

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

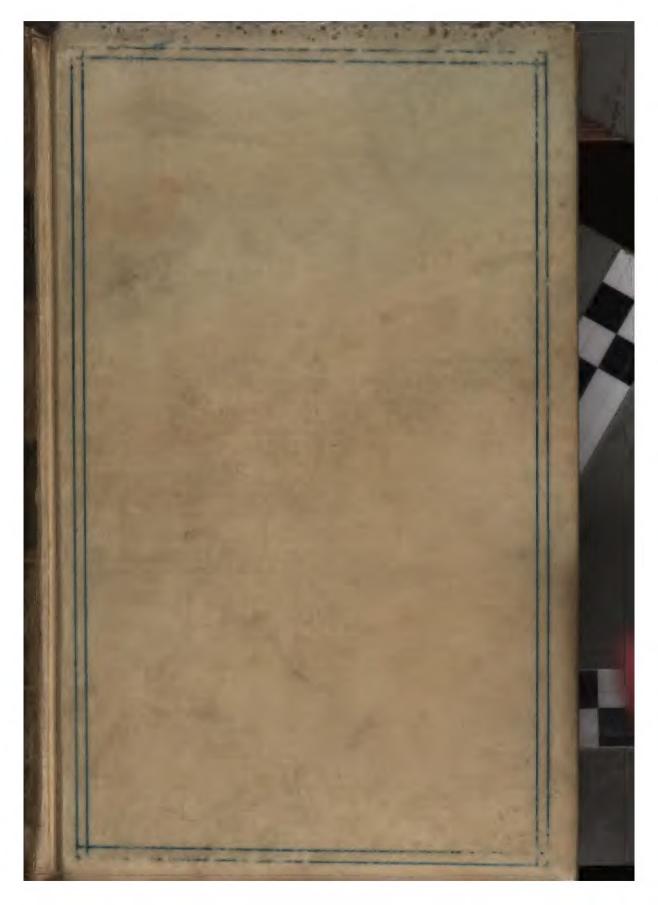
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

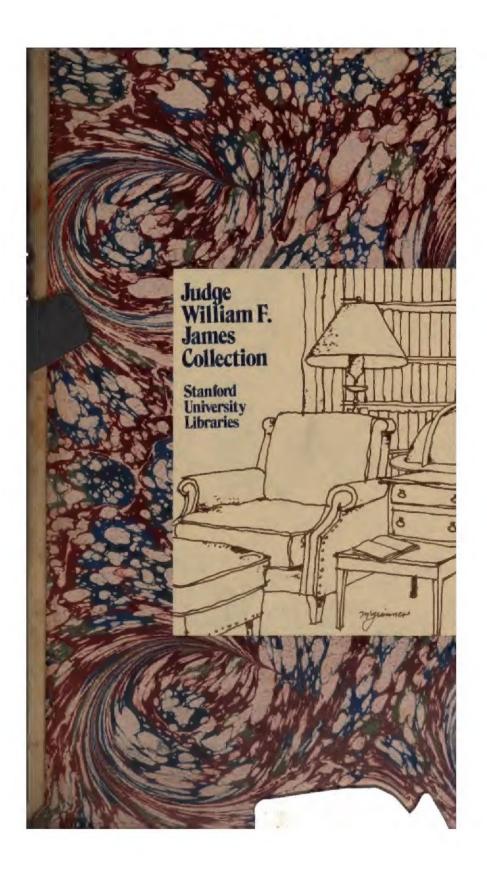
We also ask that you:

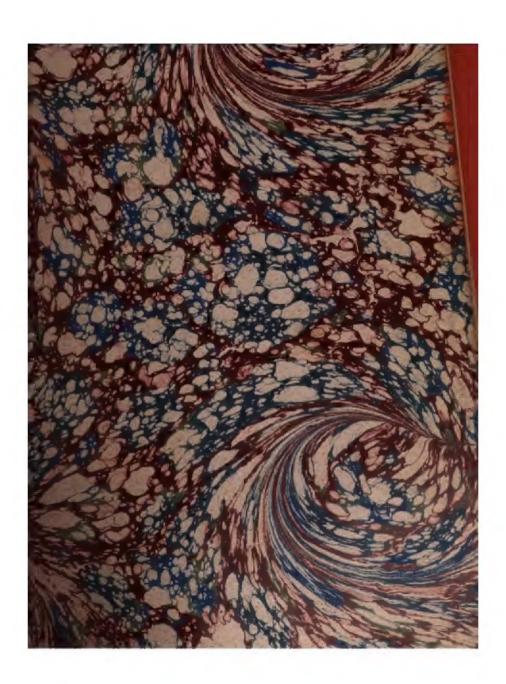
- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

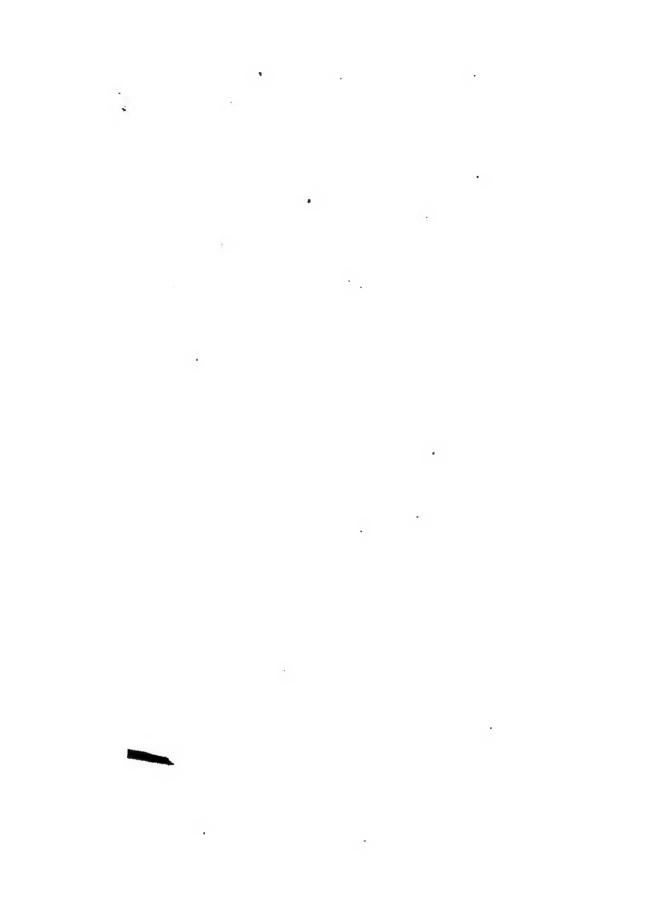
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



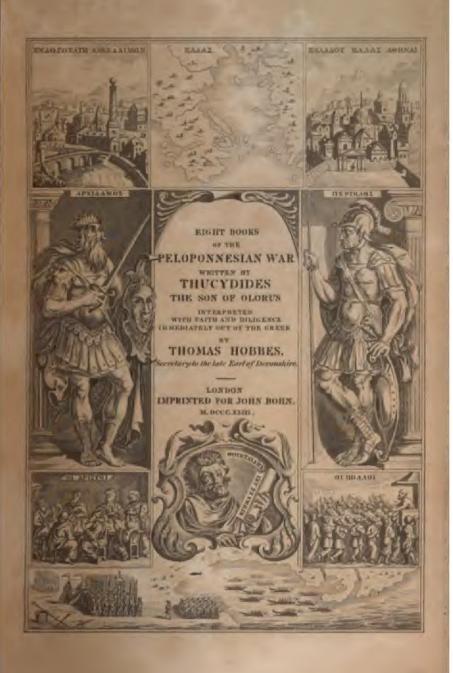






		•	





1.7	
*.	

THE

ENGLISH WORKS

THOMAS HOBBES

OF MALMESBURY:

NOW FIRST COLLECTED AND EDITED

SIR WILLIAM MOLESWORTH, BART.

VOL. VIII.

LONDON:

JOHN BOHN,

HENRIETTA STREET, COVENT GARDEN.

MUCCOXLIH.

BICHARDO, PRINTER, 200, ST. MARTIN'S LAME.

THE HISTORY

OF THE

GRECIAN WAR

WRITTEN BY

THUCYDIDES.

TRANSLATED BY

THOMAS HOBBES

OF MALMESBURY.

VOL. I.

LONDON: JOHN BOHN, HENRIETTA STREET,

COVENT GARDEN.

MDCCCXLIII.

	•		
	·	·	
·			
	·		

ADVERTISEMENT.

The merit of Hobbes' translation of Thucydides lies principally in the simplicity and force of the language: bearing in that respect some affinity to the original. Viewed merely as a translation, it will be found to contain, owing partly to the corrupt state of the Greek text of his day, partly to his habitual disregard of minute details so that accuracy were attained in essentials, manifold errors and omissions. As these defects disfigure the narrative, and sometimes perplex the reader, it has been considered worth while to attempt, by short notes, something towards their removal: without however affecting to offer a translation either critically correct or even free from many errors. In the performance of this task the interpretations of Goeller, Arnold, Thirlwall and others, have been followed wheresoever they were available: where such help tailed, the editor had to rely on his own imperfect resources.

To render the work more useful to the English reader and those not deeply versed in Grecian history, some historical notes have been added, drawn for the most part in substance from Mueller's history of the Dorians, Hermann's Grecian Antiquities, Thirlwall's history of Greece, Niebuhr's history vol., viii.

of Rome, &c. Wheresoever Aristotle is cited, his Politics will be understood to be the work referred to.

Several phrases having been marked by Hobbes himself with square brackets, to designate them as interpolations, the same marks have been added for the same purpose to other words and passages.

Those corrections of the Greek text by Bekker and others only have been noticed, which serve to explain the cause of Hobbes' departure in those instances from the right interpretation.

It has been considered useless to reprint the maps belonging to the original edition, and referred to in the Epistle to the Reader. These were unavoidably rude and imperfect, and have been long superseded both by the more general maps to be found in any modern Atlas, and the numerous maps and plans which have been published of late years for the particular illustration of this history. It has however been thought useful to append Goeller's map of the siege of Syracuse, which is accessible only in his edition of the text.

E.G.

TO THE RIGHT HONOURABLE SIR WILLIAM CAVENDISH,

ASSIGNT OF THE BATH, BARON OF HARDWICK, AND EARL OF

RIGHT HONOURABLE, I take confidence from your Lordship's goodness in the very entrance of this Epistle, to profess, with simplicity and according to the faith I owe my master now in heaven, that it is not unto yourself, but to your Lordship's father that I dedicate this my labour, such as it is. For neither am I at liberty to make choice of one to whom I may present it as a voluntary oblation; being bound in duty to bring it in as an account to him, by whose indulgence I had both the time and ammunition to perform it. Nor if such obligation were removed, know I any to whom I ought to dedicate it rather. For by the experience of many years I had the honour to serve him, I know this: there was not any, who more really, and less for glory's sake favoured those that studied the liberal arts liberally, than my Lord

your father did; nor in whose house a man should less need the university than in his. For his own study, it was bestowed, for the most part, in that kind of learning which best deserveth the pains and hours of great persons, history and civil knowledge; and directed not to the ostentation of his reading, but to the government of his life and the public good. For he read, so that the learning he took in by study, by judgment he digested, and converted into wisdom and ability to benefit his country: to which also he applied himself with zeal, but such as took no fire either from faction or ambition. And as he was a most able man, for soundness of advice and clear expression of himself, in matters of difficulty and consequence, both in public and private: so also was he one whom no man was able either to draw or justle out of the straight path of justice. Of which virtue. I know not whether he deserved more by his severity in imposing it (as he did to his last breath) on himself, or by his magnanimity in not exacting it to himself from others. No man better discerned of men: and therefore was he constant in his friendships, ecause he regarded not the fortune nor adherence,

the men; with whom also he conversed with an mess of heart that had no other guard than his integrity and that NIL CONSCIRE. To his equals

he carried himself equally, and to his inferiors familiarly; but maintaining his respect fully, and only with the native splendour of his worth. In sum, he was one in whom might plainly be perceived, that honour and honesty are but the same thing in the different degrees of persons. To him therefore, and to the memory of his worth, be consecrated this, though unworthy, offering.

And now, imitating in this civil worship the religious worship of the gentiles; who, when they dedicated any thing to their gods, brought and presented the same to their images: I bring and present this gift of mine, THE HISTORY OF THUCYDIDES, translated into English with much more diligence than elegance, to your Lordship; who are the image of your father, (for never was a man more exactly copied out than he in you), and who have in you the seeds of his virtues already springing up: humbly intreating your Lordship to esteem it amongst the goods that descend upon you, and in your due time to read it. I could recommend the author unto you, not impertinently, for that he had in his veins the blood of kings: hut I choose rather to recommend him for his writings, as having in them profitable instruction for noblemen, and such as may come to have the managing of great and weighty actions. For I may confidently say, that notwithstanding the excellent both examples and precepts of heroic virtue you have at home, this book will confer not a little to your institution; especially when you come to the years to frame your life by your own observation. For in history, actions of honour and dishonour do appear plainly and distinctly, which are which; but in the present age they are so disguised, that few there be, and those very careful, that be not grossly mistaken in them. But this, I doubt not, is superfluously spoken by me to your Lordship. Therefore I end with this prayer: that it will please God to give you virtues suitable to the fair dwelling he hath prepared for them, and the happiness that such virtues lead unto both in and after this world.

Your Lordship's most humble servant,

THO: HOBBES.

TO THE READERS.

Thouan this translation have already past the censure of some, whose judgments I very much esteem: yet because there is something, I know not what, in the censure of a multitude, more terrible than any single judgment, how severe or exact soever, I have thought it discretion in all men, that have to do with so many, and to me, in my want of perfection, necessary, to bespeak your candour. Which that I may upon the better reason hope for, I am willing to acquaint you briefly, upon what grounds I undertook this work at first; and have since, by publishing it, put myself upon the hazard of your censure, with so small hope of glory as from a thing of this nature can be expected. For I know, that mere translations have in them this property: that they may much disgrace, if not well done; but if well, not much commend the door.

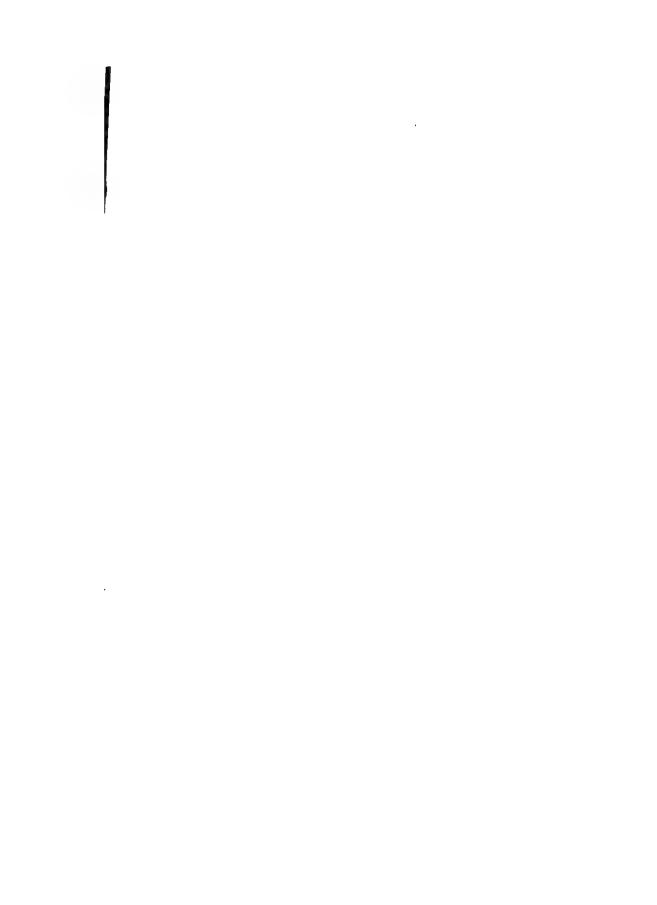
It hath been noted by divers, that Homer in poesy, Aristotle in philosophy, Demosthenes in eloquence, and others of the ancients in other knowledge, do still maintain their primacy: none of them exceeded, some not approached, by any in these laterages. And in the number of these is justly ranked also our Thucydides; a workman no less perfect in his work, than any of the former; and in whom (I believe with many others) the faculty of writing history is at the highest. For the principal and proper work of history being to instruct and enable men, by the knowledge of actions past, to bear themselves prudently in the present and providently towards the future: there is not extant any other (merely human) that doth more naturally and fully perform it, than this of my author. It is true, that there be many excellent

and profitable histories written since; and in some of them there be inserted very wise discourses, both of manners and policy. But being discourses inserted, and not of the contexture of the narration, they indeed commend the knowledge of the writer, but not the history itself: the nature whereof is merely parrative. In others, there be subtle conjectures at the secret aims and inward cogitations of such as fall under their pen; which is also none of the least virtues in a history, where conjecture is thoroughly grounded, not forced to serve the purpose of the writer in adorning his style, or manifesting his subtlety in conjecturing. But these conjectures cannot often be certain, unless withal so evident, that the narration itself may be sufficient to suggest the same also to the reader. But Thucydides is one, who, though he never digress to read a lecture, moral or political, upon his own text, nor enter into men's hearts further than the acts themselves evidently guide him: is yet accounted the most politic historiographer that ever writ. The reason whereof I take to be this. filleth his narrations with that choice of matter, and ordereth them with that judgment, and with such perspicuity and efficacy expresseth himself, that, as Plutarch saith, he maketh his auditor a spectator. For he setteth his reader in the assemblies of the people and in the senate, at their debating; in the streets, at their seditions; and in the field, at their battles. So that look how much a man of understanding might have added to his experience, if he had then lived a beholder of their proceedings, and familiar with the men and business of the time; so much almost may he profit now, by attentive reading of the same here written. He may from the narrations draw out lessons to himself, and of himself be able to trace the drifts and counsels of the actors to their scat.

These virtues of my author did so take my affection, that they begat in me a desire to communicate him further: which was the first occasion that moved me to translate him. For it is an error we easily fall into, to believe that whatsoever pleaseth us, will be in like manner and degree acceptable to all: and to esteem of one another's judgment, as we agree in

the liking or dislike of the same things. And in this error peradventure was I, when I thought, that as many of the more judicious as I should communicate him to, would affect him as much as I myself did. I considered also, that he was exceedingly esteemed of the Italians and French in their own tongues: notwithstanding that he be not very much beholden for it to his interpreters. Of whom (to speak no more than becomes a candidate of your good opinion in the same kind) I may say this: that whereas the author himself so carrieth with him his own light throughout, that the reader may continually see his way before him, and by that which goeth before expect what is to follow: I found it not so in them. The cause whereof, and their excuse, may be this: they followed the Latin of Laurentius Valla, which was not without some errors: and he a Greek copy not so correct as now is extant. Out of French he was done into English (for I need not dissemble to have seen him in English) in the time of King Edward the Sixth: but so, as by multiplication of error he became at length traduced, rather than translated into our language. Hereupon I resolved to take him immediately from the Greek, according to the edition of Æmilius Porta: not refusing or neglecting any version, comment, or other help I could come by. Knowing that when with diligence and leisure I should have done it, though some error might remain, yet they would be errors but of one descent; of which nevertheless I can discover none, and hope they be not many. After I had finished it, it lay long by me: and other reasons taking place, my desire to communicate it ceased.

For I saw that, for the greatest part, men came to the reading of history with an affection much like that of the people in Rome: who came to the spectacle of the gladiators with more delight to behold their blood, than their skill in fencing. For they be far more in number, that love to read of great armies, bloody battles, and many thousands slain at once, than that mind the art by which the affairs both of armies and cities be conducted to their ends. I observed likewise, that there were not many whose cars were well accustomed to the names of the places they shall



OF THE LIFE AND HISTORY

OF

THUCYDIDES.

WE read of divers men that bear the name of Thucvdides. There is Thucydides a Pharsalian, mentioned in the eighth book of this history; who was public host of the Athenians in Pharsalus, and chancing to be at Athens at the time that the government of the four hundred began to go down, by his interposition and persuasion kept asunder the factions then arming themselves, that they fought not in the city to the ruin of the commonwealth. There is Thucydides the son of Milesias, an Athenian, of the town of Alope, of whom Plutarch speaketh in the life of Pericles; and the same, in all probability, that in the first book of this history is said to have had the charge of forty galleys sent against Samos, about twenty-four years before the beginning of this war. Another Thucydides the son of Ariston, an Athenian also, of the town of Acherdus, was a poet; though of his verses there be nothing extant. But Thucydides the writer of this history, an Athenian, of the town of Halimus, was the son of Olorus (or Orolus) and Hegesypele. His father's name is commonly written Olorus, though in the inscription on his tomb it was Orolus. Howsoever it be written, it is the same that was borne by divers of the kings of Thrace; and imposed on him with respect unto his descent from them. So that though our author (as Cicero saith of him, lib. ii. De Oratore,) had never written an history, yet had not his name not been extant, in regard of his honour and nobility. And not only Plutarch, in the life of Cimon, but also almost all others that have touched this point, affirm directly that he was descended

It need not be doubted, but from such a master Thucydides was sufficiently qualified to have become a great demagogue, and of great authority with the people. But it seemeth he had no desire at all to meddle in the government: because in those days it was impossible for any man to give good and profitable counsel for the commonwealth, and not incur the displeasure of the people. For their opinion was such of their own power, and of the facility of achieving whatsoever action they undertook, that such men only swaved the assemblies. and were esteemed wise and good commonwealth's men, as did put them upon the most dangerous and desperate enterprizes. Whereas he that gave them temperate and discreet advice. was thought a coward, or not to understand, or else to malign their power. And no marvel: for much prosperity (to which they had now for many years been accustomed) maketh men in love with themselves; and it is hard for any man to love that counsel which maketh him love himself the less. And it holdeth much more in a multitude, than in one man. For a man that reasoneth with himself, will not be ashamed to admit of timorous suggestions in his business, that he may the stronglier provide; but in public deliberations before a multitude, fear (which for the most part adviseth well, though it execute not so) seldom or never sheweth itself or is admitted. By this means it came to pass amongst the Athenians, who thought they were able to do anything, that wicked men and flatterers drave them headlong into those actions that were to ruin them; and the good men either durst not oppose, or if they did, undid themselves. Thucydides therefore, that he might not be either of them that committed or of them that suffered the evil, forhore to come into the assemblies; and propounded to himself a private life, as far as the eminency of so wealthy a person, and the writing of the history he had undertaken, would permit.

For his opinion touching the government of the state, it is manifest that he least of all liked the democracy. And upon divers occasions he noteth the emulation and contention of the demagogues for reputation and glory of wit; with their crossing of each other's counsels, to the damage of the public;

the inconsistency of resolutions, caused by the diversity of ends and power of rhetoric in the orators; and the desperate actions undertaken upon the flattering advice of such as desired to attain, or to hold what they had attained, of authority and sway amongst the common people. Nor doth it appear that he magnifieth anywhere the authority of the few: amongst whom, he saith, every one desireth to be the chief'; and they that are undervalued, bear it with less putience than in a democracy; whereupon sedition followeth, and dissolution of the government. He praiseth the government of Athens, when it was mixed of the few and the many : but more he commendeth it, both when Peisistratus reigned. (saving that it was an usurped power), and when in the beginning of this war it was democratical in name, but in effect monarchical under Pericles. So that it seemeth, that as he was of regal descent, so he best approved of the regal government. It is therefore no marvel, if he meddled as little as he could in the business of the commonwealth; but gave bimself rather to the observation and recording of what was done by those that had the managing thereof. Which also he was no less prompt, diligent, and faithful by the disposition of his mind, than by his fortune, dignity, and wisdom able, to accomplish. How he was disposed to a work of this nature, may be understood by this: that when being a young man he heard Herodotus the historiographer reciting his history in public, (for such was the fashion both of that, and many ages after), he felt so great a sting of emulation, that it drew tears from him: insomuch as Herodotus himself took notice how violently his mind was set on letters, and told his father Olorus!. When the Peloponnesian war began to break out, he conjectured truly that it would prove an argu-

1 [This story is generally regarded ingenuo laudis studio commotum, ladotus of his history at the Olympic una mihi videtur illarum fictionum, games at all, has been called in ques- quas frequentissimas posterior Grastion. Goeller says. "Libenter credo carum literarum ætas effudit de viris

as fabulous. The recital by Hero- chrymas inter auditionem fudisse, prelectiones ab Herodoto habitas domi militiæque celebribus." Vit. esse: Thuoydidem vero præsentem, Thucyd, p. 43.]

ment worthy of his labour: and no sooner it began, than he began his history; pursuing the same not in that perfect manner in which we see it now, but by way of commentary or plain register of the actions and passages thereof, as from time to time they fell out and came to his knowledge. But such a commentary it was, as might perhaps deserve to be preferred before a history written by another. For it is very probable that the eighth book is left the same as it was when he first writ it: neither beautified with orations, nor so well cemented at the transitions, as the former seven books are! And though he began to write as soon as ever the war was on foot; yet began he not to perfect and polish his history, till after he was banished.

For notwithstanding his retired life upon the coast of Thrace, where his own possessions lay, he could not avoid a service to the state which proved to him afterwards very unfortunate. For whilst he resided in the isle Thasos, it fell out that Brasidas the Lacedæmonian besieged Amphipolis; a city belonging to the Athenians, on the confines of Thrace and Macedonia, distant from Thasos about half a day's sail. To relieve which, the captain thereof for the Athenians sent to Thucydides, to levy a power and make haste unto him: for Thucvdides was one of the Strategi, that is, had authority to raise forces in those parts for the service of the commonwealth2. And he did accordingly; but he came thither one night too late, and found the city already yielded up. And for this he was afterwards banished; as if he had let slip his time through negligence, or purposely put it off upon fear of the enemy. Nevertheless he put himself into the city of Eion, and preserved it to the Athenians with the repulse of Brasidas; which came down from Amphipolis the next morning, and assaulted it. The author of his banishment is

^{1 [}See viii, 109, note.]

that time in retirement, but was one of the ten annually-chosen Strategi, and with another, Eucles, sent with a squadron of seven ships to Thasos,

an island within half-a-day's sail of ² [Thueydides was not living at the mouth of the Strymon. He was appointed to that station, probably for the sake of his influence in those parts derived from his gold mines a Scaptesyle.]

supposed to have been Cleon; a most violent sycophant in those times, and thereby also a most acceptable speaker amongst the people. For where affairs succeed amiss, though there want neither providence nor courage in the conduction; yet with those that judge only upon events, the way to calumny is always open, and envy, in the likeness of zeal to the public good, easily findeth credit for an accusation.

After his banishment he lived in Scapte-Hyle, a city of Thrace before mentioned, as Plutarch writeth; but yet so, as he went abroad, and was present at the actions of the rest of the war; as appeareth by his own words in his fifth book, where he saith, that he was present at the actions of both parts, and no less at those of the Peloponnesians, by reason of his exile, than those of the Athenians. During this time also he perfected his history, so far as is now to be seen; nor doth it appear that after his exile he ever again enjoyed his country. It is not clear in any author, where, or when, or in what year of his own age he died. Most agree that he died in banishment: yet there be that have written, that after the defeat in Sicily the Athenians decreed a general revocation of all banished persons, except those of the family of Peisistratus; and that he then returned, and was afterwards put to death at Athens. But this is very unlikely to be true, unless by after the defeat in Sicily, be meant so long after, that it was also after the end of the Peloponuesian war; because Thucydides himself maketh no mention of such return, though he outlived the whole war, as is manifest by his words in the fifth book. For he saith he lived in banishment twenty years after his charge at Amphipolis; which happened in the eighth year of this war: which, in the whole, lasted but twenty-seven years complete. And in another place he maketh mention of the razing of the long walls between Peiraus and the city; which was the last stroke of this war. They that say he died at Athens, take their conjecture from his monument which was there. But this is not a sufficient argument; for he might be buried there secretly, (as some have written he was), though he died abroad: or his monument might be there, and (as others have affirmed) he not buried in it. In this variety

of conjecture, there is nothing more probable than that which is written by Pausanias, where he describeth the monuments of the Athenian city; and saith thus; "The worthy act of Enobius in the behalf of Thucydides, is not without honour"; meaning that he had a statue. "For (Enobius obtained to have a decree passed for his return; who returning was slain by treachery; and his sepulchre is near the gates called Melitides." He died, as saith Marcellinus, after the seven and fiftieth year of his age. And if it be true that is written by A. Gellius, of the ages of Hellanicus, Herodotus, and Thucydides, then died he not before the sixty-eighth year. For if he were forty when the war began, and lived (as he did certainly) to see it ended, he might be more when he died, but not less than sixty-eight years of age. What children he left, is not manifest. Plate in Menone, maketh mention of Milesias and Stephanus, sons of a Thuevdides of a very noble family; but it is clear they were of Thucydides the rival of Pericles, both by the name Milesias, and because this Thucydides also was of the family of Miltiades, as Plutarch testifieth in the life of Cimon. That he had a son, is affirmed by Marcellinus out of the authority of Polemon; but of his name there is no mention, save that a learned man readeth there in the place of $\theta\omega$... (which is in the imperfect copy). Timotheus. Thus much of the person of Thuevdides.

Now for his writings, two things are to be considered in them: truth and elocution. For in truth consisteth the soul, and in elocution the body of history. The latter without the former, is but a picture of history; and the former without the latter, unapt to instruct. But let us see how our author hath acquitted himself in both. For the faith of this history, I shall have the less to say: in respect that no man hath ever yet called it into question. Nor indeed could any man justly doubt of the truth of that writer, in whom they had nothing at all to suspect of those things that could have caused him either voluntarily to lie, or ignorantly to deliver an untruth. He overtasked not himself by undertaking an history of things done long before his time, and of which he was not able to inform himself. He was a man that had as much means, in

regard both of his dignity and wealth, to find the truth of what he relateth, as was needful for a man to have. He used as much diligence in search of the truth, (noting every thing whilst it was fresh in memory, and laving out his wealth upon intelligence), as was possible for a man to He affected least of any man the acclamations of popular auditories, and wrote not his history to win present applause, as was the use of that age; but for a monument to instruct the ages to come; which he professeth himself, and entitleth his book KTHMA EY AEI, a possession for everlust. ing. He was far from the necessity of servile writers, either to fear or flatter. And whereas he may peradventure be thought to have been malevolent towards his country, because they deserved to have him so; yet hath he not written any thing that discovereth such passion. Nor is there any thing written of them that tendeth to their dishonour as Athenians, but only as people; and that by the necessity of the narration, not by any sought digression. So that no word of his, but their own actions do sometimes reproach them. if the truth of a history did ever appear by the manner of relating, it doth so in this history: so coherent, perspicuous and persuasive is the whole narration, and every part thereof.

In the election also, two things are considerable: disposition or method, and style. Of the disposition here used by Thucydides, it will be sufficient in this place briefly to observe only this: that in his first book, first he bath, by way of exordium, derived the state of Greece from the cradle to the vigorous stature it then was at when he began to write: and next, declared the causes, both real and pretended, of the war he was to write of. In the rest, in which he handleth the war itself, he followeth distinctly and purely the order of time throughout; relating what came to pass from year to year, and subdividing each year into a summer and winter. The grounds and motives of every action he setteth down before the action itself, either narratively, or else contriveth them into the form of deliberative orations in the persons of such as from time to time bare sway in the commonwealth. After

the actions, when there is just occasion, he giveth his judgment of them; shewing by what means the success came either to be furthered or hindered. Digressions for instruction's cause, and other such open conveyances of precepts, (which is the philosopher's part), he never useth; as having so clearly set before men's eyes the ways and events of good and evil counsels, that the narration itself doth secretly instruct the reader, and more effectually than can possibly be done by precept.

For his style, I refer it to the judgment of divers ancient and competent judges. Plutarch in his book, De gluria Athenionsium, saith of him thus: "Thucydides aimeth always at this; to make his auditor a spectator, and to cast his reader into the same passions that they were in that were beholders. The manner how Demosthenes arranged the Athenians on the rugged shore before Pylus; how Brasidas urged the steersman to run his galley aground; how he went to the ladder or place in the galley for descent; how he was hurt, and swooned, and fell down on the ledges of the galley; how the Spartans fought after the manner of a land-fight upon the sea, and the Athenians of a sea-fight upon land: again, in the Sicilian war, how a battle was fought by sea and land with equal fortune: these things, I say, are so described and so evidently set before our eyes, that the mind of the reader is no less affected therewith than if he had been present in the actions." There is for his perspicuity. Cicero in his book entitled Orator, speaking of the affection of divers Greek rhetoricians, saith thus: "And therefore Herodotus and Thuevdides are the more admirable. For though they lived in the same age with those I have before named," (meaning Thrasymachus, Gorgias, and Theodorus), "yet were they far from this kind of delicacy, or rather indeed foolery. For the one without rub, gently glideth like a still river; and the other" (meaning Thucydides) " runs stronglier, and in matter of war, as it were, bloweth a trumpet of war. And in these two (as saith Theophrastus) history hath roused herself, and adventured to speak, but more copiously, and "ith more ornament than in those that were before them."

This commends the gravity and the dignity of his language. Again in his second book, De Oratore, thus: "Thucydides, in the art of speaking, hath in my opinion far exceeded them all. For he is so full of matter, that the number of his sentences doth almost reach to the number of his words; and in his words he is so apt and so close, that it is hard to say whether his words do more illustrate his sentences, or his sentences his words." There is for the pithiness and strength of his style. Lastly, for the purity and propriety, I cite Dionysius Halicarnassius: whose testimony is the stronger in this point, because he was a Greek rhetorician for his faculty, and for his affection, one that would no further commend him than of necessity he must. His words are these: "There is one virtue in eloquence, the chiefest of all the rest, and without which there is no other goodness in speech. What is that? That the language be pure, and retain the propriety of the Greek tongue. This they both observe diligently. For Herodotus is the best rule of the Ionic, and Thueydides of the Attic dialect." These testimonies are not needful to him that hath read the history itself; nor at all, but that this same Dionysius hath taken so much pains, and applied so much of his faculty in rhetoric, to the extenuating of the worth thereof. Moreover, I have thought it necessary to take out the principal objections he maketh against him; and without many words of mine own to leave them to the consideration of the reader. And first, Dionvaius saith thus: "The principal and most necessary office of any man that intendeth to write a history, is to choose a noble argument, and grateful to such as shall read it. And this Herodotus, in my opinion, hath done better than Thucydides. For Herodotus hath written the joint history both of the Greeks and barbarians, to save from oblivion, &c. But Thucydides writeth one only war, and that neither honourable nor fortunate; which principally were to be wished never to have been; and next, never to have been remembered nor known to posterity. And that he took an evil argument in hand, be maketh it manifest in his proeme, saving: that many cities were in that war made desolute and utterly destroyed,

partly by barbarians, partly by the Greeks themselves: so many banishments, and so much slaughter of men, as never was the like before, &c.: so that the hearers will abhor it at the first propounding. Now by how much it is better to write of the wonderful acts both of the barbarians and Grecians, than of the pitiful and horrible calamities of the Grecians; so much wiser is Herodotus in the choice of his argument than Thucydides."

Now let any man consider whether it be not more reasonable to say: That the principal and most necessary office of him that will write a history, is to take such an argument as is both within his power well to handle, and profitable to posterity that shall read it, which Thucydides, in the opinion of all men, bath done better than Herodotus: for Herodotus undertook to write of those things, of which it was impossible for him to know the truth; and which delight more the ear with fabulous narrations, than satisfy the mind with truth: but Thueydides writeth one war; which, how it was carried from the beginning to the end, he was able certainly to inform himself: and by propounding in his proeme the miseries that happened in the same, he sheweth that it was a great war, and worthy to be known; and not to be concealed from posterity, for the calamities that then fell upon the Grecians; but the rather to be truly delivered unto them, for that men profit more by looking on adverse events, than on prosperity: therefore by how much men's miseries do better instruct. than their good success; by so much was Thucydides more happy in taking his argument, than Herodotus was wise in choosing his.

Dionysius again saith thus: "The next office of him that will write a history, is to know where to begin, and where to end. And in this point Herodotus seemeth to be far more discreet than Thucydides. For in the first place he layeth down the cause for which the barbarians began to injure the Grecians; and going on, maketh an end at the punishment and the revenge taken on the barbarians. But Thucydides begins at the good estate of the Grecians; which, being a cian and an Athenian, he ought not to have done: nor

ought he, being of that dignity amongst the Athenians, so evidently to have laid the fault of the war upon his own city. when there were other occasions enough to which he might have imputed it. Nor ought he to have begun with the business of the Corevreans, but at the more noble acts of his country, which they did immediately after the Persian war: which afterward in convenient place he mentioneth, but it is but cursorily, and not as he ought. And when he had declared those with much affection, as a lover of his country, then he should have brought in, how that the Lacedemonians, through envy and fear, but pretending other causes, began the war: and so have descended to the Corcyrean business, and the decree against the Megareans, or whatsoever else he had to put in. Then in the ending of his history, there be many errors committed. For though he profess he was present in the whole war, and that he would write it all: vet he ends with the naval battle at Cynos-sema, which was fought in the twenty-first year of the war. Whereas it had been better to have gone through with it, and ended his history with that admirable and grateful return of the banished Athenians from Phile; at which time the city recovered her liberty."

To this I say, that it was the duty of him that had undertaken to write the history of the Peloponnesian war, to begin his parration no further off than at the causes of the same, whether the Greeians were then in good or in evil estate. And if the injury, upon which the war arose, proceeded from the Athenians; then the writer, though an Athenian and nonoured in his country, ought to declare the same; and not to seek nor take, though at hand, any other occasion to transfer the fault. And that the acts done before the time comprehended in the war he writ of, ought to have been touched but cursorily, and no more than may serve for the enlightening of the history to follow, how noble soever those acts have been. Which when he had thus touched, without affection to either side, and not as a lover of his country but of truth; then to have proceeded to the rest with the like indifferency. And to have made an end of writing, where the war ended, which he undertook to write; not producing his history beyond that period, though that which followed were never so admirable and acceptable. All this Thucydides bath observed.

These two criminations I have therefore set down at large. translated almost verbatim, that the judgment of Dionysius Halicarnassius may the better appear concerning the main and principal virtues of a history. I think there was never written so much absurdity in so few lines. He is contrary to the opinion of all men that ever spake of this subject besides himself, and to common sense. For he makes the scope of history, not profit by writing truth, but delight of the hearer, as if it were a song. And the argument of history, he would not by any means have to contain the calamities and misery of his country; these he would have buried in silence; but only their glorious and splendid actions. Amongst the virtues of an historiographer, he reckons affection to his country; study to please the hearer; to write of more than his argument leads him to; and to conceal all actions that were not to the honour of his country. Most manifest vices. He was a rhetorician; and it seemeth he would have nothing written, but that which was most capable of rhetorical ornament. Yet Lucian, a rhetorician also, in a treatise entitled. How a history ought to be written, saith thus: "that a writer of history ought, in his writings, to be a foreigner, without country, living under his own law only, subject to no king, nor caring what any man will like or dislike, but laying out the matter as it is."

The third fault he finds is this: that the method of his history is governed by the time, rather than the periods of several actions: for he declares in order what came to pass each summer and winter, and is thereby forced sometimes to leave the narration of a siege, or sedition, or a war, or other action in the middest, and enter into a relation of somewhat else done at the same time, in another place, and to come to the former again when the time requires it. This, saith he, causes confusion in the mind of his hearer, so that he cannot

ehend distinctly the several parts of the history.

Dionysius aimeth still at the delight of the present hearer; though Thucydides himself profess that his scope is not that, but to leave his work for a perpetual possession for posterity: and then have men leisure enough to comprehend him thoroughly. But indeed, whoseever shall read him once attentively, shall more distinctly conceive of every action this way than the other. And the method is more natural; forward has his purpose being to write of one Peloponnesian war, this way he has incorporated all the parts thereof into one body; so that there is unity in the whole, and the several narrations are conceived only as parts of that. Whereas the other way, he had sewed together many little histories, and left the Peloponnesian war, which he took for his subject, in a manner unwritten: for neither any part nor the whole could justly have carried such a title.

Fourthly, he accuse the him for the method of his first book; in that he derive the Greece from the infancy thereof to his own time: and in that he setteth down the narration of the quarrels about Coreyra and Potidea, before he entreateth of the true cause of the war; which was the greatness of the Athenian dominion, feared and envied by the Lacedemonians.

For answer to this, I say thus. For the mentioning of the ancient state of Greece, he doth it briefly, insisting no longer upon it than is necessary for the well understanding of the following history. For without some general notions of these first times, many places of the history are the less easy to be understood; as depending upon the knowledge of the original of several cities and customs, which could not be at all inserted into the history itself, but must be either supposed to be foreknown by the reader, or else be delivered to him in the beginning as a necessary preface. And for his putting first the narration of the public and avowed cause of this war, and after that the true and inward motive of the same; the reprehension is absurd. For it is plain, that a cause of war divulged and avowed, how slight soever it be, comes within the task of the historiographer, no less than the war itself. For without a pretext, no war follows. This pretext is always an injury received, or pretended to be received. Whereas the

inward motive to hostility is but conjectural; and not of that evidence, that a historiographer should be always bound to take notice of it: as envy to the greatness of another state, or fear of an injury to come. Now let any man judge, whether a good writer of history ought to handle, as the principal cause of war, proclaimed injury or concealed envy. In a word, the image of the method used by Thucydides in this point, is this: "The quarrel about Coreyra passed on this manner; and the quarrel about Potidæa on this manner": relating both at large: "and in both the Athenians were accused to have done the injury. Nevertheless, the Lacedæmonians had not upon this injury entered into a war against them, but that they envied the greatness of their power, and feared the consequence of their ambition." I think a more clear and natural order cannot possibly be devised.

Again he says, that he maketh a funeral oration (which was solemnly done on all occasions through the war) for fifteen horsemen only, that were slain at the brooks called Rheiti: and that for this reason only, that he might make it in the person of Pericles, who was then living, but before another the like occasion happened was dead.

The manner of the Athenians was, that they that were slain the first in any war, should have a solemn funeral in the suburbs of the city. During this war, they had many occasions to put this custom in practice. Seeing therefore it was fit to have that custom and the form of it known, and that once for all, the manner being ever the same; it was the fittest to relate it on the first occasion, what number soever they were that were then buried: which nevertheless is not likely to have been so few as Dionysius saith. For the funeral was not celebrated till the winter after they were slain: so that many more were slain before this solemnity, and may all be accounted amongst the first. And that Pericles performed the office of making their funeral oration, there is no reason alledged by him why it should be doubted.

Another fault he finds, is this: that he introduceth the Athenian generals, in a dialogue with the inhabitants of the Isle of Melos, pretending openly for the cause of their inva-

sion of that isle, the power and will of the state of Athens; and rejecting utterly to enter into any disputation with them concerning the equity of their cause, which, he saith, was contrary to the dignity of the state.

To this may be answered, that the proceeding of these generals was not unlike to divers other actions, that the people of Athens openly took upon them: and therefore it is very likely they were allowed so to proceed. Howsoever, if the Athenian people gave in charge to these their captains, to take in the island by all means whatsoever, without power to report back unto them first the equity of the islanders' cause; as is most likely to be true; I see then no reason the generals had to enter into disputation with them, whether they should perform their charge or not, but only whether they should do it by fair or foul means; which is the point treated of in this dialogue. Other cavils he hath touching the matter and order of this history, but not needful to be answered.

Then for his phrase, he carpeth at it in infinite places, both for obscure and licentious. He that will see the particular places he reprehendeth, let him read Dionysius himself, if he will: for the matter is too tedious for this place. It is true, that there he some sentences in him somewhat long: not obscure to one that is attentive: and besides that, they are but Yet is this the most important fault he findeth. For the rest, the obscurity that is, proceedeth from the profoundness of the sentences; containing contemplations of those human passions, which either dissembled or not commonly discoursed of, do yet carry the greatest sway with men in their public conversation. If then one cannot penetrate into them without much meditation, we are not to expect a man should understand them at the first speaking. Marcellinus saith, he was obscure on purpose; that the common people might not understand him. And not unlikely: for a wise man should so write, (though in words understood by all men), that wise men only should be able to commend him. But this obscurity is not to be in the narrations of things done, nor in the descriptions of places or of battles, in all which Thucydides is most perspicuous: as Plutarch in the words

before cited bath testified of him. But in the characters of men's humours and manners, and applying them to affairs of consequence: it is impossible not to be obscure to ordinary capacities, in what words soever a man deliver his mind. If therefore Thucydides in his orations, or in the description of a sedition, or other thing of that kind, be not easily understood; it is of those only that cannot penetrate into the nature of such things, and proceedeth not from any intricacy of expression. Dionysius further findeth fault with his using to set word against word: which the rhetoricians call antitheta. Which, as it is in some kind of speech a very great vice, so is it not improper in characters: and of comparative discourses, it is almost the only style.

And whereas he further taxeth him for licentiousness in turning nouns into verbs, and verbs into nouns, and altering of genders, cases, and numbers; as he doth sometimes for the more efficacy of his style, and without solecism; I leave him to the answer of Marcellinus: who says, "That Dionysius findeth fault with this, as being ignorant" (yet he was a professed rhetorician) "that this was the most excellent and perfect kind of speaking."

Some man may peradventure desire to know, what motive Dionysius might have to extenuate the worth of him, whom he himself acknowledgeth to have been esteemed by all men for the best by far of all historians that ever wrote, and to have been taken by all the ancient orators and philosophers for the measure and rule of writing history. What motive he had to it, I know not: but what glory he might expect by it, is easily known. For having first preferred Herodotus, his countryman, a Halicarnassian, before Thucydides, who was accounted the best; and then conceiving that his own history might perhaps be thought not inferior to that of Herodotus: by this computation he saw the honour of the best historiographer falling on himself. Wherein, in the opinion of all men, he hath misreckoned. And thus much for the objections of Denis of Halicarnasse.

It is written of Demosthenes, the famous orator, that he wrote over the history of Thucydides with his own hand eight times. So much was this work esteemed, even for the eloquence. But yet was this his eloquence not at all fit for the bar; but proper for history, and rather to be read than heard. For words that pass away (as in public orations they must) without pause, ought to be understood with case, and are lost else; though words that remain in writing for the reader to meditate on, ought rather to be pithy and full. Cicero therefore doth justly set him apart from the rank of pleaders; but withal, he continually giveth him his due for history, (lib. ii. De Oratore); "What great rhetorician ever borrowed any thing of Thucydides? Yet all men praise him, I confess it, as a wise, severe, grave relator of things done: not for a pleader of causes at the bar, but a reporter of war in history. So that he was never reckoned an orator: nor if he had never written a history. had his name therefore not been extant, being a man of bonour and nobility. Yet none of them imitate the gravity of his words and sentences; but when they have uttered a kind of lame and disjointed stuff, they presently think themselves brothers of Thucydides." Again, in his book De Optimo Oratore, he saith thus: "But here will stand up Thucydides: for his eloquence is by some admired; and justly. But this is nothing to the orator we seek: for it is one thing to unfold a matter by way of narration; another thing to accuse a man, or clear him by arguments. And in narrations, one thing to stay the hearer, another to stir him." Lucian, in his book entitled How a history ought to be written, doth continually exemplify the virtues which he requires in an historiographer by Thucydides. And if a man consider well that whole discourse of his, he shall plainly perceive that the image of this present history, preconceived in Lucian's mind, suggested unto him all the precepts he there delivereth. Lastly, hear the most true and proper commendation of him from Justus Lipsius, in his notes to his book De Doctrina Civili in these words: "Thucydides, who hath written not many nor very great matters, hath perhaps yet won the garland from all that have written of matters both many and great. Everywhere for elecution grave;

XXXII OF THE LIFE AND HISTORY OF THUCYDIDES.

short, and thick with sense; sound in his judgments; everywhere secretly instructing and directing a man's life and actions. In his orations and excursions, almost divine. Whom the oftener you read, the more you shall carry away; yet never be dismissed without appetite. Next to him is Polybius, &c."

And thus much concerning the life and history of Thucy-dides.

THE FIRST BOOK

OF THE

HISTORY OF THUCYDIDES.

THE PRINCIPAL CONTENTS.

The estate of Greece, derived from the remotest known antiquity thereof, to the beginning of the Peloponnesian War. -The occasion and pretexts of this war, arising from the controversies of the Athenians with the Corinthians concerning Corevra and Potidaa. - The Lacedamonians, instigated by the confederates, undertake the war; not so much at their instigation, as of envy to the greatness of the Athenian dominion .-The degrees by which that dominion was acquired.-The war generally decreed by the confederates at Sparta,-The demands of the Lacedemonians.—The obstinacy of the Athepians; and their answer by the advice of Pericles.

1. TRUCYDIDES, an Athenian, wrote the war of the Peloponnesians and the Athenians as they warred against each other, beginning to write as soon as the war was on foot; with expectation it should prove a great one, and most worthy the relation of all that had been before it: conjecturing so much, both from this, that they flourished on both sides in all manner of provision; and also because he

wared, and not, as translated by the imply that the history was so

" Inolippear. I' As" they written, even if the words we inohipngar were omitted. They are Talls and others, "how" they so understood by Goeller, Poppo, aned. The words apsaucroc and others, as well as the Scholiast who castorapison, would of them- and Dionysins of Halicarnassus.]

pearthat this war penods: I. From writeth.

The state of Greece before

saw the rest of Greece siding with the one or the other faction, some then presently and some To make it up intending so to do. For this was certainly the was greater than greatest commotion that ever happened amongst author showeth the Grecians, reaching also to part of the barbathe imbertity of rians t, and, as a man may say, to most nations. seribing three For the actions that preceded this, and those again the beanning of that are vet more ancient, though the truth of them the Greenau inc. through length of time cannot by any means clearly of Trey. 2. The be discovered; yet for any argument that, looking time from thence into times far past, I have yet light on to persuade war which he me. I do not think they have been very great. either for matter of war or otherwise.

2. For it is evident that that which now is called the Trojan war. Hellas?, was not of old constantly inhabited; but that at first there were often removals, every one easily leaving the place of his abode to the violence always of some greater number. For whilst traffic was not, nor mutual intercourse but with fear, neither by sea nor land; and every man so husbanded the ground as but barely to live upon it. without any stock of riches', and planted nothing: (because it was uncertain when another should invade them and carry all away, especially not having the defence of walls); but made account to be masters, in any place, of such necessary sustenance as might serve them from day to day: they made little difficulty to change their habitations. And for this cause they were of no ability at all, either for greatness of cities or other provision. But the

¹ The common appellation given by the Grecians to all nations besides themselves. (nion revi: to a " large portion" of the barbarians. Arnold, [

³ Greece.

² χρήματα : whatever is estimated lev money. Aristotle,

fattest soils were always the most subject to these changes of inhabitants; as that which is now called Thessalia, and Bootia, and the greatest part of Peloponuesus, except Arcadia; and of the rest of Greece, whatsoever was most fertile. For the goodness of the land increasing the power of some particular men, both caused seditions, whereby they were ruined at home; and withal made them more obnoxious to the insidiation of strangers. From hence it is that Attica, from great antiquity for the sterility of the soil free from seditions, hath been inhabited ever by the same people2. And it is none of the least evidences of what I have said. that Greece', by reason of sundry transplantations. bath not in other parts received the like augmentation. For such as by war or sedition were driven out of other places, the most potent of them, as to a place of stability, retired themselves to Athens; where receiving the freedom of the city, they long since so increased the same in number of people. as Attica, being incapable of them itself, they sent out colonies into Ionia.

3. And to me the imbecility of ancient times is not a little demonstrated also by this [that followeth]. For before the Trojan war nothing

The territory of the Athenian cuy, so called from Atthis, the taughter of Cranaus.

The Athenians had an opinion of themselves, that they were not descended from other nations, but that their ancestors were ever the inhabitants of Attica: wherefore they also styled themselves αὐτόχ-θονισ, i. e. men of the same land. ["sprung from the land itself"].

² [This passage is differently understood by different translators. Some, as Valla, Acacius, and Hudson, understand it thus: "that Attica increased not so much in other things as in men." Others, as Poppo, Goeller, and Arnold, thus: "that Greece in its other parts did not thrive equally with Athens:" which is in substance the same interpretation as that of Hobbes.]

The orginal

of the pume of Hellas

appeareth to have been done by Greece in common: nor indeed was it, as I think, called all by that one name of Hellas: nor before the time of Hellen, the son of Deucalion, was there any such name at all. But Pelasgicum¹ (which was the farthest extended) and the other parts, by regions, received their names from their own inhabitants. But Hellen and his sons being strong in Phthiotis, and called in for their aid into other cities: these cities, because of their conversing with them, began more particularly to be called Hellenes: and vet could not that name of a long time after prevail upon them all. This is conjectured principally out of Homer. For though born long after the Trojan war, yet he gives given to all the them not anywhere that name in general; nor time that Homer indeed to any but those that with Achilles came wrote his poems, out of Phthiotis, and were the first so called: but in his poems he mentioneth Danaans, Argives, and Achæans. Nor doth he likewise use the word barbarians: because the Grecians, as it seemeth unto me, were not yet distinguished by one common name of Hellenes, oppositely answerable unto them. The Grecians' then, neither as they had that name in particular by mutual intercourse, nor after, uni-The Trojan war versally so termed, did ever before the Trojan war, terprise where for want of strength and correspondence, enter into contened their any action with their forces joined. And to that

The name of Hellenes not Gregians in the

was the first enthe Greezant

> gun in especial as well as the rest, opposition 'ito the barbarransi ! gave their names from themselves;"

the Hellenes, as appears to me, as called, did perer before," No.

1 Je But the tribes, the Pelas- vet distinguished by one name in

[&]quot; They, therefore, who first of that is, each tube gave its own all individually, and, such as had name to the region it inhabited, the intercourse with each other, by Pelasgran being the most general] cities, got the name of Hellenes, Because that neither were and afterwards were universally so

expedition they came together by the means of pavigation, which the most part1 of Greece had now received.

- 4. For Minos was the most ancient of all that Minos, king of by report we know to have built a navy. And he that had a navy. made himself master of the now Grecian Sea": and both commanded the isles called Cyclades, and also was the first that sent colonies into most of the same, expelling thence the Carians and constituting his own sons there for governors; and also freed the seas of pirates as much as he could, for the better coming in, as is likely, of his own revenue.
- 5. For the Grecians in old time, and such bar- A digression barians as in the continent lived near unto the sea, piracees and or else inhabited the islands, after once they began old time, with to3 cross over one to another in ships, became of any arrangement thieves, and went abroad under the conduct of their most puissant men, both to enrich themselves and to fetch in maintenance for the weak; and falling upon towns unfortified and scatteringly inha-

[Hobbes seems to have read seems rather to mean that the of glaw. Rekker, Gueller, Arnold, all omit the article "And to that expedition they came toether through their having now more use of the sea."}

Before that time, it was called the Carian Sea. | Made himself mater " of the greatest part " of the uon Grecian sca."

Began " more frequently" to (top over.)

Kin kard cupac olcorphiaic. This is not exactly " scatteringly" Mulog round ouristing; It was another." Arnold.]

withic was still divided into distinct communities, called xona. " If several little tribes united to form one people, they would sometimes occupy a spot where several emmences were to be found, near to each other, yet distinct : and each of them would form a separate sound, or village, appropriated to a separate tribe, while all together composed the city of the united people. Sparta was an instance of a city thus formed out of labilited, as appears from ch. x. a cluster of distinct villages; and, wei chang & τη παλαυμ της according to some opinions, Rome Robbins had

in honour.

bited, rifled them, and made this the best means of their living: being a matter at that time nowhere in disgrace, but rather carrying with it something of glory. This is manifest by some that dwell on the continent, amongst whom, so it be performed nobly, it is still esteemed as an ornament. The same also is proved by some of the ancient poets, who introduce men questioning of such as sail by, on all coasts alike, whether they be thieves or not: as a thing neither scorned by such as were asked, nor upbraided by those that were desirous to know. They also robbed one another within the main land. And much of Greece useth that old custom, as the Locrians called Ozolæ2, the Acarnanians, and those of the continent in that quarter, unto this day, Moreover, the fashion of wearing iron remaineth vet with the people of that continent from their old trade of thieving.

Continual wearing of armour in fashion.

The Athenians grew first civil.

6. For once they were wont throughout all Greece to go armed, because their houses were unfenced and travelling was unsafe; and accustomed themselves, like the barbarians, to the ordinary wearing of their armour. And the nations of Greece that live so yet, do testify that the same manner of life was anciently universal to all the rest. Amongst whom, the Atheniaus were the first that laid by their armour, and growing civil, passed into a more tender kind of life. And such of the rich as were anything stepped into years, laid away upon the same³ delicacy, not long after, the fashion

^{1 [}Od. iii. 7] :-

^{&#}x27;O Elipot river fori;

Ή τι κατά πρήξιν, η μαψιδίως άλά-

^{&#}x27;Οια τι ληιστήρις έπείρ άλο ;]

^{*} In distinction to the other Locrians, called Opuntii.

^a [The words explain why they were the linen dress, not why they left at off. Arnold, Goeller. The

of wearing linen coats and golden grasshoppers1, which they were wont to bind up in the locks of their hair. From whence also the same fashion, by reason of their affinity, remained a long time in use amongst the ancient Ionians. But the moderate² kind of garment, and conformable to the wearing of these times, was first taken up by the Lacedamonians; amongst whom also, both in other things and especially in the culture of their bodies, the pobility observed the most cauality with the commons. The same were also the first, that when they were to contend in the Olympic games³, stripped themselves naked and anointed their bodies with ointment: whereas in ancient times, the champions did also in the Olympic games use breeches; nor is it many years since this custom ceased. Also there are to this day amongst the barbarians, especially those of Asia, prizes propounded of fighting with fists and of wrestling, and the combatants about their privy parts wear breeches in the exercise. It may likewise by many other things be

after laid aside the effeminate custom of wearing linen under-gar-Bignis."

1 The Athenians, holding themselves to be sprung from the ground they lived on, wore the grasshopper for a kind of cognizance; because that beast is thought to be generated of the earth.

" i" A common dress." The Lacedemonian dress consisted principally of two parts, the xiron and the laning. The first was a narrow and of frock, without sleeves, coming down to the knees; the other a sort of large square shawl, which wrapped round the left arm, then

sense therefore is: "they not long passed across the back and under the right arm, then over the breast, and the end was finally thrown over the left shoulder. Arnold. Goeller renders it " a plain dress."]

> Dixercises of divers kinds instituted in honour of Jupiter at Olympia in Peloponnesus; to which resorted such out of Greece as contended for prizes.

> 4 This was perhaps the cause, why it was a capital crime for women to be spectators of the

Olympic exercises.

* [" And one might perhaps show that the ancient Greeks, in many other respects also, used," Sec.

The cities of Greece how pented, and for what causes.

demonstrated, that the old Greeks used the same form of life that is now in force amongst the barbarians of the present age.

7. As for cities, such as are of late foundation and since the increase of pavigation, inasmuch as they have had since more plenty of riches, have been walled about and built upon the shore; and have taken up isthmi, [that is to say, necks of land between sea and seal, both for merchandise and for the better strength against confiners. But the old cities, men having been in those times for the most part infested by thieves, are built farther up. as well in the islands as in the continent. For others2 also that dwelt on the sea-side, though not seamen, yet they molested one another with robberies. And even to these times, those people are planted up high in the country.

The Camana and Phenicians committed the mont robberger,

8. But these robheries were the exercise espewere those that cially of the islanders, namely, the Carians and the Phoenicians. For by them were the greatest part of the islands inhabited; a testimony whereof is this. The Athenians, when in this present war4 they hallowed the isle of Delos and had digged up the sepulchres of the dead, found that more than half of them were Carians'; known so to be, both

1 (But the old cities, " by reason not being seamen, dwelt by the sea-side."]

of the great hindrance of piracy," were built, &c. Bekker and Arnold read deringologue. Goeller reads derergoenue; which he renpostquam diu et restiterunt et perduraverunt, longius a mare conditte erant."

³ The Cyclades.

⁴ Vide lib. iii. cap. 104.

[.] The Carians having invented ders: " veteres urbes ob latrocinia, the crest of the helmet, and the handle of the target, and also the drawing of images on their targets, had therefore a helmet and a buck-" I" For they robbed both each ler buried with them, and had their 'r, and also such of the rest as, heads laid towards the west. [This

¥

by the armour buried with them, and also by their manner of burial at this day. And when Minos his navy was once affoat, navigators had the sea more free. For he expelled the malefactors out of the islands, and in the most of them planted colonies of his own. By which means they who inhabited the sea-coasts, becoming more addicted to riches. grew more constant to their dwellings; of whom some, grown now rich, compassed their towns about with walls. For out of desire of gain, the meaner sort underwent servitude with the mighty; and the mighty with their wealth brought the lesser cities into subjection. And so it came to pass, that rising to power they proceeded afterward to the war against Troy.

9. And to me it seemeth that Agamemnou? got The action of together that fleet, not so much for that he had with him the suitors of Helena, bound thereto by oath to Tindareus, as for this, that he exceeded the rest in power. For they that by tradition of their ancestors know the most certainty of the acts4 of

not to the west, but to the cast, so Scholium]

"I" And " these robberies were

that obtained her, all the rest should favour of the second !

hamistake. It is not the Carians, help to revenge it. And that Mebut the Phornicians who were dis- nelaus, having married her, and a gushed by their position in their Paris, the son of Priam king of grave. And their heads were laid Troy, taken her away, Agamemnon, in the behalf of his brother Meneas to look to the west. See the laws, drew them by this oath to the siege of Hium.

"I" Those who have received the the exercise, &c. "But" when clearest accounts of the affairs of Mines his navy, &c.) Pelaponnesus;" or, "those who ' The son of Atreus, the son of have received the clearest accounts of any Peloponnesians." Arnold The opinion was, that Tynda- considers that the want of the arren, the father of Helena, took up tiele, and the word Redonorrygows. noth of all his daughter's suitors, which for the first interpretation that if violence were done to him should be Histonovegotacov, are in

I. Pelonomesus

so called from Pelous.

The increase of the power of the Pelopium.

Atreus king of Mycenas after the death of Pelops. the Pelopounesians, say that first Pelops, by the abundance of his wealth which he brought with him out of Asia to men in want, obtained such power amongst them, as, though he were a stranger, yet the country was called after his name: and that this power was also increased by his posterity. For Euristheus being slain in Attica by the Heracleides2. Atreus, that was his uncle3 by the mother, and was then abiding with him as an exiled person for fear of his father for the death of Chrysippus'. and to whom Euristheus, when he undertook the expedition, had committed Mycenæ and the government thereof, for that he was his kinsman: when as Euristheus came not back, (the Mycenians being willing to it for fear of the Heracleides, and because he was an able man and made much of the common people), obtained the kingdom of Mycenæ, and of whatsoever else was under Euristheus. for himself: and the power of the Pelopides became greater than that of the Perseides⁶. To which greatness Agamemnon' succeeding, and also far excelling the rest in shipping, took that war in hand, as I conceive it, and assembled the said

fied from his father for the death of Chrysippus."]

¹ [The original name of the country was Apia. See the Schol. and II. i. 270: τηλόθεν ξξ Άπτης γαιης.]

A kindred and race of men whereof was Hercules. This family was persecuted by Euristheus, who was of the house of Perseus; and driven into Attica, thither he following them was slain by the Athenians.

³ Astidamia, the mother of Euristhens, was Atreus' sister.

⁴ for And who happened to have

Atreus and Thyestes, sons of Pelops, at the impulsion of their mother, slew this Chrysippus, who was their half-brother, viz by the father; and for this fact Atreus fled to Euristheus.

[&]quot; {Thus far is the account of "those that by tradition know most," &c.]

⁷ The son of Atreus, heir to the power of both houses, both of the Pelopides and of the Perseides.

forces, not so much upon favour as by fear. For it is clear, that he himself both conferred most ships to that action, and that some also he lent to the Arcadians. And this is likewise declared by Homer, (if any think his testimony sufficient): who, at the delivery of the sceptre unto him, calleth him', "of many isles and of all Argos King." Now he could not, living in the continent, have been lord of the islands, other than such as were adjacent, which cannot be many, unless he had also had a navy. And by this expedition we are to estimate what were those of the ages before it.

10. Now seeing Mycenæ was but a small city, Mycenæ, though or if any other of that age seem but of light re- yet was of gard, let not any man for that cause, on so weak great power. an argument, think that fleet to have been less than the poets have said, and fame reported it to be4. For if the city of Lacedæmon were now desolate, and nothing of it left but the temples and doors of the buildings, I think it would breed much unbelief in posterity long hence of their power in comparison of the fame. For although of five parts' of Peloponnesus it possess two, and hath the leading of the rest, and also of many con-

1.

' [III. ii. 108.]

remains, which will last apparently 2 [The islands which Thucy- as long as the human race exists. are fully described in Sir W. Gell's Argolis. Arnold.]

4 [Et traditio din durans obtinet. Goeller.1

dides here calls "pericecidae," are, according to Poppo, Calauria, Hydrea, Tiparenus, Cecryphalea; pertaps Aigma, though of that Od. Mueller has some doubts. Goeller.]

^{1 (}Mycenæ had been destroyed by the Argives, A.C. 468, thirtyseven years before the beginning of the Peloponnesian war. From that ome it remained in ruins; but the

⁵ 1. Laconia. 2. Arcadia. 3. Argolica. 4. Messenia. 5, Elis. [Achaia was the fifth part: Elis was comprehended in Arcadia. Goeller.

^a Laconia, Messenia.

The city of the city of Athens greater. than for the propertion of their power.

federates without; yet the city being not close built, and the temples and other edifices not costly. Sports less, and and because it is but scatteringly inhabited after the ancient manner of Greece, their power would seem inferior to the report. Again, the same things happening to Athens, one would conjecture. by the sight of their city, that their power were double to what it is. We ought not therefore to be incredulous [concerning the forces that went to Troy], nor have in regard so much the external show of a city as the power; but we are to think. that that expedition was indeed greater than those that went before it, but yet inferior to those of the present age; if in this also' we may credit the poetry of Homer, who being a poet was like to set it forth to the utmost. And vet even thus it cometh A super of the short. For he maketh it to consist of twelve hundred vessels; those that were of Bœotians carrying one hundred and twenty men a-piece, and those which came with Philoctetes fifty: setting forth, as I suppose, both the greatest sort and the least; and therefore of the bigness of any of the rest, he maketh in his catalogue no mention at all: but declareth that they who were in the vessels of Philoctetes, served both as mariners and soldiers;

Beetsent to Truy.

I f" And not forming a conup of different signal, after the ancient manner of Greece." Mueller (Dor.) gives the names of these villages: Pitane, Messoa, Simnæ, and Cynosura, lying round about the Acropolis, some on small hills, some on the plains. In the time of the Romans they were all enclosed in one will. Goeller.

^{2 (}ah: again. Referring to " if nected or continuous city, but made any think his testimony sufficient." chap ix.l

of" But that they were all maciners and fighting men, he has shown in his account of the ships of Philoctetes." Bekker, Goeller, and Arnold all agree in this coustruction of the passage.]

for he writes, that they who were at the oar, were all of them archers. And for such as wrought not, it is not likely that many went along, except kings and such as were in chief authority; especially being to pass the sea with munition of war. and in bottoms without decks, built after the old and piratical fashion. So then, if by the greatest and least one estimate the mean of their shipping. it will appear that the whole number of men considered as sent jointly from all Greece, were not

very many.

11. And the cause hereof was not so much want The poverty of of men, as of wealth. For, for want of victual the course why they carried the lesser army, and no greater than could so long they hoped? might both follow the war and also hold out, maintain itself. When upon their arrival they had gotten the upper hand in fight, (which is manifest; for else they could not have fortified their camp), it appears that from that time forward they employed not there their whole power, but that for want of victual they betook themselves, part of them to the tillage of Chersonesus, and part to fetch in booties; whereby divided, the Trojans the more easily made that ten years resistance, as being ever a match for so many as

r.

As Achilles, Ulysses, Ajax, Dimedes, Patroclus, and the like. The whole number of men, estiouting the ships at a medium to makes it a light matter in respect of.] of the present war.

^{1 (}And no greater than they "expected could maintain itself from the seat of war by their arms: and when upon their arrival any eighty-five men a piece, which they had gotten the upper hand in " the mean between one hundred fight, &c., they appear not even and twenty and titty, come to one then to have used their whole handred and two thousand men power," &c. That is, they carried carried in these one thousand two the lesser army, and that lesser buildred ships. Yet the author army they did not make the most

remained at the siege. Whereas, if they had gone furnished with store of provision, and with all their forces, eased of boot-haling and tillage, since they were masters of the field, they had also easily taken the city. But they strove not with their whole power, but only with such a portion of their army as at the several occasions chanced to be present; when as, if they had pressed the siege. they had won the place both in less time and with less labour. But through want of money, not only they were weak matters, all that preceded this enterprise; but also this, which is of greater name than any before it, appeareth to be in fact beneath the fame and report, which by means of the poets now goeth of it.

The state of Greece after

12. For also after the Trojan war the Grecians the Trojan was continued still their shiftings and transplantations: insomuch as never resting, they improved not their power. For the late return of the Greeks from Ilium caused not a little innovation; and in most of the cities there grose seditions; and those which were driven out, built 2 cities for themselves in other places. For those that are now called A.C. 1124. Boeotians, in the sixtieth year after the taking of A. 1m. 01, 317. Troy, expelled Arne by the Thessalians, seated themselves in that country, which now Bœotia, Borotia more and ciently Cadmeis. (But there was in the

1 for Whereas, if they had gone their whole force, and with such part only as from time to time was present at the siege; or even by a blockade, they might have taken Troy with less time and trouble."1

furnished with store of provision, and had with all their forces, eased of boot-haling and tillage, carried through the war without interruption, they might easily have overcome them in open battle and taken the city; since they were a match for the Trojans even without

[&]quot; [" Built the cities." That is, those famous cities built by Teucer, Philoctetes, Diomede, &c. Poppo.

same country a certain portion of that nation before, of whom also were they that went to the warfare of Troy). And in the eightieth year, the Dorians' together with the Heracleides seized on Peloponnesus. And with much ado, after long time. Greece had constant rest: and shifting their seats no longer, at length sent colonies abroad. And the Athenians planted Ionia and most of the

I.

A.C. 1104. A. Im Ut. 327.

The great family or rather clan. which claimed descent from the berg Hercules, being expelled from Peloponuesus by the Pelopide, found an asylum among the Dorians, an Helienian people inhabitme a mountain district between the chain of Eta on the one side, and Parnassus on the other. Here they found willing followers in their enterprise for the recovery of their Coner dominion in Peloponnesus: the Heraclidar were to possess the thrones of their ancestors; but the Danus were to have the free proserty of the lands they hoped to consur, and were not to hold them ander the Heraelidae. The inuders were also assisted by an Atohan chief named Oxylus, and by his means they were enabled to cross over by sea from the northern to the southern side of the Conothing gulf, justead of foreing their way by land through the this invasion was comphtely successful; all Peloponmus, except Arcadia and Achaia, ell into their power; and three does of the Heraclidae took pos-Oxelus. The land was divided sumed it. Arnold.]

in equal shares, with the exception probably of some portions attached to the different temples, and which, with the offices of priesthood, belonged to the Heraclidae, as descendants of the national gods and heros of the country. Meanwhile the old inhabitants were either reduced to emigrate, or were treated as an inferior caste, holding such lands as they were permitted to cultivate, not as freeholders, but as tenants under Dorian lords. These were the Laconians, or replouse, of whom we shall find frequent mention in the course of this history: and some of this caste striving to recover their independence, were degraded to the still lower condition of villains or predial slaves; and thus formed the first class of Helots, which was afterwards greatly swelled from other quarters. On the other hand, the Helleman name derived its general predominance throughout Greece from the Dorian conquest of Peleponnesus; the Dorians claiming descent from the eldest son of Helien, and while they gloried in their exssion of the thrones of Sparta, traction, asserting their peculiar Agos, and Messenia, while Elis title to the Hellenian name above as assigned to their associate all the other tribes which had as-

ı. The but ares were the colosizes of the

Atheniaus

islands; and the Peloponnesians most of Italy and Sicily, and also certain parts of the rest of Greece. But these colonies were all planted after the Trojan war.

The differmore between tyranny and regal nathorsty.

made the first Principles of galles of three ter of oars one above another.

> A. C. 704. OLYMP, 19, 1.

A.C. 667. OLIME, 28, 2.

13. But when the power of Greece was now improved, and2 the desire of money withal, their revenues being enlarged, in most of the cities there were erected tyrannies: (for before that time, kingdoms with honours limited were hereditary); and the Grecians built navies, and became more seriously addicted to the affairs of the sea. At Corinth were The Corinthians are said to have been the first that changed the form of shipping3 into the nearest to that which is now in use: and at Corinth are reported to have been made the first gallies of all Nows it is well known that Aminocles. Greece. the ship-wright of Corinth, built four ships at Samos: and from the time that Aminocles went to Samos until the end6 of this present war, are at the most but three hundred years. And the most ancient naval battle that we know of, was fought between the Corinthians and the Corevræans'; and from that battle to the same time, are but two

I The name "Italy," in the age of Thuevdides, was applied merely to the southernmost point of the Peninsula, the modern provinces of Calabria citra and Calabria ultra. See Aristotelis Politica, vii. 10. Arnold.]

[&]quot; [" And wealth was accumulated still more than formerly; in many of the cities there were erected tyrannies, the revenues Lecoming greater: (but before that, the governments were hereditary kingdoms with prerogatives and revenues defined)." Goeller.]

^{3 [}That is, from fifty-oared vessels to triremes.]

^{* (}Triremes.)

[&]quot; [" And Aminocles, the shipwright of Corinth, appears to have built four ships for the Samians also,"]

⁶ By this it appears, that Thucydides outlived the whole war.

⁷ By Periander, the tyrant of Corinth, for the slaughter of his son Lycophron. See Herodotus, ini. 53. [The Scholiast has misled Hobbes: Periander did not begin till about a.c. 630.]

hundred and sixty years. For Corinth, seated on an isthmus, had been always a place of traffic; The means of (because the Grecians of old, from within and the weath without Peloponnesus, trading by land more than of Cornath. by sea, had no other intercourse one to another but through the Corinthians' territory); and was also wealthy in money, as appears by the poets, who have surnamed this town the rich. And after passed the rich. the Grecians had? commerce also by sea, then likewise having furnished themselves with a navy, they scoured the sea of pirates; and affording traffic both by sea and land, mightily increased their city in revenue of money. After this, the Ionians, in The Ionians the times of Cyrus first king of the Persians, and Cyrus time of his son Cambyses, got together a great navy; and making war on Cyrus, obtained for a time the dominion of that part of the sea that lieth on their own coast. Also Polycrates, who in the time of Polycrates. Cambyses tyrannised in Samos, had a strong navy, had a navy in wherewith he subdued divers of the islands; and the time of Cambysea, amongst the rest having won Rhenea4, he couse- About A C. 600 crated the same to Apollo of Delos. The Phocæans likewise, when they were building the city of Marseilles, overcame the Carthaginians in a fight at

OLTMP. 45.

theore mentioned), and scoured the Gauls. Justin, lib. xliii. 3. ica of pirates."]

See Herod. iii. 39, 120.]

Nec post, hook iii, 104.]

VOL. VIII.

[[]II. 2. 570. dovitor is Koper- Tarquinius came into the mouth of Tiber, entered into amity with the 1 14 And after the Grecians had Romans, and thence went and more commerce by sea, they (the built Marseilles amongst the sa-Countingues) procured the ships vage untions of the Ligurians and

[&]quot; [Arnold cautions against confounding this battle with the Carthaginians, with that mentioned by The Phocaans in the time of Herodotas, i. 166 The building

The shipping of Greece very mean before this war.

14. These were the greatest navies extant. And vet even these, though many ages after the time of Troy, consisted, as it seems, but of a few galleys. and were made up with vessels' of fifty oars and with long boats, as well as those of former times. And it was but a little before the Medan war2 and death of Darius, successor of Cambyses in the kingdom of Persia, that the tyrants of Sicily and the Corcyræans had of galleys any number. For these³ last were the only navies worth speaking of in all Greece, before the invasion of the Medes. And the people of Ægina and the Athenians had but small ones, and the most of them consisting but of fifty oars a-piece; and that so lately, as but from the time that the Athenians making war on Ægina, and withal expecting the coming of the barbarian. at the persuasion of Themistocles built those ships which they used in that war. And these also not all had decks.

A C. 498, Ot. 71, 4.

15. Such were then the navies of the Greeks,

of Marseilles took place fifty-five years before the expulsion of the Phocacans by the Persians, related by Herodotus. See also Hermann's Griech. Antiquitaten. § 78. n. 28.]

' [πεντηκοντόροις. Hoc vocabulum etsi apud Homerum non obvium est, naves tamen hujus generis ab co cummemorari videntut, ut II. ii. 719; xvi. 168. Erant autem πεντηκόντοροι ex eo navium genere, quod dicitur μονήσες, id est, uno remorum orduse in utroque latere instructum. Quini ergo et viccui remiges in dextro, totidem in sinistro latere sedebant. Siebel, cited by Goeller.] ² Medes and Persians used here promiseuously, the Medan monarchy being translated to the Persians

of the Corinthians, Ionians, and Phoceans. ["For these were the last navies before the invasion of Xerxes (that is, the navies next before the invasion of Xerxes) worth speaking of."

* [And the Athenians, " and the rest, if any," had, &c.]

' [" And it was at a late period that Themistocles persuaded the Athenians, making war on Ægna, &c. to build," &c. Arnold, Goeller. See Herod. vii. 144.]

both ancient and modern. Nevertheless, such as applied themselves to naval business gained by them no small power, both in revenue of money and in dominion over other people. For with their navies (especially those men that had not sufficient land, where they inhabited, to maintain themselves) they subdued the islands. But as for war by land, such as any state might acquire power by, there was none at all: and such as were, were only between borderer and borderer. For the Grecians had The causes why never yet gone out with any army to conquer any never jained nation far from home; because the lesser cities their forces in any great action, weither brought in their forces to the great ones. as subjects, nor concurred as equals in any common enterprise: but such as were neighbours warred against each other hand to hand. For the war of old between the Chalcideans and the Eretrians1, was it wherein the rest of Greece was most divided and in league with either party.

16. As others by other means were kept back The lumans kept down from growing great, so also the Ionians by this: by the Persiana that the Persian affairs prospering, Cyrus and the Persian kingdom, after the defeat of Crossus, made war upon all that lieth from the river Halvs to the sea-side, and so subdued all the cities which they possessed in the continent: and Darius afterward, when he had overcome2 the Phœnician fleet, did the like unto them in the islands.

A C 548. OL 38 1.

17. And as for the tyrants that were in the Grecian cities, who forecasted only for themselves, how with as much safety as was possible to look

^{| |} Nec Herod. v. 199.] coming by the aid of the Phæni-[And Danus afterwards," over- cian fleet," did the like, &ce.]

to their own persons and their own families, they resided for the most part in the cities and did no action worthy of memory, unless it were against their neighbours. For as for the tyrants of Sicily? they were already arrived at greater power. Thus was Greece for a long time3 hindered, that neither jointly it could do anything remarkable, nor the cities singly be adventurous.

The Lacedamonians put down the trenuts through all Greece

A C 610.

Ot. 67. 2

A C. 804.

A C 490. UL 72 8.

18. But after that the tyrants, both of Athens4 and of the rest of Greece where tyrannies' were. were the most and last of them, excepting those of Sicily, put down by the Lacedæmonians; (for Lacedæmon, after that it was built by the Dorians that inhabited the same, though it hath been longer troubled with seditions, than any other city we know, yet hath it had for the longest time good laws, and been also always free from tyrants: for it is unto the end of this war four hundred years and something more, that the Lacedæmonians have used one and the same government, and thereby being of power themselves, they also ordered the affairs in the other cities): I say, after the dissolution of tyrannies in Greece, it was not long before the battle was fought by the Medes against the

t f" But the tyrants, as many as there were in the Grecian cities, considering only how to promote their own private interest, both as to the safety of their persons and as to their household, governed their states with a view mainly to security; and did no action," &c.]

² für yan in Serikin. Ante hare verba, supple (cum Schol.) " non dico de tyrannis Sicilia. nam Sicilim tyranni," &c. Goeller, Arnold.]

^{* (}For a long time " in every way " hindered]

Pisistratus and his sons.

^{* [}And of the rest of Greece, " governed for the most part by tyrants even before": that is, before Athens.]

o By the Dorians "who now inhabit it."]

⁷ [See Herod, i. 65,]

[&]quot; [Herod. v. 92.]

Athenians in the fields of Marathon. And in the tenth year again after that, came the barbarian Over 73.1 with the great fleet into Greece, to subdue it. And Greece being now in great danger, the leading of the Grecians that leagued in that war was given to the Lacedæmonians, as to the most potent state. And the Athenians, who had purposed so much before and already stowed? their necessaries, at the coming in of the Medes went a ship-board and became seamen. When they had jointly beaten All Greece back the barbarian, then did the Grecians, both leagues; the such as were revolted from the king and such as Landtheu beare. had in common made war upon him, not long after and the 4the divide themselves into leagues, one part with the beauto. Athenians and the other with the Lacedæmonians: these two cities appearing to be the mightiest; for this had the power by land, and the other by sea. But this confederation lasted but awhile : for afterwards the Lacedæmonians and the Athenians. being at variance, warred each on other together with their several confederates. And the rest of Greece, where any discord chanced to arise, had recourse presently to one of these. In so much, that from the war of the Medes to this present war being continually [exercised] somtimees in peace

A fleet of twelve hundred galire, and two thousand hulks of the and manner of building. Corn. Nepos in Vita Themistoclis.

I arance a Ziobac: " to break up oct's establishment, and make off with it" It is opposed to caravaritteilar Goeller, Arnold.]

The Athenians being admomirty against the Medes to put for a disgrace. (See ch 102.)

themselves within walls of wood: Themistocles interpreting the oracle, they went into their gallies.

^{*} This variance began upon this: that Cimon having been sent for to aid the Lacedamenians against the Helots, was sent back with his Athenians out of distrust the Laccdamonians had of their forward taked by the Oracle, for their spirit: which the Athenians took

sometimes in war, either one against the other or against revolted confederates, they arrived at this war, both well furnished with military provisions and also expert: because their practice was with danger.

The manner how the Lace walls there confederates

the Athenians handled their confederates.

19. The Lacedæmonians governed not their confederates so as to make them tributaries, but only damonians dealt drew them by fair means to embrace the oligarchy. convenient to their own policy. But the Athenians, Themanner how having with time taken into their hands the galleys of all those that stood out, (except the Chians and Lesbians), reigned over them, and ordained every of them to pay a certain tribute of money. By which means, their own particular provision was greater in the beginning of this war, than when in their flourishing time, the league between them and the rest of Greece remaining whole, it was at

> 20. Such then I find to have been the state of things past; hard to be believed, though one pro-

the most.

even amongst the Athenians. The distinction is constantly made between those Eumayor that were acrorous and those that were ὑπήκοοι. See iii. 39, vi. 69, vii. 57.]

^{&#}x27; Hence it is, that through all this history "subjects" and "confederates" are taken for the same thing, especially with the Athenians. [" The Lacedamonians govermed their confederates, not making them tributaries, but only drawing, Sec.: but the Athenians (governed them) in the course of time taking into their hands the gallies of the cities, all except the Chians and Lesbians, and ordaining every of them," &c. This is the sense according to the reading of Bekker, Gueller, Arnold, &c. Hobbes is unstaken in supposing that subjects and confederates are synonymous,

^{7 [&}quot; Than when their prosperity was at the greatest." Hoe fastigrum potentiæ Athenieusium referas recte ad tempora paulo ante inducias tricennales; quum Athenienses non solum insularum, sed etiam Asia minoris dominatum tenebant, Æginetas perdomuerant, atque Phocin, Argos, Bœutiam, et Achaiam sibi junetas habebant, Goeller. See chap. 102-115.1

^{1 [&}quot; Being hard for believing,

duce proof for every particular thereof. For men receive the report of things, though of their own country, if done before their own time, all alike, from one as from another, without examination.

For the vulgar sort of Athenians think that Digression to Hipparchus was the tyrant, and slain by Harmo-gently men redius and Aristogeiton: and know not that Hippias things past, by had the government, as being the eldest son of the example of Pisistratus and that Hipparchus and Thessalus were me the story of his brethren; and that Harmodius and Aristogei- dissimilar ton, suspecting that some of their complices had he willingly that day, and at that instant2, discovered unto mentions, both here and here. Hippias somewhat of their treason, did forbear after, on light Hippias as a man forewarned; and desirous to effect somewhat, though with danger, before they should be apprehended, lighting on Hipparchus slew him near the temple called Leocorium, whilst he was setting forth the Panathenaical' show. And likewise divers other things now extant, and which time hath not vet involved in oblivion, have been conceived amiss by other Grecians; as that the kings of Lacedemon, in giving their suffrages, had not single, but double votes; and that

His way the son

A.C. 514. Oz. 48 2.

evers argument one after another."

For men receive from one another the reports of things done before their own time, even those of their own country, all equally without trying them by the touchstone of enquiry ": (aBavaviorug.)]

At the instant of the deed.

1 Panathenaica, were the solearnities instituted by Theseus, in memory of that he had drawn torether all the Athenians, that hved uspersed in Attica, into the city of Athens. Paus, in Arcad. (See another derivation given by Hermann; namely, the feast of the tribe Athenais, as Pandia, the feast of the tribe Dias: the Athenians being supposed to have been anciently divided into four tribes, Athenais, Dias, Posidontas, and Hephæstias. Gr. Antiq. § 93.]

* [izurepor: "had each of them not single," 'cc. Sententio, quam scriptor reprehendit, est Herodoti, vi. 57 Gneller.]

" f" And that the Pitanetan was

Pitanate was a band of soldiers so called there: whereas there was never any such. So impatient of labour are the most men in search of truth, and embrace soonest the things that are next to hand.

21. Now he', that by the arguments here adduced. shall frame a judgment of the things past, and not believe rather that they were such as the poets have sung, or prose-writers have composed, more delightfully to the ear than conformably to the truth, as being things not to be disproved, and by length of time turned for the most part into the nature of fables without credit; but shall think them here searched out by the most evident signs that can be, and sufficiently too, considering their antiquity: he. I say, shall not err. And though men always judge the present war wherein they live to be greatest, and when it is past, admire more those that were before it: vet if they consider of this war by the acts done in the same, it will manifest itself to be greater than any of those before mentioned².

partes populi in pace. Goeller.]

i ik či tiše sipoperwe tekupowe υμως κ. r. λ. This is the sentence corresponding to ra per cer nadaid, beginning the last chapter. "But at the same time he would not be mentioned, should judge them to be for the most part such as I have any of those before it "]

a cohort amongst them." Etiam described them; and should not his verbis there Herodotus per- rather believe them to be either as stringi creditur, qui cohortis Pi- poets have sung, adorning them so tanata mentionem facit, ix. 53, et as to make them greater than the qui cquor Herararyr memorat, iii. reality, or as prose writers have 55. Etenun ratione, quam et Græci composed, more delightfully to the et Romani antiquitus sequebantur, car than conformably to the truth; partes exercitus cuedem caint ac admitting of no proof, and the greater part of them having by the aid of time taken their place amongst fables, so as to deserve no credit; and should think them here searched out by the most evident signs that can be; and sufficiently for out, who, from the proofs I have too, considering their autiquity."]

"To have been greater "than

22. What particular persons have spoken when they were about to enter into the war or when they were in it, were hard2 for me to remember of the author in exactly; whether they were speeches which I have the majority of the traffic feshal heard myself, or have received at the second hand, he waste both But as any man seemed to me, that knew what or how and was nearest to the sum of the truth of all that had the actions. been uttered, to speak most agreeably to the matter still in hand, so I have made it spoken here. But of the acts themselves done in the war, I thought not fit to write all that I heard from all authors, nor such as I myself did but think to be true; but only those whereat I was myself present, and those of which with all diligence I had made particular inquiry. And yet even of those things it was hard to know the certainty; because such us were present at every action, spake not all after the same manner; but as they were affected to the parts, or as they could remember.

To hear this history rehearsed, for that there be The ment inserted in it no fables, shall be perhaps not delightful. But he that desires to look into the truth of things done, and which (according to the condition of humanity) may be done again, or at least their like, he shall find4 enough herein to make

to sching the

babites dixerunt. Goeller "In reguar set speeches." Arnold.]

" It were ditheult to remember Meanately the very words spoken, but for me what I heard myself, and for those who at other times eported to me."]

1 Fo the analogy and fitness of stat was to be said , so that though wood not their words, yet he used the arguments that best might serve

Dayy slave: que orationibus to the purpose which at any time wasin Land. [Verum prout quisque milii videbatur de præsenti qualibet causa quæ maxime in rem erant dicturus fuisse, consectanti quam proxime summam sententize orationum vere habitarum, sie mihi commenorata sunt. Goeller.]

1 Valla and Hudson agree with Hobbes as to the sense of this passage. Goeller and Arnold give a different meaning to the words

him think it profitable. And it is compiled rather 1. for an EVERLASTING POSSESSION', than to be rehearsed for a prize.

The greatness of the present war.

23. The greatest action before this was that against the Medes?; and yet that, by two battles by sea and as many by land, was soon decided. But as for this war, it both lasted long, and the harm it did to Greece was such, as the like in the like space had never been seen before. For neither had there ever been so many cities expugned and made desolate, what by the barbarians and what by the Greeks warring on one another ; (and some cities there were, that when they were taken changed their inhabitants⁵); nor so much banishing and slaughter, some by the war some by sedition6, as was in this. And those things which concerning former time there went a fame of, but in fact rarely confirmed, were now made credible: as earthquakes, general to the greatest part of the world, and most violent withal: eclipses of the sun, oftener than is reported of any former time: great droughts in some places, and thereby famine: and that which did none of the least hurt, but destroyed also its part7, the plague. All8 these

Farthquakes. erlipson, famage postileme. concomitants of this war.

work to be profitable."]

1 reiges le aci. Both poets and historiographers of old recited their histories to captate glory. This emulation of glovy in their writings, he calleth dywnogen.

When Nerxes invaded them. Two battles by sea, viz. one at Salamis, and the other at Mycale in Ionia. And two by land, one at Thermopylie, and the other at Pla-

άρκούντως έξει: "it will satisfy me twa. [The battle by sea was at Arif so many, &c. shall judge this temisium in Eubura, not at Mycale in Ionia.]

³ [Mycalessus in Borotia, Goell,]

1 [Platzea, Thyrea.]

4 (Potidara, Ægina, Scione, Mclos. Goeller.]

6 [Coreymen, Argos, Samos. Haack, Poppo.]

1 [pipoc re: a considerable part.]

" [Tubru ydp mirta : " For all these evils entered together with this war." In continuation of the evils entered together with this war: which began from the time that the Athenians and Pelovonnesians brake the league, which immediately after the conquest of Enhana had been concluded between them for thirty years. The causes why The causes of they brake the same, and their quarrels. I have therefore set down first, because no man should be to seek from what ground so great a war amongst the Grecians could arise. And the truest quarrel', though least in speech. I conceive to be the growth of the Athenian power: which putting the Lacedæmonians into fear necessitated the war. Fear necessitates But the causes of the breach of the league publicly Lacedamountains. voiced, were these.

15: 83 3

24. Epidamnus2 is a city situate on the right Thefirst pretext. hand to such as enter into the Ionian Gulf. Bordering upon it are the Taulantii, barbarians, a people of Illyris3. This was planted by the Corcyreans'; but the captain of the colony was one Phalius, the son of Heratoclidas, a Corinthian of the lineage of Hercules, and, according to an' an-

A C 827. UL IN 2.

entence above: " But as for this war, the harm it did to Greece, Sc.)

" zeoganie." cause or occasion." Geeller: Arnold, citing Herod, iv. 29 the Scholiast, too, explains the word by airrar. The passage may perhaps be rendered thus . " And the alleged cause for their breaking the treaty. I have therefore set down but, because, &c. For the truest rason, though least in speech, I conceive to be, See But the causes jubbely alleged on both sides, for which breaking the treaty they went ve mar, were these "

Ionian gulf, now the Gulf of Venice, called so from lus an Illyrian.

- 3 Illyrii, now Slavonia and Dal-
- ' Inhabitants of Corcyra, now Corfo.
- ([Kard 2] rdv nadatov vopov : according to the ancient custom. Si qui in coloniam mittebantur. armis et commeatu a civibis suis instruebantur de publico. Preterea publica iis diplomata debehantur, quie à noicia vocabant. Sed quod pracipuum est, saera patria coloni secum asportabant, ignem-Dyrrachium, Durazzo. The que sacrum e penetrals urbis de-

Ŧ.

cient custom, called to this charge out of the metropolitan city. Besides that, the colony itself consisted in part of Corinthians, and others' of the Doric nation. In process of time the city of Epidamnus became great and populous; and? having for many years together been annoyed with sedition, was by a war, as is reported, made upon them by the confining barbarians, brought low and deprived of the greatest part of their But that which was the last accident power. before this war, was, that the nobility, forced by the commons to fly the city, went and joined with the barbarians, and both by land and sea robbed those that remained within. The Epidamnians that were in the town, oppressed in this manner, seut their ambassadors to Corcyra, as being their mother city, praying the Corcyraeaus not to see them perish, but to reconcile unto them those whom they had driven forth, and to put an end to the barbarian war. And this they entreated in the form of suppliants', sitting down in the temple

promtum et accensum; qui quidem si casu extinctus esset, ex Prytauno combtorum secendi cum oportebut. Moris quoque erat, ut colonia quotannis legutos in majorem patriam

Solome etiamerat, ut
thus sus pontofices
ctum si aliquando
otomam aliquo denors erat, ut ducem
postularent; ideoa metropoli (Cosut Coreyrai, ut
nuum deducende

¹ [In part of Corinthians, " and of the other Done race." So Bekker and the rest. Valla, as well as Hobbes, has followed the common reading.)

² ["But having for many years had factions amongst them, growing, as is said, out of a war with the neighbouring barbarians, their strength was broken." So Valla, as well as Goeller and Arnold.]

^{&#}x27;Eather the Epidamnians had offended the Concernance, or the manner was in those times to take sain tuary, not only for crimes, but for obtaining and in extremities;

of Juno. But the Corcyreans, not admitting their supplication, sent them away again without effect.

25. The Epidamnians now despairing of relief The Epidamnians now despairing of relief The Epidamnians from the Corevreans, and at a stand how to pro-there mother city ced in their present affairs, sending to Delphi the protection of enquired at the oracle, whether it were not best to the Connthians. deliver up their city into the hands of the Coriothians as of their founders, and make trial that aid they should obtain from thence. And when the oracle had answered, that they should deliver it and take the Corinthians for their leaders. they went to Corinth, and according to the advice of the oracle gave their city' to them, and declared? how the first founder of it was a Corinthian. and what answer the oracle had given them, entreating their help, and that they would not stand by beholding their destruction. And the Corinthians undertook their defence, not only for the equity of the cause, as thinking them no less their own than the Corcyreans' colony, but also for hatred of the Corcyreans: who being their colony vet contemned them, and allowed them not their

A.C. 486, Or. 85. 4. 295. 1.

site that of the gods, and those to ben they made supplication.

" The colony."]

I'm Showing how the first fornder was a Corinthian, and dedanng what answer," Sec.

The construction of Goeller slopted by Arnold) is to make Komen anin the dative governed by tiles, common to both mother coun-

walv disclaiming all other help try and colony; nor to a Corinthian in the rite of auspicating their sucrifices." Pipa ra vomijomeva, intelligo omnia ea, que honoris causa metropoli essent prestanda in solem. nibus metropoli et colonia communibus. Hæc enim ex sacrorum ac teligionum inter metropolim et colouias communione fluxisse videntur, sive jura sive officia, ut ad certa wirreg; and the sense as follows: quadam solemnia, dis fere warpor by allowed due honours to the oc a metropoli instituta, quotannis mather country in their solemn coloniæ mitterent qui ils interessent (Otwooic), et sacrificia et doA.C. 136, Oc. 86 L. due honour in public meetings, nor in the distribution of the sacrifice began at a Corinthian, as was the custom of other colonies; but being equal to the richest Grecians of their time for store of money, and strongly furnished with ammunition of war, had them in contempt. Also they sticked not sometimes to boast how much they excelled in shipping; and that Corcyra had been once inhabited by the Phæaces², who flourished in glory of naval affairs: which was also the cause why they the rather provided themselves of a navy. And they were indeed not without power that way; for when they began this war, they had one hundred and twenty galleys.

The Corinthians send inhabitants to Epidaminus,

26. The Corinthians therefore having all these criminations against them, relieved Epidamnus willingly, not only giving leave to whosoever

epulis adhibebantur, et in ludis publicis sedem in theatro assigna-Vicissim, sacris tam babebant. coloniarum solennibus legati a metropoli missi intererant, quibus id honoris ex more habitum, ut victime molam aspergerent et libatiouem sacram facerent, et in ludis princeps locus eis daretur. (200ropin): qui locus etiam viris ex metropoli, si qui forte aderant, principibus est tributus. Ilponarapy ouevou: evopar et composita, in sahabent auspicandi dias, ac sacra fan, quæ Coreyræi

Illi θεωραί sucris

mero de more

sacris, intelligo

paria ferrent.

mtatis et posterm, ut videtur, sacra auspicabantur. Faciebant igitur. sacra auspicantes, en que ipsam immolationem antecedebant, id est. χέρνηθα, σέλοχύτην, τριχοτομιαν, σπουδήν. Erat enim is hour precipuus viris principibus, qui aderant, habitus, ut sacra hoc ministeria per cos facerent. igitur totius loci sententia est; " neque epim in solennitatibus communibus solita munia (id est, mporequar, ispira, et sacrorum præfecturam) Corinthiis tribuebant, nec viro Corinthio in suis sacris Xipia, la, ούλοχύτην, τριχοτομίαν, et σπονenn." Goeller.

' [" And more strongly," &c.]
' By Homer this isle is called Phracia.

would to go and dwell there, but also sent thither a garrison of Ambraciots, Leucadians, and of their own citizens. Which succours, for fear the Corcyragans should have hindered their passage by sea, marched by land to Apollonia . The Corey-The Coreymans reans, understanding that new inhabitants and a aids sent by garrison were gone to Epidamnus, and that the the Carinthians, colony was delivered to the Corinthians, were Fpidannas vexed extremely at the same; and sailing presently thither with twenty-five galleys, and afterwards with another fleet, in an insolent' manner commanded them both to recall those whom they bad banished, (for these banished men of Epidamnus had been now at Corevra, and pointing to the sepulcres of their ancestors and claiming kindred, had entreated the Corcyreans to restore them), and to send away the garrison and inhabitants sent thither by the Corinthians. But the Epidamnians gave no ear to their commandments. Whereupon the Corcyreans with forty galleys, together with the banished men, (whom they pretended to reduce), and with the Illyrians, whom they had joined to their part, warred upon them; and having laid siege to the city, made proclama-

A C 436. Ot. 301. 1.

luxy of the Corinthiaus."}

(To Apollonia, "being a co- But those that are here meant, are such as in seditions being the jear' in ipieur. " out of ma- weaker faction, fly for fear of being be;" that is, out of malice to the murdered; which I call here banished men; or might call them perhaps better outlaws or fugitives, but neither of them properly. The Florentines, and other places of Italy that were or are democratical, wherein such banishment can only the sentence is death, for which happen, call them properly fuor-

Er hungans, not from a desire to mult the exiles. Goeller.]

bradec. Divers occasions force men from their country : sentence of hw, which is commonly called banchment . proscription, when cause they fly into banishment, menti.

A.C 136. 01.851 The Corevmeans in siren Epidamuus,

The Corinthians bernd an arroy to relieve it.

tion, that such of the Epidamnians as would, and all strangers, might depart safely, or otherwise were to be proceeded against as enemies. But when this prevailed not, the place being an isthmus. they enclosed the city in on every side.

27. The Corinthians, when news was brought from Epidamnus how it was besieged, presently made ready their army: and at the same time caused a proclamation to be made for the sending thither of a colony, and that such as would go should have equal and like privileges with those that were there before: and that such as desired to be sharers in the same, and yet were unwilling to go along in person at that present, if they would contribute fifty Corinthian drachmas, might stay behind. And they were very many, both that went and that laid down their silver. Moreover they sent to the Megareans, for fear of being stopped in their passage by the Corcyraeans, to aid2 them with some gallevs; who accordingly furnished out eight; the citizens of Pale in Cephalonia, four. They also required galleys of the Epidaurians, who sent them five: the citizens of Hermione, one: the Trozenians, two: the Leucadians, ten: the Ambraciots, eight. Of the Thebans and Phliasians they required money: of the Eleans, both money and empty galleys. And of the Corinthians themselves, there were ready thirty galleys and three thousand men of arms3.

28. The Corcyrgeaus, advertised of this prepara-

^{1 [}Should have equal and like mother country. Goeller, Arnold.] privileges " with the mother country" that is, the colony was to be a galleys."] sovereign state, independent of the

^{* [&}quot; To escort them with some

² ὑπλίται · Men in armour.

tion, went to Corinth in company of the ambassadors of the Lacedæmonians and of the Sicyonians, whom they took with them; and required the Corinthians to recall the garrison and inhabitants offer to stand to which they had sent to Epidamnus, as being a city, they said, wherewith they had nothing to do; or if they had anything to allege, they were content to have the cause judicially tried in such cities of Peloponnesus as they should both agree on; and they then should hold the colony, to whom the same should be adjudged. They said also, that they were content to refer their cause to the oracle at Delphi: that war they would make none; but if they must needs have it, they should, by the violence of them, he forced in their own defence to seek out better2 friends than those whom they already had. To this the Corinthians The Corinthians answered, that if they would put off with their copt it, and not feet and dismiss the barbarians from before Eni-without cause. damnus, they would then consult of the matter: for before they could not honestly do it; because whilst they should be pleading the case, the Epidunnians should be suffering the misery of a siege. The Corcyrgans replied to this, that if they would call back those men of theirs already in Epidamnus, that then they also would do as the Corinthians had required them; or otherwise they were content to let the men on both sides stay where they were, and to suspend the war till the cause should be decided.

f. A C 435 Oz. 86 2. The Corevnense

Un themselves "i

^{&#}x27; Meaning the Atheniana.

[&]quot;Or if they make any claim appears to have been the reading of Hobbes; which is defended also by Arnold. Bekker, Goeller, und lexandic is maciparetter. This Poppo, all omit it: " and that they

A.C. 438 Ot. 86, 2. The Counthian fleet.

29. The Corinthians not assenting to any of these propositions, since their galleys were manned and their confederates present, having defied them first by a herald, put to sea with seventy-five galleys and two thousand2 men of arms, and set sail for Epidamnus against the Corcyrgeans. Their fleet was commanded by Aristeus the son of Pellicas, Callicrates the son of Callias, and Timanor the son of Timanthes: and the land forces by Archetimus the son of Eurytimus, and Isarchidas the son of Isarchus. After they were come as far as Actium, in the territory of Anactorium, (which is a temple of Apollo, and ground consecrated unto him), in the mouth of the Gulf of Ambracia. the Corcyreans sent a herald to them at Actium. to forbid their coming on: and in the meantime manned out their fleet; and having repaired and made fit for service their old galleys, and furnished the rest with things necessary, shipped their munition and went aboard. The herald

were also ready, on condition that (571) both sides remain as at present, to make a truce until," &c.]

1 ["The Cornthians assented to none of these propositions, but as soon as their galleys were manned," &c.]

Either here or before, it is likely the number bath been miswritten: for a little before he says they had made ready three thousand.

⁵ [Hobbes reads iν 'Ακτίφ. Bekker, Goeller, and Arnold iν άκατίφ. in a light vessel.]

"[Zeikarric, Zeicynbua: vann est ones sea-worthy by navem reficere. Goell. One mode together, and havin is described by Goeller, of passing new-made the rest."]

ropes round the hull of the vessel, so as to hold together the loose

i (επισκευάσαντες. Hoc verbum significat navem ad cursum aptars, quod de navibus, quæ per vela aguntur, dicus. Alias, ἐπισεενάζειν ναῦν, significat fere, εκ παλαιώτητος είς νέαν κατάστασιν είδοποιείν, ut verbis Scholiastæ utar. Goeller.)

⁶ [The sense literally is this: "The Coreyreans sent a heruld, &c., and at the time were manning their ships, having made the old ones sea-worthy by binding them together, and having as it were new-made the rest."]

was no sooner returned from the Corinthians with an answer not inclining to peace, but having their galleys already manned and furnished to the Or 86 2 number of eighty sail, (for forty attended always floor the siege of Epidamnus), they put to sea, and arranging themselves came to a battle: in which The Coreymonts the Corevræans were clearly victors; and on the at sea, and on part of the Corinthians there perished fifteen the city, galleys. And the same day it happened likewise, that they that besieged Epidamnus had the same rendered unto them, with conditions, that the trangers therein found should be ransomed, and the Corinthians kept in bonds till such time as they should be otherwise disposed of.

30. The battle being ended, the Corcyraans, after they had set up their trophy in Leucimna, a promontory of Corcyra, slew their other prisoners, but kept the Corinthians still in bonds. After this, when the Corinthians with their vanquished fleet were gone home to Corinth, the Corcyreans, masters now of the whole sea in those parts, went first and wasted the territory of Leucas', a Co-

"Flaterally. " But when the he- compelled to fight on the side and under the standard of the conqueror. Amold.

^{· [}arocoodas: Should be sold.

^{*} room): Turning, particularly turning the back Trophies, monuments, in remembrance of having made the enemy turn their backs. These were usual in those times, now out of date.

^{*} After this, when the Corinthians " and their vanquished allies were gone home with their ships," &c.]

^{&#}x27;Santa Maura, now an island, then

ald returned, &cc., and their ships we completely manned to the comber of eights, (for there were firty at the siege of Epidamuus), Goeller.] they put to sen," 'cc.]

It is said before, that the Corgorans had in all one hundred and twenty gullevs; which number greeth with this eighty that fought, and the forty that maintained the

[&]quot;Tapagrijoungar: in force to surrader "To make another stand y one's side" as the ranguished is

A, C, 435, O₁, 86, 2

The Coreyrwans may ters of the sea. rinthian colony; and then sailed to Cyllene, which is the arsenal of the Eleans, and burnt it, because they had both with money and shipping given aid to the Corinthians. And they were masters of those seas, and infested the confederates of Corinth, for the most part of that year; till such time as in the beginning of the summer following the Corinthians sent a fleet and soldiers unto Actium, the which, for the more safe keeping of Leucas and of other cities their friends, encamped about Chimerium in Thesprotis and the Corcyreans, both with their fleet and land soldiers, lay

a peninsula. [See iv. 8. note. But Thucydides is speaking of the city, not of the island itself.]

1 | mepubyre ro diner. This is the reading of Reiske, Goeller, and Arnold, instead of miniorri, the common reading still retained by Bekker and Poppo. Goeller says, that περιέναι Ινιαυτύς is said of the year when it is on the turn, or verging towards its close; that the summer here meant, is that in which the battle was fought between the Corinthians and Corevreans; and that this is manifest, from putting in juxta-position the word rob reχρόνου τον πλείστου μετά την νουnayare, c. r. A., with the words at the end of the chapter, alla to Bipoc τούτο αντικαθεζόμενοι, χειμώνος ήδη (seil. όντος) άνει ώρησαν έπ' οίκου isarepoo, and with the words at the beginning of the next chapter, rov δ'Ινιαυτόν πάντα τον μιτά την ναυpagiar, sai rov barepor, de Koperθωι ίναυπηγούντο. " Primo, pagng pavalis exitum parravit, deinde quid æstate post pugnam factum

sit; hinc Corevines et hostes corum, ingruente hyeme, stationes utrosque suas reliquisse, quas post pugnam habuerant; denique addit, quid anno proximo et altero post nugnam egerint." He observes moreover, that the words ** probert THE Gipes cannot signify reliqua autate: that that would be either τω περιώντε του θέρους, στ τη θέρει ro περιόντι; and that they are the same as Tim Ofper o meprije, that is in the summer (that one of two or more summers) which was remaining. Arnold considers the meaning of περιιόντι τώ θερει not certain, but Goeller's the most probable. The sense is literally: " And the greatest part of the time after the sca-light they were masters of those seas, and infested the Corinthian allies, until at the close of the summer the Corinthians sending a firet and land-force, their allies being hard pressed, encamped at Actium and about Chimerium, for the more safe keeping," &c.]

. Thesprotis, part of Albania.

over against them in Leucimna. But neither part stirred against the other; but after they had lyen quietly opposite all the summer, they retired in winter both the one side and the other to their cities.

I. A. C. 485. OL. 86, 2,

OL NO 8 4.

31. All this year, as well before as after the A C. 434.3. battle', the Corinthians, being vexed at the war The Corinthians with the Corcyreans, applied themselves to the prepare a greater building of galleys and to the preparing of a fleet. the strongest4 they were able to make, and to procure mariners' out of Peloponnesus and all other parts of Greece. The Corevrans having Both Corevran intelligence of their preparations, began to fear; ans and Com and (because they had never been in league with Athens any Grecian city, nor were in the roll of the confederates either of the Athenians or Lacedæmomians) thought it best now to send to Athens, to see if they could procure any aid from thence. This being perceived by the Corinthians, they also A. C. 433. sent their ambassadors to Athens, lest the addition of the Athenian navy to that of the Corcyreans might hinder them from carrying the war as they desired. And the assembly at Athens being met. they came to plead against each other; and the Corcyracans spake to this effect,

Oz. 86 S. 4.

1 1rd bipoc rooto, " during this summer," that is, the summer now describing xequiroc hon: "at the witing in of the winter."]

'," And during the whole year, both that after the sca-fight and the following year."]

I John Ospublic ror mode Kepoparane witepor. Cupids rindicte, tellum fortner teleraverunt, id est, samptus omnes bellicos in se rece-

perunt, ita ut per biennium non desinerent naves ædificare. Goeller.]

1 [Preparing of a fleet, " in the best manner they could."

1 (To procure mariners " by the offer of pay," &c.

" | Because they " were" not in league, &c.]

1 [To go to Athens" and become allies", and to see, No.]

A. C 133. Or. 86, 3, 4 CRATION OF THE CORCERA.

32. "Men of Athens, it is but justice that such as come to implore the aid of their neighbours, (as now do we), and cannot pretend by any great before they go any farther, make it appear, principally, that what they seek conferreth profit, or if not so, yet is not prejudicial at least to those that are to grant it: and next, that they will be constantly thankful for the same; and if they cannot do this, then not to take it ill though their suit be rejected. And the Corcyræans being fully persuaded that they can make all this appear on their own parts, have therefore sent us hither, desiring you to ascribe them to the number of your confederates. Now so it is, that we have had a custom, both unreasonable in respect of our suit to you. and also for the present unprofitable to our own estate. For having ever till now been unwilling to admit others into league with us, we are now not only suitors for league to others, but also left destitute by that means of friends in this our war with the Corinthians. And that which before we thought wisdom, namely, not to enter with others into league, because we would not at the discretion of others enter into danger, we now find to have been our weakness and imprudence. Wherefore, though alone we repulsed the Corinthians in

1 [" It is reasonable that such as, are to grant it); and in the next

like us, come to implore the aid of place, that they will also not forget their neighbours without previous the favour: and if they shall not title to any good offices or any clearly establish any of these things, alliance, should make it quite clear theu," Sec. wowfor answers to (divadidate), first of all, that what imeera de, and has not the meaning they seek is advantageous, or at any of " before they go any farther".] rate not prejudicial (to those that

the late battle by sea, yet since they are set to invade us with greater preparation out of Peloponnesus and the rest of Greece; and seeing with our own single power we are not able to go! through: and since also the danger, in case they subdue us. would be very great to all Greece: it is necessary that we seek the succours both of you and of whomsoever else we can; and we are also to be pardoned, though we make bold to cross our former custom of not having to do with other men, proceeding not from malice, but error of judgment.

33. " Now if you yield unto us in what we request, this coincidence² on our part of need will on your part be honourable, for many reasons. First, in this respect, that you lend your help to such as have suffered, and not to such as have committed the injustice. And next, considering that you receive into league such as have at stake their whole fortune, you shall so place3 your benefit as to have a testimony of it, if ever any can be so, indelible. Besides this, the greatest navy but your own, is Consider then, what rarer hap, and of ours. greater grief to your enemies, can befal you, than that that power, which you would have prized above any money or other requital, should come voluntarily, and without all danger or cost present itself to your hands; bringing with it reputation

A C 488. O1.86.3.4.

I supervisional: to get the better.] reading garanger. It is, as Goeller "The accident of our need will observes, a metaphor taken from in many ways bring honour to money placed out at interest. "You shall so place out your fa-I carafriofe. This is Bekker's your, as to place it out with the

onjecture, adopted by Goeller and must everlasting testimony."] Arnold, instead of the common

A C 133. UL 80. 3. L amonest most men, a grateful mind from those you defend, and strength to yourselves. All which have not happened at once to many. And few there be of those that sue for league, that come not rather to receive strength and reputation, than to confer it. If any here think, that the war wherein we may do you service will not at all be. he is in an error, and seeth not how the Lacedsemonians, through fear of you, are already in labour of the war: and that the Corinthians, gracious with them and enemies to you, making way for their enterprize2, assault us now in the way to the invasion of you hereafter, that we may not stand amongst the rest of their common enemies, but that they may be sure beforehand, either to weaken us, or to strengthen their own estate. It must therefore be your part, we offering and you accepting the league, to begin with them, and to anticipate plotting rather than to counterplot against them.

34. "If they object injustice, in that you receive their colony, henceforth let them learn that all colonies, so long as they receive no wrong from their mother city, so long they honour her; but when they suffer injury from her, they then become alienate; for they are not sent out to be the slaves of them that stay, but to be their equals.

^{1 [&}quot; Have not, in all the time we happened," 'cc.]

^{(&}quot; Are making a beginning with us now, in their way to their attack bereafter upon you; in order that we may not, by our common hatred of them, stand by each other."]

[&]quot; [" And that they may not miss know of (that is, within memory), of both things, to be beforehand either in doing us a mischief, or in gaining strength to themselves."

^{&#}x27; [Valla, as well as Hobbes, has "your part". Bekker, Goeller, Poppo, and Arnold, "our part".

That they have done us the injury, is manifest; for when we offered them a judicial trial of the controversy touching Epidamius, they chose to prosecute their quarrel rather by arms than judg-Now let that which they have done unto ment. us, who are their kindred, serve you for some argument, not to be seduced by their demands, and made their instruments before you be aware. For he lives most secure, that hath fewest benefits besowed upon him by his enemies to repent of.

35. " As for the articles between you and the lacedæmonians, they are not broken by receiving us into your league, because we are in league with neither party. For there it is said, that whosoever is confederate of neither party, may have access lawfully to either. And sure it were very unreasonable, that the Corinthians should have the liberty to man their fleet out of the cities comprised in the league, and out of any other parts of Greece, and not the least out of places in your dominion; and we be denied both the league now propounded, and also all other help from whencesoever. And if they impute it to you as a fault, that you grant our request; we shall take it for a

A C 183. OL 56.3.4

Not to be led away by their bise pretences, nor lend yourselves mands directly or openly." Goell.]

[&]quot; For there it is said", that is which is also meant by the moreseague now propounded".]

of Greece also."]

⁴ As Cephalonia.

^{5 [}Hobbes seems to have read be their purpose making their de- 1671, for which there is no authority, instead of cira. " And it would be hard if they are to man to sav, in the thirty years' treaty; their ships, &c., and exclude us from the common treaty and all were kemmaxias, a little further on, other help, Sec.; and then complain which Hobbes has translated " the of being wronged by your listening to our demand. But we shall com-1 ["And moreover out of the rest plain of you much more loadly, if we prevail not."]

A. C. 133. Or. 8d.3 4.

greater, that you grant it not. For therein you shall reject us that are invaded, and be none of your enemies; and them, who are your enemies and make the invasion, you shall not only not oppose, but also suffer to raise unlawful forces in your dominions. Whereas you ought in truth. either not to suffer them to take un mercenaries in your states, or else to send us succours also, in such manner as you shall think good yourselves; but especially by taking us into your league, and so aiding us. Many commodities2, as we said in the beginning, we show unto you, but this for the greatest; that whereas they are your enemies, (which is manifest enough), and not weak ones. but able to hurt those that stand up against them. we offer you a naval, not a terrestrial league; and the want of one of these is not as the want of the other. Nav rather, your principal aim, if it could be done, should be to let none at all have shipping but

" I" But also suffer to raise not the same thing to reject it but forces in your dominions, which it it behoves you above all, if you can, is not just (to suffer): but (you to let no one else have any ships: and if you cannot do that, then whosoever is the strongest, him to have your friend". This is the sense according to the reading of Bekker and the rest, ipiv ionv instead of the common reading but clotv. Goeller supposes that the imperfect, " the same men were enemies to us both," is used with reference to the already existing empity between the Athenians and the Corinthuans not weak ones, but able to hurt on the score of the Megareans, mentioned in ch. 103. Arnold supposes that it is a mere inaccuracy

ought) either to forbid their recruiting, or give us help too, according to what you may be prevailed on to give; but especially to help us by taking us openly into your league ".1

^{2 (&}quot; And as we suggested at first, we show you many advantages, and principally, that these same men were enemies to us both, which is a most decisive argument; and those such as secode from them. And when you have the offer of a naval, and not a continental alliance, it is of expression.

yourselves; or at least, if that cannot be, to make such your friends as are best furnished therewith.

T. A. C. 433. 01.86.8.4

36. " If any man now think thus, that what we have spoken is indeed profitable, but fears, if it were admitted, the league were thereby broken: let that man consider, that his fear joined with strength will make his enemies fear, and his conadence, having (if he reject us) so much the less strength, will so much the less be feared. Let him also remember, that he is now in consultation no less concerning Athens than Corcyra; wherein he forecasteth none of the best, (considering the present state of affairs), that makes a question, whether against a war at hand and only not already on foot, he should join unto it or not that city, which with most important advantages or disadvantages will be friend or enemy. For it lieth so conveniently for sailing into Italy and Sicily, that it can both prohibit any fleet to come to Peloponnesus from thence, and convoy any coming from Peloponnesus' thither: and is also for divers other uses most commodious. And to comprehend all in brief, consider whether we be to be abandoned or not, by this. For Greece baying but three navies of any account, yours, ours, and that of Corinth, if you suffer the other two to join in one by letting the Corinthians first seize us, you shall have to fight by sea at one time

powerful enemies."]

my." Gindlet, Arnold. The sense makes a question," Sec.] s quite altered by the misplacing of

[[]Will be less "dreadful to his casteth for them (Athens and Coreyra) none of the best, who consi-1 | Will be made friend or enc- dering the present state of affairs,

a Hubbiete mode ranie: " hence to the relative . it should be " he fore- those parts;" from Athens to Italy.]

both against the Corestrants and the Primunesones: whereas by making league with us you shall, with your fleet angmented, have to deal against the Peloponnesians alone.

Thus stake the Corevraans : and after them the Corinthiaus, thus,

STATISTICS SAFEE 1 M S . OH & W. T. D / 1 Amaicha.

37. "The Corevinans in their cration having made mention not only of your taking them into league, but also that they are wronged and coincily warred on; it is also necessary for as first to answer concerning both those points, and then afterwards to proceed to the rest of what we have to say: to the end you may foreknow that ours are the safest demands for you to embrace, and that you may upon reason reject the needy' estate of those others. Whereas they allege in defence of their refusing to enter league with other cities, that the same bath proceeded from modesty, the truth is, that they took up that custom, not from any virtue, but mere wickedness; as' being unwilling to have any confederate for a witness of their evil actions. and to be put to blush by calling them. Besides, their city being by the situation sufficient within itself, giveth them this point; that when they do

her Arnold in returning this reading. grounds of our request." Hazel Von will contend with your ships and Bredow: using acquiseripes were in number than their, instead Misse" Hanck, Poppo, Goeller, coul specious. " with so many en en en gener unle, us our fleet making queripois the to the elema, and the phrase

^{- - / &#}x27;a compercrate only ac- by calling for their aid."]

^{&#}x27; Charlong, Bekker is followed quainted beforehand with the adverbially.]

^{2 (}xpecay: a demand urged by necessity, as opposed to dismore, one supported by equity. Bredow !

But from mere wickedness: "and as being unwilling to have any ally, either to witness their ead

any man a wrong, they themselves are the judges of the same, and not men appointed by consent. For going seldom forth against other nations, they of 86.3.4. intercept such as by necessity are driven into their And in this consisteth! their goodly pretext for not admitting confederates, not because they would not be content to accompany others in doing evil, but because they had rather do it alone; that where they were too strong, they might oppress: and when there should be none to observe them, the less of the profit might be shared from them; and that they might escape the shame, when they took any thing. But if they had been honest men, (as they themselves say they are), by how much the less they are obnoxious2 to accusation, so much the more means they have, by giving and taking what is due, to make their honesty appear. 38. But they are not such, neither towards others for towards us. For being our colony, they have not only been ever in revolt: but now they also make war upon us, and say they were not sent out to be injured by us. But we say again, that we did got send them forth to be scorned by them, but to have the leading of them, and to be regarded by them as is fit. For our other colonies both honour

τ. A C 433

of theirs, of keeping out of alli-

· aknarórspos. Valla agrees with Hobbes in the translation of this wed, which the Schohast also explans by dearnyountorings. Duker, Goeller, and Arnold, all translate it "less in the power of others". Amold gives two other instances in

And to this end have they chaps 82 and 143 of this book, in put forward this plausible pretext which the sense is manifestly that of security from attack.]

3 [" Bygiving and receiving law": by submitting their disputes to the decision of the law.]

4 (" Our other colonies, at least, honour us; and from the colonists especially we receive the love of a child to its parent."]

OL 86.3.4.

and love us much: which is an argument, seeing the rest are pleased with our actions, that these have no just cause to be offended alone; and that without some manifest wrong, we should not have had colour to war against them. But say we had been in an error, it had been well done in them to have given way to our passion, as it had been also dishonourable in us to have insulted over their modesty. But through pride and wealth they have done wrong, both in many other things, and also in this: that Epidamnus being ours, which whilst it was vexed with wars they never claimed, as soon as we came to relieve it, was forcibly seized by them, and so holden.

39. "They say' now, that before they took it. they offered to put the cause to trial of judgment. But you are not to think that such a one will stand to judgment, as hath advantage and is sure already of what he offereth to plead for; but rather he, that before the trial will admit equality in the matter itself as well as in the pleading. Whereas contrarily, these men offered not this specious pretence of a judicial trial, before they had besieged the city, but after, when they saw we meant not to put it's up. And now hither they

instance) without having received," &n. Arnold.

^{2 [&}quot; And they say forsooth, that before they took it, they offered to it "]

¹ for Nor are we wont to make war put the cause to trial of judgment : in a manner unbecoming the which truly not he that challenges mother country, unless compelled when he has the advantage and is by some signal injury." Goeller. in security, ought to meet with any " Nor do we attack them (that is, attention, but he that fashious his the Corevreans in this particular deeds as well as his words according to equity before he begins the contest."]

^{2 [&}quot; To overlook, put up with

be come, not content to have been faulty in that business themselves, but to get in you; into their confederacy? no; but into their conspiracy; and to receive them in this name, that they are encmies to us. But they should have come to you then, when they were most in safety; not now, when we have the wrong, and they the danger; and when you, that never' partaked of their power, must' impart unto them of your aid, and having been free from their faults, must have an equal share from us of the blame. They should communicate their power before hand, that mean to make common the issue of the same; and they that share not in the crimes, ought also to have no part in the sequel of them.

40. "Thus it appears, that we come for our parts with arguments of equity and right; whereas the proceedings of these other are nothing else but violence and rapine. And now we shall show you likewise, that you cannot receive them in point of justice. For although it be in the articles, that the cities written with neither of the parties may come in to whether of them they please; yet it holds not for such as do so to the detriment of

T. V. C. 133. Oz. 86.3.4.

share not," &c., is omitted by Bekker, and placed within brackets by Poppo, Goeller, and Arnold,]

⁽riers of peradaflovres; "that permits not of their power then"; that is, when they were most in talety. This refers to the Samian and Eginetan war. Goeller.

⁽viv: Will now have to impart

[&]quot;["And they (the Coreyreans)
smuldefeldhase shared their power
with you, if they meant you to take
your share in the events." The rest
of the sentence, "and they that

⁴ [iν raiς σπονδαίς, the thirty years' truce. All the states were either iroπονδοι, that is, included in this truce: or άσπονδοι, iπαπονδαι, or dyραφοι, included neither in the thirty years' truce, nor any treaty with the Lacedæmonians or the Athemans.]

A. C. 433, Oc. 80 3 4

> A.C. 440, Oc. 85, 1,

either: but only for those, that having revolted! from neither part, want protection, and bring not a war with them instead of peace to those (if they be wise') that receive them. For you shall not only be auxiliaries unto these; but to us, instead of confederates, enemies. For if you go with them, it follows, they must defend themselves not without you. You should do most uprightly. to stand out of both our ways; and if not that. then to take our parts against the Corcyraeans: (for between the Corinthians and you there are articles of peace, but with the Corcyreans you never had so much as a truce); and not to constitute a new law, of receiving one another's rebels. For neither did we give our votes against you, when the Samians revolted, though the rest of Peloponnesus was divided in opinion": but plainly alleged, that it was reason, that every one should have liberty to proceed against their own revolting confederates. And if you shall once receive and aid the doers of wrong, it will be seen that they will come over as fast from you to us: and you shall set up a law, not so much against us, as against yourselves.

41. "These are the points of justice we had to

¹ [That not withdrawing themselves from any other.] ³ ["Which may befall you at this time, if you listen not to us. For you may chance to be not only auxiliaries to these," &c.]

* ["We too must defend (our colony) against them, and you along with them. Wherefore you shall do justly at any rate by standing," See.]

* ["Were divided in opinion.

as to whether they should assist them."]

² [εἰ σωφρονούσι. No satisfactory explanation is given of these words; Goellet's is far from being so. As rendered by Hobbes, they are nonsense. Valla has made sense by taking the liberty of interpolating "non recepturis;" thus "its a quibus recipitur (non recepturis, si saperent)," &c.]

show you, conformable to the law of the Grecians. And now we come to matter of advice, and claim of favour: which (being not so much your enemies as to hurt you, nor such friends as to surcharge you) we say, ought in the present occasion to be granted us by way of requital. For when you had want of long barks against the Æginetæ, a little before the Medan war, you had twenty lent unto you by the Corinthians; which benefit of ours. and that other against the Samians, when by us it was that the Peloponnesians did not aid them, was the cause both of your victory against the Eginetæ, and of the punishment of the Samians. And these things were done for you in a season, when men, going to fight against their enemies, neglect all respects but2 of victory. For3 even a man's domestic affairs are ordered the worse. through eagerness of present contention.

42. "Which benefits considering, and the younger sort taking notice of them from the elder, be you pleased to defend us now in the like manner. And have not this thought: that though in what we have spoken there be equity, yet, if the war should arise, the profit would be found in the contrary. For utility followeth those actions

A. C. 133 OL 86 3 L

A.C. 491. Ot., 72, 2,

tery over.]

quering " Arnold.]

I for they (those about to atmay have been his enemy; and as pela.

^{&#}x27; fixicpargow. Getting the mas- an enemy, him that withstands him. even though he chance to be his 1 (rapa rd man: Are blind to friend: for they sacrifice even their every thing " for the sake of con- own affairs to their eagerness of present contention."]

^{4 (}αμύνεσθαι: "To requite us tack their enemies; consider as a with the like." Duker, Goeller, frend, him that then serves their Arnold. See also lib. iv. 63: rop purpue, even though heretafore he to an easing court a te toor dunrob-

A. C. 633. Or 56 8.4.

most, wherein we do the least wrong; besides that the likelihood of the war, wherewith the Corcyræans frighting you go about to draw you to injustice, is yet obscure, and not worthy to move you to a manifest and present hostility with the Corinthians: but it were rather fit for you, indeed, to take away our former jealousies' concerning the Megareans. For the last good turn done in season, though but small, is able to cancel an accusation of much greater moment. Neither suffer vourselves to be drawn on by the greatness of the navy which now shall be at your service by this league. For to do no injury to our equals, is a firmer power, than that addition of strength, which, puffed up2 with present shows, men are to acquire with danger.

43. "And since we be come to this, which once before we said at Lacedæmon, that every one ought to proceed as he shall think good against his own confederates, we claim that liberty now of you; and that you that have been helped by our votes, will not hurt us now by yours, but render like for like; remembering, that now is that occasion, wherein he that aideth us is our greatest friend, and he that opposeth us our greatest enemy: and that you will not receive these Corcyrmans into league against our wills, nor defend them in their injuries. These things if you grant us, you shall both do as is fit, and also advise the best for the good of your own affairs."

^{1 [}See chap 103]

² for Excited by the immediately MS. (See Arnold). Bekker and the apparent 1

Hobbes seems to have read not," &cc.

iiχεσθαι, which is found in one

test read dixiate. " and receive

This was the effect of what was spoken by the Corinthians.

44. Both sides having been heard, and the 01,80,3.4. Athenian people twice assembled; in the former have made beassembly they approved no less of the reasons of twen the thethe Corinthians than of the Corevræans. But in treme, the latter they changed their minds; not so as to make a league with the Corcyraeans both offensive and defensive, that the friends and enemies of the one should be so of the other: (for then, if the Corcyragans should have required them to go against Corinth, the peace had been broken with the Peloponnesians); but made it only defensive, that if any one should invade Corcyra or Athens, or any of their confederates, they were then mutually to assist one another. For they expected that even thus they should grow to war with the Peloponnesians, and were therefore unwilling to let Corcyra, that had so great a navy, to fall into the hands of the Corinthians; but rather, as much as in them lay, desired to break them one against another; that if need required, they might have to do with the Corinthians, and others that had shipping, when they should be weakened to their hands. And the island seemed also to lie conveniently for passing into Italy and Sicily.

45. With this mind the people of Athens re- They aid Corceived the Corcyreans into league; and when the cyra with ten Corinthians were gone, sent ten galleys not long after to their aid. The commanders of them were Lacedæmonius the son of Cimon, Diotimus the son of Strombichus, and Proteas the son of Epicles; and had order not to fight with the Corinthians,

[&]quot; [" But they gave them orders not to fight," &cc.]

A C. 132. Ot. 87. I. unless they invaded Corcyra, or offered to land there or in some other place of theirs: which, if they did, then with all their might to oppose them. This they forbad, because they would not break the peace concluded with the Peloponnesians. So these galleys arrived at Corcyra.

The Cocinthian Cort.

46. The Corinthians, when they were ready, made towards Corcyra with one hundred and fifty sail: of the Eleans ten, of the Megareans twelve, of the Leucadians ten, of the Ambraciots twentyseven, of the Anactorians one, and ninety of their own. The commanders of these were men chosen out of the said several cities, for the several parts of the fleet which they sent in; and over those of Corinth was Xenocleides the son of Euthicles, with four others. After they were all come' together upon the coast of the continent over against Coreyra, they sailed from Leucas, and came to Chimerium in the country of Thesprotis. In this place is a haven, and above it, farther from the sea, the city of Ephyra, in that part of Thesprotis which is called Elæatis: and near unto it disbogueth into the sea the lake Acherusia, and into that (having first passed through Thesprotis) the river Acheron, from which it taketh the name. Also the river Thyamis runneth here, which divideth Thesprotis from Cestrine's betwirt which

because," we'll

touched land " Aud when saling from Leucas they touched land over agreest Convers, they station there wires at Chimerium in the country of Theophas," It is only terrors to look at the map, to see that are breezing rhanner belongs true, part of Chaonia.

I " And they gave these orders, to recognition, and not to domillarine; that is to say, that they sailed from " rycernalar when they had levens before, and not after reach-THE hand opposite Convert

It (Chimerium) to a haven, and by it her," he Thucydides distinguishes the port of Chimerium from the promontory

[&]quot; Cestane, the termory of Ces-

two rivers ariseth this promontory of Chimerium. To this part of the continent came the Corinthians, and encamped.

A.C. 433. Ot. 87, 1,

47. The Corcyreans understanding that they The Corcyrean made against them, having ready one hundred and ten galleys under the conduct of Miciades. Esimides, and Eurybatus, came and encamped in one of the islands called Sybota: and the ten galleys of Athens were also with them. But their land forces stayed in the promontory of Leucimua, and with them one thousand men of arms of the Zacynthians that came to aid them. The Corinthians also had in the continent the aids of many barbarians, which in those quarters have? been evermore their friends.

48. The Corinthians, after they were ready and The Corinthians had taken aboard three days' provision of victual, put off by night from Chimerium with purpose to fight; and about break of day, as they were sailing, descried the galleys of the Corcyreans, which were also put off from Sybota and coming on to fight with the Corinthians3. As soon as they had sight one of another, they put themselves into order of battle. In the right wing of the Corcyreans were placed the galleys of Athens: and the rest being their own, were di-

[&]quot; [" In this part of the continent wing were those that were on the then the Cormthians station their feet and pitch their camp."]

I faci more cider. Are" never not" their friends. Gueller.

down upon them".]

one by one in a row; and the right generals."]

right hand from the middest; and the left wing, those on the left hand.

[&]quot; But the rest" (the centre and They descried the galleys of the left wing), " they occupied the Corey raraus "at sea, and sailing themselves; making three divisions of their ships, each of which was sipac. The galleys stood all commanded by one of the three

A.C 432, Ot. 87, J. vided into three commands, under the three commanders, one under one. This was the order of the Corcyræans. The Corinthians had in their right wing the galleys of Megara and of Ambracia; in the middle, other their confederates in order; and opposite to the Athenians and right wing of the Corcyræans they were themselves placed, with such galleys as were best of sail, in the left.

The battle.

49. The standard being on either side lift up, they joined battle; having on both parts both many men of arms and many archers and slingers, but after the old fashion as yet somewhat unskilfully appointed. The battle was not so artificially as cruelly fought; near unto the manner of a fight at land. For after they had once run their galleys up close aboard one of another, they could not for the number and throng be easily gotten asunder again, but relied for the victory especially upon their men of arms, who fought where they stood whilst the galleys remained altogether without motion. Passages through each other they

held up, as the eagle amongst the Romans.

² [iπi τῶν καταςτρωμάτων: upon the decks. "Both sides having upon the decks many heavy-armed soldiers and many archers and slingers, being still somewhat unskilfully appointed after the old fashion. And the battle was," &c. The want of skill was displayed in crowding their decks with fighting men, instead of relying upon their ships. The word but, inserted by liobbes, quite alters the sense.]

³ [" For whenever they happened to run aboard each other, they did not easily disengage themselves, both by reason of the number and crowding of the ships, and from trusting rather to the men at arms on the decks, who made a standing fixht." Se.]

⁴ [διίκπλοι. περίπλοι. ἀνακρούσεις. ἀνακροφοί. These various manurures may be described thus: διίκπλους, breaking through the enemy's line, so as by a quick turn to strike their opponent on either the side or the stern, and so sink it.

made none, but fought it out with courage and strength, rather than with skill. Insomuch as the battle was in every part not without much tumult and disorder: in which the Athenian galleys, being always, where the Corcyreans were oppressed, at hand, kept the enemies in fear, but yet began no assault, because their commanders stood in awe of the prohibition of the Athenian people. The right wing of the Corinthians was in the greatest distress; for the Corcyreans with twenty galleys had made them turn their backs, and chased them dispersed to the continent; and sailing to their very camp, went aland, burnt their abandoned tents and took away their baggage. So that in this part the Corinthians and their confederates were vanquished, and the Coreyreans had the victory. But in the left wing, The Cornethians where the Corinthians were themselves, they were far superior: because the Corcyraeans had twenty galleys of their number, which was at first less than that of the Corinthians, absent in the chase of the enemy. And the Athenians, when they saw the Corcyreans were in distress, now aided them manifestly; whereas before, they had abstained from making assault upon any. But when once they fled outright, and that the Corinthians lay sore The Athenians upon them, then every one fell to the business fight,

f. A.C 432

lown upon them whenever the sporting !

repirkers, taking a circuit round to the charge, after gaining space the enemy's ships, and bearing enough by either περιπλους or ava-

pportunity seemed favourable: ! [More without pretext or disavaroceous, nowing back or astern, guise. "They aided them now to as to gain space for making an- more undisguisedly; at first indeed other charge avacrooph is under forbearing from making assault stood by Arnold to mean the return upon any; but when they fiel," Ac.]

A C 489 Ot. 87, 1. without making difference any longer: and it came at last to this necessity, that they undertook one another. Corinthians and Athenians.

50. The Corinthians, when their enemies fled. staid not to fasten the hulls of the galleys they had sunk1 unto their own galleys, that so they might tow them after: but made after the men, rowing up and down, to kill rather than to take alive; and through ignorance (not knowing that their right wing had been discomfited) slew also some of their own friends. For the galleys of either side being many and taking up a large space at sea, after they were once in the medley they could not easily discern who were of the victors, and who of the vanquished party. For this was the greatest naval battle, for number of ships, that ever had been before of Grecians against Grecians. When the Corinthians had chased the Corcyreans to the shore. they returned to take up the broken galleys and bodies of their dead; which for the greatest part they recovered and brought to Sybota, where also lay the land-forces of the barbarians that were Sybota of the come come to aid them. This Sybota is a desert haven of Thesprotis. When they had done, they reunited themselves, and made again to the Corcyræans. And they likewise, with such galleys as they had fit for the sea remaining of the former battle,

tinent a baven.

shore, they betook themselves to collecting the wrecks," &cc.

¹ de garachouar: "Which they might happen to have sunk": not meaning, sunk "to the bottom", but damaged and made waterlogged. Goeller, Arnold.]

^{7 (&}quot; But after the Corinthians had chased the Corevreans on

¹ frai osat hoav dorai. Goeller and Poppo agree in the opinion. which is also seemingly adopted by Arnold, that by howas are here meant the ten vessels, out of the one

together with those of Athens, put forth to meet them, fearing lest they should attempt to land upon their territory. By this time the day was far spent, and the song! which they used to sing when they came to charge, was ended, when suddenly the Corinthians began to row astern: for they had A supply of descried twenty Athenian galleys?, sent from Athens from Athens to second the former ten: for fear lest the Corcyreans (as it also fell out) should be overcome, and those ten galleys of theirs be too few to defend them.

ī. A. C-432. Ot. 87. 1.

51. When the Corinthians therefore had sight of The Corinthians these galleys, suspecting that they were of Athens and more in number than they were, by little and little they fell off. But the Corcyræans (because the course of these galleys was unto them more out of sight) descried them not, but wondered why the Corinthians rowed astern: till at last some that saw them, said they were enemies 5; and then retired also the Corcyræans. For by this time it was dark, and the Corinthians had turned about the heads of their galleys and dissolved themselves.

tundred and twenty in all belongag to the Coreyraans (see chap. 25), which were not present at the battle; they having but a hundred and ten in the action (see chap. 47). It should therefore be " with such galless as they had fit for sea, and those which were not in the action, together with," &c.]

^{&#}x27; Paran, a hymn to Mars, in the beginning of fight . to Apollo, after the victory.

[&]quot; f" For they descried twenty Athenian gallers making towards them : which, after the first ten, the Athenians sent as a reinforcement: for fear," &c.]

^{2 (}bleyat apovery: " Few" to defend: that is, "too few."

^{&#}x27; viz., More behind their backs.

⁵ felmor ore piec inclinat intaliover: " Said, there are ships youder sailing down upon us." Goeller, Arnold.

ī. A C. 482. Ot. 87, 1

And thus were they parted, and the battle ended! in night. The Corcyraans lying at Leucimna, these twenty Athenian galleys, under the command of Glaucon the son of Leagrus, and Andocides the son of Leogorus, passing through the midst of the floating carcases and wrecks, soon after they were descried arrived at the camp of the Corcyreans in Leucimna. The Corcyreans at first (being night) were afraid they had been enemies, but knew them afterwards; so they anchored there.

The Corcyreans

52. The next day, both the thirty galleys of offerbattle again. Athens and as many of Corcyra as were fit for service, went to the haven in Sybota, where the Corinthians lay at anchor, to see if they would fight. But the Corinthians, when they had put off from the land and arranged themselves in the wide sea, stood quiet, not meaning of their own accord to begin the battle: both for that they saw the supply of fresh galleys from Athens, and for many difficulties that happened to them, both about the safe custody of their prisoners aboard, and also for that being in a desert place their galleys were not vet' repaired; but took thought rather how to go home, for fear lest the Athenians, having the peace for already broken in that they bad fought against each other, should not suffer them to depart.

1 f" Ended at night": anglice, as well as Goeller, interprets single did not end till night. Goeller, σαντο: " the Coreyreans received Arnold. See lib. iii. 108 n maxn them (the Athenians) into their station", and not, the Athenians "stationed themselves there".]

irekeira inc obi

² These Corcyreans were those encamped at Lencinna, the footthians mentioned in chap. 47. Valla, their ships".]

And that being in a desert soldiers and the thousand Zacyn- place, "there was no repairing of

53. They therefore thought good to send afore unto the Athenians certain men without privilege of heralds, for to sound them, and to say in this 01.87 1. mannner: "Men of Athens, you do unjustly to begin expostotate with the war and violate the articles: for whereas we sound them purgo about to right us on our enemies, you stand in pose, our way and bear arms against us: if therefore you be resolved to hinder our going against Corcyra or whatsoever place else we please, dissolve2 the peace, and laying hands first upon us that are here, use us as enemies." Thus said they: and the Corcyraeans, as many of the army as heard them, cried out immediately to take and kill them. But the Athenians made answer thus: " Men of The amount of Peloponnesus, neither do we begin the war nor the Atheniana break the peace; but we bring aid to these our confederates, the Corcyreans: if you please therefore to go any whither else, we hinder you not; but if against Corcyra, or any place belonging unto it, we will not snffer you."

54. When the Athenians had given them this an- The Corinthians swer, the Corinthiaus made ready to go home, and go home. set up a trophy in Sybota of the continent. And the Both the Corey. Corcyreans also both took up the wreck and bodies thrans challenge of the dead, which carried every way by the waves the victory, and both set up troand the winds that arose the night before, came driv-phres. ing to their hands; and, as if they had had the victory, set up a trophy likewise in Sybota the island. The victory was thus challenged on both sides

The common reading was roomphate but Bekker, Pappo, Goeller, and Arnold, all agree in first upon us that are here," &c.] rading monowindar. Without heald that is, as if in time of peace.] not overlook it."]

² [If therefore you be resolved, Acc. "and you break the treaty, lay hands

^{1 [&}quot; So far as in us lies, we will

١. A. C. 432. Oz. 87, L. upon these grounds. The Corinthians did set un a trophy, because in the battle they had the better all day, having gotten more of the wreck and dead bodies than the other, and taken no less than a thousand prisoners, and sunk about seventy of the enemies' galleys. And the Corcyreans set up a trophy, because they had sunk thirty galleys of the Corinthians, and had, after the arrival of the Athenians, recovered the wreck and dead bodies that drove to them by reason of the wind; and because the day before, upon sight of the Athenians, the Corinthians had rowed astern and went away from them: and lastly, for that when they's went to Sybota, the Corinthians came not out to encounter them. Thus each side claimed victory.

The Corinthians in their way aus, and use them

55. The Corinthians in their way homeward took home, take Ausc. in Anactorium, a town seated in the mouth of the torium, and keep Gulf of Ambracia, by deceit; (this town was comfifty of the best mon to them and to the Corcyræans); and having men prisoners, mon to them and to the Corcyræans); and having tering Corcyræ-put into it Corinthians only, departed and went Of the Corcyræans, eight hundred that were servants, they sold; and kept prisoners two hundred and fifty, whom they used with very much

[&]quot;so as to carry off the greatest adopted by Stephen and Valla, and number of the wreck," &cc.]

I [" About thirty galleys."]

is according to the reading of Bekker, and also of Arnold, who refers thian colonists, departed," &c.] to chap, 52 in confirmation of the subject of the verb habor. Hubbes has followed the common reading, met with again in iii. 70.]

¹ They had the better all day, omitting de 'Abquaio, which is approved of by Poppo and Goetler, both of whom include those words 5 [And for that when " the in brackets; considering the Cor-Athemans" went to Sybota. This cyrannas the nominative to illow.]

¹ f" And establishing in it Corin-

^{5 [}cochos: Slaves. " But two opinion, that the Athenians are the hundred and fifty they kept in bonds," &c. These prisoners are

favour, that they might be a means, at their return, to bring Corcyra into the power of the Corinthians; the greatest part of these being principal men of the city. And thus was Corcyra delivered of the war of Corinth, and the Athenian galleys went from them. This was the first cause that the Corinthians had of war against the Athenians: namely, because they had taken part with the Corevræans in a battle by sea against the Corinthians, with whom they were comprised in the same articles of peace.

A.C. 132. OL 87. 1.

56. Presently after this, it came to pass that The second preother differences arose between the Peloponnesians and the Athenians, to induce the war. For Potodien whilst the Corinthiaus studied to be revenged. the Athenians, who had their hatred in jealousy, commanded the citizens of Potidea, a city seated Potidea comin the Isthmus of Pallene3, a colony of the Corin-hostages, and to thians, but confederate and tributary to the Athen- of their wall. ians, to pull down that part of the wall of their city that stood towards Pallene, and to give them hostages, and also to send away and no more receive the Epidemiurgi', (magistrates so called),

' (zepryyiveras. Arnold, " sur- the sen. The Lacedamonians, on the contrary, were accustomed to destroy the walls towards the coutinent]

wed the war"; Poppo and Goeller, "bello Comuthios superat," It is at all events hardly correct to say "was delivered from the war"; this in fact being only the commencement of it.

^{1 |} πρασσόντων : practising. See n 70 note.

Anciently Phlegm.]

^{* [}That is, the wall towards the ka, which was therefore a defence gauge the Athenians, masters of appointed by the colony.

^{• [}imidnµιουργοι : magistrates of the Dorians, a name expressing their doing the work of the people. The preposition in is considered by Goeller, to indicate that they were magistrates sent by the mother country, in addition or as assessors to the magistrates (dynampyoi)

A. C. 432 OL 87. % which were sent unto them year by year from Corinth: fearing lest through the persuasion of Perdiceas and of the Corinthians they should revolt, and draw to revolt with them their other confederates in Thrace?

57. These things against the Potideans, the Athenians had precontrived presently after the naval battle fought at Corcyra. For the Corinthians and they were now manifestly at difference; and Perdiccas, who before had been their confederate and friend, now warred3 upon them. And the cause why he did so was, that when his brother Philip and Derdas joined in arms against him, the Athenians had made a league with them. And therefore being afraid, he both sent to Lacedæmon to negotiate the Peloponnesian war, and also reconciled himself to the Corinthians the better to procure the revolt of Potidea. And likewise he practised with the Chalcideans of Thrace, and with the Bottiæans, to revolt with them: for if he could make these confining cities his confederates. with the help of them he thought his war would The Athenians be the easier. Which the Athenians perceiving. the generals they and intending to prevent the revolt of these cities. gave order to the commanders of the fleet, (for they were now sending thirty galleys with a thousand men of arms, under the command of Arches-

give orders to were sending against Perdiccas, to secure their cities in those parts.

1 King of Macedonia.

pont. The Chalcidian colonies hereabouts, amongst which were Olynthus, Torone, Sermyle, and Arne, were planted from Chaleis in Eubœa, Arnold.)

" I'm Had been rendered hostile to

^{1 [}rong int Hogicag: " The people Thrace-word," or living in the direction of Thrace; a general term applied to the Greek states situate on the northern coast of the Algean Sea from Thessaly to the Helles-

tratus the son of Lycomedes, and ten others, into the territories of Perdiccas), both to receive hostages of the Potideans, and to demolish their walls1: and also to have an eve to the neighbouring cities, that they revolted not.

A. C. 432. Or. 87. 1.

58. The Potideans having sent ambassadors to The Potideens Athens, to try if they could persuade the people tection of the not to make any alteration amongst them: by Lacedemoniana other ambassadors, whom they sent along with the ambassadors of Coriuth to Lacedæmon, dealt2 with the Lacedemonians at the same time, if need required, to be ready to revenge their quarrel. When after long solicitation at Athens and no The most of Pogood done, the fleet was sent away against them and Chaletdoe, no less than against Macedonia: and when the from the Athenimagistrates of Lacedæmon had promised them, if the Athenians went to Potidæa, to invade Attica: then at last they revolted, and together with them the Chalcideans and Bottiæans, all mutually sworn in the same conspiracy. For Perdiccas had also persuaded the Chalcideans to abandon and pull down their maritime towns, and to go up and dwell at Olynthus, and that one city to make strong: and unto those that removed, gave part of his own, and part' of the territory of Mygdonia.

the last chapter.

I ilapassou. This word is induded in brackets by Bekker and the rest. If omitted, the sentence smild run thus; "The Potelmana having sent to Athens, &c., and the guing to Lacedamon, in order to wente and, if wanted, Se.; when

I [rd reigno: "The wall." See that they got no good at Athens, but that the ships sent against Macedonia attacked them also; and when the government of the Lacedemonians promised, &c.: then at last they revolted", &c.]

a fu And Perdiceas persuades."

"(" He gave them part of his own they found, after much negotiation, territory, Mygdonia, to live in."]

A. C. 482 OL 87, 1, about the lake Bolbe, to live on, so long as the war against the Athenians should continue. So when they had demolished their cities, and were gone up higher into the country, they prepared themselves to the war.

The Atheman fleet, finding Potulees and other cities already lost, go

59. The Athenian galleys, when they arrived in Thrace, found Potidea and the other cities already revolted. And the commanders of the fleet coninto Macedonia. ceiving it to be impossible, with their present forces. to make war both against Perdiccas and the towns revolted, set sail again for Macedonia, against which they had been at first sent out: and there staying, joined with Philip and the brothers of Derdas, that had invaded the country from above.

The Corinthians send their forces fend it.

60. In the meantime after Potidea was revolted. to Potidiza to de. and whilst the Athenian fleet lay on the coast of Macedonia, the Corinthians, fearing what might become of the city, and making the danger their own, sent unto it, both of their own city2, and of other Peloponnesians which they hired, to the number of sixteen hundred men of arms and four hundred light armed. The charge of these was given to Aristeus the son of Adimantus, for whose sake4 most of the volunteers of Corinth went the voyage: for he had been ever a great favourer of

Peloponnesiums such as they could induce by pay."}

This does not accurately express the idea in the Greek, which is literally: " And so they destroying their cities, went higher up the country and prepared themselves for war." The destroying, and going higher up the country, was part of the preparing for war.]

^{*} f" Both of themselves such as volunteered, and of the rest of the went as volunteers".]

[&]quot; Archers, darters, and the like, that were not armour on their bodies, and were called wike, naked.

^{4 [}Valla, as well as Hobbes, omits our figiora: " for whose sake chiefly most of those from Corinth

the Potidæans. And they arrived in Thrace after

the revolt of Potidea forty days.

61. The news of the revolt of these cities was like-Or. N7 1. wise quickly brought to the Athenian people: who send forces hearing withal of the forces sent unto them under against Potidina Aristeus, sent forth against the places revolted two thousand men of arms and forty galleys. under the conduct of Callias the son of Calliades 1. These coming first into Macedonia, found there the former thousand, who by this time had taken Therme², and were now besieging the city of Pydna: and staying, helped for a while to besiege it with the rest. But shortly after they took composition; and having made a necessary league with Perdiceas, (urged thereto by the affairs of Potidea, and the arrival there of Aristeus), departed from Macedonia. Thence coming to Berrhua, they attempted to take it: but when they could not do it, they turned back, and marched towards Potidaa by land. They were of their own number three thousand men of arms, besides many of their confederates: and of Macedonians that had served with Philip and Pausanias, six hundred horsemen. And their galleys, seventy in number, sailing by them along the coast', by moderate journeys came in three days to Gigonus, and there encamped.

A C 432.

Veria.

[&]quot;With four others." See chap.

¹ Therme, after called Thessalonica, now Salonichi. f" These on but coming into Macedonia, find the former thousand had just taken Therme, Acc. And they too staneged Pydna."]

Or scarce honourable. [It means no more than, a lengue forced by ciscumstances.

Berea. Bekker and the rest.]

^{4 [&}quot; And their galleys, seventy in number, sailed by them. And marching forward by slow marches, toned themselves there and he- in three days they reached Gigonus, and encamped."

1 A.C. 432 Or. 87. 1. The Athenians and those with Aristeus prepare themselves for battle.

62. The Potidæans and the Peloponnesians under Aristeus, in expectation of the coming of the Athenians, lav now encamped in the isthmus near unto Olynthus, and had the market kept for them without the city. And the leading of the foot the confederates had assigned to Aristeus. and of the horse to Perdiccas; for he fell off again presently from the Athenians, and having left Iolaus governor in his place, took part with the Potidæans. The purpose of Aristeus was, to have the body of the army with himself within the isthmus3, and therewith to attend the coming on of the Athenians: and to have the Chalcideans and their confederates without the isthmus, and also the two hundred horse under Perdiccas, to stay in Olynthus, and when the Athenians were passed by, to come on their backs and to inclose the enemy betwixt them. But Callias the Athenian general. and the rest that were in commission with him. sent out before them their Macedonian horsemen and some few of their confederates to Olynthus, to stop those within from making any sally from the town; and then dislodging marched on towards Potidæa. When they were come on as far as the isthmus, and saw the enemy make ready to fight, they also did the like; and not long after they

reading of Haack and Bekker, as well as Hobbes. The common reading, which is that also of Valla, is mod 'Ohiveou, before Olynthus. Poppo, Goeller, and Arnold read πρός 'Ολύνθου, on the side of Potidata towards Olythus.]

^{1 [}προς 'Ολύνθη. This is the have no excuse for leaving their posts to go into the town for provisions. Arnold.

¹ The isthmus of Pallene, where they were. [In the isthmus on the otherside of Potidea: not in Pallene]

^{4 [&}quot; And when the Athenians should march upon themselves": This was, that the men might upon Aristens and his army.]

ioined battle. That wing wherein was Aristeus himself, with the chosen men of the Corinthians and others, put to flight that part of their enemies that stood opposite unto them, and followed exe-falleth to the cution a great way. But the rest of the army of Athenians, the Potideans and Peloponnesians were by the Athenians defeated, and fled into the city. 63. And Aristeus, when he came back from the execution', was in doubt what way to take, to Olynthus or to Potideea. In the end he resolved of the shortest? way, and with his soldiers about him ran as hard as he was able into Potidea: and with much ado got in at the pier" through the sea. cruelly shot at, and with the loss of a few, but the safety of the greatest part of his company. As soon as the battle began't they that should have seconded the Potideans from Olynthus, (for it is at most but sixty furlongs' off, and in sight), advanced a little way to have aided them; and the Macedonian horse opposed themselves likewise in order of battle, to keep them back. But the Athenians

1. A.C 43.L 0: 87 1

[&]quot;I" And saw the rest of the army Borsted".

[&]quot;In the end he resolved to day those with him into as small space as possible, and run and bre his way into Pottdea." Goell.]

I wapa rijv ynhijv. So called from its likeness either to the claw da crab, or the cloven hoof of an or. It seems to have comprised not only the mole or pier of the barbour, but also the breakwater that protected the sea-wall. The walls of Potidma extending to the and the gate towards the continent &c., is not in the Greek.]

being shut, Aristeus was obliged to get in at the gate towards Pallene; which he could reach only by the breakwater under the sea-wall.]

[&]quot; [" And the standards were raised."

^{5 [}The stadium, always translated by Hobbes furlang, used to be reckoned six hundred feet; but has been fixed by recent surveys at five bundred and seventy-five. A furlong being six hundred and sixty feet, the stadium is much neurer to the ninth than the eighth part of a wa on both sides of the isthmus, mile. The word for, in " for it is"

A C 432. Ot. 87. 1.

having quickly gotten the victory, and the standards being taken down, they retired again: they of Olynthus into that city, and the Macedonian horsemen into the army of the Athenians. that neither side had their cavalry at the battle. After the battle the Athenians erected a trophy, and gave truce to the Potideans for the taking up of the bodies of their dead. Of the Potideans and their friends there died somewhat less than three hundred: and of the Athenians themselves one hundred and fifty, with Callias one of their commanders.

64. Presently upon this, the Athenians raised a

wall before the city on the part towards the isth-

mus, which they kept with a garrison; but the part

The Athenians begin to besiege Potition.

to Pallene-ward they left unwalled. For they thought themselves too small a number, both to keep a guard in the isthmus, and withal to go over and fortify in Pallene: fearing lest the Potideans and their confederates should assault them when divided. When the people of Athens underwith pixteenhap, stood that Potideea was unwalled on the part dred men of arms toward Pallene, not long after they sent thither sixteen hundred men of arms under the conduct of Phormio the son of Asopius: who arriving in Pallene, left4 his galleys at Aphytis, and marching

> easily to Potidea wasted the territory as he passed through. And when none came out to give him battle, he raised a wall before the city on that part

The Athenians send Phormio to Potidma.

^{1 [&}quot; Being torn down."]

^{2 [&}quot; And neither side, &c. innig de. It no where appears as vet that the Potideans had no cavalry in the

battle.]

[&]quot; f" From the isthmus"; that is, towards Olynthus.]

^{1 [}Who "marching from Aphytis, led his army by slow marches to Potidaa", wasting, &c.]

also that looketh towards Pallene. Thus was Potidea on both sides strongly besieged; and also from the sea by the Athenian galleys, that came up and rode before it.

65. Aristeus, seeing the city enclosed on every ed on all sides. side, and without hope of safety save what might Aristens, to come from Peloponnesus or some other unexpected carry all the way, gave advice to all but five hundred, taking the hundred men opportunity of a wind, to go out by sea, that the that their sictual provision might the longer hold out for the rest; holdout, refused. and of them that should remain within offered himself to be one. But when his counsel took not Ariston petitish place, being desirous to settle their business, and movem of the make the best of their affairs abroad, he got out Atheniana, by sea unseen of the Athenian guard: and staying And staying in amongst the Chalcideans, amongst other actions of certain otherity the war2, laid an ambush before Sermylius and of Sermyhus by slew many of that city, and solicited the sending of aid from Peloponnesus. And Phormio, after the Phormio weateth siege laid to Potidea, having with him his sixteen the Chalendeans hundred men of arms, wasted the territory of the and Bottissans. Chalcideaus and Bottigaus, and some small towns he took in.

66. These were the quarrels between the Peloponnesians and the Athenians. The Corinthians quarrelled the Athenians, for besieging Potidæa, and in it the men of Corinth and Pelopoppesus. The Athenians quarrelled the Peloponnesians, for

A.C. 482. Ot. 87, L. Potelara straughtly besieur The advice of

¹ f" Desiring to do what was the make the best, ke. i

Rekker and the rest have inerolipes " amongst other acts damstence in the war."]

³ [пропусуйнанто, Goeller, Bekvest best thing to be done", and ker, προιγιγινηντο, Arnold. "These were the quarrels which had before this time arisen between the Peloponnesians and the Athenians."]

A C 482. Op. 87. 1.

of the war by the

Complaintseahi

causing their confederate and tributary city to revolt; and for that they had come thither, and openly fought against them in the behalf of Potidea. Nevertheless the war brake not openly forth as vet. and they yet abstained from arms; for this was but a particular action of the Corinthians. 67. But The schoolston when Potidea was once besieged, both for their Corinthans and men's sakes that were within, and also for fear to other couled lose the place, they could no longer hold. But out of hand, they procured of their confedebited against the rates to go to Lacedæmon; and thither also they Atheniacian the went themselves with clamours and accusations against the Athenians, that they had broken the league and wronged the Peloponnesians. Æginetæ, though not openly by ambassadors for fear of the Athenians, yet privily instigated them to the war as much as any; alledging that they were not permitted to govern themselves according to their own laws, as by the articles' they ought to have been. So the Lacedæmonians having called together the confederates, and whosoever else had any injustice to lay to the charge of the Athenians, in the ordinary council of their own state commanded them to speak. Then presented every one

1 1 They summoved the allies nion of the Athenians before the date of either; and that by neither sears var exercise Arnold was any alteration made in their ·bat the treats here meant, condition. He includes to refer the words tag emercagion to framaginor, such naturally appeal made by the influence of the Sparthe latest tweets, or the taus, amongst the Greeks in genes Uvata Mueller ob tal, and the expulation for mutual to structures the 1 go. hherty made in that treaty.

appeal to aesther treats, " this the Ephon and those that ten twee por the thirty bad the sovereignty, that is, before , laining abover the down the anotherney See chap 87, mote.]

to Lacolamon "

t the treaty which the

his accusation; and amongst the rest the Megareans, besides many other their great differences. laid open this especially, that contrary to the articles they were forbidden the Athenian markets and havens! Last of all, the Corinthians, when they had suffered the Lacedæmonians to be incensed first by the rest, came in and said as followeth.

A C' 439 Ot. 87.1.

68. "Men of Lacedæmon, your own fidelity, OBLITION OF THE both in matter of estate and conversation, maketh control you the less apt to believe us, when we accuse others of the contrary?. And hereby you gain indeed a reputation of equity, but you have less experience in the affairs of foreign states. For although we have oftentimes foretold you, that the Athenians would do us a mischief; yet from time to time when we told it you, you never would take information of it; but have suspected rather, that what we spake hath proceeded from our own private differences. And you have therefore called hither these confederates, not before we had suffered, but now when the evil is already upon us,

This decree of Pericles is said posed by him at the suggestion of Alcoholdes; who, when a boy, saw han much disturbed by thinking how he should account for the pubis money; and being informed of the cause, told him that he should be thinking not how he should account, but how he should not acwant. Whereupon Pericles proposed this decree, and succeeded in subject of his accounts.)

^{2 [}According to Bekker and Arby the Scholiast, to have been pro- nold: "makes you less ready to give credit to others, if we complain of aught". According to Goeller: " makes you less ready to give credit to us, if we have aught to say against the rest". Valla makes something quite different of the passage: " fides vestra facit, ut nobis alii, si quid in vos dixerimus, fidem non habeant."]

^{3 |} And hereby "you do indeed duerting public attention from the exhibit your moderation", but you have less, Sec.]

A C 489 Oz 87, 1,

Before whom our speech must be so much the longer, by how much our objections are the greater. in that we have both by the Athenians been injured, and by you neglected. If the Athenians lurking in some obscure place, had done these wrongs unto the Greciaus, we should then have needed to prove the same before you as to men that knew it not. But now what cause have we to use long discourse, when you see already that some are brought into servitude, and that they are contriving the like against others', and especially against our confederates; and are themselves, in case war should be made against them, long since prepared for it? For else they would never have taken Corcyra, and holden it from us by force, nor have besieged Potidæa; whereof the one was most commodious for any action against Thrace, and the other had brought unto the Peloponnesians a most fair navy.

69. "And of all this you are vourselves the authors, in that you suffered them upon the end of the Persian war to fortify their city, and again afterwards to raise their long walls; whereby you have hitherto deprived of their liberty, not only the states by them already subdued, but also your own confederates. For not he that bringeth into slavery, but he that being able to hinder it neglects the same, is most truly said to do it; especially if they assume the honour to be esteemed the de-

^{1 [}The Æginetans, Schol,]

ans. Schol.]

Om: " most commodious, to give Latini dicunt abuti. Goeller.

you the full benefit of your domi-1 The Potideans and Mcgare- nion in the neighbourhood of Thrace." Arnold. To use away, or 1 [πρός τά | πί θράκης άποχρήσ- out; simili, si non codem sensu,

liverers of Greece | as you do]. And for all that, we are hardly yet come together, and indeed not vet with any certain resolution what to do. For the ouestion' should not have been put, whether or not we have received injury, but rather in what manner we are to repair it. For they' that do the wrong, having consulted upon it beforehand, use no delay at all, but come upon them whom they mean to oppress, whilst they be yet irresolute. And we know, not only that the Athenians have ineroached upon their neighbours, but also by what ways they have done it. And as long as they think they carry it closely through your blindness, they are the less bold: but when they shall perceive that you see, and will not see, they will then press us strongly indeed. For, Lacedæmonians, you are the only men of all Greece, that sitting still defend others, not with your forces, but with promises; and you are also the only men, that love to pull down the power of the enemy, not when it beginneth, but when it is doubled. You have indeed a report's to be sure; but yet it is more in fame that, than in fact. For we ourselves know, that the Persian came against Peloponnesus from the utmost parts of the earth, before you encountered him as

A.C 432. Oc 87. 1.

the Athemans encroach upon their neighbours."]

The question should no

i [" For they (the Athenians) beby the active party, come with their
plan already arranged, and not
laring still to do that, upon their
identary who has yet decided upon
balling." Goeller.]

And we know in what man-

^{&#}x27; [μελλήσε: "With threatening demonstration." Arnold. "Expectation of attack meditated." Goell.]

^{* [&}quot; You were indeed said to be cautious and secure: and your report therefore exceeded the reality". For we, See 1

[&]quot; [" As far as" Peloponnesus.]

A (* 432, O4, 87, 1,

became your state. And also now you connive at the Athenians, who are not as the Medes, far off, but hard at hand; choosing rather to defend yourselves from their invasion, than to invade them: and by having to do with them when their strength is greater, to put vourselves upon the chance of fortune. And yet we' know that the barbarian's own error, and in our war against the Athenians. their own oversights, more than your assistance. was the thing that gave us victory. For the hope of your aid hath been the destruction of some, that relying on you, made no preparation for themselves by other means. Yet let not any man think that we speak this out of malice, but only by way of expostulation: for expostulation is with friends that err, but accusation against enemies that have done an injury.

70. "Besides, if there be any that may challenge to exprobate his neighbour, we think ourselves may best do it; especially on so great quarrels as these, whereof you neither seem² to have any feeling, nor to consider what manner of men, and how different from you in every kind the Athenians be, that you are to contend withal. For they love innovation, and are swift to devise, and also to execute what they resolve on. But you on the contrary are only apt to save your own; not devise any thing new, nor scarce³ to attain what is necessary. They again are bold beyond their strength, adventurous above their own reason, and in danger hope still the best. Whereas your actions are ever beneath your power,

¹ ["Though you well know", %c.] to have considered with yourselves."]

² ["You neither seem, to us at

³ ["And in action to attain not least, to have any feeling, nor ever even to what is necessary."]

and you distrust even what your judgment' assures: and being in a danger, never think to be delivered. They are stirrers, you studiers; they love to be broad, and you at home the most of any. For they make account by being abroad to add to their state; you, if you should go forth against the state of another, would think to impair your own. They, when they overcome their enemies advance the farthest, and when they are overcome by their enemies, fall off the least; and as for their bodies, they use them in the service of the commonwealth as if they were none of their own; but their minds, when they would serve the state, are right their own. linless they take in hand what they have once adrised on, they account so much lost of their own. And when they take it in hand, if they obtain any thing, they think lightly of it in respect of what they look to win by their prosecution. If they fail in any attempt, they do what is necessary for the present. and enter presently into other hopes. For they Jone both have and hope for at once whatsoever they conceive, through their celerity in execution of what they once resolve on. And in this manner they labour and toil all the days of their lives. What they have, they have no leisure to enjoy, for continual getting of more: nor holiday esteem they any, but whereon they effect some matter profitsble; nor think they ease with nothing to do, a less torment than laborious business. So that, in a word, to say they are men born neither to rest

A C 432 Or. 87 L.

[&]quot; You distrust even counsels is in surely calculated upon." Athold, Goeller, 1

under your hand."]

^{2 |} μή εξέλθωσιν: " Unless they go through with", that is, " attain."

[&]quot;f" And if therefore they fail, &co., fear rd iroign: " Even what is by entering into other hopes they have already repaired the mishap."]

A.C 132. Oz. 87, 1,

themselves, nor suffer others, is to say the truth. 71. Now notwithstanding, men of Lacedæmon, that this city, your adversary, be such as we have said, yet you still delay time; not knowing, that those only are they to whom it may suffice for the most part of their time to sit still1, who, though they use not their power to do injustice, yet bewray a mind unlikely to swallow injuries; but placing equity belike in this, that you neither do any harm to others, nor receive it in defending of yourselves. But this is a thing you hardly could attain, though the states about you were of the same 2 condition. But, as we have before declared, your customs are in respect of theirs antiquated; and of necessity. as it happeneth in arts, the new ones will prevail. True it is, that for a city living for the most part in peace, unchanged customs are the best; but for such as be constrained to undergo many matters, many devices will be needful. Which is also the reason why the Athenian customs, through much experience, are more new to you than yours are to them3. Here therefore give a period to your slackness; and by a speedy invasion of Attica, as you promised, relieve both Potidæa and the rest: lest otherwise you betray your friends and kindred' to their cruelest enemies: and lest we and others be driven through despair to seek out some other

tingere. Poppo and Goeller. "That there has been more innovation they enjoy the longest peace" than in yours."]

^{2 (&}quot;Though your neighbouring state were of the same way of think- colony of the Corinthians. ing", in regard to justice.

Why in the Athenian cus- through despute, Ace.]

^{1 14} Quietem iis maxime con- toms, through much experience,

[·] free de: And at this moment.]

[·] Enypteric. The Potidmans, a

[&]quot; [" And we the rest be driven"

league. Which to do were no injustice, neither against the Gods, judges of men's oaths, nor against men, the hearers' of them. For not they break the league, who being abandoned have recourse to others; but they that yield not their assistance to whom they have sworn it. But if you mean to follow the business seriously, we will stay; for else we should do irreligiously, neither should we find any other more conformable to our manners, than yourselves. Therefore deliberate well of these points; and take such a course, that Peloponnesus may not by your leading fall into worse estate, than it was left unto you by your progenitors."

was left unto you by your progenitors."

72. Thus spake the Corinthians. The Athenian The Athenian ambassadors, who chanced to be residing at La-residing in La-residing in La-

٧.

A.C. 432

Ot., 87, 1,

ambassadors, who chanced to be residing at La-reading in Lacedæmon upon their business, when they heard cedæmon upon their business, when they heard cedæmon upon their business, of this oration, thought fit to present themselves desire to make before the Lacedæmonians, not to make apology oration of the for what they were charged with by the other corinthians.

for what they were charged with by the other cities, but to show in general's, that it was not fit for them in this case to take any sudden resolution, but farther time to consider. Also they desired to any open the power of their city; to the elder sort, for a remembrance of what they knew already, and to the younger, for an information of what they knew not: supposing, that when they should have spoken, they would incline to quietness rather

than to war. And therefore they presented themselves before the Lacedæmonians, saying, that they

' (dropwww ror alobaroptror:

[&]quot;bomnes aliquo sensu præditos": Stephen, Goeller. An allusion to the assensibility charged against the Lacedsemonians in chap. 70]

^{2 [&}quot; About other matters."]

^{*[}πιρί τοῦ παντός, scilicet λόγου: "concerning the whole matter in debute". See the next chap, εδουλόμενοι περί τοῦ παντός λόγου ἐηλώσαι.]

A.C 482. OL, 87, 1.

also, if they might have leave, desired to speak in the assembly: who willed them to come in. And the Athenians went into the assembly and spake to this effect.

GEATION OF THE AMBURADORS OF ATHENN.

73. "Though our embassage was not to this end, that we should argue against our confederates, but about such other affairs as the city was pleased to employ us in; yet having heard of the great exclamation against us, we came into the court, not to make answer to the criminations of the cities, (for to plead before you here, were not to plead before the judges either of them or us), but to the end you may not be drawn away to take the worse resolution at the persuasion of the confederates, in matters of so great importance; and withal, touching the sum of the oration made against us, to inform you that what we possess, we have it justly, and that our city deserveth reputation. But what need we now to speak of matters long past, confirmed more by hearsay, than by the eves of those that are to hear us relate them? But our actions against the Persian, and such as you vourselves know as well as we, those, though it be tedious² to hear them ever objected, we must of necessity recite. For when we did them, we hazarded ourselves for some benefit, of which, as you had your parts in the substance³, so must we have

[&]quot; against your confederates."]

some to us to be ever bringing for- share; but still we ought not to ward this subject."

we endangered ourselves for the Goeller]

Bekker and the rest, imeripous: common safety; in achieving which, it cannot be denied that up 1 [" Though it be somewhat irk- to a certain point you took your be deprived, if it is of any value, "These things when we did, of all right of speaking of them."

ours (if that be any benefit) in the commemoration. And we shall make recital of them, not by way of deprecation, but of protestation and declaration of what a city, in case you take ill advice, you have to enter the list withal. We therefore say, that we not only first and alone hazarded battle against the barbarian in the fields of Marathon, but also afterwards, when he came again, being unable to resist him by land, embarked ourselves, every man that was able to bear arms, and gave him battle amongst the rest by sea at Salamis; which was the cause that kept him back from sailing to Peloponnesus, and laying it waste city after city: for against so many galleys you were not able to give each other mutual succour. And the greatest proof of this is the Persian himself: who when his fleet was overcome, and that he had no more such forces, went away in haste with the greatest part of his army.

74. "Which being so, and evident that the whole state of the Grecians was embarked in their feet, we conferred to the same the three things of most advantage; namely, the greatest number of galleys, the most prudent commander, and the most lively courage. For of four hundred galleys in the whole, our own were few less than twothirds: and for commander Themistocles, who was the principal cause that the battle was fought in the strait, whereby he clearly saved the whole

A. C. 432. Or. 87, 1,

[&]quot; [" But of testimony "]

ke," Gneller, Arnold.]

¹ the abro . " to it" : that is, the 'Of Salamis.

event just related, rotobrov Eum-" [" As if his power were no Bavroc rourou, " This coming to longer what it had been, went away, pass in this manner, we contributed to it," &c.]

A. C. 439. Ot., 87, 1. business, and whom, though a stranger, you your selves have honoured for it more than any man that came unto you. And a forwardness we showed more adventurous than any other, in this, that when none of them had aided us by land before, and the rest of the cities, as far as to our own, were brought into servitude, we were nevertheless content both to quit our city and lose our goods: and even in that estate, not to betray the common cause of the confederates, or divided from them to be unuseful, but to put ourselves into our navy and undergo the danger with them; and that without passion against you for not having formerly defended us in the like manner. So that we may say, that we have no less conferred a benefit upon you, than we received it from you. You came indeed to aid us, but it was from cities inhabited, and to the end you might still keep them so; and when you were afraid, not of our danger, but your own. Whereas' we, coming from a city no more being², and putting ourselves into danger for a city hopeless ever to be again, saved both you in part, and ourselves. But if we had joined with the Persian, fearing (as others did) to have our territories wasted; or afterwards, as

^{1 [&}quot; But whilst we were yet safe," (that is, whilst the time was for aiding us), "you were not at hand": whereas, &c.]

² The Athenians at the coming in of the Persian, when they put themselves into their galleys, left their city to the army of the Persians by land, and sent their wives in delivering you and ourselves". and children into Agina, Salams, and Trezene.

³ surio rão in Brazeia idrici. ofanc. The ovane are by Didot referred, not to Athens, but to the fleet, the only city the Athenians then had remaining; which at that time was er Spartig lande, of slender hopes.

¹ fro pipoe : " we have our share Arnold. "quantum in nobis erat" Goeller.

men lost, durst not have put ourselves into our galleys, you must not have fought with him by sea, because your fleet had been too small: but 01.87 1. his affairs had succeeded as he would himself.

75. "Therefore, men of Lacedæmon, we deserve act so great envy of the Grecians2, for our courage at that time and for our prudence, and for the dominion we hold, as we now undergo. Which dominion we obtained not by violence, but because the confederates, when yourselves would not stay out the relics of the war against the barbarian. came in and entreated us to take the command of their own accord. So that at first we were forced to advance our dominion to what it is, out of the nature of the thing itself; as chiefly for fear, next for honour, and lastly for profit. For when we had the envy of many, and had reconquered some that had already revolted, and seeing you were no more our friends as you had been, but suspected and quarrelled us, we held it no longer a safe course, laying by our power to put ourselves into your danger's. For the revolts from us, would all have been made to you. Now it is no fault for men in danger, to order their affairs to the best. 76. For you also4, men of Lacedæmon, have command over the cities of Peloponnesus, and order

It is no fault. Se, to order to the * "Aρ' αξιοί ίσμεν, κ.τ. λ.; "Do best. You " therefore at any rate" order, &c.; " and had you at that time stard it out, and made yourselves bated for your command like us, we well know that you would have been not less heavy, &cc. So peither have we done any thing wonderful, if overcome by three the greatest things, Ac."

^{&#}x27;Had quietly succeeded.]

we deserve then not to be so greatly muel, Scc.?" doa est ecquid : qui blerrogandi modus graviter affirmat. Baver. Hobbes has followed the common reading, apply te. Bekker and the rest read apply ye.] 1 (- To run the risk of laying

form our power." VOL. VIII.

A,C, 432, Ot., 87 1, Oration of the them to your best advantage. And had you, when the time was1, by staying it out, been envied in your command, as we know well, you would have been no less heavy to the confederates than we. you must have been constrained to rule imperiously, or to have fallen into danger. So that, though overcome by three the greatest things, honour, fear, and profit, we have both accepted the dominion delivered us and refuse again to surrender it, we have therein done nothing to be wondered at nor beside the manner of men. Nor have we been the first in this kind, but it bath been ever a thing fixed, for the weaker to be kept under by the stronger. Besides, we took the government upon us as esteeming ourselves worthy of the same; and of you also so esteemed, till having computed the commodity, you now fall to allegation of equity; a thing which no man that had the occasion to achieve anything by strength, ever so far preferred as to divert him from his profit. Those men are worthy of commendation, who following the natural inclination of man in desiring? rule over others, are juster than for their own power they need. And therefore if another had our power, we think it would best make appear our own moderation; and yet our moderation hath undeservedly incurred contempt³ rather than com-

That is, when Pausauias, king of Lacedamon, pursuing the relics of the Persiau war, through his pride and insolent command procured the hatred of the confederates so far as, the Lacedamonian statecalling him home, they put themselves under the leading of the Athenians.

² (Goeller agrees with Bobbes in rendering ware appear, desiring to rule: "praymanti seusu accipiendum, ut sit imperare welle". Vulgo, yivwvra. Bekker and the rest, yeylvqvra: haw been juster than, &c.)

³ jacolia : an ill name.

mendation. 77. For' though in pleas of covenants with our confederates, when in our own city we have allowed them trial by laws equal both to them and us, the judgment hath been given against Administration us, we have then nevertheless been reputed contentious. None of them considering that others. who in other places have dominion and are toward their subject states less moderate than we, vet are pever upbraided for it. For they that have the power to compel, need not at all to go to law. And yet these men having been used to converse with us upon equal terms, if they lose anything which they think they should not, either by sentence or by the power of our government, they are not thankful for the much they retain, but take in worse part the little they forego, than if at first, laying law aside, we had openly taken their goods by violence. For in this kind also they

A.C. 434. Ot. 87. 1. Oration of the

1 P. For conceding somewhat of "commercium jus præbendi et repetendi."]

our strict right in making convention with our allies for trying their cases, and giving them the right of decision by the same laws with onselves, we have then", Sec. Aigus indolarar, " conventional causes" the thus explained by Goeller: "later quas civitates frequens comnorium esset, em pacta quadam are solehant de ratione actionum ater privatos cives agos instituenderum, de foro, utrum litigantes equerenter, et rebus similibus. lier, ut alia pacta civitatum cum mitatibus, súpβola appellabantur. Cansas privatorum, quæ ex talibus pieus componebantur, Thucydides dut tousohaine dinge. Latine cum Lmo, xli. 24, hoc institutum dicas

² ciore: wherefore. " None of them considering bow it comes about that others, &c., are never upbraided with this (a love of contention)." The reason is, they use force. " For they that may compel, have no need farther, to go to law".]

¹ for 81: " But these men, &co., if they are worsted in any thing, be it ever so triffing, contrary to their opinion that it ought not to be, either by sentence, &c., are not in the majority of cases thankful for what they do not lose; but take their disappointment in worse part than if", &c. Goeller.]

[&]quot; f" But in that case", that is, if we took by force, &c. Goeller.]

A.C. 439. OL. 87. 1. Oration of the Athenians.

themselves cannot deny, but the weaker must give way to the stronger. And men, it seems, are more passionate for injustice, than for violence. that, coming as from an equal, seemeth rapine: and the other, because from one stronger, but necessity. Therefore when they suffered worse things under the Medes' dominion, they bore it; but think ours to be rigorous. And good reason; for to men in subjection, the present is ever the worst estate. Insomuch as you also, if you should put us down and reign yourselves, you would soon find a change of the love which they bear you now for fear of us, if you should do again as you did for a while, when you were their commanders against the Medes. For not only your own institutions are different? from those of others, but also when any one of you comes abroad with charge], he neither useth those of yours, nor vet those of the rest of Greece. 78. Deliberate therefore of this a great while, as of a matter of great importance; and do not upon the opinions and criminations of others procure your own trouble. Consider before you enter, how unexpected the chances of war be. For a long war for the most

taurs, antiquis rebus constanter adharentes, consentaneum est postremo in tanta casterorum Græcorum mobilitate ab his ita recessisse, ut peculiaris nequeauteum Græcis aut cum barbaris consociabilis populus (dmidugar), their tyrannical spirit viderentur. Muell. By saying that those who go abroad, use neither the customs of Sparta nor of the rest of Greece, must be meant that they use their own arbitrary will

¹ for If your system be such as that of which you showed symptoms before." Ynedelkare for anedeckare has been rightly restored by Bekker, Poppo, Goeller. The Lacedminonians had not "fully manifested" during the command of Pausanias; but had " shown symptoms of it", which is exactly oxidetear. Arnold.

i famera: unmixed, not modified to sunt those of other states. Spar- only.]

part endeth in calamity, from which we are equally far off: and whether part it will light on, is to be tried with uncertainty. And men, when they go to war, use many times to fall first to action, the Atheniana which ought to come behind; and when they have taken harm, then they fall to reasoning. But since we are neither in such error ourselves, nor do find that you are, we advise you, whilst good counsel is in both our elections, not to break the peace por violate your oaths: but according to the articles, let the controversy be decided by judgment; or else we call the gods you have sworn by to witness, that if you begin the war, we will endeavour to revenge ourselves the same way that you shall walk in before us."

A C 432 Or. 87.1. Ozation of the

î.

79. Thus spake the Athenians. After the Lace- The Lacedemonians had heard both the complaints of the themselves take confederates against the Athenians, and the Athe-proceed nians' answer, they put them every one out of the court', and consulted of the business amongst themselves. And the opinions of the greatest part concurred in this; that the Athenians had done unjustly, and ought speedily to be warred on. But Archidamus their king, a man reputed both wise and temperate, spake as followeth.

80. "Men of Lacedæmon, both I myself have ORATION OF ARCHIDANTS. the experience of many wars, and I see you of the same age with me to have the like; insomuch as you cannot desire this war either through inexpenence, as many do, nor yet as apprehending it 10 be profitable or safe. And whosoever shall temperately consider the war we now deliberate of,

^{[&}quot;Out of the assembly". 'The dressed is 70 manhos, see chap. 72.] perch of the Athenians was ad- 2 [That is, of the same age.]

A.C. 432, Ot. 87, L. Oration of Archidamus. will find it to be no small one. For though in respect of the Peloponnesians and our neighbour states we have equal strength, and can quickly be upon them; vet against men whose territory is remote, and are also expert seamen, and with all other things excellently furnished, as money, both private and public, shipping, horses, arms, and number, more than any one part of Greece besides; and that have many confederates paying them tribute: against such, I say, why should we lightly undertake the war? And since we are unfurnished. whereon relying should we make such haste to it? On our navy? But therein we are too weak: and if we will provide and prepare against them. it will require time. On our money? But therein also we are more too weak3; for neither hath the state any, nor will private men readily contribute. 81. But it may be, some rely on this; that we exceed them in arms and multitude of soldiers. so that we may waste their territories with incursions. But there is much other land under their dominion, and by sea they are able to bring in whatsoever they shall stand in need of. Again, if we essay to alienate their confederates, we must aid them with shipping, because the most of them are islanders. What a war then will this of ours be? For unless we have the better of them in shipping, or take from them their revenue, whereby their navy is maintained, we shall do the most hurt to ourselves. And in this case to let fall the war again, will be no honour for us, when we are

^{&#}x27; [παρόμους : " of the same description": military rather than payal, Arnold,]

² [If we will exercise ourselves.]

³ (Still much more deficient.)

chiefly thought to have begun it. As' for the hope, that if we waste their country, the war will soon be at an end: let that never lift us un: for I fear we shall transmit it rather to our children. For Archidenus it is likely the Athenians have the spirit not to be slaves to their earth: nor as men without experience, to be astonished at the war. 82. And vet I do not advise that we should stupidly suffer our confederates to be wronged, and not apprehend the Athenians in their plots against them; but only not yet to take up arms, but to send and expostulate with them, making no great show neither of war nor of sufferance: and in the mean time to make our provision, and make friends both of Greeks and barbarians, such as in any place we can get of power either in shipping or money: (nor are they to be blamed, that being laid in wait for, as we are by the Athenians, take unto them not Grecians only, but also barbarians for their afety); and withal to set forth2 our own. If they listen to our ambassadors, best of all: if not, then two or three years passing over our heads, being better appointed, we may war' upon them if we will. And when they see our preparation, and hear words that import no less, they will perhaps relent the sooner; especially having their grounds unhurt, and consulting upon commodities extant and not vet spoiled. For we must think their territory to be nothing but an hostage, and so much the more, by how much the better hus-

Ī. A 41 439 Ot. 87.1. Orning of

^{1 [&}quot; For as for the hope," &cc.] And in the meantmeto makeour provision, " both by getting allies, Ac., and by contributing our own

fortunes at the same time". Goll.] 3 (We then attack them, if we will, "better prepared".]

[&]quot; [" Already making".]

ī. A C 482. Ot. 87. 1. Oration of Archidamus. banded. The which we ought therefore to spare as long as we may; lest making them desperate, we make them also the harder to expugn. if unfurnished as we be, at the instigation of the confederates we waste their territory: consider if in so doing we do not make the war both more dishonourable to the Peloponnesians, and also more difficult. For though accusations, as well against² cities as private men, may be cleared again, a war for the pleasure of some taken up by all, the success whereof cannot be foreseen, can hardly with honour be letten fall again. 83. Now let no man think it cowardice, that being many cities3, we go not presently and invade that one city. For of confederates that bring them in money, they have more than we; and war is not so much war of arms as war of money, by means whereof arms are useful; especially when it is a war of land-men against sea-men. And therefore let us first provide ourselves of money, and not first raise the war upon the persuasion of the confederates. For we that must be thought the causers of all events, good or bad, have reason also to take some leisure in part to foresee them. 84. As for the slackness and procrastination wherewith we are reproached by the confederates, be never ashamed of it: for the more haste you make to the war, you will be the longer before you end it, for that you go to it unprovided. Besides, our city hath been ever free and well thought of: and

^{1 [&}quot; See that we do not make the many." Valla has "multas urbes".] affair more dishononrable", Acc.]

^{· [}ἀν παύσαισθι : you may be the As well of cities as. &c.] longer, &cc.]

[&]quot; | rolloic: " that we being " |" Above all things."]

this which they' object, is rather to be called a modesty proceeding upon judgment. For by that it is, that we alone are neither arrogant upon good success, nor shrink so much as others in adversity. Archidampa Nor are we, when men provoke us to it with praise, through the delight thereof moved to undergo danger more than we think fit ourselves: nor when they sharpen us with reprehension, doth the smart thereof a jot the more prevail upon us. And this modesty of ours maketh us both good soldiers, and good counsellors; good soldiers, because shame begetteth1 modesty, and valour is most sensible of shame: good counsellors, in this, that we are brought up more simply than to disexteem the laws, and by severity more modestly than to disobev them; and also in that, we do not. like men exceeding wise in things needless, find fault bravely with the preparation of the enemy and in effect not assault him accordingly; but do think our neighbour's cogitations like our own, and that the events of fortune cannot be discerned by a speech2; and do therefore always so furnish ourwives really against the enemy, as against men well advised. For we are not to build our hopes upon the oversights of them, but upon the safe foresight of ourselves. Nor must we think that there is much difference between man and man; but him only to be the best, that bath been brought up amongst the most difficulties. 85. Let us not

1. 4. C 482. 01.87.1. Oration of

ban, Acc.; and not like men exardingly wise in things needless, la had fault eloquently, &cc.; but is most needful".]

[&]quot; Is the main ingredient in." to think that the thoughts of our " Good counsellors in this: neighbours are like the accidents of the we are brought up more simply fortune, not to be discovered by speeches", &c. Goeller.]

^{3 [&}quot; That has been taught what

A C. 432. Oz. 87. 1. Oration of Archidamus

therefore cast aside the institutions of our ancestors, which we have so long retained to our profit: nor let us of many men's lives, of much money, of many cities, and much honour, hastily resolve in so small a part of one day, but at leisure: the which we have better commodity than any other to do, by reason of our power. Send to the Athenians about the matter of Potidæa: send about that wherein the confederates say they are injured: and the rather, because they be content to refer the cause to judgment; and one that offereth himself to judgment, may not lawfully be invaded as a doer of injury, before the judgment be given. And prepare withal for the war. So shall you take the most profitable counsel for yourselves, and the most formidable to the enemy."

Thus spake Archidamus. But Sthenelaidas, then one of the Ephori, stood up last of all and spake to the Lacedæmonians in this manner:

DEATION OF STHENELAIDAS.

86. "For my part, I understand not the many words used by the Athenians; for though they have been much in their own praises, yet they have said nothing to the contrary but that they have done injury to our confederates and to Peloponnesus. And if they carried themselves well against the Medes, when time was, and now ill against us, they deserve a double punishment; because they are not good as they were, and because they are evil as they were not. Now are we the same we were²; and mean not (if we be wise) either to connive at the wrongs done to our

^{* [}μελίτας. Lacedæmoniorum instituta in educandis liberis. Goeller.

* These institutions, which our annow". The deliverers of Greece.

confederates, or defer to repair them; for the harm they suffer, is not deferred. Others have much money, many galleys, and many horses: and we have good confederates, not to be betraved to the Athenians, nor to be defended with words. (for they are not hurt in words), but to be aided with all our power and with speed. Let no man tell me, that after we have once received the injury we ought to deliberate. No, it belongs rather to the doers of injury to spend time in consultation. Wherefore, men of Lacedæmon, decree the war, as becometh the dignity of Sparta; and let not the Athenians grow yet greater, nor let us betray our confederates, but in the name of the Gods proceed against the doers of injustice."

87. Having thus spoken, being himself Ephor, The Lacedemobe put it to the question in the assembly of the tion conclude lacedæmonians; and saying afterwards, that he that the Athenians had broken could not discern whether was the greater cry, (for the poace. they used there to give their votes viva voce, and not with balls2), and desiring that it might be evi-

ī. A.C 432 Or 87.1 Oration of Sthenelaidae.

1 Nor to be "judged with judgments and words",]

* ψήφος: properly lapillus, calculus; a little stone or ball, which he that gave his voice put into a box, either on the affirmative or negative part, as he pleased. The Athemans used beans, white and black. The Venetians now use balls; and the distinction is made by the box, inscribed with yea and Do [epivousi yap Bon : " for they rote by shouting." This was the mode of voting in the Spartan eschnoia; a body consisting of such of the Spartans of the class called

Spotet or peers, that is, those whose means enabled them to devote their time to the Spartan education and to support the expenses of the pidirea or public table, as were of the age of thirty years. No Spartan that had not gove through the discipline considered essential for forming a useful citizen, was admitted by Lycurgus to the exercise of any political right: and hence the Spartans of inferior means formed a class which, in distinction to the oposes, came to be designated the exemployee or inferiors. The yepovota or senate, said to be an inA. C. 432, Ot. 67, 1. dent that their minds were inclined most to the war', he put it unto them again, and said, "to whomsoever of you it seemeth that the peace is broken and that the Athenians have done unjustly, let him arise and go yonder," and withal he showed them a certain place: "and to whomsoever it seemeth otherwise, let him go to the other side". So they arose and the room was divided; wherein far the greater number were those that held the peace to be broken.

Then calling in the confederates, they told them, that for their own parts their sentence was that the Athenians had done them wrong: but yet they desired to have all their confederates called together, and then to put it to the question again; that if they would, the war might be decreed by common consent². This done, their confederates went home: and so did also afterwards the Athenians, when they had dispatched the business they came about. This decree of the assembly that the peace was broken, was made in the fourteenth year of those thirty years, for which a peace had

stitution of Lycurgus, consisted, including the two kings who presided in it, of thirty members: their qualification was, the being of the \$\text{\$\e

about a bundred and thirty years after the time of Lyenrgus by Theopompus, were chosen out of the whole Spartan race without distinction; and were therefore naturally the organ of the democracy; whilst the busine were in possession of the senate and the assembly.)

'["But wishing to excite them or to the war, openly declaring it opinion": that is to say, the being popular, by obliging our to vote openly.]

This joint vote is taken afterords. Chap 119, 125.]

been formerly concluded after the actions past in Rubrea.

A.C. 482

88. The Lacedæmonians gave sentence that the peace was broken and that war was to be made, of this war being not so much for the words of the confederates, as the fear the lacefor fear the Athenian greatness should still in- of the power of crease. For they saw that a great part of Greece ther digresseth was fallen already into their hands.

OL 57, 1, The true cause Athena, the auto show how that power grew first

89. Now the manner how the Athenians came up. to the administration of those affairs by which The means by they so raised themselves, was this. After that wans came to the Medes, overcome by sea and land, were de-mand of the comparted, and such of them as had escaped by sea to Greece against Mycale were there also utterly overthrown; Leo- the Persian, by tychides king of the Lacedæmonians, then com-ed their empire. mander of the Grecians at Mycale, with their confederates of Peloponnesus went home. the Athenians with their confederates of Ionia and the Hellespont, as many as were already revolted from the king, staid behind and besieged Sestus, holden then by the Medes; and when they had lain before it all the winter, they took it abandoned by the barbarians?. And after this they set sail from the Hellespont, every one to his own city. And the body of the Athenians, as soon The Athenians as their territory was clear of the barbarians, went city. home also, and fetched thither their wives and

have the com-

A promontory in Asia the less, [When the Medes were departed

² [See Herodot. ix. 114, et seq.] ro coivou; the state. That is, at Plates with the they made Athens again the seat Mardonius their gene- of their government, whereas before their whole army it was in the fleet and camp, still d thousand men, removing,

where the remnant of Xerxes' fleet from Europe, &c.] as defeated, the same day that his bad forces were also defeated by

A.C. 482 Ot. 87. 1.

The Lacedamonium adrise them to the contrary for their own ends, pretending the common good

children, and such goods as they had, from the places where they had been put out to keep; and went about the reparation of their city and walls. They repair their For there were yet standing some pieces of the circuit of their wall, and likewise a few houses (though the most were down) which the principal of the Persians had reserved for their own lodgings.

> 90. The Lacedæmonians hearing what they went about, sent thither their ambassadors, partly because they would themselves have been glad that neither the Athenians nor any other had had walls: but principally as incited thereto by their confederates, who feared not only the greatness of their navy, which they had not before, but also their courage showed against the Persians: and entreated them not to build their walls, but rather to join with them in pulling down the walls of what cities soever without Peloponnesus had them vet standing: not discovering their meaning, and the jealousy they had of the Athenians; but pretending this, that if the barbarian returned, he might find no fortified city to make the seat of his war, as he did of Thebes: and that Peloponnesus was sufficient for them all whereinto to retire, and from whence to withstand the war. But the Athenians, by the advice of Themistocles. when the Lacedæmonian ambassadors had so said. dismissed them presently with this answer: that they would presently send ambassadors about the

Themistocles adviseth them. to build on,

¹ javoucodopiny: " went about though a few were standing, in for of the circuit of the walls little Persians."] remained standing, and of the houses the most had fallen down; made of Thebes. I

to rebuild the city and the walls; which lodged the principal of the

² [ωσπιρ νὸν : as he had just now

business they spake of to Lacedemon. Now Themistocles willed them to send himself to Lacedemon for one, and that as speedily as they could; OL, 87. 1, but such as were chosen ambassadors with him, delading the Lanot to send away presently, but to stay them till colours and the walls were so raised as to fight upon them from a sufficient height : and that all the men in The building the city, in the mean time, both they and their wives hastened. and children, sparing neither private nor public edifice that might advance the work, but pulling all down whatsoever, should help to raise it. When Themistocles he had thus instructed them, adding that he would monambassador. himself do the rest at Lacedsemon, he took his journey. And when he came to Lacedæmon he went not to the state², but delaying the time excased himself; and when any of those that were in office, asked him why he did not present himself to the state, answered, "that he staved for his fellow-ambassadors, who upon some business that fell out were left behind, but he expected them very shortly and wondered they were not come already". 91. Hearing this, they gave credit to Themistocles for the love they bore him; but when others coming thence averred plainly that the wall went up, and that it was come to good beight already, they could not then choose but believe it. Themistocles, when he saw this, wished He adviseth the them not to be led by reports, but rather to send to send ambassathither some of their own, such as were honest wall went up or then, and having informed themselves would relate not, the truth: which they also did. And Themis-

^{3 [} mpog rác ápxác - to the Ephori. ' [Till the walls were mised to the lowest possible height they could Goeller.] defend themselves from.

A.C. 432 Ot. 87 1. He sendeth secretly, to have those ambassadom staved till the return of himself and his fellows from Lacedmmon.

tifies it.

tocles sendeth privily to the Athenians about the same men, to take order for their stay with as little appearance of it as they could, and not to letters to Athens dismiss them till their own ambassadors were returned: (for by this time were arrived those that were joined with him, namely, Abronychus the son of Lysicles, and Aristides the son of Lysimachus, and brought him word that the wall was of a sufficient height): for he feared lest the Lacedæmonians, when they knew the truth, would refuse to let them go. The Athenians therefore kept there those ambassadors, according as it was written to And boaring that them to do. Themistocles coming now to his the walls were audience before the Lacedemonians, said plainly, "that the city of Athens was already walled, and that sufficiently for the defence of those within: and that if it shall please the Lacedemonians! upon any occasion to send ambassadors unto them. they were to send thenceforward as to men that understood what conduced both to their own, and also to the common good of all Greece. For when they thought it best to quit their city and put themselves into their galleys, he2 said, they were bold to do it without asking the advice of them: and in common counsel, the advice of the Athenians was as good as the advice of them. now at this time their opinion is, that it will be best, both for themselves in particular and for all the confederates in common, that their city should

1 [" The Lacedsemonians or their to decide upon it without them: and that in whatever on the other Figure 1. They said. Themistocles is band they thought fit to advise of speaking in the name of the Athe- with them, they showed themselves

allies."

mans. "They said, they were bold in counsel behind no one."

OF THUCYDIDES.

be walled. For that in strength' unequal, men cannot alike and equally advise for the common benefit of Greece. Therefore, said he, either must If the confederate cities be unwalled, or you must not think amiss of what is done by us." The Lace- The Lacedenia demonians when they heard him, though they their dishler made no show of being angry with the Athenians: (for they had not sent their ambassadors to forbid them, but by way of advice, to admonish them not to build the wall?; besides they bare them affection then, for their courage shown against the Medes); yet they were inwardly offended, because they missed of their will. And the ambassadors returned home of either side without complaint.

A.C 478. Ot. 73 S.

haldernesh eacin

93. Thus the Athenians quickly raised their walls; The walls of the structure itself making manifest the haste used in haste. in the building. For the foundation consisteth of stones of all sorts; and those in some places unwought, and as they were brought to the place. Many pillars also taken from sepulchres, and poished stones were piled together amongst the rest. For the circuit of the city was set every way farther out, and therefore hastening they took alike whatsoever came next to hand. Themistocles likewise persuaded them to build up the rest of Piraus'; for it was begun in the year that himself

A. C. 173. OL. 70. 4.

means of strength: " for that they could not, if they were not to be on equal terms in point of apparatus, advise", &c. No single word will express the exact sense in English.]

[&]quot; For they had not, forsooth, sent their ambassadors to forbid, but to offer advice for the common now made the Athenian arsenal.

[&]quot; [wupaweruig: apparatus, or good. Moreover they were just at that time specially well affected to them", 'cc.]

³ fo Even at this day."]

^{*} The walls of Athens made of chapels and tombs. Com. Nepos, in Vita Themistoclis.

⁵ This was before a village, and

Themistories au tentra of manual-A. C. 103 Ot., 71, 3,

was archon of Athens: as conceiving the p both beautiful, in that it had three natural hav ther to the Athe and that being now seamen, it would very n the the designed conduce to the enlargement of their power. For of the regard of was indeed the first man that durst tell them, they ought to take upon them the command of sea, and withal presently helped them in the obing it. By his counsel also it was, that they built wall of that breadth about Piræus which is no be seen. For two carts carrying stones met passed upon it one by another. And yet with there was neither rubbish nor mortar to fill it but it was made all of great stones, cut square bound together with iron and lead. But for he it was raised but to the half, at the most, of he had intended. For he would have had it al hold out the enemy both by the height and bres and that a few and the less serviceable men n have sufficed to defend it, and the rest have se The reason why in the navy. For principally he was addicted Themsteeleswas the sea, because, as I think, he had observed to affairs by sea, the forces of the king had easier access to in them by sea than by land; and thought that Pi was more profitable than the city above. oftentimes he would exhort the Athenians, th case they were oppressed by land, they shoul

was both convenient, having three natural havens, and would also aid them, when they were become seamen, to obtain power". Popp. Goll. These havens were called Cantharon, Aphrodision, and Zea.]

f [" For the stones (for building the wall) were carried by two carts, ever forced by land".]

1 [" Considering that the spot that used to pass each other wall". Arnold.]

² (The meaning here of h in itself simply "angular" cided by the fact that the found at the present day to of square stones.]

[&]quot; f" That if, therefore, the

down thither, and with their galleys make resistance against what enemy soever. Thus the Athenians built their walls, and fitted themselves in other kinds, immediately upon the departure of the Persians.

A 42 128 04.75.3.

94. In the meantime was Pausanias, the son of Pausanias and Cleombrotus, sent from Lacedæmon commander of general of the the Grecians with twenty galleys out of Pelopon- the Person war nesus: with which went also thirty sail of Athens. besides a multitude of other confederates; and making war on Cyprus, subdued the greatest part of the same : and afterwards, under the same commander, came before Byzantium, which they beseved and won. 95. But Pausanias being now Pausanias grow grown insolent, both the rest of the Grecians, and tonium effected especially the Ionians, who 2 had newly recovered desire the protest to protest the Atlestheir liberty from the king, offended with him, came nians, unto the Athenians, and requested them for consanguinity's sake to become their leaders, and to protect them from the violence of Pausanias. The Athenians accepting the motion, applied themselves both to the defence of these, and also to the ordering of the rest of the affairs there in such sort as it should seem best unto themselves. In the mean Parsonas sent time the Lacedæmonians sent for Pausanias home, for bone to an to examine him of such things as they had heard accusations. against him. For great crimes had been laid to his charge by the Grecians that came from thence: and his government was rather an imitation of tyranny, than a command in war. And it was his

A.C. 177. OL. 75. 3.

hap to he called home at the same time that the

² The Ionians were all colonies Constantinople. "And all" who had newly, Ac.] of the people of Athens.

1.

A.C. 477. OL 75. 3. In his absence. the Greenus give the Athes nians the leading of them.

Pattanting acquit, but sent

The Greeinns refuse the comto be their general.

confederates, all but the soldiers of Peloponnesus. out of hatred to him had turned to the Athenians: When he came to Lacedæmon, though he were censured for some wrongs done to private men. vet of the greatest matters he was acquit; especially of Medising, the which seemed to be the most evident of all. Him therefore they sent general no general no more, more; but Dorcis, and some others with him, with no great army; whose command the confederates mand of Dorcia refused; and they finding that, went their ways sent from Sparta likewise. And after that the Lacedemonians sent no more: because they feared lest such as went out: would prove the worse for the state, as they had seen by Pausanias; and also because they desired to be rid of the Persian war, conceiving the Atheuians to be sufficient leaders and at that time their friends.

A.C. 477. Ot. 75, 4,

The Athenians assess their con-

> A. C. 469. DL 77, 6.

the tribute paul

96. When the Athenians had thus gotten the command, by the confederates' own accord for the hatred they bare to Pausanias, they then set down assess their con an order, which cities should contribute money for sustaining of the this war against the barbarians, and which galleys For they pretended to repair the injuries they had suffered, by laving waste the territories of the king And then first came up amongst the Athenians the office of Treasurers of Greece, who were receivers The original of of the tributes; for so they called this money conto the Athenius, tributed. And the first tribute that was taxed. came to four hundred and sixty talents'.

men grave et odiosum erat, pro es deinde capit diei ouvrage. Duk. 4 86,250l. sterling. [If Boeck] has correctly estimated the Attic drachma at 5 gros 6 pfennings.

^{1 [&}quot; Convicted " of some, &cc.]

[&]quot; [" But not the least matter laid to his charge was Medising", the which, &c.]

^{5 (}pópoc. Quia pópoc Græcis no-

treasury was at Delos, and their meetings were kept there in the temple.

97. Now using their authority, at first, in such The history of manner as that the confederates lived under their the time between own laws, and were admitted to common council; Peloponnessati by [the] war and administration of the common was, pretermitted by other writers. affairs of Greece from the Persian war to this, briefly delivered what against the barbarians, what against their own innovating confederates, and what against such of the Peloponnesians as chanced always in every war to fall in, they effected those great matters following. Which also I have therefore written, both because this place hath been pretermitted by all that have written before me: for they have either compiled the Grecian acts before the invasion of the Persians, or that invasion only; of which number is Hellanicus, who bath also touched them in his Attic History, but briefly, and without exact mention of the times); and also because they carry with them a demon- The steps of the tration of how the Athenian empire grew up?

98. And first, under the conduct of Cimon the dominion son of Miltiades they took Eion upon the river take Eion

A.C. 469.

L

Athemans to wards their great

lorante imperialis, the drachme sould be equal to Kld, and the taion to 2004. Sr. sterling; and four butted and sixty talents would therefore be equal to 91,8751. That healenlating the thaler at thirtyex pence English.]

Not at Athens, because they sould not seem to challenge a propretrie that money.

1 [" Now using their authority at Im, ke.; by war and administralos Au. they came to such great

power. And I have written those things and made this digression in the history, because all writers before me have pretermitted ve., (for they have either &c.), and Hellunicus who has touched them, has mentioned them but briefly &c. Moreover they carry, &c." The history of Hellanicus is called à 'Artic.]

3 (There was one Eion in Chalcis in Thrace, a colony of the Mendaans, and another on the Strymon, a colour of the Athemaus.]

1. A.C. 469. Ot. 77. 4. and Seyrus:

and Carystus. A C 467 Ot. 78.2.

confederate A C 466 Ot., 78. 3

Strymon from the Medes by siege, and carried away the inhabitants captives. Then the isle Sevros, in the Ægean sea, inhabited by the Dolopes, the inhabitants whereof they also carried away captives, and planted therein a colony of their own. Likewise they made war on the Carystians alone without the rest of the Eubocans; and those also after a time came in by composition. After and Naxon their this they warred on the revolted Naxians, and brought them in by siege. And this was the first confederate city, which contrary to the ordinance? they deprived of their free estate; though afterwards, as it came to any of their turns, they did the like by the rest.

The cause of recolts from the Athenigus.

99. Amongst other causes of revolts, the principal was their failing to bring in their tribute and galleys, and their refusing (when they did so) to follow the wars3. For the Athenians exacted strictly, and were grievous to them, by imposing a necessity of toil which they were neither accustomed nor willing to undergo. They were also otherwise not so gentle in their government as they had been, nor followed the war upon equal terms: and could easily bring back to their subjection such as should revolt. And of this the confederates themselves were the causes. For through this

^{&#}x27; f" Sold them as slaves".]

law", the law, that is, that all weks were free. Schol. Goell.]

And making default (when appened) in sending their als; the former, of states.] amopou]

[&]quot; [" For through this dread of 2 for In violation of the established military service, the most &cc. taxed themselves in money instead of sending their quota of ships: whereby the Athenian navy was increased with the funds contributed by the ent of military." This is allies, and they, whenever they reinterpretation of hung- volted, were without either means dorparea, desertion of or experience to make war." Bekker duty. The latter is said of &c., ἀπιφοι: Valla, Portus, Hobbes-

ī.

A C. 166

Ot., 78, 8,

refusal to accompany the army, the most of them. to the end they might stay at home, were ordered to excuse their galleys with money, as much as it came to: by which means the navy of the Athenians was increased at the cost of their confederates: and themselves upprovided and without means to make war, in case they should revolt.

Ot 78, 3 L

100. After this it came to pass that the Athen- The Attention ians and their confederates fought against the san upon the Medes, both by land and by water, upon the river media. of Eurymedon in Pamphilia; and in one and the same day the Athenians had victory in both': and took or sunk all the Phoenician fleet, to the number of two hundred galleys. After this again Townson happened the revolt of Thasos, upon a difference V. C. 185 about the places of trade and about the mines they possessed in the opposite parts of Thrace2. And the Athenians going thither with their fleet, overthrew them in a battle at sea, and landed in the island. But having about the same time sent They take ton ten thousand of their own and of their confederates' afterwards to people unto the river of Strymon, for a colony to overthouse at be planted in a place called then the Nine-ways, Drabouna in now Amphipolis; they won the said Nine-ways, which was held by the Eidonians; but advancing farther towards the heart of the country of Thrace. they were defeated at Drabescus, a city of the

1 P Under the conduct of Cimon the son of Miltiades : and took and estroyed triremes of the Phwniunt in all to the number of two hundred".]

I !" About the places of trade in the opposite part of Thrace, and the

Scapte Hyle in Thrace; but there were also mines in Thasos itself, particularly those found by the Phoenicians, between Ænyra and Conyra. See Herod. vi. 46, 47.]

They were "all destroyed at Drabescus by the Thracians". This unner which they possessed". The is according to Poppo's conjecture Thesauns had some gold mines at of Eigenapric for Evanderup. There

A. C. 465. OL 78 3.1. The Lacedemoare hindered by

Eidonians, by the whole power of the Thracians. that were enemies to this new-built town of the Nine-ways. 101. The Thasians in the meantime. the lacodemo being overcome in divers battles and besieged. to invade Attus, sought aid of the Lacedemonians, and entreated an carthquake them to divert the enemy by an invasion of Attica: which, unknown to the Athenians, they promised to do, and also had done it, but by an earthquake that then happened they were hindered. earthquake their Helots', and of neighbouring towns2 the Thuriatæ and Æthæans, revolted and seized on Ithome. Most of these Helots were the posterity of the ancient Messenians, brought into servitude in former' times; whereby also it came to pass that they were called all Messenians. Against these had the Lacedæmonians now a war at Ithome. The4 Thasians in the third year of the siege ren-

A C 485

A. C. 463. Ot., 70, 1, 2,

> is the authority of Diodorus, and of Thucydides himself (iv. 102), for the fact that these ten thousand settlers were all destroyed. Valla has: " omnes sunt perempti."]

> 1 The Lacedemonians employed the captives taken in war, and their postenty, in husbandry and other servile works; which was all done by this kind of men. And they were called by them Helots, because the first of them so employed were captives of the town of Helos in Laconia. [See iv. 80.]

2 [TWV TEPIOIEWV. The TEPIOITOI were the old Achaum inhabitants of Laconia, who after the Dorian conquest submitted to the invaders on certain conditions, by which they retained their private rights of citizenship, and also the right of roting in the public assembly. These rights however were forfeited after

an upsuccessful attempt to shake off the Dorian voke; and from henceforward they were treated as subjects rather than citizens; being eligible indeed to military commands, but with no voice in the public assembly, and of course being disqualified for the offices of Ephor or senator. They remained in this dependent condition down to the time of Augustus Cæsar, who on their making an appeal to his interference gave them the full enjoyment of civil rights, and deprived the Spartans of their exclusive ascendancy. Arnold.

" (" At that so well known time".) " f" Against these then had the Lacedæmonians, &c., and the Thasians", &c. This, commonly called the third Messeman war, by occupying the Locedamonians, caused the surrender of the Thasians.]

dered themselves to the Athenians, upon condition w raze their walls: to deliver up their galleys: to pay both the money behind and for the future, as Oc. 70 1.2. much as they were wont; and to quit both the dered to the mines and the continent. 102. The Lacedæmon-Athenians. ians, when the war against those in Ithome grew manasend for aid long, amongst other their confederates sent for aid in their war to the Athenians; who also came with no small against sthome. forces under the command of Cimon, They were on 70 3,4. sent for principally for their reputation in mural assaults, the long continuance of the siege seeming to require men of ability in that kind: whereby they might perhaps have gotten the place by force 1. And The first dissenupon this journey, grew the first manifest dissension between the Lacedemonians and the Athen-and the Athenians. ians. For the Lacedæmonians, when they could not take the place by assault, fearing lest the audacions and innovating humour of the Athenians, whom withal they esteemed of a contrary race? might, at the persuasion of those in Ithome, cause some alteration if they staid, dismissed them alone of all the confederates; not discovering their jealousy, but alleging that they had no farther need of their service. But the Athenians perceiving The Athenians being had in that they were not sent away upon good cause, suspicion by the but only as men suspected, made it a heinous ion with the matter; and conceiving that they had better de-Argues, served at the Lacedæmonians' hands, as soon as

They were sent for principally had taken the place by assault."

for their reputation in mural as- Arnold, Goeller. walts " But on the siege being pretracted, there appeared in them a rians, the Athenians Ionians. deficiency of this skill; for else they [Upon the " fairer reason".]

² The Lacedemonians were Do-

I. A C sell. O1.79, 3, 4, they were gone', left the league which they had made with the Lacedemonians against the Persianand became confederates with their enemics the Argives; and then both Argives and Athenians took the same oath and made the same league with the Thesenhoris

The Helote in Prioprintments. A C 455.

OL81 1 2,

103. Those in Ithome, when they could no thome, after ten longer hold out, in the tenth year of the siege renpromised and sput dered the place to the Lacedæmonians, upon condition of security to depart out of Peloponnesus. and that they should no more return: and whosoever should be taken returning, to be the slave of him that should take him. For the Lacedemonians had before been warned by a certain answer of the Pythian oracle, to let go the suppliant of Jupiter Ithometes. So they came forth, they and their wives and their children. And the Athenians, for hatred they bore to the Locedemonians. received them and put them into Naupactus: which city they had lately taken from the Locrians Vergreenist of Ozole. The Megareans also revolted from the Lacedemonians and came to the league of the Athenians, because they were holden down by the Corinthians with a war about the limits of their territories. Whereupon Megara and Pegæ were

The Atlantage Daniel But Asel place there in National Res.

the with Lacedecreases to the titemana

> " I muso sately upon their re-2 They "already" buce, No.

against the Athenians.

put into the hands of the Athenians; who built for the Megareans the long walls from the city to Niscea, and maintained them with a garrison of their own. And from hence it was chiefly, that the vehement hatred grew of the Corinthians

104. Moreover Inarus, the son of Psammetticus, an African', king of the Africans that confine on Egypt, making war from Mareia above Pharus, OL SO 1. caused the greatest part of Egypt to rebel against send an army the king Artaxerxes; and when he had taken into Egypt, to the government of them upon himself, he brought against the king in the Athenians to assist him: who chancing to be then warring on Cyprus with two hundred galleys, part their own and part their confederates, left Cyprus and went to him. And going from the sea up the river of Nilus, after they had made themselves masters of the river and of two parts of the city of Memphis, assaulted the third part, called the White-Wall. Within were of the Medes and Persians, such as had escaped, and of the Egyptians, such as had not revolted amongst the rest. 105. The Athenians came also with The Athenians a fleet to Halias, and landing their soldiers fought against the Coby land with the Corinthians and Epidaurians; and Epidaurians. the Corinthians had the victory. After this, the A. C. 468, Oc. 80, 2, 3, Athenians fought by sea against the fleet of the After that, Peloponuesians at Cecryphaleia, and the Athenians Peloponnesians, had the victory. After this again, the war being Then against on foot of the Athenians against the Æginetæ, a the Equation. great battle was fought between them by sea upon the coast of Ægina, the confederates of both sides being at the same, in which the Athenians had the victory; and having taken seventy galleys landed their army and besieged the city, under the conduct of Leocrates the son of Stræbus. After this, The Polypowers the Peloponnesians desiring to aid the Æginetæ, A C 457. sent over into Ægina itself three hundred men of

A C-1/10.

Carry.

¹ f" A Libran, king of the Liby- Aifbur by " Africa", as often as the aus." Hobbes throughout renders word occurs.]

A. C. 457 O t., 60, 3, 4,

arms, of the same that had before aided the Corinthians and Epidaurians, and with other forces1 seized on the top of Geraneia. And the Corinthians and their confederates came down from thence into the territory of Megara; supposing that the Athenians, having much of their army absent in Ægina and in Egypt, would be unable to aid the Megareaus. or if they did, would be forced to rise from before Agina. But the Athenians stirred not from Agina, but those that remained at Athens, both young and old, under the conduct of Myronides went to Megara: and after they had fought with doubtful victory, they parted asunder again, with an opinion on both sides not to have had the worse in the action. And the Athenians, who notwithstanding had rather the better, when the Corinthians were gone away erected a trophy. But the Corinthians having been reviled at their return by the ancient men of the city, about twelve days after came again prepared and set up their trophy likewise, as if the victory had been theirs. The Corinthians Hereupon the Athenians sallying out of Megara low in Megaria, with a huge shout, both slew those that were setting up the trophy, and charging the rest got the victory. 106. The Corinthians being overcome,

receive a great

1 (" After this the Peloponnesians of their retreat. Portus and Valla sent over into Ægina three hundred men of arms, &c.: and the Corinthians seized on the heights of Geraneia, and descended into the inflorgarric, flor being of Megarid." So Bekker and the rest. The seizing of these heights would Bekker and the rest be naturally be the act of the party garrie; that is, " " that was descending into the Mega- Megara to oppos rid: lying immediately in their pas- 18, where lader sage, and essential for the security sense of " sall

are both with Hobbes, "With other forces", is not in the Greek! 2 [The common reading was in the sense of pugua

went their way: but a good part of them, being hard followed and missing their way, lighted into the enclosed ground of a private man, which fenced with a great ditch had no passage through. Which the Athenians perceiving, opposed them at the place by which they entered with their men of arms, and encompassing the ground with their light armed soldiers killed those that were entered with stones. This was a great loss to the Corinthians: but the rest² of their army got home again.

ĩ. A. C. 457. O to 80 3, 4.

107. About this time the Athenians began the The Athenians began the The Athenians building of their long walls, from the city down to walls from both the sea, the one reaching to the haven called Pha-to the sea, leron, the other to Peiræus. The Phoceans also making war upon Borum, Cytinium, and Erineus, towns that belonged to the Dorians, of whom the Lacedæmonians are descended, and having taken one of them, the Lacedæmonians, under the conduct of Nicomedes the son of Cleombrotus, in the place of Pleistoanactes son of king Pausanias, who was yet in his minority, sent unto the aid of the Dorians fifteen hundred men of arms of their own. and of their confederates ten thousand. And when they had forced the Phoceans upon composition to surrender the town they had taken, they went

1 [" Shut them in with their mentioned were three, and the fourth was Pindus. [Goeller observes " vulgo de tetrapoli Dorica loquuntur, sed quartam urbem l'indum ignorant cum Thucydide Diodorus, Conon

hary armed men in front."]

But "the bulk" of the army. 1 The Dorians, the mother naand the Lacedicinopians, inha-

tol & little country on the north d Phoen, called Doris, and

apoles, from the four cities bused; of which the

Megara, and cutting down the woods before them. returned home by the way of Geraneia and the Isthmus. Upon the two-and-sixtieth day after this battle, the Athenians, under the conduct of Myro-overthrow the nides, made a journey against the Bosotians and Bosotians at Chapples of that overthrew them at (Enophyta, and brought the isla var, the territories of Bozotia and Phocis under their obe-solding Bozotia dience; and withal razed the walls of Tanagra, and took of the wealthiest of the Locrians of Opus a hundred hostages: and finished also at the same time their long walls at home. After this, Ægina Egina yielded also yielded to the Athenians on these conditions: that they should have their walls pulled down. and should deliver up their galleys, and pay their taxed tribute for the time to come. Also the The Albertana Athenians made a voyage about Peloponnesus, sail round Peloponnesus, permests and wherein they burnt the arsenal of the Lacedæmo-Marte it. nians' navy, took Chalcis2 a city of the Corinthians, and landing their forces in Sicvonia overcame in the fight those that made head against them.

109. All this while the Athenians staved still in Egypt³, and saw much variety of war. First the Athenians were masters of Egypt: and the king of Persia sent one Megabazus, a Persian, with money to Lacedæmon, to procure the Peloponnesinns to invade Attica, and by that means to draw the Athenians out of Egypt. But when this took no effect, and money was spent to no purpose, Megabazus returned with the money he had left

A. C. 158. On MO. L. The Athenians viu o ards), and

[&]quot; I" Under the conduct of Tolmoles the son of Tolmwus".]

Erenus in Ætolia.

^{2 (&}quot; In the meanwhile the Athenians in Egypt with their allies A city of Corinthians, near the were still persevering ; and saw, &c. For at first", &ce.

A.C. 150. Ox. 1611 A The end of the in Egypt,

into Asia. And then was Megabazus the son of Zopyrus, a Persian, sent into Egypt with great forces, and coming in by land overthrew the Athenian lorces Egyptians and their confederates in a battle, drave the Grecians out of Memphis, and finally inclosed them in the isle of Prosopis2. There he besieged them a year and a half, till such time as having drained the channel and turned the water another way, he made their galleys lie aground and the island for the most part continent, and so came over and won the island with land soldiers. 110. Thus was the army of the Grecians lost after six years' war: and few of many passing through Africa saved themselves in Cyrene: but the most perished. So Egypt returned to the obedience of the king. except only Amyrtæus, that reigned in the fens. For him they could not bring in, both because the fens are great, and the people of the fens2 of all the Egyptians the most warlike. But Inarus, king of the Africans, and author of all this stir in Egypt, A supply of Athe was taken by treason and crucified. The Athenians moreover had sent fifty galleys more into Egypt, for by the forces of a supply of those that were there already; which putting in at Mendesium, one of the mouths of Nilus, knew nothing of what had happened to the rest: and being assaulted from the land by the army, and from the sea by the Phœnician fleet. lost the greatest part of their galleys, and escaped

lenses going to Egypt, defeated the king,

1 [Megabagus returned with the (slowcokiose) habitabant, inter Tanimoney, &c.: "but sends Megabyzus ticum et Pelusiacum ostia Nili. Vocatur quoque inferior Egypti pars Doc, inclusa Bolbitino et Se-2 Prosopitis, an island in the benuytico ostiis. Quæ regio insularis hoc loco intelligenda videtur."

the son of Zopyrus", &c. So Bekker and the rest.]

Delta. See Herod, ii. 41.]

^{3 [} or Phenor; " qui in palustribus Gottleber.]

home again with the lesser part. Thus ended the great expedition of the Athenians and their confederates into Egypt.

A. C. 150. Ot. 80, 4.

111. Also Orestes the son of Echecratidas, king of the Thessalians, driven out of Thessaly, persnaded the Athenians to restore him. And the The Athenians Athenians, taking with them the Bosotians and strade Thresaly. Phoceans, their confederates, made war against Pharsalus, a city of Thessaly; and were masters of the field as far as they straved not from the army", (for the Thessalian horsemen kept them from straggling); but could not win the city nor vet perform anything else of what they came for. but came back again without effect, and brought Orestes with them. Not long after this, a thousand A. C. 154. Athenians went aboard the gallies that lay at Pegæ, The Athenians for Pegæ was in the hands of the Athenians), ander Perclea under the command of Pericles the son of Xantippus, and sailed into Sicvonia*, and landing put to flight such of the Sicvonians as made head; and then presently took up forces in Achaia; and putting over made war on Enias', a city of Acamania, which they besieged. Nevertheless they took it not, but returned home,

112. Three years after this, was a truce made Truce for five between the Peloponnesians and Athenians for five the Athenians years. And the Athenians gave over the Grecian and Peloponoses war; and with two hundred galleys, part their own,

[&]quot;Taking them as their confeden'a Gaeller.

Figures for the battle between Jel Casar and Cn. Pompeius.

[&]quot;" So far as was consistent with Musting far from where the arms were pried" that is, from the camp }

[&]quot; [" To Sievon".]

^{* [&}quot; Marched to (Eniada".]

^{6 [}The words " after this", which would fix the date of this treaty, about which there are many different opinious, are wanting in the Greek]

The Atheniana war on Cyprus.

> Cimon dieth. A. C. 449. OL 82. 3. 4.

A. C. 446. 82. 4. Ot. 83, 1,

recover Chero.

and part confederates, under the conduct of Cimon. made war on Cyprus. Of these there went sixty sail into Egypt, sent for by Amyrtæus that reigned in the fens: and the rest lav at the siege of Citium. But Cimon there dying and a famine arising in the army, they left Citium; and when they had passed Salamis2 in Cyprus, fought at once both by sea and land against the Phoenicians, Cyprians, and Cilicians, and having gotten victory in both returned home, and with them the rest of their The Holy War, fleet, now come back from Egypt. After this, the Lacedæmonians took in hand the war called the holy war: and having won the temple at Delphi. delivered the possession thereof to the Delphians. But the Athenians afterward, when the Lacedæmonians were gone, came with their army, and regaining it, delivered the possession to the Pho-The Athenians ceans. 113, Some space of time after this, the recover Charto outlaws of Bœotia being seized of Orchomenus and Baronaucutlaws Chæroneia and certain other places of Bœotia, the Athenians made war upon those places, being their enemies, with a thousand men of arms of their own and as many of their confederates as severally came in, under the conduct of Tolmidas the son of Tolmæus. And when they had taken Chæroneia, they carried away the inhabitants captives, and

1 (" In the army", not in the oracle had at all times exercised a peculiar influence over the internal concerns of the Domans; hence the tution of Lyeurgus. Gr. Antiq. 623

Greek.]

^{7 (}And when " off Salamis", &cc. Bekker and the rest omit the "Cy- sanction given by it to the consti-

^{3 [}Because the noble families of the Delphians were of Dorian origin. Arnold. Hermann observes, that, as belonging to their race, this

⁴ for And having taken Cheropeia, they departed, leaving a garrison in it". So Bekker and the rest, leaving out the remainder.

leaving a garrison in the city departed. In their return, those outlaws that were in Orchomenus, together with the Locrians of Opus, and the Eukean outlaws, and others of the same faction, set The Atheniana upon them at Coroneia, and overcoming the Athe-defeated at Conians in battle some they slew and some they took laws, lose Bosolia slive. Whereupon the Athenians relinquished all Beetia, and made peace with condition to have their prisoners released. So the outlaws and the rest? returned, and lived again under their own laws. 114. Not long after revolted Eubea from Eubeartvolteth the Athenians; and when Pericles had already from the Athen passed over into it with the Athenian army, there A.C. 446 was brought him news that Megara was likewise Megara revolutely revolted, and that the Peloponnesians were about to invade Attica; and that the Megareans had dain the Athenian garrison, except only such as fled into Nisæa. Now the Megareans, when they revolted, had gotten to their aid the Corinthians. Epidaurians, and Sicyonians. Wherefore Pericles forthwith withdrew his army from Eubœa; and the Lacedæmonians afterward brake into Attica. and wasted the country about Eleusine and Thri-

Or. 83 8

theplan of Coroneia, that the scene wantimes to the one, sometimes to the other. Mueller. Amongst there that fell at this battle, was Claus, the father of Alcibiades

2 By de allow marris: "and all the rest," are meant the Locrian Phons and Locris, as well as Burotia, leing lost to the Athenians by the

Kopora. The field of battle battle of Coronea; which revolution, It Charonesa is so connected with the commons of Phoeis being wellaffected to Athens (iii. 95), could be I more than one battle is assigned, effected only by the return of the exiles and consequent ascendency of the aristocratical party. Arnold.]

³ [" They invaded and wasted Attica as far as Eleusis and the Thriasian plain". Θειάσιον πεδιον campus crat, ut nonnullis videtur, inter cules and some also from Phocia; Elensinem, Elentheras, Castiam, Rhetos, et Daphnen monasterium. Goeller.

A C 415 Ot. 83 3. Enhors wildred

Peace for thirty years between the Atheniana

> A C AID OL 85.1.

The Athenians war upon Samos.

asium, under the conduct of Pleistoanax the somof Pausanias, king of Lacedæmon, and came no farther on, but so went away. After which the by the Athenians Athenians passed again into Eubœal, and totally subdued it: the Hestiæans they put quite out, taking their territory into their own hands; but ordered the rest of Eubera according to composition made. 115. Being returned from Eubæs, within a while after they made a neace with the and Peloponnes Lacedamonians and their confederates for thirty vears; and rendered Nisæa, Achaia2, Pegæ, and Træzene, (for these places the Athenians held of theirs), to the Peloponnesians. In the sixth year of this peace fell out the war between the Samians and Milesians, concerning Priene; and the Milesians being put to the worse, came to Athens and exclaimed against the Samians. Wherein also certain private men of Samos itself took part with the Milesians, out of desire to alter the form of government. Whereupon the Athenians went to Samos with a fleet of forty galleys, and set up the democracy there, and took of the Samians fifty boys and as many men for hostages; which when they had put into Lemnos, and set a guard upon

> 1 [" Under the conduct of Pe- the twelve states of Achain were all rieles."

democratical in their government 2 [Opinions differ as to the mean- And he supports his opinion by that store "Nissea, Pegar, Trurzene, and Achaia"; an insane demand, if he small town in Megaris.

ing of 'Ayata. Arnold understands of Thirlwall. Goeller is persualed by it the country of that name. The that it is the name of some unknown connexion, he says, between Athens town: referring to iv. 21, where and the Achaians was natural; the Cleon requires Lacedamon to me latter being alienated from Lacedamon by difference of race as well as of government. Their ancestors meant the province of Achaia. Od. had been expelled from Luconia Mueller understands by it some Comans: and

them', they came home. But certain of the Samians (for some of them not enduring the popular government were fled into the continent) entering into a league with the mightiest of them in Samos. and with Pissuthnes the son of Hystaspes, who then was governor of Sardis, and levving about seven hundred auxiliary soldiers, passed over into Samos in the evening, and first set upon the popular faction, and brought most of them into their power: and then stealing their hostages out of Lemnos, they revolted, and delivered the Athenian guard and such captains as were there into the bands of Pissuthnes, and withal prepared to make war against Miletus. With these also revolted the Byzantines. 116. The Athenians, when they heard of these things, seut to Samos sixty galleys, inteen whereof they did not use; (for some of them went into Caria to observe the fleet of the Phoenicians, and some to fetch in succours from Chios and Lesbos): but with the forty-four that remained, under the command of Pericles and nine others, fought's with seventy galleys of the Samians. (whereof twenty were such as served for the transport of soldiers), as they were coming altogether from Miletus; and the Athenians had the victory. After this came a supply of forty galleys more from Athens, and from Chios and Lesbos twenty-With these having landed their men, they overthrew the Samians in battle, and besieged the city: which they inclosed with a triple wall, and shut it up by sea with their galleys. But Pericles

A.C 449, Ot. 85, 1.

^{| [}The garrison was left in Sa-

^{1 [}wagii apiore . in Samos.]

⁶ ["At the island of Tragia".]

⁴ [That is, by a wall on three sides, and the ships on the fourth.]

A.C. 440. Ot., 85, 1,

taking with him sixty galleys out of the road, made haste towards Caunus and Caria, upon intelligence of the coming against them of the Phœnician fleet. For Stesagoras with five galleys was already gone out of Samos, and others out of other places, to meet the Phoenicians. 117. In the mean time. the Samians coming suddenly forth with their fleet and falling upon the harbour of the Athenians. which was unfortified, sunk the galleys that kept watch before it, and overcame the rest2 in fight; insomuch that they became masters of the sea near their coast for about fourteen days together. importing and exporting what they pleased. But Pericles returning shut them up again with his galleys. And after this, there came to him from Athens a supply of forty sail, with Thucydides, Agnon, and Phormio, and twenty with Tlepolemus and Anticles; and from Chios and Lesbos thirty Sames yielded to more. And though the Samians fought against these a small battle at sea, vet unable to hold out any longer, in the ninth month of the siege they rendered the city upon composition: namely, to demolish their walls, to give hostages, to deliver

the Athenuans.

pitched on the sea-shore, the con- camp, ready manned, as a guard. stant accompaniment of all naval Sometimes a stockade was made in expeditions of the Greeks Their the sea in front of the ships of ships being totally unprovided with accommodation for eating or sleeping on board, they had always a camp with a regular market established on shore, where the men took their meals and slept. The ships were drawn up on the beach were launched to meet them".] in front of this camp, and protected against surprise by a certain num-

1 [roarowide. The naval camp ber of ships which lay affont off the drawn up, or a palisade or a similar fortification was raised on the shore. These precautions the Athenians appear on this occasion to have neglected. Arnold.]

2 | And overcame " those that

Not the writer of the history.

up their pavy, and to repay the money spent by the Athenians in the war at days appointed. And the Byzantines also yielded, with condition to remain subject to them in the same manner as they had been before their revolt

A C 440 OL 85.1.

the Potideans, and whatsoever other intervenient before related. pretext of this war. These things done by the Betweenthe Per Grecians one against another or against the barbarians, came to pass all within the compass of finy years. fifty years at most, from the time of the departure of Xerxes to the beginning of this present war. In which time, the Athenians both assured their government over the confederates, and also much enlarged their own particular wealth. This the Lacedæmonians saw, and opposed not, save now and then a little: but, as men that had ever before been slow to war without necessity, and also for that they were hindered sometimes with domestic war, for the most part of the time stirred not against them: till now at last, when the power of the Athenians was advanced manifestly indeed. and that they had done injury to their confede-

rates, they could forbear no longer; but thought it necessary to go in hand with the war with all diligence, and to pull down, if they could, the

118. Now not many years after this happened The business the matters before related, of the Corcyreans and and Politices,

Athenian greatness. For which purpose it was? by the Lacedæmonians themselves decreed, that The oracle conthe peace was broken and that the Athenians had Laredomnonians, encourageth done unjustly: and also having sent to Delphi, them to the war.

[&]quot;Jaražė, " tulervenient", omitted

[&]quot; | chiyyouro: " It had already been decreed, &c. but still they

1.

A.C. 432 UL 86. 4.

the Peloponnesians in general. a mar or not A. C. 432.

OL 86, 1.

and enquired of Apollo, whether they should have the better in the war or not: they received, as is reported, this answer: "That if they warre with their whole power, they should have victor and that himself would be on their side, bot Consultation of called and uncalled". 119. Now when they ha assembled their confederates again, they were whether they should enter into put it to the question amongst them, "whether " they should make war or not". And the ambas sadors of the several confederates coming in, an the council set, as well the rest spake what the thought fit, most of them accusing the Athenians of injury, and desiring the war; as also the Corinthians, who had before entreated the cities every one severally to give their vote for the warfearing lest Potidæa should be lost before hele came, being then present spake last of all to this effect.

DESTION OF THE AMBANSADORS OF COBINTE,

120. "Confederates, we can no longer accuse the Lacedæmonians, they having both decreed the war themselves', and also assembled us to do the same. For it is fit for them who have the command in a common league, as they are honoured. of all before the rest, so also (administering their private affairs equally with others) to consider before the rest of the common business. though as many of us as have already had our

sent to Delphi to inquire", &c.]

for not having themselves voted the war, when they have now brought us together for this purpose. For the war, but had summoned the it is the duty of our leaders, having due regard to their private interests, to consider first of all the common weal, as they also are in other things honoured above all the rest".]

This is not correct: for the Lacedæmonians had not yet decreed allies to consider it you wolspely: a question in which they had equal voices with themselves, "Do not let us blame the Lucedemonians

turns with the Athenians, need not be taught to beware of them: vet it were good for those that dwell up in the land, and not as we, in places of traffic on the sea side, to know, that unless they defend those below, they shall with a great deal the more difficulty both carry to the sea the commodities of the seasons, and again more hardly receive the benefits afforded to the inland countries from the sea : and also not to mistake! what is now spoken, as if it concerned them not; but to make account, that if they neglect those that dwell by the sea, the calamity will also reach to themselves; and that this consultation concerneth them no less than us: and therefore not to be afraid to change their peace for war. For though it be the part of discreet men to be quiet, unless they have wrong; yet it is the part of valiant men, when they receive injury, to pass from peace into war, and after success, from war to come again to composition: and neither to swell with the good success of war, nor to suffer injury through pleasure taken in the ease of peace. For he whom pleasure makes a coward, if he sit still, shall quickly lose the sweetness of the ease that made him so. And he that in war is made proud by success, observeth not that his pride is grounded upon unfaithful confidence. For though many things ill advised, come to good effect against enemies worse advised; yet more, thought well advised, have fallen but badly out against well advised enemies?. For no man comes to execute a

A. C. 482.
OL. 86. 4.
Oration of the Corintistans.

[&]quot;Not to be careless judges of " [" Have disgracefully fallen that we now say. Goeller, Arnold.] out contrariwise". Against well-

A.C. 432.
Ot. 86-4.
Oration of the Corinthums.

thing with the same confidence he premeditates it. For we deliver oninions in safety, whereas in the action itself we fail through fear. 121. As for the war, at this time we raise it, both upon injuries done us and upon other sufficient allegations: and when we have repaired our wrongs upon the Athenians, we will also in due time lay it down. And it is for many reasons probable that we shall have the victory: first, because we exceed them in number1: and next, because when we go to any action intimated, we shall be all of one fashion2. And as for a navy, wherein consisteth the strength of the Athenians, we shall provide it, both out of every one's particular wealth. and with the money at Delphi and Olympia. For taking this at interest, we shall be able to draw from them their foreign mariners by offer of greater wages. For the forces of the Athenians are rather mercenary than domestic: whereas our own power is less obnoxious to such accidents, consisting more in the persons of men than in money. And if we overcome them but in one battle by sea, in all probability they are totally vanquished. And if they hold out, we also shall with longer time apply ourselves to naval affairs. And when we shall once have made our skill equal to theirs, we shall surely overmatch them in courage. For the valour that we have by nature, they shall never come unto by teaching; but the experience which they exceed us in, that must we attain unto by industry. And the money wherewith to bring this to pass, it must

ndrised enemies, is not in the Greek.]

1 (" And in waitike skill".]

All land-soldiers, all of one manner of arming and discipline.

be all our parts to contribute. For else it were a hard case, that the confederates of the Athenians should not stick to contribute to their own servitude; and we should refuse to lay out our money oration of the to be revenged of our enemies and for our own preservation, and that the Athenians take not our money from us and even with that do us mischief. 122. We have also many other ways of war : as the revolt of their confederates, which is the principal means of lessening their revenue; the building of forts in their territory2; and many other things which one cannot now foresee. For the course of war is guided by nothing less than by the points of our account, but of itself contriveth most things mon the occasion. Wherein he that complies with it with most temper, standeth the firmest: and he that is most passionate, oftenest miscarries. Imagine we had differences each of us about the limits of our territory with an equal adversary: we must undergo them. But now the Athenians are a match for us all at once, and one city after another too strong for us. Insomuch that unless we oppose them jointly, and every nation and city set to it unanimously, they will overcome us asunder without labour. And know, that to be vanquished (though it trouble you to hear it) brings with it no less than manifest servitude: which but to mention as a doubt, as if so many

A C 432. 80.4. OL 87. 1. Cornthians.

^{&#}x27; [Their revenues: " wherein his country. their strength lies".]

the person of a Corinthian, yet it that side till Alcobiades put it into their heads when he revolted from

[&]quot; [arrappe doubliar : " direct, Though this be here said in downright", and so, " clear, undisputed". A metaphor taken from a was never thought on by any of dart or arrow going straight forward, and penetrating to its object. Arnold]

A. C. 432. 86, 4, Ot. 87, 1. Oration of the Cornthiana.

cities could suffer under one, were very dishonourable to Peloponnesus. For it must then be thought that we are either punished upon merit, or else that we endure it out of fear, and so appear degenerate from our ancestors. For by them the liberty of all Greece hath been restored: whereas we for our part assure not so much as our own: but claiming the reputation of having deposed tyrants in the several cities, suffer a tyrant city to be established amongst us. Wherein we know not how we can avoid one of these three great faults. foolishness, cowardice, or negligence. For certainly you avoid them not by imputing it to that which hath done most men hurt, contempt of the enemy: for contempt, because it hath made too many men miscarry, hath gotten the name of foolishness

123 "But to what end should we object matters past, more than is necessary to the business in hand? We must now by helping the present. labour for the future²: for it is peculiar to our country to attain honour by labour. And though you be now somewhat advanced in honour and power, you must not therefore change the custom: for there is no reason that what was gotten in want, should be lost by wealth. But we should confidently go in hand with the war, as for many other causes so also for this, that both the God

1 for How we can be cleared of contempt or arrogance and folly, is not very satisfactorily explained.

[&]amp;c.: for certainly you avoid them not when you betake yourselves to that, which, &cc. For contempt, because &c, hath gotten the opposite name Іжеси кагаоранняю инф аорообия, даін", &с.]

[&]quot; [" They that would defend what they have at present, must labour for what is next to be. For we of foolishness". The opposition be- have it from our forefathers, to

hath by his oracle advised us thereto and promised to be with us himself; and also for that the rest of Greece, some for fear and some for profit, are ready to take our parts. Nor are you they that Oration of the first break the peace, which the God, inasmuch as he doth encourage us to the war, judgeth violated by them2; but you fight rather in defence of the same. For not he breaketh the peace that taketh revenge, but he that is the first invader.

ſ. A. C. 432. 86. 4. Counthians.

124. "So that seeing it will be every way good to make the war, and since in common we persuade the same; and seeing also that both to the cities and to private men it will be the most prostable course, put off no longer neither the defence of the Potideans; who are Dorians, and besieged (which was wont to be contrary) by lonians: nor the recovery of the liberty of the rest of the Grecians. For it is a case that admitteth not delay. when they are some of them already oppressed, and others (after it shall be known we met and durst not right ourselves) shall shortly after undergo the like. But think, confederates, you are now at a necessity, and that this is the best advice: and therefore give your votes for the war, not fearing the present danger, but coveting the long peace proceeding from it. For though by war groweth the confirmation of peace; yet for love of ease to refuse the war, doth not likewise avoid the danger. But making account that a tyrant city set up in Greece, is set up alike over all, and reigneth over

Lugalase: " some from fear of God, by enjoining war, deemeth the Athenians, some to aid us". broken". Neither us, nor by them, is in the Greek.]

See li. 8. 11. Goeller.]

^{1 [&}quot; Which for certain even the

A.C. 482 87.1. OL. HO. L. Oration of the Corinthuma.

The war decread by all the confederates.

some already, and the rest in intention, we shall bring it again into order by the war1; and not only live for the time to come out of danger ourselves. but also deliver the already enthralled Grecians out of servitude." Thus said the Corinthians.

125. The Lacedæmonians, when they had heard the opinion of them all, brought the balls to all the confederates present in order, from the greatest state to the least; and the greatest part gave their votes for the war. Now after the war was decreed, though it were impossible for them to go in hand with it presently, because they were unprovided, and every state thought good without delay severally to furnish themselves of what was necessary; yet there passed not fully a year in this preparation before Attica was invaded, and the war openly on foot.

The Lacedemomans send em bussages to the expintion of an pick better quar-

126. In the mean time they sent ambassadors to the Athenians with certain criminations, to the Athenians about end that if they would give ear to nothing, they enleges, only to might have all the pretext that could be for raising rela for the war, of the war. And first the Lacedæmonians, by their ambassadors to the Athenians, required them to banish such as were under curse of the goddess Minerva for pollution of sanctuary². Which pollution was thus. There had been one Cylon an Athenian, a man that had been victor in the Olympian exercises, of much pobility and power amongst those of old time, and that had married the daughter of Theagenes, a Megarean, in those

1 [" Let us attack and subdue it".] Now the sacrilege was as follows". 2 Excommunication: extending ayor, which Hobbes seems throughalso to posterity. [" To drive out out to consider equivalent to " polthose under the curse of the goddess. lution of sanctuary", is in its origi-

days tyrant of Megara. To this Cylon, asking counsel at Delphi, the God answered, that on the greatest festival day he should seize the citadel of Athens. He therefore having gotten forces of Theagenes, and persuaded his friends to the enterprise, seized on the citadel at the time of the Olympic holidays in Peloponnesus, with intention to take upon him the tyranny: esteeming the feast of Jupiter2 to be the greatest, and to touch withal on his particular, in that he had been victor in the Olympian exercises. But whether the feast spoken of were meant to be the greatest in Attica, or in some other place, neither did he himself consider. por the oracle make manifest³. For there is also amongst the Athenians the Diasia, which is called the greatest feast of Jupiter Meilichius, and is celebrated without the city: wherein in the confluence of the whole people many men offered sacrifices, not of living creatures, but such as was the fashion of the natives of the place. But he, supposing he bad rightly understood the oracle, laid hand to the enterprise. And when the Athenians heard of it. they came with all their forces out of the fields. and lying before the citadel besieged it. But the

A C 612. Ot. 42.1.

thesee by antiphrasis, any thing tuted by Archelaus.] noted and accursed. Arnold observes, that it corresponds to the late word "sacer", and implies for earl.

" [" Of Jupiter".]

meaning, any thing venerated: games also in Macedonia, insti-

* The oracles were always obscure, that evasion might be found to salve their credit; and whether detoted to some god for good or they were the imposture of the devil, or of men, which is the more likely, they had no presention nor

1 Images of living creatures, those in Pelopounesus, revived by made of paste. [" In which they phitus of Elis, there were Olympic sacrifice in the assembly of the

For Estreming this to be the secure wise conjecture of the future. (tratest feast of Jupiter". Besides

A. C. 619 OL 49, 1, time growing long, the Athenians, wearied with the siege, went most of them away; and left both the guard of the citadel and the whole business to the nine archontes, with absolute authority to order the same as to them it should seem good. For at that time, most of the affairs of the commonweal were administered by those nine archontes'. Now those that were besieged with Cylon, were for want of both victual and water in very evil

living creatures, but such as". &c. It appears from Herodotus (ii. 47). that in Egypt, in the feast of the Moon, when swine were sacrificed, the poorer classes used to bake figures of swine made of paste, and offer them as their sacrifice.]

1 | Upon the death of Codrus and consequent strife between his sons, the Eupatridae, as the first step tochanged the name of King into that of Archon leaving however the functions of the dignity, which was tide became extinct, the power and name of the office were shared amongst nine archius elected vestily from the Enpatends the three first

est and satgr, and over-

whole people, many however not set bounds to the latter by establishing a court of appeal, called the ideral. Solon on introducing his four classes (see iii. 16), gave the office of archon to the first class. But it was the name only: for the surrender to the citizens at large of the judicial functions, and to the council of four hundred, chosen out of the four Ionic tubes, of the administrative functions, stripped it wards establishing the anstocency, of all real power. Cleisthenes (A. C. 510) introduced the tarther change in all offices, of election by lot. And finally Arisudes, in makstill for life, untouched. A farther ing the democracy supreme, deinnead was made (A. C. 752) by clared eligible to the office of arhunting the office to ten years : and chon all citizens without distinction again (A. C 714) by declaring the of both or fortune, with the except class of Eupatrida eligible to it two, perhaps of the Thetes, and Finally (A.C 60x3), when the Meden- that the candidate must truce his citizen-hip up to his grandfather. The agree has name to the vest, and had jurisdiction in disputes relating to inheritance, and assumed to represent the ling in other family matters, the flanking end characters of arches, regulated all matters concerning paths worship and religion, and in war, he staling them- the releasing had the control of gretterit diger, innivity, the metar, all us, we. So late and The nine archives boverer as the tattle of Marathon. on main't power, both ex- the polements had a rote with the and publicual. Drawn first ten strategy see Herod, vr. 109.7

estate; and therefore Cylon and a brother of his fled privily out; but the rest, when they were pressed and some of them dead with famine, sat down as suppliants by the altar that is in the cita-And the Athenians, to whose charge was committed the guard of the place, raising them mon promise to do them no harm, put them all to the sword. Also they had nut to death some of those that had taken sanctuary at the altars of the severe Goddesses, as they were going away'. And from this the Athenians, both themselves and their posterity, were called accursed and sacrilegious persons. Hereupon the Athenians banished those that were under the curse; and Cleomenes, a Lacolamonian, together with the Athenians in a selition?, banished them afterwards again; and not ouly so, but disinterred and cast forth the bodies

127. This pollution therefore the Lacedæmomans required them to purge their city of: prinsipally forsooth, as taking part with the gods; but knowing withal, that Pericles the son of Xantoppus, was by the mother's side one of that race.

of such of them as were dead. Nevertheless there returned of them afterwards again; and there are

of their race in the city unto this day.

A C 612 Ur. 12.1

I The Lacedemonians that in the ingo of Codrus invaded Athens and were deleated, some of them sing entered the city, could not 201 anas, but sat at those altars, were dismissed safe; but some him shin as they went home. The Athenians, " when they saw doing in the temple", raised. Cleisthenes. See Herod, v. 66-72 J. on, Se.: " and some atting sup-

desses amongst the altars in the upproach to their temple, they slew. And from this they (the murderers) were called", Scc. The sentence refers, not to the Lucedamonians, but to the companions of Cylon. See Plutarch, Solon.]

^{2 [} The factions of Isagoras and

A The mother of Pericles was I as even to the venerable God- Agariste, the grand daughter of

A.C.012. Or., 42.1.

For they thought if Pericles were banished, the Athenians would the more easily be brought to vield to their desire. Nevertheless, they hoped not so much that he should be banished, as to bring him into the envy of the city; as if the misfortune of him were in part the cause of the war. Pericles always. For being the most powerful of his time, and Lacedmuonians, having the sway of the state, he was in all things opposite to the Lacedæmonians: not suffering the Athenians to give them the least way, but inciting them to the war.

The Athenians dame mans to lation of sanctuparts.

> A C. 466 O1., 78. 3,

The occasion an I manner of the death of temple of Pallas Chalcia ca.

> A.C. 470. Ot. 77, 3,

128. Contrariwise, the Athenians required the require the Lare Lacedæmonians to banish such as were guilty of explate the vio- breach of sanctuary at Tænarus. For the Lacedæary also on their monians, when they had caused their Helots, suppliants in the temple of Neptune at Tænarus, to forsake sanctuary, slew them; for which cause they themselves think it was, that the great earthquake happened afterwards at Sparta. Also they required them to purge their city of the pollution Passamas in the of sanctuary in the temple of Pallas Chalcicea; which was thus. After that Pausanias the Lacedæmonian was' recalled by the Spartans from his charge in Hellespont, and having been called in question by them was absolved, though he was no more sent abroad by the state, yet he went again into Hellespont in a galley of Hermione as a private man, without leave of the Lacedæmonians: to

> one principally concerned in the The insurrection of Cylon is attri- Gr. Antiq. § 103.] buted by some to the severity of the

Megacles (Herod, vi. 127-131): tride attempted to stifle the rising desires of the people for a more pomurder of Cylon: Platarch, Solon. pular government. See Hermann.

" [Was " the first time" recalled. laws of Draco; whereby the Eupa- See his second recall, chap. 131.)

the Grecian war, as he gave out, but in truth to negociate with the king, as he had before begun, Panyamas pracaspiring to the principality of Greece. Now the tiseth with the benefit that he had laid up with the king, and the against the state beginning of the whole business, was at first from A.C. 1787. this. When after his return from Cyprus he had taken Byzantium; when he was there the first time, (which being holden by the Medes, there were taken in it some near to the king, and of his kindred), unknown to the rest of the confederates be sent unto the king those near ones of his which be had taken, and gave out they were run away. This he practised with one Gongylus, an Eretrian, to whose charge he had committed both the town of Byzantium and the prisoners. Also he sent letters unto him, which Gongylus carried, wherein, as was afterwards known, was thus written: "Pausanias, General of the Spartans, being de-THE LETTER OF arous to do thee a courtesy, sendeth back unto PACSANIAN TO thee these men, whom he hath by arms taken prisoners. And I have a purpose, if the same seem also good unto thee, to take thy daughter in marriage, and to bring Sparta and the rest of Greece into thy subjection. These things I account myself able to bring to pass, if I may communicate my counsels with thee. If therefore any of these things do like thee, send some trusty man to the rea-side, by whose mediation we may confer together."

129. These were the contents of the writing. Xerves being pleased with the letter, sends away Artabazus the son of Pharnaces to the sea-side, all commandment to take the government of

1. A C 1747. Ot. 78, 8,

the province of Dascylis¹, and to dismiss Megabates. that was governor there before; and withal, gives him a letter to Pausanias, which he commanded him to send over to him with speed to Byzantium, and to show him the seal, and well and faithfully to perform whatsoever in his affairs he should by Pausanias be appointed to do. Artabazus, after he arrived, having in other things done as he was commanded. sent over the letter: wherein was written this The Letters answer: "Thus saith king Xerxes to Pausanias:

XERNE TO PAC SANIAS.

For the men which thou hast saved and sent over the sea unto me from Byzantium, thy benefit is laid up in our house indelibly registered for ever : and I like also of what thou hast propounded. And let neither night nor day make thee remiss in the performance of what thou hast promised unto me. Neither be thou hindered by the expense of gold and silver, or multitude of soldiers requisite. whithersoever it be needful to have them come. But with Artabazus, a good man whom I have sent unto thee, do boldly both mine and thine own business, as shall be most fit for the dignity and honour of us both."

Panagnias gri w. the reason of three letters

130. Pausanias having received these letters. whereas he was before in great authority for his conduct at Platæa, became now many degrees more elevated; and endured no more to live after the accustomed manner of his country, but went appa-

[[]diviy marroy. Qui de rege et interehantur. Hudson.] w Persatum (oley) bene menti

t, ipaeayyar ab iis dicebantur,

Dasselium the name of the (chapters Graci converterant), trape of Bullyma and Phrygia | corumque nomina codicibus regile

^{1 [&}quot; For thee to go"]

[&]quot; [" Amongst the Greriaus",

relled at Byzantium' after the fashion of Persia; and when he went through Thrace, had a guard of Medes and Egyptians, and his table likewise after the Persian manner. Nor was he able to conceal his purpose; but in trifles made apparent beforehand the greater matters he had conceived of the future. He became moreover difficult of access; and would be in such choleric passions toward all men indifferently, that no man might endure to approach him; which was also none of the least causes why the confederates turned from him to the Athenians.

called him home the first time. And when being gone out the second time without their command in a galley of Hermione, it appeared that he continued still in the same practices; and after he was forced out of Byzantium by siege of the Athenians, returned not to Sparta, but news came that he had seated himself at Colonæ in the country of Troy, practising still with the barbarians, and making his abode there for no good purpose: then the ephoriforebore no longer, but sent unto him a public officer with the scytale, commanding him not to

1. A C 478.7. OL 75. 3

A C 170 Ot 77, 3.

^{[&}quot;But habited in the Medan tale issued from Byzantium, and art though Thrace with a guard, he" Per occusic Madicale significate arother ray Madicale, quarpusant a Neurophonte memoratur, (25) proprie candec dicebatur Fortase iero etiam dirationide, et alia 124 rogusentur a Neurophonte Cyty vol. 3, 14, induit. Poppo.)

² [" And carried himself so haughtily towards all alike", &c.1

Seytale, properly a staff; here, a form of letter, used by the Lace-dremonians in this manner. They had two round staves of one biguess, whereof the state kept one, and the man whom they employed abroad, kept the other; and when they would write, they wrapt about it a

A C 489 Oc. 77. L depart from the officer; and in case he refused, denounced war against him. But he, desiring as much as he could to decline suspicion, and believing that with money he should be able to discharge himself of his accusations, returned unto Sparta the second time. And first he was by the cohori committed to ward: (for the ephori have power to do this to their king): but afterwards procuring his enlargement, he came forth, and exhibited himself to justice against such as had any thing to allege against him. 132. And though the Spartans had against him no manifest proof, neither his enemies nor the whole city, whereupon to proceed to the punishment of a man both of the race of their kings, and at that present in great authority: (for Plistarchus the son of Leonidas, being king and as vet in minority. Pausanias, who was his cousingerman, had the tuition of him vet): by his licentious behaviour, and affectation of the barbarian customs, he gave much cause of suspicion that he meant not to live in the equality of the present state2. They considered also that he differed in manner of life from the discipline established amongst other things by this, that upon the tripode at Delphi, which the Grecians had dedicated as the best of the spoil of the Medes, he had caused

Pausanus his ambatien, in dediextron of the Tripiale at Delphi.

> small thong of parchment; and having thereon written, took it off again, and sent only that thong; which wrapped likewise about the other staff, the letters joined again, and might be read. This served instead of cypher. It seems Pausanias retained his staff, from the time he had charge at Byzantium.

["An officer with a letter." σκυταξεί in Done, is a staff: thence the wring wrapped round it. Thus Pudar calls the messenger Aucustus μουσών. Ol. vi. 91.]

1 [See viii. 12, note.]

To be something greater the the present state of things punited". Arnold, \(\)

to be inscribed of himself in particular this elegiac Werse¹:

I. A.C. 169 Oz. 77 L

Pansanias, Greek General. Having the Medes defeated. To Phaebus in record thereof This gitt hath consecrated.

But the Lacedamonians then presently defaced Lat inscription of the tripode, and engraved thereon by name all the cities that had joined in the overthrow of the Medes, and dedicated it so². This t herefore was numbered amongst the offences of Pausanias, and was thought to agree with his present design, so much the rather for the condition he was now in 3. They had information farther, Pansantas no. that he had in hand some practice with the Helots. with the Helots. And so he had: for he promised them, not only manumission, but also freedom of the city, if they would rise with him and co-operate in the whole business. But neither thus, upon some appeachment of the Helots, would they proceed against him, but kept the custom which they have in their own cases, not hastily to give a peremptory senteuce against a Spartan without unquestionable proof. Till at length (as it is reported) purposing He sends letters to send over to Artabazus his last letters to the are opened by king, he was bewraved unto them by a man of Ar-the way. gilus, in time past his minion and most faithful to

^{1 [&}quot; They also diligently consi- joined, "c., " made the offering".] dered every act, wherein in his manher of life he had trunsgressed the established customs, and amongst the rest, that upon the tripod, &c., be caused to be inscribed by his own authority this verse".]

f (All the cities that having

[&]quot; f" And after be became involved in the present matter, bad much more the appearance of an act near akin to his present design".]

⁴ wadaca, taken both in good and bad sense, for a man with whom another man is in love. IIt

Post A. C. 402 Os 27 &

him: who being terrified with the cogitation, that not any of those which had been formerly sent had ever returned, got him a seal like to the seal of Pausanias, (to the end that if his jealousy were false, or that he should need to alter anything in the letter, it might not be discovered), and opened the letter: wherein (as he had suspected the addition of some such clause) he found himself also Payantes by the written down to be murdered. 133. The enhori. and the space when these letters were by him shown unto them, though they believed the matter much more than they did before, yet desirous to hear somewhat themselves from Pausanias his own mouth; the man being upon design gone to Tanarus into sauctuary, and having there built him a little room with a partition in which he hid the ephori, and Pausanias coming to him and asking the cause of his taking sanctuary, they plainly heard the whole matter. For the man both expostulated with him for what he had written about him, and from point to point discovered all the practice: saying?, that though he had never boasted unto him these and these services concerning the king, he must vet have the honour as well as many other of his servants to be slain. And Pausanias himself both confessed the same things, and also bade the man not to be troubled at what was past, and gave him assurance to leave sanctuary, intreating him to go on in his

tands to betray historia If,

appears from Xenoph, de Rep. Lac. ii 13, that this word was used in the latter sense. The words in use to express the recognized connexion between two Spartaus of the male sex, were connected, inspirer, and derne heaver See Mull. Dor 18, 1.6]

^{1 [&}quot; Upon a concerted plan"]

² fo Saving, that though he had never brought him into any danger in the transactions with the king. vet he is to be selected for death like any other of all the multitude of his servants". Goeller, 1

journey with all speed, and not to frustrate the business in hand.

Post & C (80)

134. Now the ephori, when they had distinctly beard him, for that time went their way; and knowing now the certain truth, intended to apprehend him in the city. It is said, that when he was the facth into 10 be apprehended in the street, he perceived by the countenance of one of the ephori coming towards him, what they came for: and when another of them had by a secret beck signified the matter for good will, he ran into the close of the temple! of Pallas Chalciceca, and got in before they overtook him: (now the temple itself was hard by); and entering into a house belonging to the temple, to avoid the injury of the open air, there staid. They that pursued him, could not then overtake him: but afterwards they took off the roof and the doors of the house, and watching a time when he was

upor both the temple, and round consecrated wherein standthe temple, alters, and editions athe use of their religion: riverng, 'r 1-male or church of the godas "He min towards the temple Palles Chalencea, and getting be a them, other precincts were near and, entered into a house", Acc. there, from r'urw, to divide, and these to act apart, is not, as Hobbes militis it, the temple, but the whole constated ground "These words ar was times used as synenymous. bot desoring no more than "ground constructed for the worship of some put' Has in Herod, vi. 79, the growdedicated to the hero Argus is called by both these names. They 4 . Lowers more frequently distin-

guished; and then ripevoc signifies the whole consecrated ground, including sometimes even arable land belonging to the temple: Herod. iv. 161. Teoby expresses the sacred buildings, including the great or claister, and the habitations of the ministers of the god. Herod. ii. 112 Nong is that part of the buildings, in which his statue was placed and himself supposed to dwell. Other smaller ram, like chapels in the aisles of Roman Cutholic cathedrals, were often ranged round the great saac or choir, and dedicated to other gods. Thus Minerva, under the title of apovenin, had a small robe close to the entrance of the great race at Delphi." Arnold.

Post A. C. 469.

within, beset the house and mured him up, and leaving a guard there famished him. When the OL 77. 4. perceived him about to give up the ghost, they carried him, as he was', out of the house, yet breath ing; and being out he died immediately. After he was dead, they were about to throw him into the Cæada², where they use to cast in malefactors: ve afterwards they thought good to bury him in some place thereabouts. But the oracle of Delphi commanded the Lacedemonians afterward, both to remove the sepulchre from the place where he died (so that he lies now in the entry of the temple, a is evident by the inscription of the pillar); and also (as having been a pollution of the sanctuary) to render two bodies to the goddess of Chalciaca for that one. Whereupon they set up two brazen statues, and dedicated the same unto her for Pausanias. 135. Now the Athenians, the god himself having judged this a pollution of sanctuary, required the Lacedæmonians to banish out of their city such as were touched with the same.

At the same time that Pausanias came to his

for every one to sprinkle himsel with as he entered. Here howered it apparently means a sort of gate lodge, like the Propylea at Athen to the whole sacred ground: smi lar to our closes at Salisbury, Pe terhorough, Acc. For a dead bodi would not have been buried with the sacred ground, much less in the actual vestibule of the temple. Ass The temple of Pallas Chalcias was one of the most appeart Sparta, so called from the braze

I I'm And when he was near dving as he was, in the house, they seeing it carried him out of the temple", Acc.]

² Cwada, a pit near Lacedæmon.

I To remove it to the place where he died". He was buried first of all adjoing nou, somewhere near the Caradas: that is, as Corn. Nepos says, " procul ab eo loco, quo erat mortuus."]

Ι [Ιν τω προτεμενίσματε The later meaning of this word seems to be that of a portico or vestibule, statue of the goddess, and interfein which was kept the holy water of the temple !

end, the Lacedæmonians by their ambassadors to the Athenians accused Themistocles, for that he Post A C 409. also had Medised together with Pausanias, having Or 77 1. discovered it by proofs against Pausanias; and de-the same treason sted that the same punishment might be likewise inflicted upon him. Whereunto consenting, (for be was at this time in banishment by ostracism². and though his ordinary residence was at Argos, he travelled to and fro in other places of Peloponusus), they sent certain men in company of the Lecedamonians, who were willing to pursue him, with command to bring him in wheresoever they could find him. 136. But Themistocles, having Themistocles. had notice of it beforehand, flieth out of Pelopon- Athenions and nesus into Corcyra; to the people of which city he Peloponnesians, thath to Corcyra and formerly been beneficial. But the Corcyraans. alleging that they durst not keep him there, for fear of displeasing both the Lacedæmonians and the Athenians, convey him into the opposite con-Thence is put tinent: and being pursued by the men thereto land, and gooth appointed, asking continually which way he went, to the king of the be was compelled at a strait to turn in unto Admetus, king of the Molossians, his enemy. The king himself being then from home, he became a auppliant to his wife: and by her was instructed to take their son with him, and sit down at the altar of the house. When Admetus not long after returned, he made himself known to him, and desired him, that though he had opposed him in

would banish; used principally against great men, whose power or faction they feared might breed alteration in the state; and was but for certain years. See viii. 73, note.

¹ By certain proofs found upon Fausanias See Piut. Themist.]

A kind of banishment, wherein Whe Athenians wrote upon the shell at an ovster the name of him they

Post A. C. 469

some suit in Athens, not to revenge it on him in the time of his flight: saving, that being 04.77.3. the weaker, he must needs suffer under the stri whereas noble revenge is of equals upon terms; and that he had been his adversary b matter of profit, not of life; whereas, if he deli him up. (telling him withal, for what and by he was followed), he deprived him of all me saving his life. Admetus having heard him him arise, together with his son whom he h he sat: which is the most submiss supplied that is 1.

Thence he is conveyed to Pydna

137. Not long after came the Lacedæme and the Athenians; and though they alleged to have him, yet he delivered him not, but sen away by laud to Pydna upon the other sea. belonging to Alexander), because his purpos to go to the king: where finding a ship bour Ionia, he embarked, and was carried by weather upon the fleet2 of the Athenians the sieged Naxos. Being afraid, he discovered In danger to be master (for he was unknown) who he was, at what he fled; and said, that unless he would him, he meant to say that he had hired I carry him away for money; and that to save there needed no more but this, to let none of the ship till the weather served to be gon which if he consented, he would not forget quite him according to his merit. The mast so; and having lain a day and a night at sea the fleet of the Athenians, he arrived after

A C. 166 OL 77 4

cost open the Athenan floet at Naxos, he maketh binnelf known to the master of the ւկոր.

^{&#}x27;That is, amongst the Molossi, See Plut. Phemist. Duker !

^{2 [&}quot; The camp". 1

a oxio. "overagainst the

at Enhesus. And Themistocles having liberally rewarded him with money, (for he received there both what was sent him from his friends at Athens, On 78 3 and also what he had put out at Argos), he took Ephons. his journey upwards in company of a certain Persian of the low countries, and sent letters to the king Artaxerxes, the son of Xerxes, newly come to the kingdom, wherein was written to this purpose:

A C 166.

" I. Themistocles, am coming unto thee, who, of Hist. RTTER TO all the Grecians, as long as I was forced to resist ARTAXBERXES. thy father that invaded me, have done your house the maniest damages; yet the benefits I did him were more, after once I with safety, he with danger was to make retreat. And both a good turn is already due unto me", (writing here, how he had forewarned him of the Grecians' departure out of Silamis, and ascribing the then not breaking of the bridge falsely unto himself), "and at this time to do thee many other good services. I present myself, persecuted by the Grecians for thy friendship's sake. But I desire to have a year's respite, that I may declare unto thee the cause of my coming myself."

138. The king, as is reported, wondered what his purpose might be, and commanded him to do as he had said. In this time of respite he learned as much as he could of the language and fashions of the place. And a year after coming to the court, he was great with the king more than ever

The course principle . " the warning to Iritat, sent to Xerxes from Salamis "Iter the battle" Arnold, "The Berage sent before the battle, inti-

frip le Sahapiros moodyyehap mating the intended retreat of the Greeks from Salamis": Goeller 1 2 [" And having it now in my power to do thee", &c.]

Post A. C. 486

The praise of Themstocks. had been any Grecian before; both for his former dignity, and the hope of Greece, which he promised to bring into his subjection; but especially for the trial he gave of his wisdom. For Themistocles was a man in whom most truly was manifested the strength of natural judgment, wherein he had something worthy admiration different from other men. For by his natural prudence, without the help of instruction before or after, he was both of extemporary matters upon short deliberation the best discerner, and also of what for the most part would be their issue the best conjecturer. What he was perfect in, he was able also to explicate: and what he was unpractised in, he was not to seek how to judge of conveniently. Also he foresaw, no man better, what was best or worst in any case that was doubtful. And (to say all in few words) this man, by the natural goodness of his wit, and quickness of deliberation, was the ablest of all men to tell what was fit to be done upon a sudden. But falling sick he ended his life: some say, he died voluntarily by poison, because he thought himself unable to perform what he had promised to the king. His monument is in Magnesia in Asia. in the market-place: for he had the government of that country, the king having bestowed upon him Magnesia, which yielded him fifty talents by the year, for his bread; and Lampsacus for his wine, (for this city was in those days thought to have store of wine"); and the city of Myus for his

His death, Post A, C, 46-L

^{1 [&}quot;Of things immediately present" the best judge, &c., and "of things future" the best conjecturer, &c.]

² There is another city of that name in Greece.

[&]quot; [" To fur exceed others in the fruitfulness of the vine".]

meat'. His bones are said by his kindred, to have been brought home by his own appointment, and buried in Attica unknown to the Athenians; for it was not lawful to bury one there, that had fled for t reason. These were the ends of Pausanias the Lacedemonian, and Themistocles the Athenian: the most famous men of all the Grecians of their time.

139. And this is that which the Lacedemonians did command, and were commanded, in their first embassage, touching the banishment of such as were under the curse.

A.C. 452. Ot. 87. L.

1.

After this they sent ambassadors again to Athens, The Lacedemon. commanding them to levy the siege from before dors command Potidea and to suffer Ægina to be free; but prin-the abrugation of cipally and most plainly telling them, that the war the Megarusas should not be made in case they would abrogate the act concerning the Megareans; by which act they were forbidden both the fairs of Attica, and all ports within the Athenian dominion. But the Athenians would not obey them, neither in the rest of their commands nor in the abrogation of that act: but recriminated the Megareans for having tilled holy ground and unset out with bounds2:

mine of odox. Arnold.]

ι της γης μεράς και της άορίστου.

Bread and wine being plex terre genus discernit; sacrum, mondered the main supports of et limites non habens. Nam dieit himan life, all additional articles της μράς και της μορίστου, non της · (bod, such as meat, fish, or vege- ispac car doplorov : neque ulla scriptables, were called by the common turn discrepantialest. Intelligenda igitur est terra, partim deabus Eleusiniis, Cereri et Proserpinge, sacra, Talis ager absorror, situs erat inter agertempli Eleusinii, qui non minus Megarida et Eleusinem, qui per- diligenter arabatur quam terra non Petuo incultus jacere debebat, ut sacra; partim terra in confiniis ja-* tom solum a profano discerne- cens, nullis limitibus descripta nec "tur. Thueydides enim hie du- tamen Diis sacra. Goeller.]

A.C. (32, OL 87.1. The last ambaslay down their dominion.

The Atheniana consult what to Minbert .

and for receiving of their slaves that revolt But at length, when the last ambassadors from Lacedamon were arrived, namely, Ramphias, M saders from La lesippus, and Agesander, and snake nothing of the the Athenians to which formerly they were wont, but only the that "the Lacedemonians desire that there show be peace, which may be had if you will suffer the Grecians to be governed by their own laws": Athenians called an assembly, and propound their opinions amongst themselves, thought good after they had debated the matter, to give the an answer once for all. And many stood forth a delivered their minds on either side, some for war, and some that this act concerning the Med reans ought not to stand in their way to peace. to be abrogated. And Pericles the son of Xa tippus, the principal man at that time of all Ather and most sufficient both for speech and action gave his advice in such manner as followeth.

GRAPHING OF PERCURE,

140. "Men of Athens, I am still not only of t same opinion, not to give way to the Peloponut sians: (notwithstanding I know that men ha not the same passions in the war itself, which the have when they are incited to it, but change the opinions with the events); but also I see, that must now advise the same things, or very near what I have before delivered. And I require you with whom my counsel shall take place, the if we miscarry in aught, you will either make t best of it, as decreed by common consent; or if prosper, not to attribute it to your own wisdo only. For it falleth out with the events of actio

¹ The slaves of Aspasia. Goeller.)

no less than with the purposes of man, to proceed with uncertainty: which is also the cause, that when any thing happeneth contrary to our expectation, we use to lay the fault on fortune. That the Lacedæmonians, both formerly and especially now, take counsel how to do us mischief, is a thing manifest. For whereas it is said [in the articles], that in our mutual controversies we shall give and receive trials of judgment, and in the meantime either side hold what they possess; they never vet sought any such trial themselves, nor will accept of the same offered by us. They will clear themselves of their accusations by war, rather than by words: and come hither no more now to expostwate, but to command. For they command us to arise from before Potidaea, and to restore the Eginetæ to the liberty of their own laws, and to abrogate the act concerning the Megareaus. And they that come last, command us to restore all the Grecians to their liberty. Now let none of you conceive that we shall go to war for a trifle, by not abrogating the act concerning Megara; (vet this by them is pretended most, and that for the abrogation of it war shall stay); nor retain a scruple in your minds, as if a small matter moved you to the war. For even this small matter containeth the trial and constancy of your resolution. Wherein if you give them way, you shall hereafter be commanded a greater matter, as men that for fear will obey them likewise in that. But by a stiff denial, you shall teach them plainly to come to you hereafter

A C 432, On 87, 1. Oration of

[&]quot;[" And these men bere, that are how just come".]

Nor give place in your minds to any reproach, as if, 'cc. Goeller'

VOL. VIII.

A.C. 439. Ot. 87, 1, Oration of Perioles.

on terms of more equality. 141. Resolve therefore from this occasion, either to yield them obedience before von receive damage: or if we must have war, (which for my part I think is best), be the pretence weighty or light, not to give way, nor keep what we possess in fear. For a great and a little claim, imposed by equals upon their neighbours before judgment by way of command, hath one and the same virtue, to make subject. As for the war, how both we and they be furnished, and why we are not like to have the worse, by hearing the particulars you shall now understand. The Peloponnesians are men that live by their labour2, without money either in particular or in common stock. Besides, in long wars and by sea they are without experience: for that the wars which they have had one against another, have been but short through poverty. And such men can neither man their fleets, nor yet send out their armies by land very often; because they must be far from their own wealth, and yet by that be maintained', and be besides barred the use of the sea. It must be

^{2 (}avroupyoi: " men that cultivate their lands by their own hands". See chap. 142, where they are called youngel. The number of slaves in Lacouia was a striking exception to the state of the rest of Peloponnesus; where, as in almost all the merely agricultural republics of Greece and Italy, there were in early times extremely few of them. And we find afterwards that the other states of Peloponnesus were

^{1 [&}quot; From these considerations". extremely unwilling to undertake any military operation during har vest-time, because their citizens were themselves ordinarily employed at that season in getting intheir crops; while to the Lacedsmonians, whose agricultural labours were performed by Helots, one season of the year was the same as another. See iii. 15. Arnold.]

³ [Peloponnesus had as yet no paid troops: nor Athens till the time of Pericles, though half its mariners were now foreigners. See ini, 17, n. I

a stock of money, not forced contributions, that support the wars: and such as live by their labour. are more ready to serve the wars with their bodies than with their money. For they make account that their bodies will outlive the danger, but their money they think is sure to be spent1; especially if the war (as it is likely) should last. So that the Peloponnesians and their confederates, though for one battle they be able to stand out against all Greece besides, vet to maintain a war against such as have their preparations of another kind, they are not able; inasmuch as not having one and the same counsel, they can speedily perform nothing upon the occasion; and having equality of vote and being of several races2, every one will press his particular interest: whereby nothing is like to be fully executed. For some will desire to take revenge on some enemy, and others to have their states least wasted. And being long before they on assemble, they take the lesser part of their time to debate the common business, and the greater to dispatch their own private affairs. And every one supposeth, that his own neglect of the common estate can do little hurt, and that it will be the care of somebody else to look to that for his own good3: not observing how by these thoughts of every one in several, the common business is jointly ruined. 142. But their greatest hindrance of all, will be their want of money; which being

A.C. 432 Or 87 1 Or it or, of Peru les

1.

may not be spent: especially, &cc. tians.

For the Peloponnesians", Scc.]

their confederates, some were Do- about any thing".]

They are not sure that it rians, some Æolians, some Boro-

³ f" And that it concerns any one 1 Of the Peloponnesians and but himself to take forethought

A C. 432 Or 87, 1

Oration of

Peticles.

raised slowly, their actions must be full of delay = which the occasions of war will not endure. As for their fortifying here and their navy, they are matters not worthy fear. For it were a hard matter for a city equal to our own in time of peace to fortify in that manner: much less in the country of an enemy, and we no less fortified against them! And if they had a garrison here, though they might, by excursions and by the receiving of our fugitives. annoy some part of our territory: yet would not that be enough both to besiege us, and also to hinder us from sallying into their territories and from taking revenge with our fleet; which is the thing wherein our strength lieth. For we have more experience in land-service by use of the sea, than they have in sea-service by use of the land. Nor shall they attain the knowledge of paval affairs easily. For yourselves, though falling to it immediately upon the Persian war, yet have not attained it fully. How then should husbandmen, not sea-

1 [Goeller understands overem- the passage is this: " And indeed neither is their fortifying nor their navy much to be dreaded. For the first, it were hard for a city count to such an undertaking to effect, even in time of peace; to say nothing of a time of war, and of ourselves, being already no less formidably fortitied with our pavy against them. And if they garrison here, they may indeed annoy &c. : butthat will not suffice, at any rate, to hinder us from fortifying after our fashion, by sailing to their territory, and taking revenge with our fleet. wherein we are the stronger". This sense is supported by chap, 143.1

reregianisms in a figurative sense. that the Athenian fleet, by infesting the Pelopoppestan coasts, would counterbalance the Lacedemontan fortification in Attica. By Imeresyerig, he understands the actual building of some city as a check on the state, in or near which it is built; as Megara be the Dorians, as a check on Athens, and Heracleia. in Trachinia (iii. 92.), as a check on the Thessalians : by opocous, some already existing town converted into a stronghold in a hostile territory; as Deceleia, Pylos, Methone, Budorum, &c. His sense of

men, whom also we will not suffer to apply themselves to it by lying continually upon them with so great fleets, perform any matter of value? Indeed, if they should be opposed but with a few ships. they might adventure, encouraging their want of knowledge with store of men: but awed by many, they will not stir that way; and not applying themselves to it, will be yet more unskilful, and thereby more cowardly. For knowledge of naval matters is an art as well as any other, and not to be attended at idle times and on the by; but requiring rather, that whilst it is a-learning, nothing else should be done on the by. 143. But say they should take the money at Olympia and Delphi, and therewith, at greater wages, go about to draw from is the strangers employed in our fleet; this indeed, ifgoing aboard both ourselves and those that dwell amongst us', we could not match them, were a dangerous matter. But now we can both do this, and (which is the principal thing) we have steersmen and other necessary men for the service of a ship, both more and better of our own citizens, than are in all the rest of Greece. Besides that, not any of these strangers upon trial would be found content to fly his own country, and withal upon less hope of victory, for a few days' increase of wages, take part with the other side.

"In this manner, or like to this, seemeth unto me to stand the case of the Peloponnesians: whereas ours is both free from what in theirs I have reprehended, and hath many great advantages besides.

the meterci, usually rendered by ["Would choose, by reason of lidde-strangers that dwell amongst the peril, to fly", &c.

A C 432 Or 87 1 Oration of Pencies

A.C. 432. Ot. 87, 1, Oration of Pericks.

If they invade our territory by land, we shall invatheirs by sea. And when we have wasted part Peloponnesus, and they all Attica; yet shall the be the greater loss. For they, unless by the swort can get no other territory instead of that we she destroy: whereas for us, there is other land bo in the islands and continent. For the dominion the sea is a great matter. Consider but this. we dwelt in the islands, whether of us then we more inexpugnable? We must therefore no drawing as near as can be to that imagination. aside the care of fields and villages : and not f the loss of them, out of passion, give battle to t Peloponnesians, far more in number than ourselve For though we give them an overthrow, we mu fight again with as many more; and if we be over thrown, we shall lose the help of our confederati which are our strength: for when we cannot w upon them, they will revolt. Nor bewail ve the loss of fields or houses, but of men's bodies: men may acquire these, but these cannot acqui men. And if I thought I should prevail, I wou advise you to go out and destroy them yourselve and show the Peloponnesians, that you will nev the sooner obey them for such things as these.

144. "There be many other things that gi hope of victory, in case you do not2, whilst ve

and houses, and have a care of the Pericles might have said, than sea and the city".]

Thucydides bath his mind here professeth in general of his cor upon the defeat in Sicily, which fell out many years after the death of he maketh Pericles here to anat

^{1 [}We must "abandon our land frameth his speech more to w what he did say. Which also in setting down speeches. Besid Pencles. Whereby it seems, he point by point to the oration of

are in this war, strive to enlarge your dominion, and undergo other voluntary dangers; (for I am afraid of our own errors, more than of their designs); but they shall be spoken of at another time. in prosecution of the war itself. For the present, let us send away these men with this answer: that the Megareaus shall have the liberty of our fairs and ports, if the Lacedæmonians will also make no banishment of us nor of our confederates as of strangers': for neither our act concerning Megara, nor their banishment of strangers, is forbidden in the articles1: 'also, that we will let the Grecian cities be free, if they were so when the peace was made: and if the Lacedemonians will also give leave unto their confederates to use their freedom, not as shall serve the turn of the Lacedæmogians, but as they themselves shall every one think good: also that we will stand to judgment according to the articles, and will not begin the war, but be revenged on those that shall'. For this B both just, and for the dignity of the city to answer. Nevertheless you must know, that of necessity war there will be; and the more willingly we embrace it, the less pressing we shall have our enemies; and that out of the greatest dangers, whether to cities or private men, arise the

A (* 432 Ot 87.1. Oration of Pericles.

Piosic orations.

Consthians at Lacedumon, as if he government of Sparta was accushad been by when it was delivered; tomed at its pleasure, summarily and seth the same manner in all to order all foreigners to quit the territory: both from a dread of the "For neither the one, (the use introduction of foreign manners, of our markets by the Megareans), and to prevent the formation of any on the other, the ceasing to banish wealthy mercantile class, likely to longuers from Sparta), does hurt give strength and consistence to the time of peace". Goeller. The excluded commons. Arn. Secii. 39, n.]

A.C. 132. Oz. 87 1.

Oration of

Passalas

greatest honours. For our fathers, when they undertook the Medes, did from less beginnings. nay abandoning the little they had, by wisdom rather than fortune, by courage rather than strength, both repel the barbarian and advance this state to the height it now is at. Of whom we ought not now to come short, but rather to revenge us by all means upon our enemies; and do our best to deliver the state unimpaired by us to posterity."

The susser of

145. Thus spake Pericles. The Athenians liking the Athenians to best of his advice, decreed as he would have them; of Lacedemon, answering the Lacedæmonians according to his direction, both in particulars as he had spoken. and generally, "that they would do nothing on command, but were ready to answer their accusations upon equal terms by way of arbitrement". So the ambassadors went home; and after these there came no more.

> 146. These were the quarrels and differences on either side, before the war: which quarrels began presently upon the business of Epidamnus and Corevra. Nevertheless there was still commerce betwixt them, and they went to each other without any herald, though not without jealousy. For the things that had passed were but the confusion of the articles, and matter of the war to follow,

I [" According to the treaty".]

² (This interpolated but reverses the sense. Tap refers, not to dayoverwe per, but to develoring de

without suspicion not; for what had passed was the dissolution of the treaty, and the pretext of the war to follow". Intercourse without or " without herald indeed, but herald, was the test of peace.]

THE SECOND BOOK

OF THE

HISTORY OF THUCYDIDES.

THE PRINCIPAL CONTENTS.

The entry of the Theban soldiers into Platea by the treason of some within.—Their repulse and slaughter.—The irruption of the Peloponnesians into Attica.—The wasting of the coast of Peloponnesus by the Athenian fleet.—The public funeral Of the first slain.—The second invasion of Attica.—The pestilence in the city of Athens. - The Ambraciotes war against the Amphilochi.-Platea assaulted : besieged.-The Pelopon-Desian fleet beaten by Phormio before the strait of the Gulf of Crissa .- The same fleet repaired and reinforced; and beaten again by Phormio before Naupactus.-The attempt of the Peloponnesians on Salamis.-The fruitless expedition of the Thracians against the Macedonians. This in the first three years of the war.

I. Tur war between the Athenians and the Peloponnesians beginneth now from the time they had no longer commerce one with another without a herald, and that having once begun it they warred without intermission. And it is written in order by summers and winters, according as from time to time the several matters came to pass.

2. The peace, which after the winning of Eubœa,

H.

YEAR I. A.C. 181. OL 87.1.

mann and the allies of both sides; begun it they warred, 'cc."

I" From this time begins the war during which they had no longer of the Athemans and the Pelopon- commerce, &c.; and having once

11. YEAR . A,C, 131, Ot. 87. 1. by the Thebana by treasure.

was concluded for thirty years, lasted fourtee But in the fifteenth year, being the forty eighth of the priesthood of Chrysis in Argos; Ænt Philesurorised sias being then ephor at Sparta, and Pythadoru archon of Athens, having then two months of h government to come: in the sixth month after th battle at Potidae and in the beginning of the sprint three hundred and odd2 Thebans, led by Pythar gelus the son of Phyleides, and Diemporus the so of Onetoridas, Bostian rulers, about the first watch of the night entered with their arms int

> priesthood they reckoned their years. The Athenians began their years. To remedy the defects years about the summer solstice. this system, Meton adopted a cy-This is the first year of the introduction of Meton's cycle. The religious ceremonies of the Greeks, as of other nations, being regulated by the course of the moon, whose revolutions are not commensurable with that of the earth round the sup, it was essential to ascertain a number of solar years exactly equal to a number of lunar revolutions. Throughout the number of years so ascertained, called a cycle, might be noted the future phases of the moon. which done for one cycle is done for all; all future cycles (whence the moon. The prizes were distribut name) being only the same series repeated. Assuming 8 solar years to be equal to 99 lunar revolutions, the Greeks from about the year 560, regulated the Olympic year by that cycle. The 12 months were made to consist of 30 and 29 days alternately, called respectively almone and rockes: and for equalizing the lunar year, so consisting of 354 days, with the solar year, a full

1 Priestess of Juno: by whose month, called inflohinging, was tercalated in the 3rd, 5th, and 8 of 19 years; retaining the old nur ber and form of the months, he ! tercalated a month in 7 out of 19 years. His cycle, imperfect. it is, has, owing perhaps to son superstitious reverence for the uni ber 19, retained its place in the gulation of the lunar calcudar the present day. From this tin the Olympic year, commence hitherto in the moon sometime next before, sometimes next after t summer solstice, commenced regi larly on the 11th day of the latte at the full moon. 1

2 [Herodotus, briefly alluding this attempt upon Platara by Thebans, (vii. 233), says four hudred. He mentions the death Eurymachus (chap. 5 infra): who he calls the son of Leontiades Theban, and the leader on this occ sion of four hundred Thehans.]

3 [Bountapyoi vrec: see v. 3 note.

Platzea, a city of Bœotia and confederate of the They were brought in, and the gates opened unto them, by Naucleides and his complices. men of Platæa, that for their own private ambition intended both the destruction of such citizens as were their enemies, and the putting of the whole city under the subjection of the Thebans. This they negotiated with one Eurymachus the son of Leontiadas, one of the most potent men of Thebes. For the Thebans foreseeing the war, desired to preoccupate Platæa, which was always at variance with them, whilst there was vet peace and the war not openly on foot. By which means they nore easily entered undiscovered, there being no order taken before for a watch. And making a The Thubana stand in their arms in the market-place, they did execute not the not, as they that gave them entrance would have truitors. had them, fall presently to the business, and enter the houses of their adversaries; but resolved rather to make favourable proclamation, and to induce but offer the city to composition and friendship. And the composition herald proclaimed, "that if any man, according to the ancient custom of all the Bœotians, would enter into the same league of war with them, he should come and bring his arms to theirs": supposing the city by this means would easily be drawn to their Side.

11. TRAR 1. A. C. 431. OL 87. 1.

3. The Platzans, when they perceived that the The Platzans Thebans were already entered and had surprised accept it. the city, through fear, and opinion that more

'Hobbes' phrase for it, generally is, arm" as our own soldiers pile sitting down or standing in their the muskets together, when not in arms. The summons of the herald

was meant to disarm the Platmans]

11. STAR L. A C 131

Ot. 87, 1

The Platgam take h art:

houses.

were entered than indeed were, (for they con see them in the night), came to composition accepting the condition rested quiet; ar rather, for that they had yet done no man But whilst that these things were treating observed that the Thebans were not many thought that if they should set upon them might easily have the victory. For the P. commons were not willing to have revolted and unite them, the Athenians. Wherefore it was thought through the ron undertake the matter; and they united then monwells of their by digging through the common walls be house and house, that they might not be discu as they passed the streets. They also placed in the streets without the cattle that drew to serve them instead of a wall; and every thing they put in readiness, as they severally s necessary for the present enterprise. Wh things according to their means were ready marched from their houses towards the en taking their time whilst it was yet night, little before break of day; because they wou have to charge them when they should be en ened by the light and on equal terms, but they should by night be terrified, and infer them in knowledge of the places of the city they forthwith set upon them, and came q up to hand strokes. 4. And the Thebaus this, and finding they were deceived, cast selves into a round figure, and beat them b that part where the assault was made: and

They assault the Thebans,

[&]quot; I" For that they threatened to " (" And strove to heat t make up change with any man'.] wheresoever the assault was

or thrice they repulsed them. But at last, when both the Plateans themselves charged them with a great clamour, and their wives also and families shouted and screeched from the houses, and withat The Thebansay, threw stones and tiles amongst them; the night but cannot get having been also very wet; they were afraid, and turned their backs and fled here and there about the city: ignorant for the most part, in the dark and dirt, of the ways out by which they should have been saved: (for this accident fell out upon the change of the moon); and pursued by such as were well acquainted with the ways to keep them in: insomuch as the greatest' part of them perished. The gate by which they entered, and which only was left open, a certain Platzean shut up again with the head of a javelin, which he thrust into the staple instead of a bolt: so that this way also their passage was stopped. As they were chased up and down the city, some climbed the walls and cast themselves out, and for the most part died. Some came to a desert gate of the city, and with a hatchet given them by a woman cut the staple, and got forth unseen: but these were not many; for the thing was soon discovered.

II. A. C. 491. O .: 87, 1,

out of about 300 that entered the city, no less than 180 were taken part perished in the first instance. discarded by Bekker and the rest.

^{2 (}Tropostor is not the head, but the spike at the other end of the Jascha, by which it was fixed in

The common reading was of the ground. And novade is not the "sklei," the greater part". But as staple, but the bar which went across the gates, and into a hole in which and in the gate, went the prisoners (see chap. 5), it could not Bakaroc or holt. The bolt was be correct to say that the greatest thrust in, so that no part of it remained out of the hale; and could The article of has therefore been then of course be drawn out only by something that could lay hold of its head, and therefore exactly

^{3 (}Cut through the bar.)

11.

THAN I. A.C.431. Ot. 87.1. The Phelians penned up in a house, which by mistaking the

Others again were slain dispersed in several parts of the city. But the greatest part, and those especially who had cast themselves before into a ring. happened into a great edifice adjoining to the wall 1: the doors whereof, being open, they thought had they entered into been the gates of the city, and that there had been door for the city a direct way through to the other side. The Plateans seeing them now pent up, consulted whether they should burn them as they were, by firing the house, or else resolve of some other punishment. At length both these, and all the rest of the Thebans that were straggling in the city, agreed to vield themselves and their arms to the Platæans at discretion. And this success had they that entered into Platæa.

They yield to discretion.

The whole power fellows.

5. But the rest of the Thebans, that should with of Thebes come their whole power have been there before day, for fear the surprise should not succeed with those that were in, came so late with their aid that they heard the news of what was done by the way3. Now Platæa is from Thebes seventy furlongs, and the Y marched the slower for the rain which had fallex1 the same night. For the river Asopus was swolle 11 so high, that it was not easily passable. So that what by the foulness of the way, and what by the difficulty of passing the river, they arrived not ti 11

> Built against, or forming part of the wall.

to aid". What they heard, com 1 d only be of the attack, and not of the capture of their men : because their arrival they first learn the set they were all taken or si. should be. " the re-

² f" Thus had fared the Thebaus in Plataea". that is, before the arrival of the other Thebans next de-

^{3 (&}quot; But the other Thebana s 8cc., receiving by 11 about what ha-

their men were already some slain and some taken prisoners. When the Thebans understood how things had gone, they lay in wait for such of the Platzans as were without: (for there were abroad The Thebans in the villages both men and household stuff, as acek to intercept was not unlikely, the evil happening unexpectedly the villages and in time of peace): desiring, if they could take any prisoners, to keep them for exchange for those of theirs within, which (if any were so) were saved alive. This was the Thebans' purpose. But the The Platerana Plateans, whilst they were yet in council, suspecting that some such thing would be done, and fear- and promise to release their priing their case without, sent a herald unto the The- some bans: whom they commanded to say, that what they had already done, attempting to surprise their city in time of peace, was done wickedly; and to forbid them to do any injury to those without, and that otherwise they would kill all those men of theirs that they had alive; which, if they would withdraw their forces out of their territory, they would again restore unto them. Thus the Thebans av: and that the Platæans did swear it. But the Platzeans coufess not that they promised to deliver them presently, but upon treaty if they should agree; and deny that they swore it. Upon this The Thebana go the Thebans went out of their territory ; and the off, and the 17a Plateaus, when they had speedily taken in whatso-their men and ever they had in the country, immediately slew their prisoners. their prisoners. They that were taken were one bundred and eighty; and Eurymachus², with whom the traitors had practised, was one. 6. When they bad done they sent a messenger to Athens, and

11. vman 1. A C 131. Oz 67, L.

[&]quot; [" Having done no injury".]

^{2 [}See chap. 2, note.]

11.

TEAR L AC 131. OLST I.

The Atlenante Saw Augusta and son to Physicians do weste in Almon.

gave truce to the Thebans to fetch away the of their dead; and ordered the city as was th convenient for the present occasion.

The news of what was done coming straig to Athens, they instantly laid hands on a Boeotians then in Attica; and sent an office Platzea, to forbid their farther proceeding with Theban prisoners, till such time as they also have advised of the matter: for they were n advertised of their putting to death. For the messenger was sent away when the Theban entered the town; and the second, when were overcome and taken prisoners; but of followed after they knew nothing. So the Athenians when they sent, knew not wha done; and the officer arriving found that the were already slain. After this, the Athenians Page and per ing an army to Platzes, victualled it and left rison in it; and took thence both the wome children, and also such men as were unservi for the war.

They rested a garrang 1 1 Develope product

tests wiles for the

7. This action falling out at Platea, at peace now clearly dissolved, the Athenian pared themselves for war; so also did the La monians and their confederates; intendit either part to send ambassadors to the kine to other barbarians, wheresoever they had h succours; and contracting leagues with such as were not under their own command. T cedæmonians' besides those galleys which the in Italy and Sicily, of the cities that tool

^{1 1-} Just after they were overcome, he end of what followed Incedemonian parts, no after, they knew nothing

² The Lacetamonian I larly that state in The

with them there, were ordered to furnish, proportionably to the greatness of their several cities, so many more as the whole number might amount to five hundred sail, and to provide a sum of money assessed; and in other things not to stir farther. but to receive the Athenians coming but with one exalley at once, till such time as the same should be ready. The Athenians, on the other side, surveyed their present confederates, and sent ambassadors to those places that lav about Peloponnesus, as Corcyra, Cephalonia, Acarnania, and Zacynthus; k nowing that as long as these were their friends, they might with the more security make war round about upon the coast of Peloponnesus. 8. Neither side conceived small matters, but put their whole strength to the war: and not without reason's. For all men in the beginnings of enterprises are the most eager. Besides, there were then in Peloponnesus many young men, and many in Athens, who for want of experience not unwillingly undertook the war. And not only the rest of Greece stood at gaze to behold the two principal states in combat; but many prophecies were told, and many sung by Prophecies and the priests of the oracles, both in the cities about watche war. war and in others. There was also a little

11. YEAR L. A C 431. Or. 87 1.

Take entires were ordered by the Lacord emonians to make ready, each seconding to its size, other ships be side those already on the spot in Lack and Sirily, which had been got reacively thuse who in those parts sieled with the Lacedamonians, to that repulses of five hundred". Goll. Arm The Dorian states in Italy attel Saily would naturally be the allies of the Lacedemonans.

1 [" Especially."]

2 " Knowing that if these were securely their friends, they would be able to infest Peloponnesus round about". Arnold, Goeller, The latter observes that the Corevraeans, Acarnanians, and Zacenthians were already the friends of the Athenians; and all that remained, was to confirm that friendship.]

* [" As might be expected".]

11. TENS ! A.C. 433. Op. 87, 1, before this an earthquake in Delos, which in the memory of the Grecians never shook before'; and was interpreted for, and seemed to be a sign of what was to come afterwards to pass. And whatsoever thing then chanced of the same nature, it was all sure to be inquired after.

The affections of the Greenans tobalant states.

But men's affections for the most part went with wants the coan the Lacedæmonians; and the rather, for that they gave out they would recover the Grecians' liberty. And every man, both private and public person endeavoured as much as in them lay both in word and deed to assist them; and thought the business so much hindered, as himself was not present at it. In such passion were most men against the Athenians: some for desire to be delivered from under their government, and others for fear of falling into it. And these were the preparations and affections brought unto the war.

> 1 f" And besides there were many young men, &ce.; and the rest of Greece stood at gaze, &c. Many prophecies also were told, &c.: and moreover a little before this Delos was shaken, Sc." Herodotus. speaking of the impending invasion of Darius, says: " And Delos, as say the Delians, was shaken; for the first and last time even until my time: a portent from the god to men of the coming evils. For what with the Persians, and with the chief states striving for the mastery, there befell Greece in the time of Darius, Nerxes, and Artaxerxes, three generations, more evils than during twenty generations before Darius". vi. 98. These every city". Bekker and the rest, passages of Herodotus and Thucy- wokig: some MSS, making.

dides are remarkable. Pliny, Mueller, and others, we adopt the opinion of two earthquakes, it follows that neither bistorian had heard of the earthquale related by the other. But for such authority, the remarkable fact, that the earthquake related by each wall considered portentous of this was would incline us either to accept the explanation of Arnold: that Thucydides here uses oliver not robrary to express an interval of sixty years, as in chap, 16, infrahe applies dore to one of fifty of else to hold both earthquakes for fabulous.

i [" And every private man and

9. But the confederates of either party, which they had when they began it, were these. The Lacedæmonians had all Peloponnesus within the isthmus, except the Argives and Achæans: (for The confederates these were in amity with both, save that the Pel-of the Laurdaylenians at first, only of all Achaia, took their part: but afterwards all the rest did so likewise); and without Peloponnesus, the Megareans, Locrians, Beetians, Phoceans, Ambraciotes, Leucadians, and Anactorians, Of which the Corinthians, Megareans, Sicvonians, Pellenians, Eleians, Ambraciotes, and Leucadians found shipping: the Bootians, Phoceans, and Locrians, horsemen; and the rest of the cities footmen. And these were the confederates of the Lacedæmonians. The Athenian con-The confederates federates were these. The Chians, Lesbians, Pla-of the Athenians, teans, the Messenians in Naupactus, most of the Acarnanians, Corcyreans, Zacynthians, and other cities their tributaries amongst those nations1; also that part of Caria which is on the sea-coast, and the Dorians adjoining to them; Ionia, Hellespont, the cities bordering on Thrace2; all the islands from Peloponnesus to Crete on the east, and all the rest of the Cyclades, except Melos and Thera3. Of these the Chians, Lesbians, and Corcyreans found galleys; the rest footmen and money. These were their confederates and the preparation for the war on both sides.

10. The Lacedæmonians, after the business of Platæa, sent messengers presently up and down Peloponnesus, and to their confederates without, to

H. A C 131.

Amongst to purry nations.] " [" Thraceward". See i. 57.]

^{3 [}Melos and Thera were Spartan colonies]

11.

SEAR I A.C. (31, Oc. 87. 1. The Lacohemonma longon meet in the pthmus.

have in readiness their forces, and such things as should be necessary for a foreign expedition, as intending the invasion of Attica. And when they were all ready, they came to the rendezvous in the isthmus at a day appointed, two-thirds of the forces of every city¹. When the whole army was gotten together, Archidamus, king of the Lacedæmonians. general of the expedition, called together the commanders of the several cities, and such as were in authority and most worthy to be present; and spake unto them as followeth:

THE OBSTON OF ARCHIBIANTIA.

11. " Men of Peloponnesus and confederates. not only our fathers have had many wars, both within and without Peloponnesus, but we ourselves also. such as are anything in years, have been sufficiently acquainted therewith: vet did we never before set forth with so great a preparation as at this present. And now, not only we are a numerous and puissant army, that invade: but the state also is puissant? that is invaded by us. We have reason therefore to show ourselves neither worse than our fathers, nor short of the opinion conceived of our-

1 for And all of them being ready once for all, on each particular occasion it was only to be determined what part thereof should be required. In like manuer the supplies of money were determined so that the army with all its equipments, could be collected by a simple summons," Dor. 1, 9 2, Arnold observes that the time for which the allies were required to serve on a foreign expedition, and to maintain themselves at their own expense, appears to have been at this time forty days ?

at the time appointed, they assembled at the isthmus, the two-thirds from every state". That is, twothirds, not of those within the military age, but only of the contingent of each state. Mueller, Goeller The following is Mueller's account of the contingent. " When an expedition was contemplated, the Spartans sent round (πεσιήγγελλον) to the confederate states, to desire them to lave ready men and stores. The highest contribution of each state having been already fixed

^{2 [} Most puissant]

selves. For all Greece is up at this commotion. observing us: and through their hatred to the Athenians, do wish that we may accomplish whatsever we intend. And therefore, though we seem to invade them with a great army, and to have much assurance that they will not come out against us to battle, yet we ought not for this to march the less carefully prepared; but of every city as well the captain as the soldier, to expect always some danger or other in that part wherein he himself is placed. For the accidents of war are uncertain: and for the most part the onset begins from the lesser number and upon passion. And oftentimes the lesser number, being afraid, hath beaten lack the greater with the more ease; for that through contempt they have gone unprepared. and in the land of an enemy, though the soldiers ought always to have bold hearts, yet for action, they ought to make their preparations as if they were afraid. For that will give them both more courage to go upon the enemy, and more safety in fighting with him'. But we invade not now a city that cannot defend itself, but a city every way well appointed. So that we must by all means expect to be fought withal, though not now, because we be not yet there, yet hereafter, when they shall see us in their country wasting and destroying their possessions. For all men, when in their own sight and on a sudden they receive any extraordinary hurt, fall presently into choler; and the less they consider, with the more stomach they assault. And this is likely to hold in the Athenians somewhat

H.

A C.431. OL 87. 1. Ontion of Archelamus.

¹ Begins suddenly Goeller.' ["Against being attacked".]

tt. vern ? A.C. 431. O. 87. L Omton of

Archidamits.

more than in the others: for they think themsely worthy to have the command of others, and to in vade and waste the territories of their neighbour rather than to see their neighbours waste their Wherefore, as being to war against a great cit. and to procure both to your ancestors and you rselves a great fame, either good or bad as shall the event: follow your leaders in such sort. above all things you esteem of order and watchfum! ness!. For there is nothing in the world mozare comely nor more safe, than when many men a seen to observe one and the same order."

Archelomies and treasiliother country, before

12. Archidamus, having thus spoken and dion ambassaderlo missed the council, first sent Melesippus the son the Athemans Diacritus, a man of Sparta, to Athens, to try if the commistanglatus Atheniaus, seeing them now on their journe would yet in some degree remit of their obstinacy But the Athenians neither received him into their city, nor presented him to the state: for the opinion of Pericles had already taken place, not to receive from the Lacedæmonians neither herald no ambassador, as long as their army was abroad. The anthought Therefore they sent him back without audience. with commandment to be out of their borders the self-same day; and that hereafter if they would any thing with them, they should return every one to his home, and send their ambassadors from thence. They sent with him also certain persons away him out of the country, to the end that an should confer with him; who, when he

Profit Probations surpresent from h without confer

" I" And reverse commands with readings"

to the limits and was to be dismissed, uttered words: "This day is the beginning of much

evil unto the Grecians"; and so departed. When he returned to the camp. Archidamus perceiving that they would not relent, dislodged and marched on with his army into their territory. The Bootians Architagua with their appointed part and with horsemen aided ward. the Peloponnesians: but with the rest of their Forces went and wasted the territory of Platæa.

II. TEAR 1. A. C. 431.

13. Whilst the Peloponnesians were coming to- Perioles imaginether in the isthmus, and when they were on their night spare his Enarch, before they brake into Attica, Pericles the grounds, promise eth, if he did, to son of Xantippus, who with nine others was general give them to the of the Athenians, when he saw they were about to break in, suspecting that Archidamus, either of private courtesy or by command of the Lacedæmonians to bring him into jealousy, (as they had before for his sake commanded the excommunication), might oftentimes leave his lands untouched. told the Athenians beforehand in an assembly, "that though Archidamus had been his guest, it The speech of was for no ill to the state; and howsoever, if the Pencles to the enemy did not waste his lands and houses as well Athens touching as the rest, that then he gave them to the common-war, dec wealth": and therefore desired "that for this he might not be suspected". Also he advised them concerning the business in hand the same things he had done before; "that they should make preparations for the war, and receive their goods into the city; that they should not go out to battle, but come into the city and guard it; that they should

also furnish out their navy, wherein consisted their power, and hold a careful hand over their confede-

[&]quot; Then at length (our on) he happened to be his guest, that he dislodged", Ye.

^{1 1&}quot; Suspecting, as Archidamus private courtesy", &c. Goeller, 1

might, as often happens, either of

11.

TEAR 1.
A.C. 481.
OL 87.1.
The treasure of the people of Athena.

rates": telling them. " how that in the money that at came from these lay their strength, and that the victory in war consisted wholly in counsel anstore of money". Farther he bade them be confident. "in that there was yearly coming into the he state from the confederates for tribute, beside > es other revenue², six hundred talents: and remaining vet then in the citadel six thousand talents of silver er coin:" (for the greatest sum there had been, was tethousand talents wanting three hundred; out pof which was taken that which had been expended ed upon the gate-houses of the citadel, and upon other buildings, and for the charges of Potidaea): "beside Ales the uncoined gold and silver of private and publ I lie offerings; and all the dedicated vessels belongit mig to the shows and games, and the spoils of the Pezzersian, and other things of that nature, which amounted to no less than five hundred talents He added farther, that "much money might be

üπτερος, wingless; on the other, t. the picture gallery. The Parthens won fronted the east. From the easteportice there was a way into t Opisthodomus, where was the pure ablic treasury and wherein were parserved the most precious and sacr things. The Parthenon was bu milt by Callierates, Ictinus, and C⊱ pion, in the ten years from A.C. 4to 438. In this last year Pholiss erected in it his gigantic statue Minerva; from which was to seen the statue of Pallas Promach = 34 also of vast size, which he is sa id to have east from the Persian spoi /s and which stood between the Proprice and the temple of Minersa Pohas. Od. Muelier.)

[[]Consisted much]

⁷ [That is, besides the rent of the public lands, mines, customs, judicial fines, and taxes paid by the metacic Goeller. For the value of the talent, see i. 96, note.]

² [τά προπύλαια. In the Aeropolis were the Parthenon, the Propylica, the temple of Minerva Polias adjoining the fane of Erectheus, and Phidias' statue of Minerva. The ascent of the hill, which was formerly fortified, was adorned by Pericles with a splendid flight of steps and with the Propylea; a work begun A. C. 437; and mushed in five years, at a cost of 2012 talents. On one side of the Propylea was the temple of Victory, cailed

had out of other temples' without the city, which they might use; and if they were barred the use of all these2, they might vet use the ornaments of gold about the goddess herself:" and said that "the image had about it the weight of forty talents of most pure gold, and which might all be taken off: but having made use of it for their safety", he said, * they were to make restitution of the like quantity Thus he encouraged them touching matter of money. "Men of arms", he said, "they had Thirteen thousand: besides the sixteen thousand That were employed for the guard of the city and spon the walls." For so many at the first kept watch at the coming in of the enemy's, young and old cogether, and strangers that dwelt amongst them as many as could bear arms. For the length of the Thelengthof the Phalerian wall, to that part of the circumference of walls to which The wall of the city where it joined, was thirty-five were appearate d. Furlongs; and that part of the circumference which was guarded, (for some of it was not kept with a watch, namely, the part between the long wall and the Phalerian), was forty-three furlongs. And the Leigth of the long walls down to Piræus, (of which there was a watch only on the outmost'), was forty

II. TEAR 1. A.C. 131. OL 87 L

le ray allay isour. From the other temples : besides that parti- watch against the invasion of the cular temple of Minerva in the enemy, young and old, and of the A cropolis, the Parthenon, which with the treasury. Arnold. The Persian spoils: that is, amongst others, the silver-footed chair, in which Xerxes beheld the battle of Salarms, and the golden saure of Martinus, Boeckb. Without the "19, p Hobbes addition.]

ribute and revenue".

a [" For at the first so many kept meturci as many as were heavyarmed soldiers," For the metarri. see ch. 31.1

4 [The reasons stated by Arnold in his note on this passage, establish pretty clearly the existence of three walls from the city to Piraus; the outer or northern wall, the Phalerian, and ro dia pinov rityog, the wall between the other two. The

11. TEAR I. A.C. 431. On. 87, L.

Their galleys.

furlongs. And the whole compass of Pirmus together with Munychia, was sixty furlongs; whereof that part that was watched, was but half. He said farther, "they had of horsemen, accounting archers on horseback, twelve hundred; and sixteen hundred archers: and of galleys fit for the sea, three hundred." All this and no less had the Athenians. when the invasion of the Peloponuesians was first in hand, and when the war began. These and other words spake Pericles, as he used to do, for demonstration that they were likely to outlast this war.

The Atheniana fetcle in their wives and chil. dren and suls stance into the city.

14. When the Athenians had heard him, they approved of his words; and fetched into the city their wives and children, and the furniture of their houses, pulling down the very timber of the houses themselves. Their sheep and oxen they sent over into Eubœa, and into the islands over against them. Nevertheless this removal, in respect they had most of them been accustomed to the country life. grieved them very much.

The Athenians accustomed ever to live in the country.

15. This custom was from great antiquity more familiar with the Athenians, than any other of the rest of Greece. For in the time of Cecrops and the first kings, down to Theseus, the inhabitants of Attica had their several boroughs, and therein their common halls and their governors; and, unless

same conclusion is adopted by for honour's cause and service, Goeller.]

were allowed diet, and wherein Vesta was worshipped, and a light continually burned; so that some the great number that had to re- thence derive the name, making Repraised quasi super remier. * πρυτανεία. Guild halls, places [The Prytancium (the mark of an where those that administered the independent society) has been state did meet; where also some, termed by Pollux (ix. 40) inrig rice

^{1 [&}quot; Was attended with great difficulty": Goeller: that is, owing to

they were in fear of some danger, went not to the king for advice, but every city administered their own affairs and deliberated by themselves. And some of them had also their particular wars: as the Eleusinians, who joined with Eumolous against Erectheus. But after Theseus came to the king-Thosen fint dom, one who besides his wisdom was also a man because of of very great power, he not only set good order in Athena their the country in other respects, but also dissolved capital city. the councils and magistracies of the rest of the towns: and assigning them all one hall and one council-house, brought them all to cohabit' in the city that now is: and constrained them, enjoying their own as before, to use this one for their city, which (now when they all paid their duties to it) grew great, and was by Theseus so delivered to posterity. And from that time to this day, the Athenians keep a holiday at the public charge to the goddess, and call it Syncecia. That which is now the citadel, and the part which is to the south of the citadel, was before this time the city.

31.

TEAR I A. C. 431. Ot. 87. 1.

tiline, the hearth of the community; by Livy (xli. 20) " penetrale urbis". " Herein," says l'ollas, " were entertained those who who were honoured for service done to the state, and those who by vir- sult under the king."] the of their office were deiverpt." Of these last the principal were the hierophantes or teachers of the sacred rates, the enput or cryer of the sacrifices, the cryer of the this as their metropolis: which, council, certain of the secretaries, now that they all reckoned as mem-Ace. This at Athens took place at bers of it, grew great". Goll. Ayn. what was called the 66λος: which This may perhaps be called the is not to be confounded with the birth of the Athenian democracy.]

ancient Prytancium at the foot of the Acropolis. According to Straho, the inhabitants of Attica were assembled by Cecrops into twelve came on any public embassy, those cities, the names of which he gives.]

1 f" They did not meet to cou-

2 f" He made them all to belong to the city that now is : and obliged them, administering the affairs each of their own city as before, to use

11. YEAR L. A C 431.

OL 87, L.

argument whereof is this: that the temples of the gods are all set either in the citadel itself; or if without, vet in that quarter: as that of Jupiter Olympius, and of Apollo Pythius¹, and of Tellus, and of Bacchus' in Limnæ: (in honour of whom the old Bacchanals were celebrated on the twelfth day of the month Athesterion, according as the Ionians who are derived from Athens, do still observe them); besides other ancient temples situate in the same part. Moreover, they served themselves with water for the best uses of the fountain, which, now the Nine-pipes, built so by the tyrants', was formerly, when the springs were open, called Callirhoe, and was near. And from the old custom, before marriages and other holy rites they ordain the use of the same water to this day. And the citadel, from the ancient habitation of it, is also by the Athenians still called the city.

The Athenians removement of the berough towns willingly.

16. The Athenians therefore had lived a long time governed by laws of their own country towns: into the city un- and after they were brought into one, were nevertheless (both for the custom which most had, as well of the ancient time as since till the Persian's war, to live in the country with their whole families; and also especially for that since the

Between these two temples, the Pythaustætook their station towatch nine nights, during three months in the spring, for the favourable flashing of the lightning over mount Parnes, announcing that the sacred embassy niight venture to proceed in its destined route to Pytho. Mulh.

^{2 [}Quod by Arapage dicitur, suburbium crat ubi sohum paulatim inclimatur linsum versus. Ibi duo

templa Baechi erant. Goll. There were four Dionysia or feasts of Bacchus : the Anthesterian, the Leuasau. the rural, and the great or city Dionysia. Hermann, Gr. Antiq. § 161.1

^{2 [}Are celebrated.]

The Pisistnda. Except this. there was no good spring-water in the city: that of all the other springs being too salt to druk.)

^{2 (}Till the present war :

Persian war they had already repaired their houses and furniture) unwilling to remove. It pressed them likewise, and was heavily taken, besides their houses to leave the things that pertained to their religion, (which, since their old form of government, were become patrial), and to change their manner of life, and to be no better than banished every man his city. 17. After they came into Athens, Athens throused there was habitation for a few, and place of retire, with the country with some friends or kindred. But the greatest part seated themselves in the empty places of the city, and in temples and in all the chapels of the heroes; saving in such as were in the citadel, and the Elcusinium, and other places strongly shut up. The Pelasgicum also under the citadel, though An old proubers it were a thing accursed to dwell in it, and for- in the Pel. agi. bidden by the end of a verse in a Pythian oracle, in can these words: Best is the Pelasgicum empty's: was nevertheless for the present necessity inhabited, And in my opinion, this prophecy now fell out contrary to what was looked for. For the unlawful dwelling there caused not the calamities that befell the city, but the war caused the necessity of dwelling there: which war the oracle not naming, fore-

11.

vess I. A.C. (3), Oc. 87, 3,

I faire: they had only just ar. drove the Pelasgians out of Bootia into Attica. See Hermann, Felasgicum, a place by the Gr. Antiq § 15, 21, § 102, 5, 6. There they built the wall about the Aeropolis of Athens meatiened by Herodotus, vi. 137. This wall, and the ground under the Acropolis to the north-west, went by the name of the Pelasgram. The empty places of the city lay to the north.

a [appèr . uniste. Equajon was "filled out" with subal itants, Goll.]

ratged, Vo.

citadel, where the Pelasgians once fortified themselves against the Athenians, and for that cause there was laid a curse upon the habitation of it. Paus, in Atticis, (Sixty years after the fall of Troy, and about the time of the Dorian conquest of Peloponnesus, the Buotians, a mee from Ame in Thessaly,

11.

TEAR 1. A.C. 431. Ot. 87. L. told only that it should one day be inhabited unfortunately.

Many also furnished the turrets of the walls, and

whatsoever other place they could any of them get. For when they were come in, the city had not place for them all: but afterwards they had the long walls divided amongst them, and inhabited there, and in most parts of Piræus. Withal they applied themselves to the business of the war, levving their confederates, and making ready a hundred galleys to send about Peloponnesus. Thus were the Athenians preparing.

The Athenians make reads a hundred galleys to send about Pelopounesus

The Pelousunes.

18. The army of the Peloponnesians marching ian army assault forward, came first to (Enoe, a town of Attica, the townof Athen in place where they intended to break in; and encamping before it, prepared with engines and by other means to assault the wall. For Enoe lying on the confines between Attica and Bootia. was walled about: and the Athenians kept a garrison in it, for defence of the country when at any time there should be war. For which cause they made preparation for the assault of it; and also spent much time about it otherwise.

Archidamus taxed of backwardness and favour to the Athenuans.

And Archidamus for this was not a little taxed, as thought to have been both slow in gathering together the forces for the war, and also to have favoured the Athenians in that he encouraged not the army to a forwardness in it. And afterwards likewise² his stay in the isthmus and his slowness in the whole journey was laid to his charge, but especially his delay at Œnoe. For in this time the

¹ f" They divided the long walls amongst themselves".]

^{2 [}And "after that the army was assembled", his stay Acc.]

Athenians retired into the city: whereas it was thought, that the Peloponnesians marching speedily. might but for this delay have taken them all without. So passionate was the army of Archidamus for his stay before Œuoe. But expecting that the Athenians, whilst their territory was vet unhurt. would relent and not endure to see it wasted, for that cause (as it is reported) he held his hand. 19. But after, when they had assaulted (Enoe, and tried all means, but could not take it: and seeing the Athenians sent no herald to them; then at length arising from thence, about eighty days after that which happened to the Thebans that entered Platza, the summer and corn being now at the highest', they fell into Attica, led by Archidamus Archidamus the son of Zeuxidamus, king of the Lacedæmo-will his army nians. And when they had pitched their camp, Altica: they fell to wasting of the country, first about kleusis, and then in the plain of Thriasia; and put and comes to to flight a few Athenian horsemen at the brooks Achamas and stars there long. called Rheiti2. After this, leaving the Ægaleon curing down on the right hand, they passed through Cecropia, their corn and till they came unto Acharnas, which is the greatest

11. YEAR I. A.C 431. Ot. 87 L

that the beginning of June.]

1 Two springs of salt water, brang two lakes near the southcutem coast, at the extremity of the Thuasian plain. Mucil. They nere anciently supposed to derive their water from the Euripus, by an Atticu; and there was one in the

'Undicatur mensis Julii : Goll. Aeropolis, said to have been pro-But Amold seems to show clearly, duced by Neptune when contendthat the period cannot be much later ing with Minerva for the honour of naming the city. Arnold.]

J [Vulgo, ersponiag. Bekker and the rest, rowning. As little seems to be known of one as of the other. If Cecropia, the former name of Athens, became, as Mueller supposes, the name of the plain between anderground communication; but Hymettus and Corydalus; still all springs occur elsewhere in Archidamus did not march through that district.]

11.

VEAR 1. A.C. 131. 116, 87, 1, The design of Archidames in staring so long at Arlustnas.

town in all Attica of those that are called Demoi 1: and pitching there, both fortified their camp, and staid a great while wasting the country thereabout.

20. Archidamus was said to have staid so long at Acharnas with his army in battle array, and not to have come down all the time of his invasion into the champaign, with this intention. hoped that the Athenians, flourishing in number of young men, and better furnished for war than ever they were before, would perhaps have come forth against him, and not endured to see their fields cut down and wasted; and therefore seeing they met him not in Thriasia2, he thought good to try if they would come out against him lying now at Acharnas. Besides", the place seemed unto him commodious for the army to lie in; and it was thought also that the Acharnans being a great piece of the city, (for they were three thousand men of arms), would not have suffered the spoiling of their lands, but rather have urged the rest to go out and fight. And if they came not out against him at this invasion, they might hereafter more boldly both waste the champaign country. and come down even to the walls of the city. For the Acharnans, after they should have lost their

ent meanings. Homer uses it in 65 and 74. Here it seems to be the sense of projus, land or district. used in the sense of payors; "Achar-Thus 11, iii. 201, in copy '10aung : Od. iii 215, ce ve door intalipour ara canor. Cicero renders it by oppidum. " quod si chicog oppida esse volumns, tam est oppidum Sunium quam Piracus"and Att vii. 3 Thucydoles uses it 8 metimes in the sense of plebs, as opposed to the thought also \e"]

¹ Burroughs. (copaç has differ- the covaror or oliver: as in chap næ, the most extensive dutrid (ager) of Attica, of those called pagi".]

^{7 [&}quot; At Eleusis and the Thrinsian plain"]

[&]quot; [He thought good to try, if Xe. " For whilst the place seemed &c.,

own, would not be so forward to hazard themselves for the goods of other men; but there would be the thoughts of sedition in one towards another in the city. These were the cogitations of Archidamus, whilst he lay at Acharnas.

A.C. Ett. Or 87 2

11.

21. The Athenians, as long as the army of the enemy lay about Eleusis and the fields of Thrius. and as long as they had any hope it would come on no farther, remembering that also Pleistoanax the son of Pausanias, king of Lacedæmon, when fourteen years before this war he entered Attica with an army of the Peloponnesians as far as Eleusis and Thriasia, retired again and came no farther: (for which he was also banished Sparta, as thought to have gone back for money); they stirred not. But when they saw the army now at The Athenians Acharnas but sixty furlongs from the city, then themselves from they thought it no longer to be endured; and going out to fight. when their fields were wasted (as it was likely?) in their sight: which the younger sort had never seen before, nor the elder but in the Persian war: it was taken for a horrible matter, and thought it by all, especially by the youth, to go out and not endure it any longer. And holding councils apart one from another, they were at much contention, some to make a sally, and some to hinder Il. And the priests of the oracles giving out propheries of all kinds, every one made the interprelation according to the sway of his own affection. But the Acharnians, conceiving themselves to be

No long as the enemy lay &c. tirred not, is an addition.

^{* [} And when their fields were the Ithenians " also had some wasted in their sight, which &c... hope" be. Arnold, Goeller. They it was, as it was likely, taken for a horrible matter]

11. YEAR I. A C 431.

UL 57 2

no small part of the Athenians', were they that, whilst their own lands were wasting, most of all urged their going out. Insomuch as the city was every way in tumult, and in choler against Pericles, remembering nothing of what he had formerly admonished them; but reviled him, for that being their general he refused to lead them into the field, and imputing unto him the cause of all their evil. 22. But Pericles, seeing them in passion for their present loss and ill advised, and being confident be was in the right touching not sallying, assembled them not nor called any council, for fear lest being together they might upon passion rather than judgment commit some error: but looked to the guarding of the city, and as much as he could to keep it in quiet. Nevertheless he continually sent out horsemen, to keep the scouts of the army from entering upon and doing hurt to the fields near the city. And there happened at Phrygii a small skirmish between one troop? of horse of the Athenians, with whom were also the Thessalians, and the horsemen of the Bootians. Wherein the Athenians and Thessalians had not the worse, till such time as the Bœotians were aided by the coming in of their men of arms; and then they were put to flight, and a few of the Athenians and Thessalians slain; whose bodies, notwithstanding, they fetched off the same day without leave of the enemy. And the Pelononnesians the next day erected a trophy. This aid of the Thessalians was

A skirmish between the Atleman and Breotian horse.

[[]Conceiving " the greater part of the Athenians to be with them", to they be .]

² [rilog: a body of cavalry, the number of which is unknown]
² [The next, not the same day]

upon an' ancient league with the Athenians, and consisted of Larissmans, Pharsalians, Parasians, Cranonians, Pyrasians, Gyrtonians, Phergans, The leaders of the Larissmans were Polymedes and Aristonus, men of contrary factions in their city: of the Pharsalians. Meno: and of the rest, out of the several cities several commanders.

11. YEAR I. A C 1.11 Oc. 87-2.

23. The Peloponnesians seeing the Athenians Archalanas would not come out to fight, dislodging from Achanas. Acharnas, wasted certain other villages2 between the hills Parnethus and Brelissus. Whilst these The Athenians were in Attica, the Athenians sent the hundred send a handred galleys which they had provided, and in them one the sea count of Pelops much on thousand men of arms and four hundred archers. about Peloponnesus; the commanders whereof were Charcinus the son of Xenotimus, Proteus the son of Epicles, and Socrates the son of Antigenes; who thus furnished, weighed anchor and went their way. The Peloponnesians, when they The Peloponnes. had stayed in Attica as long as their provision ians go home. asted, went home through Bosotia, not the way they came in; but passing by Oropus, wasted the country called Peiraice's, which is of the tillage of

thog is known; and the name is blastug name, Huparion.

des, which, according to Herodotas (ix. 73), in return for certain tica. Dor. 1.3] good offices to the Tvndanda at after enjoyed at Sparts the privileges of precedence and immunity

"I" Upon the old league", see from taxes; and during this entire 1 102, 107. Of the Parasians no- war, whilst wasting the rest of Attica, the Lacedemonians always supposed by Goeller and Arnold to spared Decelera. The wor hip of merely a various reading of the Hercules at Marathon in the Tetrapolis, and other places to the north in the opinion Da Parnes and Brelissus lay De- of Mueller, a settlement of the Domans in the northern parts of At-

I (He aceny: Bekker, Arnold. the time of the rape of Helen, ever Coaccus Poppo, Goeller. Arnold conceives that the awn is probably of the same origin as the Unpuring

H. TRAB L. A.C. 131. Or. 87, 2,

The Athenians set by 1000 islents and 100 galleys, for defruce against an invasion by sea.

the Oropians, subjects to the people of Athens. And when they were come back into Peloponnesus, they disbanded and went every man to his own city.

24. When they were gone, the Athenians ordained watches both by sea and land, such as were to continue to the end of the war: and made a decree, to take out a thousand talents of the money in the citadel and set it by, so as it might not be spent, but the charges of the war be borne out of other moneys; and made it capital for any man to move or give his vote for the stirring of this money for any other use, but only if the enemy should come with an army by sea to invade the city, for necessity of that defence. Together with this money they likewise set apart one hundred galleys, and those to be every year the best, and captains to be appointed over them; which were to be employed for no other use than the money was, and for the same danger, if need should require.

25. The Athenians that were with the hundred galleys about Pelopounesus, and with them the Corcyreans with the aid of fifty sail more, and cer-

h alpan yh, the over-land, an epithet actually given to the district of Oropus in iii. 91: that in this case the expression has relation to the coast of Eubera, as to that of Salamis or Peloponnesus in the other: and that the later form of the expression was zápára, the name of Asia Minor with respect to Rhodes, and of the opposite side of Jordan with respect to Judasa. Poppo ob-

of Athens, which is connected with jeets that who does not admit of the dipthong, and that moreover the adjective derived from xion would be, not meaning, but menaiog. Od. Mueller thinks there was a city called Ipaia, lying between Oropus and Tanagra. Oropus itself onginally belonged to Burotia]

1 [" To move or put the question." This decree was repealed upon the revolt of Chios, after the disaster in Sicily. See viii, 15.]

tain others of the confederates thereabout, amongst other places which they infested in their course landed at Methone, a town of Laconia : and assaulted it, as being but weak and few men within. The Athenance But it chanced that Brasidas the son of Tellis, a assault Methone. Spartan, had a garrison in those parts: and hearing of it, succoured those of the town with one hundred men of arms. Wherewith running through the Athenian army, dispersed in the fields, directly towards the town's, he put himself into Methone; Brandas and with the loss of few of his men in the passage defendeth it he saved the place, and for this adventure was the first that was praised at Sparta in this war. The Athenians putting off from thence sailed along the coast, and put in at Pheia of Elis, where they spent two days in wasting the country, and in a skirmish werthrew three hundred choice men of the Lower Elist together with other Elejans thereabouts, that came forth to defend it. But the wind arising, and their galleys being tossed by the weather in a barbourless place, the most of them embarked, and sailed about the promontory called Icthys into the

п. SELB C A C INT. Or 87.2.

In distinction to Methone in most extensive plain in the peninsula, which, from being surrounded by the chains from mounts Scollis and Pholoe, was called the hollow Elis. The perioris was the name of all the territory which the Eleians had conquered in addition to their original hand, the known 'Hair Muell. Dor. The Etoleaus, who in the end become masters of Elis, appear to laive been relations of the Eleians, and received by them at the time of the Dorian invasion as such. They contrived to divide the land without a war. Ibid.]

Marglatan .

[&]quot; "There being no men in it"; that . no military : pullo prasidio Mcollocato ex illis militibus, qui kesa remanebant ad tuendam pamen, bis tertiis militantibus foras watter Goeller 1

bone reed in the fields and inand upon the wall ?

[&]quot; is the making "Hacoe: " from the kidose Elis and perfacts of the Benus, that came 'cc." The lowest op of Peloponnesus is on the wish m side , and here we find the

BEAR L. A C. (31. Ot. 87, 2, They take Phein a town of Elis.

haven of Pheia. But the Messenians, and certain others that could not get aboard, went by land to the town of Pheia and rifled it2. And when they had done, the galleys, that now were come about, took them in, and leaving Pheia put forth to sea again. By which time a great army of Eleians was come to succour it: but the Athenians were now gone away, and wasting some other territory.

26. About the same time the Athenians sent likewise thirty galleys about Locris; which were to serve also for a watch about Eubera. Of these. Cleopompus the son of Clipias had the conduct: and lauding his soldiers in divers parts, both wasted some places of the sea coast, and won the town of Thronium, of which he took hostages: and overcame in fight at Alope the Locrians that came out to aid it.

The inhabitants of A mus reraised by the Atheniaus .

27. The same summer, the Athenians put the Æginetæ, man, woman and child, out of Ægina; laying to their charge that they were the principal cause of the present war. And it was also thought the safer course to hold Ægina, being adjacent to Peloponnesus, with a colony of their own people: and not long after they sent inhabitants into the same. When the Æginetæ were thus banished, the Lacedæmonians gave them Thyrea to dwell in'. and the occupation of the lands belonging unto it

and received to the Peloprinting day.

headland to the harbour- after 2 fargours. " march by land and doubling which, they take the others take Pheia. And after that, the abourd at the town. Goeller takes galleys &c." This march and tak- Pheia to be the name both of the ing of Phein, shew that the Athen- headland, of which Ichthys was the rans did not put in first at the town appa or highest point, and also of

^{&#}x27; [" But meanwhile."]

of Phene. For it takes place whilst the town.] the Athenians are sailing round the

See their fate, iv. 57]

to live on: both upon hatred to the Athenians. and for the benefits received at the hands of the Eginetæ in the time of the earthquake and insurrection of the Helotes. This territory of Thyrea is in the border between Argolica and Laconica, and reacheth to the sea-side. So some of them were placed there: and the rest dispersed into other parts of Greece'.

HT. TEAR I. A. C. 181.

OL, 87, 2,

28. Also the same summer, on the first day of Edigne of the the month according to the moon, (at which time discounted it seems only possible), in the afternoon happened an eclipse of the sun. The which, after it had appeared in the form of a crescent, and withal some stars had been discerned, came afterwards again to the former brightness.

29. The same summer also the Athenians made The Athenians Nymphodorus the son of Pythos, of the city of seek the favour Abdera, (whose sister was married to Sitalces, and of Thrace, and Perdices, long that was of great power with him), their host2, of Macelouia. though before they took him for an enemy; and sent for him to Athens, hoping by his means to bring Sitalces the son of Teres, king of Thrace, into their league. This Teres, the father of Sitalces, was the first that advanced the kingdom of the Odrysians above the power of the rest of Thrace³. For much of Thrace consisteth of free And Tereus that took to wife out of Athens Procee the daughter of Pandion, was no

'[These exiles were collected Athens to Abdem. [See iii. 70, note.] 7 for First made the Odrysae a great state, extending it over a larger part of the rest of Thrace. For

much of Thrace is still independ-

and restored by Lysander after the lattle of Egosputamos. Arnold.

[&]quot;That is, the man at whose house and by whom any public person was to be entertained, that came from ent." Goeller.]

11. YEAR L. A.C. 431.

DL 87.2.

kin to this Teres, nor of the same part' of Thrace. But that Tereus was of the city of Daulia in the country now called Phocis, then inhabited by the Thracians. And the fact of the women concerning Itys, was done there; and by the poets, where they mention the nightingale, that bird is also called Daulias. And it is more likely that Pandion matched his daughter to this man, for vicinity and mutual succour, than with the other, that was so many days' journey off as Odrysæ. And Teres (which is also another name) was the first that seized on the kingdom of Odrysæ2. Now Sitalces, this man's son, the Athenians got into their league. that they might have the towns lying on Thrace and Perdiccas to be of their party. Nymphodorus, when he came to Athens, made this league between them and Sitalces, and caused Sadocus the Sadocua the was son of Sitalces, to be made free of Athens; and also undertook to end the war in Thrace. For he would persuade Sitalces to send unto the Athenians a Thracian army of horsemen and targettiers. He likewise reconciled Perdiceas to the Athenians. and procured of him the restitution of Therme. And Perdiccas presently aided the Athenians and Phormio in the war against the Chalcideans. Thus were Sitalces the son of Teres, king of Thrace, and Perdiceas the son of Alexander, king of Macedonia, made confederates with the Athenians.

of Sinders, Ling of Chrace, made free of Athens

^{1 1&}quot; Nor of the same Thrace". The Thracians from Pierra, the worshippers of Bacchus and the Muses, who settled in Phoeis: a different race from those of the north,]

[&]quot; Was the first king of the Odrysa of any power".]

^{3 [} Poppo, Goeller, Arnold, Emu 51-Active " that they might make themselves masters of the country Thrace-ward and of Perduces of the same time," Vulgo et Bekket. Eppeleir.

^{1 [}For him. Sec i. 61]

30. The Athenians being yet with their hundred galleys about Peloponnesus, took Solium, a town that belonged to the Corinthians, and put the Palærenses only, of all the Acarnanians, into the The Athenians Possession both of the town and territory. Having take Solding and the zalso by force taken Astacus from the tyrant Euar- bland of Cephachus, they drave him thence, and joined the place to their league. From thence they sailed to Cephalonia, and subdued it without battle: (this C'ephalonia is an island lying over against Acarmania and Leucas: and hath in it these four cities. the Pallenses, Cranii, Samæi, and Pronæi':) and

11.

A.C.431. Ot. 47.2.

31. About the end of the autumn of this summer, The Atheniana the Athenians, both themselves and the strangers invade Megaria, that dwelt amongst them², with the whole power

raot long after returned with their fleet to Athens.

' These plural names illustrate the proposition, that the earlier water, were in their origin societies or men living in the same district, Trem the several parts of which they Afterwards came together, and lived within the same walls Arnold.]

in power. The metacus appears to take been a citizen of one state dwelling, and having acquired a dimmele, in another state. They lay under many of the disabilities of foreigners : they could acquire no property in land: they were reprewated in all public and private Main by their patron, that is, by a ourm of their own choice who stod as a surety between them and the date. By the yearly payment "12 druchmer for his whole family, the metrous might exercise all trades and professions, like a citizen. baron-payment of this tax, or the

undue assumption of rights of citizenship, they forfeited the protection of the law, and were liable to be sold as slaves; but instead of that, were usually made to serve certain degrading offices, such as water-carriers and the like, by way of reminding them of their subordinate rank to real citizens. They were liable to all extraordinary taxes and duties, and to the regular inflitary service of citizens. Their number in Athens appears to have exceeded that in any other state: in 309 AC, the number of their full-grown men reached 10,000 In consideration of services to the state, they were sometimes released from all the restraints affecting the person of the ordinary metrecus, and in all private relations placed on a footing with the citizen; but without acquiring any political SEAR 1. A C 131. OL 87. 2.

of the city, under the conduct of Pericles the son # # "

The Atheniana' greatest army.

Xantippus, invaded the territory of Megara. And those Athenians likewise that had been with the hundred galleys about Peloponnesus, in their return, being now at Ægina, hearing that the whole power of the city was gone into Megaris, went and joined them. And this was the greatest army that ever the Athenians had together in one place before; the city being now in her strength, and the plague not yet amongst them. For the Athenians themselves were no less than ten thousand men of arms, besides the three thousand at Potidæa: and the strangers that dwelt amongst them, and accompanied them in this invasion, were no fewer that three thousand men of arms more: besides other great numbers of light-armed soldiers. And when they had wasted the greatest part of the country, they went back to Athens. And afterduly once a year wards, year after year during this war, the Athenians often invaded Megaris, sometimes with their horsemen and sometimes with their whole army. until such time as they had won Nisæa.

The Athenians Invade Megaris.

> 32. Also in the end of this summer they fortified Atalante, an island lying upon the Locrians of Opus, desolate till then; for a garrison against thieves, which passing over from Opus and other

The end of the first summer.

> Hermann, Gree, Antig. § 115, 116 the Athenians had larger armies These latter, and the richest amongst

rights. These were called inorthic. hium (iv. 93-4), and before Syracuse

-2

2-3

7

HIT PRE U. ...

² f" And afterwards during the the ordinary meterci, served as war there were every year other inheavy-armed soldiers: the rest for vasions also." The invasions seem the most part as mariners. Boeckh.] to have been regularly two in each 1 (The word before, which is not year. See iv. 66. By a public dein the Greek, makes the statement cree, the generals took an outh, true. Later in the war, as at De- twice every year to invade Megans!

parts of Locris might annoy Eubera. These were the things done this summer after the retreat of the Pelopounesians out of Attica,

11. A C. 131. Ot 87 2

33. The winter following, Eugrehus of Acar- Eugrehus the nauia, desirous to return to Astacus, prevaileth Astacus, with the Corinthians to go thither with forty gallevs and fifteen hundred men of arms, to re-establish him; to which he hired also certain other percenaries for the same purpose. The commanders of this army were Euphamidas the son of Aristonymus. Timoxenes the son of Timocrates, and Eumachus the son of Chrysis. When they had reestablished him, they endeavoured to draw to their party some other places on the sea-coast of Acarnania; but missing their purpose, they set sail homeward. As they passed by the coast of Cephaonia, they disbarked in the territory of the Cranii; where, under colour of composition, they were deceived, and lost some part of their forces1. For the assault made upon them by the Cranii being unexpected, they got off with much ado, and went home.

34. The same winter the Athenians, according The manner of to their ancient custom, solemnized a public funeral the Athenius the of the first slain in this war, in this manner. Hav-bottom of the first ing set up a tent, they put into it the bones of the clead three days before the funeral: and every one

place on the third day of the month, πρότριτα would be on the first Ordinarily, the burial took place, by law, before sunrise of the day after the death. Arnold. The ashes were put into an earthen vessel, repiguev: whence repageiros, the name of the place where they were deposited.

^{1 &}quot; And lost some of their menby an unexpected assault of the Comi and they were forcibly dmen out to sea, and went home "]

^{1 [}mporitive ar: " they expuse to ruse the ashes of the dead three days (moderatora) before the burial." full. According to the Greek mode of computation, if the burial took

11. SEAR L. A.C. 131. Oa. 87, 2, bringeth whatsoever he thinks good to his own. When the day comes of carrying them to their burial, certain cypress' coffins are carried along in carts, for every tribe one, in which are the bones of the men of every tribe by themselves. There is likewise borne an empty hearse covered over, for such as appear not, nor were found amongst the rest when they were taken up. The funeral is accompanied by any that will, whether citizen or stranger; and the women of their kindred are also by at the burial, lamenting and mourning. Then they put them into a public monument, which standeth in the fairest suburbs of the city; in which place they have ever interred all that died in the wars, except those that were slain in the field of Marathon; who, because their virtue was thought extraordinary, were therefore buried thereright. And when the earth is thrown over them. some one thought to exceed the rest in wisdom and dignity, chosen by the city, maketh an oration, wherein he giveth them such praises as are fit: which done, the company depart. And this is the form of that burial: and for the whole time of the war, whensoever there was occasion, they observed the same. For these first, the man chosen to

I [A tree sacred to death.]

^{2 (}In private funerals this was not allowed; nor that any even of the relations should be present, beyoud first consins. Goeller.

¹ Into the public burial-ground. Ceramicus extra urbem. The #poaction, here translated auburbs, was as Arnold says, rather an open space used for reviews and public games.

The Campus Martins at Rome sas exactly what the Greeks called as-

[&]quot;(This ceremony appears to have been performed over those slam at the taking of Sphaeteria, at Delium. at Amphipolis with Cleon, in Sicily, at Arginusæ, and in the circl war in the year 103. It is believed like the parks in London. It was that about the year 100 it became annual. Did Thuevdides forget

make the oration was Pericles the son of Xantippus: who when the time served, going out of the place of burial into a high pulpit, to be heard the farther of by the multitude about him, spake unto them in this manner:

II. YEAR L. A.C. 491. OL 87, 2.

in this place, have commended the man that added BY PERICLES. this oration to the law, as honourable for those that die in the wars; vet to me it seemeth sufficient. that they who have showed their valour by action, should also by an action have their honour as now vou see they have, in this their sepulture performed by the state; and not to have the virtue of many pazarded on one, to be believed as that one shall Duake a good or bad oration. For to speak of men in a just measure, is a hard matter; and though one do so, yet he shall hardly get the truth firmly believed. The favourable hearer, and he that knows what was done, will perhaps think what is spoken short of what he would have it, and what it was 3: and he that is ignorant, will find somewhat on the other side which he will think too much extolled: especially if he hear aught above the pitch of his

own nature. For to hear another man praised finds patience so long only, as each man shall think he could himself have done somewhat of that he hears. And if one exceed in their praises, the hearer presently through envy thinks it false. But since our ancestors have so thought good, I also, following

35. "Though most that have spoken formerly THE PUNERAL

Plates, in calling Marathon the in which the auditors can scarcely

^{&#}x27; Their honour manifested.]

Just mohum in speaking, in a case

mis exception? See Herod. ix. 85.] be impressed with any opinion, which shall not in some degree de-" It is difficult to preserve the part from the truth." Goeller]

^{3 [}And what "he knows it to be".]

TRAB L. A.C. 481.

н.

Or. 87.2. The funeral oration made by Pericles.

the same ordinance, must endeavour to be answerable to the desires and opinions of every one of vou, as far forth as I can.

36. " I will begin at our ancestors: being a thing both just and honest, that to them first be given the honour of remembrance in this kind. For there having been always the inhabitants of this region by their valour have delivered the same to success sion of posterity, hitherto in the state of libert For which they deserve commendation, but or fathers deserve vet more: for that besides what descended on them, not without great labour of their own they have purchased this our present dominion, and delivered the same over to us that now are. Which in a great part also we ourselves, that are vet in the strength of our age here present, have enlarged; and so furnished the city with every thing, both for peace and war, as it is now all-sufficient in itself. The actions of war whereby all this was attained, and the deeds of arms both of ourselves and our fathers in valiant opposition to the barbarians or Grecians in their wars against us amongst you that are well acquainted with the sum, to avoid prolixity I will pass over. But by what! institutions we arrived at this, by what form of government and by what means we have advanced the state to this greatness, when I shall have laid open this, I shall then descend to these men's praises. For I think they are things both fit for the purpose in hand, and profitable to the whole

[[]Just and "becoming too."]

³ fo But by what pursuits se 2 [This no orator, addressing the arrived at that dominion, and by Athenian people, ever forgot. what policy and what means &c")

company, both of citizens and strangers, to hear related. 37. We have a form of government, not fetched by imitation from the laws of our neigh-Louring states: (nav. we are rather a pattern to others, than they to us); which, because in the administration it hath respect not to a few, but to the multitude, is called a democracy. Wherein, though there be an equality amongst all men in point of law for their private controversies; yet' in conferring of dignities one man is preferred before another to public charge, and that according to the reputation, not of his house, but of his virtue; and is not put back through poverty for the obscurity of his person, as long as he can do good service to the commonwealth. And we live not only He stangeth at free in the administration of the state, but also one the lucationent ians, because with another void of jealousy touching each other's they ever bushed daily course of life?; not offended at any man for and loose befollowing his own humour, nor casting on any man censorious looks, which though they be no punishment, yet they grieve. So that conversing one with another for the private without offence, we stand chiefly in fear to transgress against the public; and are obedient always to those that govern and to the laws, and principally to such laws as are written for protection against injury, and such unwritten, as bring undeniable shame to the transgressors. 38. We have also found out many ways to give our minds recreation from labour, by public institution

11. 8 m 6 m 1. A.C. 931. Oc. 87 2 The functal oration made by Penclex.

South on soft

I I" Yet every man, according as he is esteemed and as he excels in aught, is preferred to public charge, ust so much from his belonging to a class, as from his virtue]

² Aristotle speaks of this toleration as being general at Athens: άναρχία δυέλων κοί γυναικών κοί mailwy kai to Lyr bang rig Bobλιται παρορών. [20] τί 4.

YEAR I. A.C. 481. Di. 87. 2. The funeral

oration made

by Pencles.

11.

of games and sacrifices for all the days of the veni with a decent pomp and furniture of the same by private men: by the daily delight whereof we ex pel sadness. We have this farther by the greatues of our city, that all things from all parts of the earth are imported hither; whereby we no less familiarly enjoy the commodities of all other no tions, than our own. 39. Then in the studies of war, we excel our enemies in this. We leave ou city open to all men; nor was it ever seen, that be banishing of strangers2 we denied them the learn ing or sight of any of those things, which, if uo hidden, an enemy might reap advantage by; no relying on secret preparation and deceit, but upon our own courage in the action. They, in the discipline, hunt after valour presently from the youth with laborious exercise"; and yet we that

1 (We " differ from ")

7 [See i. 111, note. Mueller observes, that the xenelusia was practised only against tribes of different usages and manner of life from themselves: chiefly, for instance, against the Athenians. At their Gymnonædeia, and other festivals, Sparta was full of foreigners. Poets and philosophers were freely admitted; other classes excluded. The prohibition to their own citizens to live abroad, originated in the same feeling common to the Doric race: the desire to maintain pure and unchanged the Done customs. Dor. formed duties similar to these of the iii. 1.]

² (The peculiar severity of the Spartan education began at the age of twelve years. Thenceforward the hos supported the intense degrees

valley of Sparta in the same cloud ing, one thick woollen garmen throughout the year. At times ! was sent abroad to support house by what he could steal, and severe beaten when detected. At eighter he went through the spearing, hardships of which are said by Plat to be scarcely credible traversia the country barefoot, day and nich in summer and winter the put pose, until it was perverted to othe objects (iv. 80, n.), being to inspec the fortresses, roads, &c. At twenty he served in the ranks, and per Athenian περεπολος (iv. 67, n.) The scourging of boys at the alter Diana Orthia, presided over by the priestess, seems to have been a calstitution for the human sacrifices of heat and cold peculiar to the expiatory of blood once accidentally

live remissly, undertake as great dangers as they. For example: the Lacedæmonians invade not our dominion by themselves alone, but with the aid of all the rest. But when we invade our neighbours. though we fight in hostile ground, against such as in their own ground fight in defence of their own substance, yet for the most part we get the victory'. Never enemy yet fell into the hands of our whole forces at once; both because we apply ourselves much to navigation, and by land also send many of our men into divers countries abroad?. But when fighting with a part of it, they chance to get the better, they boast they have beaten the whole; and when they get the worse, they say they are beaten by the whole. And yet when from ease rather than studious labour, and upon natural rather than doctrinal valour, we come to undertake any danger, we have this odds by it, that we shall not faint beforehand with the meditation of future trouble, and in the action we shall appear no less confident than they

11.

A.C. 431, Ot. 87, 2. The funeral oration made by Furicles.

tayaya), as it was an essentual, so was it also the exclusive privilege of the Spartaus, and the Mothaces theres brought up in the family) tele ted to share in it. The Spartan that did not go through it, ceased be by be becore. Writing was never generally taught: and it is not certan that they even learnt to read. Contracts were evidenced by cutby in meces a staff, and preserv. r the pieces. It may be quessed whether this system can " v claim the merit of their martial tage We have Aristotle's tesov (Pol. vii 1), that it made

then after. This education them appeared, brutal: and that their military superiority over other states, was merely that of discretified sportanes, and the Mothaces plined over raw soldiers: and that their superiority in the field, did not solvive the loss of that in the gymnasium.]

When we by ourselves alone invade Ac.; yet we easily get the victory.]

"I" Because at the same time that our hands are full of naval matters, we are sending our own citizens abroad upon divers land-services".]

* [We have this olds by it: "not to faint &c., and to appear &c., and to procure" &c.]

5 F S E 2 A C 531. 11: 87 2

11.

The (meral oration made te Perieles

that are ever toiling; 40, procuring admirati our city as well in this as in divers other th For we also give ourselves to bravery!, an with thrift; and to philosophy, and yet wi mollification of the mind. And we use rather for opportunities of action, than for ostentation; and hold it not a shame to co poverty, but not to have avoided it. Mor there is in the same men, a care both of their and the public affairs; and a sufficient know of state matters2, even in those that labour their hands. For we only think one that is u ignorant therein, to be a man, not that me with nothing, but that is good for nothing. likewise weigh what we undertake, and appre it perfectly in our minds; not accounting for a hindrance of action, but that it is rat hindrance to action to come to it without intion of words before. For also in this we others; daring to undertake as much as any vet examining what we undertake; whereas other men, ignorance makes them dare, and sideration dastards. And they are most ri reputed valiant, who though they perfectly hend both what is dangerous and what is are never the more thereby diverted from turing. Again, we are contrary to most m matter of bounty. For we purchase our fri

ployment.

I I didocadorary: " we study ele- racter of politicians with gance": of which brarery is rather the opposite.]

² In Athens no man so poor but was a statesman. So St. Luke, Acts

^{21. &}quot; all the Athenians spend time in nothing but hearing elling of news'; the true cha-

of And if we do not com at any rate judge for oursel rectly of measures", abselves, as distinguished magistrates. Goeller, Arno 4 f" We differ from" oth

not by receiving, but by bestowing benefits. he that bestoweth a good turn, is ever the most constant friend: because he will not lose the thanks due unto him from him whom he bestowed it on. Whereas the friendship of him that oweth a benefit, is dull and flat, as knowing his benefit not to be taken for a favour, but for a debt. that we only do good to others, not upon computation of profit, but freeness of trust2.

TEAR L A. C. 431. The funeral oration made by Perceles.

II.

41. " In sum it may be said, both that the city is in general a school of the Grecians, and that the rnen here have, every one in particular, his person disposed to most diversity of actions, and yet all with grace and decency3. And that this is not now rather a bravery of words upon the occasion. than real truth, this power of the city, which by these institutions' we have obtained, maketh evident. For it is the only power now, found greater in proof than fame; and the only power, that Deither grieveth the invader, when he miscarries, with the quality of those he was hurt by, nor giveth cause to the subjected states to murmur, as being in subjection to men unworthy. For both with present and future ages we shall be in admiration, for a power not without testimony, but made evident by great arguments; and which needeth not either a Homer to praise it, or any other such, whose poems may indeed for the pre-

proceed le favour owed". Goeller.

¹ I And we alone do good to others without fear (of its turning but to our damage), not upon com-

P So as, by kindness to the putation of profit, so much as person on whom he conferred it, to through the confidence inspired by liberty". Poppo, Arnold.]

[&]quot; [" And with the utmost grace and dexterity". Goeller.

^{4 (}roomer: these " manners".)

11.

BEAR 1. A.C.431. Ot. 87.2 The funeral opetion made by Pericles.

sent bring delight, but the truth will afterwards confute the opinion conceived of the actions. For we have opened unto us by our courage all seas and lands, and set up eternal monuments on all sides, both of the evil we have done to our enemies, and the good we have done to our friends.

"Such is the city for which these men, thinking it no reason to lose it, valiantly fighting have died_ And it is fit that every man of you that be left. should be like minded to undergo any travail form the same. 42. And I have therefore spoken sc much concerning the city in general, as well to show you that the stakes between us and them_ whose city is not such, are not equal; as also te make known by effects, the worth of these memory I am to speak of; the greatest part of their praise s being therein already delivered. For what I bave spoken of the city, hath by these, and such as these, been achieved. Neither would praises and actions appear so levelly concurrent in many other of the Grecians, as they do in these; the present revolution of these men's lives seeming unto me an argument of their virtues, noted in the first act thereof, and in the last confirmed. For even such of them as were worse than the rest, do nevertheless deserve, that for their valour shown in the wars for defence of their country they should be preferred before the rest2. For having by their

I [karaorpoopi : " And the end of when it confirms the good opinion previously held of him. Goeller

these men here, manifests in my opinion a man's virtue, both when it is the first to indicate, and when the last to confirm (his worth)": that is, both when he is as yet unknown whether good or bad, and casions)". Goeller,]

^{2 [&}quot; For it is just towards those in other respects not good, to thisk more of their valour, &c , (than of their want of goodness on other oc-

good actions abolished the memory of their evil. they have profited the state thereby more than they have burt it by their private behaviour. Yet There was none of these, that preferring the further fruition of his wealth, was thereby grown cowardly; or that for hope to overcome his sooverty at length and to attain to riches, did for that cause withdraw himself from the danger. For their principal desire was not wealth, but revenge on their enemies; which esteeming the most honourable cause of danger, they made account through it both to accomplish their revenge and to purchase wealth withal; putting the uncertainty of success to the account of their hope; but for that which was before their eyes, relying upon themselves in the action: and therein choosing rather to fight and die, than to shrink and be saved, they fled from shame, but with their bodies they stood out the battle; and so in a moment. whilst fortune inclineth neither way, left their lives not in fear, but in opinion of victory.

43. "Such were these men, worthy of their country. And for you that remain, you may pray for a Ver fortune, but you ought not to be less venprously minded against the enemy; not weighing the profit by an oration only, which any man amplifying, may recount, to you that know as well as be, the many commodities that arise by fighting

"I" But considering revenge through it to take vengeance on the up their enemies more to be co- one and attain the other; commitwied than those objects (hope or ting to hope the uncertainty of the boger enjoyment of wealth); and event, but for action concerning esterning this (the battle) the most what was already before their eyes, 11.

YEAR I. A C. (31, 01 86, 2, The luneral ecution made by Pericles.

honourable of dangers, they sought deening fit to rely on themselves."]

п. PRAM I.

A C 131. Ot. 87 2. The funeral orate o made by Pencha.

valiantly against your enemies: but contemple the power of the city in the actions of the from day to day performed, and thereby become enamoured of it. And when this power of city shall seem great to you, consider then, the same was purchased by valiant men, and men that knew their duty, and by men that sensible of dishonour when they were in fi and by such men, as though they failed of attempt, yet would not be wanting to the city their virtue, but made unto it a most honou contribution. For having every one give body to the commonwealth, they receive in thereof an undecaying commendation and a remarkable sepulchre; not wherein they are b so much, as wherein their glory is laid up. all occasions both of speech and action to b membered for ever. For to famous men al earth is a sepulchre: and their virtues sha testified, not only by the inscription in stol home, but' by an unwritten record of the which more than of any monument will remain every one for ever. In imitation therefore of men, and placing happiness in liberty, and If in valour, be forward to encounter the dange war. For the miserable and desperate men not they that have the most reason to be pro

¹ for But rather daily contemplat- they now lie, but that a ing in its reality the power of the

^{* (&}quot; For having in common given the monument the name their bodies to their country, they of each individual buried of receive indicidually in return praise occasions. Arn. "Their ti. that do the not, and a most distin- men's) virtues are testified guished tomb; not that in which But " also in foreign

which" ve. The word idia dually, refers to the insemb

of their lives: but rather such men, as if they live, may expect a change of fortune, and whose losses are greatest if they miscarry in aught. For to a man of any spirit, death, which is without sense. arriving whilst he is in vigour and common hope, is nothing so bitter as after a tender life to be brought into misery'.

A CHAL Ot 87 2 The Laural ore include by Pers us.

11.

44. "Wherefore I will not so much bewail, as comfort you, the parents, that are present, of these For you know that whilst they lived, they were obnoxious to manifold calamities. Whereas whilst you are in grief, they only are happy that die honourably, as these have done": and to whom it hath been granted, not only to live in prosperity, but to die in it. Though it be a hard matter to dissuade you from sorrow for the loss of that, which the happiness of others, wherein you also when time was rejoiced yourselves, shall so often bring into your remembrance; (for sorrow is not for the want of a good never tasted, but for the privation of a good we have been used to); vet such of you as are of the age to have children, may bear the loss of these in the hope of more. For the later children will both draw on with some the oblivion of those that are slain, and also doubly conduce to the good of the city, by population and strength. For it is not likely that they should equally give good counsel to the state, that have not children to be equally exposed to danger in it. As for you that are past having of children,

1 [" As the misers that accom- honourable death; and as you, the most becoming subject of gnef."

panies cowardice", Goll. Arn.]

[&]quot; But happy are they that ob- Goeller, Arnold.] tam, as these men have, the most 3 [That are advanced in years.]

A.C.431 O1. 87.2.

The funeral pration made

by Perules

11.

you are to put the former and greater part of your life to the account of your gain; and supposing the remainder of it will be but short, you shall have the glory of these for a consolation of the same. For the love of honour never groweth old: nor doth that unprofitable part of our life take delight (as some have said) in gathering of wealth so much as it doth in being honoured. 45. As for you that are the children or brethren of these men, I see you shall have a difficult task of emulation. For every man useth to praise the dead so that with odds of virtue you will hardly get at coual reputation, but still be thought a little short For men envy their competitors in glory, while they live: but to stand out of their way, is a thing honoured with an affection free from opposition And since I must say somewhat also of femining virtue, for you that are now widows, I shall ex press it in this short admonition. It will be much for your honour not to recede from your sex and to give as little occasion of rumour amongs the men, whether of good or evil, as you can.

46. "Thus 'also have I, according to the prescrip of the law, delivered in word what was expedient and those that are here interred, have in fact been already honoured; and further, their children

your life, which has been prosperous", to the account &c.1

² for But that which is no longer in their way (the dead), men honour with a good will rold of jealousy".]

[&]quot; Not to be inferior to the ordinary nature of noman". That is, they do enough if they act up to

^{&#}x27; [To put " the greater part of the standard of their sex, without striving to surpass it. Arnold.]

[&]quot; I" Thus in seard have I ke and in deed have these men been be noured, partly in this ceremony, partly in that their children" &c.

^{*} The children of such as well the first slain in any war, were less at the charge of the city till the

shall be maintained till they be at man's estate at the charge of the city: which hath therein propounded both to these, and them that live, a profitable garland in their matches of valour! For where the rewards of virtue are greatest, there live the worthiest men. So now having lamented every one his own, you may be gone."

47. Such was the funeral made this winter: which ending, ended the first year of this war.

In the very beginning of summer, the Peloponnesians and their confederates, with two thirds of their forces as before, invaded Attica under the The second inconduct of Archidamus the son of Zeuxidamas, by the Lacedas king of Lacedæmou: and after they had encamped themselves, wasted the country about them. They The plague had not been many days in Attica, when the at Athense plague first began amongst the Athenians, said also to have seized? formerly on divers other parts, as about Lemnos and elsewhere; but so great a

11. TEAR I. A C 431. Op. 157. 2.

TEAR II. A C. 130. Oc. 87 2. vilaton of Atties

ull the age of sixteen, pizor in 3nc. lone admaar. On completing their lile, called commontavas, they were torized amongst the Ephebi; and in the grove Agraulus took the trizen's outh, " not to pollute the a garland in matches such as there] sicred instruments, not to desert their maks, to light for their country mall things, be the sacred and profanc, and to deliver it unumpaired

came to man's estate. [That is, to their posterity". Thereupon they received their arms, and were in-At this age, that of puberty, the scribed in the book, xiva & Antiapyi-Menian vouth entered the Gym- coc, of their change. They thereby mean, where they passed two became sui juris, might marry, sue your in learning the use of their and be sued, No. The two followwas continuing at the same time ing years they served as mediable. the other studies of granuar, (see iv. 67); at the end of which maic, Ac. This was called int time they were admitted to the public assemblies, and to the full betweenth year, on proof of their exercise of all political rights; and became hable to foreign military service, Hermann, Gr. Antiq. § 123]

1 To these and their posterity,

1 siyearaanî bat, proprie de fulmine usurpatur; transfertur autem ad mala quavis graviora cum impetu irrumpentia. Gottleber. l

11.

VICAN II A.C. 430. Or. 87, 2,

It began in .Etloopia.

The Pelopoures. have poiscited their wells.

plague and mortality of men was never reme bered to have happened in any place before. F at first neither were the physicians able to cure through ignorance of what it was!, but died fast themselves, as being the men that most approach the sick; nor any other art of man availed who soever. All supplications to the gods, and quiries of oracles, and whatsoever other med they used of that kind, proved all unprofitable insomuch as subdued with the greatness of evil, they gave them all over. 48. It began, report, first in that part of Æthiopia that lie upon Egypt; and thence fell down into Egypt a Africa, and into the greatest part of the territor of the king. It invaded Athens on a sudden: a touched first upon those that dwelt in Peiragi insomuch as they reported that the Peloponnesia ians aupposed to had east poison into their wells2; (for springs the were not any in that place). But afterwards it car up into the high city, and then they died a gre deal faster. Now let every man, physician other, concerning the ground of this sickne whence it sprung, and what causes he thinks a to produce so great an alteration, speak accordi

mination of the disease on the d of crisis, the external and inter gangrene. He mentions three of diseases like this, also origination Ethiopia or Egypt; the first which (A.D. 165-168) described Galen, and the second (252-1 by Eusebius and Cypnan, w much the same in species as

2 Spiara. Reservoirs or tanks catching the rain-water Arnold

¹ for the physicians brought un aid, when at first through ignorance they attempted to cure it." Goeller. At no time were they found to be of any use - see ch 51. Krauss, in his disquisition on this disease, has pronounced it to bear an affinity to the contagious putrid typhus, shown mainly by the dejection and loss of the mental powers, the catarrhous-plegmonous symptoms, the bilious vonit, the ter-

to his own knowledge. For my own part, I will deliver but the manner of it, and lay open only such things, as one may take his mark by to discover the same, if it come again; having been manufacted both sick of it myself, and seen others sick of the of this disease. same.

II. A C (30. 04. 87. 2.

49. This year, by confession of all men, was of all other, for other diseases, most free and healthful. If any man were sick before, his dis- The description ease turned to this; if not, yet suddenly, without of the disease: any apparent cause preceding and being in perfect health, they were taken first with an extreme ache? in their heads, redness and inflammation of ache of the head. the eyes: and then inwardly, their throats and ever: tongues grew presently bloody, and their breath ansaroury noisome and unsavoury. Upon this followed a breath: sneezing and hoarseness, and not long after the pain, together with a mighty cough, came down into the breast. And when once it was settled in the stomach, it caused vomit, and with great tor-vomitings. ment came up all manuer of bilious purgation that physicians ever named. Most of them had also the hickvexed, which brought with it a strong con-likely 120. vulsion, and in some ceased quickly, but in others was long before it gave over. Their bodies outwardly to the touch were neither very hot nor

erisis turned to this." Goeller.]

I [Heat in the head.]

If Ic roure navra anexagen: "his is, not the full. It was an opinion disease, whatever it might be, at its of the ancient physicians, (Hippocrates amongst the rest), that spasms and incrough, (Abyl), were the ef-1 i zoradápouc: properly, eva- fect of either repletion or emptiness. coations downwards. Here mean. The words, therefore, here signify ing evacuations generally, but prin- the attempt of the stomach to throw opally by vomit. Poppo, Krauss | more off it, when all has been al-"terry "empty his ough" that ready thrown off, Krauss !

II.

YEAR II.
A.C. 130.
OL 87-2.
livid postules:
extreme heat of
their bodies:

matiate thirst:

want of sleep:

after seven or ten days, douth:

disease in the belly.

loosetarus :

pale: but reddish, livid, and beflowered with little pimples and whelks!: but so burned inwardly, asnot to endure any the lightest clothes or linen garment to be upon them, nor anything but mere nakedness: but rather most willingly to have cast themselves into the cold water. And many of them that were not looked to, possessed with insatiate thirst, ran unto the wells; and to drink much or little was indifferent, being still from ease and power to sleep as far as ever. As long as the disease was at its height, their bodies wasted not____ but resisted the torment beyond all expectation insomuch as the most of them either died of their inward burning in nine or seven days, whilst they had yet strength; or if they escaped that, then the disease falling down into their bellies, and causing there great exulcerations and immoderate looseness, they died many of them afterwards through weakness. For the disease, which took first the head, began above, and came down and passed through the whole body; and he that over-

^{1 (}Deserv ulcers.)

² [But rather most willingly to have east themselves into the cold water: "and many of them that were not looked to, did so into the tanks, possessed with an insatiate thirst. And to drink much or little was the same thing. And restlessness and sleeplessness pervaded the entire disease." The outward coldness and inward heat and thirst here described, are symptoms set down by Hippocrates as bardoupor, mortal. Goeller.]

^a (That is, of mortification consequent thereon. Krauss.

^{&#}x27; faroarov is supposed by Goeller and Arnold, to be used in its technical sense; in which, as explained by Hippocrates and Galen, it seems to signify the final purgings, consisting of either vellow or black bile. unmixed with any watery maxture. " Or if they escaped that, then the inflammation taking hold of the mucous membrane of the intestines, and violent ulceration arising there, and at the same time a pure bilious diarrhæa accompanying it, they afterwards died many of them of it (the diarrhous) through weakness " Krauss.

came the worst of it, was vet marked with the loss of his extreme parts!; for breaking out both at their privy members, and at their fingers and toes, many with the loss of these escaped: there loss of the parte were also some that lost their eyes. And many, brake out: that presently upon their recovery were taken with such an oblivion of all things whatsoever, as they oblision of all meither knew themselves nor their acquaintance. heare there 50. For this was a kind of sickness which far welness: surmounted all expression of words, and both exceeded human nature in the cruelty wherewith it handled each one; and appeared also otherwise to be none of those diseases that are bred amongst us, and that especially by this. For all, both birds had and breats and beasts, that use to feed on human flesh, though penshed that fed many men lay abroad unburied, either came not at them, or tasting perished. An argument whereof as touching the birds, is the manifest defect of such fowl: which were not then seen, neither about the carcases or any where else. But by the dogs, because they are familiar with men, this effect was seen much clearer.

51. So that this disease, (to pass over many strange particulars of the accidents that some had differently from others), was in general such as I have shown"; and for other usual sicknesses, at

' I' Yet the disease (that is, the 174, Livy says: "Cadavera, intacta it strack" &cc. imogranes, a word the auditors of the public accounts quam visum, xli, 21.} at atterns, signifying that the accourt was duly passed Arnold]

coase, went gangrene) serzing the a cambus ac vulturibus, tabes abextremities, left there its mark. For sumebut: satisque constabat, nec illo nec priore anno in tanta strage appired to the mark or signature of boum hominumque vulturum us-

A. C. 430. 01, 87, 2,

a [" This disease then, to pass over many varieties of morbid affec-In the plague at Rome, A.C. tion, (each case having in it some-

11.

YRAR II. A C, 130 OL, 57, 2, Want of attendance

Dejection of taund.

that time no man was troubled with any! Nov they died, some for want of attendance, and some again with all the care and physic that could be used. Nor was there any, to say certain medicine that applied must have helped them": for if it di good to one, it did harm to another. Nor and difference of body, for strength or weakness, that was able to resist it: but it carried all away, who physic soever was administered. But the greater misery of all, was the dejection of mind in such found themselves beginning to be sick: (for the grew presently desperate, and gave themselves over without making any resistance): as also their dving thus like sheep, infected by mutual visitation for the greatest mortality proceeded that way. For if men forebore to visit them for fear, then the died forlorn; whereby many families became empty for want of such as should take care of them. they forbore not, then they died themselves, and principally the honestest" men. For out of shame they would not spare themselves, but went in until their friends; especially after it was come to this pass, that even their domestics, wearied with the lamentations of them that died, and overcome with the greatness of the calamity, were no longer moved therewith. But those that were recovered had much compassion both on them that died, and

thing different from another), was in its outward form such as I have shown." Thucydides proposed to say nothing of the internal nature of the disease. Krauss.

^{1 [&}quot; But whatever it might be, it ended in this."]

in Nor was there any one medy, which it was of use to apply."

³ [" Those assuming something of virtue."]

⁽Still more compassion: more that is, than those venturing the lives as just mentioned]

on them that lay sick; as having both known the misery themselves, and now no more subject to the danger. For this disease never took any man the second time, so as to be mortal. And these men Naman well of were both by others counted happy; and they also terend base. themselves, through excess of present joy, conceived a kind of light hope never to die of any other sickness hereafter.

TE. VEST II A.C. 130. Oc. 87. 2.

52. Besides the present affliction, the reception of the country people and of their substance into the city, oppressed both them, and much more the people themselves that so came in. For having no houses, but dwelling at that time of the year in stifling booths, the mortality was now without all form; and dving? men lay tumbling one upon an- Mon died in the other in the streets, and men half-dead about every March conduit through desire of water. The temples also where they dwelt in tents, were all full of the dead that died within them. For oppressed with the violence of the calamity, and not knowing what to do, men grew careless both of holy and profane things alike. And the laws which they formerly Disorder in their used touching funerals, were all now broken : every funerals One burying where he could find room³. And many

1 Gog from: at the time, that is, dead rolling in the streets and about every conduit, &c. And the sacred grounds, where &cc."]

the best time of the year: the sumis rakeday, in cellars. The or mary population of Athens and the Piraus did not exceed 180,000: an the number of houses was somewhat above 10,000. And here was at this time crowded the entire po-Pulation of Attien, computed by Bowth at 500,000.1

^{2 %} And they died one upon anther, and so lav. and they lay half-

² f" And every one buried as he best might. And many, for want &c. after so many deaths amongst their own friends, betook themselves to shameless burials." That is, they buried or burned them in the sepulchres or funeral piles of other gentes than their own. Poppo, Goeller.

11.

YEAR 11 A C, 130 Oc. 82 2

Licentiousness of tile mutified.

for want of things necessary, after so many deathers before, were forced to become impudent in the funerals of their friends. For when one had mad e a funeral pile, another getting before him would throw on his dead, and give it fire. And when one was in burning, another would come, and hasing cast thereon him whom he carried, go his way again. 53. And the great licentiousness, which also in other kinds was used in the city, began first from this disease. For that which a mental before would dissemble, and not acknowledge (C) be done for voluntuousness, he durst now do freel V: seeing before his eyes such quick revolution, of the rich2 dving, and men worth nothing inheriting their estates. Insomuch as they justified a speecally fruition of their goods, even for their pleasure; men that thought they held their lives but by the day. As for pains, no man was forward in arm y action of honour to take any; because they though it uncertain whether they should die or not before they achieved it. But what any man knew to be delightful, and to be profitable to pleasure, that was made both profitable and honourable. Neither the fear of the gods, nor laws of men, awed anman: not the former, because they concluded i was alike to worship or not worship, from seein that alike they all perished: nor the latter, because no man expected that lives would last till he received punishment of his crimes by judgment But they thought, there was now over their head

Neglect of religion and law.

was" vc. Vulgo ýða. Bekker, ýða. - -

^{1 [&}quot; Has become prevalent".]

^{* [}Suddenly dving.]

^{2 [1} And doing all for their pleasure "]

sant for the present moment, and

some far greater judgment decreed against them; before which fell, they thought to enjoy some little part of their lives.

17. THE P IS A. C. 430. O1, 67, 2,

54. Such was the misery, into which the Athenians being fallen were much oppressed; having not only their men killed by the disease within, but the enemy also laving waste their fields and villages without. In this sickness also, (as it was not un-Predictions likely they would), they called to mind this verse, called to mind. said also of the elder sort to have been uttered of old.

A Doric war shall fall. And a great plague withal.

Now were men at variance about the word, some An ambiguous Saying it was not louis that was by the ancients pounded by enentioned in that verse, but \langle But upon the the event, Present occasion the word λοιμός deservedly obtained. For as men suffered, so they made the Verse to say. And I think, if after this there shall ever come another Doric war, and with it a famine. they are like to recite the verse accordingly. There was also reported by such as knew, a certain2 answer given by the oracle to the Lacedæmonians, when they inquired whether they should make this war or not: that if they warred with all their power, they should have the victory; and that the God's himself would take their parts. And there-

he was looked upon as the arerter of evil, alegenance, and the avenger of quilt: sickness, pestilence, and sudden death, unexpected and the cause unknown, were his ordinary instruments of punishment, as in 11. i. and Soph. (Ed. Tyr, or for averting evil as in Od. iii. 280. His aim

[·] λωμός, plague. λιμός, famine.

^{2 |} The answer]

a Apollo, to whom the heathen attributed the immission of all epicarrie or ordinary diseases. [Apollo was the god of the Doric race, and caf the Athenians he was 'Απόλλων marphing (see chap. 71). By them

11. YEAR IL, A, C. 480, Ot., 87, 2. upon they thought the present misery to be a fulfilling of that prophecy. The Peloponnesians were no sooner entered Attica, but the sickness presenth began; and never came into Peloponnesus, to speal of, but reigned principally in Athens, and in such other places afterwards as were most populous And thus much of this disease.

55. After the Peloponnesians had wasted the champague country, they fell upon the territor called Paralos!, as far as to the mountain Lauring where the Athenians had silver mines; and fire wasted that part of it which looketh toward Peloponnesus, and then that also which lieth to ward Andros and Eubæa. And Pericles, who wa also then general, was still of the same mind h was of in the former invasion, that the Athenian ought not to go out against them to battle 56. Whilst2 they were yet in the plain, and before they entered into the maritime country, he fur nished a hundred galleys to go about Pelopounesu and as soon as they were ready, put to sea. I these galleys he had four thousand men of arms and in vessels then purposely first made to carr horses3, three hundred horsemen. The Chians and Lesbians joined likewise with him with fifty galley

Pericles with 100 sail of Athenians about Poloparmenus.

> was uncrring, and the blow unforeseen: hence his name, "the fardarting". But he was not otherwise considered to be the author of disease: and to many heathen nations be was wholly unknown.]

> 1 By the sea-coast. (This was the hilly country extending from the city to the west, about the promontory of Sumum: barren, and

suited only to the purposes of cormerce. Muell.

² [tre &c. b But whilst &c. I would not let the Athenians go d to fight by land; but nevertheld made incursions by sea.]

³ [The Persians had before the transported horses by sea, though the Greeks had not. See Hero vi. 48.]

This fleet of the Athenians, when it set forth, left the Peloponnesians still in Paralia; and coming before Epidaurus, a city of Peloponnesus, they wasted much of the country thereabout, and assaulting the city had a hope to take it, though it succeeded not. Leaving Epidaurus, they wasted the territories about of Trozene, Halias, and Hermione. places all on the sea-coast of Peloponnesus. Putting off from hence, they came to Prasige, a small maritime city of Laconia: and both wasted the territory about it, and took and razed? the town itself. And having done this, came home, and found the Peloponnesians not now in Attica, but gone back.

17.

TEAR II.

A C 130 OL. 87. 2.

57. All the while the Peloponnesians were in the The Peloponnesians territory of the Athenians, and the Athenians of Attica, abroad with their fleet, the sickness, both in the army and city, destroyed many; insomuch as it was said that the Peloponnesians fearing the sickness, (which they knew to be in the city, both by furitives and by seeing the Athenians burying their dead), went the sooner away out of the country. And yet they stayed there longer in this invasion than they had done any time before': and wasted even the whole territory: for they continued in Attica almost forty days.

58. The same summer Agnon the son of Nicias. and Cleopompus the son of Clinias, who were joint

Indiates]

² Corrorac: " burning" their find. Hoe verbum et sepulturam mano, et combustionem significat.

There was also Epidaurus in Vide Herodotum, v. 8. Haw igitur verba recte intelligere videntur, qui " Took and sacked" Ac. The dieunt Atheniensium sepulturas ex ton appears to have existed yet in igne et fumo rogorum a Peloponnessis cognitas esse. Goeller.)

⁴ for And this invasion was the longest stay they ever made". " About forty days."

II.

YEAR 11. A. C. 480. OL 87.23 The Athenian with ill success sickness.

commanders with Pericles, with that army which he had employed before, went presently and made war upon the Chalcideans of Thrace, and against Potidea, which was yet besieged. Arriving, they fleet returned presently applied engines, and tried all means possua, go to Pottolara sible to take it: but neither the taking of the city. by reason of the nor any thing else, succeeded worthy so great preparation. For the sickness coming amongst them_ afflicted them mightily indeed, and even devoured the army. And the Athenian soldiers which were there before and in health, catched the sickness from those that came with Agnon. As for Phormio and his sixteen hundred, they were not now amongst the Chalcideans. And Agnon therefore came back with his fleet, having of four thousance men in less than forty days lost one thousand an fifty of the plague. But the soldiers that were there before, stayed upon the place and continued the siege of Potidæa.

The Athonian people vezed at patient toward Paricks.

59. After the second invasion of the Peloponuc one both with sians, the Athenians having their fields now the the war and per-tilence, grew in. second time wasted, and both the sickness and wa falling upon them at once, changed their mind= and accused Pericles as if by his means they ha been brought into these calamities, and desired ea nestly to compound with the Lacedæmonians; whom also they sent certain ambassadors, but the T returned without effect. And being then at the ir wits' end, they kept a stir at Pericles. seeing them vexed with their present calamity and doing all those things which he had before expected, called an assembly (for he was yet gene-

¹ In As having instigated them to the war", and by his means &c 7

ral1) with intention to put them again into heart, and assuaging their passion, to reduce their minds to a more calm and less dismaved temper. And standing forth, he spake unto them in this manner:

OL. 87. 2.3.

60. "Your anger towards me cometh not un-outroy or looked for; for the cause of it I know. have called this assembly therefore, to remember you, and reprehend you for those things wherein you have either been angry with me, or given way to your adversity, without reason. For I am of this opinion, that the public prosperity of the city is better for private men, than if the private men themselves were in prosperity and the public wealth in decay. For a private man, though in good estate, if his country come to ruin, must of necessity be ruined with it: whereas he that miscarrieth in a flourishing commonwealth, shall much more easily be preserved. Since then the comconwealth is able to bear the calamities of private men, and every one2 cannot support the calamities of the commonwealth, why should not every one strive to defend it: and not, as you now, astonished with domestic misfortune, forsake the comwon safety, and fall a censuring both me that counselled the war, and vourselves that decreed the same as well as I? And it is I you are angry withal; one, as I think myself, inferior to none.

Piece of assembly, which at first increased to three.] was the Pnyx, on the side of a hill

Besides the ordinary assem- opposite to the Arciopagus, was in Mes, which were four during each latter times the Theatre. Every Pytancia, extraordinary assemblies citizen that attended the assembly, trait be called by the Prytancis, or whether ordinary or extraordinary, by the Strategi. The mode of sum- received an obolus; which was mon was by the cryer, equet: the afterwards, as some say by Cleon,

^{2 [}But each singly cannot Sec.]

YEAR IL A C, 130, OL, 47 2,3, Ordion of

Peneles.

either in knowing what is requisite, or in expressing what I know, and a lover of my country and superior to money. For he that hath good thoughts and cannot clearly express them, were as good to have thought nothing at all. He that can do both and is ill affected to his country, will likewise not give it faithful counsel. And he that will de a that too, yet if he be superable by money, will fo that alone set all the rest to sale. Now if vofollowed my advice in making this war, as esteem ing these virtues to be in me somewhat above the rest, there is sure no reason that I should now be accused of doing you wrong. 61. For though to such as have it in their own election, (being otherwise in good estate), it were madness to make choice of war: vet when we must of necessity either give way, and so without more ado be subject to our neighbours, or else save ourselves from it by danger; he is more to be condemned that declineth the danger, than he that standeth to it. For mine own part, I am the man I was, and of the mind I was; but you are changed, won to the war when you were entire, but repenting it upon the damage, and condemning my counsel in the weakness of your own judgment. The reason of this is, because you feel already every one in particular that which afflicts you; but the evidence of the profit to accrue to the city in general, you see not yet. And your minds dejected with the great and sudden alteration, cannot constantly maintain what you have before resolved. For that which is

^{&#}x27; [Will not in like manner (ns if ' (rantivi) are ton abject to he were well affected) give &c] ' maintain See i. 50, note.]

sudden and unexpected, and contrary to what one hath deliberated, enslaveth the spirit; which by this disease principally, in the neck of the other incommodities, is now come to pass in you. But you that are born in a great city, and with education suitable, how great soever the affliction be, ought not to shrink at it and eclipse your reputation; (for men do no less condemn those that through cowardice lose the glory they have, than hate those that through impudence arrogate the glory they have not); but to set aside the grief of your private losses, and lay your hands to the common safety.

62. "As for the toil of the war, that it may Derhans be long and we in the end never the Trearer to victory, though that may suffice which I have demonstrated at other times touching your Causeless suspicion that way; yet this I will tell you moreover, touching the greatness of your means for dominion, which neither you yourselves seem ever to have thought on, nor I touched in my former orations; nor would I also have spoken it now², but that I see your minds dejected more than there is cause for. That though you take your dominion to extend only to your confederates, I affirm that of the two parts of the world of manifest use, the land and the sea, you are of one of them entire masters; both of as much of it as you make use of, and also of as much more as you shall think fit yourselves. Neither is there any king or nation whatsoever of those that now

11.

YEAR II. A. C. 430. Ot. 87, 2 3, Oration of Perioles

^{[&}quot;Often enough assuredly."] too much the appearance of boast-[Now, "as having somewhat ing", but that %c

II.

TEAR IL A C 450, Ot 87 2 8, Oration of Pericles.

are, that can impeach your navigation with the fle and strength you now go!. So that you must not put the use of houses and lands, wherein now vo-u think yourselves deprived of a mighty matter, in ______0 the balance with such a power as this, nor take the loss of these things heavily in respect of it; but rather set little by them, as but a light ornament and embellishment of wealth; and think that ou liberty as long as we hold fast that, will easily recover unto us these things again; whereas sub jected once to others, even that which we possess besides will be diminished. Show not yourselves both ways inferior to your ancestors; who not only held this, (gotten by their own labours, no left them), but have also preserved and delivered > d the same unto us: (for it is more dishonour tolose what one possesseth, than to miscarry in the acquisition of it): and encounter the enemy now only with magnanimity, but also with disdain. For a coward may have a high mind upon a prosperous ignorance; but he that is confident upon judgment to be superior to his enemy, doth also disdain him; which is now our case. And courage____, in equal fortune, is the safer for our disdain of the enemy, where a man knows what he doth: for betrusteth less to hope, which is of force only in uncertainties, and more to judgment upon cer-

I f" And there is none, neither he only equal, if seconded by contempt of the enemy, is fortified by can impeach your navigation with prudence; which trusts not to hope, of use only where other belp is wanting, but to counsel founded upon the means actually at hand, the foresight of which is more to be

the king nor any nation besides &c. vour present navv."?

^{1 |} Show not yourselves inferior &c., "but that you hold it" more dishonour &c.]

^{1 [&}quot; And courage, though fortune relied on." Goeller]

tainties, wherein there is a more sure foresight. 63. You have reason besides to maintain the dignity the city hath gotten for ber dominion, in which you all triumph: and either not decline the pains, or not also pursue the honour. And you must not think the question is now of your liberty and servitude only. Besides the loss of your rule over others, you must stand the danger you have contracted by offence given in the administration of it. Nor can you now give it over: (if any fearing at this present that that may come w pass, encourage himself with the intention of not to meddle hereafter'): for already your government is in the nature of a tyranny, which is both unjust for you to take up and unsafe to lay down. And such men as these, if they could persuade others to it, or lived in a free city by themselves, would quickly overthrow it. For the quiet life can never be preserved, if it be not ranged with the active life: nor is it a life conducible to a city that reigneth, but to a subject city, that it may safely serve. 64. Be not therefore seduced by this sort of men, nor angry with me, together with whom yourselves did decree this war, because the enemy invading you hath done what was likely he would, if you obeyed him not. And as for the sickness, the only thing that exceeded the imagibation of all men, it was unlooked for: and I know rou hate me somewhat the more for that; but unistly, unless when anything falleth out above your expectation fortunate, you will also dedicate unto

17.

YEAR II. A. C. 430. Ot. 87 2.8. Oration of Perceloa.

intuously torseoth persuade us to

[[]From her dominion.]

this too, without trouble to give up 2 [If any in present fear " would our dominion" Goeller.]

11.

PARTI. A, C, 480, Ot. 87 3, 8, Oration of Pericles.

me that. Evils that come from heaven, you must bear necessarily; and such as proceed from your st enemies, valiantly: for so it hath been the customer of this city to do heretofore, which custom let im at not be your part to reverse. Knowing that this is city hath a great name amongst all people for now ot vielding to adversity, and for the mighty power is at yet hath after the expense of so many lives and score much labour in the war': the memory whereof. though we should now at length miscarry, (for al. things are made with this law, to decay again) will remain with posterity for ever. How that being Grecians, most of the Grecians were out subjects: that we have abidden the greatest war against them, both universally and singly, and havinhabited the greatest and wealthiest city. No this, he with the quiet life will condemn: the active man will emulate; and they that have not attained to the like, will envy. But to be hate d and to displease, is a thing that happeneth for the time to whosoever he be that hath the command of others; and he does well, that undergoeth hatred for matters of great consequence. For the hatred lasteth not; and is recompensed both with a present splendour and an immortal glory hereafter. Seeing then you foresee both what is honourable for the future, and not dishonourable for the present, procure both the one and the other by your courage now. Send no more heralds to

gotten a very great name amongst hitherto": the memory whereof xeall men by not yielding to adversity; and that by having expended very decision" both to what is honourmany lives and vast labours in war. able Se 1

^{1 . &}quot; And know that this city has it has possessed the greatest power

^{4 (&}quot; Having regard then in your

the Lacedemonians, nor let them know the evil present does any way afflict you; for they whose minds least feel, and whose actions most oppose a calamity, both among states and private persons are the best "

11.

YEAR II. A C. (30, Or 87, 2, 3, Oration of Pericles.

65. In this speech did Pericles endeavour to appease the anger of the Athenians towards himself, and withal to withdraw their thoughts from the present affliction. But they, though for the state in general they were won, and sent to the Lacedæmonians no more, but rather inclined to the war: yet they were every one in particular grieved for their several losses: the poor, because entering the war with little, they lost that little: and the rich, because they had lost fair possessions, together with goodly houses and costly furniture in them, in the country: but the greatest matter of all was, that they had war instead of peace. And altogether, they deposed not their anger till they had first fined him in a sum of periodes fined in money. Nevertheless, not long after (as is the fashion of the multitude) they made him general again, and committed the whole state to his administration2. For the sense of their domestic losses was now dulled; and for the need of the commonwealth, they prized him more than any other whatsoever. For as long as he was in authority in the city in time of peace, he governed the same with moderation, and was a faithful Athens at the watchman of it; and in his time it was at the greatest in the

[&]quot; But "applied themselves more" to the war]

^{2 (}That is, they made him supeeme over the other nine aroury

yor. Arnold Cleon is said to have been the outber of the fine

[&]quot; [" During the pence" viz, the thirty years' treaty, Goll. Aru

HL. TRAB II. A. C. 430.

OL 87. 2. 8. be death of ericles. pt 1 C. 429

UL 87. 4.

greatest. And after the war was on foot, it is manifest that he therein also foresaw what it coult do. He lived after the war began two years an six months. And his foresight in the war was best known after his death! For he told them. that if they would be quiet, and look to the navy, and during this war seek no further dominion, nor hazard the city itself, they shoul then have the upper hand. But they did comtrary in all: and in such other things besides a seemed not to concern the war2, managed the state, according to their private ambition and covetousness, perniciously both for themselves and their confederates. What succeeded well, the honour and profit of it came most to private men and what miscarried, was to the city's detriment in he commenda the war. The reason whereof was this: that being a man of great power both for his dignity and wisdom, and for bribes manifestly the most incorrupt, he freely controled the multitude; and was not so much led by them, as he led them. Because. having gotten his power by no evil arts, he would not humour them in his speeches, but out of his

m of Pericles.

The justice of the character here given of him cannot be disputed. the people with taxes extorted from the allies, he was not preparing the certain downfall of the state, by corrupting the one and alienating the other, is another question]

2 Thucydides alludes to such measures, as sending the squadron to Crete to make an attempt on Cydonia (ii. 85.), which should have sailed without loss of time to Sterlian expedition.)

He died of the plague. Plut. reinforce Phormion: wasting their force in petty expeditions in Sicily before the great invasion, whereby Whether in feeding the rapacity of no object was gained, and the Dorian states were wholly alienated from Athens: the outrage upon Melos (v. 84), which excited the indignation of all Greece. Arnold. To these might be added the affair of the Mercuries (vi. 27, 53); to their folly wherein, by making Alcibiades their enemy, may perhaps in a measure be attributed the failure of the

authority durst anger them with contradiction. Therefore, whensoever he saw them out of season insolently hold, he would with his orations put them into a fear; and again, when they were afraid without reason, he would likewise erect their spirits and embolden them. It was in name. a state democratical: but in fact, a government of the principal man. But they that came after, being more equal amongst themselves, and affecting every one to be the chief, applied themselves to the people and let go the care of the commonwealth!. From whence amongst many other errors, as was likely in a great and dominant city, proceeded also the voyage into Sieily; which was not so much upon mistaking those whom they went against, as for want of knowledge in the senders of what was necessary for those that went the vovage. For through private quarrels about who should bear the greatest sway with the people, they both abated the vigour of the army, and then also first troubled the state at home with division. Being overthrown in Sicily, and having lost, besides other ammunition, the greatest part of their navy, and the city being then in sedition; yet they held out three years's, both against their first

11. YEAR II A. C 450, Ot 67, 2, 3,

[&]quot; Betwok themselves to giving up to the people according to their humours even the public affairs."

^{1 (}Which was not so much &c., "as that they who sent out the expedition, by not afterwards in due time voting reinforcements for those who went, but caballing amongst themselves for power with the people," abated the vigour of the army; and then &c.)

² {These "three years" occasion some disputing. Those that assume, that by rpia irn is meant the time next after the defeat in Sicily, observe that from that time to the aurrender of Athens to Lysander, was ten years. As however from Cyrus assuming the government of Asia minor (A C. 407), to the surrender of Athens (404), was just three years: Arnold's conclusion

11. YEAR IL. A. C. 180. OL. 87, 2, 8,

enemies and the Sicilians with them, and against most of their revolted confederates besides, and also afterwards against Cyrus the king's son, who took part with, and sent money to the Peloponnesians to maintain their fleet; and never shrunk till they had overthrown themselves with private dissensions. So much was in Pericles above other men at that time, that he could foresee by what means the city might easily have outlasted the Peloponnesians in this war!.

The Laceda motitaris waragainst Zacynthus.

66. The Lacedæmonians and their confederates made war the same summer with one hundred galleys against Zacynthus, an island laving over against Elis. The inhabitants whereof were a colony of Achæans of Peloponnesus, but confederates of the people of Athens. There went in this fleet a thousand men of arms, and Chemus a Spartau for admiral: who landing, wasted the greatest part of the territory. But they of the island not vielding, they put off again and went home.

A C 130. Or 87 3, The Lacedemoman maleness. dorstalen by the sadomin Thrace. and sept to Athena.

67. In the end of the same summer, Aristeus Corinth, and Aneristus, Nicolaus, Stratodemus, an Timagorus of Tegea, ambassadors of the Laceda Atleman ambas monians, and Pollis of Argos, a private man?, a they were travelling into Asia to the king, to ge money of him and to draw him into their league > took Thrace in their way, and came unto Sitalce=

> ported more effectually than before by the money of Persia.

1 (" Such superabundant means

seems the more natural, that the had Perioles at that time, whereb period here meant is that during he could, as he foresaw, with the which Athens had to contend with utmost case have gotten the bette the whole power of Greece, sup- of the Peloponnesians alone in thi war." Goeller, Arnold. The Koluris omitted by the recent editors. l

2 |" lu his private capacity".]

the son of Teres, with a desire to get him also, if they could, to forsake the league with Athens, and to send his forces to Potidea, which the Athenian army now besieged, and not to aid the Athenians any longer': and withal to get leave to pass through his country to the other side of the Hellespont, to go, as they intended, to Pharnabazus the son of Pharnaces, who would convoy them to the king. But the ambassadors of Athens, Lear-Chus the son of Callimachus, and Ameiniades the son of Philemon, then resident with Sitalces, per-Studed Sadocus the son of Sitalces, who was now a citizen of Athens, to put them into their hands. that they might not go to the king, and do hurt to the city whereof he himself was now a member2. Whereunto condescending, as they journeyed through Thrace to take ship to cross the Helles-Pont, he apprehended them' before they got to the Ship by such others as he sent along with Learchus and Ameiniades, with command to deliver them into their hands. And they, when they had them, sent them away to Athens. When they came thither, the Athenians, fearing Aristeus, lest escaping he should do them further mischief, (for he was manifestly the author4 of all the business of Potidæa and about Thrace), the same day put

11. YEAR IL. A.C 430, Ot. 87 3.

[&]quot; [" Where was the Athenian army, besieging it". The remaining words have been omitted by Bekker and the rest.]

The city, "in a measure his "wen" Goeller

A vile act of Sadoeus, to gratify the Athenians because they had smade him free of their city.

^{4 [&}quot;Even before this present matter." This event of the death of Nicolaus and Ancristus, is related by Herodotus, vii. 137. The fact mentioned by him, of Ancristus running down at sea the fishermen of Tiryns, may perhaps be one of the acts of the Lacedamoniaus alluded to below.]

II. TEAR II. A.C 180. Or 87 3. The Athenians put them to death

them all to death, unjudged and desirous to have spoken, and threw them into the pits: thinking but just to take revenge of the Lacedæmoniaus th began it, and had slain and thrown into nits the merchants of the Athenians and their confederate whom they took sailing in merchant-ships abo the coast of Peloponnesus. For in the beginning of the war, the Lacedæmonians slew as enemzes whomsoever they took at sea, whether confederates of the Athenians or neutral, all alike.

The Ambraciotca WAT ON ACAPnania.

68. About the same time, in the end of summer. the Ambraciotes2, both they themselves and diverbarbarian nations by them raised, made war against Argos of Amphilochia, and against the rest of that territory. The quarrel between them and the Argives, arose first from hence. This Argos and the rest of Amphilochia was planted by Amphilochus the son of Amphiaraus, after the Trojan war; who at his return, misliking the then state

tion of Coreyra, that she founded Potidea on the opposite ade d Greece. The constitution of Ambracia was at this time democrathe sovereign power in an insurrecby an insulting question addressed the two harbours of Corinth, Le- people of that country: see in 68.

¹ Shradec, ships of the round cheum in the Crisman, and Canform of building; for the use of chrew in the Saronic gulf, all to merchants, not for the use of war, colonies went out from its western as were galleys and other vessels of port: and it was not till after the the long form of building, [Barge, loss of her maritime dominica in from them to draw, and thence to these seas, which had taken place weigh, means a ship of burthen. It before the Persian war, and originhas nothing to do with the form. ated perhaps in the early separa-See ch. 97, note.]

Ambracia is one of the many colonies founded by Corinth along the coast of the Ionian sea: comprising, besides this town, Moly-tical; the people having seized at creium, Chalcis in Ætolia, Solium in Acamania, Anactorium, Leucas, tion against Periander, occasioned Apollonia, and Corcyra. Her carliest colony of all, was Syracuse in by him to his minion. See Anstot Sicily. Mueller observes, that of Pol v.10. They were the most warlike

gos, built this city in the Gulf of Ambracia. called it Argos, after the name of his own atry. And it was the greatest city, and had most wealthy inhabitants of all Amphilochia. many generations after, being fallen into ry, they communicated their city with the vaciotes, bordering upon Amphilochia; and they first learned the Greek language now from the Ambraciotes that lived among them. the rest of the Amphilochians were barba-Now the Ambraciotes in process of time e out the Argives, and held the city by them-8. Whereupon the Amphilochians submitted selves to the Acarnanians, and both together d in the Athenians; who sent thirty galleys heir aid, and Phormio for general. Phormio arrived, took Argos by assault, and making es of the Ambraciotes, put the town into the possessions of the Amphilochians and Acarlans2. And this was the beginning of the between the Athenians and Acarnanians. Ambraciotes therefore, deriving their hatred he Argives from this their captivity, came in an army, partly of their own, and partly ed amongst the Chaonians and other neighring barbarians, now in this war. And coming Argos, were masters of the field; but when could not take the city by assault, they reed, and disbanding went every nation to his These were the acts of the summer.

11. READ II. A.C. UIU. OL 87.3

The end of the accord summer.

by assault and make slaves of the And both together calling in Ambraciotes; and the Amphilothemans, who sent them Phor- chians and Acarnanians settled their general, and thirty gal- Argos in common." All this was

But the rest are still" &c. in his arms at they take Argus their doing, not Phormio's. OL. VIII.

II.

YEAR IL A € 430. Ot. 87.3.

69. In the beginning of the winter, the Athenians sent twenty galleys about Peloponnesus under the command of Phormio: who coming to lie at Naupactus', guarded the passage, that none might go in or out from Corinth and the Crisæan gulf. And other six galleys under the conduct of Melesander, they sent into Caria and Lycia; as well to gather tribute in those parts, as also to hinder the Peloponnesian pirates, lying on those coasts2, from molesting the navigation of such merchant-ships as they expected to come to them from Phaselis. Phonicia, and that part of the continent. But Melesander, landing in Lycia with such forces of the Athenians and their confederates as he had aboard, was overcome in battle and slain, with the loss of a part of his army.

A. C. 429 Ot. 87, 8, Potidink resdered to the Atheniana

70. The same winter, the Potideans unable any longer to endure the siege, seeing the invasion of Attica by the Peloponnesians could not make them rise, and seeing their victual failed, and that they were forced, amongst divers other things done by them for necessity of food, to eat one another, propounded at length to Xenophon the son of Euripides. Hestiodorus the son of Aristocleidas, and Phanomachus the son of Callimachus, the Athenian commanders that lay before the city, to give the same into their hands. And they, seeing both that the army was already afflicted by laying in that cold

Rhum Muell. Dor. i. 3.]

^{1 [}Who "departing from Nau- thence passed over the strain to pactus" guarded, &c. At this town, the name of which implies skipbuilding, the Heracleida are said pirates, "departing thence' for to have built the rufts, on which Carm and Lycial, from molestic they sailed to A

[&]quot; [To hinder the Peloponnesian

place, and that the state had already spent two thousand talents upon the siege, accepted of it. The conditions agreed on were these: " to depart. they and their wives and children, and their auxilar soldiers, every man with one suit of clothes! and every woman with two; and to take with them every one a certain sum of money for his charges by the way." Hereupon a truce was granted them to depart; and they went, some to the Chalcideans, and others to other places, as they muld get to. But the people of Athens called the commanders in question for compounding without them: conceiving that they might have gotten the city to discretion: and sent afterwards a colony to Potidee of their own citizens. These were the things done in this winter. And so ended the second year of this war, written by Thucydides.

71. The next summer, the Peloponnesians and their confederates came not into Attica, but turned Platera their arms against Platæa, led by Archidamus the son of Zeuxidamus, king of the Lacedemonians: who having pitched his camp, was about to waste the territory thereof. But the Platzeans sent ambassadors presently unto him, with words to this effect: " Archidamus, and you Lacedemonians, THE PLATERING you do neither justly, nor worthy yourselves and ARCHIDAMUR. ancestors, in making war upon Platæa. For Pauanias of Lacedæmon, the son of Cleombrotus. having, together with such Grecians as were conent to undergo the danger of the battle that was lought in this our territory, delivered all Greece

H. TWAN IS. A C 1251 (1) 87 3.

[&]quot; (" With one himation": a gar- proper to the men: but also worn neut sometimes called Adaira, and by the Doric women. See i 6, note]

H.

THAR III. A.C. 129. Or. 87 3. The Plater sus apoceli to Archi damus.

from the slavery of the Persians, when he offered sacrifice in the market-place of Platæa to Jupiter the deliverer, called together all the confederates, and granted to the Platæans this privilege: that their city and territory should be free! that none should make any uniust war against them, nor go about to subject them; and if any did, the confederates then present should to their utmost ability revenge their quarrel. These privileges your fathers granted us for our valour and zeal in those dangers. But now do you the clean contrary; for you join with our greatest enemies, the Thebans, to bring us into subjection. Therefore calling to witness the gods then sworn by, and the gods both of your and our country?, we require you, that you do no damage to the territory of Platæa, nor violate those oaths; but that you suffer us to enjoy our liberty in such sort as was allowed us by Pansanias." 72. The Plateeans having thus said. Archidamus replied and said thus: "Men of Platæa, if von

1 |" Independent" that is, of Oxid as " Encadum genitrix", we And Lucian (Scytha, 4.) maket Anacharsis the Scythian, sacu " by Acinsces and Zamolais, out ancestral gods": which is as much as to say, that the Seythians wer the progeny of their scimitar, and a slave made by them into a sal But Apollo, though the nations and peculiar god of the Dorses was no bede marpelog to them because Asgimius, the founder of their race, was not descended (not Apollo But Hercules, and ther fore Jupiter, would be ancested gods of the Heraclende.]

Thehes in particular, which always a Den patria of the Romans and claimed supremacy over Platwa. "Romana dominationis auctor See iii, 61.1

[&]quot; (The Platmans here attest, the gods called to witness the oath when made: their own local gods, the inhabitants and protectors of Plutuis: and the Broi narphies of the Lacedemonians. In general, Osoi warpisos are gods progenitors of some race or family. Thus the Athenians called themselves yieldται Απολλώνος πατρώου, " the gens of their ancestor Apollo": because Ion, the fabulous uncestor of the Ioniaus, was the son of Apollo. Venus, addressed by Lucretius and

would do as ve say, you say what is just. For as Pausanias hath granted to you, so also be you free: and help to set free the rest, who having been parakers of the same dangers then, and being com- Tura sawra or prised in the same oath with yourselves, are now THE PLATERANG. brought into subjection by the Athenians, And this so great preparation and war, is only for the beliverance of them and others; of which if you will especially participate, keep your oaths; at east (as we have also advised you formerly) be quiet, and enjoy your own in neutrality; receiving both sides in the way of friendship, neither side in he way of faction!" Thus said Archidamus. And he ambassadors of Platæa, when they had heard um, returned to the city; and having communiated his answer to the people, brought word gain to Archidamus: "that what he had advised, THE RETLY OF was impossible for them to perform without leave THE PLATERANA If the Athenians, in whose keeping were their vives and children; and that they feared also for he whole city, lest when the Lacedæmonians were one, the Athenians should come and take the stody of it out of their hands2; or that the Theas, comprehended in the oath of receiving both ides, should again attempt to surprise it." But Archidamus to encourage them, made this answer: THE ANSWERSE Deliver you unto us Lacedæmonians your city THEIR RECE. and your houses, show us the bounds of your terstory, give us your trees by tale, and whatsoever se can be numbered: and depart yourselves hither you shall think good, as long as the war

H. YKAR III. A.C' 129.

^{[&}quot; Neither side in the way of "should not permit them (to re-. And this will satisfy us" | main neutral); or that the The-[1 est the Athemans coming bans, as comprehended &c. Goll.]

11.

NAME AND ADDRESS. A.C. 429. O1.87 3.

The Platieans the pleasure of the people of Athens.

lasteth; and when it shall be ended, we will deliver it all unto you again. In the mean time we will keep them as deposited, and will cultivate your ground, and pay you rent for it, as much as shall suffice for your maintenance." 73. Hereupon the reply again on ambassadors went again into the city, and having consulted with the people, made answer "that they would first acquaint the Athenians with it, and if they would consent, they would then accept the conditions: till then, they desired a suspension of arms, and not to have their territory wasted" Upon this he granted them so many days truce, as was requisite for their return: and for so long forebore to waste their territory. When the Platæan ambassadors were arrived at Athens, and had advised on the matter with the Athenians, they returned to the city with this answer: "The AND PLATEANS Athenians say thus: that neither in former times. since we were their confederates, did they ever abandon us to the injuries of any; nor will the now neglect us, but give us their utmost assistance And they conjure us by the oath of our fathers not to make any alienation touching the league 74. When the ambassadors had made this report, the Platæans resolved in their councils not to betray the Athenians; but rather to endure, if it must be. the wasting of their territory before their eyes, and

THE ATHEND

tanns, pressed by the Thebaus, offered themselves (A.C.520) to Cleomenes, king of Sparta: who told them, the Luceda monuans were too far off to aid them in case of invasion, and hade them go to the Athenans; intending to embroil

1 [No " alteration". The Plat the latter with the Thebans " Plateans thereupon sat down e suppliants at the altar of the twent gods, whereat the Athenian- we sacriticing, and gave themselves is the Athemans Herod, vi. 10s Pois the league here appealed to !

to suffer whatsoever misery could befall them; and no more to go forth, but from the walls to make this answer: "that it was impossible for them to do as the Lacedæmonians had required." When THE PLATERING they had answered so, Archidamus, the king, first TO ARCHIDANCE made a protestation to the gods and heros of the THOM THE WALL country, saying thus: " All ve Gods and Heros, pro- ADCHIDANTS' tectors of Platæis, be witnesses, that we neither Photherapion. invade this territory (wherein our fathers after their vows unto you overcame the Medes, and which you made propitious for the Grecians to fight in) unjustly now in the beginning; because they have first broken the league they had sworn: nor what we shall further do, will be any injury: because, though we have offered many and reasonable conditions, they have yet been all refused: assent ve also to the punishment of the beginners of injury, and to the revenge of those that bear lawful arms." 75. Having made this protestation to the gods, he made ready his army for the war.

And first having felled trees, he therewith made a palisado about the town, that none might go out, That done, he raised a mount against the wall? A mount raised hoping with so great an army all at work at once, against Platon to have quickly taken it. And having cut down wood in the hill Cithæron, they built a frame of timber, and wattled it about on either side, to serve instead of walls, to keep the earth from falling too much away"; and cast into it stones, and

11.

YEAR UL A.C. 129. Oi 87.3.

[&]quot; [" Whosoever passess the land Spanbeim bymn. ad Pallad, Duk.] Plateis" Plura loca scriptorum veterum, in quibus urbes vel regroups from theuntur Dii, in quo- both sides, by placing against them rum tutela en sunt, lege apud a wooden frame-work to serve tor

^{2 [&}quot; Against the city."]

³ for They built up the mound on

H.

TEAR III. 4.C 129, OL 87.3.

The Pletonna Paine Physic wall higher against the mount or a Came of timber. in which they laid their bricks.

The Plateans' device to draw the earth from the wall.

earth, and whatsoever else would serve to fill it up. Seventy days and nights continually they poured on, dividing the work between them for rest in such manner, as some might be carrying, whilst others took their sleep and food. And they were urged to labour by the Lacedæmonians that commanded the mercenaries of the several cities!, and had the charge of the work. The Platzeans seeing the mount to rise, made the frame of a wall with wood, which having placed on the wall of the city in the place where the mount touched, they built it within full of bricks, taken from the adjoining houses, for that purpose demolished; the timber serving to bind them together, that the building might not be weakened by the height. The same was also covered with hides and quilts, both to keep the timber from shot of wildfire, and those that wrought from danger. So that the height of the wall was great on one side, and the mount went up as fast on the other. The Platæans used also this device; they brake a hole in their own the mount thro' wall where the mount joined, and drew the earth

> walls, and keep the earth from falling much away" papanion, a frame like mat-work, the tunbers crossing each other at right angles. See iv. 18, The palisade was made with die-Zmory, fruit-trees; which grow in in the plain. The frame was made with tumber trees, Leda; which there grow only on the tops of the hills, Arnold

Levayor. But all seem agreed that et ingens bere, "Lacedamemian commanders of the contingents of the several allied states." See

Muell Dor. iii. 12, Hermann, Antiq § 34. In fact, what mercensries had the Lucedamonians, or any of their allies, at this time? Lempieroric means " joined in that command with the officers of each state" Goeller 1

- " The mound was raised"]
- 1 [Hides, both can and dressed]
- ' That the mound was not built 1 [This is the Scholiast's sense of close to the wall, appears from ch. 77; where the interval between the two is said to be filled with fuggots But its sides must have been somewhat molined, in order to resist the

from it into the city. 76. But the Peloponnesians, when they found it out, took clay, and therewith claubing hurdles of reeds, east the same into the chink; which mouldering not, as did the earth, The Peloponous they could not draw it away'. The Platæans and remedy that excluded here, gave over that plot; and digging a secret mine, which they carried under the mount The Platerens from within the city by conjecture, fetched away away from under the earth again; and were a long time undis-the mount by a covered; so that still casting on, the mount grew still less, the earth being drawn away below and settling over the part where it was voided. The Platzeaus nevertheless, fearing that they should not be able even thus to hold out, being few against many, devised this further. They gave over work- The Plateours ing at the high wall against the mount, and begin-wall within that ting at both ends of it where the wall was low2, which was to the built another wall in form of a crescent, inward to the city; that if the great wall were taken, this might resist, and put the enemy to make another mount: and by coming further in, to be at double mins, and withal more encompassable with shot. The Peloponnesians, together with the rising of The Peloponnestheir mount, brought to the city their engines of wall with engines battery. One of which, by the help of the mount, they applied to the high wall; wherewith they much' shook it, and put the Platæans into great fear. And others to other parts of the wall; which the Platæans partly turned aside by casting ropes

11.

N PAR ISI A C 429 OL 97 3.

he want is the wall. be carried away like the earth."]

When they found it out, ["From the low (or, city) wall.]
"The many clay rute cases of wat["And shook down a consider-

the reeds, they east them into the able part of it " Goeller]

passare outwards. So that the foot hole, that it might not moulder and

II. YEAR LIL

A C 129. Or. 87, 3, The Platmans' defence against the engines

about them; and partly with great beams, which, being hung in long iron chains by either end upon two other great beams, jetting over and inclining from above the wall like two horns, they drew up to them athwart, and where the engine was about to light, slacking the chains and letting their hands go, they let fall with violence, to break the beak of it. 77. After this the Peloponnesians, seeing their engines availed not, and thinking it hard to take the city by any present violence, prepared themselves to besiege it1. But first they thought fit to attempt it by fire, being no great city, and when the wind should rise, if they could, to burn it: for there was no way they did not think on, to have gained it without expense and long siege. Having The Pelopophes therefore brought faggots, they cast them from the mount into the space between it and their new wall, which by so many hands was quickly filled: and then into as much of the rest of the city, as at that distance they could reach2: and throwing amongst them fire, together with brimstone and pitch, kindled the wood, and raised such a flame, as the like was never seen before made by the hand of man. For as for the woods in the mountains. the trees have indeed taken fire, but it hath been by mutual attrition, and have flamed out of their own accord. But this fire was a great one; and the Platæans that had escaped other mischiefs,

ions threw laggots and fire into the town from the mount.

to enclose it with a wall." Valla.]

"[" Seeing their engines availed mound first into the space between not, and that a wall was raised it and the wall; which by so many against their mound, and thinking hands being quickly filled, they it impossible to take the city under heaped them up in the rest of the present difficulties, began preparing city also, as far as ever they could reach from the height of the

[&]quot; [" They cast them from the mound."]

wanted little of being consumed by this. For near the wall they could not get by a great way; and if the wind had been with it, (as the enemy hoped it might), they could never have escaped. It is also reported, that there fell much rain then with great thunder, and that the flame was extinguished, and the danger ceased by that.

YEAR LIS. A C 129. 0 (.. 87, 3

11.

78. The Peloponnesians, when they failed likewise of this, retaining a part of their army, and dismissing the rest, enclosed the city about with a wall; dividing the circumference thereof to the charge of the several cities. There was a ditch both within and without it, out of which they made their bricks: and after it was finished, which was about the rising of Arcturus, they left a guard for In the beginning one half of the wall; (for the other was guarded of September the by the Bootians); and departed with the rest of Palaca. their army, and were dissolved according to their cities. The Platzeans had before this sent their wives and children, and all their unserviceable men, to Athens. The rest were besieged, being in number, of the Platzans themselves four hundred, of Athenians eighty, and a hundred and ten women to dress their meat ". These were all, when the siege was first laid; and not one more, neither free

get near a great part of the city": approach. And had the wind &c. Atheniaus. Poppo.] fint, as it is reported, there fell at this time much rain" Se.]

deieres, " and dismissing the rest."

^{1 [&}quot; For within, they could not cluded in brackets, by Bekker and the rest. They would hardly exor, " there was a large part of the pose a part of their forces with the oty, within which they could not unfinished wall to an attack of the

A [ourozoioi : " to make their bread," This office appears to have 1 These words, ro & horror been assigned to the women amongst the ancient Romans as well as the an considered doubtful, and in- Greeks. Duker See Od. xx. 110.1

11.

YEAR HE. A C. 129. OL. 87. 4. The Atheniana eeud un army against the Chal. cidenta.

nor bond, in the city. In this manner was the city besieged.

79. The same summer, at the same time that this journey was made against Platza, the Athenians with two thousand men of arms of their own city, and two hundred horsemen, made war upon the Chalcideans of Thrace and the Bottimans. when the corn was at the highest, under the conduct of Xenophon the son of Euripides, and two others. These coming before Spartolus in Bottiea. destroyed the corn; and expected that the town should have been rendered by the practice of some within. But such as would not have it so having sent for aid to Olynthus before, there came into the city for safeguard thereof a supply both of men of arms and other soldiers from thence. these issuing forth of Spartolus, the Athenians put themselves into order of battle" under the town ons at Spartolus itself. The men of arms of the Chalcideans, and certain auxiliaries with them, were overcome by the Athenians, and retired within Spartolus. And the horsemen of the Chalcideans and their lightarmed soldiers, overcame the horsemen and lightarmed of the Athenians; but they had some few targettiers besides of the territory called Crusis³. When the battle was now begun', came a supply

The Athenius foughter with by the Clincide-

^{1 |} One reading is προπεμψάντων. Bekker and the rest, προσπεμψάν-

^{2 [&}quot; Come to an engagement"]

² [Crusis, part of Mygdonia, according to Stephanus Byzautings : and described by Herodotas, vis. 123, under the name of Crossea, as part of the coast between the penjusular of Pallene and the

head of the gulf of Therma. Amold.)

^{1 [}The men of arms of the Chalcideans were overcome by the Athenians . but the horsemen of the Chalcideans overcame the horsemen of the Athenians, " Now the Chalculeans had some few targettiers from Crusis; and just as the battle was over came to their help others from Olynthus".]

of other targettiers from Olynthus. Which the light-armed soldiers of Spartolus perceiving, emboldened both by this addition of strength, and also as having had the better before, with the Chalcidean horse and this new supply charged the Athenians afresh. The Athenians hereupon retired to two companies they had left with the carriages². And as oft as the Athenians charged, the Chalcideans retired; and when the Athenians retired, the Chalcideans charged them with their shot. Esnecially the Chalcidean horsemen rode up, and charging them where they thought fit, forced the Athe- and overthrown. nians in extreme affright to turn their backs; and with the loss of chased them a great way. The Athenians fled to dera Potidæa: and having afterwards fetched away the bodies of their dead upon truce, returned with the remainder of their army to Athens. Four hundred and thirty men they lost, and their chief commanders all three. And the Chalcideans and Bottizans, when they had set up a trophy and taken up their dead bodies, disbanded and went every one to his city.

11.

TRAB III. A.C. 120, Or. 67 4.

80. Not long after this the same summer, the The Ambraciates Ambraciotes and Chaonians, desiring to subdue all mane, together Acarnania and to make it revolt from the Athen-with the Lacodin ians, persuaded the Lacedamonians to make ready a fleet out of the confederate cities, and to send a thousand men of arms into Acarnania; saying, that if they aided them both with a fleet and a land army at once, the Acarnanians of the sea-coast being thereby disabled to assist the rest, having

I fo And that the Chalcideans had not the arorst before".]

^{2 [}accooppose: the baggage: usually rendered by Hobbes, " the carriages".]

11.

A.C. 129, O), 67.4.

easily gained Acarnania they might be masters afterward both of Zacynthus and Cephalonia, and the Athenians hereafter less able to make their vovages about Peloponnesus; and that there was a hope beside to take Naupactus. The Pelopopuesians assenting, sent thither Chemus, who was vet! admiral, with his men of arms in a few galleys immediately; and withal sent word to the cities about, as soon as their galleys were ready, to sail with all speed to Leucas. Now the Corinthians were very zealous in the behalf of the Ambraciotes. as being their own colony. And the galleys which were to go from Corinth, Sicvonia, and that part of the coast, were now making ready; and those of the Leucadians, Anactorians, and Ambraciotes, were arrived before, and staved at Leucas for their coming. Chemus and his thousand men of arms. when they had crossed the sea undescried of Phormio, who commanded the twenty Athenian galleys that kept watch at Naupactus, presently prepared The army of the for the war by land. He had in his army, of Gre-Ambraciotes, Leucadians, Anactorians, and the thousand Peloponnesians he brought with him: and of barbarians, a thousand Chaonians, who have no king, but were led by Photius and Nicanor, which two being of the families eligible had now the annual government?. With the Cha-

potes

mand at Sparta, at least a few years later, was one year. See viii. 20, 25. It was an office of great power and dignity, and is spoken of by Aristotle as a sort of second royalty. Pol. ii. 7. Arnold.)

1 [The regular term of this com- and Nicanor, of the race which exclusively had the government, with the command for a year". The approve yives is exemplified in the Heracloide at Sparta, the Alemaonider at Athens in the time of the aristocracy, the Bacchide at Co-

^{&#}x27; [" But were led by Photyus rinth, 'ce Arnold.]

onians came also the Thesprotians, they also withont a king. The Molossians and Atintanians were led by Sabylinthus, protector of Tharups their king, who was yet in minority. The Parauæans were led by their king Orcedus; and under Orcedus served likewise, by permission of Antiochus their king, a thousand Orestians. Also Perdiccas sent thither, unknown to the Athenians, a thousand Macedonians: but these last were not yet arrived. With this army began Chemus to march, without staving for the fleet from Corinth. And passing through Argeia, they destroyed Limnæa, a town unwalled. From thence they marched towards They go toward Stratus, the greatest city of Acarnania; conceiving Stratus, the that if they could take this first, the rest would Acarnama. come easily in.

11. A C 429. Ot 87, 1,

81. The Acarnanians seeing a great army by land was entered their country already, and expecting the enemy also by sea, joined not to succour Stratus, but guarded every one his own, and sent for aid to Phormio. But he answered them, that since there was a flect to be set forth from Corinth, he could not leave Naupactus without a guard. The Peloponnesians and their confederates, with their army divided into three, marched on towards the city of the Stratians, to the end that being encamped near it. If they yielded not on parley, they might presently assault the walls. So they went on, the Chaonians and other barbarians in the middle: the Leucadians and Anactorians, and such others as were with these, on the right hand; and Chemus with the Pelopon-

^{[&}quot;Arnyed too late".]

^{2 [&}quot; They rifled Limnua &c"]

11. DESCRIPTION

A.C. 120. Oc. 87, 4. Greenane.

Rashmen of the Chamians.

Strations.

nesians and Ambraciotes on the left; each army at great distance, and sometimes out of sight of one another. The Grecians in their march kept their Wanness of the order; and went warily on, till they had gotten a convenient place to encamp in. But the Chaoniaus confident of themselves, and by the inhabitants of that continent accounted most warlike. had not the patience to take in any ground for a camp; but carried furiously on together with the rest of the barbarians, thought to have taken the town by their clamour, and to have the action Stratageon of the ascribed only to themselves. But they of Stratus. aware of this whilst they were yet in their way. and imagining, if they could overcome these thus divided from the other two armies, that the Grecians also would be the less forward to come ou. placed divers ambushes not far from the city; and when the enemies approached, fell upon them both from the city and from the ambushes at once; and putting them into affright, slew many of the Chaonians upon the place: and the rest of the barbarians seeing these to shrink, stayed no longer, but fled outright. Neither of the Grecian armies had knowledge of this skirmish, because they were gone so far before to choose (as they then thought) a commodious place to pitch in. But when the barbarians came back upon them running, they received them, and joining both camps together stirred no more for that day. And the Stratians ssaulted them not, for want of the aid of the rest the Acarnanians; but used their slings against

> terrorises of the first exact. they clarifyll ? to read the Hollen "by " [twate " of their approach"]

them! and troubled them much that way: (for without their men of arms2 there was no stirring for them); and in this kind the Acarpanians are held excellent. 82. When night came, Chemus Withdrew his army to the river Anapus, from Stra- The Peloponnestus eighty furlongs, and fetched off the dead bodies cintarche with upon truce the next day. And whereas the city mit first Enjadæ was come in of itself, he made his retreat thither before the Acarmanians should assemble with their succours: and from thence went every one home. And the Stratians set up a trophy of the skirmish against the barbarians.

II. THAN THE A C 120 Ou. 87 4

83. In the meantime the fleet of Corinth and the Photonia with other confederates, that was to set out from the of Alberts over Crisman gulf and to join with Chemus, to hinder cometh buty the lower Acarpanians from aiding the upper, came leponnesum not at all; but were compelled to fight with Phorraio and those twenty Athenian galleys that kept watch at Naupactus, about the same time that the skirmish was at Stratus. For as they sailed along the shore, Phormio waited on them till they were out of the strait, intending to set upon them in the open sea. And the Corinthians and their confederates went not as to fight by sea, but furnished rather for the land-service in Acarnania; and never thought that the Athenians with their twenty calleys durst fight with theirs, that were seven-andforty. Nevertheless, when they saw that the Athenians, as themselves sailed by one shore, kept over against them on the other; and that now when they went off from Patræ in Achaia to go over to Acarnania in the opposite continent, the Athenians

^{1 [&}quot; From a distance".] 2 [" Without their armour".] 3 [" In baste".] VOL. VIII.

PRABELL. A C 429 Dr. 87 4.

Pelonomesian gulleys.

came towards them from Chalcis and the river Evenus, and also knew that they had come to anchor there the night before !: they found they were then to fight of necessity directly against the mouth of the strait. The commanders of the fleet. were such as the cities that set it forth had severally appointed: but of the Corinthians, these: Machon. The order of the Isocrates, and Agatharchidas. The Peloponnesians ordered their fleet in such manner as they made thereof a circle, as great as, without leaving the spaces so wide as for the Athenians to pass through. they were possibly able, with the stems of their galleys outward, and sterns inward; and into the midst thereof received such small vessels as came with them, and also five of their swiftest galleys: the which were at narrow passages to come forth in whatsoever part the enemy should charge, 84. But The order of the the Athenians with their galleys ordered one after one in file, went round them and shrunk them

Atheman galleys and the strata-

gem of Phormio, up together, by wiping them ever as they past and putting them in expectation of present fight. But Phormio had before forbidden them to fight, till be himself had given them the signal. For he hoped" that this order of theirs would not last long, as inan army on land; but that the galleys would fall foul of one another, and be troubled also with the smaller vessels in the middest. And if the wincl should also blow out of the gulf, in expectation

3 " Expected".]

^{1 [&}quot; And their secretly bringing had shot too far n-head.] to (at Patra) in the night, did not escape the notice of the Athenians". This was a stratagem of the Corinthians, that they might slip ting through a narrow passage icross the gulf when the Athenians

² jeid pagioc. " might qually be out and at band Ke." Smit vessels would be of no use for get-

whereof he so went round them, and which usually blew there every morning, he made account they would then instantly be disordered. As for giving the onset, because his galleys were more agile than the galleys of the enemy, he thought it was in his own election, and would be most opportune on that occasion. When this wind was up, and the galleys of the Peloponnesians, being already contracted into a narrow compass, were both ways troubled, by the wind, and withal by their own leser vessels that encumbered them; and when one galley fell foul of another, and the mariners aboured to set them clear with their poles, and through the noise they made, keeping off and reviling each other, heard nothing neither of their charge nor of the galleys' direction'; and through want of skill unable to keep up their oars in a troubled sea, rendered the galley untractable to bin that sat at the helm; then and with this opportunity he gave the signal. And the Athenians charging, drowned first one of the admiral-galleys, and divers others after it in the several parts they assaulted; and brought them to that pass at length, that not one applying himself to the fight The Peloconne they fled all towards Patræ and Dyme, cities of wis dy. The Athenians, after they had chased

H. MAR IEL. A C. 420. OL.87. L

" Listened neither to orders the rations were improperly disbut to the kelenstes". It was the posed of. Arnold. drapipur, " to dutt of the redeverie to sing to the bear up their pars", probably means theres that they might keep time, " to avoid cutching crabs", as the

1 [" And afterwards disabled all.

2 (" And Dyme in Achaia", In Liked their bread, and contributed. Achaia is added, to distinguish

and to cheer and encourage them nautical phrase is.] their work (see vii. 70). The Schohast on Anstoph, Acham, says, wheresoever they went"] "er had also to see that the men farry to the mess, and that none of Dyme from the town in Thrace.]

П. WEAR ISE A.C. 420. OL 87, 4 them, and taken twelve galleys, and slain most of the men that were in them, fell off and went to Molvereium; and when they had there set up a trophy, and consecrated one galley to Neptune, they returned with the rest to Naupactus. The Peloponnesians with the remainder of their fleet, went presently along the coast' of Cyliene, the arsenal of the Eleians; and thither, after the battle at Stratus, came also Cuemus from Leucas, and with him those galleys that were there', and with which this other fleet should have been joined.

Preparation for another fight.

85. After this the Lacedemonians sent unto Cnemus to the fleet, Timocrates, Brasidas, and Lycophron to be of his council4, with command to prepare for another better fight, and not to suffer a few galleys to deprive them of the use of the sea. For they thought this accident (especially being their first proof by sea) very much against reason; and that it was not so much a defect of the fleet. as of their courage: never comparing the long practice of the Athenians with their own short study in these businesses. And therefore they sent these men thither in passion. Who being arrived with Cuemus, intimated to the cities about to provide their galleys, and caused those they had before to be repaired. Phormio likewise sent to Athens. to make known both the enemy's preparation and

^{1 [&}quot; And taken up most See."]

⁵ for From Dyme and Patra to Cyllene".]

^{3 [}See ch. 80.]

^{*} for Sent to Chemus, to be of his council in the direction of the flect, Timogrates &c". See v. 63 1

the Lacedemonians (the more so, that this was their first essay in fighting at sea) to be much against reason". Their first trial, that is, with the Athenians: for they had a fleet before this.]

^{6 (}Who being arrived, "joined " for this affair appeared to with Chemus in intimating" &c.

his own former victory; and withal to will them to send speedily unto him as many galleys as they could make ready: because they were every day in expectation of a new fight. Hereupon they sent him twenty galleys; but commanded him that had Twenty sail of the charge of them, to go first into Crete. Nicias, a Cretan of Gortyna, the public host of the stay in Crete. Athenians, had persuaded them to a voyage against Cydonia; telling them they might take it in, being now their enemy': which he did to gratify the Polichnitæ, that bordered upon the Cydonians.

HI.

TRAB III. A. C. 129. Ou. 87, 1.

1 (Now is an addition; the enwas of long standing between libens and the Cydonians, not only a Dorians, but as .Ligmetans. long before the great Doric migra. ... Dorians had found their way on their early settlements at the fet of Olympus to Crete. Ulysses (d. xix 171.) describes the ninety cos of Crete as inhabited by nalats, Achaeans, Cydones, threelord Dorians, and Pelasgians. tolama itself was built, according bill podotus, by Samians, that is, ! lomans: who in six years (A.C. 29 were expelled by Eginetans. firelates the origin of the enmity turen .L gina and Athens - better "Thined, perhaps, by the jealousy d two adjacent naval and commenal powers. 'The difficulty of ing the promoutory of Malca. Tale .Egina the channel of the by with Peloponnesus : which on or subjugation betook itself to Cyber (is 53). The extent of her trade may be judged of by the fact, that money was first stamped in Lyma, V.C. 749, Mull. Dor. u App. is J and that until A C 369, when

superseded by the Athenian, her coin was the standard in Greece, Crete, and Italy. Not long before the invasion of Darius, the Athenians were no match at sea for the Egmetans, and for the purpose of an attack Counth gave them twenty ships: and they still were beaten. It was not till they could command the pavies of their allies (i. 96), that they were able to remove the himny Too Bripaing, the eye-sore of the Peireus. The Eginetans were accused by them before the Spartans, of following the example of all the islanders, in offering earth and water, there being no allied fleet to defend them, to Darius: but were adjudged afterwards, nevertheless, to have surpassed all the Greeians in valour at the battle of Salamis. On the morning of that battle, the alties sent to Egina, the birth-place of the Æacida, to invoke the aid of the heres of that family. Herod. iii. 50; r. 82; vi. 49, 89; viii. 64. The dread therefore of a formidable rival in renown as well as in power, was the real cause of the nuplacable hatred displayed by the

21. NEAR SEE A.C. 129. 01.87.4.

Therefore with these galleys he sailed into Crete to and together with the Polichnitæ wasted the terra tory of the Cydonians; where also, by reason or the winds and weather unfit to take sea in, h wasted not a little of his time.

The P. lopounestorry and by the coast of Panor-BOSSES.

86. In the meantime, whilst these Athenians were wind-bound in Crete, the Peloponnesians that were in Cyllene, in order of battle' sailed along th coast of Panormus of Achaia, to which also wer their land-forces come to aid them. Phormilikewise sailed by the shore to Rhium Molycri cum, and anchored without it with twenty galley the same he had used in the former battle. this Rhium was of the Athenians' side, and th other Rhium in Peloponnesus lies on the opposit shore, distant from it at the most but seven fur longs of sea; and these two make the mouth the Crisman gulf. The Peloponnesians therefor came to an anchor at Rhium of Achaia with seventy seven galleys, not far from Panormus where the left their land forces. After they saw the Athen ians, and had lain six or seven days one agains the other, meditating and providing for the battle the Peloponnesians not intending to put off with out Rhium into the wide sea, for fear of what they had suffered by it before; nor the other to enter the strait, because to fight within' they thought to be the enemy's advantage. At last Chemus, Bra-

Athenians here and in chap. 27] at Rhium in Achaia, which is at for action, sailed to Panormus".

when they saw the Athenians also site each other, excreising and pre-(go to Rhum), they too stationed paring for action, Se".] the misches with seventy seven ships

[&]quot; [" Having prepared themselves no great distance from Panormas where were their land forces. And 2 " The Peloponnesians therefore, for six or seven days they lay oppo-

[&]quot; To light " in a narrow space

sidas, and the other commanders of the Peloponnesians, desiring to fight speedily before a new supply should arrive from Athens, called the soldiers together; and seeing the most of them to be fearful through their former defeat, and not forward to fight again, encouraged them first with words to this effect:

11.

TEAR III. A C. (29) Or., 87. L.

87. "Men of Peloponnesus, if any of you be THE OBATION afraid of the battle at hand for the success of the OY CNEMEN. battle past, his fear is without ground. For you know, we were inferior to them then in preparation: and set not forth as to a fight at sea, but rather to an expedition by land. Fortune likewise crossed us in many things; and somewhat we miscarried by unskilfulness!. So as the loss can no way be ascribed to cowardice: nor is it just, so long as we were not overcome by mere force, but have somewhat to allege in our excuse, that the mind should be dejected for the calamity of the event: but we must think, that though fortune may fail men, yet the courage of a valiant man can never fail, and not that we may justify cowardice in any thing by pretending want of skill, and vet be truly valiant2. And yet you are not so much short of their skill, as you exceed them in valour. And though this knowledge of theirs, which you 50 much fear, joined with courage, will not be with-

By unskilfulness, " it being for men to fail through fortune, but that in mind men of counage are by 1 ["Nor is it just, that that part rights ever the same, and that of our mud (our fortitude) which whilst offering inexperience as an was not overcome by force, but has excuse, if their courage remain, they "that itself some ground of justifi- are not likely to have been cowards canon, should be dejected &c.; but in aught". Goeller. Commentators

our first trial at a sea-fight"] se ought to think that it is common differ much about this passage.

11.

VICTOR TEL. A.C. 129. Oil 87 L Oration of Cmentitia.

out a memory also, to put what they know in execution: vet without courage no art in the world is of any force in the time of danger. For fear confoundeth the memory, and skill without courage > e availeth nothing. To their odds therefore of skill_ 1. oppose your olds of valour; and to the fear caused = by your overthrow, oppose your being then unprovided. You have further now a greater fleet, and to fight on your own shore with your aids at hand of men of arms; and for the most part, the greatest number and best provided get the victory. So that = 1 we can neither see any one cause in particular, why we should miscarry; and whatsoever were our wants' in the former battle, supplied in this, will now turn to our instruction. With courage therefore, both masters and mariners, follow every man in his order, not forsaking the place assigned him. And for us, we shall order the battle as well as the former commanders: and leave no excuse to any man of his cowardice. And if any will needs be a coward, he shall receive condign punishment; and the valiant shall be rewarded according to their merit."

Phorman doubt. oth of the cour doc attl to solfores.

88. Thus did the commanders encourage the Peloponnesians. And Phormio, he likewise doubting that his soldiers were but faint-hearted, and observing they had consultations apart and were afraid of the multitude of the enemy's galleys, thought good, having called them together, to encourage and admonish them upon the present occasion. For though he had always before told

^{|&}quot; Ind whatever were cut ero re on the former occasion, these rees several statutes . Armed I water and the total and the trees.

in Each do your duty in your

I had nother matthet better

them, and predisposed their minds to an opinion. that there was no number of galleys so great, which setting upon them they ought not to undertake: and also most of the soldiers had of long time assumed a conceit of themselves, that being! Athenians they ought not to decline any number of galleys whatsoever of the Peloponnesians: vet when he saw that the sight of the enemy present had dejected them, he thought fit to revive their and encouraged courage, and baving assembled the Athenians, said them.

YEAR 111. A.C 420. OL 57. L

11.

89. "Soldiers, having observed your fear of the THE OBERTION enemy's number, I have called you together, not or Paoauto. enduring to see you terrified with things that are not terrible. For first, they have prepared this great number and odds of galleys, for that they were overcome before, and because they are even in their own opinions too weak for us. And next. their present boldness proceeds only from their knowledge in land service, in confidence whereof (as if to be valiant were peculiar unto them) they are now come up: wherein having for the most part prospered, they think to do the same in service by sea". But in reason the odds must be ours in this, as well as it is theirs in the other kind. For in courage they exceed us not: and as touching the advantage of either side, we may better be bold

thus:

1 This concert (or confidence) of the courageous, they are confident thresches, "as Athenians to de- for no other reason, than because by their experience in land service To make them remember they are mostly successful; and now they are thinking to do the same for "[" And next, that to which they themselves in the naval service too."]

time to number" Acc.

their courage"]

[&]quot; | This sense would be good, " that it is natural to them to it reper, "we are No," would admit

11. SEAR III. A C. 129. Ot., 87, 4,

Oration of Phormio.

now than they. And the Lacedemonians, are the leaders of the confederates, bring then fight for the greatest part (in respect of the nion they have of us1) against their wills. For they would never have undertaken a new ba after they were once so clearly overthrown. I not therefore any great boldness on their to But the fear which they have of you, is far I greater and more certain, not only for that have overcome them before, but also for this, they would never believe you would go about resist, unless you had some notable thing to pu practice upon them2. For when the enemy is greater number, as these are now, they in chiefly upon confidence of their strength: but \$ that are much the fewer, must have some great sure design when they dare fight unconstrain Wherewith these men now amazed, fear us more our unlikely preparation, than they would if it v more proportionable. Besides, many great are have been overcome by the lesser through una fulness, and some also by timorousness; both wl we ourselves' are free from. As for the battl will not willingly fight it in the gulf, nor ge thither: seeing that to a few galleys with nim

of it. " And from being each of us in one particular more experienced than the other, we are each of us the more confident. Goeller.

^{1 [&}quot; For the sake of their own (the Lacedemousans') glory".]

[&]quot; | τι άξιον του παρά πολύ: " something worthy of the former signal victory". Gueller.]

^{2 [&}quot; For most men, when fairly matched, go into battle, as these do, contrary of the Lacettemonia

relying more upon their sta than upon their courage. But that out of (with) much in numbers go to battle, and same time not upon compre do not adventure themselves out having some great seem their own minds". Goll. Arn.

¹ f" Which they consulering " I'We are free" insumatif

ness and art against many without art, straitness of room is disadvantage. For neither can one charge with the beak of the gallev as is fit, unless he have sight of the enemy afar off; or if he be himself over-pressed, again get clear. Nor is there any getting through them or turning to and fro at one's pleasure', which are all the works of such galleys as have their advantage in agility; but the sea-fight would of necessity be the same with a battle by land, wherein the greater number must have the better. But of this, I shall myself take the best care I am able. In the meantime, keep you your order well in the galleys, and every man receive his charge readily; and the rather because the enemy is at anchor so near us?. In the fight, have in great estimation order and silence, as things of great force in most military actions, especially in a fight by sea; and charge these your enemies according to the worth of your former acts. You are to fight for a great wager, either to destroy the hope of the Peloponnesian navies, or to bring the fear of the sea nearer home to the Athenians. Again, let me tell you, you have beaten them once already; and men once overcome, will not come again to the danger so well resolved as before."

20. Thus did Phormio also encourage his soldiers. The Peloponnesians, when they saw the

A C, 120 Or 57-1 Oration of Photonio.

11.

^{1 [}διεπλαι οὐτε ἀνα-ουφαι. See i. 49. Arnold considers the ἀναπροφή to embrace both the ἀναπρονούς, the rowing astern to get clear of the tuenty, for want of space; and also the περίπλοιε, gaining the requisite distance for a second onset by a

circuit, where space admitted it.]

^{* [&}quot; Especially as we are watching one another's movements within so short a distance": Golf. Arn.]

² [" For the sea", that is, " for their dominion over the sea". Portus.

H. YEAR III. 3.C. 129.

O1.87. L. the Pelopousesisto.

Athenians would not enter the gulf and strait, desiring to draw them in against their wills, weighed The stratagem of anchor, and betime in the morning having arranged their galleys by four and four in a rank, sailed along their own coast within the gulf; leading the way in the same order as they had lain at anchor. with their right wing. In this wing they had placed twenty of their swiftest galleys, to the end that if Phormio, thinking them going to Naupactus, should for safeguard of the town sail along his own coast2 likewise within the strait, the Athenians might not be able to get beyond that wing of theirs and avoid the impression, but be inclosed by their galleys on both sides. Phormio fearing (as they expected) what might become of the town now without guard, as soon as he saw them from anchor, against his will and in extreme haste went aboard and sailed along the shore, with the land forces of the Messenians marching by to aid him. The Pelopounes The Peloponnesians, when they saw them sail in one long file, galley after galley, and that they were now in the gulf and by the shore (which they most desired), upon one sign given turned suddenly every one as fast as he could, upon the Athenians, hoping to have intercepted them every galley. But of those the eleven foremost, avoiding that wing and the turn made by the Peloponnesians. got out into the open sea!. The rest they intercepted, and driving them to the shore, sunk ' them.

laza give the on-

^{1 [&}quot;Townrds" their own land.]

[&]quot; [Should sail " towards it".]

^{*} I" And with closed front sailed there's se meror or means, they sailed down in line, and not as they were before sailing, in column !

[&]quot; [" Into the wide part of the gulf". They were sailing from the sea.]

^{5 (}diphupar, which Hobbes mostly tenders sunk, and a little below overcame, means rendered useless or disabled

The men, as many as swam not out, they slew; and the galleys, some they tied to their own, and towed them away empty, and one with the men and all in her they had already taken. But the Messenian' succours on land, entering the sea with their arms, got aboard of some of them; and fighting from the decks recovered them again, after

they were already towing away.

91. And in this part the Peloponnesians had the victory, and overcame the galleys of the Athenians. Now the twenty galleys that were their right wing. gave chase to those eleven Athenian galleys, which had avoided them when they turned, and were gotten into the open sea". These flying toward Naupactus, arrived there before the enemics, all save one; and when they came under the temple of Apollo, turned their beak-heads and put themselves in readiness for defence, in case the enemy should follow them to the land. But the Peloponnesians, as they came after, were pæanising as if they had already had the victory; and one galley which was of Leucas, being far before the rest, gave chase to one 'Athenian galley that was behind the rest of the Athenians. Now it chanced that there lay out into the sea a certain ship at anchor, to which the Athenian galley first coming fetched a compass about her, and came back full butt against' the Leucadian galley that gave her chase, and sunk her. Upon this unexpected and unlikely

VEAR III. A 11 129. OL 87 4.

H.

^{1649,} the common reading, is i. 103: frequently mentioned heremanued by Bekker and Arnold: "and after. See iv. 41.]

[&]quot;he they took with the men" &c.]

The Messenians settled in Vincotas by the Athenians in

^{1 [}See ch. 90, note 4.]

^{1 [}rip: "the one". See above.]

^{1 [&}quot;Strikes in midships" (c.]

11.

XEAR ISL. A.C. 129. 06,87,4

The Athenians

Timeerates, a Tanger of Chicago, are

community, slaveth himself

accident they began to fear; and having also followed the chase, as being victors, disorderly, some of them let down their oars into the water and bindered the way of their galleys, (a matter of verill consequence, seeing the enemy was so near) and staid for more company: and some of them through ignorance of the coast, ran upon the shelves. 92. The Athenians seeing this took hear havetherictory, again, and together with one clamour' set upor them; who resisted not long, because of their present errors committed and their disarray; but turned, and fled to Panormus from whence at first at they set forth. The Athenians followed, and took from them six galleys that were hindmost, and recovered their own which the Peloponnesians had sunk by the shore and tied astern of theirs. Of the men, some they slew, and some also they took alive. In the Leucadian galley that was sunk near the ship, was Timocrates, a2 Lacedæmonian, who, when the galley was lost, ran himself through with his sword; and his body drave into the haven of Naupactus. The Athenians falling off, erected a trophy in the place from whence they set forth to this victory; and took up their dead and the wreck, as much as was on their own shore, and gave truce to the enemy to do the like. The Peloponnesians also set up a trophy, as if they also had had the victory, in respect of the flight of those galleys which they sunk by the shore; and the galley which they had taken they consecrated to Neptune in Rhium4 of Achaia, hard by their trophy.

^{1 [&}quot; The charge of the enemy".] of the commanders; see chap. 85]

^{1 [&}quot; At one signal with a shout"] 1 Thi crat Neptuni templum, ut ³ [" The Lacedamoman". One docet Strabo, hb, 8, Hadson.]

Mer this, fearing the supply which was expected from Athens, they sailed by night into the Crisman gulf and to Corinth, all but the Leucadians. those Athenians with twenty galleys out of Crete, that should have been with Phormio before the battle, not long after the going away of the galleys of Peloponnesus arrived at Naupactus. And the third suggest summer ended.

11. YEAR THE A C. 429. Q1.87.4.

93. But before the fleet, gone into the Crisæan The Pelopopules. gulf and to Corinth, was dispersed, Cnemus and attempt the aut Brasidas and the rest of the commanders of the prise of Permiss. Peloponnesians in the beginning of winter, in-Structed by the Megareans, thought good to make! an attempt upon Peiræus, the haven of the Athenians. Now it was without guard or bar; and that upon very good cause, considering how much they exceeded others in the power of their navy. And it was resolved that every mariner with his oar2, his cushion, and one thong for his oar to turn in. should take his way by land from Corinth to the other sea that lieth to Athens; and going with all Speed to Megara, launch forty galleys out of Nisæa. the arsenal of the Megareans, which then were there, and sail presently into Peiræus. For at that time there neither stood any galleys for a watch before it, nor was there any imagination that the

une name. Goeller.]

but a thong of some sort, wound Thucydides, vol. 1.]

"To bazard an attempt". The round the upper end of the oar, for "the haven" are added, to the purpose, first, of increasing its adagush it from the city of the weight, that it might balance that of the other longer end; and next, "It may be hence guthered, that of acting as a nut, to prevent the in the gallers of old there was but our from slipping through the bole one man to one var. [Toomwrip : a in the vessel's side, in which it thong, not for the our to turn in: acted. See appendix to Arnold's

11

CHAR DIL A C. 120. OL 87. 4.

ians dare not execute their to Salamia

enemies would on such a sudden come upon then : for they durst not have attempted it openly, though with leisure: nor if they had had any such inter 1tion, could it but have been discovered. As sooas it was resolved on, they set presently forward :: and arriving by night, launched the said galleys The Polopopage, Nisga, and set sail: not now towards Peirgens, and they intended, fearing the danger, (and a wind was design but turn also said to have risen that hindered them), but toward a2 promontory of Salamis, lying out toward Megara. Now there was in it a little fort, and underneath in the sea lay three galleys, that kerwatch to hinder the importation and exportation 1 of any thing to or from the Megareaus. This for they assaulted, and the galleys they towed empt -7 away after them; and being come upon the Sala minians unawares, wasted also other parts of the 94. By this time the fires signifying \$ the coming of enemies, were lifted up towards Athens: and affrighted them more than any things that had happened in all this war. For they in the > . city, thought the enemies had been already in Peiraus: and they in Peiraus, thought the city of

mis; which, after being awarded by five Spartan arbitrators, in obedience to ancient traditions, to Athens, was, with Niswaaga, lost in the troubles following the banish ment of Megalees; but was soon regained, and ever after remained with Athens. Mull. Dor. i. 8.1

2 Fires lifted up, if they were still, signified friends coming; if waved, enemies. f" By this time", is an addition Fires were most likely raised on the fort being taken.]

^{1 [}Nor was there any imagination that the enemy &ce.; " since (they thought not) that they could dare to do it munty and deliberately, nor, if they did conceive such a thing, that they would not have had notice of it beforehand".]

I in The promontory" viz. Budorum. There was a fort of the same name see ch. 34. There had been of old a long and severe struggle between Megura and Athens for the possession of Sala-

the Salaminians had been already taken, and that the enemy would instantly come into Peiræus: which, had they not been afraid, nor been hindered by the wind, they might also easily have done. But the Athenians, as soon as it was day, came with the whole strength of the city into Peiræus. and launched their galleys, and embarking in haste and tumult set sail toward Salamis, leaving for the gruard of Peiraus an army of foot. The Peloponuesians upon notice of these succours, having now o verrun most of Salamis, and taken many prisoners and much other booty, besides the three galleys From the fort of Budorus, went back in all haste to Nisæa. And somewhat they feared the more, for that their galleys had lain long in the water2, and ere subject to leaking. And when they came to Megara, they went thence to Corinth again by and. The Athenians likewise, when they found to the enemy at Salamis, went home; and from that time forward looked better to Peiræus, both for the shutting of the ports and for their diligence O therwise.

11. YEAR HIL. A C 429. OL 87. 4.

95. About the same time in the beginning of the Theking of same winter, Sitalees and Odrysian, the son of war on the long Teres, king of Thrace, made war upon Perdiceas of Macedon. the son of Alexander, king of Macedonia, and upon the Chalcideans bordering on Thrace; upon two Promises; one of which he required to be performed to him, and the other he was to perform himself. For Perdiceas had promised somewhat

Which, " had they been after a long time put into the sea": minded not to waste their time", that is, it was a long time since they had been in the water. Goll.]

^{2 [}cul ypavou: were " now first 2 [The Odrysian, See chap. 29.]

H. VEAR III. A C 129. OL 87. L unto him, for reconciling him to the Athenians___ who had formerly oppressed him with war; and for not restoring his brother Philip to the kingdom. that was his enemy: which he never paid him'-And Sitalces himself had covenanted with the Athenians, when he made league with them, that he would end the war which they had against the Chalcideaus of Thrace. For these causes therefore he made this expedition; and took with him both Amyntas the son of Philip, (with purpose to make him king of Macedonia), and also the Athenian. ambassadors then with him for that business, and Agnon the Athenian commander. For the Athenians ought also to have joined with him against the Chalcideans, both with a fleet, and with asgreat land forces as they could provide.

The description of Theare

96. Beginning therefore with the Odrysians, he levied first those Thracians that inhabit on this side² the mountains Hæmus and Rhodope, as many as were of his own dominion, down to the shore of the Euxine Sea and the Hellespont. Then beyond Hæmus he levied the Getes, and all the nations between Ister and the Euxine Sea3. The Getes and the people of those parts, are borderers upon the Scythians, and furnished as the Scythians are; all archers on horseback. He also drew forth many of those Scythians' that inhabit the mountains and are free states, all sword-men, and are called Dii:

Ionians along the shore of this sea, occasioned the change of its ancient name, alivos, the inhospitable, to its present name, the hospitable. Herm. \$78. Perhaps, like comming, maris the Euxine" The the Furier, a more cuphemism]

He had not performed".] rag! " within the mountains s and Rhodore" These hills

Within the Danube, and us colonies founded by the

Many of the Thrucsans &c.]

the greatest part of which are on the mountain Rhodope: whereof some he hired, and some went as voluntaries. He levied also the Agrianes and Legans, and all other the nations of Paonia in his own dominion. These are the atmost bounds of his dominion, extending to the Grazens and Lazans. nations of Pæonia, and to the river Strymon; which rising out of the mountain Scomius passeth through the territories of the Grazans and Lezeans, who make the bounds of his kingdom toward Pæonia, and are subject only to their own laws'. But on the part that lieth to the Triballians, who are also a free people, the Treres make the bound of his dominion, and the Tilateans. These dwell on the north side of the mountain Scomius, and reach westward as far as to the river Oscius; which cometh out of the same hill Nestus and Hebrus doth: a great and desert hill, adjoining to Rhodope,

97. The dimensions of the dominion of the

from this point are independent". Arnold has amended this passage, by insering you after pippe, and strik-(the Agrianes and Lawans) were the last to whom his dominion exlended; for at the Grazans and Lawans Acc., the empire of Sitalkes Eminated towards Paonia, the l'ammans from this point being independent'. The following are his observations upon the origin of the same Grain and Graci amongst the Romans": " The Paromans, according to Herodotus, were of the same race as the Tenerians of Troy; both belonging to that stock

1 (Towards "the Paronians, who which overspread western Asia, Greece, and Italy in the earliest times, commonly called the Pelusgians. Now it is curious to find ing out of before woiliro; and ren- amongst the Premians the name of ders the passage thus: " and these the Graciums, evidently the same word as the Latin Graii, the name by which the Romans designated the Hellenians. They applied it to the Hellenians, because they had been used to apply it to the Pelasgian inhabitants of Greece before the Hellenians rose to eminence. and because, according to Aristotle. the Hellemans, when hving in Epirus, were called Gravi. Niebuhr supposes that the same many also have been burne by the Pelasgi of Italy."

11.

YEAR III. A C 429 Or. 87. 4.

H.

THAR LIT. A C' 429 Ot. 87.4.

Odrysians by the sea-side, is from the city of the Abderites to the mouth of Ister in the Euxine Sea: and is, the nearest way, four days' and as many nights' sail for a round ship', with a continual fore wind?. By land likewise the nearest way, it is from the city Abdera to the mouth of Ister eleven days' journey for an expedite footman. Thus it lay in respect of the sea. Now for the continent: from Byzantium to the Lææans and to the river Strymon, (for it reacheth this way farthest into the main land), it is for the like footman thirteen days' journey. The tribute they received from all the barbarian natious and from the cities of Greece, in the reign of Seuthes, (who reigned after Sitalces, and made the most of it), was in gold and silver, by estimation, four hundred talents by year3. And presents of gold and silver came to as much more: besides vestures, both wrought and plain, and other furniture, presented not only to him, but also to all the men of authority and Odrysian nobility about For they had a custom, which also wasgeneral to all Thrace, contrary to that of the kingdom of Persia, to receive rather than to give: and_ it was there a greater shame to be asked and deny. than to ask and go without. Nevertheless they

ι στρογγέλη, a ship that useth only sails, of the round form of distinction to galleys, and all other vessels of the long form of building. serving for the wars. [Non credo scriptores Latinos eas naves, quas Graci orpoyyihac vocant, rotundas dicere. Est autem in ca re sequendus usus veterum, qui has operarias or quasi reguli, next to the king : as appellare malacrunt. Duker 1

^{* [}With a continual wind aft.]

² f" The tribute in gold and silbuilding, and serving for burthen, in ver from all the barbarous nations and the Grecian cities, which they paid under Seuthes, (who reigned after Sitalkes, and made the most of it), was of the value of about four hundred talents of silver."]

^{· [} παραζυνασεύουσι : small lonis. Senthes to Sitalkes, ch. 101. Goll

held this custom long, by reason of their power!: for without gifts, there was nothing to be gotten done amongst them. So that this kingdom arrived thereby to great power. For of all the nations of Europe that lie between the Ionian Gulf and the Euxine Sea, it was, for revenue of money and other wealth, the mightiest: though indeed for strength of an army and multitudes of soldiers, the same be far short of the Scythians. For there is no nation, The great power not to say of Europe, but neither of Asia, that are of the Scythians. comparable to this, or that as long as they agree, are able, one nation to one, to stand against the Scythians. And vet in matter of counsel and wisdom in the present occasions of life, they are not like to other men.

11.

YEAR III. A C. 129. OL 87, 4,

98. Sitalces therefore, king of this great country. prepared his army, and when all was ready, set forward and marched towards Macedonia: first, through his own dominion; then over Cercine, a desert Cuountain dividing the Sintians from the Pæonians, Over which he marched the same way himself had formerly made with timber³, when he made war against the Pæonians. Passing this mountain out of the country of the Odrysians, they had on their right hand the Pæonians, and on the left the Sintians and Medes; and beyond it they came to the City of Doberus in Pæonia. His army, as he marched, uninished not any way, except by sickness; but Increased by the accession of many free nations of Thrace, that came in uncalled in hope of booty.

^{&#}x27; [" Nevertheless according to all that concerns the enjoyment of their power, so they used it the life. Goeller.)

^{2 [}He had made "by cutting That is, they are inferior in down the woods" when &c.]

11.

1 E 5 B 3 I I . A C 420 OL 87, 4, Insomuch as the whole number is said to have amounted to no less than a hundred and fifty thousand men: whereof the most were foot: the horsebeing a third part, or thereabouts. And of the horse, the greatest part were the Odrysians themselves; and the next most, the Getes. And of the foot, those sword-men, at free nation that came down to him out of the mountain Rhodope, were the most warlike. The rest of the promiscuous multitude were formidable only for their number

99. Being all together at Doberus, they mad ready to fall in from the hill's side into the lower Macedonia, the dominion of Perdiccas. For² ther are in Macedonia, the Lyncestians and the Elime otæ, and other highland nations, who though the The beginning of be confederates and in subjection to the other, y have their several kingdoms by themselves. But kings descended of that part of the now Macedonia which lieth ton family in Ar ward the sea, Alexander, the father of this Perdiceas. gos of the Pelos and his ancestors the Temenidæ, who came out of

Mucadanta TheMacedonian of the Temenidae.

> 1 [" The free nation". See ch. 96.] 1 for for to the Macedonians belong the Lynceste &cc. : who though confederates of and subject to these Maccionians, have still" Sec. The original Macedonians, a nation referred by Mueller to the Illyrian race, are supposed to have been confined, in their earliest settlements, to Maketa, a district of Orestis. That which is generally called Macedonia proper, is divided into upper and lower Macedonia. The former comprises the mountainous districts of Elimeia, Lyneestis, and Orestis: which last took its name from the mountains (don) wherein they dwelt.

and not, as supposed, from the sea of Againemuon, Lower Macedoni, which appears to have been a har acquisition of the Maketai, and b have been originally called but thia, comprised the district at Edessa and Berma. This part, a habited originally by Pelagent fell into the power of the Tens nide, an Argive family; when conquests are here related by The evdides; and it is of this pache speaks, when he says the upper Macedoniaus were " subject to the Macedonians", though still at pendent in their government. Me Mull., Maked. Herm. Antiq [11]

Argos, were the first possessors and reigned in the same: having first driven out of Pieria the Pierians. which afterwards seated themselves in Phagres, and other towns beyond Strymon, at the foot of Pangreum: (from which cause that country is called the Gulf' of Pieria to this day, which lieth at the foot of Pangæum and bendeth toward the seal: and out of that which is called Bottia, the Bottizeans, that now border upon the Chalcideans, They possessed besides a certain narrow portion of Paeonia near unto the river Axius, reaching from above down to Pella and to the sea. Beyond Axius, they possess the country called Mygdonia as far as to Strymon, from whence they have driven out the Edonians. Furthermore, they drave the Eordians out of the territory now called Eordia; (of whom the greatest part perished, but there dwell a few of them yet about Physica); and the Almonians out of Almonia. The same Macedonians subdued also other nations, and hold them yet; as Anthemus, Crestonia, and Bisaltia, and a great part of the Macedonians themselves. But the whole is called Macedonia; and was the kingdom of Perdiccas the son of Alexander, when Sitalces came to invade it.

100. The Macedonians unable to stand in the The Marries. field against so huge an army, retired all within their walled their strongholds and walled towns, as many as the towns. country afforded: which were not many then; but" were built afterwards by Archelaus the son of Archelaus the Perdiceas, when he came to the kingdom, who son of Perdiceas, then also laid out the highways straight, and took Materials of the family of the Teorder both for matter of war, as horses and arms memder.

11. YEAR HIL A C. 620. O1.87.4.

^{1 [&}quot; The hollow of Pieria".]

^{4 (&}quot; These Macedonians".)

[&]quot; I" But those now in the coun-

try" were built &c.]

11. 10 58 127 A C 129 OL 87.4. and for other provision, better than all the other eight kings that were before him. The Thracian army arising from Doberus, invaded that territory first which had been the principality of Philip, and took Eidomene by force; but Gortynia, Atalanta, and some other towns he had vielded to him for the love of Amyntas the son of Philip, who was then in the army. They also assaulted Europus. but could not take it. Then they went on further into Macedonia, on the part that lies on the right hand of Pella? and Cyrrhus: but within these, into-Bottiæa and Pieria they entered not, but wasted Mygdonia, Crestonia, and Anthemus. Now the Macedonians had never any intention to make= head against them with their foot, but sending out their horsemen, which they had procured from their allies of the higher Macedonia, they assaulted the Thracian army in such places where, few against many, they thought they might do it with most convenience. And where they charged, none was able to resist them, being both good horsemen and well armed with breastplates; but enclosed by the multitude of the enemies, they fought against manifest odds of number: so that in the end they gave it over, esteeming themselves too weak tohazard battle against so many.

101. After this, Sitalces gave way to a confer-

1 [Besieged Europus.]

eminence in the midst of the swamps... ? [Pella, supposed to have super- at all times quite impassable, formed. seded Edessa as the sent of the Ma- by the waters of that river and of cedonian government, was at this the Axius. On an artificial moletime the residence and treasury of connected with the city only by the Macedonian kings. It lay about bridge, stood the treasury : serving 120 stadia from the sea, close to the the purpose also either of a prison-

lake of the river Lydian, on a small or of a retreat; see Livy, xir. 16.

ence with Perdiccas, touching the motives of this war. And forasmuch as the Athenians were not arrived with their fleet, (for they thought not that Sitalces would have made the journey, but had Sitalces and Persent ambassadors to him with presents), he sent a discas come to a part of his army against the Chalcideans and Bot- the motive of the tizans, wherewith baving compelled them within their walled towns, he wasted and destroyed their territory. Whilst he staved in these parts, the The Greedann at Thessalians southward, and the Magnetians, and the communctities the rest of the nations subject to the Thessalians , their guard, fearing they were and all the Grecians as far as to Thermopylæ, were called in by the afraid he would have turned his forces upon them; subdue them.

11.

Athenians to

is seen at work the cause which in Doman invasion of Peloponnesus being only the last of these migrauons Emathia, Thessaly, and a great part of Epirus, inhabited once by the Pelasgi, a Grecian race spread over those countries, and Greece ittelf wherever early civilization existed, were again reduced to barbansm by the irruption of the Illyrto population. Shortly after the Impan war the Thessalians, a race from Thesprotia, of Illyrian origin. wized on the plains between the Perrhabians and the Phthrotan Achesus, comprehending the valles of the Peneus (the ancient Appec Hekagyicov) and the district called Alakie (Herod, vii, 176), The sacient Pelasgo-Eolian inhabitants became, under the name Peneste (from wirne, poor), a race of bouds-

1 In Theasaly, as in Macedonia, men similar to the Laconian Helots, and to their masters equally time effected an entire change in troublesome. The invaders also the condition of Greece: namely, made tributaries of the Perrhabians, the constant pressure of the nations Magnesians, and Achmans: but of the north towards the south : the these nations retained a certain degree of independence, and even remained members of the Amphietyonic council. The Thessalians can scarcely be said to have had any general government: the cities, constantly at war amongst themselves, were each under the control of some great family, as Larissa. of the Alcuadæ, Cranon of the Scopadae, &cc. Thucydides (iv. 78) tells us, the people were ever friendly to the Athenians but had so little influence on the government, that they could not prevent Brasidas from marching through Thessalv. They were brave, and had greater advantages than perhaps any other state in Greece: and yet their history is a blank in that of Greece. See Mult Dor. iii. 14. Herm. Gr. Antig & 15, 178]

11.

BRAM III. A.C 129. Ot. 87. 4.

and stood upon their guard. And northward, those Thracians that inhabit the champaign country beyond Strymon, namely the Panæans, Odomantians Droans, and Dersæans, all of them free states, were afraid of the same. He gave occasion also to rumour, that he meant to lead his army against al] those Grecians that were enemies to the Athenians as called in by them to that purpose by virtue of their league. But whilst he staved, he wasted the Chalcidean, Bottigan, and Macedonian territories and when he could not effect what he came force. and his army both wanted victual, and was afflicte -d with the coldness of the season. Seuthes the so of Spardocus, his cousin-german, and of greate-t authority next himself, persuaded him to make haste away. Now Perdiceas had dealt secret 7 with Seuthes, and promised him his sister in maxriage, and money with her: and Sitalces at the persuasion of him, after the stay of full thirty day = whereof he spent eight in Chalcidea, retired wit I his army with all speed into his own kingdom? And Perdiceas shortly after gave to Seuthes his sister Stratonica in marriage, as he had promised. This was the issue of this expedition of Sitalces.

Senthes curapted br Pendiguas 1807. number the Situlcen to return.

A.C. 428. MANUFACTOR PLEA seems must all hors

102. The same winter, after the fleet of the On St L. Peloponnesians was dissolved, the Athenians that were at Naupactus, under the conduct of Phormio, the and Corners sailed along the coast to Astacus, and disbarking marched into the inner parts of Acarnania. He had in his army four hundred men of arms that he brought with him in his galleys, and four hundred more Messenians. With these he put out of Stratus. Coronta, and other places, all those whose fidelity he thought doubtful. And when he had restored

C. Mile B. C. S.

Cynes the son of Theolytus to Coronta, they returned again to their galleys. For they thought they should not be able to make war against the Eniades (who only of all Acarnania are the Athepians' enemies) in respect of the winter. For the river Achelous, springing out of the mountain Theopure of the Pindus, and running through Dolopia, and through river Achelous the territories of the Agraeaus and the Amphilochians, and through most part of the champaign of Acarnania, passing above by the city of Stratus, and falling into the sea by the city of the Enjades. which also it moateth about with fens, by the abundance of water maketh it hard lying there for an army in time of winter. Also most of the islands Echinades lie just over against (Enia2, hard by the mouth of Achelous. And the river, being a great one, continually heapeth together the gravel, insomuch that some of those islands are become continent already, and the like in short time is expected by the rests. For not only the stream of the river is swift, broad, and turbidous, but also the islands themselves stand thick, and because4 the gravel cannot pass, are joined one to another; lying in and out, not in a direct line, nor so much as to give the water his course directly forward into the sea. These islands are all desert, and but small ones. It is reported that Apollo by The fable of his oracle did assign this place for an habitation to Alemanon Alemaon the son of Amphiareus, at such time as he wandered up and down for the killing of his

11. WWAR III A C 128. Ot. 87 L

[&]quot; [" Are ever at all times" Sec.]

^{· [.}Eniadæ.]

united to the mainland. Arnold]

^{1 (}The islands stand thick, " and are one with another the means of Many of them are in fact holding together the alluvial soil, so that it spreads not"; lying, &c.]

A C 428. Ot. 87. 4.

mother: telling him, "that he should never be free from the terrors that haunted him, till he had found ont and seated himself in such a land, as when he slew his mother, the sun had never seen nor was then land, because all other lands were polluted by him." Hereupon being at a nonplus. as they say, with much ado he observed this ground. congested by the river Achelous, and thought there was enough cast up to serve his turn, already _ since the time of the slaughter of his mother, after which it was now a long time that he had been wanderer. Therefore seating himself in the place about the Enjades, he reigned there, and name the country after the name of his son Acarnas whenever we called. Thus goes the report, as we have heard it concerning Alemæon.

Acarpania

103. But Phormio and the Athenians leaving Acarnania, and returning to Naupactus, in the very beginning of the spring came back to Athens = and brought with them such galleys as they had taken, and the freemen they had taken prisoners in their fights at sea, who were again set at liberty by exchange of man for man. So ended that? The end of the winter, and the third year of the war written by

thard year of the Thucydides.

^{1 [&}quot; To support life".]

This winter.]

THE THIRD BOOK

OF THE

HISTORY OF THUCYDIDES.

THE PRINCIPAL CONTENTS.

Attica invaded by the Peloponnesians .- The Mytileneaus revolt, and are received by the Peloponnesians at Olympia into their league.- The Athenians send Paches to Mytilene, to besiege it.-Part of the besieged Platzans escape through the fortifications of the enemy .- The commons of Mytilene armed hy the nobility for a sally on the enemy, deliver the town to the Athenians.-The residue of the Plateans yield to the besiegers, and are put to the sword.—The proceedings upon the Mytilengans, and their punishment.—The sedition in Corevra.-Laches is sent by the Athens into Sicily: and Niciaa into Melos,-Demosthenes fighteth against the Ætolians unfortunately; and afterwards against the Ambraciotes fortuately.-Pythadorus is sent into Sicily, to receive the fleet from Laches.-This in other three years of this war.

1. THE summer following, the Peloponnesians and their confederates, at the time when corn was at the highest, entered with their army into Attica under the couduct of Archidamus, the son of The Pelopon-Zeuxidamus, king of the Lacedæmonians; and Attica. there set them down and wasted the territory about. And the Athenian horsemen, as they were wont, fell upon the enemy where they thought fit', and kept back the multitude of light-armed soldiers

HI.

A.C. 428.

^{1 [}Fell upon the enemy " wherever an opportunity offered". Arnold.]

HI.

TEAR IV. A C. 128 Ot. 88.1. from going out before the men of arms', and infesting the places near the city. And when they had stayed as long as their victual lasted, they returned; and were dissolved according to their cities.

The revolt of Lesburs.

2. After the Peloponnesians were entered Attica Lesbos immediately, all but Methymne, revolted from the Athenians; which though they would have done before the war, and the Lacedæmonians would not then receive them, yet even now they were forced to revolt sooner than they had intended to do. For they stayed to have first straitened the mouth of their haven with dams of earth, to have finished their walls and their galleys then in building, and to have gotten in all that was to come out of Pontus, as archers, and victual, and whatsoever

The intention of else they had sent for. But the Tenedians, with the Lestings to whom they were at odds, and the Methymnaeaus, to the Athenians, and of the Mytilenæaus themselves certain particular men upon faction, being hosts to the Athenians, made known unto them that the Lesbians were forced to go all into Mytilene"; that by the help of the Lacedæmonians and their kindred the

1 [res or have; properly the space stances cited by Aristotle, of whquences, arising out of insignificual causes Timophanes, a rich man. left two daughters; and Doxandes. the proxenos or host of the Athenians, being rejected by the sons 25 the suitor of their sisters, brought about the sedition. Pol. v. 4.1

4 (The Beetians, an Eolian branch from Arne in Thessals, wigrated from Arne in Thessaly sasts years after the Trojan was (i. 12) lene. This revolt is one of the in- to Cadmeis, since called Burous.

where the arms were piled; here, tions attended with fatal conse the camp of the heavy-armed soldiers. Arnold.]

^{2 [}alld. But &c.]

^{2 (&}quot; That they were forcing the Lesbians to submit to the government of Mytilene": that is, as the people of Attica submitted to that of Athens: ii. 15. Am. It is hardly possible to suppose with Goeller, that they were attempting to bring all the Lesbians actually to Myti-

Bootians, they hastened all manner of provision necessary for a revolt; and that unless it were presently prevented, all Lesbos would be lost.

HIT.

45 FR 1A A.C. 128. Oa., 88 L.

3. The Athenians, afflicted with the disease, and with the war now on foot and at the hottest. thought it a dangerous matter that Leshos, which had a navy and was of strength entire, should thus be added to the rest of their enemies: and at first received not the accusations, holding them therefore the rather feigned because they would not bave them true. But after, when they had sent ambassadors to Mytilene, and could not persuade them to dissolve themselves and undo their preparation, they then feared the worst, and would have prevented them: and to that purpose suddenly sent out the forty galleys made ready for Pelopou-The Athenians nesus, with Cleippedes and two other commanders. to Leslans. For they had been advertised that there was a holiday of Apollo Maloeis to be kept without the city, and that to the celebration thereof the Mytilenæans were accustomed to come all out of the town; and they hoped, making baste, to take them there unawares. And if the attempt succeeded, it was well; if not, they might command the Mytilenæans to deliver up their galleys, and to demolish their walls; or they might make war against them,

Otestes from Pelopounesus, Pentalus and other of his descendants led to Burotia, and thence colonized Mysia in Asia Minor, Tenedos, were settled there till after the war.] Lesbos, and other islands: which tolomes therefore, as well as Boro- to have been made ready" Acc.] lts, were all . Eulian. Homer (Il. ii. 194.) makes Bootians sail to Troy and to make war upon them, if" into all the cities in Buentia, except Ac. l

After the expulsion of the family of Thehes and a few others : notwithstanding which, and Thucydides' expression (i. 12), no Berotians, according to Mueller and Hernmann,

1 [" Forty galleys which chanced

I for They were to command &cc.

V W A DV - 1 37 A C 128. Qt. 88 1.

111.

if they refused. So these galleys went their way. And ten galleys of Mytilene which then chanced to be at Athens, by virtue of their league, to aid The Athenians them, the Athenians staved; and cast into prison impressor such of the men that were in them. In the meantime a at Athens, and stay their galleya certain man went from Athens into Eubrea by sea. and then by land to Geræstus: and finding there a ship ready to put off, having the wind favourable. arrived in Mytilene three days after he set forth from Athens, and gave them notice of the coming of the fleet. Hereupon they not only went not out to Maloeis, as was expected, but also stopped the gaps of their walls and ports, where they were left unfinished, and placed guards to defend them.

4. When the Athenians not long after arrived and saw this, the commanders of the fleet delivered to the Mytilenæans what they had in charge: which not hearkened unto, they presently fell to the war. The Mytilengans, unprovided and compelled to a war on such a sudden, put out some few galleys before the haven to fight: but being driven in again by the galleys of Athens, they called to the Athenian commanders to parley: desiring, if they could upon reasonable conditions, to get the galleys for the present sent away. And the Athenian commander allowed the conditions2, he also fearing purperhannelies they should be too weak to make war against the whole island.

The Athenians our the Mytilepresent time to at Athens.

> When a cessation of arms was granted, the Mytilenæans amongst others sent to Athens one of those that had given intelligence there of their design, and had repented him after of the same, to

^{1 [}Maloeis, the temple of Apollo 1 [Allowed"the parley", Nothing in the suburbs of Mytilene.] was granted but an armistice.]

try if they could persuade them to withdraw their fleet from them, as not intending any innovation. Withal they sent ambassadors at the same time to Lacedamon, undiscovered of the fleet of the Athe- To Mythone uians, which was riding at anchor in Malea to the day was to Laconorth of the city; being without any confidence of their success at Athens. And these men, after an ill voyage through the wide sea, arriving at Lacedamon, negotiated the sending of aid from thence. 5. But when their ambassadors were come back The Mythleman from Athens without effect, the Mytilenæans and and append not at the rest of Lesbos, save only Methymne, (for these Athena. together with the Imbrians, Lemnians, and some few other their confederates, aided the Athenians), prepared themselves for the war. And the Myti- They sally out leneans with the whole strength of the city made upon the Athena sally upon the Athenian camp, and came to a micross. battle: wherein though the Mytilenæans had not the worse, yet they lay not that night without the walls, nor durst trust to their strength : but retiring into the town, lay quiet there, expecting to try They lie still, extheir fortune with the accession of such forces, as pering help from Peloponnesus. (if any came) they were to have from Peloponnesus, For there were now come into the city one Meleas a Laconian and Hermiondas a Theban, who having been sent out before the revolt, but unable to arrive before the coming of the Athenian fleet, secretly after the end of the battle entered the haven in a

m.

VI 10 15 A C 128

1 [Malen, the site of the temple aliquam montis vel litoris, neque reperitur nomen esse nisi locorum Doricorum Æoliorumque, velut Lesbi, Cretæ, Laconiæ, Goeller. The Athenians besieging Mytilenc, have their market at Malen: see

of Apollo Maloeis, in the northern part of the city, and at the northern port, hence also called " portus Malneis". Malog nomen erat appellativum lingum Greece antiquissinia, significans prominentiam ch. 6.3

111. VEAR IV.

A.C 428. Or. 88 1. The Atheniana of their confede.

galley, and persuaded them to send another galley along with them, with other ambassadors to Sparta: which they did. 6. But the Athenians much confirmed by this the Mytilenæans' cessation, called send for the ands in their confederates: (who, because they saw no assurance on the part of the Lesbians, came much sooner in than was thought they would have done'): and riding at anchor to the south of the city, fortified two camps, on either side one, and brought their galleys before both the ports, and so quite excluded the Mytilenæans from the use of the sea! As for the land, the Athenians held so much only as lav near their camps, which was not much; and the Mytilenæans and other Lesbians, that were now come to aid them, were masters of the rest. For Malea served the Athenians for a station ould for their galleys, and to keep their market in. And thus proceeded the war before Mytilene.

The Athenians send Asopus the son of Phormio, with twenty galleva about Pelapomments,

7. About the same time of the same summer, the Athenians sent likewise thirty galleys into Peloponnesus, under the conduct of Asopius the son of Phormio. For the Acarnapians had desired them to send some son or kinsman of Phormio, for general, into those parts. These, as they sailed by, wasted the maritime country of Laconia; and then sending back the greatest part of his fleet to Athens, Asopius himself with twelve galleys went on to Naupactus. And afterwards having raised the whole power of Acarnania, he made war upon the

at both the harbours, and so quite 2 for And bringing their ships excluded &c." Arn "They formed round to the station to the south of two camps to the south &e " Goll.,

^{1 (}Who came in "much the the city, they fortified two camps sooner, for seeing no security in the &c., and established their blockades Lesbians". I

(Enjades, and both entered with his galleys into the river of Achelous, and with his land forces wasted the territory. But when the Enjades would not yield, he disbauded his land forces, and sailed with his galleys to Leucas, and landed his soldiers on the territory of Neritum2; but in going off was by those of the country that came out to defend it. and by some few of the garrison soldiers there, both Asopius stain. himself and part of his company slain. And having upon truce received from the Leucadians their dead bodies, they went their ways3.

117. A.C. 128. Hi, 88. L.

8. Now the ambassadors of the Mytilengans, The Wyllengan that went out in the first galley, having been to Lacolation. referred by the Lacedæmonians to the general are appointed to attend the generating of the Grecians at Olympia, to the end releasembly of they might determine of them together with the Olympia, rest of the confederates, went to Olympia accord-

At Nericus".]

" And having put off a little from the land (axox \siocarric), they "brwards received their dead" &c. Gaetter 1

'The successful ending of the awond Messenian war, and the reextron of Teges, the stronghold of Ansdia commanding the entrance Laconia, placed Sparta at the head of Peloponnesus: and from about AC 580 her hythopia was recogoized, not only by Peloponnesus, but by Greece in general; a rank confirmed to her by the expulsion of the tyrants (which, along with the etting up of oligarchical goremainit, was ever the steady aim of the Spartan policy) and the over-Sperts, that Athens accused Egina sures there resolved on. But on

' j" Sailed along the Achelous".] of giving earth and water to Darius: and Sparta summoned Themistocles to answer to the charge of medizing. We see here however, as before in i. 87, that this supremacy extended to no control over the confederacy. It was formed of Pelaponpesian states: and governed by fixed laws, with a certain order of precedence. By this constitution, no common action, such as declaring war or concluding peace or treaties, could be undertaken without a congress, wherein all the states had equal voices (i. 125); and instances are not wanting of Sparta being outvoted (i. 40, 41; Herod. v. 93). Sparta was the place of assembly for the deliberations of the allies: she took upon herself the three of Argos. Thus it was at control and execution of all mea-

111. YEAR IV. A.C 128. Or. 88.1. ingly. It was that Olympiad wherein Dorieus of Rhodes was the second time victor. And when after the solemnity they were set in council, the ambassadors spake unto them in this manner:

ORATION OF THE

9. " Men of Lacedæmon and confederates, we AMBASSADORS OF know the received custom of the Grecians. they that take into league such as revolt in the wars and relinquish a former league, though they like them as long as they have profit by them, yet accounting them but traitors to their former friends they esteem the worse of them in their judgment And to say the truth, this judgment is not without good reason, when they that revolt, and they from whom the revolt is made, are mutually like-minded and affected, and equal in provision and strength, and no just cause of their revolt given. between us and the Athenians it is not so. let any man think the worse of us, for that having been honoured by them in time of peace, we have now revolted in time of danger. 10. For the first point of our speech, especially now we seek to come into league with you, shall be to make good the justice and honesty of our revolt1. For we know there can be neither firm friendship between man and man, nor any communion between city and city to any purpose whatsoever, without a mutual opinion of each other's honesty, and also a similitude of customs otherwise: for in the difference of minds is grounded the diversity of actions.

> the internal affairs of the allied states, neither had Sparta nor the confederacy any influence. By a fundamental law, each state was independent and enjoyed its ancient customs: and even disputes be

tween individual states, were beyoud the jurisdiction of the carlederacy (v. 31). In Herod. v. 94. see the allies protest against Sparts? " meddling with a Grecian state".] 1 [" Of our intent", Goeller]

"As for our league with the Athenians, it was first made when you gave over the Medan war. and they remained to prosecute the relics of that business. Yet we entered not such a league, as Oration of the to be their helpers in bringing the Grecians into the servitude of the Athenians, but to set free the Grecians from the servitude of the Medes! And as long as they led us as equals, we followed them with much zeal; but when we saw they remitted their enmity against the Medes, and led us' to the subjugation of the confederates, we could not then but be afraid. And the confederates. through the multitude of distinct counsels unable to unite themselves for resistance, fell all but ourselves and the Chians into their subjection. And we having still our own laws, and being in name a free state, followed them to the wars; but so, as by the examples of their former actions, we held them not any longer for faithful leaders. For it was not probable, when they had subdued those whom together with us they took into league, but that, when they should be able, they would do the like also by the rest. 11. It is true that if we were

III. A C. 12%. Or. 88 L Myttlenmann.

with the Athenians for enslaving the Grecians; but with the Grecians for deliverance from the and no longer held we them, by the Meden". Arnold, Goeller.]

1 [lauyouivore . " and proposing to themselves the subjugation" &c.; Poppo: " and bringing about" &c.; Gueller interopinous, " engerly pursuing", is suggested by Bekker. "But when we saw &c we were no longer without alarm : (but unath, disunited as we were through difference of councils, to defend ourwives, the allies, all but ourselves

" Yet we became allies, not and the Chians, were subdued; and we, nominally indeed of our own free will, helped to subdue them): foregone example, for faithful leaders. For &c.: and if we were all still independent, we should be more secure of their leaving us alone. But having got most of them under, and we being still on an equality, it was not likely (with our single equality too by the side of the already general giving in of the rest) that they would bear it very patiently : especially" Sc.,

115. 72 8137 A C. 12H On. 88 1. Oration of the Mytilengung.

now in liberty all, we might be the better assured that they would forbear to innovate: but since they have under them the greatest part already, in all likelihood they will take it ill, to deal on equal terms with us alone, and the rest yielding, to let us only stand up as their equals. Especially when by how much they are become stronger by the subjection of their confederates, by so much the more are we become desolate. But the equality of mutual fear is the only band of faith in leagues. For he that hath the will to transgress, yet when he hath not the odds of strength, will abstain from coming on. Now the reason why they have left us yet free, is no other, but that they may have a fair colour to lay upon their domination over the rest: and because it hath seemed unto them more expedient to take us in by policy, than by force. For therein they made use of us for an argument, that having equal vote with them we would pever have followed them to the wars, if those against whom they led us, had not done the injury; and thereby also they brought the stronger against the weaker, and reserving the strongest to the last. made them the weaker by removing the rest. Whereas if they had begun with us, when the confederates had had both their own strength and a side to adhere to, they had never subdued them so easily. Likewise our navy kept them in some fear: lest united and added to yours or to any other, it

having equal voice we should not first &c., but also reserving" be

^{1 [}No other " than that domina- against our will have warred "" tion appeared attainable by fair them (upon our confedentes). her words and craft rather than by force. these not done the injury, and by For they both made use &c., that the same act, they not only brough

might have created them some danger. Partly also we escaped by our observance toward their commons, and most eminent men from time to time. But yet we still thought we could not do so long, Oration of the considering the examples they have showed us in the rest, if this war should not have fallen out. 12. What friendship then or assurance of liberty was this, when we received each other with alienated affections: when whilst they had wars, they for fear courted us; and when they had peace, we for fear courted them; and whereas in others good will assureth lovalty, in us it was the effect of fear? So it was more for fear than love, that we remained their confederates; and whomsoever security should first embolden, he was first likely by one means or other to break the league. Now if any man think we did unjustly, to revolt upon the expectation of evil intended without staying to be certain whether they would do it or not, he weigheth not the matter aright. For if we were as able to coutrive evil against them, and again to defer it, as they can against us, being thus equal, what needed us to be at their discretion? But seeing it is in their hands to invade at pleasure, it ought to be in ours to anticipate.

13. Upon these pretensions therefore and causes. Men of Lacedæmon and confederates, we have revolted; the which are both clear enough for the bearers to judge upon, that we had reason for it, and weighty enough to affright, and compel us to

111. SEAR IV. A.C' 428. Or 88 1. Mytilemeans.

[&]quot; [" Were not likely" to do &c.] should begin with "So that", (wore), " [" And it was more" &c. The and not with " Now"; being the sentence should run on to "break manifest consequence of the precedthe league?' ; and the next sentence ing sentence.]

111.

VEAR IV A.C. 128. O 85 1. Oration of the Myttlemerana.

take some course for our own safety; which we would have done before, when before the war we sent ambassadors to you about our revolt, but could not, because you would not then admit us into your league. And now when the Bootians invited us to it, we presently obeyed. Wherein we thought we made a double revolt2 one from the Grecians, in ceasing to do them mischief with the Athenians, and helping to set them free; and another from the Athenians, in breaking first, and not staying to be destroyed by them hereafter. But this revolt of ours bath been sooner than was fit, and before we were provided for it. For which cause also the confederates ought so much the sooner to admit us into the league, and send us the speedier aid; thereby the better, at once both to defend those you ought to defend, and to annov your enemies. Whereof there was never better opportunity than at present. For the Athenians being both with the sickness and their great expenses consumed, and their navy divided, part upon your own coasts and part upon ours; it is not likely they should have many galleys spare, in case you again4 this summer invade them both by sea and land; but that they should either be unable to resist the invasion of your fleet, or be forced to come off from both our coasts. And let not any man conceive, that you shall herein at your

^{3 [}Arnold and Goeller take anorance here in its original sense of "standing aloof from", so that it at once Socistitts both the cases, one is couple stending about It in the force appearing this equipment &c.).

^{1 [}By Hermanndas : see ch. 5.] and doing them no mischief, the other of revolt from the Athenians]

^{3 |&}quot; That you may be seen ready".

[&]quot; In the case you the around trust

own danger defend the territory of another. For though Lesbos seem remote, the profit of it will be year you. For the war will not be, as a man would think, in Attica: but there, from whence cometh oration of the the profit to Attica. This profit is the revenue they have from the confederates; which if they subdue us, will still be greater. For neither will any other revolt; and all that is ours will accrue usto them; and we shall be worse handled besides. than those that were under them before. But aiding us with diligence, you shall both add to your league a city that hath a great navy, the thing you most stand in need of: and also easily overthrow the Athenians by subduction of their confederates. because every one will then be more confident to come in, and you shall avoid the imputation of not assisting such as revolt unto you. And if it appear that your endeavour is to make them free, your strength in this war will be much the more confirmed. In reverence therefore of the hopes which the Grecians have reposed in you, and of the presence of Jupiter Olympius, in whose temple here we are in a manner suppliants to you, receive the Mytilenæans into league, and aid us. And do not east us off, who (though, as to the exposing of our persons, the danger be our own) shall bring a common profit to all Greece, if we prosper, and a more common detriment to all the Grecians, if through your inflexibleness we miscarry. Be you therefore men such as the Grecians esteem you, and our fears require you to be."

15. In this manner spake the Mytilenæans. And

A.C 428. Ot., 85, L Mytilemenus.

117

[&]quot; More casily"]

^{2 [&}quot; Which you bear", of not &c.]

111.

WILLIAM IN A.C. 128. Or. 88, 1, The Myttlenes-Lacedamonian league.

mians prepare for the investor of Attica, both by ses and land.

the Lacedemonians and their confederates, when they had heard and allowed their reasons, decreed not only a league with the Lesbians, but also again to make an invasion into Attica. And to anstakemmutable that purpose, the Lacedemonians appointed their confederates there present, to make as much speed as they could with two parts of their forces into The Lacedemo, the isthmus; and they themselves being first there. prepared engines in the isthmus for the drawing up of galleys, with intention to carry the navy from Corinth to the other sea that lieth towards Athens. and to set upon them both by sea and land. And these things diligently did they. But the rest of the confederates assembled but slowly, being busied in the gathering in of their fruits, and weary of warfare.

The Athenians to make show of to deter the cueenterprize, send 100 galleys, not Pelopomnesus. 45 to confute the equation which bassadors had their weakness.

16. The Athenians perceiving all this preparatheir power, and tion to be made upon an opinion of their weakness. my from their and desirous to let them see they were deceived, as being able, without stirring the fleet at Lesbes. so much to waste easily to master the fleet that should come against them out of Peloponnesus, manued out a hundred the Levbian am. galleys, and embarked therein generally, both citiput interthe La. zens (except those of the degree of Pentacosionecodemonians of dimni and Horsemen 1) and also strangers that dwell

> 1 This relates to the constitu- rate class of the aboriginal make tion of Solon. The people of Attien tants, if not a distinct race) intoare said to have been divided, in duced the easte-division called the carly times, into the four tribes four tribes, viz. warriors, aration, Kekropis, Autocthon, Crannis, At- herdsmen, and husbandown (125 this; corresponding to the terri- some read, pricets); these, for work torial division, Actas, Paralia, Me- purposes, remained in being till the sogara, Diacris: the same tribes time of Cleisthenes fr. 118, natel being afterwards called, after their though early modified by Those gods, Dins, Atthenais, Posidonias, (as it is said), the lather of the demo Hephastias. The lomans (a sepa-cracy, by the less strongly marks)

amongst them: and sailing to the isthmus, made a show of their strength, and landed their soldiers in such parts of Peloponnesus as they thought fit. When the Lacedæmonians saw things so contrary to their expectation, they thought it false which was spoken by the Lesbian ambassadors; and esteeming the action difficult, seeing their confederates were not arrived, and that news was brought of the wasting of the territory near their city by the thirty galleys formerly sent about

118.

YRAR IV. A.C 128. OL. 88. I.

listinction of Eupatrides, Geomori, and Demiurgi, or in other words, of sobles and plebeians. The usurpabons of the Eupatridae have been dready noticed (i 126, note). The usurrection of Cylon (one of those repular risings upon the aristocracy, which in other states raised to the throne so many of the so-called tyrunts; who were therefore so cagerly bunted down by Sparta) was the forerunner of Solon's changes. He replaced (A.C. 594) the anstocracy of birth by a timocracy, or one of property : of the citizens with incomes exceeding, respectwely, 500, 300, and 150 medimni dearn, and as many measures of vine and oil, he formed the three dasses, pentacosimnedimni, hippeis, and acquite, to whom he committed all the executive power of the state. All with incomes below that of the sugitar, formed the class of thetes. contributing nothing to the state, and therefore excluded from all offices: but admitted to the public asembly; and having, with the other classes, cognizance of all judetal appeals, a power attended in after times with important couse-

quences. In the eyes however of the people, of this as of other states, these changes were matter of minor importance, and valued only as the means for attaining other objects. What lay next their hearts, was the famous σεσάχθεια: the liberation of the land from its mortgage, of the debtor from his debt. This effected, they relapsed into their usual apathy: whence they were roused by the efforts of the aristocracy to regain their lost power, which ended (A.C. 560) in the tyranny of Peisistratus.

1 f" Wasting the Perioreis". The Spartans living only in the capital, the whole of Laconia was properly the wipioizic, "the lund inhabited by the periosci": though here is meant only the part by the sea. Laconia was divided into six districts; Sparta, Amycle, Las, Phare, Egys, and Epidagrus Limera or Gytheium; and Messenia into four; Pylos, Rhium, Mesola, and Hyamia. The whole was called Agercainwy inaronnolic: but it must have been after the reduction by Sparta of the whole of Messenu, as well as of Cynuria (to which An-

111. VEAR IV. A.C 128.

Ot. 88. 1.

Peloponnesus by the Athenians, went home again; and afterwards prepared to send a fleet to Lesbos. and intimated to the cities rateably to furnish forty galleys, and appointed Alcidas, who was to go thither with them, for admiral. And the Athenians, when they saw the Peloponnesians gone, went likewise home with their hundred galleys.

The greatness of the Athenan navy and occaexpension of money

17. About the time that this fleet was out, ther had surely the most galleys (besides the beauty of monufilmer great them) together in action in these employments: yet in the beginning of the war, they had both as good, and more in number. For a hundred attended the guard of Attica, Eubœa, and Salamis: and another hundred were about Peloponnesus: besides those that were at Potideea and other places: so that in one summer, they had in all two hundred and fifty sail. And this, together with Potidea, was it that most exhausted their treasure. For the men of arms that besieged the city, had each of them two drachmes a day, one for himself and another for his man: and were three thousand in number that were seut thither at first and remained to the end of the siege; besides sixteen hundred more, that went with Phormio and came away before the town was won. And the galleys had all the same pay. In this manner was their money consumed², and so many galleys employed,

Mull. Dor. iii. 2. See iv. 126,1

1 :" At the time when the ships sorted, the Athentanahad one of the time the pay of the hoplites raned

thana, one of the towns belonged), time, of ships in a state of effectivethat is, after A.C 548, that the ness from their good condition. number of towns inhabited by the And they had as many and still periorei were fixed at a hundred, more at the beginning of the war". Arnold 1

2 (Consumed " at first". At this largest fleets they ever had at one from two obolt to a drawlenge offithe most indeed that ever they had manned at

115.

A.C. 428. 04,89.1.

18. About the same time that the Lacedemonians were in the isthmus, the Mytileneans marched The Mytilene by land, both they and their auxiliaries, against am promotion a Methymne, in hope to have had it betraved unto thymne, hopeing them: and having assaulted the city, when it wavel, succeeded not the way they looked for, they went thence to Antissa. Pyrrha, and Eressus: and after they had settled the affairs of those places, and made strong their walls, returned speedily home. When these were gone, the Methymnæans likewise made war upon Antissa; but beaten by the Antiswans and some auxiliaries that were with them. they made haste again to Methymne, with the loss of many of their soldiers. But the Athenians being advertised hereof, and understanding that the Mytilenæans were masters of the land, and that their own soldiers there were not enough to keep them in, sent thither, about the beginning of autumn, Paches, the son of Epicurus, with a thou- The Athenians sand men of arms of their own city: who, supplying with 1000 men the place of rowers themselves, arrived at Mytilene, of arms to Mytilene, Mytilene and ingirt it with a single wall: save that in some

sers received twice, the cavalry thrice, and field officers four times as much, with the like for their provisions. The regular pay of the neamen (formed, besides foreigners, of Thetes and slaves, as at Sparta of the Helots) was three oboli, that of will give some idea of the value of tion.

this pay: apparently, not high.]

1 [Settled " more securely'.] * [But beaten " in a sally".]

2 [With a single wall, " building in it turrets here and there on the strong points : so that" &c. A single wall was enough, no attack being the Parabte four The value of feared from without. About Platas, the mediannus of corn (about an the Lacedemonians (ch. 21) build English bushel and a half), esti- a double wall; one for the blockmated by Boeckh at two drachmes, ade, the other for their own protec-

111. YEAR IV. A.C.428. OL, 88, 1,

The end of the fourth summer.

places, stronger by nature than the rest, they only built turrets, and placed guards in them. So that the city was every way strongly besieged, both by sea and land: and the winter began.

19. The Athenians standing in need of money for the siege, both contributed themselves, and sent thither two hundred talents of this their first contribution, and also dispatched Lysicles and four others with twelve galleys, to levy money amongst the confederates. But Lysicles, after he had been to and fro and gathered money in divers places, as he was going up from Myus through the plains of Mæander in Caria as far as to the hill Sandius. was set upon there by the Carians and Anæitans': and himself with a great part of his soldiers slain.

A.C. 427. Or 88 1. The encape of 212 men out of Platzen, through Chemy

20. The same winter the Platæans, (for they were besieged by the Peloponnesians and Bootians). pressed now with want of victual and hopeless of the works of the relief from Athens, and no other means of safety appearing, took counsel, both they and the Athenians that were besieged with them, at first all to go out, and if they could, to pass over the wall of the enemy by force. The authors of this attempt, were Theænetus the son of Tolmidas, a soothsayer, and Eupompidas the son of Darmachus, one of their commanders. But half of them afterwards, by one means or other, for the greatness of the danger shrunk from it again: but two hundred and twenty

selves, then for the first time, contri- were brought in by the allies thembuted a tribute of two hundred ta- selves at the great Dionysia; or collents; and dispatched also Lysicles" lected, if necessary, by ships called See. This being an extraordinary inloying \ imposition, the day ppolagon are sent

^{1 [&}quot; The Athenians &c. them- to collect it. The ordinary tributes

^{2 [}See iv. 75.]

or thereabouts voluntarily persisted to go out in this manner. They made them ladders, fit for the height of the enemy's wall; the wall they measured by the lays of brick, on the part toward the Ther make the town where it was not plastered over; and divers leading by one men at once numbered the lays of bricks, whereof jecture upon though some missed, vet the greatest part took the of brick, reckoning just; especially, numbering them so often, and at no great distance, but where they might easily see the part to which their ladders were to be applied; and so by guess' of the thickness of one brick, took the measure of their ladders. 21. As for the wall of the Peloponnesians, it was The description thus built. It consisted of a double circle, one of the fortification of the Pelotowards Platea, and another outward, in case of Pourseiana about an assault from Athens. These two walls were distant one from the other about sixteen foot and that sixteen foot of space which was betwixt them. was disposed and built into cabins for the watchmen, which were so joined and continued one to mother, that the whole appeared to be one thick wall with battlements on either side. At every ten battlements stood a great tower, of a just breadth to comprehend both walls, and reach from the outmost to the inmost front of the whole; so that there was no passage by the side of a tower, but through the midst of it. And such nights as there happened any storm' of rain, they used to quit the battlements of the wall, and to watch under the towers: as being not far asunder, and covered beside overhead. Such was the form of the wall

111.

THAR IS. A,C, 127. Or. 88. 1. counting the lava

[&]quot;Guessing the length from "To be more storm than usual the dackness of a brick, took" 'Ce.] of wind, that is, as well as rain] ""To be more storm than usual":

YEAR IN N.C. 127. Os. 88. 1. of the Platmana wome over the enemy's walls,

wherein the Peloponnesians kept their watch. 22. The Plateans, after they were ready, and had attended a tempestuous2 night, and withal moon-The description less, went out of the city; and were conducted by the same men that were the authors of the attempt. And first they passed the ditch that was about the town, and then came up close to the wall of the enemy's, who, because it was dark, could not see them coming: and the noise they made as they went4 could not be heard for the blustering of the wind. And they came on besides at a good distance one from the other, that they might not be betraved by the clashing of their arms; and were but lightly armed, and not shod but on the left foot, for the more steadiness in the wet5. They came thus to the battlements in one of the spaces between tower and tower, knowing that there was now no watch kept there. And first came they that carried the ladders, and placed them to the wall: then twelve lightly armed, only with a dagger and a breastplate. went up, led by Ammeas the son of Corœbus, who was the first that mounted; and they that followed him, went up into either tower six. To these succeeded others lightly armed, that carried the darts. for whom they that came after carried targets at their backs, that they might be the more expedite to get up; which targets they were to deliver to them, when they came to the enemy. At length. when most of them were ascended, they were heard

¹ for Whereby the Platmans were blockaded"]

^{7 (&}quot; A stormy and rainy night".]

a [" I nperceived by the guards", who &c. 1

^{* [}The noise " of their appanch" could not &c.]

^{* [&}quot; In the mud".]

[&]quot; [" That carried darts".]

^{7 [&}quot; More of them"]

by the watchmen that were in the towers. one of the Platzans taking hold of the battlements. threw down a tile, which made a noise in the fall. And presently there was an alarm; and the army ran to the wall. For in the dark and stormy night. they knew not what the danger was; and the Platmans that were left in the city, came forth withal, and assaulted the wall of the Peloponnesians on the opposite side to that where their men went over'. So that though they were all in a tumult in their several places, yet not any of them that watched durst stir to the aid of the rest, nor were able to conjecture what had happened. But those three hundred that were appointed to assist the watch upon all occasions of need, went without the wall and made towards the place of the clamour. They also held up the fires by which they used to make known the approach of enemies, towards Thebes. But then the Platzans likewise held out many other fires from the wall of the city, which for that purpose they had before prepared, to render the fires of the enemy insignificant; and that the Thebaus apprehending the matter otherwise than it was, might forbear to send help till their men were over and had recovered some place of safety. 23. In the meantime those Platmans, which having scaled the wall first and slain the watch were now masters of both the towers, not only guarded the passages by standing themselves in the entries, but also applying ladders from the wall to the towers, and conveying many men to the top, kept the enemies off with shot both from above and below.

117.

A.C. 427. Oz. 68. 1.

^{1 [&}quot; To the end that they might be least intent upon them".]

HT. TRAB IV. A.C. 497.

Or. 88.1.

In the mean space, the greatest number of them having reared to the wall many ladders at once. and beaten down the battlements, passed onite over between the towers. And ever as any of them got to the other side, they stood still upon the brink of the ditch without, and with arrows and darts kent off those that came by the outside! of the wall to hinder their passage. And when the rest were over, then last of all2, and with much ado, came they also down to the ditch which were in the two towers. And by this time, the three hundred that were to assist the watch, came and set upon them. and had lights with them; by which means the Plateans that were on the further brink of the ditch, discerned them the better from out of the dark, and aimed their arrows and darts at their most disarmed parts: for standing in the dark, the lights of the enemy made the Platæans the less discernible; insomuch as these last passed the ditch, though with difficulty and force. For the water in it was frozen over, though not so hard as to bear, but watery, and such as when the wind is at east rather than at north. And the snow which fell that night, together with so great a wind as that was, had very much increased the water: which they waded through with scarce their heads above. But yet the greatness of the storm was the principal means of their escape.

24. From the ditch the Platæans in troop took the way towards Thebes, leaving on the left hand

wall". Goeller.

of them with much ado) they in the dark" &c.]

^{[&}quot; Along (on the top of) the the towers, and were going to the ditch".]

¹ f" Then came down (the last 1 f" But standing themselves in

the temple of Juno built by Androcrates, both for that they supposed they would least suspect the way that led to their enemies, and also because they saw the Peloponnesians with their lights pursue that way, which by Mount Citheron and the Oak-heads2 led to Athens. The Platzeans, when they had gone six or seven furlongs, forsook the Theban way, and turned into that which led towards the mountain to Erythræ and Hysiæ; and having gotten the hills, escaped through to Athens, being two hundred and twelve persons of a greater number. For some of them returned into the city before the rest went over; and one of their archers was taken upon the ditch without. And so the Peloponnesians gave over the pursuit, and returned to their places. But the Platzeans that were within the city, knowing nothing of the event, and those that turned back having told them that not a man escaped, as soon as it was day sent a herald to entreat a truce for the taking up of their dead bodies; but when they knew the truth, they gave it over. And thus these men of Platæa passed through the fortification of their enemies, and were

25. About the end of the same winter Salæthus, Salæthus a Larea Lacedæmonian, was sent in a galley to Mytilene; desmonian, enand coming first to Pyrrha, and thence going to and continued Mytilene by land, entered the city by the dry them with hope channel of a certain torrent which had a passage through the wall of the Athenians, undiscovered.

HII. TEAR IN. A C. 427 Ot. 88. L.

¹⁴ The fanc of the hero Andro. therron: called by the Berotians

tales". See Herod. ix. 25 Their sipalar, the Three Heads Soude simular: the Athenian (Herod.ix. 39); probably from three made of a town in the valley of t'i- oaks growing there.]

winter ended, and the fourth year of winter ended, and the fourth year of the summer at hard sent Alcidns away with the form-two whosever he was admiral, unto Mythem with her confederates invaded Attica; too the sum of Athenians, troubted on both side the sent of Piersteam of the son of t

the fleet came not from Pelopounesus, but delayed the time, and their victuals failed, were constrained to make their composition with the Athenians upon this occasion. Salæthus, when he also expected salæthus arms these galleys no longer, armed the commons of the neathy They city, who were before unarmed1, with intention to un the town. have made a sally upon the Athenians. But they, as soon as they had gotten arms, no longer obeyed the magistrates; but holding assemblies by themselves, required the rich men" either to bring their corn to light and divide it amongst them all, or else, they said, they would make their composition by delivering up the city to the Athenians. 28. Those that managed the state perceiving this and unable to hinder it, knowing also their own danger in case they were excluded out of the composition, they all jointly agreed to yield the city to Paches and his army with these conditions: "to he proceeded withal at the pleasure of the people of Atheus, and to receive the army into the city; and that the Mytilengans should send ambassadors to Athens about their own business: and that Paches, till their return, should neither put in bonds, nor make slave of, nor slay any Mytilenwan". This was the effect of that composition. But such of the Mytilenæans as had principally some of the Mypractised with the Lacedæmonians, being afraid the worst take of themselves, when the army was entered the city sanctuary: durst not trust to the conditions agreed on, but took sanctuary at the altars. But Paches having whom Poches raised them upon promise to do them no injury, me:

TRAME Y A. C. 127.

III.

[&]quot; [door: " before light armed": being no onla, armour.

^{* [}The men in power - the corn.]

^{2 [}Being in "exceeding fear".]

YEAR Y A. C. 427. OL 88 1. 2 and sendeth than to be incor-

The younge of Alembas with forty galling into longs

sent them to Tenedos, to be in custody there till the people of Athens should have resolved what to do. After this he sent some galleys to Antissa, and took in that town: and ordered the affairs of tour at Topolog, his army as he thought convenient.

29. In the meantime those forty galleys of Peloponnesus, which should have made all possible

haste, trifled away the time about Pelopounesus; and making small speed in the rest of their navigation, arrived at Delos unknown to the Athenians at Athens. From thence sailing to Icarus and Myconus, they got first intelligence of the loss of Mytilene. But to know the truth more certainly, they went thence to Embatus' in Erythræa. It was about the seventh day after the taking of Mytilene, Abriles with his that they arrived at Embatus: where understandfleet, at Embatus ing the certainty, they went to council about what los of Mytdens they were to do upon the present occasion; and Teutiaplus, an Eleian, delivered his opinion to this effect: 30. " Alcidas, and the rest that have com-Testaplus in the mand of the Peloponnesians in this army, it were not amiss, in my opinion, to go to Mytilene as we are, before advice be given of our arrival. For in all probability we shall find the city, in respect they have but lately won it, very weakly guarded, and to the sea (where they expect uo enemy, and we are chiefly strong) not guarded at all. It is also likely that their land soldiers are dispersed, some in one house and some in another, carelessly as victors. Therefore if we fall upon them suddenly and by night, I think, with the help of those within,

The advice of

1 [Embatum.]

if any be left there that will take our part, we may

be able to possess ourselves of the city. And we shall never fear the danger, if we but think this: that all stratagems of war whatsoever are no more but such occasions as this, which if a commander avoid in himself, and take the advantage of them in the enemy, he shall for the most part have good success." 31. Thus said he: but prevailed not with Alcidas. And some others, fugitives of Ionia Theadure of and those Lesbians that were with him in the fleet, of louis and gave him counsel, that seeing he feared the danger lesbox of this, he should seize some city of Ionia, or Cume in Æolia; that having some town for the seat of the war, they might from thence force Ionia to revolt; whereof there was hope, because the Ionians would not be unwilling to see him there; and if' they could withdraw from the Athenians this their great revenue, and withal put them to maintain a fleet against them, it would be a great exhausting of their treasure. They said besides, that they thought they should be able to get Pissuthnes to join with them in the war. But Alcidas rejected this advice likewise, inclining rather to this opinion, The covarily that since they were come too late to Mytilene, resolution of they were best to return speedily into Peloponnesus. 32. Whereupon putting off from Embatus, he sailed by the shore to Myonnesus of the Teians, and there slew most of the prisoners he had taken by the way. He halloth his After this he put in at Ephesus: and thither came prisoners. ambassadors to him from the Samians of Anæa3. and told him that it was but an ill manner of set- The Samians ting the Grecians at liberty, to kill such as had not hend him.

111. YEAR Y A. C. 427. Or. 88 1.2.

Surprises of war. Goeller, ² [This is a corrupt passage.] 2 [See iv. 75.] Armold 1

HI.

A. C. 427. Or. 88, L.2.

lift up their hands against him, nor were indeed enemies to the Peloponnesians, but confederates to the Athenians by constraint; and that unless he gave over that course, he would make few of the enemies his friends, but many now friends to become his enemies. Wherefore upon these words of the ambassadors he set the Chians and some others, all that he had left alive, at liberty!. For when men saw their fleet, they never fled from it. but came unto them as to Athenians; little imagining that the Athenians being masters of the sea. the Peloponnesians durst have put over to Ionia. 33. From Ephesus Alcidas went away in haste. hastefrom Ephe indeed fled; for he had been descried by the Salaminia and the Paralus2, (which by chance were then in their course for Athens), whilst he lay at anchor about Claros; and fearing to be chased, kept the wide sea; meaning by his good will to touch no land till he came into Peloponnesus. But the news of them came to Paches from divers places3, especially from Erythræa. For the cities of Ionia being unwalled, were afraid extremely lest the Peloponnesians sailing by, without intention to stay, should have pillaged them as they passed. But the Salaminia and the Paralus having seen him at Claros,

Alcidas maketh sus homeward.

[&]quot; [He set at liberty " all the Chians he had left, and certain he had of other nations. For" Sec.]

^{2 (}His temporibus Atheniensibus duæ, quas sacras dicebant, triremes erant; Paralus, quam qui agebant Paralitæ sive Parali dicebantur; et Salaminia sive Delia, ctism Theoria appellata, qua Salamini velicbantur. Atque hac quidem, ad theoros Delum mittendos; utraque,

quippe volociter pavigantibus, ad alias theorias emittendas, terendos nuntios, tributa colligenda, ho mines pecuniasque trajiciendas, item in prælus vehendis belli ducibus utebautur. Goeller.]

[&]quot; [" From all sides". The ratios of Ionia remained unwalled, after they were burnt by Darius on their defection (A.C. 197). Herod. vi. 32 Goeller 1

brought the news themselves! And Paches theremon made great baste after, and followed him as far as Latmos2 the island. But when he saw he A C 427. could not reach him, he came back again; and Paches pursueth thought he had a good turn, seeing he could not the Peloponose overtake those galleys upon the wide sea, that the he overtaketh same were not compelled, by being taken in some place near land, to fortify themselves, and so to give him occasion with guards and galleys to attend them.

HII.

Oa. 88 1.2

34. As he came by in his return, he put in at Puches restoreth Notium, a city of the Colophonians, into which the Colophonians, Colophonians came and inhabited, after the town addition. above, through their own sedition, was taken by lamages and the barbarians. (This town was taken at the time when Attica was the second time invaded by the Peloponnesians). They then that came down and dwelt in Notium, falling again into sedition, the one part having procured some forces. Arcadians and barbarians, of Pissuthnes, kept them in a part of the town which they had severed from the rest with a wall; and there, with such of the Colophonians of the high town as being of the Medan faction entered with them, they governed

Dennelves seen him" &c. Poppa and lickher, on conjecture, here and aluve read learns for Chrus.]

[[]Vulgo, Aárnov; Bekker and

the nest, Harpor Bekk. idur Göll. et Am. : Jig. Itamanes and the barbarians, " introduced through some party quarrel". Colophon was one of the tuelve loman states; see ch. 101. Aristotle (v. in) attributes the dis-

[&]quot; I" Brought news of having cord between the Colophonians and the Notians to a dissimilarity of habits, pursuits, &c.: which made them, like the inhabitants of Peiraus and Athens (the former more democratic than the latter), unsuitable members of the same state.

^{1 [}See vii. 57; where the Mantineans, Arcadians, Cretans, and Atolians are described as mercenaries, ready to march anywhere for may.

HII.

TEAR V A. C. 117. Ot 88, L 3 with Hippings.

the city at their pleasure!; and the other part which went out from these and were the fugitives brought in Paches. He, when he had called our Pacherparkerth Hippins, captain of the Arcadians that were within the said wall, with promise, if they should not agree, to set him safe and sound within the wall again: and Hippias was thereupon come to him: committed him to custody, but without bonds: and withal assaulting the wall on a sudden, when they expected not, took it, and slew as many of the Arcadians and barbarians as were within: and when he squirecation he had done, brought Hippias in again, according as he had promised: but after he had him there. laid hold on him and caused him to be shot to death: and restored Notium to the Colophonians, excluding only such as had medized. Afterwards the Athenians sent governors' to Notium of their own: and having gathered together the Colophonians out of all cities whatsoever, seated them there under the law of the Athenians.

with Hippins, whom he put to death contrary to promise,

Paches taketh Pyreha, and Linearies: Salarthus in My.

35. Paches, when he came back to Mytilene, took in Pyrrha and Eressus: and having found be apprehendeth Salzethus the Lacedæmonian hidden in Mytilene, apprehended him, and sent him, together with those men he had put in custody at Tenedos, and whomsoever else he thought author of the revolt, to Athens. He likewise sent away the greatest part of his army; and with the rest stayed and settled the state of Mytilene and the rest of Lesbos, as he thought convenient. 36. These men, and Salæthus with them, being arrived at Athens, the

^{1 (&}quot; And the Colophonians of the high town of the Medan faction, came and joined their state"]

^{2 |} oigiorac : leaders of the col my -- seated them there " under the Athenian colonial laws", Goeller'

Athenians slew Salæthus presently; though he made them many offers, and amongst other, to get the army of the Peloponnesians to rise from before A. C. 427. Platea: for it was yet besieged. But upon the rest The Atheniana they went to council; and in their passion decreed though he offer to put them to death, not only those men there to withdraw the present, but also all the men of Mytilene that were from the stege of of age : and to make slaves of the women and chil- The cruel decree dren: laying to their charge the revolt itself, in in their passion that they revolted not being in subjection as others against the My. were: and withal the Peloponnesian fleet, which durst enter into Ionia to their aid, had not a little agravated that commotion. For by that it seemed that the revolt was not made without much premeditation. They therefore sent a galley to inform Paches of their decree, with command to put the Mytilenæans presently to death. But the next day The Athernana they felt a kind of repentance in themselves; and decree, and conbegan to consider what a great and cruel decree it sult anew. was, that not the authors only, but the whole city should be destroyed. Which when the ambassadors of the Mytilenæans that were there present, and such Athenians as favoured them, understood, they wrought with those that bare office2, to bring the matter again into debate; wherein they easily prevailed, for asmuch as to them also it was well known. that the most of the city were desirous to have

HF.

Ot. 88. 1 2.

1 [" And the Peleponnesian ships was done, by exposing publicly in having dared to renture across to a tablet the time and subject of delong to help them, contributed bate, yrwing mpossivar: see Lucian, on a little to the vehemence of the Necyomantia, 19. The Proedri presided in the assembly; and the cryer summoued the speakers by the

Athenrans", Goeller.

^{1 [&}quot; Those in office", are the Prytines, in whose power it was to call form, rig apopeiers Bookerm; See extraordinary assemblies : which Dem. pro Cor.]

A C 497, Ot 88 1, 2, Cleon most popular and most violent. means to consult of the same anew. The assembly being presently met, amongst the opinions of divers others Cleon also, the son of Cleænetus, who in the former assembly had won to have them killed, being of all the citizens most violent and with the people at that time far the most powerful, stood forth and said in this manner:

THE ORATION OF CHOM,

37. "I have often on other occasions thought a democracy uncapable of dominion over others; but most of all now for this your repentance concerning the Mytilenæaus. For through your own mutual security and openness, you imagine the same also in your confederates; and consider not. that when at their persuasion you commit an error or relent upon compassion, you are softened thus to the danger of the commonwealth, not to the winning of the affections of your confederates: nor do you consider, that your government is a tyraupy, and those that be subject to it are against their wills so, and are plotting continually against you; and obey you not for any good turn, which to your own detriment you shall do them, but only for that you exceed them in strength, and for no good will. But the worst mischief of all is this, that nothing we decree shall stand firm, and that we will not know, that a city with the worse laws, if immoveable, is better than one with good laws, when they be not binding; and that a plain wit accompanied with modesty, is more profitable to the state than dexterity with arrogance; and that the more ignorant2 sort of men do, for the most part, better regulate a commonwealth than they that are wiser.

^{1 [&}quot; But it will be worst, if" Ve] 1 [The more simple sort &]

For these love to appear wiser than the laws, and in all public debatings to carry the victory, as the worthiest things wherein to show their wisdom; from whence most commonly proceedeth the ruin of the states they live in. Whereas the other sort, mistrusting their own wits, are content to be esteemed not so wise as the laws, and not able to carp at what is well spoken by another: and so making themselves equal judges rather than contenders for mastery, govern a state for the most part well. We therefore should do the like; and not be carried away with combats of eloquence and wit, to give such counsel to your multitude as in our own judgments we think not good.

38, "For my own part, I am of the opinion ! was before; and I wonder at these men that have brought this matter of the Mytilenæans in question again, and thereby caused delay, which is the advantage only of them that do the injury. For the sufferer by this means comes upon the doer with his anger dulled; whereas revenge2, the opposite of injury, is then greatest when it follows presently. I do wonder also, what he is that shall stand up now to contradict me, and shall think to prove that the injuries done us by the Mytilenæans are good for us, or that our calamities are any damage to our confederates. For certainly he must either trust in his eloquence, to make you believe that that which was decreed, was not decreed; or moved with lucre, must with some TRAB V.
A. C. 427,
Ot. 88, 1-2,
Oratine of
Clump.

I III.

^{&#}x27; [" And to find fault with whaterer is spoken &c., as unable to show their wit in graver matters". Goeller.]

^{* [&}quot;Whereas the vengeance that follows close upon the injury, equals the malice of the wrong doer, and so takes the best satisfaction". Goll.]

A. C. 427. O1. 88. 1. 2. Oration of Cleon.

The nature of the multitude in council, lively set forth.

elaborate speech endeavour to seduce you. Now of such matches [of eloquence] as these, the city giveth the prizes to others; but the danger that hence proceedeth, she herself sustaineth. And of all this you yourselves are the cause, by the evil institution of these matches, in that you use to be spectators of words, and hearers of actions: beholding future actions in the words of them that speak well, as possible to come to pass; and actions already past in the orations of such as make the most of them, and that with such assurance, as if what you saw with your eyes were not more certain than what you hear related! You are excellent men for one to deceive with a speech of a new strain, but backward to follow any tried advice: slaves to strange things, contemners of things usual. You would every one chiefly give the best advice. but if you cannot, then you will contradict those that do. You would not be thought to come after with your opinion; but rather if any thing be acutely spoken, to applaud it first, and to appear ready apprehenders of what is spoken, even before it be out; but slow to preconceive the sequel of the same. You would hear, as one may say, somewhat else than what our life is conversant in; and vel you sufficiently understand not that that is before your eyes. And to speak plainly, overcome with

spoken, but slow to preconcent 4 And each desirous, above all See : seeking, as one may say, some

I And actions already past, "in not, then to contradict those that such sort, that you take not the evi- can, rather than seem to follow their dence of your own eyes as more advice, and to approve beforehand trustworthy, than what you hear anything smartly said; eager to be from those who find fault in a fine the first to see the truth of what is speech".]

to be able himself to speak, but if what else" Ne Goeller]

the delight of the ear, you are rather like unto pectators sitting to hear the contentions of sohisters, than to men that deliberate of the state of commonwealth. 39. To put you out of this umour, I say unto you, that the Mytileneans have Aggravation of one us more injury than ever did any one city. the revolt of the or those that have revolted through the over-hard ressure of our government, or that have been comelled to it by the enemy, I pardon them. But they hat were islanders and had their city walled, so as bev needed not fear our enemies but only by sea: which case also they were armed for them with ufficient provision of galleys; and they that were ermitted to have their own laws and whom we rincipally honoured, and yet have done thus; that have they done but conspired against us, and other warred upon us than revolted from us, (for revolt is only of such as suffer violence), and sined with our bitterest enemies to destroy us? this is far worse than if they had warred against s for increasing of their own power!. But these men would neither take example by their neighbour's calamity, who are, all that revolted, already wholued by us; nor could their own present felicity make them afraid of changing it into misery: but being bold against future events, and aiming at natters above their strength, though below their desires, have taken arms against us, and preferred force before justice. For no sooner they thought they might get the victory, but immediately, though without injury done them, they rose against us, But with cities that come to great and unexpected

721.

Ot. 88 1. 2 Oration of

[&]quot; [" Than if they had power to war upon us by themselves".]

YEAR V. A. C. 427, Ot. 88.1, 2, Oration of Clean,

prosperity, it is usual to turn insolent: wherea most commonly that prosperity which is attained according to the course of reason, is more firm than that which cometh unhoped for; and such cities!, as one may say, do more easily keep off aradverse, than maintain a happy fortune. Indeed we should not formerly have done any honour more to the Mytilenæans than to the rest of our confederates: for then they had never come to this degree of insolence. For it is natural to men to contemn those that observe them, and to have in admiration such as will not give them way. Now therefore let them be punished according to their wicked dealing; and let not the fault be laid upon a few, and the people be absolved. For they have all alike taken arms against us: and the commons. if they had been constrained to it, might have fled hither, and have recovered their city afterwards again. But they, esteeming it the safer adventure to join with the few, are alike with them culpable of the revolt. Have also in consideration your confederates: and if you inflict the same punishment on them that revolt upon compulsion of the enemy, that you do on them that revolt of their own accord. who, think you, will not revolt, though on light pretence; seeing that speeding they win their liberty, and failing their case is not incurable? Besides, that against every city we must be at a new hazard, both of our persons and fortunes. Wherein with the best success, we recover but an exhausted city, and lose that wherein our strength

^{&#}x27; [" And wen, as one may say".] by their oligarchy, they might have a called us in, and so have been now alike taken arms; since, if overawed in their city ugain". Goeller.]

lieth, the revenue of it; but miscarrying, we add these enemies to our former, and must spend that time in warring against our own confederates, which we needed to employ against the enemies we have already.

40. "We must not therefore give our confederates hope of pardon, either impetrable by words or purchaseable by money, as if their errors were but such as are commonly incident to humanity. For these did us not an injury unwillingly, but wittingly conspired against us; whereas it ought to be involuntary whatsoever is pardonable. Therefore both then at first, and now again I maintain. that you ought not to alter your former decree. nor to offend in any of these three most disadvantageous things to empire, pitu, delight in plausible speeches, and lenity. As for pity, it is just to show it on them that are like us, and will have pity again: but not upon such as not only would not have had pity upon us, but must also of necessity have been? our enemies for ever hereafter. And for the rhetoricians that delight you with their orations, let them play their prizes in matters of less weight, and not in such wherein the city for a little pleasure must suffer a great damage, but they for their well speaking must well have". Lastly for lenity, it is to be used towards those that will be our friends bereafter, rather than towards such, as being

[&]quot;I" We must bold out uo hope they will, either by persuasion trajtion, gain any thing from ring conscious that they errob human infirmity". Gold.]
"Must be" 'Ac.: that is, from

^{[&}quot;We must hold out uo hope having made themselves suspected.]

² Meaning that the orators are bribed.

^{*}Must be" Ke.: that is, from and not a jot less" Ke. Arn. Goll.]

YEAR V. A. C. 427, Ot. 88.1, 2.

Oration of Cience.

suffered to live, will still be as they are, not a jor the less our enemies. In sum I say only this, that if you follow my advice, you shall do that which is both just in respect of the Mytilengans, and profitable for yourselves: whereas if you decree otherwise, you do not gratify them, but condemn yourselves. For if these have justly revolted, you must unjustly have had dominion over them. though your dominion be against reason, yet if your resolve to hold it, you must also, as a matter conducing thereunto, against reason punish them; or else you must give your dominion over, that you may be good without danger. But if you consider what was likely they would have done to you, if they had prevailed, you cannot but think them worthy the same punishment; nor be less sensible. you that have escaped, than they that have conspired; especially they having done the injury first. For such as do an injury without precedent cause, persecute most, and even to the death, him they have done it to: as jealous of the danger his remaining enemy may create him: for he that is wronged without cause, and escapeth, will commonly be more cruel than if it were against any enemy on equal quarrel. Let us not therefore betray ourselves, but in contemplation of what von were near suffering, and how you once prized above all things else to have them in your power, requite them now accordingly. Be not softened at the sight of their present estate, nor forget the danger that hung over our own heads so lately.

^{&#}x27; [" And then, if even though not 2 [" Representing to yourselves your right you still resolve to in as lively a manner as may be hold it," &c.] what" xc. Goeller.]

Give not only unto these their deserved punishment. but also unto the rest of our confederates a clear example, that death is their sentence whensoever they shall rebel. Which when they know, you shall the less often have occasion to neglect your enemies. and fight against your own confederates."

117. YEAR Y. A (827. Or 85 1 2. Oration of Cleur

41. To this purpose spake Cleon. After him Diodotus the son of Eucrates, who also in the former assembly opposed most the putting of the Mytilenæans to death, stood forth and spake as followeth.

42. "I will neither blame those who have pro- THE OPERIOR pounded the business of the Mytilenæans to be again or DEMODITES debated, nor commend those that find fault with often consulting in affairs of great importance. But I am of opinion that nothing is so contrary to good counsel as these two, haste and anger: whereof the one is ever accompanied with madness, and the other with want of judgment! And whosoever maintaineth that words are not instructors w deeds, either he is not wise, or doth it upon some private interest of his own. Not wise, if he think that future, and not apparent things, may be demonstrated otherwise than by words: interested, if desiring to carry an ill matter, and knowing that a bad cause will not bear a good speech, he 20 about to deter his opposers and hearers by a good calumniation. But they of all others are most intolerable, that when men give public advice, will accuse them also of bribery. For if they charged a man with no more but ignorance,

[&]quot;[The one " with folly"; the other "with a rude and narrow mind". Amold.

² for That will accuse them of making a sort of display for the sake of a bribe". Arnold, Goeller.]

VRAN V. A. C. 127. Or 88,1 2. Oration of Disalotys. when he had spoken in vain, he might vet depart t with the opinion of 'a fool. But when they imput corruption also, if his counsel take place he is still suspected; and if it do not take place, he shall II be held not only a fool, but also void of honesty. The commonwealth gets no good by such courses = for through fear hereof it will want counsellors. And the state would do their business for the most part well, if this kind of citizens were they that had least ability in speaking; for they should then persuade the city to the fewer errors. For a good = 1 statesman should not go about to terrify those that contradict him, but 2 rather to make good his counsel upon liberty of speech. And a wise state ought not either to add unto, or on the other side, to derogate from the honour of him that giveth good advice; nor vet punish, nav nor disgrace the man whose counsel they receive not. And then, neither would he that lighteth on good advice deliver anything against his own conscience, out of ambition of further honour and to please the auditory; nor he that doth not, covet thereupon, by gratifying the people some way or other, that he also may endear them 4. 43. But we do here the contrary; and besides, if any man be suspected of corruption, though he give the best counsel that can be given, yet through envy, for this uncertain opinion of his gain, we lose a

^{1 [&}quot; Of a want of wisdom, rather than of honesty".]

² [" But without appealing to party feeling, to make it appear that his is the best counsel".]

^{2 [&}quot; And so far from punishing,

not even to disgrace the man" &c]

* [" He that succeedeth".]

strive in the same way, by himself too gratifying the people, to draw them to him'.

certain benefit to the commonwealth. And our custom is to hold good counsel, given suddenly, no less suspect then bad: by which means, as he that gives the most dangerous counsel, must get the same received by fraud: so also he that gives the most sound advice, is forced by lying to get himself believed. So that the commonwealth is it alone, which by reason of these suspicious? imaginations, no man can possibly benefit by the plain and open way without artifice. For if any man shall do a manifest good unto the commonwealth, he shall presently be suspected of some secret gain unto himself in particular. We therefore, that in the most important affairs and amidst these jealousies do give our advice, have need to foresee further than you, that look not far; and the rather, because we stand accountable for our counsel 4, and you are to render no account of your hearing it. For if the persuader and the persuaded had equal harm, you would be the more moderate

211.

V HAST A C 427, Ot. 88 1 3 Orstion of Hodotas.

called a yough saparonwr; which 1 [" By this needless degree of took place before the ordinary courts, the judges whereof were the six thousand chosen by lot from the citizens at large. The success of the proceeding subjected the proposer of the law to an arbitrary fine: and a third conviction rendered him incapable of proposing any law thereafter. On the other hand, the complainant, if he failed in obtaining a fifth part of the voices of the judges, was himself subjected to a fine. The time for originating this proceeding, was limited to a year from the passing of the law imneached.]

[&]quot;["Spoken straightforward".] thought", Goeller.]

¹ fo And liable to such a mode Moastraing it, give" &c. Goeller.]

^{&#}x27; (At Athens, it was open to any "itizen to impeach any law or decree, the ground of its being either contary to some existing law, or uniast, or inexpedient. Upon the with in that effect of the complainand the validity of the law, or, if not almady passed into a law, all farther proceedings upon it were suspended till the question of its leadity or illegality was decided. This was done by a proceeding

A. C. 127. Or 88 1, 2. Oration of Diodotus. judges. But now, according to the passion that takes you, when at any time your affairs miscarry, you punish the sentence of that one only that gave the counsel, not the many sentences of your own that were in fault as well as his.

44. "For my own part, I stood not forth with any purpose of contradiction in the business of the Mytilenæans, nor to accuse any man. For we contend not now, if we be wise, about the injury done by them, but about the wisest counsel for ourselves. For how great soever be their fault. vet I would never advise to have them put to death, unless it be for our profit: [nor vet would I pardon them 1, 1 though they were pardonable, unless it be good for the commonwealth. And in my opinion, our deliberation now is of the future, rather than of the present. And whereas Cleon 2 contendeth, that it will be profitable for the future, to put them to death, in that it will keep the rest from rebelling : I contending likewise for the future 3, affirm the contrary. And I desireyou not to reject the profit of my advice for the fair pretexts of his; which agreeing more with your present anger against the Mytilenæans, may quickly perhaps win your consent. We plead not judicially with the Mytileneans so as to need arguments of equity, but we consult of them which way we may serve ourselves of them to our

more upon what is just, may perhaps, according to your present anger against the Myttlengan soon win your consent; but we are not pleading judicually again them, so as to need arguments."

¹ (These words, though evidently required by the sense, are wanting in the Greek.)

^{2 [&}quot; Especially" contendeth.]

[&]quot; (" The well being of" the

[&]quot; For bis council, grounded Goeller.

most advantage hereafter. 45. I say therefore, that death bath been in states ordained for a punishment of many offences, and those not so great, but far less than this. Yet encouraged by hope, men hazard themselves: nor did any man ever yet enter into a practice, which he knew he could not go through with. And a city when it revolteth, supposeth itself to be better furnished, either of themselves or by their confederates, than it is, or else it would never take the enterprise in hand. They have it by nature, both men and cities, to commit offences; nor is there any law that can prevent it. For men have gone over all degrees of punishment, augmenting them still, in hope to be less annoyed by malefactors. And it is likely that gentler punishments were inflicted of old, even upon the most heinous crimes; but that in tract of time, men continuing to transgress, they were extended afterwards to the taking away of life; and yet they still transgress. And therefore either some greater terror than death must be devised, or death will not be enough for coercion. For poverty will always add boldness to necessity: and wealth, covetousness to pride and contempt. And the other [middle] fortunes, they also through human passion, according as they are severally subject to some insuperable one or other, impel men to danger. But hope and desire 2 work this effect in all estates. And this as the leader, that

111.

1EAR V. A. C. 427, Ot., 88, 1, 2, Oration of Diodotus.

^{1 (&}quot;Men, in imposing punishment, have gone through all" Sectionler. Capital punishments were not, it seems, in use amongst the Greeks in early times.]

² [" Hope and desire in every way; this as the leader, 'co.; are the cause of most mischief and being undiscerned, have greater power than dangers seen".]

311

WMAN W A C. 427. Ot 88 1.2. Oration of Dunchstan

as the companion: this contriving the enterprize. that suggesting the success, are the cause of most crimes that are committed: and being least discerned, are more mischievous than evils seen. Besides these two, fortune also puts men forward as much as anything else. For presenting herself sometimes unlooked for, she provoketh some to adventure, though not provided as they ought for the purpose; and specially cities, because they venture for the greatest matters, as liberty and dominion over others; and amongst a generality, every one, though without reason, somewhat the more magnifies himself in particular 2. In a word, it is a thing impossible, and of great simplicity to believe, when human nature is earnestly bent to do a thing, that by force of law or any other danger it can be diverted.

46. "We must not therefore, relying on the security of capital punishment, decree the worst." against them, nor make them desperate, as if there= were no place to repent, and as soon as they canto cancel their offence. For observe: if a cityrevolted should know it could not hold out, is would now compound, whilst it were able both to pay us our charges for the present and our tribute for the time to come. But the way that Cleonprescribeth, what city, think you, would not provide itself better than this did; and endure the siege to the very last, if to compound late and soon be all one? And how can it be but detri

men ou".]

Freery man, without reason, I'm Too severely : nor make de-

^{1 [&}quot; Contributes no less to urge things (liberty and dominion) that the reality". Goeller, Arnold]

conceives greater ideas of those sperate those that revolt" &c.]

ment to us, to be at charge of long sieges through their obstinacy, and when we have taken a city, to find it exhausted, and to lose the revenue of it for the future? And this revenue is the only strength we have against our enemies. We are not then to be exact judges in the punition of offenders, but to look rather how by their moderate punishment we may have our confederate cities. such as they may be able to pay us tribute: and not think to keep them in awe by the rigour of laws, but by the providence of our own actions. But we to the contrary, when we recover a city, which having been free and beld under our obedience by force hath revolted justly?, think now that we ought to inflict some cruel punishment mon them. Whereas we ought rather, not mightily to punish a free city revolted, but mightily to look to it before it revolt, and to prevent the intention of it; but when we have overcome them, to lay the fault upon as few as we can. 47. Consider also, if you follow the advice of Cleon, how much you shall offend likewise in this other point. For in all your cities the commonalty are now your friends, and either revolt not with the few, or if they be compelled to it by force, they presently turn enemies to them that caused the revolt: whereby when you go to war, you have the commons of the adverse city on your side. But if you shall destroy the commonalty of the Mytilengans, which did neither partake of the revolt, and as soon as they were armed presently delivered

111.

YEAR V. A. C. 427. Ot. 88, 1, 2, Oration of Diodotus.

[&]quot; To prejudice ourselves by to recover its independence"]

becoming exact judges" &c.

^{3 [}And when.]

[&]quot; | Hath, as was likely, revolted

[&]quot; For mall cities", Yet 1

ш.

YEAR V. A. C. 427. Oz., 88, 1, 9. Ozation of Diodutus. the city into your hands: you shall first do unjustly. to kill such as have done you service; and you shall effect a work besides, which the great men do everywhere most desire. For when they have made a city to revolt, they shall have the people presently on their side: you having foreshewn them by the example, that both the guilty and not guilty must undergo the same punishment. Whereas indeed though they were guilty, yet we ought to dissemble it; to the end that the only party now our friend, may not become our enemy. And for the assuring of our dominion, I think it far more profitable voluntarily to put up an injury. than justly to destroy such as we should not. And that same both justice and profit of revenge. alleged by Cleon, can never possibly be found together in the 1 same thing.

48. "You therefore, upon knowledge that this is the best course, not upon compassion or lenity, (for neither would I have you won by that), but upon consideration of what hath been advised, be ruled by me, and proceed to judgment at your own leisure against those whom Paches hath sent hither as guilty, and suffer the rest to enjoy their city. For that will be both good for the future, and also of present terror to the enemy. For he that consulteth wisely, is a sorer enemy than he that assaulteth with the strength of action unadvisedly."

49. Thus spake Diodotus. After these two opinions were delivered, the one most opposite to the other, the Athenians were at contention which

^{1 [&}quot;In it", that is, in revenge.] is, notwithstanding the change of "." Were nevertheless": that opinion in ch. 36.]

they should decree; and at the holding up of hands they were both sides almost equal: but yet the sentence of Diodotus prevailed. Whereupon they presently in haste sent away another galley, The sentence of lest not arriving before the former they should black taketh find the city already destroyed. The first galley Agailey sent out set forth before the second a day and a night, with a sentence But the Mytilenæan ambassadors having furnished The speed of this this latter with wine and barley cakes, and pro-latter galley to mised them great rewards if they overtook the former that carried the decree other galley, they rowed diligently, at one and the of death. same time both plying their oars, and taking their refection of the said barley cakes steeped in wine and oil; and by turns part of them slept ". and the other part rowed. It happened also that there blew no wind against them; and the former galley making no great haste, as going on so sad an errand, whereas the former proceeded3 in the manner before mentioned, arrived indeed The COMMINGTON OF first, but only so much as Paches had read the Mythene very sentence, and prepared to execute what they had decreed. But presently after came in the other galley, and saved the city from being destroyed. So near were the Mytilenaans to the danger.

NEWS W A. C. 127. OL 88 1. 2.

50. But those whom Paches had sent home as About a thou. rost culpable of the revolt, the Athenians, as and principal Cleon had advised, put to death; being in number revolt executed, somewhat above a thousand. They also razed the walls of Mytilene, and took from them all their

¹ In Lost the former vessel arrivis a ge first". Bekker, Arnold.]

Says by night in any but sailing reached land and arrested the de-* 0 may 15, 1

^{1 [&}quot; Drove on".]

^{1 [&}quot; And was about executing [It was unusual to continue the the decree, when the second ressel struction of the city. So near" &c]

A. C. 427. DL 88.1.2.

galleys. After which they imposed on the Lesbians no more tribute, but having divided their land (all but that of the Methymnæans) into three thousand parts, three hundred of those parts [of the choicest land they consecrated to the gods! Aud for the rest, they sent men by lot out of their own city to possess it: of whom the Lesbians at the rent of two minæ of silver yearly upon a lot. had the land again to be husbanded by themselves. The Athenians took in all such towns² also, as the Mytilenæans were masters of in the continent; which were afterwards made subjects to the people of Athens. Thus ended the business touching Lesbos.

Nicias taketh gara.

51. The same summer, after the recovery of Monon, an island Lesbos, the Athenians, under the conduct of Nicias the son of Niceratus, made war on Minoa. an island adjacent to Megara. For the Megareans had built a tower in it, and served themselves of the island for a place of garrison. But Nicias desired that the Athenians might keep their watch upon Megara in that island, as being nearer, and

1 The lands thus assigned to the andrius, Herod. iii. 142. As to the Athenian adapoingon, here said to be sent out to Lesbos, they might be sent out to view the lots and arrange with the tenants, but it is manifed they did not remain there to us the subsequent revolts in Lesha (viii. 22, 23), there was evidently no Athenian population in the island then. Arn. Since A C. 500 the Athenians had been in the labt of sending clernchi instead of aslonies to the countries conquered by them. Herm. Gr. Aption & 117 3 2 In iv. 52, called rat 'Across)

gods in Greece and Rome, became the property of the state, and were usually let to individuals subject to certain duties to the temple, priests, &c. Land was also sometimes consecrated by individuals to some god, for the sake of the security of the religious sanction: the remaves, or land set apart, remaining in the possession of themselves and their posterity, subject to the charges of keeping up the temple, maintaining the priests, acc. See the case of Necophon, Anab. v. 3: and of Mac-

no more at Budorum and Salamis: to the end that the Peloponnesians might not go out thence with their galleys undescried, nor send out pirates, as they had formerly done, and to prohibit the importation of all things to the Megareans by sea. Wherefore when he had first taken two towers that stood out from Nisæa', with engines applied from the sea, and so made a free entrance for his galleys between the island and the firm land, he took it in with a wall also from the continent, in that part where it might receive aid by a bridge over the marshes: for it was not far distant from the main land. And, that being in few days finished, he built a fort in the island itself, and leaving there a garrison, carried the rest of his army back.

III. A C. 427. Dr. 88 1. 2

52. It happened also about the same time of The Platerana this summer, that the Platzeans, having spent their rield the city. victual and being unable longer to hold out, yielded their city in this manner to the Peloponnesians. The Peloponnesians assaulted the walls, but they within were unable to fight. Whereupon The Lacedemothe Lacedemonian commander, perceiving their take Platers by weakness, would not take the place by force; (for force, but will have it by volum. he had command to that purpose from Lacedæmon, tary surrender. to the end that if they should ever make peace with the Athenians, with conditions of mutual restitu-

1 [" And having first on the side stand the towers to have stood, one of Necataken two projecting towers on a mole from Minon, and the with engines Sec., he also took in other on a node from Nissen. "Minon with a wall the part over against the has long ceased to be an island; continent, where there was necess to but the mole on which, according to the island, which lay not far from custom, stood one of the towers dethe continent, by a bridge over a fending the entrance of the port, is

fond". Goeller and Arnold under- still traceable." Arnold.]

m. SEAR S. A C. 127. OL 88, 1 3,

tion of such cities as on either side had been taken by war. Platea, as having come in of its own accord. might not be thereby recoverable); but sent a herald to them, who demanded whether or no they would give up their city voluntarily into the hands of the Lacedæmonians, and take them for their judges, with power to punish the offenders, but none without form of justice. So said the herald: and they (for they were now at the weakest) delivered up the city accordingly. So the Peloponnesians gave the Plateans food for certain days, till the judges, which were five, should arrive? from Union proceed. Lacediemon. And when they were come, no accuings of the lace- sation was exhibited; but calling them man by man, they asked of every one only this question: whether they had done to the Lacedamonians and their confederates in this war any good service. But the Platæaus having sued to make their answer more at large, and having appointed Astymachus the son of Asopolaus, and Lacon' the son of Aeimnestus (who had been heretofore the host of the Lacedæmonians) for their speakers, said as followeth:

demonians.

THE ORITION OF THE PLANKAGE

53. " Men of Lacedæmon, relying upon you we

1 (" With a demand".)

2 And they " fed the Platarans. till the judges arrived" &c. l

dred men being afterwards all slain to a man, in the plain of Stear clerus in the third Messenian wat-Mueller, referring to Herod, ix. 64. calls him a Spartan - but Herodotas calls him, not a Spartan, but "A man famous in Sparta"; and as the Plateans assisted the Spartans in that war, there appears in the secount of Herodotus nothing incom-

³ Mueller (Dor. i. 9, n.) observes that Platma had after the time of Pausanias been on triendly terms with Sporta - to which circumstance, and to this xpolinia, Lacon owed his name. Assumestus is a name famous, as being that of the slaver of Mardonius at the battle of Platara: sistent with its being the person hauself with a hady of three hun- here mentioned.)

vielded up our city, not expecting to undergo this. but some more legal manner of proceeding; and we agreed not to stand to the judgment of others. (as now we do'), but of vourselves only; conceiving we should so obtain the better justice. now we fear we have been deceived in both. For we have reason to suspect, both that the trial is capital, and you the judges partial: gathering so much both from that, that there hath not been presented any accusation to which we might answer': and also from this, that the interrogatory is short, and such, as if we answer to it with truth, we shall speak against ourselves, and be easily convinced, if we lie. But since we are on all hands in a strait, we are forced (and it seems our safest way) to try what we can obtain by pleading. For, for men in our case, the speech not spoken may give occasion to some to think, that spoken it had preserved us. But besides other inconveniences. the means also of persuasion go ill on our side. For if we had not known one another, we might have helped ourselves by producing testimony in things you knew not. Whereas now, all that we shall say, will be before men that know already what it is. And we fear, not that you mean, because you know us inferior in virtue to yourselves, to make that a crime; but lest you bring

HE. SEAR T. A. C. 127, 0: 58 1 2. the Platerana.

¹ is In confidence, to you we yielded up Acc. : and upon condition not to be at the discretion (as therefore we are not) of any but purselves; conceiring" &c. Goll.)

¹ t" For the liberty of this speech has been granted at our request": and also Sec.]

³ f" To say somewhat before running the hazard of judgment" Steph. Arn.]

^{&#}x27;[And we fear not, " lest condemung us beforehand on the ground of our merits towards you being less than yours towards us", you make that a come. Goll. Aru. l

HI.

A C. 427. Or 68 I, 2. Oration of the Platentia,

us to a judgment already judged, to gratify somebody else. 54. Nevertheless, we will produce our reasons of equity against the quarrel of the Thebans, and withal make mention of our services done both to you and to the rest of Greece: and make trial, if by any means we can persuade you. As to that short interrogatory, whether we have any way done good in this present war to the Lacedamonians and their confederates, or not: if you ask us as enemies, we say, that if we have done them no good, we have also done them no wrong: if you ask us as friends, then we say, that they rather have done us the injury, in that they made war upon us1. But in the time of the peace, and in the war against the Medes, we behaved ourselves well: for the one we brake2 not first, and in the other, we were the only Bœotians that joined with you for the delivery of Greece. For though we dwell up in the land, vet we fought by sea at Artemisium: and in the battle fought in this our own territory, we were with you³; and whatsoever dangers the Grecians in those times underwent, we were partakers of all, even beyond our strength. And unto you, Lacedæmonians, in particular, when Sparta was in greatest affright after the earth-

1 (" But if you consider us as the Platmans were present at the first friends, then that you yourselves of this battle. He makes, however, the number of the Lacedamonians engaged, 50,000 (ix. 61): whereas previously (ch. 28) he reckons them. Lacedemonians 10,000 (of whom-Spartans 5,000), and Helots (sever to each Spartan) 35,000; in all 45,000 leaving 5,000 to be ac counted for, which might includ

rather do the wrong in making war upon us". Goeller.]

I [" We have been now not the first to break"]

^{3 [&}quot; With you and Pausanias". This is an answer to the doubts started, (Hero lotus expressly mentioning the Lacedamoniaus, Tegeatans, and Athenians only), whether the Plateaus.]

quake, upon the rebellion of the Helotes and seizing of Ithome', we sent the third part of our power to assist you; which you have no reason to forget. 55. Such then we showed ourselves in those ancient and most important affairs. It is true, we have been your enemies since; but for that, you are to blame yourselves. For when oppressed by the Thebans we sought league of you, you rejected us: and bade us go to the Athenians that were nearer hand, yourselves being far off. Nevertheless, you reither have in this war, nor were to have suffered at our hands any thing that misbecame us. And if we denied to revolt from the Athenians when you Dade us, we did you no injury in it. For they both aided us against the Thebans, when you shrunk from us: and it was now no more any honesty to betray them; especially having been well used by them, and we ourselves having sought their league. and being made denizens' also of their city. Nav.

HTT.

YEAR V. A. C. 427. O: 88 1 2. Oration of the Platiestra.

I thome, a stronghold on a hill coramanding the plains of Steny-It tus and the Pounsus, must been a place of considerable "Trength. The first Messenian war we us to have been confined chiefly 14. its vicinity, and its reduction enthe led the subjugation of the whole Cantry. In the third war, the thege of Ithome lasted ten years, through the Spartans were assisted west only by the Platmans and 4,000 A Dieman hoplita, but by the Alginections and Mantincans also. The tarthquake is said to have left not more than five houses standing in Sparta, and to have destroyed 24),000 persons; and amongst them, &c. Under that title they were

the fall of the building wherein they were exercising. But for the presence of mind of Archidamus, in gathering round him the Spartans in arms by giving a false alarm of an enemy's approach, the Helots, already assembled, would have fallen upon them and completed the work of destruction.]

2 (See ii. 73, note.)

1 The Platzans were already in the enjoyment of certain rights of citizens of Athens, called "the rights of Platmans", extending, it is supposed, to no political rights, but limited to those of marriage, commerce, capacity to hold lands, the flower of the Spartan youth, by sometimes conferred on others than

A. C. 427, Ot. 88.1, 2. Oration of the Platagana we ought rather to have followed them in all their commands with alacrity. When you or the Athenians have the leading of the confederates, if evil be done, not they that follow are culpable, but you that lead to the evil.

56. "The Thebans have done us many other injuries; but this last, which is the cause of what we now suffer, you yourselves know what it was. For we avenged us but justly of those that in time of peace, and upon the day of our novilunial sacrifice, had surprised our city; and by the law of all nations it is lawful to repel an assailing enemy; and therefore there is no reason you should punish us now for them. For if you shall measure justice by your and their present benefit in the war, it will

Platgeans. Thus, Arnold says, the slaves that fought at Salamis, were made Plataans; and a similar class of rights existed at Rome, called the "jus Caritum"; whence also "in Carites referri". The Platmans, however, that survived the destruction of their city and settled at Athens, were distributed amongst the ten tribes, and admitted to all the rights, sacred and profane, of natural born citizens, excepting (for the following reason) eligibility to the office of archon and priest. The Athenians had three divisions of society: the maroa or vivoc, the descendants of a common ancestor; the oparoia, patra, connected by intermarriage; and the outin, a union of phratria. Thus, they were divided juto tribes (the four Ionie): and again, into the twelve phratrie: each phratria into thirty patra, of which early again contained thirty heads of families. Every phratria

had absolute and exclusive control # over the admission of members; and # > to that purpose was yearly devoted. the last of the three days of the feast of the Apaturia (a name derived by Mueller from waript, when the people were assembled according to > 30 phratrice. On that day, the newlymarried female citizen was admited into the phratma of her hus band: the child into that of its father; and the child of the natu ralized citizen into that of its ma ternal grandfather. But the phra trize recognized no title to admissional but birth; and the naturalized city # 1zen, thus excluded from the phratrig, was also excluded from th worship of Apollo marowee; and s-(by the oath required of the cand marping and Zeeg incine) from the office of priest and archon.

" [" By your present benefit, an-of their feelings of hostility".]

manifestly appear, that you are not judges of the truth, but respecters only of your profit. And yet if the Thebaus seem profitable to you now, we and the rest of the Grecians were more profitable to vou then, when you were in greater danger. For though the Thebans are now on your side, when you invade others: yet at that time when the barbarian came in to impose servitude on all, they were on his. It is but justice, that with our present officince (if we have committed any) you compare our forwardness then; which you will find both greater than our fault, and augmented also by the circumstance of such a season, when it was rare to find any Grecian that durst oppose his valour to Xerxes' power; and when they were most commended, not that with safety helped to further his invasion; but that adventured to do what was most honest, though with danger. But we being of that number, and honoured for it amongst the first, are afraid lest the same shall be now a cause of our destruction: as having chosen rather to follow the Athenians justly, than you profitably. But you should ever have the same opinion in the same case; and think this only to be profitable, that doing what is useful for the present occasion, you reserve withal a constant acknowledgment of the virtue of your good confederates. 57. Consider also, that you are an example of honest dealing to the most of the Grecians. Now if you shall decree otherwise than is just, (for this judgment of yours

III.

TEAR V.
A. C. 427,
On 88, 1-2.
Oration of
the Plateaus.

^{1 [}Far more profitable.]

^{2 [&}quot; Not that practised for their own safety against the invasion".]

[&]quot; [" Take beed (for this judgment not" Acc.]

of yours is not given in obscurity, but by you, highly esteemed, against us, not ill thought of) that they do not" Acc. 1

SPARY. A. C. 127. Dr. 88, 1, 3, Oration of the Platmans. is conspicuous, you that be praised, against us that be not blamed), take heed that they do not dislike that good men should undergo an unjust sentence. though at the hands of better men; or that the spoil of us that have done the Grecians service. should be dedicated in their temples. For it will be thought a horrible matter, that Platea should be destroyed by Lacedæmonians; and that you. whereas your fathers in honour of our valour inscribed the name of our city on the tripod at Delphi, should now blot it out of all Greece, to gratify the Thebans. For we have proceeded to such a degree of calamity, that if the Medes had prevailed, we must have perished then; and now the Thebans have overcome us again in you, who were before our greatest friends; and have put us to two great hazards, one before, of famishing if we vielded not, and another now, of a capital sentence. And we Platmans, who even beyond our strength have been zealous in the defence of the Grecians, are now abandoned and left unrelieved by them all. 58. But we beseech you for those gods' sakes, in whose names once we made mutual league, and for our valour's sake shown in the behalf of the Grecians, to be moved towards us; and, if at the persuasion of the Thebans you have determined aught against us, to change your minds, and reciprocally

1 [Blot it out, " with the entire are not firm to us. But we beseech Se". The " mutual league" here " . "That when the Medes had appealed to, is mentioned if 71 and possession of our land, we were i 67. No more is known of it, than that the allies, by the persuasion of "," And of our then allies none Pausanias, mutually guaranteed

race of Platwans" Ace 1

runed then". Goeller.

aid us; and you, Lacediemonians, the independence of all states, and our only hope, we fear that you too of the Platzans in particular.]

to require at the hands of the Thebans this courtesy. that whom you ought to spare, they would be contented not to kill, and so receive an honest benefit in recompense of a wicked one; and not to bestow or destant of pleasure upon others, and receive wickedness upon vourselves in exchange. For though to take away our lives be a matter quickly done, yet to make the infamy of it cease will be work enough. For being none of your enemies, but well-willers, and such as have entered into the war upon constraint, you cannot put us to death with justice. Therefore if you will judge uncorruptly, you ought to secure our persons: and to remember that you received us by our own voluntary submission, and with hands upheld, (and it is the law among Grecians. not to put such to death), besides that we have from time to time? been beneficial to you. For look upon the sepulchres of your fathers, whom, slain by the Medes and buried in this territory of ours, we have yearly honoured at the public charge both with vestments' and other rites, and of such things as our land hath produced, we have offered Lanto them the first fruits of it all, as friends in an micable land, and confederates, use to do to those that have formerly been their follows in arms. But now by a wrong sentence, you shall do the contrary of this. For cousider this. Pausanias, as he thought, interred these men in amicable ground, and amongst their friends. But you, if you slay us, and of Platæis make Thebais, what do you but leave your

mt. YEAR T. A C 127 Or 88 1 2.

the Plateurs.

^{[&}quot;The fame of wickedness"] scribed at large by Plutarch. beneficial &c.]

[[]This yearly ceremony is de- rum solennia cremabant.]

We have "through all" been Aristid, ch. 21. See Tacit. Annal. iii. 2: vestem, odores, aliaque func-

YEAR Y. A. C. 427. Ot. 88 1. 2. Oration of the Plateans. fathers and kindred, deprived of the honours they now have, in an hostile territory and amongst the very men that slew them? And morcover, put into servitude that soil whereon the Grecians were put into liberty? And make desolate the temples wherein they prayed when they prevailed against the Medes? And destroy the patrial sacrifices which were instituted by the builders and founders of the same?

59. "These things are not for your glory, men of Lacedæmon: nor to violate the common institutions of Greece and wrong your progenitors, nor to destroy us that have done you service for the hatred of another, when you have received no injury from us yourselves: but to spare our lives, to relent, to have a moderate compassion, in contemplation not only of the greatness of the punishment, but also of who we are that must suffer, and of the uncertainty where calamity may light, and that undeservedly. Which we 1, as becometh us and our need compelleth us to do, cry aloud unto the common gods of Greece to persuade you unto; producing the oath sworn by your fathers, to put you in mind; and also we become here sanctuary men at the sepulchres of your fathers, crying out upon the dead, not to suffer themselves to be in the power of the Thebans, nor to let their greatest friends be

1 for And we entreat you, calling to their bitterest enemies". ingother piery car correct. Gods comments Greece, and worshipped at altan also rommon to Greece, as at Olym pia, Delphi, Goll. Gods worshipped At the summaltar as I upoter, Mineral Apollo, and the other greater guils,

aloud upon the gods Se, to yield this, and not to lorget the oaths we produce, snorn by your fathers; and we become suppliants at their tionths and myoke the dead, that we be not us the power of the Thebans, not your dearest triends betraved, all of the same race. Arnold I

betraved into the hands of their greatest enemies: remembering them of that day, upon which though we have done glorious acts in their company, yet we are in danger at this day of most miserable suffering. But to make an end of speaking, (which is, as necessary, so most bitter to men in our case. because the hazard of our lives cometh so soon after), for a conclusion we say, that it was not to the Thebans that we rendered our city, (for we would rather have died of famine, the most base perdition of all other), but we came out on trust in you. And it is but justice, that if we cannot persuade you, you should set us again in the estate we were in, and let us undergo the danger at our own election. Also we require vou, men of Lacedæmon, not only not to deliver us Platæans, who have been most zealous in the service of the Grecians, especially being sanctuary men, out of your own hands and your own trust into the hands of our most mortal enemies the Thebans, but also to be our saviours, and not to destroy us utterly, you that set at liberty all other Grecians."

60. Thus spake the Platæans. But the Thebans, fearing lest the Lacedæmonians might relent at their oration, stood forth and said, that since the Platæans had had the liberty of a longer speech, (which they thought they should not), than for answer to the question was necessary, they also desired to speak; and being commanded to say on, spake to this effect:

61. "If these men had answered briefly to the THE DRATION OF Question, and not both turned against us with an

A C. 427. Or. 88 1 2 Orston of the Plateaus

^{1 [&}quot; We adjure you."]

VEAR V.
A. C. 427.
OL 88 1.2.
Oration of the Thebans.

accusation, and also out of the purpose, and wherein they were not charged, made much apology and commendation of themselves in things unquestioned. we had never asked leave to speak. But as it is, we are to the one point to answer, and to confute the other, that neither the fault of us, nor their own reputation may do them good: but your sentence may be guided by hearing of the truth of both. The quarrel between us and them arose at first from this: that when we had built Platzea last of all the cities of Bœotia, together with some other places which, having driven out the promiseuous nations, we had then in our dominion, they would not (as was ordained at first) allow us to be their leaders, but being the only men of all the Bootians that transgressed the common ordinance of the country2, when they should have been compelled to their duty they turned unto the Athenians, and

nassus, and there disappear from history; the Pelasgians, who retired to Athens (ii. 16, note) and afterwards occupied Lemnos. The opinion that Platten was founded by the Thebaus after expelling from it "the promisenous nations," was perhaps current at Thebes as favoring their claim of supremacy - but it is probable that Plata a did not change its inhabitants. The Platicans considered themselves an aboriginal people, as appears from the names of their kings, Asopus and Cithuron: Platza too, their heroine, was the daughter of the Asopus. and their indomitable hostility to Thebes may have arisen from a difference of origin.]

" The laws of our ancestors"

The subjugation of Cadmeis by the Breotians seems to have been effected slowly and not without a hard struggle. It was the fall of Thebes and of Orchomenus (in early tunes one of the richest and most powerful cities in Greece, reigning over a great part of Bosotia, and making a tributary of Thebes itself) that decided the fate of the whole country; and thereupon followed the Molian migration (ch. 2, note). Amongst the nations driven out, were the Minyans (apparently, another name for Acolions) from Orchomenus; the Cadmeians from Thebes: the Gephyræaus from Tanagra, who fled to Athens; the Thracians (see ii. 29, note), who retired to the neighbourhood of Par-

together with them did us many evils; for which they likewise suffered as many from us. 62. But when the barbarian invaded Greece, then, say they, that they of all the Bootians only also medized not. And this is the thing wherein they both glory most themselves, and most detract from us. Now we confess they medized not; because also the Athenians did not. Nevertheless, when the Athenians afterwards invaded the rest of the Grecians, in the same kind then of all the Bostians they only Atticized. But take now into your consideration withal, what form of government we were in both the one and the other, when we did this. For then had we our city governed, neither by an oligarchy with laws common to all, nor by a democracy; but the state was managed by a few with authority absolute, than which there is nothing more contrary to laws and moderation, nor more approaching unto tyranny. And these few, hoping yet further, if the Medes prevailed, to increase their own power, kept the people under and furthered the coming in of the barbarian. And so did the whole city, but it was not then master of itself; nor doth it deserve to be upbraided with what it did when they had no laws [but were at the will of others]. But when the Medes were gone and our city had laws', consider now, when the Athenians attempted to subdue all Greece, and this territory of ours with the rest, wherein through sedition they had gotten many

TIT. TRAB Y. A. C. 427, Ot. 88, 1, 2,

Oration of the Thebans.

1 (role voucee; " the (its former) laws" That this excuse of the Thebans is a mere subtertuge, is maniafter the battle of Platen, before

they would give up their leaders, as well as from the address of Timegenides to them on that occasion, has been the fact of their standing our yap to kong implementing Herod. * twenty days' siege by the allies 1x, 87; and see viii 31, Bowrov & πάν το πλήθος εμήδως.)]

YEAR Y.
A. C. 127.
OL. 88, 1.2.
Oratum of the Thebant.

places already, whether by giving them battle at Coroneia and defeating them, we delivered not Bosotia from servitude then, and do not also now with much zeal assist you in the asserting of the rest, and find not more horses and more provision of war than any of the confederates besides. And so much be spoken by way of apology to our medizing.

63. "And we will endeavour to prove now, that the Grecians have been rather wronged by you, and that you are more worthy of all manner of punishment. You became, you say, confederates and denizens of Athens, for to be righted against us. Against' us then only the Athenians should have come with you, and not you with them have gone to the invasion of the rest; especially when if the Athenians would have led you whither you would not, you had the league of the Lacedæmonians made with you against the Medes, which you so often object, to have resorted unto; which was sufficient not only to have protected you from us. but, which is the main matter, to have secured you to take what course you had pleased. But voluntarily, and without constraint, you rather chose to follow the Athenians. And you say, it had been a dishonest thing to have betrayed your benefactors. But it is more dishonest, and more unjust by far. to betray the Grecians universally, to whom you have sworn, than to betray the Athenians alone; especially when these go about to deliver Greece from subjection, and the other to subdue it.

^{&#}x27; [" Against us then only should your power (not to invade others), you have called in the Athenians, since if the Athenians" &c.] and not &c.: it being at least in " [With whom.]

Besides, the requital you make the Athenians is not proportionable, nor free from dishonesty. For you, as you say yourselves, brought in the Athenians to right you against injuries; and you cooperate with them in injuring others. And howwerer, it is not so dishonest to leave a benefit unrequited, as to make such a requital, as though justly due cannot be justly done 1. 61. But you have made it apparent, that even then it was not for the Greciaus' sake that you alone of all the Bootians medized not, but because the Athenians did not; yet now you that would do as the Athenlans did, and contrary to what the Grecians did, claim favour of these, for what you did for the others' sake. But there is no reason for that: but as you have chosen the Athenians, so let them help you in this trial. And produce not the oath of the former league, as if that should save you now. For you have relinquished it: and contrary to the same, have rather helped the Athenians to subdue the Aginetæ and others', than hindered them from it. And this you not only did voluntarily, and having laws the same you have now, and none forcing you to it, as there did us; but also rejected our last invitation, a little before the shitting up of your city, to quietness and neutrality.

111.

YEAR V A. C. 627, Oc. 88, 1, 3. the Thebans

[&]quot;It is the not repaying a benefit, the Grecians did- and now you when it may be done with justice, which is base and not the omitting the repairment of such, as are justly due, but cannot be repaid without " mtice', Goeller, Arnold.]

claim the benefit of that, wherein for others' sake you behaved well".]

^{3 [}roje rore . " the mutual outh made at that time"; see ch. 57, n.]

^{4 [&}quot; And others included in the Because the Athenians did not; oath". The Samians, By zantians, and because you desired to do as Thisians and others. Ducas. See they and, and the contrary to what i. 101, 117; and Herod. ix. 106.]

III.

TRAB V. A. C. 427. Or 88 1 2 Oration of the Thebaus. Who can therefore more deservedly be hater Grecians in general, than you, that pretend b to their ruin? And those acts wherein fo as you say, you have been beneficial to the G you have now made apparent to be none of and made true proof of what your own inclines you to. For with Athenians vo walked in the way of injustice. And thus we have laid open touching our involuntary ing, and your voluntary atticizing.

65. " And for this last injury you charge i namely, the unlawful invading of your city of peace and of your new-moon2 sacrifice, we think, no not in this action, that we have o so much as you yourselves. For though done unjustly, if we had assaulted your wasted your territory as enemies, of of accord; yet when the prime men of your ov both for wealth and nobility, willing to dis you of foreign league, and conform you to the mon institutions of all Bootia, did of the accord call us in, wherein lieth the injury For they that lead transgress, rather than th follow. But as we conceive, neither they have transgressed at all. But being citis well as you, and having more to hazard, they their own gates and took us into the city as i not as enemies, with intention to keep

^{1 [&}quot; That exhibited your good deeds" to their ruin. Goll. Arn.]

² lipoporate means, as in ch. 56, any monthly festival, the plural indicating only the sacred character of the day. The surprise of Platara tors, common to all Box

seems to have taken pli change of the moon (ii. 4 first of every month was Apollo. Goeller.]

J for To the customs of

affected from being worse, and to do right to the good: taking upon them to be moderators of your councils; and not to deprive the city of your persons, but to reduce you into one body with the rest Orshou of of your kindred; and not to engage you in hostility with any, but to settle you in peace with all. 66. And for an argument that we did not this as enemies: we did harm to no man, but proclaimed, that if any man were willing to have the city governed after the common form of all Bootia, he should come to us. And you came willingly at first, and were quiet2. But afterwards, when you knew we were but few, though we might seem to have done somewhat more than was fit to do without the consent of your multitude, you did not by us as we did by you, first innovate nothing in fact, and then with words persuade us to go forth again; but contrary to the composition, assaulted us. And for those men you slew in the affray, we grieve not so much: for they suffered by a kind of law. to kill those that held up their hands for mercy, whom taken alive you afterwards had promised to spare, was not this a horrible cruelty³? You committed in this business three crimes, one in the neck of another: first the breach of the composition, then the death that followed of our men, and thirdly the falsifying of your promise to save them, if we did no hurt to any thing of yours in the fields. And yet you say that we are the transgressors; and that you for your parts deserve not to undergo a judgment. But it is otherwise. And

111.

V A. C. 427. Ot 88 1.2 the Thebana.

were quiet.]

^{1 [&}quot; The paternal customs".]

^{* (}And you readily coming and

of But contrary to law to kill making agreement, at first indeed Sec., what excuse is there for that?"]

111. A. C. 127, Dt 88,1,2

Oration of the Thebana. if these men judge aright, you shall be punished now for all your crimes at once.

67. "We have herein, men of Lacedæmon, been thus large both for your sakes and ours: for yours to let you see, that if you condemn them, it will be no injustice: for ours, that the equity of our revenge may the better appear. Be2 not moved with the recital of their virtues of old, if any they had which though they ought to help the wronged should double the punishment of such as committee wickedness, because their offence doth not become them. Nor let them fare ever the better for their lamentation or your compassion, when they cryout upon your fathers' sepulchres and their own want of friends. For we on the other side affirm. that the youth of our city suffered harder measure from them: and their fathers, partly slain at Coroneia in bringing Bostia to your confederation. and partly alive and now old and deprived of their children, make far juster supplication to you for revenge. And pity belongeth to such as suffer undeservedly; but on the contrary, when men are worthily punished, as these are, it is to be rejoiced at. And for their present want of friends, they may thank themselves. For of their own accord they rejected the better confederates. And the law hath been broken by them, without precedent wrong from us, in that they condemned our men spitefully rather than judicially; in which point we shall now come short of requiting them: for they shall suffer legally, and not, as they say they do.

9

D

¹ f" All those crimes". the the just mentioned.]

with hands upheld from battle, but as men that have put themselves upon trial by consent. Maintain therefore, ve Lacedæmonians, the law of the Grecians against these men that have transgressed it: and give unto us, that have suffered contrary to the law, the just recompense of our alacrity in your service. And let not the words of these give us a repulse from you; but set up an example to the Grecians, by presenting [unto these men] a trial. not of words, but of facts: which, if they be good, a short narration of them will serve the turn; if ill, compt orations do but veil them. But if such as have the authority, as you have now, would collect the matter to a head, and according as any man should make answer thereunto, so proceed to sentence? men would be less in the search of fair speeches, wherewith to excuse the foulness of their actions."

YEAR Y A. C. 427. Ot. 89 1. 2. Orning of the Thebane.

68. Thus spake the Thebans. And the Lacedæ- The Lacedæmonian judges, conceiving their interrogatory to with their quesstand well, namely, whether they had received any tion. benefit by them or not, in this present war: for they had indeed intreated them both at other times, according to the ancient league of Pausanias after the Medan war, to stand neutral; and also a little before the siege the Platæans had rejected their proposition, of being common friends to both sicles according to the same league: taking themselves, in respect of these their just offers, to be

[&]quot;That the trials you will pre- together", men would be less &c. We'vat, will be not of words, but" 'ce.] Goeller.]

^{2 [}But if those in authority 2 [For they had, "as they said".] would, as you will now do, give

Taking the Plateans by their one case an own choice to have justly lost the . Il the allies benefit of the treaty". Goeller. Ar-

TRABAL S. A C 127. Ot., 88, 1, 2,

The Putmans Attamana dam with them.

Platea pulled donn.

The Laceds mo nions in their sentance upon the Platamana have more respect to their to the merit of the cause,

now discharged of the league, and to have receive evil at their hands, caused them one by one to b brought forth, and having asked them again the same question, whether they had any way benefite = the Lacedomonians and their confederates in the present war or not; as they answered Not, les them aside and slew them, not exempting any. the Platzans themselves they slew no less than tyare just to death: hundred; of the Athenians who were besieged wir them, twenty-five. The women they made slave = and the Thebans assigned the city for a year, thereabouts, for a habitation to such Megareans in sedition had been driven from their own, and all those Platmans which, living, were of the Those ban faction. But afterwards, pulling it all down the very foundation, they built a hospital in the place, near the temple of Juno, of two hundred foot diameter, with chambers on every side in circle both above and below; using therein the roofs and doors of the Platwans' buildings. And of the rest of the stuff that was in the city-wall as brass and iron, they made bedsteads, and dedicated them to Juno: to whom also they built a stone chapel of a hundred foot over. The land they coufiscated, and set it to farm afterwards for ten years to the Thebans. So far were the Lacedemonians own profit than alienated from the Platæans, especially, or rather altogether for the Thebans' sake', whom they

> nold and Goeller consider this to be almost wholly for the Thetans'sile an unsound passage.)

> such as might come to worship at the temple of Juno: the city no desertion to him at Thermoptic. longer affording lodging. Arnold.] by branding them and their sales

> whole of this affair of the Plateans, royal mark (Herod, vii. 233) 12

that the Lacedagnonians were 1 (A house for the reception of thus alienated from them". Am-Xerxes rewarded the Thebans tari 2 for It was, throughout even the Leontiades (see ii. 2, note) with the

thought useful to them in the war now on foot. So ended the business at Platæa, in the fourscore and thirteenth year after their league made with the Athenians.

III. HAR Y. A, C, 427, Ot. 88, 1, 2,

they were still the most ardent in his service of all the medizing Greeks. They were the chief advisors of Mardomus at Platen: where they fought with great courage, losing Tio fewer than 300 of their chief tuen. Against them probably was mirned the oath of the Greek conseress: "whatsoever Greeks, uncocreed and in estate whole, shall join the barbarian, them to decimate and mend as slaves to the god at Delphi': to fulfil which, the Greeks after the Lattle marched to Thebes : but were satisfied with the death of the chief criminals, Timegenides and Attagrinus. By these events the supre-Tracy of Thebes in Bootia was for The time annihilated, but Sparta's Interest soon called for its revival. In consigning the Platauns to Athens (ii. 73, note), Sparta had not amiscalculated : Thebes and Athens were thenceforth enemies. hands full of the third Messenian war and the settlement of Arcadia, she had quietly regarded the aggressions of Athens upon the maritime towns of Argolis, and the subjugation of Egina. But returning from the liberation of Doris (s. 107), an expedition not unconnected with intrigues with Cimon and the aristocratical or Laconian party at Athens, the Spartans, barred in their passage by the Athenians, bartered Platen, the independence of Buoba, and their solemn oaths (ii. 21), Thebans before the battle of Leuctra; for the aid of Thebes at Tanagra and again restored by Philip, 337.]

and the promise of future active hostility against Athens. The Athenian democracy, brought to the brink of destruction by the defeat at Tanagra, quickly recovered itself by the victory of (Enophyta; subdued all Buotia, except Thelies, and established the democracy in Thelies itself Eight years, however, of demogratic rule sufficed to revive the The ban oligarchy (Aristot, v. 3): the battle of Coroneia rul Borotia of the Athenians, and was followed by the revolt of Eubera and Megara: and Athens, now open to invasion from Peloponnesus, was glad, by the thirty years' treaty, to secure Eubora at the expense of all her possessions in Peloponnesus. The true bond of union, however, hetween Sparta and Thebes, lay in the constitution of the latter, at this time a timocracy, confined to such as had not for ten years appeared on the market-place (ibid. iii. 3) 1 a union which remained unshaken till the surrender of Athens, when Sparta's resistance to the demands of Corinth and Thebes for its destruction, unmasked her design of retaining it as an instrument for her ambitious projects .- Platen, first of all burnt to the ground by Xerxes, was after this second destruction a second time rebuilt at the peace of Antalcidas, A C.388; and a third time destroyed, 373, by the

111. TEARY A. C. 427.

Ot. 88 1, 2 with Alcolus. come weatherbeaten home.

69. The forty galleys of Pelononnesus, which having been sent to aid the Lesbians fled, as hath been related, through the wide sea, chased by the The to pullers. Athenians and tossed by storms on the coast of Crete, came thence dispersed into Peloponnesus: and found thirteen galleys, Leucadians and Ambraciotes, in the haven of Cyllene, with Brasidas the son of Tellis, come hither to be of council with For the Lacedæmonians, seeing they Alcidas. failed of Lesbos, determined with their fleet augmented to sail to Corcyra, which was in sedition; (there being but twelve Athenian galleys about Nanpactus); to the end they might be there before the supply of a greater fleet should come from Athens. So Brasidas and Alcidas employed themselves in that.

The sedition of COPPER DECEMsigned by the captives that come from Coemth.

Athens.

70. The sedition in Corcyra began upon the coming home of those captives, which were taken in the battles by sea at Epidamnus, and released afterwards by the Corinthians, at the ransom, as was voiced, of eighty talents', for which they had whoperwade the given security to their hosts; but in fact, for that their length of they had persuaded the Corinthians, that they would put Corcyra into their power. These men

> 1 (" At the ransom, as was voiced, of 800 talents guaranteed by their prexent: but in truth, having engaged to bring over Corevra to the Corinthians". Some doubt the correctness of the word berakoniwe; considering it an incredible ransom for two hundred and fifty men, when that of a heavy-armed soldier was only two ming (Herod, vi. 79). But at a time when the ransom of a hoplite did not exceed from three

to five minæ, Eschines (de fals.leg.) speaks of a talent as that of a not wealthy individual; and an ambassador of Philip is said to have paid nine talents for his ransom, and these wealthy merchants of Coreyra, the richest in Greece, might well pay one of three talents each. Aru-The ransom, which was merely nominal, would naturally be high, the better to mislead as to the real object of their return.]

going from man to man, solicited the city to revolt from the Athenians. And two galleys being now come in, one of Athens, another of Corinth. with ambassadors from both those states, the Corevrænns upon audience of them both, decreed to hold the Athenians for their confederates on2 articles agreed on: but withal to remain friends to the Peloponnesians, as they had formerly been. There was one Peithias, voluntary host of the Atheniaus, and that had been principal magistrate of the people. Him these men called into judg- Pethias, one of ment, and laid to his charge a practice to bring the the thomastar city into the servitude of the Athenians. He again, absolved accuse of the being acquit, called in question five of the wealthiest other faction, of the same men, saving, they had cut certain stakes in the ground belonging to the temples both of Jupiter and of Alcinus; upon every of

177. YEAR V. A. C 127. OL 58. 1. 2.

public authority of that state, or of the state in which he resided it is disputed which. It appears that cities sometimes appropriated certain lands to the office of proxenus: and that the office sometimes deseended as an inheritance from father to son 1

' [xapagag: " vine-poles": that is, that they had cut in the sacred woods poles for making vine-poles, Goll, Arn. These five men were probably, like the Roman aristocracy with respect to the public lands, the tenants of the sacred grounds whence the poles were cut; and from long possession derived from their ancestors, had come to consider the lands as their own property. The Agrarian law at Rome, concerned the right of property in the public lands only. Arnold.]

^{1 (}Frongoov: " they practised to make the city revolt". Hac voce zpágone infinitis locis utitur Thuevdides de his, qui quocunque dolo, arte, ac fraude aliquid moliuntur ac machinantur. Duker.]

² On the articles. See i. 44.]

^{3 (}ilekompélievos. Prozeni homines diechantur privati, quibus in patria urbe degentibus honoriticum jus cum alia civitate publicitus intercedebat : his id maneris crat pracipue injunctum, ut sedulo prospicerent ne quid publica istius civitaus res a civibus suis caperet detrimenti, legatos illins venientes hospitio exciperent, ad populum deducerent, utque ils bene esset procurarent. Valck. The iθιλοπρό-Livor, columbary proxenus, was one that discharged the functions of proxeums to some state without the

WALL W A C 427. Or. 88, 1, 2

Peithins and others slain in the sense.

which there lav a penalty of a stater'. And the cause going against them, they took sanctuary in the temples, to the end, the sum being great, they might pay it by portions [as they should be taxed]. But Peithias (for he was also of the senate) obtained that the law should proceed. These five being by the law excluded the senate2, and understanding that Peithias, as long as he was a senator, would cause the people to hold for friends and foes the same that were so to the Athenians, conspired with the rest³, and armed with daggers suddenly brake into the senate-house, and slew both Peithias and others, as well private men as senators, to the number of about sixty persons; only a few of those of Peithias his faction, escaped in the Athenian gallev that lav vet in the harbour. 71. When they had done this, and called the Corcyreans to are assembly, they told them, that what they had donce was for the best, and that they should not be nowin bondage to the Athenians: and for the future they advised them to be in quiet, and to receiv- e neither party with more than one galley at once and to take them for enemies if they were more ... And when they had spoken, forced them to decresses it accordingly. They also presently sent ambassa = =adors to Athens, both to show that it was fit for them to do4 what they had done, and also to diz ar issuade such Corcyræans as were fled thither of the he

¹ Of our money about 15s. 7\d. [Hobbes has probably taken the (from their hope of paying by golden stater, which was twenty draching: but Goeller and Arnold conceive the silver stater or tetradrachm to be here meant, which is not quite 2s. 2d.1

² fo Being shut out by the Latstalments)". Goeller]

^{2 [&}quot; Conspired together"]

⁴ for That it was for the advantage of Athens, what they had do ze" Goeller.

other faction, from doing any thing to their prejudice, for fear the matter should fall into a relapse.

72. When these arrived, the Athenians apprehended both the ambassadors themselves, as seditious persons, and also all those Corcyreans whom they had there prevailed with; and sent them to custody in Ægina. In the meantime, upon the The Lacothernoscoming in of a galley of Corinth with ambassadors said the commons from Lacedæmon, those that managed the state assailed the commons, and overcame them in fight. And night coming on, the commons fled into the citadel and the higher parts of the city; where they rallied themselves and encamped, and made themselves masters of the haven called the Hillaique baven. But the nobility seized on the marketplace, (where also the most of them dwelt), and on the haven on the side toward the continent'. 73. The next day they skirmished a little with shot: and both parts sent abroad into the villages2 to solicit the slaves with promise of liberty, to take their parts. And the greatest part of the slaves took part with the commons: and the other side had an aid of eight hundred men from the continent.

women also manfully assisted them, throwing tiles from the houses, and enduring the tumult even beyond the condition of their sex. The few began to fly about twilight, and fearing lest the people

111. YEAR Y A C. 197. Or. 88, J. 2,

74. The next day but one they fought again, and The commons the people had the victory, having the odds both in wercome the strength of places and in number of men. And the

^{1 [&}quot; Into the country". A district Xenophon, η χώρα.] Goeller.] lying to the west of the city, be-

^{1 [&}quot; And the haven adjacent to it tween it and mount Istone : called and opposite to the continent".] also to nector, the plain; and by

[&]quot; [" Late in the afternoon".]

WHEATS N. A C 427. Or., 88, 1, 2, should even with their shout take the arsenal, and so come on and put them to the sword, to stop their passage set fire on the houses in circle about the market-place and upon others near it. Much goods of merchants was hereby burnt, and the whole city, if the wind had risen and carried the flame that way, had been in danger to have been destroyed. When the people had gotten the victory the Corinthian galley stole away; and most of the auxiliaries gat over privily into the continent.

75. The next day Nicostratus, the son of Diitrephes, an Athenian commander, came in with twelve galleys and five hundred Messenian men of arms from Naupactus: and both negociated a reconciliation, and induced them (to the end they might agree) to condemn ten of the principal authors of the sedition, (who presently fled), and to let the rest alone, with articles both between themselves and with the Athenians, to esteem friends and enemies the same the Athenians did. he had done this, he would have been gone; but the people persuaded him before he went, to leave behind him five of his galleys, the better to keep their adversaries from stirring, and to take as many of

destroyed, if a wind arose and carried the flames that way. And they gave over fighting; and each side kept quiet, but upon the watch, during the night. And when" Sc. -ourig is a house belonging to or hired by single, and therefore a rich personn: (Euromiac), round about the agora, Euroma one hired or inhabited by sparing neither the one nor the other. several persons or families, and So that not only was much mer- therefore belonging to the lower

^{1 (}airoßoti: see ii. 81, n. " And fearing lest the people should attack and instantly make themselves masters of the arsenal, and put them to the sword, to stop their passage set fire to their own houses (oixiac) and the houses of the lower orders chandise entirely consumed, but the orders, Arnold] whole city was in danger of being 2 [" The leaders of the people"]

theirs, which they would man with Corcyrgans and send with him. To this he agreed; and they made a list of those that should embark, consisting altogether of their enemies'. But these, fearing to be sent to Athens, took sanctuary in the temple of Castor and Pollux. But Nicostratus endeavoured to raise them, and spake to them to put them into courage2. But when he could not prevail, the people, arming themselves, on pretence that their diffidence to go along with Nicostratus proceeded from some evil intention, took away their arms out of their houses; and would also have killed some of them such as they chanced on, if Nicostratus had not hindered them. Others also when they saw this, took sanctuary in the temple of Juno; and they were in all above four hundred. But the people fearing some innovation, got them by persuasion to rise: and conveying them into the island that lieth over against the temple of Juno, sent them their necessaries thither.

76. The sedition standing in these terms, the Alcolar and the fourth or fifth day after the putting over of these Pdeponesians men into the island arrived the Peloponnesian fleet at scalagainst the from Cyllene, where since their voyage of Ionia they had lain at anchor, to the number of three and fifty sail. Alcidas had the command of these, as before: and Brasidas came with him as a counsellor. And having first put in at Sybota, a haven of the continent, they came on the next morning by break of day toward Coreyra, 77. The Coreyraeans, being in great tumult and fear both of the seditious

Y Y A W Y A. C. 127. Ot, 88, 1, 2,

III.

^{1 1&}quot; And they picked out their coemics for these ships".]

² fa And cudeavoured to encourage them (to go)".

) EAR V. A. C. 427.

Ot. 88, 1 2

within and of the invasion without, made ready threescore galleys: and still as any of them were manned, sent them out against the enemy: whereas the Athenians had advised them to give leave to them to go forth first, and then the Corcyreaus to follow after with the whole fleet together. When their galleys came forth thus thin, two of them presently turned to the enemy; and in others, they that were aboard were together by the ears amougst themselves: and nothing was done in due order. The Peloponnesians seeing their confusion, opposed themselves to the Corcyraans with twenty galleys only: the rest they set in array against the twelve galleys of Athens, whereof the Salaminia and the Paralus were two. 78. The Corcyræans having come disorderly up, and by few at once, were on their part in much distress; but the Athenians. fearing the enemy's number, and doubting to be environed, would never come up to charge the enemy where they stood thick, nor would set upon the galleys that were placed in the midst, but charged one end of them, and drowned one of their galleys. And when the Peloponnesians afterwards had put their fleet into a circular figure, they then went about and about it, endeavouring to put them into disorder. Which they that were fighting against the Corcyreans perceiving, and fearing such another chance as befel them formerly at Naupactus, went to their aid; and uniting themselves, came upon the Athenians all together. But they retiring rowed astern, intending that the

¹ [The Coreyreans &c. "were &c., did not charge those opposed through their own means in much to them either in a body or in the distress: and the Athenians, fearing centre, but charged" &c.,

Corevraeans should take that time to escape in ; they themselves in the meantime going as leisurely back as was possible, and keeping the enemy still Such was this battle, and it ended about a-head. sunset.

111. TEAR T A C 137

()L 188 1, 2

79. The Corcyreans, fearing lest the enemy in pursuit of their victory should have come directly gainst the city, or take aboard the men which they had put over into the island, or do them some other mischief, fetched back the men into the temple of Juno again, and guarded the city. the Peloponnesians, though they had won the battle, yet durst not invade the city; but having taken thirteen of the Corcyraan galleys, went back into the continent from whence they had set forth. The next day they came not unto the city, no more than before, although it was in great tumult and affright, and though also Brasidas (as it is reported) advised Alcidas to it, but had not equal authority; Akahagarangal but only landed soldiers at the promontory of Leucimna, and wasted their territory.

80. In the meantime the people of Corcyra, fearing extremely lest those galleys should come against the city, not only conferred with those in sanctuary and with the rest, about how the city might be preserved, but also induced some of them to go aboard. For notwithstanding the sedition they manned thirty galleys, in expectation that the fleet of the enemy should have entered! But the Peloponnesians, having been wasting of their fields till it was about noon, went their ways again. Within?

[&]quot;In expectation No.", is conbr an interpolation.)

^{7 [&}quot; At nightfall they (the Pelotorned by Bekker and the rest to ponnesians) had notice by fixes from Leneas Scc." If the Athenian ships

TIE.

YEAR V. A. C. 127. Or 88 1.2. of Athenaus seem to and thus

ians depart with their theet,

night the Corevræans had notice by fires of threescore Athenian galleys coming toward them from Leucas; which the Athenians, upon intelligence of The sedition and of the fleet to go to Corevra under. Alcidas, had sent to aid them, under the conduct Corrycean casts of Eurymedon the son of Thucles. 81. The Pelo-The Pelopounes ponnesians therefore, as soon as night came, sailed speedily home, keeping still the shore, and causing their galleys to be carried over at the isthmus of Leucas¹, that they might not come in sight as they went about. But the people of Corcyra hearing of the Attic galleys coming in, and the going off of the Peloponnesians, brought into the city those Messenians2 which before were without, and appointing the galleys which they had furnished, to come about into the Hillaique haven, whilst accordingly The persy te, upon they went about, slew all the contrary faction they could lay hands on; and also afterwards threw most card put overboard, out of the same galleys, all those they had before persuaded to embark, and so went thence". And coming to the temple of Juno, they persuaded fifty of those that had taken sanctuary, to refer themselves to a legal trial; all which they condemned to die. But the most of the sanctuary men, that is, all those that were not induced to

stand to trial by law, when they saw what was

the center de of the \\$100 to at 19. to death warmen at the entitrary faction.

> had is not reached Louras, the Pelopomesian flect could not easilier afterwards doily have crossed the went their way". But then, what stlams Godler

- 1 Section Section
- 5 See ch 75
- its to the second all that had none of whom the hundred enaged constol to go a count, of requierre thither (see ch. 85). Goeller ; " regenerated they show them"

Goeller, Arnold. Bekker and all the MSS, have distributioner, "they became of the men disembarted' Those slain as the ships " west about", were part of those who had " And language at f the thirty embarked to escape to the con-

done, killed one another there-right in the temple; some hanged themselves on trees, every one as he had means made himself away! And for seven days together that Eurymedon stayed there with his sixty galleys, the Corcyrmans did nothing but till such of their city as they took to be their enewies: laving² to their charge a practice to have everted the popular government. Amongst whom, pescription of some were slain upon private hatred, and some by the behaviour of their debtors, for the money which they had lent sedition. them. All forms of death were then seen; and (as in such cases it usually falls out) whatsoever had bappened at any time, happened also then, and more'. For the father slew his son: men were drugged out of the temples, and then slain hard by; and some immured in the temple of Bacchus, died within it. So cruel was this sedition; and seemed so the more, because it was of these the first. 82. For afterwards all Greece, as a man pay say, was in commotion; and quarrels arose verywhere between the patrons of the commons, that sought to bring in the Athenians, and the few, hat desired to bring in the Lacedæmonians. Now time of peace, they could have had no pretence, nor would have been so forward to call them in; but being war, and confederates to be had for either

m. THERE Y. A. C. 127, OL SM. L. Z.

mies of the people; but under that pretext died some also from private enmity; and others that had money owing to them, by the procurement of their dehtors". Goeller.]

^{1 [&}quot; And of the sanctuary men, hat were not persuaded to stand he ir trial, the greater part, when they what was done, slew each other hereright in the temple : and some langed themselves on the trees, and others made away with themselves m, h man as he could .]

^{2 1&}quot; Affecting to accuse the enc-

³ f" And there is nothing that usually falls out in such a case, which did not come to pass, and even more".]

HII.

TEAR V A. C. 427. Oz. 88, 1, 2.

party, both to hurt their enemies and strengthen themselves, such as desired alteration easily got them to come in'. And many and heinous things happened in the cities through this sedition, which though they have been before, and shall be ever as long as human nature is the same, yet2 they are more calm, and of different kinds, according to the several conjunctures. For in peace and prosperity. as well cities as private men are better minded. because they be not plunged into necessity of doing any thing against their will. But war, taking away the affluence of daily necessaries, is a most violent master, and conformeth most men's passions to the present occasion. The cities therefore being' now in sedition, and those that fell into it later having heard what had been done in the former. they far exceeded the same in newness of conceit, both for the art of assailing and for the strangeness The manners of of their revenges. The received value of names imposed for signification of things, was changed into arbitrary 4. For inconsiderate boldness, was counted true-hearted manliness: provident deliberation, a handsome fear: modesty, the cloak of cowardice: to be wise in every thing, to be lazy in every thing. A furious suddenness was reputed a point of valour. To re-advise for the better security. was held for a fair pretext of tergiversation.

the seddies.

[&]quot; f" But when they were at war, to those of both sides desirous of innovating, the occasion of bringing in allies soon presented itself, both for weakening the alliance of their adversaries, and at the same time acquiring alliances for themselves". Goeller 1

^{2 [&}quot; Yet are they aggravated or more mild, and varying in ferr, according" &c. Goeller.]

^{2 [&}quot; Fell into sedition".]

^{4 [&}quot; Arbitrarily".]

^{5 |} Manhness devoted to one's party -disguised four - windom, the and Sec. - funous passion.]

that was' fierce, was always trusty; and he that contraried such a one, was suspected. He that did insidiate, if it took, was a wise man; but he that could smell out a trap laid, a more dangerous2 man than he. But he that had been so provident as not to need to do the one or the other, was said to be a dissolver of society, and one that stood in fear of his adversary. In brief, he that could outstrip another in the doing of an evil act, or that could persuade another thereto that never meant it, was commended. To be kin to another, was not to be so near as to be of his society: because these were ready to undertake any thing, and not to dispute it. For these societies were not made upon prescribed laws of profit, but for rapine4, contrary to the laws established. And as for mutual trust amongst them, it was confirmed not so much by divine law, as by the communication of guilt. And what was well advised of their adversaries, they received with an eye to their actions, to see whether they were too strong for them or not, and not ingenuously. To be revenged was in more request than never to have received injury. And for oaths (when any were) of reconcilement, being administered in the present for necessity, were of force to such as had otherwise no power; but upon opportunity, he that first durst thought his revenge

III.

YEAR Y. A. C 427, Ot.88, 1, 2,

^{[&}quot;For violent measures"]

[&]quot; A still eleverer man".]

^{&#}x27; (ric traiping: of his party]
' [' For such associations are for

Posts of private ambition, contrary to the laws ** See. Goeller, Arnold.]

[&]quot; The fair proposals of their

adversary, they received, if they were the stronger, with measures of precaution, and not ingenuously". Goeller]

^{* [}Of force, " so long as they had no power from other sources"; and he that first took courage, " if he saw his enemy unarmed", thought &c]

111. YEAR S A. C. 127. Or. 88.1 2. sweeter by the trust, than if he had taken the one way. For they did not only put to account the safeness of that course, but having circumvented their adversary by fraud, assumed to themselve withal a mastery in point of wit. And dishones men for the most part are sooner called able, than simple men honest1: and men are ashamed of thi= title, but take a pride in the other.

The cause of all this is desire of rule, out o ararice and ambition: and the zeal of contention from those two proceeding. For such as were o authority in the cities, both of the one and the other faction, preferring under decent titles, one the political equality of the multitude, the other the moderate aristocracy; though in words the seemed to be servants of the public, they made is in effect but the prize of their contention: and striving by whatsoever means to overcome, both ventured on most horrible outrages, and prosecuted their revenges still farther, without any regard of justice or the public good, but limiting them, each faction, by their own appetite; and stood ready, whether by unjust sentence, or with their own hands, when they should get power, to satisfy their present spite. So that neither side made account to have any thing the sooner done for religion [of an oath], but he was most commended, that could pass a business against the hair with a fair oration4. The neutrals of the city were

1 [" Men in general, when dis- ing punishment still greater that

honest, more easily gain credit for the injury", without No] cleverness, than when simple, for honesty". Arnold.

The cause, was &c.]

[&]quot; So that neither side male any use of piety; but they were highest esteem, that could perpetub 3 [" And revenged them, inflict- and hateful thing by fair water."

destroyed by both factions; partly because they would not side with them, and partly for envy that they should so escape.

111. A. C 427. Or. 88, 1, 2

83. Thus was wickedness on foot in every kind throughout all Greece by the occasion of their sedition. Sincerity (whereof there is much in a generous nature) was laughed down; and it was far the best course, to stand diffidently against each other, with their thoughts in battle array, which no speech was so powerful, nor oath terrible enough to disband. And being all of them, the more they considered, the more desperate of assurance, they rather contrived how to avoid a mischief than were able to rely on any man's faith. And for the most to sedition and part, such as had the least wit had the best success: that distrest for both their own defect, and the subtlety of their their wits, and adversaries, putting them into a great fear to be hands, and deovercome in words, or at least in pre-insidiation, general the name by their enemies' great craft, they therefore went subtle sort roundly to work with them with deeds. Whereas the other, not caring though they were perceived, and thinking they needed not to take by force what they might do by plot, were thereby unprovided, and so the more easily slain2.

1 (4 Simplicity, whereof, &c. was laughed down and disappeared; and it became better to stand Acc.; for there was neither vehement promise nor terrible oath that could cure the distrust of enmity". The next sentence is corrupt or untranslateable. Arnold.]

2 for through fear both of their own inferiority and their adversaries' subtlety, lest they should be worsted by words and circumvented

and outstripped by their erafty designs, they went &c. whereas the others, in their arrogance trusting to being aware in time and thinking they needed not See, were" &c]

³ [Coreyra departed early from the moderate constitution of Corinth: and the separation from the motherstate, relaxing the connexion with the Peloponnesian league and bringing her in closer contact with Athens, accelerated her democratic 111. YESEV. A. C. 427.

Or. 88, 1. 2.

84. In' Corcyra then were these evils for the most part committed first; and so were all othe which either such men as have been governed with pride rather than modesty by those on whom the pride rather than modesty by those on whom the pride rather than modesty by those on whom the pride rather than modesty by those on whom the pride rather than modesty by those on whom the pride revenue, were like to commit in taking it; which such men as stand upon their delivery from long poverty, out of covetousness, chiefly to have their neighbours' goods, would contrary to justice give their voices to: or which men, not for covetousness, but assailing each other on equal terms carried away with the unruliness of their anger

tendency, and the popular assembly soon absorbed the supreme power. The licentiousness that sprang from this sedition, is coarsely expressed by the proverb : ikeidiga kipenga. vil όπου θίλας. The scenes here described, hitherto rare, vet being the result of causes that continued to operate throughout Greece with increasing malignity, soon became common and familiar. The old aristocracies had sunk, and made way either for tyrannies or more or less exclusive oligarchies, often ending in democracies. In every state existed, either a commonalty containing a germ of democracy, needing only favourable circumstances to unfold it: or a democracy tyrannising over the old aristocracy and the wealthy class, who on their side, united in clubs (iraipini, Lurunomai), ostensibly for the object of mutual support in elections and law-suits, but in reality for the overthrow of the democracy, and secretly connected with similar societies in other states, awaited the time to strike the blow. So long as either party was decidedly predo-

minant, the seeds of discord la domnant : but the rupture between Sparta and Athens, insuring foreign nid to both parties, rendered ther inequality a matter of little momen and conflicts became more frequenand men's passions more inflamed? The butcheries described here, and in iv. 46, were surpassed in Argus when the battle of Leuctra having broken the power of Sparta and prostrated the party of the aristoeracy in Pelaponnesus, the popular leaders, after dispatching above twelve hundred of the chief cityzens, themselves fell a sacrifice ttheir dread of farther bloodshed. A state of things arose, called overs-Arquic, bludgeon-law; and Athensas if all Greece were polluted, punfied her market place. The beight to which party animosity was curried, appears in the oath of the clubs (Aristot, v. 9): " I will be ever the enemy of the people, and contrice for them all the mischief I can."]

¹ [This chapter, by Bekker acluded in brackets, is pronounced by the scholiasts, Goeller, and Mnold, to be spurious.] would cruelly and inexorably execute. And the common course of life being at that time confounded in the city, the nature of man, which is wont even against law to do evil, gotten now above the law, showed itself with delight to be too weak for passion, too strong for justice, and enemy to all supenority. Else they would never have preferred revenue before innocence, nor lucre (whensoever the envy of it was without power to do them hurt) before justice. And for the laws common to all men in such cases, (which, as long as they be in force, give hope to all that suffer injury', men desire not to leave them standing against the need a man in danger may have of them, but by their revenges on others to be beforehand in subverting them.

85. Such were the passions of the Corcyrgans. first of all other Greeians, towards one another in the city: and Eurymedon and the Athenians de- The Athenian parted with their galleys. Afterwards, such of the five hardred of Coreyraans as had fied, (for there escaped about the nobaty that five hundred of them), having seized on the forts such places as to the continent, impatronized themselves of their corevranvin own territory on the other side, and from thence the continent came over and robbed the islanders and did them much hurt; and there grew a great famine in the our. They likewise sent ambassadors to Lacedæwon and Corinth, concerning their reduction; and when they could get nothing done, having gotten boats and some auxiliary soldiers, they passed, awhile after, to the number of about six hundred into the island. Where when they had set They come over tire on their boats, that they might trust to nothing selection latone

III. TEAR V A. t 127 OL 880 1-12

¹ That is, been may back, or restoration ?

117. A, C. 127.

OL 88 1. 2.

A.C. 427. O L. 883. 2. The Athemana lega into Sauly the Leontines. but with intencoming of com-Peloponnesus. and to spy out the possibility of subduing that island.

but to make themselves masters of the field, the went up into the hill Istone; and having there form tified themselves with a wall, infested those within and were masters of the territory.

86. In the end of the same summer the Athena ians sent twenty galleys into Sicily, under the come send twenty and mand of Laches the son of Melanonus, and Charce to pretenente aid aclas the son of Euphiletus: for the Syracusian and the Leontines were now warring against each tion to hinder the other. The confederates of the Syracusians were from thence into all the Doric cities, except the Camaringans; which also in the beginning of this war were reckoned in the league of the Lacedæmonians, but had not ver aided them in the war. The confederates of the Leontines, were the Chalcidique cities together with Camarina, And in Italy, the Locrians were with the Syracusians; but the Rhegians, according to their consanguinity, took part with the Leontines. Now the confederates of the Leontines, in respect of their ancient alliance with the Atheniansas also for that they were Ionians, obtained of the Athenians to send them galleys; for that the Leontines were deprived by the Syracusians of the use-

who had been consecrated, like an Italian ver sacrum, to Apollo toavert a famine, and were joined by Messenian exiles flying their country on the fall of Ithome (A.C 721) in the first Messenian war. Thul-The ver sacrum, was the immelations of all animals born in that spring -Instances are not wanting of other colonies (Magnesia in Crete founded under the immediate direction of in like manuer. For an account of the Delphie oracle, by a band of the Dorie and Chalcidic states a

f" Those in the city".]

[&]quot; ["The Doric cities were all except &c., confederates ' &c.]

^{3 (}That is, the Rhagians, between whom and the Athenians existed an ancient alliance which was renewed (A. C. 433) by a decree preserved in the Elgin marbles Goeller .- " For that they were deprived" &c. Rheginn is said to have been founded, Chalcidians, (that is, of Ionians), Sicily, see vi. 3.5]

both of the land and sea. And so the people of Athens sent aid unto them, pretending propinguity, but intending both to hinder the transportation of corn from thence into Peloponnesus, and also to test the possibility of taking the states of Sicily into their own hands. These arriving at Rhegium in Italy, joined with the confederates and began The end of the the war. And so ended this summer.

111.

TEAR V. A C' 127. Ot. 88 2.

tifth summer.

88. The next winter, the sickness fell upon the Theplagueragant Athenians again, (having indeed never totally left at Athens, the city, though there was some intermission); and continued above a year after; but the former lasted two years: insomuch as nothing afflicted the Athenians, or impaired their strength more than it. For the number that died of it, of men of arms enrolled were no less than four thousand four hundred; and horsemen, three hundred; of the other multitude, innumerable. There happened also at the same time many earthquakes, both in Athens and Eubera, and also amongst the Bootians; and in Bootia, chiefly at Orchomenus.

88. The Athenians and Rhegians that were now The Athenians in Sicily, made war the same winter on the islands invade the lapar called the islands of Alolus, with thirty galleys, called the islessof For in summer, it was impossible to war upon them for the shallowness, of the water. These islands

have none but min water, preserved The equestrian order contained a in large tanks. Unidus was a Laceda monian colony, founded by Hippotes, whose descendants (A C.580) led a colony of Chidians to Lapara, with whom and five hundred of the original Liparanas they founded a state; whence it is probable that Æolas, the god of the winds, who was supposed to live in these islands,

is rav ráfian : see vi. 43, note. thousand horsemen.

[&]quot; At Orchomenus in Barotia", There was another in Arcadia.]

² for rount of water". These islands have but few springs; and the nature of the soil appears to be such, as rapidly to absorb the monsture so that the inhabitants

TEARY A.C. 197. OL 88 2 are inhabited by the Lipargeans, who are a colony of the Cnidians, and dwell in one of the same islands, no great one, called Linara; and thence they go forth and husband the rest, which are Didyme, Strongyle, and Hiera. The inhabitants of those places have an opinion, that in Hiera Vulcau exerciseth the craft of a smith. For it is seen to send forth abundance of fire in the day time, and of smoke in the night. These islands are adjacent to the territory of the Siculi and Messanians, but were confederates of the Syracusians. When the Athenians had wasted their fields, and saw they would not come in, they put off again and went to Rhegium. And so ended this winter, and the fifth year of this war written by Thucydides.

BEAR VI. A. U 426 Dt. 88, 2, 3

Earthquakes

89. The next summer the Peloponnesians and their confederates came as far as the isthmus, under the conduct of Agis the son of Archidamus, intending to have invaded Attica; but by reason of the many earthquakes that then happened they turned back, and the invasion proceeded not. About the about Enbera, and mundations, same time, (Eubora being then troubled with earthquakes), the sea came in at Orobiæ on the part which then was land, and being impetuous withal overflowed most part of the city, whereof part it covered, and part it washed down, and made lower in the return 2; so that it is now sea which before

> came to be called the son of Hippotes. This, if true, shows the name innorming in Od x, 2,37, to be later than the Homeric age. Muell, 1.2.]

sea first retiring from what was the land (that is, from the coast) at Ome biar in Eulera, and then mong to a head, invaded a part of the city and partly permanently innustates the land, but partly subsided in what was formerly land is now sou Goeller, Arnold

[&]quot; [" Of the in the night, and sproke in the day '.

^{1&}quot; Thout the same time, earthquakes being then prevalent, the

was land. And the people, as many as could not revent it by running up into the higher ground, r rished. Another inundation like unto this haprecord in the isle of Atalanta, on the coast of Locris > 1 the Opuntians, and carried away part of the Athe-In Tans' fort there; and of two galleys that lay on I wy land, it brake one in pieces. Also there hap-> ened at Peparethus a certain rising of the water. > a it it brake not in: and a part of the wall, the t > wu-house, and some few houses besides, were erthrown by the earthquakes?. The cause of The material ch inundation, for my part, I take to be this: cause of inunda-1 at the earthquake, where it was very great, did the author. the ere send off the sea: and the sea returning on a dden, caused the water to come on with greater va olence. And it seemeth unto me, that without an

III. 11 Asc 11 A. C. 126.

Or. 88, 2, 3,

exithquake such an accident could never happen. 90. The same summer divers others, as they had see veral oceasions, made war in Sicily: so also did the Sicilians amongst themselves, and the Athenterns with their confederates. But I will make mention only of such most memorable things, as were done either by the confederates there with the Athenians, or against the Athenians by the eriemy.

Charceades the Athenian general being slain by the Syracusians, Laches, who was now sole commander of the fleet, together with the confederates made war on Mylæ, a town belonging to Messana. There were in Mylæ two companies of Messanians in garrison, the which also laid a certain ambush for those that came up from the fleet.

^{1 [&}quot; A certain retiring"] * (* By an earthque ke"."

² Pico Selm: " two Messanian tabes". Sec vi, 98, note.

111.

YEARAL A. C. 426. Or. 198 2 3 The Athermana was Myla.

musi Merconnu.

The Atherines ected Derron there's with thirty galleys about Pelapon EM's(Ls;

the island of Melos

Athenians and their confederates both put to fligh state those that were in ambush, with the slaughter the most of them; and also assaulting their fortifi & cation, forced them on composition both to render the citadel, and to go along with them against Mese sana. After this, upon the approach of the Athen ians and their confederates, the Messanians com pounded likewise; and gave them hostages, and such other security as was requisite.

91. The same summer the Athenians sent thirt galleys about Peloponnesus, under the command o Demosthenes the son of Alkisthenes, and Proclus the son of Theodorus; and sixty galleys more with I 4 and Nicks with two thousand men of arms, commanded by Niciae soxygall-yemto the son of Niceratus, into Melos. For the Athenians, in respect that the Melians were islanders. and yet would neither be their subjects nor of their league, intended to subdue them. But when upon " the wasting of their fields they still stood out, they departed from Melos, and sailed to Oropus in the opposite continent! Being there arrived within night, the men of arms left the galleys, and marched presently by land to Tanagra in Beetia. The army of No To which place, upon a sign given, the Athenians eas in late abor that were in the city of Athens came also forth ests of A mens, with their whole forces, led by Hipponnicus the son at Language of Callias, and Eurymedon the son of Thucles, and joined with them; and pitching their camp, spent the day in wasting the territory of Tanagra, and lay there the night following. The next day, they

arios from the to Cape toigh

1 (Circlet considers if mipar 5if Oropus as Terra Firma, that of to have become the proper name of the isthmus of Danen.)

defeated in battle such of the Tanagrians as came out against them, and also certain succours sent

them from Thebes: and when they had taken up the arms of those that were slain and erected a trophy, they returned back : the one part to Atheus. the other to their fleet. And Nicias with his sixty galleys, having first sailed along the coast of Locris and wasted it, came home likewise.

111. YEAR YL. A. C 426. Ot. 88, 2, 3,

92. About the same time, the Peloponnesians The Lacredonne erected the colony of Heracleia in Trachinia, with nian built the this intention. The Melians in the whole contain these three parts: Paralians, Hierans, and Trachinians1. Of these the Trachinians being afflicted with war from the (Etwans their borderers, thought at first to have joined themselves to the Athenians; but fearing that they would not be faithful unto them, they sent to Lacedæmon; choosing for their ambassador Tisamenus. And the Dorians, who are the mother nation to the Lacedæmonians, sent their ambassadors likewise with him with the same requests: for they also were infested with war from the same Œtæans. Upon audience of these ambassadors the Lacedæmonians concluded to send out a colony, both intending the reparation of the injuries done to the Trachinians and to the Dorians; and conceiving withal, that the town would stand The commoditions very commodiously for their war with the Athen- seat of this now city for the war. ians; inasmuch as they might thereby have a navy

Œta. These people were in such close alliance with the Domans, that Diodorus speaks of Trachis as the mother-town of Lacedæmon. They were a warlike race, no person a hoplites, Mueller i. 2. See viii. 3,

¹ The Malians dwelt in the valley of the Spercheus, enclosed on all sides by mountains, except on the side by the sea, where lived, as their name implies, the Paraliana: the Hieres, or sacerdotal class, dwelt being admitted to a share in the probably near the Amphictyonic government that had not served as temple at Thermopyle; the Tra-Amians, on the declivities of Mount note.]

\$11.

SEAR ST A. C. 126. Dr. 85, 2 3.

ready, where the passage was but short, against Eubera; and it would much further their conveyance of soldiers into Thrace. And they had their mind wholly bent to the building of the place.

First therefore they asked counsel of the oracle in Delphi!. And the oracle having bidden them do it, they sent inhabitants thither, both of their own people and of the neighbours about them"; and gave leave also to any that would, to go thither, out of the rest of Greece, save only to the Ionians, Achæans, and some few other nations. The conductors of the colony were three Lacedæmonians: Leon, Aleidas, and Damagon. Who taking it in hand, built the city which is now called Heracleia. from the very foundation; being distant from Thermopyle forty furlongs, and from the sea twenty Also they made houses for galleys to lie under! beginning close to Thermopylæ against the very strait, to the end to have them the more defensible.

93. The Athenians, when this city was peopled. were at first afraid, and thought it to be set up especially against Eubœa; because from thence to Cenæum, a promontory of Eubwa, the passage is but short. But it fell out afterwards otherwise than they imagined; for they had no great harm by it: the reason whereof was this. That the Thesmust for that salians who had the towns of those parts in their power, and upon whose ground it was built's

The Thessalans inless the new city with conti they should be too great,

[[]See vi 3, note.]

² Both of their own people and " of the peria ci".]

[&]quot; They built anew". The old city, called Trachis, is mentioned by Herodotus vn 199, Haack i

[&]quot; [" Naval arsenals"]

^{5 [}Whilst it was founding]

[&]quot;| That the Thessalians, "who were " masters of the country thereaboutand upon whose territory it encrouchs. ed, tearing lest they should comean settle amongst themselves in conderable numbers', afflicted 've'

flicted these new planters with a continual war. t i lithey had worn them out: though they were many * a deed in the beginning. For being the foundation the Lacedemonians, every one went thither b coldly, conceiving the city to be an assured one. The recent of nd chiefly the governors themselves sent hither of the Lande from Lacedemon, undid the business, and dis-near lispeopled peropled the city by frighting most men away; for chan and fright at they governed severely, and sometimes also the Involvement a significant by which means their neighbours more manademan and e silv prevailed against them.

111. XV - D - I A C, 126 OL 88 J 3

least offi Pulp IIIthe city of Heravere and always

94. The same summer, and about the same time Demostrenes at the Athenians stayed in Melos, those other heres thenians that were in the thirty galleys about Peloponnesus, slew first certain garrison-soldiers in El lomenus, a place of Leucadia, by ambushment. But afterwards with a greater fleet, and with the Thole power of the Acarnanians; who followed the army, all (but the (Enjades) that could bear arms; arid with the Zacynthians, and Cephalonians, and h fteen galleys of the Corcyrwans, made war against the city itself of Leucas. The Leucadians, though they saw their territory wasted by them, both without the isthmus and within, where the city of Leucas standeth and the temple of Apollo; yet they durst not stir, because the number of the enemy was so great. And the Acarnanians entreated Demosthenes, the Athenian general, to wall them up, conceiving that they might easily be expugned by a siege, and desiring to be rid of a city their continual enemy. But Demosthenes was persuaded at the same time by the Messenians, that seeing so

[&]quot; |" Not least however". |

III.

TPAR VI. A. C. 426. Ot. 88, 2 3, the persumion of

great an army was together, it would be honourable for him to invade the Etolians; principally, Demosthenes in as being enemies to Naupactus: and that if these valeth Ftelia at were subdued, the rest of the continent thereabouts the Messentana would easily be added to the Athenian dominion. For they alleged, that though the nation of the Ætolians were great and warlike, vet their habitation was in villages unwalled, and those at great distances; and were but light-armed, and might therefore, with no great difficulty, be all subduced before they could unite themselves for defence And they advised him to take in hand first the Apodotians, next the Ophionians, and after the the Eurytanians: (which are the greatest part Atolia, of a most strange language, and that ar reported to eat raw flesh 1); for these being suldued, the rest would easily follow, 95. But he, induced by the Messenians, whom he favoured, bu especially because he thought, without the force=

> 1 The Hellenic or . Eolian settlements in .Etolia, originally the land of the Curetes, seem never to have extended beyond the maritume parts: the interior apparently continning to be occupied by tribes of a different origin, which by continual accessions from the north gamed rather than lost ground. The character of the country, mountainous and woody and severed from the rest of Greece, whilst it kept it a stranger to Hellenic manners and civilization, was at the same time the cause of its retaining its independence, and finding itself in later times at the head of the Etolian and most probably . Eolian mee league. The Locrians, who are con- settled among them. Thirl Muell

nected by their traditions both with Etolia and Elis (there being in the latter an Opuntian colony), claumed a higher antiquity than any other branch of the Greek nation; theseof Opus boasting that Cynus, their port-town, was the dwelling of Dencalion on descending with his new people from Parnassus, and showing there the tomb of Pyrtha. The Locrian mythology seems to lead to the conclusion that the earliest population of eastern Locris were Leleges: and to them perhaps the name of Locrians originally belonged, though chiefs of a Hellenic.

of the people of Athens, with the confederates! oxaly of the continent and with the Etolians to inv za de Bootia by land, going first through the Locri Dela, and so to Cytinium of Doris, having Par- The ambition nassus on the right hand till the descent thereof chief cause of h ir to the territory of the Phoceans; which people, anfortunate enterprise in to I the friendship they ever bore to the Athenians, Malia would, he thought, be willing to follow his army, arnd if not, might be forced; and upon the Phoceans bordereth Bootia: putting off therefore with his w hole army, against the minds of the Acarnanians, from Leucas, he sailed unto Solium by the shore. And there having communicated his conceit with the Acarnanians, when they would not approve of it because of his refusal to besiege Leucas, he himself with the rest of his army, Cephalonians2. Lacenthians, and three hundred Athenians the soldiers' of his own fleet, (for the fifteen galleys of Coreyra were now gone away) warred on the Etolians; having Eneon, a city of Locris, for the seat of his war. Now these Locrians called Ozolæ. Were confederates of the Athenians; and were to

YEAR YE A. C. 124 Ot. 84, 2, 7

2 That is, the Acarnamans, the 1t was in this very point that the decreasing the number of epibata, and relying on the skilful management of their vessels". Am. See i. 49. But Arnold seems to err in supposing that they were chosen from the Thetes: the character given in ch. 98 of these epibatæ, " the very best of the Athemans that fell in this war", hardly belonging to men from the Thetes. Neither however were they chosen from the army, though sometimes reintoreed thence. Goeller, Borckh.

Armphilochians, the Locri Ozola, Athenians improved the system, by te. "With the Ætolians": that is, with the allies only, if the Eto-.atts would join them". Goeller.]

[&]quot; Messenians", omitted. 'indirate: Anglice, marines. the trueme scens to have ordinay carmed ten epibata or marmes. I'he number of forty embatas to a Fo. mentioned by Herodotus vi. - belongs to the earliest stage of eck naval tactics, when victory pended more on the soldiers than the manueuvres of the scamen.

111. PENR NE A. C. 126. Ot. 88.2.3

meet them with their whole power in the heart of the country. For being confiners on the Etolians, and using the same manner of arming, it was thought it would be a matter of great utility in the war to have them in their army; for that ther knew their manner of fight, and were acquainted with the country.

6. Having lain the night with his whole army Henry the trust in the temple of Jupiter Nemeius, (wherein the said to have died poet Hesiodus is reported by them that dwell Jupiter Nemcius, thereabout to have died, foretold by an oracle, that he should die in Nemea), in the morning betimes he dislodged, and marched into Etolia. The first day he took Potidania; the second day, Crocyleium: the third, Teichium. There he staved, and sent the booty he had gotten to Eupalium in Locris. For he purposed, when he had subdued the rest, to invade the Ophionians afterwards (if they submitted not) in his return to Naupactus. But the Ætolians knew of this preparation when it was first resolved on. And afterwards, when the army was entered, they were united into a mighty army to make head: insomuch as that the farthest off of the Ophionians, that reach out to the Melian Gulf, the Bomians and Callians, came in with their aids.

The Etolians unite mainst the measure of Demosthenes.

> 97. The Messenians gave the same advice to Demosthenes that they had done before; and alleging that the conquest of the Ætolians would be but easy, willed him to march with all speed against

1 "They were all united" It is heads of the valleys on the Eulian

not to be understood that any Asto- side of CEIa, and extended over the han tribe extended to the Malian ridge and some was down the valgulf; but probably, that the Bomi- leve of the streams running into the cuses and Callianses occupied the Algean, Arnold, 1

them, village after village, and not to stay till they were all united and in order of battle against him. but to attempt always the place which was next to hand. He, persuaded by them and confident of his fortune, because nothing had crossed him hitherto, without tarrying for the Locrians that should have come in with their aids, (for his greatest want was of darters light-armed), marched to Ægitium; which approaching he won by force, the men having fled secretly out, and encamped themselves on the hills above it: for it stood in a mountainous place, and about eighty furlongs from the sea. But the Ato- The Etolians lians (for by this time they were come with their there a great forces to Ægitium) charged the Athenians and overthrow. their confederates; and running down upon them, some one way and some another, from the hills, plied them with their darts. And when the army of the Athenians assaulted them, they retired; and when it retired, they assaulted. So that the fight, for a good while, was nothing but alternate chase and retreat: and the Athenians had the worst in

both. 98. Nevertheless, as long as their archers had arrows, and were able to use them, (for the Ætolians, by reason they were not armed?, were put back still with the shot), they held out. But when upon the death of their captain the archers were dispersed, and the rest were also wearied, having a long time continued the said labour of pursuing and retiring, and the Ætolians continually afflict-

ing them with their darts, they were forced at

111.

BRAR ST. A. C. 426, Ot. 88 2, 3,

¹ for Which attacking" !

[&]quot; [Linu | without armout]

[&]quot;But when No., and the hop- they were at last forced" No. 1

like were also wearned No., and the Liolians still afflicted them Ac .

III.

PEAR ST. A C 128. Or. 880 2 3.

length to fly; and lighting into hollows without issue, and into places they were not acquainted in withal, were destroyed. For Chromon a Messenian. who was their guide for the ways, was slain. And the Etolians pursuing them still with darts, slew many of them quickly whilst they fled, being swift of foot and without armour. But the most of them missing their way and entering into a wood which had no passage through, the .Etolians set it on fire and burnt it about them. All kinds of shifts to fly, and all kinds of destruction were that day in the army of the Athenians. Such as remained, with much ado got to the sea and to Œneon, a city of Locris, from whence they first set forth. There died very many of the confederates, and a hundred and twenty men of arms of the Atheniaus; that was their number, and all of them able men!: these men of the very best died in this war. Procles also was there slain, one of the generals. When they had received the bodies of their dead from the Atolians under truce, and were gotten again to Naupactus, they returned with the fleet to Athens. But they left Demosthenes about Naupactus and those parts; because he was afraid of the Athenian people for the loss that had happened.

Demostheres afraid to come house.

The Atlenian flort in Spilly sail to Lucres and tak Peripolami,

99. About the same time, the Athenians that were on the coast of Sicily, sailed unto Locris, and landing overcame such as made head; and took in Peripolium², situate on the river Halex.

100. The same summer, the Ætolians having'

of the Athenuns". The word is used in the same sense in ch. 67.]

^{2 1&}quot; And took in a station or fort is, before the Ætolian expedition.

^{1 (} Aura: " and the very flower of the mipimokor": in ch. 115, called GREENER]

[&]quot; [" Haring heretofare sent" that

sent their ambassadors, Tolophus an Ophionian, Boryades an Eurytanian, and Tisander an Apodotian, to Corinth and Lacedæmon, persuaded them to send an army against Naupactus: for that it The Etolians harboured the Athenians against them. And the and Pelaponnes Lacedemonians, towards the end of autumn, sent new against Nauthem three thousand men of arms of their confederates: of which five hundred were of Heracleia, the new-built city of Trachinia. The general of the army was Eurylochus a Spartan; with whom Macarius and Menedaus went also along. Spartans likewise. 101. When the army was assembled at Delphi, Eurylochus sent a herald to the Locrians of Ozolæ, both because their way lay through them to Naupactus, and also because he desired to make them revolt from the Athenians. Of all the Locrians. the Amphissians co-operated with him most, as standing most in fear for the enmity of the Phoceans. And they first giving hostages, induced others who likewise were afraid of the coming in of the army. to do the like: the Myoneans first, being their neighbours; for this way is Locris of most difficult access: then the Inneans, Messapians, Tritæans, Chalæans, Tolophonians, Hessians, and the Œantheans. All these went with them to the war. The Olpæans gave them hostages, but followed not the But the Hyænus would give them no hostages, till they had taken a village of theirs called Polis.

102. When every thing was ready, and he had sent the hostages away to Cytinium in Doris, he marched with his army towards Naupactus, through the territory of the Locrians. And as he marched, he took Œneon, a town of theirs, and Eupalium;

THART

III.

III.

15416 12 A. C. 426. Or 88.2.3.

Iterath Naupar tus.

because they refused to yield unto him. When they were come into the territory of Naupactus, the Atolians being there already to join with them, they wasted the fields about; and took the suburbs of the city, being unfortified. Then they went to Molycreium, a colony of the Corinthiaus, but subject to the people of Athens, and took that. Now themshows n Demosthenes the Athenian, (for ever since the Ætolian business he abode about Naunactus), having been pre-advertised of this army and being afraid to lose the city, went amongst the Acarnanians, and with much ado, because of his departurefrom before Leucas, persuaded them to relieve-Naupactus; and they sent along with him in hisgalleys a thousand men of arms. Which entering. were the preservation of the city; for there was danger, the walls being of a great compass and the defendants few, that else they should not have been able to make them good! Eurylochus and thosethat were with him, when they perceived that thoseforces were entered and that it was impossible to take the city by assault, departed thence, not into-Peloponnesus, but to Æolis, now called Calydonand to Pleuron² and other places thereabouts, and also to Proschion in Etolia. For the Ambraciotes coming to them, persuaded them to undertake, together with themselves, the enterprise against Argos and the rest of Amphilochia, and Acarnania = saving withal, that if they could overcome these the rest of that continent would enter into the

^{1 [&}quot;To hold out".]

there' Godler, Amold The count tants were Lohans, Thirlage !

try about Calydon, and perleeps a 1 1 In To Holis, now called Caly- the south of Etolia, once fore the don and Pleuron, and to the places name of Aclis. The earlier inhals &

league of the Lacedæmonians. Whereunto Eurylochus assented; and dismissing the Ætolians lay quiet in those parts with his army, till such time as the Ambraciotes being come with their forces before Argos he should have need to aid them. The end of the And so this summer ended.

111. YEAR VI. A. C. 126, Or. 88, 2, 3,

103. The Athenians that were in Sicily, in the beginning of winter, together with the Grecians of The Athenians their league, and as many of the Siculi, as having in Siculy assault obeyed the Syracusans by force, or being their confederates before, had now revolted, warred jointly against Nessa, a town of Sicily, the citadel whereof was in the hands of the Syracusans. And they assaulted the same; but when they could not win it, they retired. In the retreat, the Syracusans that were in the citadel, sallied out upon the confederates that retired later than the Athenians: and charging, put a part of the army to flight, and killed not a few. After this, Laches and the Athenians landed some time at Locris; and overcame in battle by the river Caicinus about three hundred Locrians, who with Proxenus the son of Capaton came out to make resistance; and when they had stripped them of their arms, departed.

104. The same winter also the Athenians hal- polos ballowed. lowed the isle of Delos, by the admonition indeed of a certain oracle. For Pisistratus also, the tyrant. hallowed the same before; not all, but only so much as was within the prospect of the temple.

ians') alhes (having revolted to them "Lynggay, Bekker.] from the Syracusians), had joined their standard, went and attacked their ships upon Locris at the river Inessa, the town of the Sikeli &c. .

[&]quot; [" And being their (the Athen- and when they could not" &cc. in'

^{2 [&}quot; Made several descents from Carcinus".

III.

YEAR VI. A.C. 126. Or 500 7 An edict, that merce should be suffered to be burn or die in Delna

Rheneis an inland, treel to Delos with a cated to Apollo of Helos

The Atheniana u stitute the quinquennal games at Delos.

But now they hallowed it all over in this manner. They took away all sepulchres whatsoever of such as had died there before; and for the future, made an edict that none should be suffered to die, nor any woman to bring forth child in the island; but when they were near the time, either of the one or the other they should be carried over into Rheneia. This Rheneia is so little a way distant from Delos, that Polycrates, the tyrant of Samos, chain, and dedi who was once of great power by sea and had the dominion of the other islands, when he won Rheneia dedicated the same to Apollo of Delos, tving it unto Delos with a chain! And now after the ballowing of it, the Athenians instituted the keeping, every fifth year, of the Delian games.

There had also in old time been great concourse in Delos, both of Ionians and of the islanders round about?. For they then came to see the games, with their wives and children, as the Ionians do now the games at Ephesus. There were likewise matches set of bodily exercise and of music; and the cities did severally set forth dances. Which things to have been so, is principally declared by Homer in these verses of his hymn to Apollo:

But thou, Apollo, takest most delight There assemble in thy sight In Delos. The long-coat Ions, with their children dear And venerable bedfellows: and there In matches set of buffets, song, and dance, Both show thee pastime and thy name advance

2 (That is, the inhabitants of the 146.

^{1 [}The distance was four stadia, Cyclades.] about 760 yards. Goeller] Homer, Hym. ad Apoll.

That there were also matches of music, and that men resorted thither to contend therein, he again maketh manifest in these verses of the same hymn. For after he hath spoken of the Delian dance of the women, he endeth their praise with these verses, wherein also he maketh mention of himself:

III.

YEAR VI. A.C. 426, Or, 88, 3,

But well: let Phwhus and Diana be
Propitious; and farewell you, each one.
But yet remember me when I am gone:
And if of earthly men you chance to see
Any toil d pilgrim, that shall ask you, Who,
O damsels, is the man that living here
Was sweet'st in song, and that most had your ear?
Then all, with a joint murmur, thereunto
Make answer thus: A man deprived of seeing;
In the isle of sandy Chios is his being!

So much hath Homer witnessed touching the great meeting and solemnity celebrated of old in the isle of Delos. And the islanders and the Athenians, since that time, have continued still to send dancers along with their sacrificers²; but the games and

ans, expelled from Argolis and Laconia, some migrated: others in turn expelled the Ionians from Ionia, the district since called Achaia. The migrating Achaeus, passing through Berotia to embark in search of new seats in the east, were joined, as is believed, by part of the antient Cadmean population and of their Æolian conquerors: and this, the Æolian migration, may perhaps be regarded, in its origin, as a continuation of the former Achaean enterprise against the territory of Priam. Headed by de-

¹ Hym. ad Apoll, vers. 165.

[&]quot;["Witnessed, that there was of old too a great meeting and solemnity in Delos. And the islanders and the Athenians used afterwards to send the chorus with sacrifices: but the games and most of the soleranties fell into disuse" Sc.—The irruptions of the Æolians into Bessia, and the Dorians into Peloponasus, caused great stir amongst the population of those countries: resulting in three great movements, called the *Molian*, *Dorian*, and Jonian migrations. Of the Acha-

III.

YEAR ST. A C. 126. OL.89.8. things of that kind were worn out, as is likely, but adversity: till now that the Athenians restored the games, and added the horse race, which was now hefore

The Arabraciotea painans and Am-

105. The same winter the Ambraciotes, according and Peloponnes to their promise made to Eurylochus when they reegalasi the Acar tained his army, made war upon Argos in Amphiphilochians un- lochia with three thousand men of arms: and They take Olose, invading Argeia they took Olose, a strong fort on a hill by the sea-side, which the Acarnanians had fortified and used for the place of their common meetings for matters of justice, and is distant from the city of Argos, which stands also on the seaside, about twenty-five furlongs. The Acarnanians, with part of their forces, came to relieve Argos: and with the rest they encamped in that part of

> scendants of Agamemnon, and cm- sive association, which, after Habbarking from the same port, Aulis, carnassus was excluded for the me whence he had led the Grecks to Troy, they took the same direction; and some settling in Lesbos, and there founding six cities, others occupied the coast of Asia from the foot of Ida to the mouth of the Hermus. Here they found their old enemies. the allies of Troy, the Pelasgians, still in possession of the coast, but reduced to great weakness by the Trojan war, Taking their chief town, Larissa, the invaders founded Cume Phriconis: the chief of the eleven cities of Alalis. About the same time, another body of Achievans and Derives were led by Dorian chiefs to the south-west corner of a common sanctuary of the longer the Asiatic peninsula. In Rhodes were founded Lindus, Jalysas, and Camirus: forming with Halicarmassus, Cnidus, and Cos, an exclu-

son given by Herodotus (1 140). was called the Dorse Protonio. and jointly worshipped the Ix ran god, Apollo, at Triopium. I'm Ionian fugitives from Achaia sought refuge with their kindred in Atta whence, with swarms of Phores and other adventurers, they followed the sons of Codrus to the part of Asia lying between the Hermin and the M.cander blessed with ads mate extolled by Herodotus as the most delicious in the known world In their passage across the F. et a many formed settlements in the Cyclades, and in time Dela bear Samos, Chios, and the Astatic com were at this time inhabited to tomous tribes, as Carrans an lie co. and by others recently drawn from

Amphilochia which is called Crenæ, to watch the Peloponnesians that were with Eurylochus, that they might not pass through to the Ambraciotes without their knowledge; and sent to Demosthenes, The Academians who had been leader of the Athenians in the expedition against the Atolians, to come to them and general. be their general. They sent also to the twenty Athenian galleys, that chanced to be then on the coast of Peloponnesus, under the conduct of Aristoteles the son of Timocrates, and Hierophon the son of Antimnestus. In like manner the Ambra-The Ambracates ciotes that were at Olpæ sent a messenger to the at Olpæ send to city of Ambracia, willing them to come to their aid at home, to come with their whole power; as fearing that those with Eurylochus would not be able to pass by the Acarnanians, and so they should be either forced to fight

A.C 426.

TIE

Greece by the same causes as these longan settlers. With all these they readily united, except the Carians and Leleges, whom they expelled or exterminated. Gradually arose twelve independent states. Samos, Chios, Miletus, Myus, Prieue, Ephesus, Colophon, Lebedos, Teos, Erythra, Clazomena, and Phecaa. Though formed of such widely diffring clements, they all assumed the Ionian name, and were regarded as parts of one nation: and all, except Eplesus and Colophon, kept the feast of the Apaturia (see chap-55, note). Their meetings were held at a spot at the foot of mount Mycale, called Panionium, and consecrated to the louian god, Pescidon. The peracheal meetings, however, for the sole object of honouring the

tion when called for, formed the nearest approach of these colonies to a political union of the cities even of the same race. As to the Æulians, it is not certain they possessed even such a centre of union I though they may, by analogy, he supposed to have held similar assemblies near the temple of Apollo at Gryneia. The difference of race, which kept asun ler the Greeks in Europe, was not forgotten by passing across the Ægean: and there existed, at the time of migrating, no power in Asm formidable enough to terrify the three races into a union, which might have changed the history of the European Greeks as well as their own. The increase of wealth and refinement was far more rapid in the colonies than in the mothertutelary god, but afterding also an country, and in the seventh and opportunity for political delibera- sixth centimes A.C. the progress of

ш.

V (C C D V) A. C. 420. Ou. 55 8.

alone, or else have an unsafe retreat. the Peloponnesians that were with Eurylochus, as soon as they understood that the Ambraciotes were come to Olnæ, dislodging from Proschion went with all speed to assist them: and passing over the river Achelous, marched through Acarnania, which, by reason of the aids sent to Argos, was now disfurnished. On their right hand they had the city of Stratus, and that garrison; on the left, the rest of Acarnania. Having passed the territory of the Stratians, they marched through Phytia, and again by the utmost limits of Medeon; then through Limnea; then they went into the territory of the Agræans, which are out of Acarnania, and their friends; and getting to the hill Thiamus, which is a desert hill. they marched over it, and came down into Argeia

mercantile industry and maritime burning of Sardis and the templed discovery was compled by the Asiatre Cybebe, every revolted city Saises Greeks, especially the lonians, with intellectual pursuits and the cultivation of the nobler arts, in a degree of Miletus was so taken to hearth unequalled in history before the the Athenians, that Phrynich sha opening of the latest period of Eu- his tragedy, the Full of Mietus. ropean civilization. Miletus, re- moved the whole audience totals. garded as the common protectress and was fined a thousand drachaz of the Greek settlers, by her eighty colonies in the Propontis and the lamities. These events may per Euxine caused the latter sen to haps be "the adversity" which change its name (ii. 96, note); whilst Phocara was exploring, in the west, the shores of Spain, Italy, and the conflagration of cities and temple Adriatic. But luxarious and disunited, they successively became the prey of the Lydians and Persians. With the aid of Athens (the proximate cause of the war that ensued between Asia and Greece) they logy between Apollo and Artems. revolted from Darius, and were sub- and the Persian deities, the sun dued; and in retaliation for the and moon.]

only excepted) was with its totaplecommitted to the dames. The tate for reminding them of national cacaused the disuse of the games It is remarkable that in this general Delos, as "the birth-place of the twin-gods", or the temple at any rate, was held inviolate by the genemls of Darius (Herod, vi 97 perhaps from some conceived and-

en it was now night; and passing between the of the Argives and the Argarnanians that kept tch at [the] Wells, came unseen and joined with Ambraciotes at Olnæ. 107. When they were bgether, they sat down about break of day at a ce called Metropolis, and there encamped. And Athenians not long after with their twenty galarrived in the Ambracian gulf, to the aid of Argives: to whom also came Demosthenes. h two hundred Messenian men of arms and eescore Athenian archers. The galleys lay at before the hill upon which the fort of Olpæ deth. But the Acarnanians, and those few philochians (for the greatest part of them the braciotes kept back by force) that were come eady together at Argos', prepared themselves to the enemy battle; and chose Demosthenes, Demosthenes h their own commanders, for general of the chescu general, ole league. He, when he had brought them up r unto Olpæ, there encamped. There was been them a great hollow. And for five days ether they stirred not; but the sixth day both s put themselves into array for the battle. The y of the Peloponnesians reached a great way and the other, for indeed it was much greater?; Demosthenes, fearing to be encompassed,

ed an ambush in a certain hollow way and if for h a purpose, of armed and unarmed soldiers, in to the number of four hundred; which, in that

111. SPAR AL

A. C. 126. OL 88.3.

Mand the Acarbanians and a Amphilochians (for the greater were already assembled at s, and prepared" No.

^{2 (&}quot; And the Peloponnesian army being superior in numbers and outthe Ambraciotes forcibly kept tlanking him, Demosthenes therefore fearing" &c.

^{* [&}quot; Overgrown with brushwood". 1

HIL.

YEAR VI. A.C. 426. Ot., 88. 3.

The battle between the Am. braciotes and Acamanians.

part where the number of the enemies overreached should in the heat of the battle rise out of ambust and charge them on their backs. When the battles = were in order on either side, they came to blows ==. Demosthenes, with the Messenians and those few-Athenians that were there, stood in the right wing and the Acarnanians (as they could one after an other be put in order) and those Amphilochian darters which were present, made up the other The Peloponnesians and Ambraciotes were ranged promisenously, except only the Mantineaus, who stood together most of them? in the left wing, but not in the utmost part of it; for Eurylochus and those that were with him made the extremity of the left wing, against Demosthenes and the Messenians. 108. When they were in fight, and that the Peloponnesians with that wing overreached and had encircled the right wing of their enemies, those Acarnanians that lay in ambush coming in The Ambraciates at their backs, charged them and put them to flight: in such sort as they endured not the first brunt; and besides, caused the greatest part of the army through affright to run away". For when they saw that part of it defeated which was with Eurylochus, which was the best of their army, they were a great deal the more afraid. And the Messenians that were in that part of the army with Demosthenes, pursuing them, dispatched the greatest part of the execution. But the Ambraciotes' that

and Peloponsesiaus fly

^{1 (&}quot; And the rest of the ground was occupied by the Acamanians, posted each in their own place, and caused the flight of the greater put. by the Anghilochian darters that were there. ']

^{2 [}Stood " towards the left"

[&]quot; I" But panie-struck themselves of the army besides". I

[&]quot; |" The Ambractotes and these

were in the right wing, on that part had the victory, and chased the enemy unto the city of Argos. But in their retreat, when they saw that the greatest part of the army was vanquished, the rest of the Acarnanians setting upon them, they had much ado to recover Olpæ in safety. And many of them were slain, whilst they ran into it out of array and in disorder; save only the Mantineaus; for these made a more orderly retreat than any part of the army. And so this battle ended, having lasted till the evening.

109. The next day, Menedaius (Eurylochus and Macarius being now slain) taking the command upon him, and not finding how, if he stayed, he should be able to sustain a siege, wherein he should both be shut up by land and also with those Attic galleys by sea, or if he should depart, how he might do it safely, had speech with Demosthenes and the Acarnanian captains, both about a truce for his departure and for the receiving of the bodies of the slain. And they delivered unto them their dead; and having erected a trophy took up their own dead, which were about three hundred. for their departure they would make no truce Departure they openly [nor] to all: but secretly Demosthenes suffered the with his Acarnanian fellow-commanders made a pomession to retruce with the Mantineans, and with Menedaius weretly, to disand the rest of the Peloponnesian captains and branches of theur men of most worth, to be gone as speedily as they aid, and procure the Peleponness could: with purpose to disguard the Ambraciotes maximum batterior and multitude of mercenary strangers, and withal about.

TEE. TEVE VI.

A.C. 120. UL 885. S.

tree from Oliver

in the right wing, chased No. : for seeing the greatest part" No. 1 they are the most warbke of any in 1 And " after the great defeat those parts. But on their return, sustained" not finding Ne.]

III.

YEAR VI. A.C. 126. Dr. 88, 3

Demosthenes ambush by the ways by which the Ambracate supplies were to come from the tity.

to use this as a means to bring the Peloponnesians into hatred with the Grecians of those parts, as men that had treacherously advanced their particular interest. Accordingly they took up their dead, and buried them as fast as they could'; and such as had leave, consulted secretly touching how to be gone.

110. Demosthenes and the Acarnanians had now sendeth part of intelligence that the Ambraciotes from the city of Ambracia, according to the message sent to them before from Olpæ [which was that they should bring their whole power through Amphilochia to their aid], were already on their march" (ignorant of what had passed here) to join with those at Olpa-And hereupon he sent a part of his army presently forth, to beset the ways with ambushment, and to pre-occupate all places of strength; and prepared withal to encounter3 with the rest of his army.

The Mantineum retire from Olpas

111. In the meantime, the Mantineaus and such as had part in the truce, going out on pretence to gather potherbs and firewood, stole away by small numbers: and as they went, did indeed gather such things as they pretended to go forth for; but when they were gotten far from Olpæ, they went faster The Ambraciotes away. But the Ambraciotes and others that came forth in the same manner, but in greater troops'. seeing the others go quite away, were eager to be gone likewise, and ran outright, as desiring to overtake those that were gone before. The Acarnanians at first thought they had gone all without a truce

go after them, and are slain to the number of two hundred.

as they best might".]

² f" With their whole power".

[&]quot; [" To support them".]

^{1 [&}quot; But the Ambraciotes and the

I and butied them in haste, others, (the mercenaries, ch. 109), that happened thus (on pretext of gathering herbs) to be come out together in great numbers, seeing the others go off, were eager" Se.

zalike, and pursued the Pelopopuesians; and threw clarts at their own captains for forbidding them and for saving that they went away under truce, as thinking themselves betraved. But at last they let the Mantineans and Peloponnesians, and slew the Ambraciotes only. And there was much contention and ignorance, of which was an Ambraciote and which a Peloponnesian. So they slew about The rest escape two hundred of them; and the rest escaped into to Salynthin, king of the Agra-Agrais, a bordering territory, where Salvnthius, and king of the Agræans and their friend, received them.

111.

THAR VI. A.C. 126, OL 88.3.

112. The Ambraciotes out of the city of Ambracia permemberes were come as far as Idomene. Idomene are two geethout tomest high hills; to the greater whereof, came first un-Ambraciotesthat discovered that night they whom Demosthenes had env. sent afore from the camp, and seized it: but the Ambraciotes got first to the lesser, and there encamped the same night. Demosthenes after supper. in the twilight, marched forward with the rest of the army, one half whereof himself took with him for the assault of the camp, and the other half he sent about through the mountains of Amphilochia'. And the next morning before day, he invaded The Andreaciotee the Ambraciotes whilst they were yet in their lodgings. lodgings and knew not what was the matter, but thought rather that they had been some of their own company. For Demosthenes had placed the Messenians on purpose in the foremost ranks, and

came from the

had supped, and the rest of the army philochia". losoko seems to mean as soon as it was evening, set out on a pass through hills; but what pass the march; he with one-half of the is here meant, is not clear. Goeller army towards the pass, and the understands that of Idomene.]

^{1 [&}quot; Demosthenes as soon as he other half through the hills of Am-

TEAR VI.
A C. 120.
OL. SS 3.
The Ambraciotes

commanded them to speak unto them as they went in the Doric dialect, and to make the sentinels secure; especially, seeing their faces could not be discerned, for it was vet night. Wherefore they put the army of the Ambraciotes to flight at the first onset, and slew many upon the place: the rest fled as fast as they could towards the mountains. But the ways being beset, and the Amphilochians being well acquainted with their own territory and armed but lightly, against men in armour unacquainted and utterly ignorant which way to take: they lit into hollow ways and to the places forelaid with ambushes, and perished. And having been put to all manner of shifts for their lives, some fled towards the seal; and when they saw the galleys of Atheus sailing by the shore, (this accident concurring with their defeat), swam to them, and chose = rather in their present fear, to be killed? of those in the galleys, than by the barbarians and their most = mortal enemies the Amphilochians. The Ambraciotes with this loss came home, a few of many, in safety to their city. And the Acarnanians, having taken the spoil of the dead and erected their trophies, returned unto Argos.

113. The next day there came a herald from those Ambraciotes which fled from Olpæ into Agrais, to demand leave to carry away the bodies of those dead which were slain after the first battle when without truce they went away together with the Mantineans, and with those that had truce. But when the herald saw the armours of those Ambraciotes that came from the city, he wondered

^{1 [&}quot; Which was not far off"]

^{: [&}quot; If needs must".]

at the number; for he knew nothing of this last blow, but thought they had been armours of those with them. Then one asked him, what he wondered at, and how many he thought were slain: for The conference he that asked him the question, thought, on the from the Ambra other side, that he had been a herald sent from ciotexin Agras, with one of Dethose at Idomene. And he answered, about two mostheness his hundred. Then he that asked, replied and said: number of the "then these are not the armours of them !: but of slain. above a thousand",-"Then," said he again, "they belong not to them that were in battle with us". The other answered: "ves, if you fought vesterday in Idomene." - "But we fought not vesterday at all, but the other day in our retreat."-" But we vet fought vesterday with those Ambraciotes that came from the city to aid the rest." When the herald heard that, and knew that the aid from the city was defeated, he burst out into Aimees: and astonished with the greatness of the present loss, forthwith went his way without his errand, and required the dead bodies no farther. For this loss was greater than, in the like number of days, happened to any one city of Greece in all this war. I have not written the number of the slain; because it was said to be such as is incredible for the quantity of the city. But this I know: that if the Acar-The Acarmanians nanians and Amphilochians, as Demosthenes and Athenians and the Athenians would have had them, would have crotes atterly, subdued Ambracia, they might have done it even thought the Amwith the shout of their voices. But they feared bramstes better neighbours than now, that if the Athenians possessed it, they would the Athenians.

111.

YMAR VI. A.C. 128,

^{1 [&}quot; The arms here then agree not (with those of 200), but" &c. Goll.]

111.

YEAR vi. A.C 420. Or. 88. 3. prove more troublesome neighbours unto them than the other.

114. After this, having bestowed the third part of the spoils upon the Athenians, they distributed the other two parts according to the cities. The Athenians' part was lost by sea. For those three hundred complete armours which are dedicated in the temples in Attica, were picked out for Demosthenes [himself]; and he brought them away with His return was withal the safer for this action, after his defeat in Atolia. And the Athenians that were in the twenty galleys returned to Naupactus.

The Acarnanians and Amphilochians, when the

Athenians and Demosthenes were gone, granted truce at the city of the Œniades to those Ambraciotes and Pelononnesians that were fled to Salvnthius and the Agræans, to retire: the Œniades being gone over to Salvnthius, and the Agræans League for a hun-likewise 1. And for the future, the Acarnanians and Amphilochians made a league with the Ambraciotes for a hundred years, upon these conditions: "That neither the Ambraciotes with the Acarnanians should make war against the Peloponnesians: nor the Acarnanians with the Ambraciotes against the Athenians: that they should give mutual aid

sired years between the Ambraciobs and A carnanians.

to one another's country: that the Ambraciotes should restore whatsoever towns or bordering fields2 they held of the Amphilochians: and that

^{1 [&}quot;The Acarnanians &c., grant- thius". This is Hermann's reading. ed to those Ambraciotes See., a truce adopted by Goeller, Arnold, See] 2 (Vulgo, budpave. Bekker and to retire from (Enjadre, whither they had indeed removed from Salvn- the test, outpour: hostages.]

they should at no time aid Anactorium, which was in hostility with the Acarnanians". And upon this composition, the war ended. After this, the Cowinthians sent a garrison of about three hundred men of arms of their own city to Ambracia, under the conduct of Xenocleides the son of Euthycles; who with much difficulty passing through Epirus, at length arrived. Thus passed the business in Ambracia.

HIT.

TRAB VI. A C. 120. Or. 88.3.

115. The same winter the Athenians that were in Sicily, invaded Himeræa by sea, aided by the The Athenian Sicilians that invaded the skirts of the same by land, fleet in Sicily They sailed also to the islands of Rolus. Returning afterwards to Rhegium, they found there Pytho- Pythodorus sent dorus, the son of Isolochus, [with certain galleys], to take the fleet come to receive charge of the fleet commanded by Laches. For the Sicilian confederates had sent to Athens, and persuaded the people to assist them with a greater fleet. For though the Syracusans were masters by land, yet seeing they hindered them but with few galleys from the liberty of the sea, they made preparation, and were gathering together a fleet with intention to resist them. And the Athenians furnished out forty galleys to send into Sicily, conceiving that the war there would the sooner be at an end, and desiring withal to train their men in naval exercise. Therefore Pythodorus, one of the commanders, they sent presently away with a few of those galleys, and intended to send Sophocles the son of Sostratides, and Eurymedon the son of Thucles, with the

² fa From the high country". 1 f" By the Sikeli". Goeller, Arnold. ' [They, the Syracusans.]

111. ME UE VI. A.C. 125. Ot., 88, 3.

greatest number afterwards. But Pythodorus have ving now the command of Laches his fleet, sailed in the end of winter unto a certain garrison of the Locrians which Laches had formerly taken: and overthrown in a battle there by the Locriaus, retired

The fire breaketh out of Pina, and burneth the

116. The same spring, there issued a great stream of fire out of the mountain Ætna, as it Land tields of Catana also done in former times; and burned part of the territory of the Catangans, that dwell at the fact of Ætna, which is the highest mountain of Sicily. From the last time that the fire brake -ut before, to this time, it is said to be lifty years. And it hath now broken out thrice in all, sir Sicily was inhabited by the Grecians. These was the things that came to pass this winter. And ended the sixth year of this war written by Ti cydides.

^{1 [&}quot; The fort", See ch. 99, note.} " (" And (it is said) that" &= :

THE FOURTH BOOK

OF THE

HISTORY OF THUCYDIDES.

THE PRINCIPAL CONTENTS.

The Athenians take and fortify Pylus in Messenia.—The Lacedemonians, to recover it, put over four hundred of their hest men into the island Sphaeteria; whom the Athenians, having overcome the Lucedemonian fleet, do there besiege.-The Athenians and Syracusans fight in the Strait of Messana. -Cleon engageth himself rashly to take or kill the Lacedæmonians in Sphacteria within twenty days; and by good fortune performeth it.—The sedition ceaseth in Corcyra.— Nicias invadeth Peloponnesus. -The Sicilians agreeing, take from the Athenians their pretence of sailing upon that coast with their fleet.-The Athenians take Nisæa, but fail of Megara.—The overthrow of the Athenians at Delium.—The cities on the confines of Thrace, upon the coming of Brasidas, revolt to the Lacedemonians.—Truce for a year.—And this in three years more of the same war.

1. The spring following, when corn began to be in the ear, ten galleys of Syracuse and as many of Locris went to Messana in Sicily, called in by the citizens themselves, and took it; and Messana Messana messana resolt. revolted from the Athenians. This was done by eth from the the practice chiefly of the Syracusans, that saw the place to be commodious for invasion of Sicily, and feared lest the Athenians, some time or other

IV. YEAR VII.

^{1 [}The place " afforded an approach to Sicily". Goeller, Arnold.] VOL. VIII. CC

IV.

YEAR VII. A.C. 123 Or. 88, 3,

The Lorians waste the territory of RL game.

hereafter making it the seat of their war, migh come with greater forces into Sicily and invadthem from thence; but partly also of the Locrians as being in hostility with the Rhegians and desirous to make war upon them on both sides!. The at Locrians had now also entered the lands of the e Rhegians with their whole power: both because 30 they would hinder them from assisting the Messanians, and because they were solicited thereunt by the banished men of Rhegium that were with them. For they of Rhegium had been long in sedition, and were unable for the present to give them battle: for which cause they the rather also = 1 now invaded them. And after they had wasted the country, the Locrians withdrew their landforces; but their galleys lay still at the guard of Messana, and more were setting forth, to lie in the same harbour, to make the war on that side,

The tiph inva-

The Atheranna net I forty p.d. Inya mate Socily; 2. About the same time of the spring, and before corn was at full growth, the Peloponnesians and their confederates, under the conduct of Agis the son of Archidamus, king of the Lacedæmonians, invaded Attica; and there lay and wasted the country about. And the Athenians sent forty galleys into Sicily, the same which they had provided before for that purpose; and with them the other two generals, Eurymedon and Sophocles. For Pythodorus, who was the third in that commission, was arrived in Sicily before. To these they gave commandment also to take order, as they went by, for the state of those Coreyræans that were in the city,

¹ [That is, from their own terri- from Messana. Goeller l tory, Loris, and with naval forces ¹ j" To oppose the Locrisus"

and were pillaged by the outlaws in the mountain: and threescore galleys of the Peloponnesians were gone out to take part with those in the mountain: who because there was a great famine in the city, who retained in thought they might easily be masters of that state. Comera being To Demosthenes also, who ever since his return out with and too, the outlast should of Acarnania had lived privately, they gave autho-ing the field and rity, at his own request, to make use of the same city. galleys, if he thought good so to do, about Peloponnesus.

1V. A C 525 01, 55 3.

3. As they sailed by the coast of Laconia, and person error had intelligence that the Peloponnesian fleet was at Prins. at Coreyra already, Eurymedon and Sophocles hasted to Corcyra; but Demosthenes willed them to put in first at Pylus, and when they had done what was requisite there, then to proceed in their voyage. But whilst they denied to do it, the fleet The fleet dryen was driven into Pylus by a tempest that then arose into Pylos by by chance. And presently Demosthenes required them to fortify the place, alleging that he came with them for no other purpose, and showing how there was great store of timber and stone, and that the place itself was naturally strong, and desert, both it and a great deal of the country about. For it lieth from Sparta about four hundred furlongs, in the territory that, belonging once to the Messenians, is called by the Lacedæmonians Coruphasion. But they answered him, that there were many desert promontories in Peloponnesus, if they were minded to put the city to charges in taking them in. But there appeared unto Demosthenes a The commodity great difference between this place and other of Prins.

IV. A.C 425.

Ot. 88 3.

places: because there was here a haven, and the Messenians, the ancient inhabitants thereof, speaking the same language the Lacedamonians did. would both be able to annov them much by excursions thence, and be also faithful guardians of the place. 4. When he could not prevail, neither with the generals nor with the soldiers, having also at last communicated the same to the captains' of companies, he gave it over; till at last, the weather not serving to be gone, there came upon the soldiers lying idle a desire, occasioned by dissension, to wall in the place of their own accord. And falling in hand with the work, they performed it. not with iron tools to hew stone, but picked out such stones as they thought good, and afterwards placed them as they would severally fit. And for mortar, where it needed, for want of vessels they carried it on their backs, with their bodies inclining forward so as it might best lie, and their hands clasped behind to stay it from falling; making all possible haste to prevent the Lacedæmonians, and to finish the most assailable parts before they came to succour it. For the greatest part of the place was strong by nature, and needed no fortifying at nll.

The Athenians build the fort of Pylus.

> the groundwork both in levying and cers, are the strategy and the taxiarranging the Athenian army; and accordingly, ten strategi and ten tuxiurchs, as well as ten phylarchs, lus owing to the bad weather, bll were yearly chosen. But the taxi-

I fratidoyou The ten tribes were of the army The only known offarchs.]

² for He remained quietly at Prat last there came upon the soldiers archs here meant, are the com- lying idle, a desire of their own manders, not of the tribes, but of accord, setting to work on all sides, the ratio a body consisting of towall in the place". Arn changing about 100 men, and the principal, their opinion. Goell. Bekker, Ac. if not the only elementary division Reportagiv. Vulgo Repi grame.

5. The Lacedæmonians were [that day] celebrating a certain holiday, and when they heard the news, did set lightly by it; conceiving, that whensoever it should please them to go thither, The Laredo more they should find them either already gone, or easily jans at home to take the place by force. Somewhat also they were highly. retarded, by reason that their army was in Attica. The Athenians having in six days finished the wall to the land and in the places where was most need, left Demosthenes with five galleys to defeud it, and with the rest hastened on in their course for Corevra and Sicily. 6. The Peloponnesians that were The Lacedsmon. in Attica, when they were advertised of the taking an army and Agis take it more of Pylus, returned speedily home : for the Lacedee-to beart monians and Agis their king took this accident of Pylus to concern their own particular. And the invasion was withal so early, corn being yet green, that the most of them were scanted with victual. The army was also much troubled with the weather, which was colder than for the season. So as for many reasons it fell out, that they returned sooner now than at other times they had done, and this invasion was the shortest: for they continued in Attica in all but fifteen days.

7. About the same time, Simonides an Athenian The Athenians commander, having drawn a few Athenians to-take Eron in gether out of the garrisons and a number of the it again. confederates of those parts, took the city of Eion in Thrace, a colony of the Mendæans, that was their enemy, by treason: but was presently again driven out by the Chalcideans and Bottiæaus, that came to succour it: and lost many of his soldiers.

8. When the Poloponnesians were returned out of Attica, they of the city of Sparta, and of other

RV.

Then vil. A. C. 125. 01 88.3 jans by sea and land seek to re. cover Pylus.

the neighbouring towns, went presently to the aic of Pylus: but [the rest of] the Lacedemonians came slowlier on, as being newly come from the former The Lands man expedition. Nevertheless they sent about to the cities of the Peloponnesus, to require their assistance with all speed at Pylus; and also to their threescore galleys that were at Corcyra: which_ s transported over the isthmus of Lencas, arrived at Pylus unseen of the Athenian galleys lying at Zacynthus. And by this time their army of foot was also there. Whilst the Peloponnesian galleys were coming toward Pylus, Demosthenes sent two galleys secretly to Eurymedon and the Athenian fleet at Zacynthus, in all haste", to tell them that they must come presently to him, for as much as the place was in danger to be lost. And according as Demosthenes his message imported, so the fleet-The Lacedamonians in the mean time prepared themselves to assault the fort both

Demesthens sends to call back the fleet to help

the prepare Derror land to assault the firt.

> and the nearest of the perior i Ne. but the Lacedemonians came" &c. The distinction is here made between Spacians and Lacedamonions. The former name belonged only to the Domains of Sparts: the latter was the proper name of the person, or old Achran inhabitunts of Laccola, as distinguished from the Spartans. With relation however to foreign states, the name Lucedemonique was used to signify the Spartan state, and then embraced both Spartans and pencer.

Lauradia, originalis a peninsula, seems to have been twice reduced by manual labour to the form of an island " Leucadise, quam get there"]

1 for The Spartans themselves, antiquitus peninsula esset, a Corinthis per Cypselum et Gargasum ille missis isthmus perfossus est". Poppo. We see that in the time of Thuevdides it was again become a peninsula; whilst Lavy says of it " Leucadia nune insula, et radoso freto, quod perfossum manu est, ab Agarnama divisa, tum (A. C. 197) peninsula emt, occidentis regione aretisfaucibuscolicreus Acamania Quingentos ferme passus longo fances erant lake hand amplita centum et viginu", xxxin, 17 lt took its name from the white chif. the celebrated lover's leap

1 Demosthenes sent secreth Sc. " before the Lacedamonians could

sea and land; hoping easily to win it, being a ng built in haste and not many men within it. d because they expected the coming of the Athea fleet from Zacynthus, they had a purpose, if v took not the fort before, to bar up the entries the harbour'. For the island called Sphactering the situation of ng just before and very near to the place, maketh the isle of Sphorhaven safe, and the entries straight; one of m, nearest to Pylus and to the Athenian fortifiiou, admitting passage for no more but two galin front; and the other, which lieth against other part of the continent, for not above eight nine. The island, by being desert, was all wood untrodden: in bigness, about fifteen furlangs r. Therefore they determined with their galthick set, and with the beak-heads outward. top up the entries of the haven. And because r feared the island, lest the Athenians [putting Thetacolamon into it] should make war upon them from handed and nce, they carried over men of arms into the taute manuf e, and placed others likewise along the shore there are a some, the continent. For by this means the Athenians spharts were their coming should find the island their enemy, stramet Pyles, no means of landing in the continent. For the at of Pylus itself without these two entries. be to the sea harbourless, would afford them no e from whence to set forth to the aid of their ows: and they in all probability might by siege, hout battle by sea or other danger, win the e: seeing there was no provision of victual hin it, and that the enemy took it but on short paration. Having thus resolved, they put over

IV. MEAN Alz. A.C. 125.

Oc. 88 3

[&]quot; To bar up Se , so that the Athenians might not put into it" j

IV

PRAB VII. A C 125. OL 88, 3.

into the island their men of arms, out of every banded by lot. Some also had been sent over before been turns: but they which went over now last and werleft! there, were four hundred and twenty, beside the Helotes that were with them. And their can tain was Epitadas the son of Molobrus.

Demosthenes prepareth bumfrom landing on the shore.

9. Demosthenes, when he saw the Lacedemonprepareth him ians bent to assault him both from their galleys and Lacobemonians with their army by land, prepared also to defended the place. And when he had drawn up his galley all that were left him, unto the land, he placethem athwart the fort': and armed the mariner that belonged to them with bucklers, though baones, and for the greatest part made of osiers. Fo they had no means in a desert place to provide themselves of arms. Those they had, they took ou of a piratical boat of thirty oars and a light-horse man of the Messenians, which came by chance And the men of arms of the Messenians were abou forty, which he made use of amongst the rest. The= greatest part therefore, both of armed and unarmed he placed on the parts of the wall toward the land which were of most strength', and commanded them to make good the place against the landforces, if they assaulted it. And he himself, with sixty men of arms chosen out of the whole number. and a few archers, came forth of the fort to the

> ["Were taken there", Bekk, Se.] or the fort the gallers be had one left behand, he placed a the close to them". Goeller, out of the tire ships left behind ham had been sent to ZACYD. mark at

" i" And even those osier buck-I" their when he had drawn up less they took" &c. siles to be!! horseman) is a small sharp sailing bout Scholast.

" He placed upon the strongest parts of the fortifications, and upon the strong positions towards the "Dunent".

ea-side, in that part where he most expected their landing; which part was of troublesome access, and stony, and lay to the wide sea. But because heir wall was there the weakest, he thought they would be drawn to adventure for that. For neither did the Athenians think they should ever have been mastered with galleys, which caused them to make the place [to the seaward] the less strong; and if the Peloponnesians should by force come to land, they made no other account but the place would be lost. Coming therefore in this part to the very brink of the sea, he put in order his men of arms2; and enouraged them with words to this effect:

IV. YEAR VIL A,C 426. OL 88.3.

10. "You that participate with me in the present THE OBLITION OF danger, let not any of you in this extremity go DENOSTRENES. about to seem wise, and reckon every peril that now besetteth us; but let him rather come up to the enemy with little circumspection and much hope, and look for his safety by that. For things that are come once to a pinch, as these are, admit not debate, but a speedy hazard. And [vet] if we tand it out, and betray not our advantages with fear of the number of the enemy, I see well enough that most things are with us. For I make account. the difficulty of their landing makes for us: which. as long as we abide ourselves, will help us: but if we retire, though the place be difficult, yet when there is none to impeach them they will land well enough³. For whilst they are in their galleys,

¹ for And they (the Peloponnesans) expected, that if they could be may escape". Goeller.] force a landing, the place night be taken". Goeller, Arnold.]

^{. &}quot;To hinder their landing, if he could".

^{3 [&}quot; Since even from this straight

^{4 [&}quot; Both the difficulty" - " and their numbers". See next note.]

^{5 (}They will land well enough. " and we shall have a more danger-

IV.

YEAR VII. A,C, 125. Or 55.3 Crathen of Demostly turn.

they are most easy to be fought withal; and their disbarking being but on equal terms, the number is not greatly to be feared; for thou they be many, yet they must fight but by few. want of room to fight in. And for an army to ha odds by land, is another matter than when the are to fight from galleys, where they stand in need of so many accidents to fall out opportunely from the sea. So that I think their great difficulties do but set them even with our small number. And for you, that be Athenians, and by experience of disbarking against others know, that if a man standit out, and do not for fear of the sowsing of a wave or the menacing approach of a galley give back of himself, he can never be put back by violence; I expect that you should keep your ground, and by fighting it out upon the very edge of the water preserve both yourselves and the fort."

The Athenians take beart.

ing the at their gallers

11. Upon this exhortation of Demosthenes the Athenians took better heart, and went down and arranged themselves close by the sea. And the The Lacedamonians came and assaulted the fort, both the control of and with their army by land, and with their fleet, conwhich was sisting of three-and-forty galleys; in which was admiral Thrasymelidas the son of Cratesicles, 3 Spartan, And he made his approach where

> ous enemy to deal with, by reason of his retreat being cut off if we even chance to force him : for in their ships, they are most easy to keep off; but when disembarked, they have to fight from their bies they are then on equal terms with us And their numbers are not much to be feared; for though they

> fight, for want of room to land st and their army is not on land, soperior to us in numbers and er equal terms in other respects but where many favourable comstances belonging to the sea will he required (for their success). S' be many, they will few of them that I think" &c. Goellet.]

Demosthenes had before expected him. So the Athenians were assaulted on both sides, both by sea and by land. The Peloponucsians dividing their galleys into small numbers, because they could not come near with many at once, and resting between, assailed them by turns: using all possible valour and mutual encouragement, to put the Athenians back and gain the fort. Most emi- The volum of nent of all the rest was Brasidas. For having the Brasidas. command of a galley, and seeing other captains of galleys and steersmen, (the place being hard of access), when there appeared sometimes possibility of putting ashore, to be afraid and tender of breaking their galleys; he would cry out unto them, saving, "they did not well, for sparing of wood to let the enemy fortify in their country": and [to the Lacedemonians he gave advice to force landing with the breaking of their galleys; and prayed the confederates, that in requital of many benefits they would not stick to bestow their galleys at this time upon the Lacedæmonians, and running them ashore to use any means whatsoever to land, and to get into their hands both the men [in the isle] and the fort. 12. Thus he urged others; and having compelled the steersman of his own galley to run her ashore, he came to the ladders, but attempting to get down was by the Athenians put back; and after he had received many wounds, swooned; and Brasillas swoone falling upon the ledges2 of the galley, his buckler this wounds tumbled over into the sea. Which brought to land, the Athenians took up, and used afterwards in the

IV.

YEAR VIL A C, 125. Or 88.3.

¹ He got upon the landing- of the galley, both at the head and sups, but was beaten back ve.] stern, where the benches for the * (xantipionar: the extremity rowers cease.)

IV. YEAR YIL A C 125.

O1.88.3.

trophy which they set up for this assault. Also the rest endeavoured with much courage to come aland; but the place being ill to laud in, and the Athenians not budging, they could not do it. So that at this time fortune came so much about, that the Athenians fought from the land. Laconique land, against the Lacedæmonians in galleys; and the Lacedæmonians from their gallevs fought against the Athenians, to get landing in their own now hostile territory. For at that time there was an opinion far spread, that these were rather landmen and expert in a battle of foot; and that in maritime and naval actions the other excelled.

The Lacedmone ians, after three days' assault without effect, give over that PRINCE PROP

The Athenian fleet return from Pylan.

13. This day then and a part of the next, they made sundry assaults; and after that gave over. And the third day they sent out some galleys to Asine, for timber wherewith to make engines: hoping with engines to take that part of the wall that looketh into the haven; which, though it were higher, yet the landing to it was easier. Rect return from Zacynthustonid meantime arrive the forty 2 Athenian galleys from the Athenians in Zacynthus; for there were joined with them certain galleys of the garrison of Naupactus, and four of Chios. And when they saw both the continent and the island full of men of arms, and that the galleys that were in the haven would not come forth; not knowing where to cast anchor they sailed for the present to the isle Prote, being near and desert; and there lay for that night. The next

1 for it was at that time the that they excelled most in ships and

great glory of the former, (the Lace. naval matters".] demonians), that they were chiefly

^{2 [&}quot; Fifty": Goeller, Arnold. Sec landsmen and strongest in the ch 23, where a reinforcement of 20 army; of the latter (the Athenians) ships is said to raise the whole to 70]

day, after they had put themselves in order, they put to sea again with purpose to offer them battle. if the other would come forth into the wide sea egainst them: if not, to enter the haven upon them. But the Peloponnesians neither came out against them, nor had stopped up the entries of the haven, as they had before determined; but lying still on the shore manned out their galleys. and prepared to fight, if any entered, in the baven itself, which was no small one. 14. The Athenians The Athenians understanding this, came in violently upon them at Peloponnesian both the mouths of the haven, and most of the destinate haven Lacedæmonian galleys, which were already set out and opposed them, they charged and put to flight: and in following the chase, which was but short, they brake many of them, and took five, whereof one with all her men in her: and they fell in also with them that fled to the shore. And the galleys which were but in manning out, were torn and rent before they could put off from the land. Others they tied to their own galleys, and towed them away empty2. Which the Lacedæmonians perceiving, and extremely grieved with the loss, because their fellows were hereby intercepted in the island, came in with their aid [from the land]; and entering armed into the sea took hold of the galleys with their hands, to have pulled them back again: every one conceiving the business to proceed the worse, wherein himself was not present. So there arose a great affray about the galleys, and

IV. SEAR FIL A C 125.

Oz. 88 5

^{1 [&}quot; And chasing them, disabled ashore, they struck amidships".] and the rest that had taken refuge flight".]

a great many for the short distance 3 for They tied &c. and towed of the pursuit; and took five Ac.: away, the men having taken to

IV.

YEAR VIL. A C 195 OL. 88.3.

such as was contrary to the manner of them both. For the Lacedemonians, out of eagerness and out of fear, did (as one may say) nothing else but make a sea-fight from the land; and the Athenians, who had the victory and desired to extend their present fortune to the utmost, made a land-fight from their galleys. But at length, having wearied and wounded each other, they fell asunder; and the Lacedamonians recovered all their galleys, save only those which were taken at the first onset. When they were on both sides retired to their camps, the men cut of from Athenians erected a trophy, delivered to the enemy their dead, and possessed the wreck; and immediately went round the island with their gallers, keeping watch upon it as baving intercepted the men within it. The Peloponnesians in the meantime, that were in the continent and were by this time assembled there with their succours from all parts of Peloponnesus, remained upon the place at Pylus.

The Athenians cottone to a vistory besiege the the army in the labanat.

The magistrates of Sparks come to sters the state curs bude there to about pence

Truce between the armost till Hitts' manual ora

15. As soon as the news of what had passed was related at Sparta, they thought fit, in respect of the component the loss was great, to send the magistrates down to and to athetes the camp, to determine, upon view of the state of their present affairs there, what they thought requisite to be done. These, when they saw there was no possibility to relieve their men, and were nught be west to not willing to put them to the danger either of suffering by famine or of being forced by multitude. concluded amongst themselves to take truce with the Athenian commanders, as far as concerned the

[&]quot; |" The capty gallers"

[&]quot; I'llid pessed at Pylus"]

I'To send the Ephon to the Aru, Goeller agrees with Holdes

eamp, to see and determine fatt with what should be done". Bill.

particulars of Pylus, if they also would be content; and to send ambassadors to Athens about agreement, and to endeavour to fetch off their men as soon as they could. 16. The Athenian commanders accepting the proposition, the truce was made in this manner:

IV.

TEAD VII. A.C 425. 04.88, 3.

That the Lacedæmonians should deliver up, not the lacedæmonians should be lacedæmonians should deliver up, not the lacedæmonians should deliver up, not the lace only those galleys wherein they fought, but also or the track. bring to Pylus and put into the Athenians' hands whatsoever vessels of the long form of building were anywhere else in Laconia: that they should not make any assault upon the fort, neither by sea nor land.—That the Athenians should permit the Lacedæmonians that were in the continent, to send over to those in the island a portion of ground corn agreed on, to wit, to every one two Attic cheenickes of meal, and two cotyles of wine, and a piece of flesh; and to every of their servants, half that quantity: that they should send this the Athenians looking on; and not send over any vessel by stealth. - That the Athenians should nevertheless continue guarding of the island, provided" that they landed not in it; and should not invade the Peloponnesian army neither by land nor sea.— That if either side transgressed in any part thereof.

charnixes of batley bread". A chenix was the forty-eighth part of a medimnus, and a cotyle the fourth part of a chienix: a incdiminus of corn was about a bushel and a half, English measure; and is valued by Borckh at two drachme. The monthly contribution of every Spartan to the public table, was a mediminus of barley-meal (the com-

[&]quot; For every man, two Attic mon food in Greece), and eight chienixes of wine; so that the daily allowance for each man, was about a chemix and a half of meal; the chanix being equal to about two English pints]

^{2 [}That they might guard it " in any way short of landing in it".]

a [kai ôræēv : " in any part, be it what it may". See the handle made of this by the Athenians, ch. 23.]

1V. APAR WILL A C 125,

Or. 68 3. The articles of the irnes

the truce was then immediately to be void; other wise to hold good till the return of the Lacedan monian ambassadors from Athens. - That the Athenians should convoy them in a galley unto Athens and back. - That at their return the true should end, and the Athenians should restore them their galleys in as good estate as they had received them.

Thus was the truce made, and the galleys were delivered to the Athenians, to the number of about three score: and the ambassadors were sent away: who arriving at Athens, said as followeth:

THE OBATION OF THE LACK-BEHONIANS.

17. " Men of Athens, the Lacedamonians have sent us hither concerning our men in the island, to see if we can persuade you to such a course, as being most profitable for you, may, in this misfortune, be the most honourable for us that our present condition is capable of. We will not be longer in discourse than standeth with our custom, being the fashion with us, where few words suffice, there indeed not to use many; but yet to use more, when the occasion requireth that by words we should make plain that which is to be done in actions of importance. But the words we shall use, we pray you to receive not with the mind of an enemy, nor as if we went about to instruct you as men ignorant; but for a remembrance to you of what you know, that you may deliberate wisely therein. It is now in your power to assure your

[&]quot; We are about to lengthen to use more, when occasion may be our speech, not indeed against our for explaining by words sometall wont, but that it is our natural important in order to effect in practice, where few words suffice, object". Goell. See the story misted

there indeed not to use many but by Herodotus, in, 16. Armold;

wesent good fortune with reputation, holding what you have, with the addition of honour and glory besides: and to avoid that which befalleth men won extraordinary success: who through hope oration of the spire to greater fortune, because the fortune they have already came unhoped for. Whereas they that have felt many changes of both fortunes. ought indeed to be most suspicious of the good. So ought your city, and ours especially, upon experience in all reason to be. 18. Know it, by seeing this present misfortune fallen on us; who being of greatest dignity of all the Grecians, come to you to ask that, which before we thought chiefly in our own hands to give². And yet we are not brought to this through weakness, nor through insolence won addition of strength; but because it succeeded not with the power we had as we thought it should; which may as well happen to any other to ourselves. So that you have no reason to conceive, that for your power and purchases4, fortune also must be therefore always yours. wise men as safely reckon their prosperity in the ecount of things doubtful, do most wisely also address themselves towards adversity; and not think that war will so far follow and no further. a one shall please more or less to take it in hand, but rather so far as fortune shall lead it. men also seldom miscarrying, because they be not Paffed up with the confidence of success, choose

W. VEST VII A.C. 425. 04.88.3. Lacedemonians.

I [" Always aspire",]

^{2 [&}quot; Come to you, hitherto thinking ourselves too high to grant what we now come to request".

^{* [&}quot; But deceived in our opinion, that fortune" ve.]

⁽taken) from our ordinary resources". Goeller, Arnold, 1

^{4 74} From the present strength of your state, and its late accessions,

VOL. VIII.

IV. WHAD SIL A.C. 425. 01, 88, 8,

Oration of the

then principally to give over, when they are in the better fortune. And so it will be good for you men of Athens, to do with us; and not, if rejectin ____ & our advice you chance to miscarry, (as many way facedamoniana you may), to have it thought hereafter that all you present successes were but mere fortune: whereas on the contrary, it is in your hands without danger to leave a reputation to posterity both of strengt and wisdom.

> 19. "The Lacedæmonians call you to a peace and end of the war; giving you peace, and alliance = and much other friendship and mutual familiarity requiring for the same [only] those their men that are in the island; though? also we think it betters for both sides, not to try the chance of war, whether it fall out that by some occasion of safety offered they escape by force, or being expugned by siege should be more in your power than they be. For we are of this mind, that great hatred is most safely cancelled, not when one that having beaten his enemy and gotten much the better in the warbrings him through necessity to take an oath, and to make peace on unequal terms; but when having it in his power lawfully so to do if he please, he overcome him likewise in goodness, and, contrary to what he expects, be reconciled to him on moderate conditions'. For in this case, his enemy being obliged, not to seek revenge as one that had been forced, but to requite his goodness, will, for shame,

^{1 [&}quot; To leave a reputation beyoud the reach of danger".]

^{1 |&}quot; lod thinking it better".]

I That is, should be not only blockaded, but actually taken.]

¹ f" But when, having it in his power, and by his virtue prevailed on, to compound on equal terms, be should contrary to what an enemy expects be reconciled". Goellet.]

be the more inclined to the conditions agreed on. And naturally, to those that relent of their own accord, men give way reciprocally with content: but against the arrogant, they will hazard all, even oran when in their own judgments they be too weak. Laced. 20. But for us both, if ever it were good to agree, it is surely so at this present, and before any irreparable accident be interposed. Whereby we should be compelled, besides the common, to bear vou a particular2 eternal hatred; and you be deprived of the commodities we now offer you. Let us be reconciled while matters stand undecided. and whilst you have gained reputation and our friendship, and we not suffered dishonour, and but indifferent loss. And we shall not only ourselves prefer peace before war, but also give a cessation of their miseries to all the rest of the Grecians: who will acknowledge it rather from you, than us. For they make war, not knowing whether side begun: but if an end be made, which is now for the most part in your own hands, the thanks will be yours. And by decreeing the peace, you may make the Lacedemonians your sure friends, inasmuch as they call you to it, and are therein not forced, but gratified. Wherein consider how many commodities are like to ensue. For if we and you go one way, you know the rest of Greece,

And naturally" Se.]

¹ for Besides the hatred of the state, that also of individuals": that prefer" &c.]

¹ for And men more readily do is, for the loss each family would this towards their great enemies, suffer. The Spartan aristocracy than towards those with whom they would feel it a personal wound to have only some ordinary difference. lose so many of the members of their principal families Arn. Goll.]

^{3 (&}quot; And let us not only ourselves

IV.

being inferior to us, will honour us in the highest degree'."

TWAR TIL A C 125. OL, SS S.

21. Thus spake the Lacedæmonians: thinking that in times past the Athenians had coveted peace, and been hindered of it by them; and that being now offered, they would gladly accept of it. But they, having these men intercepted in the island. thought they might compound at pleasure, and aspired to greater matters. To this they were set on for the most part by Cleon the son of Cleanetus. a popular man at that time, and of greatest sway with the multitude. He persuaded them to give this answer: "That they in the island ought first people of the people of thems, to deliver up their arms, and come themselves to Athens; and when they should be there, if the Lacedæmonians would make restitution of Nisæa. and Pegæ, and Træzen, and Achaia", -the which they had not won in war, but had received by former treaty, when the Athenians2 being in dis-

The insolent demand of the by the advice of Clean.

> us highest honour". Conveying to of the hearers, the consideration of by the highest honour, he means tyranuv: but avoiding the envy of the word. Because if he had said it plainly, the confederates would see, that they which termed them-

> > · Le Deliverers of Greece, , out of private interest, to join with the Athenen the Athenians come and by Phirlwall (iii. 43), 55, note).]

1 rd piyera ripigue: " will give to have had some hold on A hais enabling her to levy troops there the understanding of the wiser sort. In any other sense it would be difficult to say how Achaia ever betyrannizing the rest of Greece. For longed to Athens to restore to Sparts (see i. 115). Træzen is supposed before its restoration by Athens to have been captured by Tolmides in his expedition against Pelopopuesus (i. 108) In it, as in Epidaurus. appear distinct traces of the ancient louian population; its tabulous genealogies and religious ritesuttestsanize it. [Goeller and ling a close connexion between its · slapted the idea con- earlier inhabitants and the Athento trote. See v. 50, note.] sans: so much so, that it shared with the lonic cities in the worship ing' to Sec 1 115, of the Apatutian Minerta (see in

tress, and at that time in more need of peace than now [vielded them up into their hands]-" then they should have their men again, and peace should be made for as long as they both should think good".

IV.

TRAD VII. A.C. 123. OL 88. 3.

22. To this answer they replied nothing: but The Larreland desired that commissioners might be chosen to montant before treat with them, who by alternate speaking and a private rour hearing, might quietly make such an agreement as they could persuade each other unto. But then Cleon came mightily upon them, saving, he knew before that they had no honest purpose; and that the same was now manifest, in that they refused to speak before the people, but sought to sit in consultation only with a few; and willed them, if they had aught to say that was real, to speak it before them all. But the Lacedæmonians finding that although they had a mind to make peace with them upon this occasion of adversity, yet it would not be fit to speak in it before the multitude, lest speaking and not obtaining they should incur calumny with their confederates; and seeing withal that the Athenians would not grant what they sued for upon reasonable conditions, they went back again without effect.

23. Upon their return, presently the truce at The ambinous dors Pylus was at an end; and the Lacedæmonians, effect, and the according to agreement, demanded restitution of truce endeth, their galleys. But the Athenians, laying to their The Athenians charge an assault made upon the fort, contrary to the galleys of the the articles, and other matters of no great import-Locedemoulans. ance, refused to render them: standing upon this, that it was said that the accord should be void upon whatsoever the least transgression of the

IV. A.C 425.

Ot. 88 3. Thewarat Pylus spore on

But the Lacedæmonians denving it, and protesting this detention of their galleys for an injury, went their ways and betook themselves to the war. So the war at Pylus was on both sides renewed with all their power: the Athenians went every day about the island with two galleys, one going one way, another another way, and lay at anchor about it every night with their whole fleet, except on that part which lieth to the open sea: and that, only when it was windy; (from Athens also there came a supply of thirty galleys more, to guard the island; so that they were in the whole threescore and ten): and the Lacedamonians made assaults upon the fort, and watched every opportunity that should present itself to save their men in the island.

The Symousians and Rhegium,

24. Whilst these things passed, the Syracusians and Athenians fight in the strain and their confederates in Sicily, adding to those galbetween Messana levs that lav in garrison at Messana the rest of the fleet which they had prepared, made war out of Messana; instigated thereto chiefly by the Locrians, as enemies to the Rhegians, whose territory they had also invaded with their whole forces by land: and sceing the Athenians had but a few galleys present, and hearing that the greater number which were to come to them were employed in the siege of the island, desired to try with them a battle by sea. For if they could get the better with their navy, they hoped, lying before Rhegium both with their land-forces on the field side and with their fleet by sea, easily to take it into their hands, and thereby strengthen their affairs. For Rhegium a promon-

[&]quot; Lay encamped on the continent, and made assaults" Ac 1

tory of Italy, and Messana in Sieily lying near together, they might both hinder the Athenians from lying at anchor there against them, and make themselves masters of the strait. This strait is the sea between Rhegium and Messana, where Sicily is nearest to the continent; and is that which is called Charybdis, where Ulysses is said to have passed through. Which, for that it is very narrow, and because the sea falleth in there from two great mains, the Tyrrhene and Sicilian, and is rough, bath therefore not without good cause been esteemed dangerous.

137. YEAR SIL A C 425.

OL 85 3.

25. In this strait then the Syracusians and their The Syracusians confederates, with somewhat more than thirty gal-and themians levs, were constrained in the latter end of the day to come to a sea-fight, having been drawn forth about the passage of a certain boat to undertake sixteen galleys of Athens and eight of Rhegium: and being overcome by the Athenians, fell off with the loss of one galley, and went speedily each [side] to their own camp at Messana and Rhegium; and the night overtook them in the action. After this the Locrians departed out of the territory of the Rhegians: and the fleet of the Syracusians and their

"The Athenians would be un- with the main one, the latter being forecd over in this direction by the opposite point of Pezzo. This agrees in some measure with the relation of Thucydides, who is the only writer of remote antiquity I remember to have read, who has assigned to this danger its true situation, and not exaggerated its effects". Smyth's Mem. on Sieily.]

2 [" Each": that is, the Syracusaus and Locrians.]

able, both to cruize against them, and to be masters of the strait" .--Rhojium is supposed to be derived from phyroun, to break : as if it were the point at which Sicily had been severed from Italy .- " Charybdis appears to be an agitated water of from seventy to ninety fathours in depth, circling in quick eddies. It is owing probably to the meeting of the harbour and lateral currents

1V.

YEAR VIL. A.C. 125. OL 85 3.

confederates came together to an anchor at Peloris'. and had their land-forces by them. But the Athenians and Rhegians came up to them, and finding their galleys empty of men fell in amongst them: and by means of a grapuel cast into one of their galleys they2 lost that galley, but the men swam out. Upon this the Syracusians went aboard, and whilst they were towed along the shore towards Messana, the Athenians came up to them again; and the Syracusians opening, themselves, charged first and sunk another of their galleys. So the Syracusians passed on to the port of Messana, having had the better in their passage by the shore and in the sea-fight, which were both together in such manner as is declared.

The Messanians of Naxon, and re-

The Athenians, upon news that Camarina should war on the city by Archias and his complices be betrayed to the correspond has Syracusians, went thither. In the meantime the Messanians, with their whole power by land and also with their fleet, warred on Naxos, a Chalcidique city and their borderer. The first day having forced the Naxians to retire within their walls, they spoiled their fields; the next day they sent their fleet about into the river Acesine, which spoiled the country as it went up the river]; and with their landforces assaulted the city. In the meantime many of the Siculi, mountaineers, came down to their

[&]quot;At Peloris in Messene"] Clost a galley" Vulgo et roig. " the Athenians deor them (the Syracusans) a But there being no men to of any Syracusan galley, not belong to them.

I "" Getting themselves out to on Gorll. Arn . "they on sea by a lateral movement" Goell

[&]quot; Weilakkor is supposed to be corrupt, and never means, in Tanevdides, adoriri urbem, but irrortimen face in term; and w turses joinest with Took Popper,

assistance against the Messanians: which when they of Naxos perceived, they took heart, and encouraging themselves with an opinion that the Leontines, and all the rest of the Grecians their confederates, had come to succour them, sallied suddenly out of the city and charged upon the Messanians, and put them to flight with the slaughter of a thousand of their soldiers; and the rest hardly escaping home. For the barbarians fell upon them, and slew the most part of them in the highways. And the galleys that lay at Messana. not long after divided themselves, and went to their several homes. Hereupon the Leontines and their The Athenians confederates, together with the Athenians, marched att mpt to take presently against Messana, as being now weakened; Messana, and assaulted it, the Athenians with their fleet by the haven, and the land-forces at? the wall to the field. But the Messanians, and certain Locrians with Demoteles, who after this loss had been left there in garrison, issuing forth and falling suddenly upon them, but a great part of the Leontines' army to flight, and slew many. But the Athenians seeing that, disbarked and relieved them; and coming upon the Messanians now in disorder, chased them again into the city. Then they erected a trophy, and put over to Rhegium. After this, the Grecians of Sicily warred one upon another without the Atheniaus.

26. All this while the Athenians at Pylus be- The Athenians sieged the Lacedæmonians in the island; and the machine lie army of the Peloponnesians in the continent remained still upon the place. This keeping of watch

IV.

VHAM TET A.C 425 Or No. 3.

Putting into Messana".

^{2 (&}quot; Against the city".]

IV.

VEAR VII. A C 125, Or 88 3,

was exceedingly painful to the Athenians, in respect of the want they had both of corn and water: for there was no well but one, and that was in the fort itself of Pylus, and no great one. And the greatest number turned up the gravel', and drank such water as they were like to find there. They were also scanted of room for their camp; and their galleys not having place to ride in, they were forced by turns, some to stay ashore, and others to take their victual and lie off at anchor2. But their greatest discouragement was, the time which they had staved there longer than they had thought to have done; for they thought to have famished them out in a few days, being in a desert island and having nothing to drink but salt water. The cause hereof were the Lacedæmonians, who had proclaimed that any man that would, should carry in meal, wine, cheese, and all other esculents necessary for a siege, into the island, appointing for the same a great reward of silver; and if any Helot should carry in any thing, they promised him liberty. Hereupon divers with much danger imported victual; but especially the Helotes, who putting off from all parts of Peloponnessus, wheresoever they chanced to be, came in at the parts of the island that lay to the wide sea. But they had a care above all to take such a time as to be brought in with the wind. For when it blew from the sea. they could escape the watch of the galleys easily: for they could not then lie round about the island

The shift of the Lace being mans to release the besseged with victual,

' [That is, on the beach.]

couragement, the time" ve.]

^{* [&}quot; Some to take their victual on shore, and others to lie at anchor. And it was very great dis-

³ (" More easily: for it was the impossible to be round Se, a kibt the Helots were not tender" [1.]

at anchor. And the Helotes were nothing tender in putting ashore: for they ran their galleys on ground, valued at a price in money; and the men of arms also watched at all the landing places of the island. But as many as made attempt when the weather was calm, were intercepted. There were also such as could dive, that swam over into the island through the haven, drawing after them in a string bottles' filled with poppy tempered with honey, and pounded linseed: whereof some at the first passed unseen, but were afterwards watched. So that on either part they used all possible art: one side to send over food, the other to apprehend those that carried it.

27. The people of Athens being advertised of Ac. 425. the state of their army, how it was in distress, and The Athenants that vietual was transported into the island, knew are anary that their arms is denot what they should do to it, and feared lest winter baned so long in should overtake them in their siege; fearing not wand. only that to provide them of necessaries about Peloponnesus, and in a desert place withal, would be a thing impossible, but also that they should be unable to send forth so many things as were requisite, though it were summer; and again, that the parts thereabout being without harbour, there would be no place to lie at anchor in against them:

IV.

SEST SIL A.C. 426. 11s. 895 3.

1 (" Skips". The send of the send them sufficient supplies); white poppy, roasted and mixed and that there could be no watch kept by their galleys, the place being harbourless; so that either, I [" Seeing that the transport of themselves giving over the blockade, the men would escape so, or ponnesus would be impossible; (and taking advantage of some foul weather, they would get out abourd m summer they were unable to the ships that brought them food".]

with honey, was a dish in the second course amongst the ancients.]

the necessary supplies round Pelothis in a desert place, where even

18'.

DEAR AIL A C 495 Oa. 88. L

the curv of Lin-

but that the watch there ceasing of itself, the men would by that means escape, or in some foul weather be carried away in the same boats that brought them meat. But that which they feared most was, that the Lacedemonians seemed to have some assurance of them already!, because they sent no more to negotiate about them. And they repented now that they had not accepted of the Cheen to avoid peace. But Cleon knowing himself to be the man the enry of him dering the peace, suspected for hindering the agreement, said, that engan stellanoself they who brought the news reported not the truth. Whereupon, they that came thence advising them, that were besign if they would not believe it, to send to view the butter to Athens estate of the army, he and Theogenes were chosen by the Athenians to view it. But when he saw that he must of force either say as they said whom he before calumniated, or saving the contrary be proved a liar: he advised the Athenians, seeing them inclined of themselves to send thither greater forces than they had before thought to do, that it was not fit to send to view the place, nor to lose their opportunity by delay; but if the report seemed unto them to be true, they should make a voyage against those men: and glanced at Nicias the son of Niceratus, then general, upon malice and with language of reproach; saving it was easy, if the leaders' were men, to go and take them there in chi to letch the the island; and that himself, if he had the comin the Island pri mand, would do it. 28. But Nicias, seeing the

Clean undertakin the island pri

> felt they had some strong ground tion, that it was not fit" No I to rely on"]

> seeing them somewhat more in at any rate, if he had" se ?

1 [" That the Laceda monians clined in their minds to the exped-

" [" The generals" that is, the ten 2 [" He advised the Athenians, annually chosen,- " That hypsel thenians to be in a kind of tumult against Cleon. or that when he thought it so easy a matter he fid not presently put it in practice; and seeing also e had upbraided him, willed him to take what trength he would that' they could give him, and ndertake it. Cleon supposing at first that he ave him this leave but in words, was ready to ecept it: but when he knew he would give him be authority in good earnest, then he shrunk back: nd said, that not he, but Nicias was general; being ow indeed afraid, and hoping that he durst not ave given over the office to him. But then Nicias rain bade him do it, and gave over his command to him | for so much as concerned Pylus; and alled the Athenians to witness it. They, (as is the Clean taken at shion of the multitude), the more Cleon declined have declined that e voyage and went back from his word, pressed employment, but icias so much the more to resign his power to him. ad cried out upon Cleon to go. Insomuch as not nowing how to disengage himself of his word, he mdertook the voyage; and stood forth, saving, hat he feared not the Lacedæmonians, and that he ould not carry any man with him out of the city, at only the Lemnians and Imbrians that then were resent, and those targettiers that were come to bem from Enus, and four hundred archers out of ther places: and with these he said, added to the oldiers that were at Pylus already, he would within wenty days either fetch away the Lacedæmonians live, or kill them upon the place. This vain speech A glorious longer noved amongst the Athenians some laughter, and maken.

IV.

TEAR VII. A.C.425. O1, 58, L

for For what concerned them e generals)". Arnold]

Gave up his command.]

³ for But nevertheless the affair gave great content to the wiser sort, considering that of two" Ac.]

IV. TRAB TIL A.C. 425. OL 88 4

was heard with great content of the wiser sort. For of two benefits, the one must needs fall out: either to be rid of Cleon, (which was their greatest hope). or if they were deceived in that, then to get those Lacedamonians into their hands.

29. Now when he had dispatched with the assenbly, and the Athenians had by their voices decreed him the voyage, he joined unto himself Demosthenes, one of the commanders at Pvlus, and presently put to sea1. He made choice of Demosthene for his companion, because he heard that he also of himself had a purpose to set his soldiers aland in the isle. For the army having suffered much by the straitness of the place, and being rather the besieged than the besieger, had a great desire to put the matter to the hazard of a battle : confirmed therein the more, for that the island had been burnt. The reason why For having been for the most part wood, and (by reason it had lain ever desert) without path, they were before [the more] afraid, and thought it the advantage of the enemy; for assaulting them out of sight, they might annoy a very great army that should offer to come aland. For their errors being in the wood, and their preparation could not so well have been discerned': whereas all the faults of their own army should have been in sight: so that the enemy might have set upon them suddenly, in what part soever they had pleased; because the onset had been in their own election. Again, if they should by force come up to fight with the Laceds-

Demosthence durst not land in the island to subdue the be sieged by fight.

t f" And was proceeding to sail shortly". Arnold.)

^{) -} He was afraid".]

^{4 [&}quot; For to themselves the defciencies and the preparation of their ³ [" And he was confirmed" &c.] enemy, being hidden by the wood, would not be equally visible".]

monians at hand in the thick woods, the fewer and skilful of the ways, he thought, would be too hard for the many and unskilful. Besides, their own army being great it might receive an overthrow before they could know of it: because they could not see where it was needful to relieve one another. 30. These things came into his head especially from the loss he received in Ætolia; which in part also happened by occasion of the woods. But the soldiers, for want of room, having been forced to put in at the outside of the island to dress their dinners. with a watch before them, and one of them having The wood of the set fire on the wood, [it burnt on by little and wland bornt by little |, and the wind afterwards rising, the most of it was burnt before they were aware. By this accident. Demosthenes the better discerning that the Lacedemonians were more than he had imagined, having before by victual sent unto them thought them not so many, did now prepare himself for the enterprise, as a matter deserving the Athenians' utmost care, and as having better commodity of landing in the island than before he had; and both sent for the forces of such confederates as were near, and put in readiness every other needful thing. And Cleon, who had sent a mes- cleon arrive that senger before to signify his coming, came himself Pylus also with those forces which he had required unto Pylus.

IV. A.C. 125. Or. 88, 4,

"In a great degree", Sec i. 23.] the Athenians would take the affair ["Having unwittingly set fire rather to heart as a matter of imas small part of the wood, and portance, and that the island was easier to land in than he thought "iscerning that the lacedie- for, did now prepare for the enterwere more &c., " and that prise, and both sent" be.]

wind" Ve. 1

1V.

THAN ALL A.C. 125. OL 88. L

The Atheniana my ade the island

When they were both together, first they sent a herald to the camp in the continent, to know if they would command those in the island to deliver un themselves and their arms without battle, to be held with easy imprisonment till some agreement were made touching the main war. 31. Which when they refused, the Athenians for one day held their hands; but the next day, having put aboard upon a few galleys all their men of arms, they put off in the night, and landed a little before day ou both sides of the island, both from the main and from the haven, to the number of about eight hundred men of arms; and marched upon high speed towards the foremost watch of the island. For thus the Lacedæmonians lay quartered. In this foremost watch, were about thirty men of arms: the middest and evenest part of the island, and about the water, was kept by Epitadas their captain with the greatest part of the whole number: and another part of them, which were not many, kept the last guard towards Pylus, which place to the seaward was on a cliff, and least assailable by land. For there was? also a certain fort which was old, and made of chosen [not of hewn] stones; which they thought would stand them in stend in case of violeut retreat. Thus they were quartered.

32. Now the Athenians presently killed those of and kill those that were in the the foremost guard, which they so ran to, in their first and most remote watch from cabins, and as they were taking arms. For' they Prlus

" The publisher of the betand, in their cabins and in the act of taking arms, and they the Atlerruns, having landed unobservol; o e l'accda monians thinking to: those galleys had come? Xc 1

knew not of their landing: but thought those gallevs had come thither to anchor in the night coording to custom, as they had been wont to do, As soon as it was morning, the rest of the army lso landed, out of somewhat more than seventy calleys, every one with such arms as he had, being all [that rowed] except only the Thalamii '; eight hundred archers: targetiers as many; all the Mesenians that came to aid them: and as many of them besides as held any place about Pylus, except only the garrison of the fort itself. Demosthenes The Atheniana then disposing his army by two hundred and more sher into many n a company, and in some less, [at certain dis-troops against the main body of ances], seized on all the higher grounds; to the the Lacredamoun nd that the enemies, compassed about on every de, might the less know what to do, or against hat part to set themselves in battle, and be subect to the shot of the multitude from every part; and when they should make head against those hat fronted them, be charged behind; and when hey should turn to those that were opposed to their lanks, be charged at once both behind and before. And which way soever they marched, the lightrmed and such as were meanliest provided of arms followed' them at the back with arrows, darts, tones, and slings; who have courage enough afar

137.

1 d. s.B. 3 T7. A.C. 125. 04.88.4.

I The trireme had three ranks above the other, others the Thranitze unii were the lowest order or least Gueller ficient men, and were therefore I doubt; some placing them one at a distance".]

I lowers, the Thranita, Zygita, in the stern, the Zygita in midships, ad Thalamii. Of these the That and the Thalamii in the head,

[&]quot; [" Were to follow them". oneapprovided with arms and unfit for pieroro (meanliest provided &c.) is ction The relative position in the rendered by Goeller "most difficult alles of these three ranks, is matter to get at" .- " Who are formidable

1V.

YEAR VII A C 425 Op. 88.4.

The fight between the Athenisland,

off, and could not be charged, but would overcome flying, and also press the enemies when they should retire. With this design Demosthenes both intended his landing at first, and afterwards ordered hisforces accordingly in the action. 33. Those that twen the Alben were about Epitadas, who were the greatest part eshemmians in the island, when they saw that the foremost guard was slain and that the army marched towards them, put themselves in array, and went towards the men of arms of the Athenians with intent to charge them: for these were opposed to them in front, and the light-armed soldiers on their flanks and at their backs. But they could neither come to join with them, nor any way make use of their skill. For both the light-armed soldiers kent them off with shot from either side, and the men of arms advanced not. Where the light-armed soldiers approached nearest, they were driven back; but returning, they charged them afresh, being men armed lightly, and that easily got out of their reach by running, especially the ground being uneasy and rough by having been formerly desert; so that the Lacedæmonians in their armour could not follow them.

34. Thus for a little while they skirmished one against another afar off. But when the Lacedzmonians were no longer able to run out after them where they charged, these light-armed soldiers see-

> less earnest in chasing them, and taking hiefly from their sight, as being many r number, and having also been used to much as not to think them now so dan-

Libst the heavy-armed advanced not, but lay still".].

gerous as they had done, for that they had not reecived so much hurt at their hands as their subdued minds, because they were to fight against the Lacedemonians, had at their first landing prejudged. contemned them; and with a great cry ran all at once upon them, casting stones, arrows, and darts. as to every man came next to hand. Upon this cry and assault they were much terrified, as not accustomed to such kind of fight; and withal a great dust of the woods lately burnt mounted into the air: so that by reason of the arrows and stones. that together with the dust flew from such a multitude of men, they could hardly see before them. Then the battle grew sore on the Lacedæmonians' side: for their jacks now gave way to the arrows, and the darts that were thrown stuck broken in them; so as they could not handle themselves, as neither seeing before them, nor hearing any direction given them for the greater noise of the enemy; but danger being on all sides, were hopeless to save themselves upon any side by fighting. 35. In the The Lacolimon. end, many of them being now wounded, for that for, where the they could not shift their ground, they made their last point was retreat in close order to the2 last guard of the island, and to the watch that was there. When they once gave ground, then were the light-armed soldiers much more confident than before, and pressed upon them with a mighty noise: and as many of the Lacedæmonians as they could intercept

133 YEAR 311 A.C. 82 c. UL SIL

1 [miloc seems to have signified posed to be something made of hair.

a helmet, us well as a jeckin or Goeller.] lining of the breast-plate; here probably the latter. From its original tremity of the island, which was not signification of hair, it may be sup- far off, and their own guards".]

^{2 [&}quot; To the stronghold at the ex-

15'-

MAR VIL. A. C. 425. Or see a The Athernana examilt them there.

in their retreat, they slew: but the most of them recovered the fort, and together with the watch of the same put themselves in order to defend it in all parts that were subject to assault. The Athenians following could not now encompass and hem them in, for the strong situation of the place; but assaulting them in the face, sought only how to put them from the wall. And thus they held out a long time. the better part of a day, either side tired with the fight, and with thirst, and with the sun: one endeavouring to drive the enemy from the top, the other to keep their ground. And the Lacedæmonians defended themselves easilier now than before. because they were not now encompassed upon their flanks. 36. When there was no end of the business. the captain of the Messenians said unto Cleon and Demosthenes, that they spent their labour there in vain: and that if they would deliver unto him a part of the archers and light-armed soldiers, to get up by such a way as he himself should find out, and come behind upon their backs, he thought the entrance might be forced. And having received Athenians climb the forces he asked, he took his way from a place Lacedemonians out of sight to the Lacedemonians, that he might not be discovered; making his approach under the cliffs of the island, where they were continual; in which part, trusting to the natural strength thereof. they kept no watch; and with much labour and hardly unseen, came behind them: and appearing suddenly from above at their backs, both terrified the enemies with the sight of what they expected not, and much confirmed the Athenians with the

Some of the ESTAMPHOTEL, MIZZE appear at their Lucks.

¹ for Wherever they gave a passage, and where trusting? Sc. Goeller

sight of what they expected. And the Lacedæmonians, being now charged with their shot both before and behind, were in the same case (to compare small matters with great) that they were in at Thermopylæ. For then they were slain by the Persians, shut up on both sides in a narrow path!: and these now being charged on both sides, could make good the place no longer; but fighting few against many, and being weak withal for want of food, were at last forced to give ground: and the Athenians by this time were also masters of all the entrances.

37. But Cleon and Demosthenes, knowing that the more they gave back, the faster they would be killed by their army?, staid the fight and held in the soldiers: with desire to carry them alive to Athens, in case their spirits were so much broken and their courage abated by this misery, as upon proclamation made they would be content to deliver up their arms. So they proclaimed, that they's should deliver up their arms and themselves to the Athenians, to be disposed of as to them should seem good. 38. Upon hearing hereof the most of The Lacyle monthem threw down their bucklers, and shook their mas yield. hands above their heads; signifying their acceptation of what was proclaimed. Whereupon a truce was made, and they came to treat. Cleon and Demosthenes of one side, and Styphon the son of Pharax on the other side. For of them that had command there ', Epitadas, who was the first, was

IV. YEAR YIL A C 425. On.88 4.

the Persians, who turned them by their army, stayed the fight" &c.] the path fover the mountains [.]

[&]quot; I" Knowing that if they gave ground any more, be it ever so little, repow) before Styplion",]

^{1 (&}quot; For there they were slain by they would be utterly destroyed by

^{5 [&}quot; Whether would they" &c.]

^{4 &}quot; That lad command (πρό-

IV. YEAR YIL. A.C. 425

U.s. 88 4.

slain; and Hippagretes, who was chosen to succeed him, lay amongst the dead, though vet alive: and this man was the third to succeed in the command by the law, in case the others should miscarry. Styphon, and those that were with him. said they would send over to the Lacedamonians in the continent, to know what they there would advise them to. But the Athenians letting none go thence, called for heralds out of the continent: and the question having been twice or thrice asked. the last of the Lacedemonians that came over from the continent brought them this answer: The Lacedamonians bid you take advice touching yourselves, such as you shall think good : provided now The Lacestermon, do nothing dishonourably. Whereupon having consulted, they yielded up themselves and their arms. And the Athenians attended them that day and the night following with a watch: but the next day. after they had set up their trophy in the island, they prepared to be gone; and committed the prisoners to the custody of the captains of the galleys. And the Lacedæmoniaus sent over a herald, and took up the bodies of their dead. The number of them that the slam and of were slain and taken alive in the island, was thus. There went over into the island in all, four hundred and twenty men of arms: of these were sent away alive, three hundred wanting eight; and the rest slain. Of those that lived, there were of the city

tank yield up their arms, and are parred prisomers to Athems.

The manhar of the products

> three officers profed the king on expeditions act alled Hip- far from home and were called, or chose 100 "the 300 horsemen", (Mucl. in. 12) lower of the But it is probable that Hij pagreter of his choice is here a proper name and not that . 5000 accom- of the other]

itself of Sparta, one hundred and twenty. Of the Athenians there died not many; for it was no standing fight.

SKAR VII. A.C. 125. the sec a

IV.

39. The whole time of the siege of these men in the island, from the fight of the galleys to the fight in the island, was seventy-two days; of which for twenty days victual was allowed to be carried to them, that is to say, in the time that the ambassadors were away that went about the peace; in the rest, they were fed by such only as put in thither by stealth: and yet there was both corn and other food left in the island. For their captain Epitadas had distributed it more sparingly than he needed to have done. So the Athenians and the Peloponnesians departed from Pylus, and went home both of them with their armies. And the promise of Cleon, as senseless as it was, took effect: for within twenty days he brought home the men as he had undertaken.

40. Of all the accidents of this war, this same fell out the most contrary to the opinion of the Grecians. For they expected that the Lacedamon-The visiding of ians should never, neither by famine nor whatsoever the Lace la mentiones should never, neither by famine nor whatsoever other necessity, have been constrained to deliver to the opinion had of their up their arms, but have died with them in their victor. hands, fighting as long as they had been able: and would not believe that those that yielded, were like to those that were slain. And when one afterwards of the Athenian confederates asked one of the prisoners, by way of insulting, if they which were slain were valiant men 3: he answered, that a spindle

[* Spartans 1: see ch. 8, note.] togratical class in Grovee - whilst the phebeions were designated as i rador g'ayabar, yesparer, &c. ichor, caror, normor, and the like-

[&]quot; Is what was brought in".

were the titles assumed by the aris- See Aristot iv. 8.1

IV.

TRAR SIL A C 425 OL 88. L.

The Lacedamon-Athens to be made use of in ninking the peace or else mon the first to be slam.

(meaning an arrow) deserved to be valued at a high rate, if it could know what was a good man; siguifying that the slain were such as the stones and arrows chanced to light on.

41. After the arrival of the men, the Atheniaus heptin bonds at ordered that they should be kept in bonds till there should be made some agreement; and if before that the Peloponnesians should invade their territory. then to bring them forth and kill them. They took. invasion of Attack order also [in the same assembly] for the settling of the garrison at Pylus. And the Messenians of Naupactus, having sent thither such men of their own as were fittest for the purpose, as to their native country: (for Pylus is in that country which belonged once to the Messenians'); infested Laconia

> 1 (Pylos was destined to belong once more to the Messenians. The ancient inhabitants of Messenia (Caucones and Leleges) appear to have been mixed, before the Dorian invasion, with a people from the north of Thessaly. There stood an Ithome, a Tricea, and an Œchalia, all within the district afterwards called Dorie: and it is probable that the irruption of the Dorians into Doris caused the migration that carried these names to Messema. The Messemans are said to have submitted quietly to their Dorian sovereigns. Their Heraeleid kings appear in fact to have adopted a wise and liberal system of government, very different from the oppressive rule of the Dorians in Laconia and Argolis. But the Domans shrank from all intercourse with the native population; and pealous of the favour showed to them by Cres-

phontes, (the son of Aristomachus to whose lot fell Messenia), ther assussinated him. His successor nevertheless are found dedicated temples and instituting rites a honour of the old Messenian gods and heroes, apparently for the parpose of effacing national distinction by a common worship Pylos, before the Dorian invasion the most inportant town of Messenia, seems to have remained long unsubdurd, and to have been held by the Notoridæ for several centuries alv: they had wrested it from the bear of Atreus. Even in their second struggle with Sparta, in the seventh century A. C., the Messenians sull found allies in the Nestoride and after their defeat were long sheltered at Pylos and Methone. Tor revival of Messenia in 369 gan Sparta her death blow. After the battle of Leuctra, the Messer and

with robberies, and did them much other mischief. as being of the same language. The Lacedæmonians, not having in times past been acquainted with robberies and such war as that, and because their Helotes ran over to the enemy, fearing also some greater innovation in the country, took the matter much to heart; and though they would not be known of it to the Athenians, yet they sent ambassadors, and endeavoured to get the restitution both of the fort of Pylus and of their men. But the Athenians aspired to greater matters; and the ambassadors, though they came often about it, vet were always sent away without effect. These were the proceedings at Pylus.

IV. VEAR VII. A.C. 125. OLSS, L

42. Presently after this, the same summer, the Nicias warreth Athenians with eighty galleys, two thousand men of Corinth with of arms of their own city, and two hundred horse good fortune, in boats built for transportation of horses, made war upon the territory of Corinth. There went also with them Milesians, Andrians, and Carystians, of their confederates. The general of the whole army was Nicias the son of Niceratus, with two others in commission with him. Betimes! in a morning they put in at a place between Chersonesus and Rheitus, on that shore above which standeth the

were recalled by Epuminoudas to their native land; and the city of Messene was founded on the site of their ancient stronghold, I thome. The chief of the new settlers appear to have been the Messenian exiles (see i. 103), who at the close of the Peloponnesian war were expelled from Nanpactus, and betook themselves, part to their kinsmen at Rhe-

gium, part to Hesperis, the Cyrenaic city in Africa. From their singular tenacity of the Doric dialect and customs, they seem to have included many Doman families; and appear accordingly to have been very impatient under the democratic equality prevailing afterwards at Messene.]

1 ["And setting sail, betimes next morning they put in" See [

1V. TRAR VIL A.C 125. Di 884 4

their forces to hinder their landing.

hill Solvgeius, whereon the Dorians in old time sat down to make war on the Corinthians in the city of Corinth, that were then Æoliaus, and upon which there standeth now a village, called also Solvgeia. From the shore where the galleys came in, this village is distant twenty furlongs, and the city of Corinth sixty, and the isthmus twenty. The The Committains Corinthians, having long before from Argos had inhearing of their coming assemble telligence that an army of the Athenians was coming against them, came all of them with their forces to the isthmus, save only such as dwelt without the isthmus and five hundred garrison soldiers absent in Ambracia and Leucadia; all the rest of military age came forth to attend the Athenians, where ther should put in. But when the Athenians had put to shore in the night unseen, and that advertisement

> 1 for Twelve stadia". The isthmus, generally understood as the neck of land between Schuenus on the one sea, and Diholous on the other, that is, as the names imply, the ancient place of transport over the isthmus; must here be taken as extending as far as Cenchreia.-Enhyra, the Doman "Cornth of Jupiter", became a scat of the E die race; but the more ancient population are believed to have been nearly ailied to that of Attica: the legends of Sievon and Corinth speak of an ancient connexion between this region and Attica; and the distinct traces of the Ionians found in Truzen and Epidaurus, and the well attested antiounty of the Cynurians, " Ionians dericised under the Argives" (Herod. viii. 73), show that the Ionian name had in very early timas prevaried on the castern, as

well as the western, side of Peleponnesus. The Insian, supposed to mean Ionian, appears to be a men ancient epithet of Argos, than the Achiean .- This account of the reduction of Corinth, illustrates the Doman mode of warfare in subdutage the country : and also shows that the great revolution which unposed a foreign yoke on the Acherno. was not (according to the common legend) effected by a momentum straggle. The plan was to occupy a strong post, as the top of some hill, near the enemy's city, and wear him out by incessant excursions And when the number is considered (not exceeding 20,000) of the I tonas warriors migrating to Pelopounesus. it is difficult to conceive how a people, notoriously inexpert at storiging fortifications, could sale due a country abounding in masthereof was given them by signs put up into the air. they left the one half of their forces in Cenchreia. lest the Athenians should go against Crommyon: and with the other half made haste to meet them. 43. Battus, one of their commanders, (for there were The Athenians two of them present at the battle), with one squa-fight. dron went toward the village of Solvgeia, being an open one, to defend it; and Lycophron with the rest charged the enemy. And first they gave the onset on the right wing of the Athenians, which was but newly landed, before Chersonesus; and afterwards they charged likewise the rest of the army. The battle was hot, and at hand-strokes. And the right wing of the Athenians and Carystians (for of these consisted their utmost files) sustained the charge of the Corinthians: and with much ado

1V.

A C. 125. Oa. 88 1.

cessible strongholds in any other and Laconia. Cresphontes, another manner. The reduction of Argos, against which, after marching through Arcadia and seating themselves in the plains of Sparta, they first turned their arms, is another example. Upon a hill about three miles south of Argos, stands Temenium: a fortified place, so called from containing a monument of Temenus, one of the three sons of the Heraeleid chief Aristomachus. From this spot, after a hard struzgle and manifestly after the death of Temenus, the Dorians made themselves masters of Argos; and it is a fable therefore, which represents the descendants of Aristomachus as having nothing to do on entering Peloponnesus, but to east lots and take possession of their several districts, Argolis, Messeum,

son, founded a new capital in the plain of Stenvelerus: doubtless, as the first step towards the conquest of the whole land, neither Pylos nor Andania, the seat of the ancient Messenian kings, being vet in his possession. As to Laconia, it is clear that it cost the Dorians much time and toil to subdue it. Amyelæ, lying not thuce miles from Sparta, and apparently the ancient capital of the Acharan kings, was not reduced till the close of the ninth century, 300 years after the invasion : and Helos itself, not till later. Nor was it till about the first Olympaid, 776, that Laconia was so far subdued and tranquillized, as to cuable the Spartans to turn their arms against their reighbours.]

1 for As soon as it landed".]

TNT.

YEAR VIL. A.C. 125. Ot. 88. 4.

drave them back. But as they retired they came up (for the place was all rising ground) to a dry wall, and from thence, being on the upper ground. threw down stones at them; and after having sung the Pæan, came again close to them'; whom when the Athenians abode, the battle was again at hand-But a certain band of Corinthians that came in to the aid of their own left wing, put the right wing of the Athenians to flight, and chased them to the sea-side: but then from their galleys they turned head again, both the Athenians and the Carystians. The other part of their army continued fighting on both sides, especially the right wing of the Corinthians, where Lycophron fought against the left wing of the Athenians: for they expected that the Athenians would attempt to go to Solygeia. 44. So they held each other to it a The Counthians long time, neither side giving ground. But in the are put to dight, end (for that the Athenians had horsemen2, which did them great service, seeing the other had none) the Corinthians were put to flight, and retired to the hill: where they laid down their arms and descended no more, but there rested. retreat, the greatest part of their right wing was slain, and amongst others Lycophron, one of the generals. But the rest of the army being in this manner neither much urged, nor retiring in much haste, when they could do no other, made their retreat up the hill and there sat down. The Athen-

^{1 |&}quot; And retiring to a wall, they threw from above (for the place was all rising ground) the stones of the wall; and singing the Prean, again charged : whom when" Acc.]

[&]quot; f" For that the horsemen supported the Athenians, and did them great" &c See chap. 12]

² for The greatest slaughter 925 in the right wing" l

hs seeing them come no more down to battle. fled the dead bodies of the enemy, and took up leir own; and presently erected a trophy on the ace. That half of the Corinthians that lay at enchreia, to watch the Athenians that they went ot against Crommyon, saw not this battle for the I Oneius: but when they saw the dust, and so new what was in hand, they went presently to eir aid. So did also the old men of Corinth from e city, when they understood how the matter had ceeded. The Athenians, when all these were ming upon them together, imagining them to have en the succours of the neighbouring cities of eloponnesus, retired speedily to their galleys; arrying with them the booty, and the bodies of eir dead; all save two, which not finding they A. Being aboard, they crossed over to the islands the other side: and from thence sent a herald. nd fetched away those two dead bodies which lev left behind!. There were slain in this battle, orinthians, two hundred and twelve; and Athenus, somewhat under fifty.

45. The Athenians putting off from the islands, The Athenians iled the same day to Crommyon in the territory of the same coast Corinth, distant from the city a hundred and venty furlongs: where anchoring, they wasted e fields and stayed all that night. The next day ley sailed along the shore, first to the territory of pidaurus, whereinto they made some little incur-

TPAR VIL. A.C. 125. Oz., 584, 1,

137.

To fetch off the dead by a he- Besides, the people took marveld, was a confession of being the lously ill the neglect of the dead taker: but yet Nicias chooseth bodies, as may appear by their senther to renounce the reputation of tence on the captains after the battle

story, than omit an act of picty. of Arginusm.

1V.

3E .R VIII. A C 195. Oz. 88. 4.

sion from their galleys: and then went to Methone. between Epidaurus and Træzen; and there took in the isthmus of Chersonesus' with a wall, and placed a garrison in it, which afterwards exercised robberies in the territories of Træzen, Halias, and Epidaurus. And when they had fortified this place, they returned home with their fleet.

46. About the same time that these things were

in doing, Eurymedon and Sophocles, after their

The execution of the Congranu banabe I men. and end of that sedition.

tion that the

void if any of them offered to

departure from Pylus with the Athenian fleet towards Sicily, arriving at Corcyra, joined with those of the city, and made war upon those Corevreans which lay encamped upon the hill Istone, and which after the sedition had come over, and both made themselves masters of the field and much annoyed the city: and having assaulted their fortification, Truce granted to took it. But the men all in one troop escaped to a the banshed men with condi- certain high ground, and thence made their composition; which was this: that they should deliver same should be up the strangers that aided them; and that they make an escape, themselves, having rendered their arms, should stand to the judgment of the people of Athens. Hereupon the generals granted them truce, and transported them to the island of Ptychia, to be there in custody till the Athenians should send for them; with this condition, that if any one of them should be taken running away, then the truce to The fraud of the be broken for them all. But the patrons of the commons of Coreyra, fearing lest the Athenians would

> not kill them when they came thither, devise against them this plot. To some few of those in the plant

Commencial to entrap the bandshed men.

they secretly send their

to say, as if for sooth it were for good will, that it was their best course with all speed to get away: and withal, to offer to provide them of a boat: for that the Athenian commanders intended verily to deliver them to the Corcyrean people. 47. When Thetmoshroken they were persuaded to do so, and that a boat was put into the treacherously prepared, as they rowed away they lands of the were taken; and the truce being now broken, were all given up into the hands of the Corcyreans. It did much further this plot, that to make the pretext seem more serious and the agents in it less fearful. the Athenian generals gave out that they were nothing pleased! that the men should be carried home by others, whilst they themselves were to go into Sicily, and the honour of it be ascribed to those that should convoy them. The Coreyreans The Coreyreans having received them into their hands, imprisoned take the outlaws out by scores. them in a certain edifice: from whence afterwards and make them they took them out by twenty at a time, and made them pass through a lane of men of arms, bound together and receiving strokes and thrusts from those on either side, according as any one espied his enemy. And to hasten the pace of those that went slowliest on, others were set to follow them with whips. 48. They had taken out of the room in this manner, and slain, to the number of threescore, before they that remained knew it; who thought they were but removed, and carried to some other place. But when they knew the truth, The outlaws resome or other having told them, they then cried fuse to go out to ont to the Athenians, and said, that if they would them they should do it; and refused

IV.

SEAR MEL A.C. 125. Gr. 88, L

IV. 1FAR VII. A.C 125. Ot. 88. 4.

They kill them-

The miserable end of the busished men, which was also the end of the sedding. any more to go out of the room: nor would suffer_ they said, as long as they were able, any man tocome in. But neither had the Corcyraans any purpose to force entrance by the door; but getting up to the top of the house uncovered the roof, and threw tiles and shot arrows at them. They ir prison defended themselves as well as they could but many also slew themselves with the arrows shot by the enemy, by thrusting them into their throats, and strangled themselves with the cords of certain beds that were in the room, and with ropes made of their own garments rent in pieces. And having continued most part of the night (for night overtook them in the action) partly strangling themselves by all such means as they found, and partly shot at from above, they [all] perished. When day came, the Corcyreans laid them one across another2 in carts, and carried them out of the city. And of their wives, as many as were taken in the fortification, they made bondwomen. In this manner were the Coreyreans that kept the bill, brought to destruction by the commons. And thus ended this far-spread sedition, for so much as concerned this present war: for of other seditions there remained nothing worth the relation. Athenians being arrived in Sicily, whither they were at first bound, prosecuted the war there together with the rest of their confederates of those parts.

^{1 [6]} Whilst the greater part slew themselves, some with the arrows &c., and others with cords &c., in every conceivable way making away with themselves most part of the night (for &c.): they perished also

by the shot from above". Goeller

² [soppydor: see ii, 75, note]
³ [" For of one of the parties"

^{&#}x27; [" And the Athenians and for Sicily, whither Sec.; and procented" Sec.]

49. In the end of this summer, the Athenians that lay at Naupactus¹, went forth with an army and took the city of Anactorium, belonging to the Corinthians and lying at the mouth of the Ambra-The Athenians cian gulf, by treason. And when they had put take Anactorium forth the Corinthians, the Acarnanians held it with thians, and put it a colony sent thither from all parts of their own the Acarmanians. nation. And so this summer ended.

50. The next winter, Aristides the son of Archip-Artaphernes, pus, one of the commanders of a fleet which the an ambassador from the king of Athenians had sent out to gather tribute from their Persia to the Laconfederates, apprehended Artaphernes, a Persian, intercepted, and in the town of Eion upon the river Strymon, going Athens, and his from the king to Lacedæmon. When he was letters read.

The king of Perbrought to Athens, the Athenians translated his had letters to the Lacedemonians letters out of the Assyrian language into Greek, translated into Greek, and read and read them: wherein, amongst many other at Athens. things that were written to the Lacedæmonians. the principal was this: "that he knew not what they meant; for many ambassadors came, but they spake not the same thing: if therefore they had any thing to say certain, they should send somebody to him with this Persian". But Artaphernes they send afterwards away in a galley, with ambassadors of their own, to Ephesus. And there encountering the news, that king Artaxerxes, the son

IV.

YEAR VIL A.C. 425. Ot. 88. 4. into the hands of The end of the seventh summer.

cedemonians.

ad Phonices aliosque Orientis populos venisse, viri docti existimant. Duker. It was in Assyrian and Greek characters that Darius inscribed, on the two pillars erected on the Bosphorus, the names of all the tribes that accompanied him in the Scythian expedition. Herod.iv.87.]

^{1 [&}quot; And the Acarnanians".]

² f" Out of the Assyrian charecter". Fortassis boc significat Thucydides: Persas non habuisse suas ac proprias literarum formas, sed ad scribendem adhibuisse literas Assyrias, quas pro antiquissimis habet Plinius; et ab Assyriis

IV.

YEAR VII A.C. 125. 01.84.1. The Chiamoure emperted and forced to pull built walls.

of Xerxes, was lately dead, (for about that time he died), they returned home.

51. The same winter also, the Chians demolished their new wall by command of the Athenians, upon suspicion that they intended some innovation; notdown their new withstanding they had given the Athenians their faith and the best security they could, to the intent they should let them be as they were. Thus ended this winter; and the seventh year of this war written by Thucydides.

VEAR VIII A. C 424. Ot. 88, L

52. The next summer, in the very beginning, at= a change in the moon the sun was eclipsed in part: and in the beginning of the same month, happened an earthquake.

The Leabien out laws make war the continent penr Lesbus

At this time the Mytilenæan and other Lesbian men the Atlan outlaws, most of them residing in2 the continent, lundeminion in with mercenary forces out of Peloponnesus and some which they levied where they were, seize on Rhosteium: and for two thousand Phocæan staters render it again, without doing them other harm. After this they came with their forces to Antander, and took that city also by treason. They had likewise a design to set free the rest of the cities called Actææ', which were in the occupation formerly of the Mytilenæans, but subject to the Athenians: but

(seeing there was there abundant means for building gallers, well they might easily issue thener with" See These cities, name's, Antandros, and perhaps Corrphan tis and Heracleia, were taken by the Atheniaus, in. 50 .- Has aermat vocatas Thucydides digit haul dubie quod in propingua Lesbo ara Asig sitz crant. Duker 1

¹ Fu Taking however from the Athenians such security as they auld, that no monation dould be nade in their state". Goell. Arn.

[&]quot; " Coming from"]

[&]quot; in The cities called Actors, omerly occupied by the Mytilenaas but then in the possession of as Athenness, and especially Anandres; which having fortified

above all the rest Antander, which when they had once gotten, (for there they might easily build gallevs, because there was store of timber; and Mount Ida was above their heads), they might issue from thence with other their preparation and infest Lesbos, which was near, and bring into their nower the Folic towns in the continent. And this were those

1V. TRAB VIII. A.C 424. Oz. 68. 4.

men preparing.

53. The Athenians the same summer, with sixty The Athenians galleys, two thousand men of arms, and a few horse- autoline Cythera, men, taking with them also the Milesians and some an obland over other of their confederates, made war upon Cythera, an unhabated by under the conduct of Nicias the son of Niceratus. Nicostratus the son of Diotrephes, and Autocles the son of Tolmæus. This Cythera is an island upon the coast of Laconia, over against Malea. The inhabitants be Lacedæmonians, of the same that dwell about them. And every year there goeth over unto them from Sparta a magistrate called Cytherodikes. They likewise sent over men of arms from time to time, to lie in the garrison there: and took much care of the place. For it was the place where their ships used to put in from Egypt and Libva, and by which Laconia was the less infested by thieves from the sea, being that way only subject to that mischief2. For the island lieth

Lacedimmonians.

1 [" Of the Periare"; that is, not difficult of access to an enemy; Spartans: see ch. 8. Cythern was a character of great historical imcolonized by Lacedemonians (see pertance. To the north and east, rii. 57) .- " And every year there the plan of Sparta can be mysded by two natural passes only; one opening from the upper vale of the Eurotus; the other from that of the (Finus, in which a road leading from Arcadia by the western side

went over" 'cc.]

^{2 1&}quot; Being that way only vulnerable. For it (Laconia) heth wholly out" &c. Laconia is most properly described by the poet, as a country

IV.

Than villa A C 124 OL 88.4.

wholly out into the Sicilian and Cretic seas. 54. The Athenians arriving with their army, with ten of their galleys and two thousand men of arms of the Milesians' took a town lying to the sea. called Scandeia; and with the rest of their forces. having landed in the parts of the island towards Malea, marched into the city itself of the Cythereans, lying likewise to the sea?. The Cythereans they found standing all in arms prepared for them. The Cythereans And after the battle began, the Cythereans for a meld to Name little while made resistance; but soon after turned selven to the people of Athens their backs, and fled into the higher part of the for my thing but city; and afterwards compounded with Nicias and his fellow-commanders, that the Athenians should determine of them whatsoever they thought good, but death. Nicias had had some conference with certain of the Cythereans before; which was also a cause that those things which concerned the accord both now and afterwards, were both the sooner and with the more favour dispatched.

of Parnon, and another crossing the retus advised Nerves to invade Lasame hill from Argos through Cy. coma from this point describing it. nuria, meet at Sellasia. On the west, Taygetus forms an almost insurmountable barrier. It is indeed traversed by a track, which beginning near the head of the Messenian gulf, enters the plain near Sparta through a narrow defile at the foot of lofty and precipitous rocks. But this pass the simplest precautions would secure. At the mouth of the Laconian gulf, Cythera, with its excellent harbours, was a valuable appendage or a forundable neighbour. Thirl. Dema-

as an island which it were betterfor Sparta to be sunk in the sea. Herod, vii 235.1

1 There must be some error here The heavy-armed soldiers already said to have embarked, are two thousand men in sll. There i ald scarcely be so many of the Miles ians. Goeller.]

2 (" Marched upon the city of Cythera on the sea". Cythera seems to have consisted of an upper and lower town one on the heights, the other close to the sea.]

the Athenians did but remove the Cythereans, and that also because they were Lacedæmonians, and because the island lay in that manner upon the coast of Laconia. After this composition, having The Athenians as they went by received Scandeia, a² town lying remove them from their seats. upon the haven, and put a guard upon the Cythereans, they sailed to Asine and most of the towns upon the sea-side. And going sometimes aland, and staying where they saw cause, wasted the country for about seven days together. 55. The The Lacedemon-Lacedæmonians, though they saw the Athenians dejected with had Cythera, and expected withal that they would their great losses. come to land in the same manner in their own territory, yet came not forth with their united forces to resist them: but distributed a number of men of arms into sundry parts of their territory, to

IV. TEAR VIII. A.C 424 Or. 88. 4.

to Eubœa and Pelopopnesus, and established themselves in Asine. Hermione, and Eion on the coast of Argolis. Shortly before the first Messenian war, they were expelled from Asine by the Argives, for aiding the Spartans in an inroad on the Argive territory; and took refure in Laconia. In that war they assisted the Spartans against the Messenians: for which service they were rewarded, on the fall of Ithome, with a part of the Messenian coast, where they founded another Asine. and there long preserved their national name and recollections. The Dorian migration appears to have scattered the Dryopes in various directions over the sea: as besides Eubœa, they were found also in Cyprus, Ionia, and the shores of the Hellespont. They were of Arcadian, that is, Pelasgian origin.]

^{1 [}For otherwise the Athenians would have removed" &c. This is an amendment of Heilman, adopted by all the recent editors. That they were not in fact removed, appears in ch. 57.1

^{2 [&}quot; Having received (from the Milesians) Scandeia, the fort upon the haven &c., they sailed to Asine and Helos and most" &c. The Asinæans (those at least of the Asine mentioned in ch. 13) were Dryopes: a race expelled by the Dorians, in the first stage of their wanderings from the north of Thessaly, from the land between Parnassus and Œta afterwards called Doris. Such of them as submitted to the invaders, were either transplanted to the south side of Parnassus, and under the title of Craugallidæ made bondmen of the temple of Delphi: or else migrated

IV. YEAR 3311. A C. 124.

O .. 88 4

guard it wheresoever there was need; and were otherwise also exceedingly watchful, fearing lest some innovation should happen in the state; as having received a very great and unexpected loss in the island, and the Athenians having gotten Pylus and Cythera, and as being on all sides encompassed with a busy and unavoidable war. In so much that contrary to their custom they ordained four hundred horsemen, and some archers. And if ever they were fearful in matter of war, they were so now: because it was contrary to their own way to contend in a naval war, and against Athenians, who thought they lost whatsoever they not attempted. Withal, their so many misfortunes in so short a time, falling out so contrary to their own expectation, exceedingly affrighted them. And fearing lest some such calamity should again happen as they had received in the island, they durst the less to hazard battle; and thought that whatsoever they should go about would miscarry, because their minds, not used formerly to losses, could now warrant them nothing. 56. As the Athenians thereunsterline coast of fore wasted the maritime parts of the country, and disbarked near any garrison, those of the garrison for the most part stirred not, both as knowing themselves singly to be too small a number, and as being in that manner dejected. Yet one garrison fought about Cortyta and Aphrodisia, and frighted

The Atheniana Laconia

Borotia. Mueller ni. 12]

I [A war " they were upprovided cavalry (the aparan, v. 57, note) of for", never having expected to see the enemy in Laconia. The cavalry were in after times mised from 400 the defence of Corty to and Aphrabto 600 but never were a match for

^{2 (&}quot; And one body, stationed fa sia, charged and frighted a bethe better mounted and practised, and when the men of arm. We

in the straggling rabble of light-armed soldiers: but when the men of arms had received them, it retired again with the loss of a few; whom they also rifled of their arms: and the Athenians, after they had erected a trophy, put off again and went to Cythera. From thence they sailed about to Epidaurus, called Limera; and having wasted some part of that territory, came to Thyrea; which is of the territory called Cynuria, but is nevertheless the middle border between Argeia' and Laconia. The Lacedæmonians, possessing this city, gave the same for an habitation to the Æginetæ, after they were driven out of Ægina; both for the benefit they had received from them about the time of the earthquake and of the insurrection of the Helotes, and also for that, being subject to the Athenians, they had nevertheless gone ever the same way with the Lacedemonians. 57. When the Athenians were coming towards them, the Æginetæ left the wall which they happened to be then building toward the sea-side; and retired up into the city above where they dwelt, and which was not above ten furlongs from the sea. There was also with them one of those garrisons, which the Lacedæmonians had distributed into the several parts of the country: and these, though they helped them to build the fort below, yet would not now enter with them into the town?, though the .Eginetæ The Athernana entreated them; apprehending danger in being burn Thyres, cooped up within the walls; and therefore retir-prisoners of all ing into the highest ground, lay still there, as find-being Eginetic.

IV.

BAR YIII. A C 124 OL 88 4.

^{&#}x27; That is, Argolis .- For Cyau-2 [" Into the citadef" -" cooped up within it". Goeller.) ris, see v. 11, note.

IV.

PEAR VIII. A.C 424. OL MIL

ing themselves too weak to give them battle. In the meantime the Athenians came in, and marching up presently with their whole army, won Thyrea: and burnt it, and destroyed whatsoever was in it. The Æginetæ, as many as were not slain in the affray, they carried prisoners to Athens; Tantalus a Lace amongst whom Tantalus also, the son of Patroclus, captain of such Lacedæmonians as were amongst moner to Athens, them! was wounded and taken alive. They carried likewise with them some few men of Cythera, whom for safety's sake they thought good to remove into The decree of the some other place. These therefore, the Athenians Atherana people decreed, should be placed in the islands: and that Cythereans, the the rest of the Cythereans at the tribute of four talents should inhabit their own territory: that the

den quan cartain carried pri

concerning the Algemeter taken in Thyrea, and Tantalua a Lace do mon in that was amougat them.

The Algebraic put to death,

A.C. 121. Oz. 89 1. The Soulians make a general peace Ly advice and so dismus the Athenium, that waited to take a bantage of their discord.

58. In Sicily the same summer? was concluded a cessation of arms, first between the Camaringans and the Geloans: but afterwards the rest of the of Hermourdes. Sicilians, assembling by their ambassadors out of every city at Gela, held a conference amongst themselves for making of a peace. Wherein, after many opinions delivered by men disagreeing and requiring satisfaction, every one as he thought himself prejudiced, Hermocrates the son of Hermon, a

Æginetæ, as many as they had taken, (out of former

inveterate hatred), should be put to death: and that

Tantalus should be put in bonds, amongst those

Lacedamonians that were taken in the island.

rus, son of the Megalazus pentioned in i-109, revolted and flotte Athens His flight is mentional by Herodotus, ili 1661; and is, as Goeller says, the latest incident il luded to in his history

^{1 1&}quot; Together with Tantalus &c . captain of the Lacedemonians, who was amongst them and was wounded" No]

² In this year died Astaxerxes shortly before whose death Zopy-

Syracusian, who also prevailed with them the most. spake unto the assembly to this effect:

YEAR VIII. A.C. 424. Oz. 89.1.

IV.

59. "Men of Sicily, I am neither of the least city nor of the most afflicted with war, that am now THE ORATION OF to speak, and to deliver the opinion which I take HERMOCRATES to conduce most to the common benefit of all Sicily. Touching war, how calamitous a thing it is, to what end should a man, particularising the evils thereof. make a long speech before men that already know For neither doth the not knowing of them necessitate any man to enter into war; nor the fear of them divert any man from it, when he thinks it will turn to his advantage. But rather it so falls out, that the one thinks the gain greater than the danger; and the other prefers danger before present loss. But lest they should both the one and the other do it unseasonably, exhortations unto peace are profitable; and will be very much worth to us, if we will follow them at this present. For it was out of a desire that every city had to assure their own, both that we fell ourselves into the war, and also that we endeavour now, by reasoning the matter, to return to mutual amity. Which if it succeed not so well, that we may depart satisfied every man with reason, we will be at wars again1. 60. Nevertheless you must know that this assembly. if we be wise, ought not to be only for the commodity of the cities in particular, but how to preserve Sicily in general, now sought to be subdued (at least in my opinion) by the Athenians.

¹ fa If it succeed not, so that we us agree amongst ourselves till we part each having what he conceives are rid of the Athenians.) And into be his right, we will go to war deed you must see that this assemagain hereafter. (First however let bly &c." Schol. Goell, Arn.]

ĮV.

YEAR VIII.
A.C.434.
OL. 80, 1.
Oration of
Hermocrates.

you ought to think, that the Athenians are more urgent persuaders of the peace than any words of mine; who having of all the Grecians the greatest power, lie here with a few galleys to observe our errors, and by a lawful title of alliance, handsomely to accommodate their natural hostility to their best advantage. For if we enter into a war, and call in these men, who are apt enough to bring their army in uncalled, and if we weaken ourselves at our own charges, and withal cut out for them the dominion here; it is likely, when they shall see us spent, they will sometime hereafter come upon us with a greater fleet, and attempt to bring all these states into their subjection. 61. Now, if we were wise, we ought rather to call in confederates and undergo dangers for the winning of somewhat that is none of ours, than for the impairing of what we already have: and to believe that nothing so much destroys a city as sedition, and that Sicily, though we the inhabitants thereof be insidiated by the Athenians as one body, is nevertheless city against city in sedition within itself. In contemplation whereof, we ought, man with man, and city with city, to return again into amity; and with one consent, to endeavour the safety of all Sicily: and not to have this conceit, that though the Dorians be the Athenians' enemies, yet the Chalcideans are safe, as being of the race of the Ionians. For they invade not these divided races upon hatred of a side, but upon a covetous desire of those necessaries' which we enjoy in common. And this they have proved themselves, in their coming hither to

[&]quot; Of the commodities in Sicily which" (cc.)

aid the Chalcideans'. For though they never received any aid by virtue of their league from the Chalcideans, vet have they on their part been more forward to help them than by the league they on the league were bound unto. Indeed the Athenians, that covet and meditate these things, are to be pardoned. I blame not those that are willing to reign, but those that are most willing to be subject: for it is the nature of man everywhere to command such as give way, and to be shy of such as assail. We are to blame, that know this and do not provide accordingly, and make it our first care of all. to take good order against the common fear'. Of which we should soon be delivered, if we would agree amongst ourselves: (for the Athenians come not amongst us out of their own country, but from theirs here that have called them in); and so, not war by war, but all our quarrels shall be ended by peace without trouble: and those that have been called in, as they came with fair pretence to injure us, so shall they with fair reason be dismissed by us without their errand.

62. "And thus much for the profit that will be found, by advising wisely concerning the Athenians. But when peace is confessed by all men to be the best of things, why should we not make it also in respect of ourselves? Or do you think perhaps, if any of you possess a good thing or be pressed with

IV.

YEAR VISE. A C.424. On. 89.1. Hermocrates

1 [This they proved " upon the blame not &c .- But we are to blame, as many as know this and do not provide aright, and whoever comes here not judging it a most admirable maxim, that all join in averting the common danger".]

invitation of the Chalcidian race".]

Fre league: that is, the ancient alliance in iii, 86]

^{1 (&}quot; And the Athenians that coret be, may well be pardoned and I

17.

YEAR VIII. A.C.124. Or 89.1. Oration of Hermocrates.

an evil, that peace is not better than war, to remove the latter or preserve the former, to both: or that it bath not honours and eminence more free from danger, or whatsoever else one might discourse at large concerning war? Which things considered, you ought not to make light of my advice. but rather make use of it, every one to provide for his own safety. Now if some man be strongly conceited to go through with some design of his, beit by right or by violence, let him take heed that be fail not, so much the more to his grief as it is contrary to his hope!; knowing that many men ere now, hunting after revenge on such as had done them injury, and others trusting, by some strength they have had, to take away another's right; have, the first sort, instead of being revenged been destroyed, and the other, instead of winning from others, left behind them what they had of their own. For revenge succeeds not according to intice, as that because an injury hath been done, it should therefore prosper; nor is strength therefore sure, because hopeful. It is the instability of fortune, that is most predominant in things to come: which though it be the most deceivable of all things, yet appears to be the most profitable. For whilst every one fear it alike, we proceed against each other with the greater providence, 63, Now therefore terrified doubly, both with the implicit fear of the uncertainty of events, and with the terror of the Athenians present, and taking' these for

^{1 [&}quot; And if some man be ve., let him not be disappointed if he fail, of us fallen short in the designs contrary to his expectation; knowing" 'ce]

[&]quot; (" And so far as we have cub which we thought to execute, or sidering that we have been a an-

hindrances sufficient to have made us come short of what we had severally conceived to effect, let us send away our enemies that hover over us; and make an eternal peace amongst ourselves, or if not ordered that, then a truce at least for as long as may be, and put off our private quarrels to some other time. In sum, let us know this: that following my counsel, we shall every of us have our cities free: whereby being masters of ourselves, we shall be able to remunerate according to their merit such as do us good or harm: whereas rejecting it and following the counsel of others, our contention shall no more be how to be revenged, or at the best, [if it be], we must be forced to become friends to our greatest

enemies, and enemies to such as we ought not. 64. "For my part, as I said in the beginning, I bring to this the greatest city, and which is rather an assailant than assailed; and yet foreseeing these things, I hold it fit to come to an agreement, and not so to hurt our enemies, as to hurt ourselves more. Nor vet through foolish spite will I look to be followed as absolute in my will, and master of fortune, which I cannot command; but will also give way where it is reason. And so I look the rest should do as well as I; and that of yourselves, and not forced to it by the enemy. For it is no dishonour to be overcome kinsmen of kinsmen, one

IV. TPAR VIII. A C, 124. OL 89.1.

Hermogrates.

dantly thwarted by these stumbling- hence the impending enemy". Goll.] blocks (the Athenians), let us banish " [" Love of contention".]

Dorian of another Dorian: and one Chalcidean of another of his own race; or in sum, any one by another of us, being neighbours and cohabiters of the same region, encompassed by the sea, and all

IV. YEAR SILL A.C 124.

Or 89 1. Oration of Hermocrates.

called by one name, Sicilians. Who, as I conceive, will both war when it happens, and again by common conferences make peace by our own selves. But when foreigners invade us, we shall, if wise, unite all of us to encounter them; inasmuch as being weakened singly, we are in danger universally. As for confederates, let us never hereafter call in any, nor arbitrators. For so shall Sicily attain these two benefits, to be rid of the Athenians and of domestic war, for the present; and to be inhabited by ourselves with liberty, and less insidiated by others, for the time to come."

The substance of the peace sp Socily.

65 Hermocrates having thus spoken, the Sidthe conditions of ians followed his advice; and agreed amongst themselves, that the war should cease, every one retaining what they then presently enjoyed; and that the Camarinæans should have Morgantina, paving for the same unto the Syracusians a certain sum of money then assessed. They that were confederates with the Athenians, calling such of the Athenians unto them as were in authority, told them that ther also were willing to compound, and be comprehended in the same peace. And the Athenians department and approving it, they did so; and hereupon the Athendespined in ians departed out of Sicily. The people of Athens, when their generals came home, banished two, namely Pythodorus and Sophocles: and laid a fine upon the third, which was Eurymedon: as men that might have subdued the estates of Sicily, but had been bribed to return. So great was their fortune at that time, that they thought nothing could cross

The Athenans their courses Bring and of the falls

[&]quot; "Told them, that they were the treats should be open to them intribute to rome to terms (with the Athenians) also control. the rest of the Sacdians), and that cannot relate to the alles]

them; but that they might have achieved both easy and hard enterprises, with great and slender forces alike. The cause whereof was the unreasonable prosperity of most of their designs, subministering strength unto their hone'.

19.

THAN VIII A.C. 124. O., 89. L.

66. The same summer the Megareans in the city The Atheniana of Megara: pinched both by the war of the Athen- attempt to take ians, who invaded their territory with their whole treason. forces every year twice, and by their own outlaws from Pegæ2, who in a sedition driven out by the commons grievously afflicted them with robberies: began to talk one to another, how it was fit to call them home again, and not to let their city by both these means to be ruined. The friends of those without perceiving the rumour, they also, more openly now

1 [" Prosperity beyond expectation" .- " A strength of hope" : i.e.

supplied by hone.

* (The fall of Corinth (ch. 42, n) brought the Donaus for the first time in contact with Attica; but the expedition failed through the devotion of Codrus. Hearing that the Delphie oracle had promised them success, if they spared the Athenian king, he is said to have procured his own death by stratagem at the hands of a Dorian : and on the Athenians demanding his body, they withdrew in despair from Attica. The expedition however had the important result of finally separating Megans from Attica. It was now occupied by a Dorian colong, and remained long subject to Corinth, as Egina was to Epidaurus, Chæroneia to Orchomenus No .: ances were exacted from the Mega- Solon's disburthening ordinance was

rean peasantry on the death of a Bacchind, as from the Lacoman periorci on the death of the Spartan king (see Herod, vi. 55). Aided by Argos, the Megareans recovered their independence, and remained subject to their own Dorian oltgarchy till about 620, when a popular insurrection raised to the throne the demagogue Theagenes, who had gained his popularity by destroying the cattle of the rich in their pastures (Arist. v. 5). To confirm his own power, he aided his son-in-law Cylon in his attempt on Athens (i. 126). Like the other turants, he promoted industry and the arts, and employed the people in adorning the city with splendid and useful buildings. Upon his overthrow, whether by Sparta or not is uncertain, the democracy soon so much so that the same observ- lost sight of all moderation; and

IV.

TRAL SILL A C, 121. OL 89 1.

of the outlaws, plot the betray. the Athenians.

the trainers for the putting of the Athenana into the town

than before, required to have it brought to council. But the patrons of the commons, fearing that they with the commons, by reason of the miseries they The beadsorthe were in, should not be able to carry it against the corporate to him other side, made an offer to Hippocrates, the son of Ariphron, and Demosthenes, the son of Alcisang of the city to thenes, commanders of the Athenian army, to deliver them the city: as esteeming that course less dangerous for themselves than the reduction of The plat total by those whom they had before driven out. And they agreed, that first the Athenians should possess themselves of the long-walls, (these were about eight furlongs in length, and reached from the city to Nisæa their haven); thereby to cut off the aid of the Peloponnesians in Nisæa, in which (the better to assure Megara to their side) there lay no other soldiers in garrison but they; and then afterwards, that these men would attempt to deliver them the city above; which would the more easily succeed, if that were effected first. 67. The Athenians therefore, after all was done and said on both sides. and every thing ready, sailed away by night to Minoa, au' island of the Megareans, with six hun-

> improved upon, by not simply cancelling the deld, but also compelling the creditor to refund the interest received. So freely were the rich banished for the sake of their confiscated property, that in the end (as happened also at Cume) the banished became the stronger party, and ejected the democracy (Anst. v. 5). It was perhaps at this period that ostracism was adopted at Megum. On the rupture between Sparts and Athens in the third Messenian war (i. 102), the people were

again uppermost, and fought on the side of the Athenians at Tanaga but the defeat at Coroneia was fi lowed by a revolution at Messa-How the obgarchy came to be at this time in banishment, does not appear]

1 (" Knowing that the people, in their present distress, could note go hold with themselves, in their far made an offer" Ne. Ara God

2 [" Which would more readily surrender, if that' &]

1 [" The island".]

dred men of arms led by Hippocrates; and sat down in a certain pit, out of which bricks had been made for the walls, and which was not far off. But they that were with the other commander Demosthenes. light-armed Plateans and others called peripoli!, lay in ambush at the temple of Mars, not so far off as the former. And none of the city perceived any thing of this, but only such as had peculiar care to know the passages of this same night'. When it was me plot of the almost day, the Megarean traitors did thus. They trators freque had been accustomed long, as men that went out the long walls for booty, with leave of the magistrates, of whom they had obtained by good offices the opening of the gates, to carry out a little boat, such as wherein the watermen used an oar in either hand; and to convey it by night down the ditch to the sea-side in a cart, and in a cart to bring it back again and set it within the gates: to the end that the Athenians which lay in Minoa, might not know where to watch for them, no boat being to be seen in the haven. At this time was that cart at the gates, which were opened according to custom as for the And the Athenians seeing it, (for so it was

IV.

YEAR VIII 5 C 424. O1 89 L.

^{1 [}The Athenian youth at the age of eighteen took the military oath. ού εστιμοχυνώ δπλα τὰ ἰερά, κ. τ. λ.: I will not disgrace my arms, nor desert my post &c": and served two years as wepixolog: that is to say, kept watch and ward in the towns and fortresses on the coast and frontier, and performed all duties necescurv for the defence of Attica; not generally going over the borders. But Boeckhobserves, that the mipirolor here mentioned are not ephebi:

being classed with the light-armed, and distinguished from the hoplite; whereas the ephebi were completely armed: that these are the ordinary patroles to be found in every army.]

I for And during this night none of the city perceived any thing of this, save such as had poculiar care to know what was passing".]

^{3 [&}quot; And then sail out, and before it was day in a cart to bring it back" &c .- " Within the gates": that is, of the long walls.]

IV. 1 PAR 1111. 1 C 125

Oz. 89.1. The Atheniana win the long walls.

agreed on), arose from their ambush, and ran with all speed to get in before the gates should be shut again, and to be there whilst the cart was vet in the gates and kept them open. And first those Platwans and peripoli that were with Demosthenes. ran in, in that same place where the trophy is now extant; and fighting presently within the gates, (for those Peloponnesians that were nearest heard the stir), the Platmans overcame those that resisted: and made good the gates for the Athenian men of arms that were coming after. 68. After this the Athenian soldiers, as they entered, went up every one to the wall. And a few of the Peloponnesians that were of the garrison, made head at first and fought, and were some of them slain; but the most of them took their heels; fearing in the night, both the enemy that charged them, and also the traitors of the Megareans that fought against them, apprehending that all the Megareans in general had betraved them2. It chanced also that the Athenian herald of his own discretion made proclamation, that if any Megarean would take part with the Athenians, he should come and lay down his arms3. When the Peloponnesians heard this, they stayed no longer: but seriously believing that they jointly warred upon them, fled into Nisæa. As soon as it was day. the walls' being now taken and the Megareans being in a tumult within the city, they that had treated

1 [" And at the same time the themselves assaulted by the Mogrean traitors, that all the Megireans had betraved them".]

Megareans that were in the plot, slay the guards at the gutes. And first" 'ce.]

^{2 [&}quot; Took to their heels in a fright, the enemy falling upon them in the night, and thinking, on finding

³ for That any Megarean that would, should go and pile his arms with the Athenians"]

^{&#}x27; [That is, the long walls am

with the Athenians, and with them the rest, as many as were conscious, said it was fit to have the gates opened, and to go out and give the enemy hattle. Now it was agreed on between them, that The transcriptor when the gates were open, the Athenians should address to open rush in : and that themselves would be easily known gire barde. from the rest, to the end they might have no harm done them: for that they would be mear themselves with some ointment1. And the opening of the gates would be for their greater safety: for the four thousand men of arms of Athens and six hundred horsemen, which according to the appointment were to come to them, having marched all night were already arrived. When they had besmeared The treason themselves and were now about the gates, one of discovered. those who were privy discovered the conspiracy to the rest that were not. These joining their strength came all together to the gates, denving that it was fit to go out to fight; for that neither in former times when they were stronger than now, durst they do so: or to put the city into so manifest danger; and said, that if they would not be satisfied, the battle should be thereright. Yet they discovered not that they knew of the practice, but only, as having given good advice, meant to maintain it. And they staved at the gates2, insomuch as the traitors could not perform what they intended.

69. The Athenian commanders, knowing some cross accident had happened, and that they could

follows the attempt on the city.] Eleusis &c., were &c." The anoint-1 f" Anoint themselves with oil. ing with oil was too common to ex-And they had the greater security in cite suspicion.] opening the gates, for that 4,000 2 [" And they remained on guard

about the gates".] Ac, which were to come from

1V. FEAR VIII. A.C 424.

IV. TEXAS VIII.

A.C 424. OiL 80 1. demol, she the long wasts.

not take the city by assault, fell to enclosing of Nisæa with a wall: which if they could take before aid came, they thought Megara would the sooner The Atlantans vield. Iron was quickly brought unto them from fathor of Mercans Athens, and masons, and whatsoever else was necessary. And beginning at the wall they had won, when they had built cross over to the other side, from thence both ways they drew it on to the sea on either side Nisæa: and having distributed the work amongst the army, as well the wall as the ditch, they served themselves of the stones and bricks of the suburbs, and having felled trees and timber, they supplied what was defective with a strong palisado. The houses also themselves of the suburbs, when they had put on battlements, served them for a fortification. All that day ther wrought: the next day about evening they had within very little finished. But then they that were in Nisæa, seeing themselves to want victual. (for they had none but what came day by day from the city above), and without hope that the Peloponnesians could quickly come to relieve them; conceiving also that the Megareans were their enemies; compounded with the Athenians on these terms: to be dismissed every one at a certain ransom in money; to deliver up their arms; and the Lacedamonians, both the captain and whosoever of them else was within, to be at discretion of the Athenians. Having thus agreed, they went the Athenians, when they had broken

mug from the long either side of Nisaga down to the were masters of, sea, distributing &cc. and felling I across them on the fruit trees and timber trees, they rn, and thence on formed a palisade where required"]

off1 the long walls from the city of Megara, and taken in Nisæa, prepared for what was further to be done.

TEAR VILL A C 424 OL 89 L

17.

70. Brasidas the son of Tellus, a Lacedæmonian, Brandas sareth happened at this time to be about Sieyon and Co- heavy tradend rinth, preparing of an army to go into Thrace, to the Atheniana. And when he heard of the taking of the long walls. fearing what might become of the Peloponnesians in Nisæa, and lest Megara should be won, sent unto the Bootians, willing them to meet him speedily with their forces at Tripodiscus, a village of Megaris so called at the foot of the hill Geraneia; and marched presently himself with two thousand seven hundred men of arms of Corinth, four hundred of Phlius, six hundred of Sicyon, and those of his own all that he had vet levied: thinking to have found Nisæa yet untaken. When he heard the contrary, Braulaylesiz, (for he set forth towards Tripodiscus in the night), eth to per base. with three hundred men chosen out of the whole army, before news should arrive of his coming, he came unseen of the Athenians that lay by the seaside to the city of Megara; pretending in word, and intending also in good earnest if he could have done it, to attempt upon Nisæa; but desiring2 to get into Megara to confirm it: and required to be let in, for that he was, he said, in hope to recover Nisma. 71. But the Megarean factions being afraid. one, lest he should bring in the outlaws and cast out them, the other, lest the commons out of this very fear should assault them; whereby the city being at battle within itself, and the Athenians

¹ Not pulled them down quite, of the long walls, between the city hat only so far as not to be a defence and their own cross wall.] to any part of the city. [That part 2 ft Desiring above all".]

IV.

4 ft 121 OL 83. I

Brasidas gowth back to Tripodiscus

The Burotians come with their forces, and join with Brasidus.

The Borotian and Athesium hone skirmah, lying in wait so near, would be lost: received him not, but resolved on both sides to sit still and attend the success. For both the one faction and the other expected, that the Athenians and these that came to succour the city would join battle: and then they might with more safety, such as were the favoured side, turn unto them that had the victory. And Brasidas, not prevailing, went back to the rest of the army. 72. Betimes in the morning arrived the Bostians, having also intended to come to the aid of Megara before Brasidas sent, as esteeming the danger to concern themselves, and were then with their whole forces come forward as far as Platæa. But when they had received also this message, they were a great deal the more encouraged: and sent two thousand two hundred men of arms and two hundred horse to Brasidas. but went back with the greater part of their army. The whole army being now together of no less than six thousand men of arms; and the Athenian men of arms lying indeed in good order about Nises and the sea-side, but the light-armed straggling in the plains: the Bœotian horsemen came unexpectedly upon the light-armed soldiers, and drove them towards the sea; for in all this time till now, there had come no aid at all to the Megareans from any place. But when the Athenian horse went likewise out to encounter them, they fought, and there was a battle between the horsemen of either side that held long; wherein both sides claimed the

safely turn to the side they were as the Megareaus expected, fight i disposed to, when that side had the

^{&#}x27; fo And then they might more ing, returned" Are That is, he did not, " I" Having intended, com before victory. Hat Brasidas, not prevail- Brasidas sent, to come Xc.

victory. For the Athenians slew the general of the Bostian horse and some few others, and rifled them, having themselves been first chased by them to Nisga!; and having these dead bodies in their power they restored them upon truce, and erected a trophy. Nevertheless, in respect of the whole action, neither side went off with assurance?: but parting asunder, the Bootians went to the army, and the Athenians to Nisæa.

IV. THAR SITT A. C. 194. Or. 89.1.

73. After this, Brasidas with his army came down The whole army nearer to the sea and to the city of Megara: and face one another, having serzed on a place of advantage, set his army willing to begin. in battle array and stood still. For they thought the Athenians would be assailants, and knew the Megareans stood observing whether side should have the victory: and that it must needs fall out well for them both ways; first, because they should not be the assailant, and voluntarily begin the battle and danger: since having showed themselves ready to fight, the victory must also justly be attributed to them without their labour: and next it must fall out well in respect of the Megareans; for if they should not have come in sight, the matter had not been any longer in the power of fortune, but they had without all doubt been presently deprived of the city, as men conquered: whereas now, if haply the Athenians declined battle likewise, they should obtain what they came for without stroke stricken: which also indeed came to pass. For the Mega-

^{[&}quot; For the Athenians charged to draw the enemy after them] the hipparchus and some few others of the Berotians close to Nisma, and slew and rifled them". Poppo, to account for the Athenian cavalry being so close to Nisara, supposes carnasius to censure the author's that they retreated there purposely elecution.

^{2 [&}quot; Any decided advantage"]

³ The period is somewhat long: and seems to be one of them, that gave occasion to Dionysius Hali-

17. LEAR THE A C 124.

Oi 89.1.

reans-when the Athenians went out and ordered their army without the long walls, but yet, because the enemy charged not, stood also still: their commanders likewise considering, that if they should begin the battle against a number greater than their own, after the greatest part of their enterprise was already achieved, the danger would be unequal; for if they should overcome, they could win but Megara, and if they were vanquished, must lose the best part of their men of arms; whereas the enemy. who out of the whole power and number that was present in the field did adventure but every one a part, would in all likelihood put it to the hazard: and so for a while affronted each other, and, neither doing any thing, withdrew again, the Athenians first into Nisæa, and afterwards the Peloponnesians to the place from whence they had set forth—then. receive Brandan I say, the Megareans, such as were the friends of the outlaws, taking heart because they saw the Athenians were unwilling to fight, set open the gates to Brasidas as victor, and to the rest of the captains of the several cities; and when they were in, (those that had practised with the Athenians being all the while in a great fear'), they went to 74. Afterwards Brasidas, having discouncil. missed his confederates to their several cities, went himself to Corinth in pursuit of his former purpose to levy an army for Thrace. Now the Megareans outlaws recoiled, that were in the city, (when the Athenians also were gone home), all that had chief hand in the practice with the Athenians, knowing themselves discovered, presently slipt away: but the rest, after

The Megareaus and his army.

The Megarran and sworn to forget former quarrel

they had conferred with the friends of the outlaws. recalled them from Pegæ, upon great oaths administered unto them, no more to remember former quarrels, but to give the city their best advice. These, when they came into office, took a view of The outland bethe arms; and disposing bands of soldiers in divers to death a quarters of the city', picked out of their enemies, bundled of the and of those that seemed most to have co-operated in the treason with the Athenians, about a hundred persons; and having constrained the people to give their sentence upon them openly, when they were condemned slew them; and established in the city the estate almost of an oligarchy. And this change of government, made by a few upon sedition, did nevertheless continue for a long time after.

75. The same summer, when Antandros was to The Matilement be furnished by the Mytileneans as they intended, others less the Demodicus and Aristides, captains of certain gal- the workship has consider to leys set forth by the Athenians to fetch in tribute, (my and make being then about Hellespont, (for Lamachus that war was the third in that commission, was gone with ten galleys into Pontus), having notice of the preparation made in that place; and thinking it would be dangerous to have it happen there as it had

137.

YEAR VIII. A C. 124. 01.80.1.

adverse faction.

were in possession of the government, held a review; and having expelled by Androclus, son of Cogenerated the locki from each other in divers quarters of the city, picked ian impration and the founder of

it might happen there, as" Acc. to Anua, there waiting the oppor-Anaxa, on the opposite continent, tunity to return. This in a few had of old been a place of refuge years presented itself, and they again for exiles from Samos. The original ejected the Ephesians : and became

1 f" But these, as soon as they appear to have received a colony of Ionians from Epidaurus, who being drus, one of the leaders of the Ion-Ephesus, fled some to Samothrace, * ["Thinking there was danger then inhabited by Pelasgians, some Inhabitants of Samos, the Leleges, a part of the Ionian body. The

IV. YEAR VIII. A.C.421.

Uu 80 1.

done in Anæa over against Samos, in which the Samian outlaws having settled themselves, aided the Pelononnesians in matters of the sea by sending them steersmen, and both bred trouble within the city and entertained such as fled out of it, levied an army amongst the confederates, and marched' to it: and having overcome in fight those that came out of Antandros against them, recovered the place Lamachus weth again. And not long after, Lamachus that was gone into Pontus, as he lay at anchor in the river food in Postus. Calex in the territory of Heracleia, much rain having fallen above in the country and the stream of a land flood coming suddenly down, lost all his gallevs: and came himself and his army through the territory of the Bithynians (who are Thracians

hostengalleys by a stable pland.

Demeatlence Limites

Euxinus, by land.

76. The same summer likewise Demosthenes. goeth to Naupac, general of the Athenians, with forty galleys, preagainst the Boss sently after his departure out of Megaris, sailed to Naupactus. For certain men in the cities thereabouts, desiring to change the form of the Bootian government, and to turn it into a democracy according to the government of Athens, practised with him and Hippocrates to betray unto him the estates of Bœotia; induced thereunto principally by Ptocodorus, a Theban outlaw: and they ordered the design thus. Some had undertaken to deliver up Siphæ: (Siphæ is a city of the territory of Thespix. standing upon the sea-side in the Crissæan gulf/:

dwelling in Asia on the other side) to Chalcedon, a colony of the Megareans in the mouth of Poutus and Chæroneia, which was a town that paid duties to Orchomenus, (called heretofore Orchomenus in Minyeia, but now Orchomenus in Bocotia1), some others of Orchomenus were to surrender into their The plot laud be hands. And the Orchomenian outlaws had a prin- twen certain liquidate and cipal hand in this, and were hiring soldiers to that the Athenium, end out of Peloponnesus. This Charoneia is the Barolia into the utmost town of Borotia towards Phanotis in the Athenians. country of Phocis: and some Phoceans also dwelt in it. [On the other side], the Athenians were to seize on Delium, a place consecrated to Apollo in the territory of Tanagra, on the part toward Eubœa. All this ought to have been done together upon a day appointed, to the end that the Bootians might not oppose them2 with their forces united, but might be troubled every one to defend his own. And if the attempt succeeded, and that they once

IV.

A.C. 124 Or. 89.1

1 [" Orchomenus the Minycian, population was put to the sword, and the city sized to the ground, Orchomenus, Thespia, and Platza disappeared at this time from the list of Bolotian cities. - Jurili means, that Charoneia retained its own laws and the dominion over its territory: but besides paying tribute was bound to furnish troops for Orchomenus, and sent no ambassadors to the Burotian league. Goeller.

> * [" Might not come to aid Delium with Ne., but might be busied each about their own troubled affairs". Vulgo repointroc Bekker Sc. rivockava. Templumest Apollinis Delium imminens mari: quinque millia passuum a Tanagra abest minus quatuor millium inde in proxima Eubera est mari tra-

but now the Buscian". See iii, 61, note. There was an Orchomenus in Areadia, and also in Thessaly. The race of Minvans took their name from their king Minyas, said to be the first man that ever built a treasurv. The vast wealth of the city is attested by the expression of Achilles," that he would not forgive Agamemnon, though he should give him all that is brought to Orchomenus, or Egyptian Thebes": Il. ix. 381 It retained its name, the Minucian, for some time after the occupation of Bustia by the Busstians. Il fi. 511. In 368 A.C., being the chief seat of the aristoentical party in Borotia, the members of the equestrian order were charged with a plot to overthrow the Theban democracy: the male jectus. Liv. xxxv. 51.]

IV. YEAR VILL A.C 424. Or. 89.1, fortified Delium, they easily hoped, though no change followed in the state of the Bostians for the present, yet being possessed of those places. and by that means continually fetching in prevout of the country, because there was for every one a place at hand to retire unto, that it could not stand long at a stay; but that the Athenians joining with such of them as rebelled, and the Bœotians not having their forces united, they might in time order the state to their own liking. Thus was the plot laid. 77. And Hippocrates himself, with the forces of the city, was ready when time should serve to march: but sent Demosthenes before with forty galleys to Naupactus, to the end that he should levy an army of Acarnanians and other their confederates in these quarters, and sail to Siphæ to receive it by treason. And a day was set down betwixt them, on which these things should have been done together. Demosthenes, when he arrived and found the Eniades by compulsion of the rest of Acarnania entered into the Athenian confederation, and had himself raised all the confederates thereabouts, made war first upon Salvuthius and the Agræans; and baving taken in other places thereabouts, stood ready1, when the time should require, to go to Siphæ.

Brasilus passeth through Thes saly with seven teen hundred then of arms to and the Chalm deans that delaberated a resolt

78. About the same time of this summer, Brasidas marching towards the cities upon Thrace with seventeen hundred men of arms, when he came to Heracleia in Trachinia sent a messenger before him to his friends at Pharsalus, requiring

I [" And having reduced them other things ready, when the now (Salynthius and the Agrat), had all should require" Se]

them to be guides unto him and to his army. And when there were come unto him Panærus and Dorus and Hippolochidas and Torylaus and Strophacus, who was the public host of the Chalcideans; all which met him at Melitia, a town of Achaia²; he

IV.

A, C, 424. Ot. 89. 1.

1 [" To give a safe passage".]

If" Melitia in Achaia ', the sent of Hellen, the father of Dorus, Æolus, and Xothus; the latter the father of Achieus and lou: the fabulous genealogy used by the ancients to express an affinity they could no better define, between the four tribes of which the Hellenic nation is generally considered to consist, the Dorians, Eolians, Achasans, and Ionians. Achaia was itself another name for Hellas and Phthia, the wat of the real Hellenes, those mentioned by Homer (11, ii. 684) in conjunction with the Achieans: thither they are supposed to have migrated from the more ancient Hellas near Dodona in Epirus, probably from the same cause that brought thence the people who gave their name to Thessalv, the pressure of new tribes from the north. In this latter Hellas they are found along with the Greei, both probably akin to each other and to the Pelasgi, the race which under the names of Caucones, Leleges, Curetes, Chaones, &c., were in the carliest times spread widely over the whole of Greece, Epirus, and Thessaly: their settlements being generally indicated by the Pelasgian names, Argos (a plain), Lariesa (a walled town). Of the above four tribes, the Bolians were the most widely diffused, spreading themselves over the Pagasman bay

in Thessaly, Besotia, Ephyra (Corintla. Etolia. Locris, as well as the western side of Peloponnesus. The Acheans, from whom the whole of Peloponnesus is sometimes called the Achaan Argos, in distinction to the Pelasgian Argos in Thessalv, were the predominant race in the south of Thessilv and the eastern side of Pelopunnesus the former seeming to be their earlier seat, and being themselves perhaps originally no other than the Pelasgian inhabitants of Phthia. The Dorians are supposed to have entered Thessaly from the north after successive migrations, the epochs of which are unknown, they issued at last from the foot of Mount (Eta to effect the conquest of Peloponnesus. Of the Ionian name, there is no trace in the north: and it appears in Peloponnesus (perhaps a more ancient seat of the Joulans than even Attical before the Hellenes are heard of in Thessaly. It is used by Herodotus as equivalent to Pelasgian or ante-Hellevic and the genuine Ionians appear to be the aboriginal Pelasgi. Of the four tribes, three seem to have no particular connexion with the Hellenes, except their northern extraction: the fourth has not even that. How the name of this obscure tribe came to fix itself on what we call Greece, wants explanation; unless Thucydides (i. 3.) may be considered to have given one. It is IV.

YEAR TILL A.C. 121. Or. 89 L.

marched on. There were other of the Thessalians also that convoved him: and from Larissa he was convoved by Nicouidas, a friend of Perdiceas. For it had been hard to pass Thessalv without a guide howsoever, but1 especially with an army. And to pass through a neighbour territory without leave, is a thing that all Grecians alike are jealous of. Besides, that the people of Thessaly had ever borne good affection to the Athenians. Insomuch, as if by custom the government of that country had not been lordly rather than a commonwealth, he could never have gone on. For also now as he marched forward, there met him at the river Enipeus others of a contrary mind to the former, that forbade him; and told him that he did unjustly to go on without the common consent of all. But those that convoyed him answered, that they would not bring him through against their wills: but that coming to them on a sudden, they conducted him as friends. The soft muster And Brasidas himself said, he came thither a friend of Brasidas, not both to the country and to them; and that he bore was resolved to arms, not against them, but against the Athenians their enemies; and that he never knew of any enmity between the Thessalians and Lacedemonians, whereby they might not use one another's ground; and that even now he would not go on

withstanding he poss.

> remarkable that the two names, more extensively, from whom, as Hellenes and Graci, should be first. Mr. Thirlwall observes, it has nufound close beside each other: the one, without any assignable cause, spreading eastward, over the whole continent; the other westward, with an army to pass &c., is a thing being applied by the Italians to the inhabitants of the western coast, and afterwards by the Romans much

fortunately descended to us. See Thirl, chap. iv.]

" [" Howsoever: and at any mic, that all Greeians" Ac. 1

2 f" Arbitrary rather than coustitutional". Goeller i

without their consent: for neither could he: but [only] entreated them not to stop him. When they heard this, they went their ways. And he, by the advice of his guides, before any greater number Brandas gueth should unite to hinder him, marched on with all Thesauly, possible speed, staying nowhere by the way. And the same day he set forth from Melitia, he reached Pharsalus, and encamped by the river Apidanus: from thence he went to Phacium: from thence into Peræbia'. The Peræbians, though subject to the Thessalians, set him at Dion in the dominion of Perdiceas, a little city of the Macedonians situate at the foot of Olympus on the side towards Thessaly, 79. In this manner Brasidas ran through Thessaly before any there could put in readiness to stop him; and came into the territory of the Chalcideans2, and to Perdiecas. For Perdiecas and the The cause why Chalcideans, all that had revolted from the Athen-Perdicas and the Chalcideans ians, when they saw the affairs of the Athenians called in the Laprosper, had drawn this army out of Pelopon-into those parts. nesus for fear: the Chalcideans, because they thought the Athenians would make war on them first, as' having been also incited thereto by those cities amongst them that had not revolted; and

IV.

YEAR VIII. A C 124. O: 89.1.

guides left him".)

1 (" And here the Thessalian the Egennsea, which bence neguired the name of Chalcidice. It was also called (including the coast as which is by Hobbes generally ren-

> " [" And at the same time the deans), which had not revolted,

² f" Into Chalcidice". Chalcis in Eubera was, in the middle of the far as Amphipolis) rd ini Opdane: eighth century and long afterwards, under the government of great land- deted Thrace, though forming no owners (or immodorar, Herod, v. 77). part of it.) who had perhaps political metives for encouraging the poorer citizens cities adjacent to them (the Chalcito emigrate. About that time it planted, amongst numerous other secretly drew them on". This should colonies, several in the peninsula in be in a parenthesis.]

11.

THAR SILL A C. 124. Dr 50 1. the Lucula range ians so willingly them

Perdiceas, not that he was their open enemy, but because he feared the Atheniaus for ancient quarrels: but principally because he desired to subdue The constraint Arrhibæus, king of the Lyncesteans. And the ill success which the Lacedæmonians in these times tent an army to had, was a cause that they obtained an army from them the more easily. 80. For the Athenians vexing Peloponnesus, and their particular territory Laconia most of all, they thought the best way to divert them was to send an army to the confederates of the Athenians, so to vex them again. And the rather because Perdices and the Chalcideans were content to maintain the army; having called it thither to help the Chalcideans in their revolt. An impious up. And because also they desired a pretence to send away part of their Helotes; for fear they should take the opportunity of the present state of their affairs, the enemies lying now in Pylus, to innovate. For they did also this further, fearing the youth and multitude of their Helotes: for the Lacedæmonians had ever many ordinances concerning how to look to themselves against the Helotes. They caused proclamation to be made, that as many of them as claimed the estimation to have done the Lacedæmonians best service in their wars, should be made free!; feeling them in this manner, and conceiving

her of the Laceelectronians jer destroying their Helpton

> 1 ("Should separate themselves from the rest, in order to be made free" - The helots are commonly supposed to have been the Achiean inhabitants of the town of Helos, reduced to bondage after an unsuccessful insurrection against the Dorians: though according to one derivation of the name, from Du (like chair from canaw) they were

captievs taken in war, and are supposed by Mueller (iii. 3.) to have been found in that state by the Dorians on first entering Peloponnesus. The name was applied to the Messenians as well as the Laconius. They were bound to the soil, and in a certain sense the slaves of the state. Upon the fixed rent (82 mcdimni of barley, and oil and wine in

that, as they should every one out of pride deem himself worthy to be first made free, so they would soonest also rebel against them. And when they had thus preferred about two thousand, which also with crowns on their heads went in procession about the temples as to receive their liberty, they not long after made them away: and no man knew how they perished. And now at this time, with all their hearts, they sent away seven hundred men of arms more of the same men along with Brasidas. The rest of the army were mercenaries, hired by Brasidas out of Peloponnesus. [But] Brasidas himself

IV.

A.C. 124. Ol. 89. 1.

proportion) paid for every shippe or lot of land cultivated by them, the Spartan, occupied only with war and the gymnasium, was entirely dependent for that leisure which was the essential condition of his status. Their usual treatment appears to have been intended to make the distinction between freeman and plave as broad and deeply felt as possible. Every thing Spartan was pullisted by the touch of a helot: he dared not be heard singing a Spartan song, nor be seen in any but the rustic garb, the livery of his servitude. For thinning their numbers, which must have been ten times greater than those of the Spartans, one expedient was the spenteia: an institution different perlaps in its ongin, but one which became a secret commission for removing the more dangerous of the slaves. The Spartan vouth were sent abroad armed with daggers, not merely for defence or to inure them to the bardships of a military life. A usage somewhat similar, but without affectation of secreey,

is said to have been established in Attics. Emancipation was not unfrequent: and there were many degrees of freedom between the helot and the Spartan (see v. 34). A little below is seen the first experiment of fully arming helots in the service of the state: the success of which encouraged the repetition of it in cases, like the present, of distant foreign expeditions. Thus 300 neodamodes will be found serving under Gylippus in Sieily, and in 399, Thimbron had 1000 with him in Asia. The 700 here spoken of, go bereafter by the name of Brasidetans. The helots must somehow have been made to forget the fate of their 2,000 fellows : since Sparta when hard pressed after the battle of Lenetra, with the Thebans all but in the city, armed and promised liberty to 6000 helots, and was faithfully served by them]

¹ [" Brasidas was sent off by the Lacedemonians, both himself most desirous of going, and much desired by the Chalcidrans, a man that had then a reputation at Sparta of IV.

TO AR VILL. A.C. 121. Ot. 80, 1. The praise of Brasidas.

the Lacedæmoniaus sent out, chiefly because it was his own desire: 81, notwithstanding the Chalcideans also longed to have him, as one esteemed also in Sparta every way an active man. And when he was out, he did the Lacedæmonians very great service. For by showing himself at that present just and moderate towards the cities, he caused the most of them to revolt; and some of them he also took by treason. Whereby it came to pass, that if the Lacedæmonians pleased to come to composition. (as also they did), they might have towns to render and receive reciprocally. And also long after. after the Sicilian war, the virtue and wisdom which Brasidas showed now, to some known by experience, by others believed upon from report, was the principal cause that made the Athenian confederates affect the Lacedæmonians. For being the first that went out, and esteemed in all points for a worthy man, he left behind him an assured hope that the rest also were like him.

Brasidas joined with Perdicusa marcheth towards Lyncus.

82. Being now come into Thrace, the Athenians upon notice thereof declared Perdiccas an enemy, as imputing to him this expedition; and reinforced the garrisons in the parts thereabouts. 83. Perdiccas with Brasidas and his army, together with his own forces, marched presently against Arrhibæus the son of Bromerus, king of the Lyncesteans, a people of Macedonia, confining on Perdiceas his dominion; both for a quarrel they had against him, and also

being active in every thing, and war from Peloponnesus. And in after he went on this expedition one the war after the Sicihan atlar, the that was most serviceable to the La-virtue" &c.] cedemonans".]

1 [" And also a diversion of the their allies there".]

2 for And had a watchful eve upon

as desiring to subdue him. When he came with his army, and Brasidas with him, to the place1 where they were to have fallen in Brasidas told him that he desired, before he made war, to draw Brothe refer Arrhibæus by parley, if he could, to a league with me Arrhibæus; the Lacedæmonians. For Arrhibæus had also made for the offer of some proffer by a herald, to commit the matter to Arthbeus; Brasidas' arbitrement, And the Chalcidean ambas- and through the sadors being present, gave him likewise advice not chale dount to thrust himself into danger in favour of Perdiccas2. to the end they might have him more prompt in their own affairs. Besides, the ministers of Perdiccas, when they were at Lacedæmon, had spoken there, as if they had meant to bring [as] many of the places about him [as they could] into the Lacedæmonian league. So that Brasidas favoured Arrhibæus for the public good of their own state. But Perdiccas said, that he brought not Brasidas careth therein thither to be a judge of his controversies, but to distante to he. destroy those enemics which he should show him: and that it will be an injury, seeing he pays the half of his army, for Brasidas to parley with Arrhibæus. Nevertheless Brasidas, whether Perdiccas would or not, and though it made a quarrel, had conference with Arrhibæus; by whom also he was induced to withdraw his army. But from that

IV. Or 89 1

1 [" To the pass of Lyncus": man road: which starting from

the name of the district, not of any Dyrrhacium and crossing the Illyone city, there being here in early rian mountains at Pylon, the gatetimes only unfortified villages. It way, led through the country of the was surrounded on all sides by Lyncestic and Fordians to Edessa mountains, this narrow pass be- and Pella. Mueller.] tween two heights being the chief 3 [" Not to remove all dangers road to the coast (see ch. 127). It out of the way of Perdicens". Vulgo was traversed by the Equation Ro- sweethbeir, Bekker Acc. sweetheir, !

TV.

YEAR YOLL A.C 424. Or. 89-1.

time forward Perdiceas instead of half, paid but a third part of his army; as conceiving himself to have been injured.

Bensides cometh

Founded A C BAG

and is received.

84. The same summer, a little before the vintage. before Acanthus: Brasidas having joined to his own the forces of the Chalcideans, marched to Acanthus, a colony of the Andrians. And there arose sedition about receiving him, between such as had joined with the Chalcideans in calling him thither, and the common people. Nevertheless for fear of their fruits, which withouthisarmy were not vet gotten in, the multitude was won by Brasidas to let him enter alone, and then after he had said his mind, to advise what to do amongst themselves. And presenting himself before the multitude, (for he was not uneloquent, though a Lacedæmonian), he spake to this effect:

THE OBSTION OF BRABIDAR

85. "Men of Acanthus, the reason why the Lacedæmonians have sent me and this army abroad, is to make good what we gave out in the beginning for the cause of our war against the Athenians: which was, that we meant to make a war for the liberties of Greece. But if we be come late, as deceived by the war there in the opinion we had. that we ourselves should soon have pulled the Athenians down without any danger of yours, no man bath reason therefore to blame us. For we are come as soon as occasion served, and with your help will do our best to bring them under. I wonder why you shut me forth of your gates, and why I was not welcome. For we Lacedæmonians have undergone this great danger, of passing many days' journey through the territory of strangers.

¹ for Not uneloquent for a Lacedemonian". I

and showed all possible zeal, because we imagined that we went to such confederates, as before we came had us present in their hearts and were desirous of our coming. And therefore it were hard that you should now be otherwise minded, and withstand your own and the rest of the Grecians' liberty: not only in that yourselves resist us, but also because others whom I go to will be the less willing to come in: making difficulty, because you to whom I came first, having a flourishing city and being esteemed wise, have refused us. For which I shall have no sufficient excuse to plead, but must be thought either to pretend to set up liberty unjustly!, or to come weak and without power to maintain you against the Athenians2. And yet against this same army I now have, when I went to encounter the Athenians at Nisæa, though more in number they durst not hazard battle. Nor is it likely that the Athenians will send forth so great a number against you, as they had in their fleet there at Nisæa3, 86. I come not hither to hurt, but to set free the Grecians: and I have the Lacedemonian magistrates bound unto me by great oaths, that whatsoever confederates shall be added to their side, at least by me, shall still enjoy their own laws; and that we shall not hold you as confederates to us brought in either by force or fraud, but on the contrary, be confederates to you that are kept in servitude by the Athenians. And therefore I claim not only that you be not jealous of me, (especially having given you so good assurance), or think me unable to defend you; but also that you declare

IV.

YEAR VIII. A C 424. Or 89 1. Oration of Bensidos.

^{&#}x27; [" A false liberty".] ' [" If they invade you".] '[A corrupt sentence.]

17.

TLAR VIII A C. 424 Or. 89. 1. Oration of Brasidas.

yourselves boldly with me. And if any man be unwilling so to do through fear of some particular man, apprehending that I would put the city into the hands of a few, let him cast away that fear': for I came not to side, nor do I think I should bring you an assured liberty, if neglecting the ancient use here I should enthral either the multitude to the few, or the few to the multitude. For to be governed so, were worse than the domination of a foreigner: and there would result from it to us Lacedemonians, not thanks for our labours; but instead of honour and glory, an imputation of those crimes for which we make war amongst the Athenians, and which would be more odious in us, than in them, that never pretended the virtue? For it is more dishonourable, at least to men in dignity. to amplify their estate by specious fraud, than by open violence. For the latter assaileth with a certain right of power given us by fortune; but the other, with the treachery of a wicked conscience. 87. But besides the oath which they have sworn already, the greatest further assurance you can have, is this: that our actions weighed with our words, you must needs believe that it is to our profit to do as I have told you. But if after these promises of mine you shall say, you cannot: and yet, forasmuch as your affection is with us, will

men, let him above all have confidence". l

[&]quot; [" Not thanks for our labour, and glory; and the charges on pretence of which we are now warring against the Athenians, we should the greatest" \c.

Into the hands of certain appear to be ourselves liable to in a more odious degree, than one that never pretended virtue".1

³ Jo So great is our circumspecbut accusation rather than honour tion in matters which concern us in the highest degree. And besides the oaths we have sworn already.

claim impunity for rejecting us; or shall say, that

this liberty I offer you seems to be accompanied with danger, and that it were well done to offer it to such as can receive it, but not to force it upon any: then will I call to witness the gods and heroes of this place, that my counsel which you refuse was for your good; and will endeavour, by wasting of your territory, to compel you to it. Nor shall I think I do you therein any wrong; but have reason for it for two necessities: one of the Lacedæmonians, lest whilst they have your affections and not your society, they should receive hurt from your contributions of money to the Athenians'; another of the Grecians, lest they should be hindered of their liberty by your example. For otherwise indeed we could not justly do it; nor ought we Lacedæmonians to set any at liberty against their wills, if it were not for some common good. We covet not dominion [over you]; but seeing we haste to make others lay down the same, we should do injury to the greater part, if bringing liberty to the other states in general we should tolerate you

88. Thus spake Brasidas. The Acanthians, after The revolt of much said on either side, partly for that which Acasthus. Brasidas had effectually spoken, and partly for fear of their fruits abroad, the most of them decreed to

whole city with a2 most honourable title."

to cross us. Deliberate well of these things; strive to be the beginners of liberty in Greece: to get yourselves eternal glory; to preserve every man his private estate from damage, and to invest the YEAR WILL. A.C. 421. Or. 89 1.

Oration of Brasilia.

IV.

^{1 [&}quot; Lest, if you be not forced to contributing your money to the join them, they be injured by this Athemans'. your good will towards them, whilst " [" The most honourable title".]

IV. THAP WILL A.C 121. Ot. 89 1.

The revolt of Staggirus The end of the cighth summer.

Demosthenes auproscheth Siplar by sea to but lailed.

The treason detected

Hippocrates tarcheth to Delsum;

revolt from the Athenians: having given their votes in secret. And when they had made him take the same oath which the Lacedæmonian magistrates took when they sent him out, namely, that what confederates soever he should join to the Lacedæmonians should enjoy their own laws, they received his army into the city. And not long after revolted Stageirus, another colony of the Andriaus. these were the acts of this summer.

89. In the very beginning of the next winter. when the Breotian cities should have been delivered to Hippocrates and Demosthenes, generals of the Athenians: and Demosthenes should have gone to Siphæ, and Hippocrates to Delium; having mistaken takently treason, the days on which they should have both set forward, Demosthenes went to Siphæ first, and having with him the Acarnans and many confederates of those parts in his fleet, [vet | lost his labour. For the treason was detected by one Nicomachus, a Phocean of the town of Phanotis, who told it unto the Lacedæmonians, and they again unto the Bootians. Whereby the Bootians concurring universally to relieve those places, (for Hippocrates was not yet gone to trouble them in their own several territories), preoccupied both Siphæ and Chæroneia. And the conspirators knowing the error, attempted in those cities no further. 90. But Hippocrates having raised the whole power of the city of Athens, both citizens and others that dwelt amongst them, and all strangers that were then there, arrived afterwards at Delium when the Bootians were now returned from Siphæ; and

there staved and took in Delium, a temple of Apollo, with a wall in this manner. Round about the temple and the whole consecrated ground they drew a ditch; and out of the ditch, instead of a be forment wall they cast up the earth; and having driven Delium. down piles on either side, they cast thereinto the matter of the vineyard about the temple, which to that purpose they cut down, together with the stones and bricks of the ruined buildings; and by all means beightened the fortification, and in such places as would give leave, erected turrets of wood upon the same. There was no edifice of the temple standing, for the cloister that had been was fallen down. They began the work the third day after they set forth from Athens; and wrought all the same day and all the fourth, and the fifth day till dinner. And then being most part of it finished, the The army of camp came back from Delium about ten furlongs the Athenians, having taken homewards. And the light-armed soldiers went belium, begin most of them presently away; but the men of arms laid down their arms there, and rested. Hippocrates stayed yet behind, and took order about the garrison, and about the finishing of the remainder of the fortification.

IV. A 41 521 01.89.1.

91. The Breotians took the same time to assemble The Birotians at Tanagra: and when all the forces were come in follow them. that from every city were expected, and when they understood that the Athenians drew homewards; though the rest of the Bœotian commanders, which

pulling them down for that pur- towers".)

I faurehov: "the vines": mak- pose".-" And in such places &c., ing fascines, to hold the earth to- and where the building of the temgether. Goeller .- " And the stones ple no longer stood, (for the stone and bricks of the buildings near, had fallen down), erected wooden

IV. TEAR VIII. A C 121.

OL 80 1.

were eleven, approved not giving battle, because they were not now in Boeotia, (for the Athenians, when they laid down their arms, were in the confines of Oropia): vet Pagondas1 the son of Ajoladas. being the Bootian commander for Thebes, whose turn it was to have the leading of the army, was, together with Arianthidas the son of Lysimachidas. of opinion to fight, and held it the best course to try the fortune of a battle; wherefore calling them unto him every company by itself, that they might not be all at once from their arms, he exhorted the Bœotians to march against the Athenians and to hazard battle, speaking in this manner:

THE SHADE NOT PAGONDAN TO MIN SOUDIL RE

92. "Men of Breotia, it ought never to have so much as entered into the thought of any of us the commanders, that because we find not the Athenians now in Bootia, it should therefore be unfit to give them battle. For they out of a bordering country have entered Bosotia and fortified in it, with intent to waste it: and are indeed enemies in whatsoever ground we find them, or whencesoever they come doing the acts of hostility. But now if any man think it also unsafe, let him henceforth be of another opinion. For providence in them that are invaded, endureth not such deliberation concerning their own, as may be used by them, who retaining their own, out of desire to enlarge voluntarily invade the estate of another. And it is the custom of this country? of yours, when a foreign enemy

See. Whether the relative of, " who point. See v. 38, note.]

¹ for Pagondas, being with Arian- archs", or to "the rest" of them, thidas beotarch of Thebes, and the that is, whether their whole number command being his, was of opinion" was eleven or thereen, is a disputed

are cleven", refers to the "baot. " [" Your hereditary custom".]

comes against you, to fight with him both on your own and on your neighbour's ground alike; but much more you ought to do it against the Athenians, when they be borderers. For liberty with all men, is nothing else but to be a match for the cities that are their neighbours. With these then, that attempt the subjugation not only of their neighbours, but of estates far from them, why should we not try the utmost of our fortune? We have for example the estate that the Eubœans over against us, and also the greatest part of the rest of Greece, do live in under them. And you must know that though others fight with their neighbours about the bounds of their territories, we, if we be vanquished, shall have but one bound amongst us all: so that we shall no more quarrel about limits. For if they enter, they will take all our several states into their own possession by force. So much more dangerous is the neighbourhood of the Athenians, than of other people. And such as upon confidence in their strength invade their neighbours, as the Athenians now do, use to be hold in warring on those that sit still, defending themselves only in their own territories: whereas they be less urgent to those that are ready to meet them without their own limits, or [also] to begin the war when opportunity serveth. We have experience hereof in these same men. For after we had overcome them at Coroneia", at what time through our own sedition they held our country in subjection, we established a great secuIV.

TEAR VIII. A C. 121. Or 89 1 Oration of Pagondas.

^{1 [&}quot; When besides they be" &c.] putable boundary fixed for our I for And (how should we not) whole territory? For they will enter

know, that though others fight &c., and hold all we have by force"]

we, if worsted, shall have one indis- 2 [Sec i. 108, 113 . iii. 68, note.]

IV.

A.C. 424. Oz. 89, 1. Oranion of Pagondas. rity in Bœotia: which lasted till this present. Remembering which, we ought now, the elder sort to imitate our former acts there; and the younger sort, who are the children of those valiant fathers, to endeavour not to disgrace the virtue of their houses: but rather with confidence that the god, whose temple fortified they unlawfully dwell in, will be with us, the sacrifices we offered him appearing fair', to march against them; and let them see, that though they may gain what they covet when they invade such as will not fight, yet men that have the generosity to hold their own in liberty by battle, and not invade the state of another unjustly, will never let them go away unfoughten."

93. Pagondas with this exhortation persuaded the Bostians to march against the Athenians, and making them rise² led them speedily on; for it was drawing towards night. And when he was near to their army, in a place from whence by the interposition of a hill they saw not each other, making a stand he put his army into order and prepared to give battle. When it was told Hippocrates, who was then at Delium, that the Bootians were marching after them, he sends presently to the army, commanding them to be put in array. And not long after he came himself: having left some three hundred horse about Delium, both for a guard to the place if it should be assaulted, and withal to watch an opportunity to come upon the Bœotians when they were in fight. But for these, the Boeotians appointed some forces purposely to attend them. And when all was as it should be, they showed

^{1 [}See vi. 69, note.]

[&]quot; [" Breaking up his camp"]

themselves from the top of the hill, where they sat down with their arms1 in the same order they were to fight in: being about seven thousand men of arms, of light-armed soldiers above ten thousand, The order of a thousand horsemen, and five hundred targetiers, the army of Their right wing consisting of the Thebaus, and their partakers2; in the middle battle were the Haliartians, Coronwans, Copwans, and the rest that dwell about the lake": in the left were the Thespians, Tanagræans, and Orchomenians. The horsemen and light-armed soldiers were placed on either wing. The Thebans were ordered by twenty-five in file4; but the rest, every one as it fell out. This was the preparation and order of the Bostians. 94. The Athenian men of arms, in number no fewer the order of than the enemy, were ordered by eight in file the army of the Atheniana throughout: their horse they placed on either

A. C. 124. Oz 89. L.

IV.

the Lacedemonians and Athenians generally formed their line only eight deep, in the Peloponnesian war; though at Leuctra the Lacedamonians adopted a deeper order of battle. The causes of this difference are probably to be found in the circumstance, that the phalanx at Athens and Sparta was formed entirely of citizens of the same class and similarly armed; whereas in Burotia and Macedonia, as at Rome, it contained a large admixture of poorer citizens, who being unable to fornish themselves as heavyarmed soldiers, were less fitted for the front line; and were therefore stationed in the rear of their better armed comrades, to add weight to their charge by the mere force of numbers. Arnold]

^{1 [&}quot;Where they piled their arms": see ii. 2, note.]

² The Li nunpor stood in the same relation to Thebes, that Charoneia did to Orchomenus : see ch. 76, n.1

^{2 [}Copais: the lake whereon stood the Athens said to have been founded by Cecrops, and to have been swallowed up by a flood.]

⁴ IIn the battle of Leuctra, the Thebans formed their column fifty deep: the Syracusans, in their first battle with the Athenians, sixteen deep; the ordinary depth of the Macedonian phalanx. When the Romans used the same tactics, their phalanx, consisting of four different descriptions of soldiers drawn from the four highest classes, seems to have been drawn up twenty deep, and perhaps more. On the contrary,

IV. BRAH VIII. A.C. 021

OL 89, 1.

But for light-armed soldiers armed as was fit1, there were none; nor was there any in the city. Those that went out, followed? the camp for the most part without arms, as being a general expedition both of citizens and strangers: and after they once began to make homeward, there stayed few behind. When they were now in their order and ready to join battle, Hippocrates the general came into the army of the Athenians, and encouraged them, speaking to this effect:

MR CRATICS OF

95. "Men of Athens, my exhortation shall be short, but with valiant men it hath as much force as a longer: and is for a remembrance rather than a command. Let no man think, because it is in the territory of another, that we therefore precipitate ourselves into a great danger that did not concern us. For in the territory of these men, you fight for your own. If we get the victory, the Peloponnesians will never invade our territories again. for want of the Bootian horsemen. So that in one battle, you shall both gain this territory, and free your own. Therefore march on against the enemy, every one as becometh the dignity, both of his natural city, which he glorieth to be chief of all Greece; and of his ancestors, who having overcome these men at (Enophyta under the conduct of Myronides, were in times past masters of all Bœotia."

96. Whiles Hippocrates was making this exhortation, and had gone with it over half the army, could proceed no further, the Bootians' (for

light-arred" Gill I das had there given them trop short

.. no renumerous than exheristion, song the paran and rms , followed Se , charged down the hill". Hekker Se , MINES when Pagon vous-very vulgo remembered Pagondas likewise made but a short exhortation and had there sung the Pæan) came down upon them from the hill. And the Athenians likewise went forward to meet them. [so fast that] they! met together running. The utmost parts of both the armies never came to join, hindered both, by one and the same cause: for certain currents of water kept them asunder. But the rest made sharp battle; standing close, and striving to put by each others' bucklers2. The left wing of the Bœotians, to the very middle of the army, were overthrown by the Atheniaus: who³ in this part had to deal. amongst others, principally with the Thespians. For whilst they that were placed within the same wing, gave back, and were circled in by the Athenians in a narrow compass, those Thespians that were slain were hewed down in the very fight. Some also of the Athenians themselves, troubled with inclosing them, through ignorance slew one another. So that the Bœotians were overcome in this part: and fled to the other part where they were vet in fight. But the right wing wherein the Thebans stood, had the better of the Athenians: and by little and little forced them to give ground. and followed upon them from the very first. It happened also that Pagondas, whilst the left wing

IV. YEAR THE.

A.C. 524. Oz. 89, L.

And Pagondas seeing the distress of his left wing, and sending two &c., it came to pass that that wing of In And in this part they fell the Athenians which was victorious, thinking &c., was put into affright; and on both wings now, 1 [" And forcing them back, pur- the Thebans, the flight became ge-

^{1 [&}quot; And they met" &c.]

^{*} I" Bearing each other down with their shields".]

especially upon the Thespians. For deserted by those on their flanks, and surrounded and crowded to- one under this mistake and the gether, those Thespians that 'Se. other overpowered and broken by

sued them at first for a short space. neral of the Athenian army".

tV.

MAN VIII. A C 121. OL 89. L.

The Atheniana

Diamete about take up their dead

of his army was in distress, sent two companies of horse secretly about the hill: whereby that wing of the Athenians which was victorious, apprehending upon their sudden appearing that they had been a fresh army, was put into affright: and the whole army of the Athenians, now doubly terrified by this accident and by the Thebans that continually won ground and brake their ranks, betook themselves to flight. Some fled toward Delium and the sea: and some towards Oropus; others toward the mountain Parnethus; and others other ways, as to each appeared hope of safety. The Bootians, especially their horse and those Locrians that came in after the enemy was already defeated, followed killing them. But night surprising them, the multitude of them that fled was the easier saved. The next day those that were gotten to Oronus and Delium went thence by sea to Athens, having left a garrison in Delium: which place, notwithstanding this defeat, they yet retained. 97. The Bootians, when they had erected their trophy, taken away their own dead, rifled those of the enemy, and left a guard upon the place, returned back to Tanagra: and there entered into consultation for an assault to be made on Delium. In the meanthe Athenous to time, a herald sent from the Athenians to require the bodies, met with a herald by the way sent by the Bostians: which turned him back, by telling d get nothing done till himself was re-

the Athenians. This herald, when he e the Athenians, delivered unto them locotians had given him in charge; it they had done injustly to transgress I law of the Grecians; being a consti-

tution received by them all, that the invader of a another's country should abstain from all hely places in the same: that the Atheniaus had fortified Delium and dwelt in it, and done whatsoever else men use to do in places profane; and had drawn that water to the common use, which was unlawful for themselves to have touched, save only to wash their hands for the sacrifice!; that therefore the Beetians, both in the behalf of the god and of themselves, invoking Apollo and all the interessed spirits, did warn them to be gone and to remove their stuff out of the temple." 98. After the herald THE MENANT OF had said this, the Athenians sent a herald of their THE ATHENIANS own to the Bootians: " denying that either they THEND OF had done any wrong to the holy place already, or THERROWS would willingly do any hurt to it hereafter: for neither did they at first enter into it to such intent; but to requite the greater injuries which had been done unto them: as for the law which the Grecians have, it is no other but that they which have the dominion of any territory, great or small, have ever the temples also; and besides the accustomed rites. may superinduce what other they can: for also the Bœotians, and most men else, all that having driven out another nation possess their territory, did at first invade the temples of others and make" them their own: that therefore, if they could win from them more of their land, they would keep it; and for the part they were now in, they were in it with a good will and would not out of it, as being their

IV.

124F 5421 A C 424. On 89 L.

tom of sprinkling with boly water and sanctify the congregation.]

^{1 [&}quot; Save only for holy water at cients. The priest used to dip a the sacrifices". The modern cus- brand in it, and therewith sprinkle

seems to be horrowed from the an- 2 ["Now use them as their own "]

177.

TRAR VIII. A.C. 121. Ot., 89, 1,

own: that for the water, they meddled with it upon necessity: which was not to be ascribed to insolence, but to this, that fighting against the Bootians that had invaded their territory first, they were forced to use it: for whatsoever is forced by war or danger, hath in reason a kind of pardon even with the god himself: for the altars, in cases of involuntary offences, are a refuge; and they are said to violate laws that are evil without constraint. not they that are a little bold upon occasion of distress: that the Bootians themselves, who require restitution of the holy places for a redemption of the dead, are more irreligious by far than they, who, rather than let their temples go, are content to go without that which were fit for them to receive1; and they bade him say plainly; that they would not depart out of the Bootian territory, for that they were not now in it; but in a territory which they had made their own by the sword: and nevertheless, required truce according to the ordinances of the country, for the fetching away of the dead." 99. To this the Bootians answered: "that if the dead were in Bœotia, they should quit the ground and take with them whatsoever was theirs: but if the dead were in their own territory, the Athenians themselves knew best what to do." For they thought that though Oropia, wherein the dead lay, (for the battle was fought in the border between Attica and Bootia), by subjection belonged

TRE BEPLY OF THE RECTIANS.

for the that will not barter the Berotian territory; (for in it they and to the were not, but in that they had made . Ba otians their own by the sword); but under tather up truce according to the custom of .. of leaving their uncestors".]

to the Athenians, yet they could not fetch them off by force; and for truce that the Athenians might come safely on Athenian ground, they would give none: but conceived it was a handsome answer, to say, " that if they would auit the' ground, they should obtain whatsoever they required." Which when the Athenian herald heard, he went his way without effect.

A C 124. Or. 89 1

137.

100. The Bootians presently sent for darters and slingers from [the towns on] the Melian gulf; and with these, and with two thousand men of arms of Corinth, and with the Peloponnesian garrison that was put out of Nisæa, and with the Megareans, all which arrived after the battle, they marched forthwith to Delium and assaulted the wall. And when they had attempted the same many other ways, at length they brought to it an engine, wherewith they also took it, made in this manner. Having The 6 m of an slit in two a great mast, they made hollow both the with ther wet the sides, and curiously set them together again in the wall on fire form of a pipe. At the end of it in chains they hung a cauldron; and into the cauldron from the end of the mast they conveyed a snout of iron: having with iron also armed a great part of the rest of the wood. They carried it to the wall, being far off, in carts; to that part, where it was most made up with the matter of the vineyard and with wood.

"["Their (the Bootians') ground" Oropus is placed by some amongst the fourteen confederate states of Breotra, in respect of which every sixty years, at the festival of Daydala, fourteen wooden images were carried up to the top of Citheron. It was the subject of many contests her subsistence]

between The best and Athens, but in the end because part of the territory of Attica. To Athens it was of vast importance, not only for the fertility of its territory, but as commanding the passage to Eubara, which was in some measure indispensible to IV.

A.C 124 43: 20: 1

ed by the Buotiaus,

And when it was to, they applied a pair of great bellows to the end next themselves, and blew. The blast passing narrowly through into the cauldron, in which were coals of fire, brimstone, and pitch. raised an exceeding great flame, and set the wall Distance recover on fire: so that no man being able to stand any longer on it, but abandoning the same and betaking themselves to flight, the wall was by that means taken. Of the defendants, some were slain, and two hundred taken prisoners: the rest of the number recovered their galleys, and got home.

> 101. Delium thus taken on the seventeenth day after the battle, and the herald, which not long after was sent again about the fetching away of the dead, not knowing it': the Bœotians let him have them, and answered no more as they had formerly done. In the battle there died, Bootians, few less than five hundred: the Athenians, few less than a thousand, with Hippocrates the general; but of light-armed soldiers and such as carried the provi-

sions of the army, a great number.

Ik m athetes Leading in Sura state to benders I ha the m limitatores.

The Berotians deliver to the

Athenians their dead

> Not long after this battle, Demosthenes, that had been with his army at Siphæ, seeing the treason succeeded not, having aboard his galleys his army of Acarnanians and Agræans and four hundred men of arms of Athens, landed in Sicyonia. But before

without the aid of the Pel monnesrans, the Athenrans now did not feel even Attica seeme from masses by the Thebans, Other fruits of it will be seen in the expedition of Brasidas to Chalesdice.

2 (" Demosthenes too" - "Sital kes to died . the ally of the Athen tans. An enumeration of their vanour medians at this time."

^{1 (} And the boraid, knowing nothing of it, coming again' See The moral effects of the battle are debed by Venophon (Mem in 5) post disastrous for the Athenians. much were they depressed and opens obstall that salargest takers the la bars drinet cen-Dequality excluse their cup ul, a mater for the Atlentians

all his galleys came to shore, the Sicvonians, who went out to defend their territory, put to flight such as were already landed, and chased them back to their galleys: having also slain some, and taken some alive. And when they had erected a trophy. they gave truce to the Athenians for the fetching away of their dead. About the time that these States king of things passed at Delium, died Sitalces, king of the and Sestines has Odrysians, overcome in battle in an expedition brothers son succeedeth him. against the Triballians. And Seuthes the son of Spardocus, his brother's son, succeeded him in the kingdom, both of the Odrysians, and of the rest of Thrace as much as was before subject to Sitalces.

TRAS USIE A.C. 124. Os. 80 I.

W.

102. The same winter, Brasidas with the confe- Brasidas gooth derates in Thrace made war upon Amphinolis; a to Amphipolis, colony of the Athenians, situated on the river Strymon. The place whereon the city now standeth, The original of Aristagoras of Miletus had formerly attempted to Arphypolis inhabit', when he fled from king Darius: but was beaten away by the Edonians. Two-and-thirty years after this, the Athenians assayed the same; and sent thither ten thousand of their own city, and of others as many as would go: and these were destroyed all by the Thracians at Drahesens. In Agrana founder the twenty-ninth year after, conducted by Agnon of Amphipolis. the son of Nicias, the Athenians came again; and having driven out the Edonians, became founders of this place, formerly called the Nine-ways.

Ot. 70, 3.

1 [" The colony".]

tude, but more so as commanding "["Tocolonize".-" Sent thither, the only passage by which a hostile both of themselves and such as va- army from the south could reach the towns and gold mines on the Amphipolis was important to Athens Thracian coast, a main source of

lunteered, ten thousand settlers". on account of its wealth and magni- ber revenue. Thirlwall.]

IV.

TRAB VIII. A C. 121. Op. 80 T

army lay then at Eion, a town of traffic by the seaside subject to the Athenians, at the mouth of the river Strymon: five-and-twenty furlongs from the city. Agnon named this city Amphipolis, because it was surrounded by the river Strymon, that runs on either side it. When he had taken it in with a long wall from river to river, he put inhabitants into the place, being conspicuous round about both to the sea and land!

103. Against this city marched Brasidas with his army, dislodging from Armæ in Chalcidea. Being about twilight come as far as Aulon and Bromiscus. where the lake Bolbe entereth into the sea, he caused his army to sup, and then marched forward by night. The weather was foul, and a little it snowed: which also made him to march the rather. as desiring that none of Amphipolis, but only the traitors, should be aware of his coming. For conspire to be tray A aphipolis. there were both Argilians that dwelt in the same city, (now Argilus is a colony of the Andrians), and others, that contrived this, induced thereunto some by Perdiceas, and some by the Chalcideans. But above all the Argilians, being of a city near unto it, and ever suspected by the Athenians, and secret enemies to the place, as soon as opportunity was offered and Brasidas arrived, (who had also long

The Arvilli ma

1 ," And they carried on the war from thop, which they used as a place of traffic at the month of the mer by the sea-side, five-and-twenty stadictrom the city, which Hagiron named Amphipolis: because, being washed by the Strymon on two sides, to surround it entirely he enclosed it with a long wall from one bend of the river to the other, and made

it conspicuous on all sides, both to the sca and the continent"]

^{2 [&}quot; But above all the Argilians, being &c., as soon as opportunity offered and Brasidas arrived, they having been practising long before with those of their own party there to betray the city, now receiving him into it and revolting" &c. Bekker &c. immain: vulgo impacer

before dealt underhand with as many of them as dwelt in Amphipolis, to betray it), both received him into their own city, and revolting from the Athenians, brought the army forward the same night as Applies revolute far as to the bridge of the river. The town stood not close to the river, nor was there a fort at the bridge then, as there is now 1; but they kept it only with a small guard of soldiers. Having easily Brandas with forced this guard, both in respect of the treason and and is naster of of the weather, and of his own unexpected approach, and the city. he passed the bridge, and was presently master of2 whatsoever the Amphipolitans had that dwelt without. 104. Having thus suddenly passed the bridge. and many of those without being slain³, and some fled into the city, the Amphipolitans were in very great confusion at it: and the rather, because they were jealous one of another. And it is said, that if Brasidas had not sent out his army to take booty, but had marched presently to the city, he had in all likelihood taken it then. But so it was, that he pitched there, and fell upon those without; and seeing nothing succeeded by those within 1, lay still upon the place. But the contrary faction to the The Amphipoli traitors being superior in number, whereby the to Thursdades. gates were not opened presently, both they and the author of this Eucles the general, who was then there for the Athenians to keep the town, sent unto the other general, Thucydides the son of Olorus, the writer of this history, who had charge in Thrace, and was

IV. YEAR VILL. A.C. 124. On 89 L

from the bridge; and there were not then walls, as there are now". That is, from the town to the bridge.]

^{1 [4} The town is at some distance the Amphipolitans, whose dwellings were all about the place".]

^{3 [&}quot; Being taken"]

¹ for Nothing passed from those 2 ["Of the outlying property of within, as he expected" No]

1V.

A C 121. Oc. 89 1.

now about Thasos, (which is an island, and a colony of the Parians, distant from Amphipolis about half a day's sail), requiring him to come and relieve them. When he heard the news, he went thitherwards in all baste with seven galleys, which chanced to be with him at that time. His purpose principally was, to prevent the yielding up of Amphipolis: but if he should fail of that, then to possess himself of Eion (before Brasidas his coming).

105. Brasidas in the meantime, fearing the aid of the galleys to come from Thasos, and having also been informed that Thucydides possessed mines of gold in the parts of Thrace thereabouts, and was thereby of ability amongst the principal men of the continent, hasted by all means to get Amphipolis before he should arrive: lest otherwise at his coming the commons of Amphipolis, expecting that he would levy confederates both from the sea-side and in Thrace, and relieve them, should thereupon Brandes tearing refuse to yield. And to that end offered them a moderate composition: causing to be proclaimed, hasted by casy to that whosoever, Amphipolitan or Athenian, would, procure the town might continue to dwell there and enjoy his own. with equal and like form of government; and that he that would not, should have five days' respite to be gone and carry away his goods." 106. When the commons heard this, their minds were turned; and the rather, because the Athenians amongst them were but few, and the most were a promiscus multitude; and the kinsmen of those that were m without, flocked together within. And in pet of their fear, they all thought the proclama-

lev Three volume establishes to to milel

to be per trated

That is, Amphipulitan and Athenian, all alike.

tion reasonable: the Athenians thought it so. because they were willing to go out, as apprehending their own danger to be greater than that of the rest; and withal, not expecting aid in haste; and the rest of the multitude, as being thereby both delivered of the danger, and withal to retain their city with the equal form of government. Insomuch that they which conspired with Brasidas now openly justified the offer to be reasonable: and seeing the minds of the commons were now turned. and that they gave ear no more to the words of the Athenian general, they compounded, and upon the Amphipolis conditions proclaimed received him. Thus did redded. these men deliver up the city: Thucydides with his Thucydides calleys arrived in the evening of the same day at toreleve Amphi-Eaon. Brasidas had already gotten Amphipolis, and polis, and hanself into wanted but a night of taking Eion also: for if these Eion. alleys had not come speedily to relieve it, by next orning it had been had.

107. After this Thucydides assured Eion, so as should be safe both for the present, though Braas should assault it, and for the future; and took o it such as, according to the proclamation made, oe down from Amphipolis. Brasidas with many ts came suddenly down the river to Eion, and unpted to seize on the point of the ground lying from the wall into the sea, and thereby to com-I the mouth of the river: he assayed also the and defrodeth at at the same time by land, and was in both against Brasulas. off; but Amphipolis he furnished with all

IV. SEAR SILL A.C. 424. On. 80. L.

[.] be not what it was (before livered &c , and not deprived (as t Brasidas) &c.: and the they were before Brasidas' offer) of being unexpectedly de- the rights of citizenship". Goeller.]

IV. YEAR VIII. A.C 121. Ot. 89.1. of the people of those parts to come in to Brapadan.

The Atheniums begin to fear.

things necessary. Then revolted to him Myrcinus. a city of the Edonians: Pittacus, the king of the Edonians, being slain by the sons of Goaxis, and Great un invation by Braures his own wife. And not long after Gapselus also, and Œsyme, colonies of the Thasians. Perdiccas also, after the taking of these places, came to him, and helped him in assuring of the same.

108. After Amphipolis was taken, the Athenians were brought into great fear; especially, for that it was a city that yielded them much profit, both in timber which is sent them for the building of galleys, and in revenue of money; and because also, though the Lacedamonians had a passage open to come against their confederates, the Thessalians convoying them, as far as to Strymon, yet if they had not gotten that bridge, the river being upwards nothing but a vast fen, and towards Eion well guarded with their galleys, they could have gone no further: which now they thought they might easily do: and therefore feared lest their confederates should revolt. For Brasidas both showed himself otherwise very moderate, and also gave out in speech, that he was sent forth to recover the liberty of Greece. And the cities which were subject to the Athenians, hearing of the taking of Amphipolis, and what assurance he brought with him, and of his gentleness besides, were extremely desirous of innovation; and sent messengers privily to bid him draw near, every one striving who should first revolt. For they thought they might do it boldly, falsely estimating the power of the Athenians to be less than afterwards it appeared.

^{1 [} But began settling the affairs of Amphipolis".]

and making a judgment of it according to [blind] wilfulness rather than safe forecast; it being the fashion of men, what they wish to be true to admit even upon an ungrounded hope, and what they wish not, with a magistral kind of arguing to reject. Withal, because the Athenians had lately received a blow from the Bozotians, and because Brasidas had said, (not as was the truth, but as served best to allure them), that when he was at Nisæa the Athenians durst not fight with those forces of his alone, they grew confident thereon, and believed not that any man would come against them. But the greatest cause of all was, that for the delight they took at this time to innovate, and for that they were to make trial of the Lacedæmonians, not till now angry', they were content by any means to put it to the hazard. Which being The Athenians perceived, the Athenians sent garrison soldiers into the places therethose cities, as many as the shortness of the time abouts. and the season of winter would permit. And Brasidas sent unto Lacedæmon, to demand greater forces; and in the meantime prepared to build galleys on the river Strymon. But the Lacedre- Branches carried monians, partly through envy of the principal men2, at home, and partly because they more affected the redemption of their men taken in the island and the ending of the war, refused to furnish him.

109. The same winter the Megareaus, having recovered their long walls holden by the Athenians, The Megarane razed them to the very ground.

Brasidas, after the taking of Amphipolis, having

137

TEAR THE A.C 121. Or. 80. L.

A.C. 123. denotesh their long walls.

¹ for To make their first trial of the Lacediemomans, who were very mouror aripre. See v 15, note.] earnest in the matter".]

^{2 (}That is, the envy felt by the 8 (See chapter 69, note.)

132

YEAR VIII. A.C. 423. Or 89, L Bras las invad eth the territory of Act where

with him the confederates, marched with his army into the territory called Acte. This Acte is that prominent territory, which is disjoined from the continent by a ditch made by the king: and Athos a high mountain in the same, determineth at the Ather standeth. Algean sea. Of the cities it hath, one is Sane, a colony of the Andrians, by the side of the said ditch on the part which looketh to the sea towards Eubera: the rest are Thyssus, Cleone, Acrothoi, Olophyxus, and Dion; and are inhabited by promiscuous barbarians of two languages2. Some few there are also of the Chalcidean nation: but the most are Pelasgic, of those Tyrrhene nations' that once inhabited Athens and Lemnos; and of the Bisaltic and Chrestonic nations, and Edonians: and dwell in small cities. The most of which vielded to Brasidas: but Sane and Dion held out; for which cause he stayed with his army and Torone revolteth wasted their territories, 110. But seeing they would not hearken unto him, he led his army presently against Torone of Chalcidea, held by the Athe-The manner how mans. He was called in by the few, who were ready withal to deliver him the city: and arriving there a little before break of day, he sat down with his army at the temple of Castor and Pollux4, distant about three furlongs from the city. So that to the rest of the city and to the Athenian garrison in it, his coming was unperceived. But the traitors

Die lours was betzaved.

to Brasidas

^{1 [&}quot; A prominence projecting with mud and weeds: and to be in from the king's datch into the length about a mile and a quarter, Ægaan sea, where it is bounded by and in breadth about twenty-five Athos, a high mountain upon it". This canal of Xerxes is stated in Walpole's Memoirs (1818), to be clearly traceable, though filled

vards.

⁷ The Greek and their own.

^{1 [}See vi. 88, note.]

^{4 [}Sec vin. 93, note.]

knowing he was to come, (some few of them being also privily gone to him1), attended his approach: and when they perceived he was come, they took in unto them seven men armed only with daggers: (for of twenty appointed at first to that service, seven only had the courage to go in; and were led by Lysistratus of Olynthus): which getting over2 the wall towards the main sea unseen, went up (for the town standeth on a hill's side) to the watch that kept the upper end of the town, and having slain the watchmen brake open the postern gate towards Canastran. 111. Brasidas this while with the rest. of his army lay still, and then coming a little forward's sent a hundred targetiers before, who when the gates should be opened and sign agreed on be set up, should run in first. These men, expecting long and wondering at the matter, by little and little were at length come up close to the city. Those Torongans within, which helped the men that entered to perform the enterprise, when the postern gate was broken open, and the gate leading to the market-place opened likewise by cutting asunder the bar, went first and fetched some of them about to the postern, to the end that they might suddenly affright such of the town as knew not the matter, both behind and on either side; and then they put up the sign appointed, which was fire, and received the rest of the targetiers by the gate that leadeth to the market-place. 112. Brasidas, when he saw the sign, made his army rise; and with a huge cry of all at once, to the great terror

IV. YEAR VIII A.C 128. Or 89 L

¹ ["Having privily visited him".] ³ [" Advanced a little and then ² [" Through the wall".] lay still; but sent" &c.]

IV. YEAR POIL A.C.423. Or. 80. 1

of those within, entered into the city running, Some went directly in by the gate, and some by certain squared timber-trees', which lay at the wall The town taken (which having been lately down was now again in building) for the drawing up of stone. Brasidas therefore, with the greatest number, betook himself to the highest places of the city, to make sure the winning of it by possessing the places of advantage. But the rest of the rabble? ran dispersed here and there without difference.

113. When the town was taken, the most of the

Toronæaus were much troubled, because they were not acquainted with the matter; but the conspirators, and such as were pleased with it, joined themselves presently with those that entered. The cash of the same. Athenians, (of which there were about fifty men of called Lecythus, arms asleep in the market-place), when they knew what had happened, fled all, except some few that were slain upon the place, some by land, some by water in two galleys that kept watch there, and saved themselves in Lecythus; which was a fort which they themselves held, cut off³ from the rest of the city to the seaward in a narrow isthmus. And thither also fled all such Toronwans as were affected to them. 114. Being now day, and the city strongly possessed, Brasidas caused a proclamation to be made, that those Toronwans which were fled with the Athenians might come back, as many as

The Atheniana escape ndo a

would, to their own, and inhabit there in security. To the Athenians he sent a herald, bidding them

Planks, forming inclined sea and separated from the city by planes to the wall. Arnold.] a narrow isthmus". Arn Goell]

The rest of his men".] 1 hadroic modificary: " and exer-[" Having serzed on the ex- cise the rights of citizens there in ity of Torone, reaching to the security".]

depart out of Lecythus under truce with all that they had, as a place that belonged to the Chalcideans. The Athenians denied to ouit the place: but the truce they desired for one day, for the taking up of their dead. And Brasidas granted it for two: in which two days he fortified the buildings near; and so also did the Athenians theirs'. He also called an assembly of the Toronæans, and spake unto them as he had done before to the Acanthians: adding. "that there was no just cause, why either they that areaspas and had practised to put the city into his hands should TORON RANS be the worse thought of, or accounted traitors for it; seeing that they did it with no intent to bring the city into servitude, nor were hired thereunto with money, but for the benefit and liberty of the city: or that they which were not made acquainted? with it, should think that themselves were not to rean as much good by it as the others; for he came not to destroy either city or man: but had therefore made that proclamation touching those that fled with the Athenians, because he thought them never the worse for that friendship, and made account when they had made trial of the Lacedæmonians, they would show as much good will also unto them, or rather more, inasmuch as they would behave themselves with more equity; and that their present fear was only upon want of trial. Withal he wished them to prepare themselves to be true confederates for the future: and from henceforward, to look to have their faults imputed: for 4, for

IV. YEAR VIII. A.C. 123. On. 89. L.

^{1 [&}quot; The fort".]

² for That had no hand in it".]

of them, but he so much the better injured, but they (the Toronaans) disposed to them as they will deal rather by other men" &c.]

justly by them".]

⁴ f" But for the past, not them-² [" They would not think worse selves (the Lacedemonians) were

1V.

MAR VIII.

A C 123.

Oc. 80 1.

Brasidas taketh Lecythus,

what was past he thought they had not done any wrong, but suffered it rather from other men that were too strong for them; and therefore were to be pardoned, if they had in aught been against him." 115. When he had thus said and put them again into heart, the truce being expired, he made divers assaults upon Lecythus. The Atheniaus fought against them from the wall, though a bad one, and from the houses such as had battlements: and for the first day kept them off. But the next day, when the enemies were to bring to the wall a great engine, out of which they intended to cast fire upon their wooden fences; and that the army was now coming up to the place where they thought they might best apply the engine, and which was easiest to be assaulted: the Athenians, having upon the top of the building erected a turret of wood. and carried up many buckets of water, and many men being also gone up into it, the building overcharged with weight fell suddenly to the ground: and that with so huge a noise, that though those which were near and saw it were grieved more than afraid, yet such as stood further off, especially the furthest of all, supposing the place to be in that part already taken, fled as fast as they could towards the sea and went aboard their galleys. 116. Brasidas, when he perceived the battlements to be abandoned and saw what had happened, came on with his army and presently got the fort; and slew all that he found within it. But the rest of the Athenians, which before abandoned the place,

[&]quot; ["Upon the top of a building": casks of water and great stones and -" and carried up many jars and many men being" &c.]

with their boats and galleys put themselves into Pallene!

1V.

YEAR VIII. A.C. 123. Oz., 89 1.

There was in Lecythus a temple of Minerva. And when Brasidas was about to give the assault, he had made proclamation, that whosoever first scaled the wall, should have thirty minæ of silver for a reward. Brasidas now conceiving that the place was won by means not human, gave those thirty minæ to the goddess to the use of the temple. And then pulling down Lecythus, he built2 it anew, and consecrated unto her the whole place.

The rest of this winter he spent in assuring the places he had already gotten, and in contriving the conquest of more. Which winter ending, ended the eighth year of this war.

117. The Lacedemonians and Athenians, in the spring of the summer following, made a cessation the motives to of arms presently for a year: having reputed with truce on either themselves, the Athenians, that Brasidas should by this means cause no more of their cities to revolt, but that by this leisure they might prepare to secure them; and that if this suspension liked them, they might afterwards make some agreement for a longer time3: the Lacedæmonians, that the Athenians fearing what they feared, would upon the taste of this intermission of their miseries and weary life, be the willinger to compound, and with the restitution of their men to conclude a peace for a longer time. For they would fain have recovered their men. whilst Brasidas his good fortune continued; and

Truce for a year.

[&]quot; f" Thus did the Athenians abandon the place, and in their their furniture, he consecrated the boats and galleys got safe to Pal- whole ground."] lene".]

^{2 [&}quot; And stripping the houses of

[&]quot; [" Make a general peace".]

IV. TRAR IX. A. C. 128.

Ot. 50.1.

whilst, if they could not recover them, they might yet (Brasidas prospering, and setting them equal with the Athenians) try it out upon even terms, and get the victory. Whereupon a suspension of arms was concluded, comprehending both themselves and their confederates, in these words:

THE ARTICLES OF THE TRUCK.

118, "Concerning the temple and oracle of Apollo Pythius, it seemeth good unto us,2 that whosoever will, may without fraud and without fear ask counsel thereat, according to the laws of his country3. The same also seemeth good to the Lacedæmonians and their confederates here present; and they promise moreover to send ambassadors to the Bœotians and Phoceans, and do their best to persuade them to the same. That concerning the treasure belonging to the god, we shall take care to find out those that have offended therein, both we and you, proceeding with right and equity, according to the laws of our several states; and that whosoever else will, may do the same, every one according to the law of his own country.

"If's the Athenians will accord that each side

made of this passage,]

I from the beginning to "This truce shall be for a year", the words of the treaty are those of the Lacedemonians, who are throughout to be understood by mair. Then follows the ratification by the Athenian people, icoke ra cinque.]

³ F" Of our ancestors". Athenians and their allies had produring the war.]

^{1 [&}quot; Both we and you, and of the rest such as please, abiding and doing right and justice all of us by

^{1 [}No good sense has yet been the laws of our ancestors". Hobbes generally renders warping ropose. " laws of the country". - 'I he sacred treasures had been openly treated by the Peloponnesians (see i. 121) as property to be converted to their own purposes and the Athemans probably had discovered or suspected some unfair dealings with it. Thirlwall]

^{5 [&}quot; And the following seem good bably been excluded from the oracle to the Lacedemonians and the rest of the allies, if the Athenians agree to a truce : namely, that each side remain within their own territory, retaining what they now hold: the

shall keep within their own bounds, retaining what they now possess, the Lacedæmonians and the rest of the confederates touching the same think good thus:

IV. YEAR IX A.C. 123. Oz. 801.1. The articles of

"That the Lacedæmonians in Coryphasium stay the trace. within the mountains of Bunhras and Tomeus; and the Athenians in Cythera without joining together in any league, either we with them or they with us. That those in Nisæa and Minoa pass not the highway, which from the gate of Megara near the temple of Nisus leadeth to the temple of Neptune, and so straightforward to the bridge that lies over into Minoa: that the Megareans pass not the same highway, nor into the island which the Athenians have taken; neither having commerce with other. That the Megareans' keep what they now possess in Træzen, and what they had before by agreement with the Athenians, and have free navigation, both upon the coasts of their own territories and their confederates.

"That the Lacedemonians and their confederates shall pass the seas not in a long ship, but in any other boat rowed with oars of burden not exceeding five hundred talents.

"That the heralds and ambassadors, that shall pass between both sides for the ending of the war

Lacedemonians in Coryphasium staying within" &c.]

¹ f" And that neither the Megareans nor their allies pass beyond this road". These words should be in a parenthesis; the article then continuing: " and retaining possession of the island, which the lians and their allies shall have free Atheniaus have taken, perther having commerce with the other side".]

^{2 [&}quot; That the Lacedamonians keep Ne." The "agreement" here spoken of, is the thirty years' peace; whereby the possession of Treezen was conceded to the Lacedamonians. Goeller, Arnold, l

^{3 [&}quot; And that the Lacedemonnavigation &c but shall not pass the seas in a long ship" &c. Goell. Am]

YEAR IX
A.C 123.
Or 85 1.
The articles of

or for trials of judgment, may go and come without impeachment, with as many followers as they shall think good, both by sea and land.

"That during this time of truce, neither we nor you receive one another's fugitives, free nor bond.

"That you to us, and we to you shall afford law according to the use of our several states; to the end our controversies may be decided judicially without war.

"This is thought good by the Lacedæmonians and their confederates. But if you shall conceive any other articles more fair or of more equity than these, then shall you go and declare the same at Lacedæmon. For neither shall the Lacedæmonians nor their confederates refuse anything, that you shall make appear to be just. But let those that go, go with full authority, even as you do now require it of us.—That this truce shall be for a year."

"The people decreed it. Acamantis was president of the assembly. Phænippus the scribe. Niciades

thed the four Ionic tribes, and it ten new ones. and from

each drawing fifty senators, increased the senate from 400 to 500. The fifty senators of each tribe succeeded by lot to the office of President for 35 or 36 days, being called during that time the prytanes the time of office, protancia - and they decree, made in the pryteneia of the tribe Acamantis, is therefore inscribed dedugarte imperiorm. The prytanes were distributed by let into five decurie, each decuria presular over the rest for seven days; thence called πρόιέροι, prendents, and during each of the seven days, the powers of all the procedri centered in one, called coistates, who keet

^{1 [&}quot;The people decreed: the tribe Acamantis gave the Prytanes: Phanippus was senbe: Niciades epistates: Laches put the question, "that with good fortune there be concluded Ne. And the assembly agreed, 'that there be a suspension, &c., to begin from this day, being 'Acc." On the expulsion of the Pisistradae and the success of the party of Cleisthenes over that of Isagoras, that is, of the democracy over the pristocracy, Cleisthenes, amongst other changes reorganizing the whole frame of the state,

overseer, and Laches pronounced these words: With good fortune to the people of Athens, a suspension of arms is concluded, according as the Lacedæmonians and their confederates have agreed'. And they consented before the people. 'that the suspension should continue for a year. beginning that same day, being the fourteenth of the month Elaphebolion: in which time the ambassadors and heralds, going from one side to the other, should treat about a final end of the wars: and that the commanders of the army and the presidents of the city calling an assembly, the Athenians should hold a council, touching the manner of embassage for ending of the war, first: and the ambassadors there present should now immediately swear this truce for a year'".

119. The same articles the Lacedæmonians propounded, and the confederates agreed unto', with the Athenians and their confederates in Lacedamon. on the twelfth day of the month Gerastion. men that agreed upon these articles, and sacrificed. were these, viz. Of the Lacedæmonians, Taurus the son of Echetimidas, Athenæus the son of Pericleidas, and Philocharidas the son of Eryxidaidas. Of the Corinthians, Æneas the son of Ocytes, and

IV. PU DIV A.C. 428.

04.89.1.

the keys of the citadel and the treasurv Originally, these proedri proposed matters for deliberation, and presided in the senate and assembly. But in time the presidency in both was committed to nine men, also called proedri, chosen by the epistates, one out of each of the other nine tribes: these also had their momans agreed to, and the allies emistates (here, Niciades) There

were scribes both of the senate and assembly: of whom one was younpareic sard morravelar (in the present case, Phanippus), his office being to take charge of all votes and public writings made during his prytancia.]

1 (" These articles the Lacedaalso swore to".]

11.

SEAR IN A.C. 123. O1, 80, 1, Euphamidas the son of Aristonymus. Of the Sicyonians. Damotimos the son of Naucrates, and Onasimus the son of Megacles. Of the Megareans, Nicasus the son of Cecalus, and Menecrates the son of Amphidorus. Of the Epidaurians, Amphias the son of Eunaidas. Of the Athenians, the generals [themselves], Nicostratus the son of Diotrephes, Nicias the son of Niceratus, and Autocles the son of Tolmaus. This was the truce: and during the same they were continually in treaty about a longer neace.

The result of Scione

120. About the same time, whilst they were going to and fro. Scione, a city in Pallene, revolted from the Athenians to Brasidas. The Scionaus say, that they be Pallenians descended of those of Peloponnesus; and that their ancestors passing the seas from Troy, were driven in by a tempest1, which tossed the Achæans up and down, and planted themselves in the place they now dwell in. Braever in a beat, but with a gailey sidas, upon their revolt, went over into Scione by before him and night: and though he had a galley with him that went before, vet he himself followed aloof in a lighthorseman. His reason was this: that if his lighthorseman should be assaulted by some greater vessel, the galley would defend it; but if he met with a galley equal to his own, he made account that such a one would not assault his boat, but rather the galley, whereby he might in the meantime go through in safety. When he was over and had called the Scionæans to assemble, he spake unto them as he had done before to them of Acau-

Brasidas guerh las reason.

^{2 [&}quot; Should light upon some 1 [" By the storm which befoll the Achaeans".] greater vessel" i

thus and Torone: adding, "that they of all the rest were most worthy to be commended, inasmuch as Pallene, being cut off in the isthmus by the Athenians that possess Potidiea, and being no other BEAMPAR BLA than islanders, did yet of their own accord come who wans. forth to meet their liberty, and stayed not through cowardliness till they must of necessity have been compelled to their own manifest good: which was an argument, that they would valiantly undergo any other great matter, to have their state ordered to their minds: and that he would verily hold them for most faithful friends to the Lacedæmonians. and also otherwise do them bonour." 121. The Scionæans were erected with these words of his: and now every one alike encouraged, as well they that liked not what was done as those that liked it. entertained a purpose stoutly to undergo the war: and received Brasidas both otherwise honourably, The honour done and crowned him with a crown of gold in the name the Schulgeaus. of the city, as the deliverer of Greece. And private persons honoured him with garlands and came to him, as they use to do to a champion that hath won a prize. But he leaving there a small garrison for the present, came back; and not long after carried over a greater army, with design by the help of those of Scione to make an attempt upon Mende and Potidæa. For he thought the Athenians would send succours to the place, as to an island; and desired to prevent them. Withal, he had in hand a practice with some within to have those cities betrayed. So he attended, ready to undertake that enterprise?.

IV.

A. C. 123. Or. Mt. I

^{1 (&}quot; Undergo the greatest hard-2 [" And he was about to lay ships, if their state shall be" &c.1 hands on those cities. But" Ac]

FORD IN A.C 123. Ot., 89, 1, Brancha receiveth news of the suspension of AFIRM.

about the restitution of Scione. which revolted ofter the truce

The Athenians prepare to war un Seione.

122. But in the meantime came unto him in a galley, Aristonymus for the Athenians, and Athenæus for the Lacedemonians, that carried about the news of the truce. Whereupon he sent away his army again to Torone: and these men related unto Brasidas the articles of the agreement. The confederates of the Lacedæmonians in Thrace approved of what was done: and Aristonymus had in all other things satisfaction. But for the Scionæans, tween the Athen- whose revolt by computation of the days he had Lacedemoulant found to be after the making of the truce, he denied that they were comprehended therein. Brasidas said much in contradiction of this, and that the city made, but before revolted before the truce: and refused to render it. tom knew of it But when Aristonymus had sent to Athens to inform them of the matter, the Athenians were ready presently to have sent an army against Scione. The Lacedæmonians in the meantime sent ambassadors to the Athenians, to tell them that they could not send an army against it without breach of the truce; and, upon Brasidas his word, challenged the city to belong unto them, offering themselves to the decision of law. But the Athenians would by no means put the matter to judgment; but meant with all the speed they could make to send an army against it: being angry at the heart that it should come to this pass, that even islanders durst revolt, and trust to the unprofitable help of the strength of the Lacedæmonians by land. Besides, touching [the time of] the revolt, the Athenians had more truth on their side than' themselves alleged: for the revolt of the Scionæans was

^{1 (}Vulgo, i) Bekker &c , i " the truth was rather as" &ce }

after the truce two days. Whereupon, by the advice of Cleon, they made a decree, to take them by force and to put them all to the sword. And, forbearing war in all places else, they prepared Decree of the themselves only for that.

123. In the meantime revolted also Mende in The corolt of Pallene, a colony of the Eretrians. These also Mende. Brasidas received into protection: holding it for no wrong, because they came in openly in time of truce: and somewhat there was also which he charged the Athenians with, about breach of the truce. For which cause the Mendæans had also been the bolder, as sure of the intention of Brasidas: which they might guess at by Scione, inasmuch as he could not be gotten to deliver it. Withal, the few were they which had practised the revolt, who being once2 about it, would by no means give it over; but fearing lest they should be discovered. forced the multitude contrary to their own inclination to the same. The Athenians being hereof presently advertised, and much more angry now than before, made preparation to war upon both: and Brasidas expecting that they would send a fleet against them, received the women and children of the Scionæans and Mendaeans into Olynthus in Chalcidea, and sent over thither five hundred Pelononnesian men of arms and three hundred Chalcidean targetiers, and for commander of them all Polydamidas. And those that were left in Scione and Mende³ joined in the administration of their

IV.

YKAR IX. A.C. 123, Ot., 80, 1, Athenians natatival Scione.

¹ for That they came in manifestly &c. for somewhat" &c.]

montioned": see the end of ch. 121] mon, as expecting" Ac.

^{3 [&}quot; And they (the Scionwans and Mendanns, and Brisidas' men) 2 (rôre " at the time before made their arrangements in com-

YEAR IS A C 423 Oc. 80 1 Pendews and Brasidas jointly servado Arrin-Luggian.

affairs, as expecting to have the Athenian fleet immediately with them.

124. In the meantime Brasidas and Perdiecas. with joint forces, march into Lyncus against Arrhibeens the second time. Perdiccas led with him the power of the Macedonians his subjects, and such Grecian men of arms as dwelt among them. Brasidas, besides the Peloponnesians that were left him. led with him the Chalcideans, Acanthians, and the rest, according to the forces they could severally make. The whole number of the Grecian men of arms were about three thousand. The horsemen. both Macedonians and Chalcideans, somewhat less than a thousand: but the other rabble of barbarians was great. Being entered the territory of Arrhibreus, and finding the Lyncesteans encamped in the field, they also sat down opposite to their camp. And the foot of each side being lodged upon a hill, and a plain lying betwixt them both, the horsemen ran down into the same, and a skirmish followed, first between the horse only of them both. But afterwards, the men of arms of the Lyncesteans coming down to aid their horse from the hill, and offering battle first, Brasidas and Perdiceas drew The Lancestonia down their army likewise, and charging, put the Lyncesteans to flight: many of which being slain, the rest retired to the hill-top and lay still. After this they erected a trophy, and stayed two or three days, expecting the Illyrians who were coming to cas upon hire: and Perdiceas meant afterto have gone on against the villages of Arrhi-

> one after another, and to have sitten still o longer. But Brasidas having his thoughts de, lest if the Athenians came thither before

Debrooses

his return it should receive some blow; seeing withal that the Illyrians came not: had no liking to do so, but rather to retire. 125. Whilst they thus varied, word was brought that the Illyrians The Illyrians had betrayed Perdiceas, and joined themselves with Arrhabetts. Arrhibæus. So that now it was thought good to retire by them both, for fear of these who were a warlike people; but yet for the time when to march. there was nothing concluded, by reason of their variance. The next night, the Macedonians and The Macedonmultitude of barbarians (as it is usual with great ians upon a soidarmies, to be terrified upon causes unknown) being away, and desert suddenly affrighted, and supposing them to be many more in number than they were, and even now upon them, betook themselves to present flight and went home. And Perdiccas, who at first knew not of it, they constrained when he knew, before he had spoken with Brasidas, (their camps being far asunder), to be gone also. Brasidas betimes in the Brandas his morning, when he understood that the Macedonians retreat. were gone away without him, and that the Illyrians and Arrhibæans were coming upon him, putting his men of arms into a square form, and receiving the multitude of his light-armed into the middest, intended to retire likewise. The youngest men of his soldiers he appointed to run out upon the enemy. when they charged the army anywhere [with shot]: and he himself with three hundred chosen men marching in the rear, intended, as he retired, to

IV. WOOD IN A.C. 423. Oz. 89.1.

1 [The Macedonians are here lene, was desirous of contending at ch 124 they are distinguished from donian was driven from the course

classed with the barbarians, as in the Olympic games, but as a Macethe Greeks. Arnold, Herodotus as a barbarian, until he proved his (v. 22.) tells us, that the father of Hellenic descent by tracing it from Perdiceas, Alexander the Philhel. Temenus of Argos.]

IV. YEAR IX. A C. 423. OL 89. 1.

sustain the foremost of the enemy fighting, if they came close up. But before the enemy approached. he encouraged his soldiers, as the shortness of time gave him leave, with words to this effect:

THE ORATION OF SOLDIERS.

126, "Men of Peloponnesus, if I did not misare thus abandoned by the Macedonians, and that the barbarians which come upon you are many2, that you were afraid, I should not fat this time instruct you and encourage you as I do3. But now against this desertion of your companions and the multitude of your enemies. I will endeavour with a short instruction and hortative to give you encouragement to the full. to be good soldiers is unto you natural, not by the presence of any confederates, but by your own valour; and not to fear others for the number, seeing you are not come from a city where the many bear rule over the few, but the few over the manu: and have gotten this for power by no other means than by overcoming in fight'. And as to these

and half-subdued people, and the Spartan was not improperly said to be throughout the military age, ipoporpos, on guard. Laconia and Messenia appear to have contained three classes: the Dorians of Sparta, the helots, and the free provincials of Laconia. The last class consisted for the most part of the conquered Achæsns, including possibly some few Dorians also the towns of Base and Genouthry appearing to have been founded, the one by a Heraclaid, the other by Spartans; but as the whole i ods of invaders was barely strong enough to effect the conquest, few could

^{1 [&}quot; That should fall on him".]

² fo And that they which are coming upon you, are barbarians and many".]

^{3 [&}quot; I should not instruct, as well as encourage you"]

^{4 [}If the whole system of Spartan government and customs is to be attributed to Lycurgus, no better general view can be given of his legislation, than to say that he transformed Sparta into a camp. But it seems nearer the truth, to say that it was a camp from the time of the conquest: for no description can better suit an unwalled city, occupied by a handful of foreigners, in the midst of a hostile have been spared for the provinces.

barbarians, whom through ignorance you fear, you may take notice, both by the former battles fought by us against them before, in favour of the Macedonians¹, and also by what I myself conjecture and

IV.

A.C. 125, Ot. 89.1. Oration of Brandon.

The provincials were absolute subicets: their land acknowledged by tribute the sovercumty of the state : political privileges they had none, their municipal government being under the controll of Spartan officers. The helots (whose condition has been described ch. 80, note) seem to have been at least thrice as numerous as the free Laconians: and the Spartans not being a third part of the latter, could have been barely a lifteenth part of the entire population. To scenre the domipion of this small body, threatened with immediate dissolution from internal dissensions, was the main scope of the legislation of Lycurgus. The principal cause of discord was for the time removed by a new distribution of landed property. According to Plutarch, he divided the whole of Laconia (though in his time it could hardly have been all subdued: and whether Messenia. certainly not acquired till afterwards, was included in the 9,000 parcels, the ancients are not agreed) into 39,000 parcels of which 9,000 were assigned to so many Spartan families, and 30,000 to the free Laconians. It seems to have been intended that each of the 9,000 parcels should always be represented by the head of a family: and it is said, that every child at its birth was brought to the elders of its tribe, and if pronounced worthy to live, had one of the parcels assigned to it. It is not

easy to conceive how such a regulation, aided even as it might be by the controll of the kings over adoptions and marriages of orphan buresses, could be made effective. At all events it wholly failed, especially when the inalignability of landed estates was relaxed by the admission of donations and devises. to prevent the extremes of wealth and indegence (Arist. ii. 7). And this is one of the causes of the decline, at this time in progress, of the Spartan power. For in spite of the penalties imposed by Lyenraus on celibacy, and the rewards assigned in later times to the father of many children, the growing temptation to concentrate the franchise as it encreased in value was too strong for Spartan patriotism: and the Dorian population, said to have contained at one time 10,000 families (Arist, ibad.), and in the Persian war 8,000 men able to bear arms (Herod, vii 234), shewed a sensible decline from the time of the greatearthquake, a blow it never recovered from. Sparta could not bring into the field at Leuctra more than 700 men , and perished at last by what may perhaps be considered as the fate of any state similarly circumstanced, did the odrygeopoumiar (Arist. abid.). See Thirl. ch 8.]

¹ [" Against such of them as are Macedomans". Brasidas had just defeated the Lyncestæ, who were Macedonians.]

YEAR 12. A.C.423, O1.89, I. Oration of Brasidas. have heard by others, that they have no great danger in them. For when any enemy whatsoever maketh show of strength, being indeed weak, the truth once known doth rather serve to embolden the other side: whereas against such as have valour indeed, a man will be the holdest when he knoweth the least. These men here, to such as have not tried them, do indeed make terrible offers; for the sight of their number is fearful, the greatness of their cry intolerable, and the vain shaking of their weapons on high is not without signification of menacing. But they are not answerable to this. when with such as stand them they come to blows. For fighting without order they will quit their place without shame, if they be once pressed; and seeing it is with them honourable alike to fight or run away, their valours are never called in question: and a battle wherein every one may do as he list, affords them a more handsome excuse to save themselves1. But they trust rather in their standing out of danger and terrifying us afar off, than in coming to hands with us: for else they would rather have taken that course than this. And you see manifestly, that all that was before terrible in them, is in effect little; and serves only to urge you to be going with their show and noise. Which if you sustain at their first coming on, and again withdraw yourselves still, as you shall have leisure, in your order and places, you shall not only come the sooner to a place of safety, but shall learn also against hereafter, that such a rabble as this, to men

[&]quot; For they have no order, " and a manner of fighting wherein whereby to be made ashamed to every one &c., is especially fitted to quit their ranks when pressed":— afford them a more" &c.1

prepared to endure their first charge, do but make a flourish of valour with threats from afar before the battle: but to such as give them ground, they are eager enough to seem courageous where they may do it safely,"

1V.

YEAR IX A.C. 128. On. 89 1

127. When Brasidas had made his exhortation, Brasidas drawhe led away his army. And the barbarians seeing army, and the it, pressed after them with great cries and tumult, low him. as supposing he fled! But seeing that those who were appointed to run out upon them [did so, and] met them which way soever they came on; and that Brasidas himself, with his chosen band, sustained them where they charged close, and endured the first brunt beyond their expectation; and seeing also that afterwards continually when they charged, the other received them and fought, and when they ceased the other retired: then at length the greatest part of the barbarians forbore the Grecians, that with Brasidas were in the open field. and leaving a part to follow them with shot, the rest ran with all speed after the Macedonians which The Illypans were fied, of whom as many as they overtook they pursue the Ma evidentary, leavslew; and withal prepossessed the passage, which ing part of their is a narrow one between two hills, giving entrance Brasidas. into the country of Arrhibæus, knowing that there was no other passage by which Brasidas could get away. And when he was come to the very strait,

128. He, when he saw this, commanded the Bravilla seizeth three hundred that were with him, to run every the typof the half man as fast as he could to one of the tops, which to pass.

they were going about him to have cut him off.

[&]quot; [" And that they should seize Ac., and seize that height which he and destroy them. But seeing" Ac.] (Brasidas) thought was easiest to " [" To leave their ranks and run take, and try if they could" Se.]

STAR IN. A.C 123. Ou.89.1.

of them they could easliest get up to, and try if they could drive down those barbarians that were now going up to the same, before any greater number was above to hem them in. These accordingly fought with and overcame those barbarians upon the hill, and thereby the rest of the army marched the more easily to the top?. For this beating of them from the vantage of the hill, made the barbarians also afraid; so that they followed them no further, conceiving withal that they were now at the confines, and already escaped through. Brasidas, having now gotten the hills and marching with more safety, came first the same day to The soute of Bro. Arnissa, of the dominion of Perdiceas. And the soldiers of themselves, being angry with the Macedonians for leaving them behind, whatsoever teams of oxen, or fardles fallen from any man, (as was likely to happen in a retreat made in fear and in the night), they lighted on by the way, the oxen they cut in pieces, and took the fardles to themselves. And from this time did Perdiceas first Brazidas fall out, esteem Brasidas as his enemy, and afterwards hated the Peloponnesians, not with ordinary batred for the Athenians' sake: but being utterly fallen out with him about his own particular interest, sought means as soon as he could to compound with these, and be disleagued from the other 1.

Perdicess and

sidas' soldiers

abandoning

them.

against the Macedemans for

129. Brasidas, at his return out of Macedonia to

^{1 [}Bekker and all the MSS., imorrac, " going up": Goell. Am. Popp. indexag, "that were already upon the same".]

^{2 10} Fo ir]

by The first point of Perdiceas his dominions"]

^{4 [&}quot; And thenceforth entertained for the Peloponnesians a hatred not consistent with his former feelings towards them, hitherto influenced by his hatred of the Athenians; and betraving his own natural interest, sought any means" &c. Goeller.

Torone, found that the Athenians had already taken Mende; and therefore staving there, (for he thought it impossible to pass over into Pallene and to recover Mende), he kept good watch upon Torone. For about the time that these things passed amongst the Lyncesteans, the Athenians, after all was in readiness, set sail for Mende and Scione with fifty galleys, (whereof ten were of Chios), and a thousand men of arms of their own city, six hundred archers, a thousand Thracian mercenaries, and other targetiers of their own confederates thereabouts, under the conduct of Nicias the son of Niceratus, and Nicostratus the son of Diotrephes. These launching from Potidæa with their galleys. and putting in at the temple of Neptune, marched presently against the Mendæans. The Mendæans The Mendæans with their own forces, three hundred of Scione that the city came to aid them, and the aids of the Peloponnesians. in all seven hundred men of arms, and Polydamidas their commander, were encamped upon a strong hill without the city. Nicias with a hundred and twenty light-armed soldiers of Methone, and sixty chosen men of arms of Athens, and all his archers, attempting to get up by a path that was in the hill's side, was wounded in the attempt, and could not Nicin wounded. make his way by force. And Nicostratus with all the rest of the army, going another way further about, as he climbed the hill, being hard of access, was quite disordered; and the whole army wanted little of being utterly discomfitted. So for this day, seeing the Mendæans and their confederates stood to it, the Athenians retired and pitched their camp:

IV. BRAH IN. A. 47 128. OL 89 1 2

^{1 [&}quot; The Athenians, as they were preparing to do, set sail" Se.] L. L. VOL. VIII.

117.

TEAR IN. A C 123. Or 89.1 2

Selltion in Membe

and at night the Mendeans retired into the city. 130. The next day the Athenians sailing about unto that part of the city which is towards Scione. seized on the suburbs; and all that day wasted their fields, no man coming forth to oppose them: (for there was also sedition in the city); and the three hundred Sciongans the night following went home again. The next day Nicias, with the one half of the army, marched to the confines and wasted the territory of the Scionæans; and Nicostratus at the same time, with the other half, sat down against the city before the higher gates towards Potidaa. Polydamidas (for it fell out that the Mendæans and their aids had their arms lying within the wall in this part) set his men in order for the battle, and encouraged the Mendæans to make a sally. But when one of the faction of the commons in sedition? said to the contrary, that they would not go out. and that it was not necessary to fight; and was upon this contradiction by Polydamidas pulled and molested: the commons in passion presently took up their arms, and made towards the Peloponnesians and such other with them as were of the contrary faction; and falling upon them put them to flight, partly with the suddenness of the charge, and partly through the fear they were in of the They are supposed Athenians, to whom the gates were at the same time opened. For they imagined that this insurrection was by some appointment made between them. So they fled into the citadel, as many as were not presently slain; which was also in their own hands before. But the Athenians (for now was Nicias

to the Atherman upon sedition.

^{1 (&}quot; (If the peninsula")

[&]quot; [" In a seditious sprit".]

also come back, and at the town-side) rushed into the city with the whole army, and rifled it; not as opened to them by agreement, but as taken by force; and the captains had much ado to keep them Mente pullaged that they also killed not the men. After this, they by the Athenians. bade the Mendæans use the same form of government they had done before, and to give judgment upon those they thought the principal authors of the revolt, amongst themselves. Those that were in the citadel, they shut up with a wall reaching on both sides to the sea; and left a guard to defend And having thus gotten Mende, they led their The Athernous army against Scione. 131. The Scioneeaus and the lead their army Peloponnesians, coming out against them, possessed themselves of a strong hill before the city: which if the enemy did not win, he should not be able to enclose the city with a wall. The Athenians having strongly charged them [with shot] and beaten the defendants from it, encamped upon the hill: and after they had set up their trophy, prepared to build their wall about the city. Not long after, whilst the Athenians were at work about this, those aids that were besieged in the citadel of Mende, forcing the watch by the sea-side, came by night: and escaping most of them through the camp before Scione, put themselves into that city.

IV. A C 123, Or, 80 1, 2,

132. As they were enclosing of Scione, Perdiceas Perdiceas make sent a herald to the Athenian commanders and the Parke with concluded a peace with the Athenians, upon hatred to Brasidas about the retreat made out of Lyncus: having then immediately begun to treat of the

same. For it happened also at this time that Ischa-

¹ in And Perdiceas (for it happened Nr. partly" Nr. 1

YEAR IN. A. C. 428. OL SP. 1. 2.

goras a Lacedæmonian was leading an army of foot unto Brasidas. And Perdiceas, partly because Nicias advised him, seeing the peace was made, to give some clear token that he would be firm, and partly because he himself desired not that the Peloponnesians should come any more into his territories, wrought with his hosts in Thessaly!, having in that kind ever used the prime men, and so stopped the army and munition as they would not so much as try the Thessalians (whether they would let them pass or not). Nevertheless Ischagoras, and Ameinias, and Aristeus themselves went on to Brasidas, as sent by the Lacedæmonians to The Lacedamon, view the state of affairs there: and also took with man government them from Sparta, contrary to the law, such men as were but in the beginning of their youth, to make them governors of cities, rather than commit the cities to the care of such as were there before. And Clearidas the son of Cleonymus, they made governor of Amphipolis; and Epitelidas' the son of Hegesander, governor of Torone.

citaen.

A C 123. 411, 80 2, The walls of The page demolished by the Thebane.

The temple of Jone in Arges harnt by negli gence of an old woman priest,

133. The same summer, the Thebaus demolished the walls of the Thespians, laying Atticism to their charge. And though they had ever meant to do it, yet now it was easier, because the flower of their youth was slain in the battle against the Athenians. The temple of Juno in Argos was also burnt down the same summer, by the negligence of Chrysis the

^{1 |&}quot; When the peace" See]

nation, had conducted Brasidas country. Muell. iii. 4.) through the country. Thirlwall.]

^{3 [}ndwrite, those within thirty 4 His friends in Thessaly: that years of age. They were neither adis, the same powerful men, who, mitted to the public assembly, nor against the general wishes of the to fill any public office out of the

Pasitelidas (see v. 3.).

priest, who having set a burning torch by the garlands, fell asleep: insomuch as all was on fire and flamed out before she knew. Chrysis the same night for fear of the Argives fled presently to Phlius: and they, according to the law formerly Phaguns priest used, chose another priest in her room, called Pha-of Juno in the cinis. Now when Chrysis fled, was the eighth year of this war ended and half of the ninth. Scione, Siege laid to in the very end of this summer, was quite enclosed; The end of the and the Athenians having left a guard there, went minth summer. home with the rest of their army.

IV. VEAR IN. A.C. 12 L Ot., 89, 2,

134. The winter following nothing was done between the Athenians and Lacedemonians, because of the truce. But the Mantineaus and the Tegeatæ, Balle between with the confederates of both, fought a battle at and the Texaster. Laodicium, in the territory of Orestis, wherein the victory was doubtful: for either side put to flight one wing of their enemies, both sides set up trophies, and both sides sent of their spoils unto Delphi. Nevertheless, after many slain on either side, and equal battle which ended by the coming of night, the Tegeatæ lodged all night in the place, and erected their trophy then presently; whereas the Mantineans turned to Bucolion, and set up their trophy afterwards.

135. The same winter ending and the spring now approaching, Brasidas made an attempt upon Poti- Brasidas dæa. For coming by night, he applied his ladders: attempteth and was thitherto undiscerned. He took the time to apply his ladders2 when the bell passed by, and

A. C. 122.

⁽see n. 2.).

[&]quot; [" To the vacant place": that ances one used in times of alarm,

^{1 [}The 56th of her priesthood For securing the watchfulness of the sentinel, there were two contriv-

is, when the sentinel was absent. which the Potidaeans appear to

YEAR IX. A.C.422. Or. 89.2. The end of the ninth year.

before he that carried it to the next returned. Nevertheless being discovered he scaled not the wall, but presently again withdrew his army with speed, not staying till it was day. So ended this winter: and the ninth year of this war written by Thucydides.

round at last to the point whence it discovered. Goeller.]

have neglected, was this. An officer set out. If any sentinel found the went his rounds with a bell, which next man off his post, he was to every sentinel was to answer as soon carry the bell back and deliver it to as he heard it. The other was the the sentinel from whom he received delivery by one sentinel to another it: so that the bell returning the of a bell or staff: which thus came wrong way, the delinquent was

END OF VOL. VIII.

RICHARDS, PRINTER, 100, ST. MARTIN'S LAKE.

	٠.		
		,	
		•	









GREE NIVER IFORI 1 723 Imail.s





